



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY—POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 153]

PRETORIA, 3 MAART 1978
3 MARCH

No. 5894

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 42, 1978

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE UPINGTON, DISTRIK GORDONIA, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Vanaf Baken A (Algemene Plan TP 9301) van die dorp Upington-uitbreiding 30, administratiewe distrik Gordonia, suidoos met die grense van genoemde dorp Upington-uitbreiding 30 langs, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by Baken E daarvan; dan suidoos met die verlenging van die noordoostelike grens van genoemde dorp Upington-uitbreiding 30 langs tot by die punt waar dit die reguit lyn kruis wat Bakens GA 2 en GA 3, albei op Meetskukke E2098/1958, verbind; dan suidwes met die reguit lyn langs wat genoemde Bakens GA 2 en GA

67952—1

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 42, 1978

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT UPINGTON, DISTRICT OF GORDONIA, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventh day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

From Beacon A (General Plan TP 9301) of Upington Township Extension 30, Administrative District of Gordonia, south-eastwards along the boundaries of the said Upington Township Extension 30, so as to include it in this area, to Beacon E thereof; thence south-eastwards along the prolongation of the north-eastern boundary of the said Upington Township Extension 30 to the point where it intersects the straight line that connects Beacons GA 2 and GA 3, both on Survey Records E2098/1958; thence south-westwards along the straight line that connects the said Beacons GA 2 and GA 3, to the point

5894—1

3 verbind tot by die punt waar dit deur die verlenging van die suidwestelike grens van genoemde dorp Upington-uitbreiding 30 gekruis word; dan noordwes met laasgenoemde verlenging en die grense van genoemde dorp Upington-uitbreiding 30 langs, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by eersgenoemde baken.

No. 46, 1978

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PADROETE.—
PROVINSIE NATAL**

Kragtens artikel 4 (1) (b) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat 'n nasionale pad aangelê moet word langs 'n roete oor die grond wat in bygaande Bylae beskryf word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. L. MULLER.

**BYLAE
PROVINSIE NATAL**

Beskrywing van grond

Bantoereservaat No. 5.7638.

(Nasionale roete: Lower Umfolozi-Hlabisa, tussen die Nselenirivier en die Mbaberivier, distrik Lower Umfolozi.)

No. 45, 1978

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—
PROVINSIE NATAL**

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die roete wat in bygaande Bylae bedryf word, 'n nasionale pad is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. L. MULLER.

**BYLAE
PROVINSIE NATAL**

Beskrywing van roete

'n Roete, soos aangedui op bygaande plan P267/77, wat begin op Onderverdeling 1 van Perseel H55 No. 13 278 en daarvandaan loop oor genoemde Onderverdeling 1 van Perseel H55 No. 13 278; Perseel H51 No. 13 092; restant van Perseel H55 No. 13 278; Perseel H52 No. 13 093; Perseel H57 No. 13 791; Perseel H58 No. 13 792; Perseel H59 No. 13 653 en Perseel H62 No. 13 793 ('n totale afstand van ongeveer 7,1 km).

(Nasionale roete: Ngwenirivier-Mhlosinga, distrik Hlabisa.)

where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of the said Upington Township Extension 30; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation and the boundaries of the said Upington Township Extension 30, so as to include it in this area, to the beacon first named.

No. 46, 1978

**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD ROUTE.—
PROVINCE OF NATAL**

In terms of section 4 (1) (b) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), as amended, I hereby declare that a national road shall be constructed along a route over the land described in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-first day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. L. MULLER.

**SCHEDULE
PROVINCE OF NATAL**

Description of land

Bantu Reserve No. 5.7638.

(National route: Lower Umfolozi-Hlabisa, between the Nseleni River and the Mbabe River, District of Lower Umfolozi.)

No. 45, 1978

**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—
PROVINCE OF NATAL**

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), as amended, I hereby declare that the route described in the Schedule hereto shall be a national road.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. L. MULLER.

**SCHEDULE
PROVINCE OF NATAL**

Description of route

A route, as indicated on the attached Plan P267/77, commencing on Subdivision 1 of Lot H55 No. 13 278, thence proceeding over the said Subdivision 1 of Lot H55 No. 13 278, Lot H51 No. 13 092; remainder of Lot H55 No. 13 278; Lot H52 No. 13 093; Lot H57 No. 13 791; Lot H58 No. 13 792; Lot H59 No. 13 653 and Lot H62 No. 13 793 (a total distance of about 7,1 km).

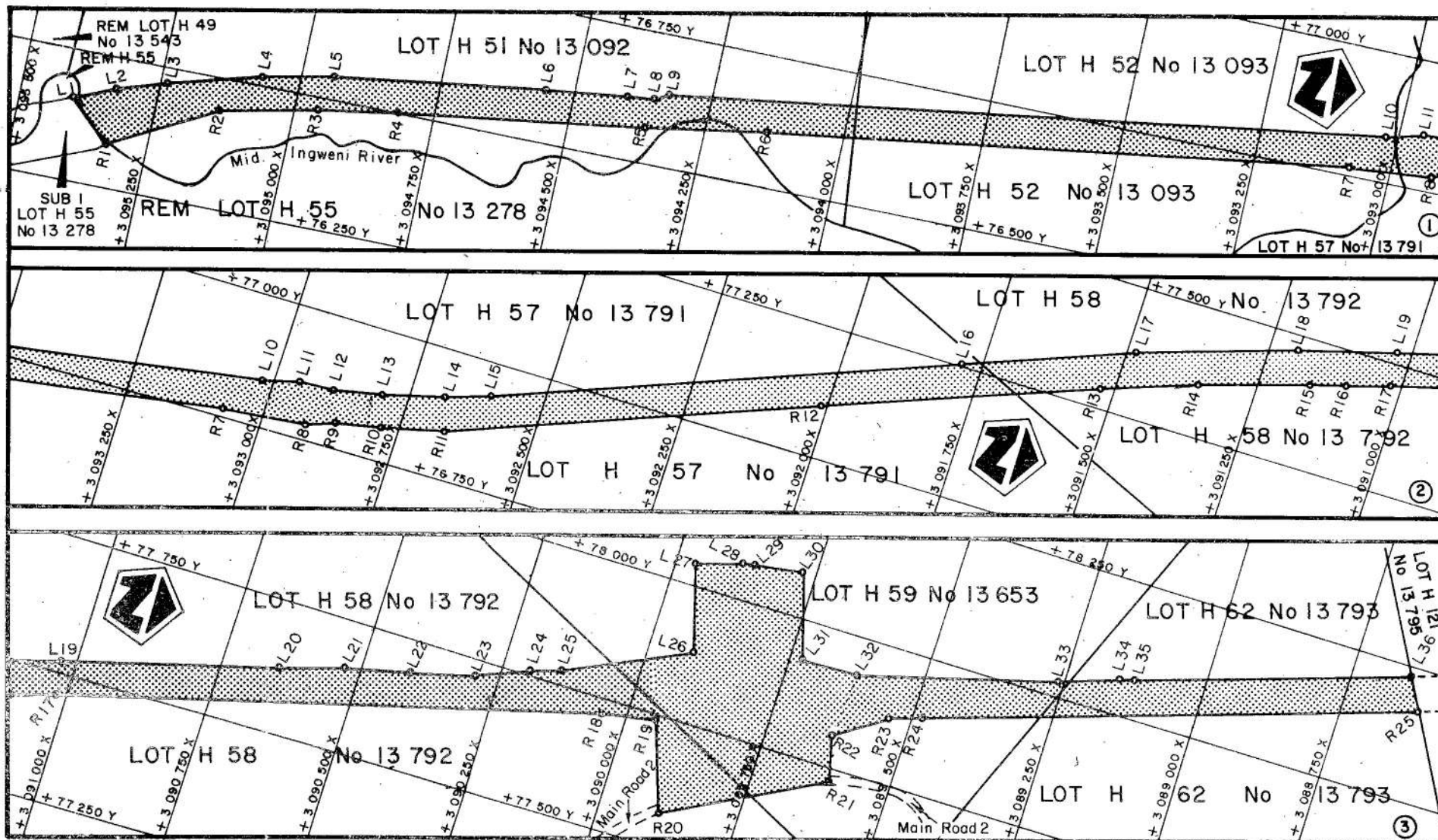
(National route: Ngweni River-Mhlosinga, District of Hlabisa.)

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE BEACONS

LINKERKANT/LEFT HAND SIDE

REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE

Y KONSTANT/CONSTANT		X Lo 33°		Y KONSTANT/CONSTANT		X	
Const	±0,00		+ 3 000 000,00	Const	0,00		+ 3 000 000,00
L1	+ 76 417,29		+ 95 404,83	R1	+ 76 339,00		+ 95 334,45
L2	+ 76 449,00		+ 95 328,00	R2	+ 76 443,00		+ 95 136,00
L3	+ 76 479,00		+ 95 241,00	R3	+ 76 479,00		+ 94 961,00
L4	+ 76 529,00		+ 95 072,00	R4	+ 76 502,32		+ 94 812,07
L5	+ 76 547,25		+ 94 941,24	R5	+ 76 571,82		+ 94 361,23
L6	+ 76 607,30		+ 94 548,86	R6	+ 76 606,22		+ 94 139,98
L7	+ 76 624,26		+ 94 397,98	R7	+ 76 769,77		+ 93 075,68
L8	+ 76 627,90		+ 94 351,43	R8	+ 76 792,76		+ 92 922,56
L9	+ 76 640,59		+ 94 330,26	R9	+ 76 801,89		+ 92 868,19
L10	+ 76 841,99		+ 93 023,05	R10	+ 76 816,65		+ 92 788,96
L11	+ 76 858,41		+ 92 955,38	R11	+ 76 848,84		+ 92 667,23
L12	+ 76 862,25		+ 92 891,73	R12	+ 77 101,53		+ 92 010,18
L13	+ 76 878,82		+ 92 802,66	R13	+ 77 289,25		+ 91 527,17
L14	+ 76 911,45		+ 92 689,23	R14	+ 77 351,93		+ 91 357,29
L15	+ 76 940,11		+ 92 601,87	R15	+ 77 415,99		+ 91 161,10
L16	+ 77 256,29		+ 91 788,22	R16	+ 77 434,95		+ 91 098,12
L17	+ 77 373,44		+ 91 485,33	R17	+ 77 457,25		+ 91 019,35
L18	+ 77 469,46		+ 91 203,93	R18	+ 77 721,98		+ 90 047,35
L19	+ 77 520,83		+ 91 027,59	R19	+ 77 739,75		+ 89 946,20
L20	+ 77 625,46		+ 90 645,41	R20	+ 77 563,57		+ 89 892,61
L21	+ 77 663,47		+ 90 529,62	R21	+ 77 724,35		+ 89 603,64
L22	+ 77 690,76		+ 90 410,64	R22	+ 77 810,36		+ 89 630,04
L23	+ 77 721,63		+ 90 292,52	R23	+ 77 867,99		+ 89 537,33
L24	+ 77 761,81		+ 90 195,99	R24	+ 77 889,90		+ 89 483,06
L25	+ 77 778,20		+ 90 142,43	R25	+ 78 173,83		+ 88 609,66
L26	+ 77 882,05		+ 89 918,62				
L27	+ 78 042,02		+ 89 965,07				
L28	+ 78 067,04		+ 89 879,41				
L29	+ 78 073,26		+ 89 859,44				
L30	+ 78 086,75		+ 89 772,40				
L31	+ 77 926,17		+ 89 725,19				
L32	+ 77 931,89		+ 89 616,62				
L33	+ 78 030,18		+ 89 258,53				
L34	+ 78 068,81		+ 89 154,23				
L35	+ 78 073,21		+ 89 126,71				
L36	+ 78 230,70		+ 88 640,77				



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
van Nasionale Roete 2 Seksie 30
represents the road reserve of a portion
of National Route 2 Section 30

Vel 2 van 2
Sheet of

P 267 / 77

D.O.9 A

No. 47, 1978

VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—
KIESAFDELING VRYHEID

Ek, Nicolaas Diederichs, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Maandag, 20 Maart 1978, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Vryheid om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in die Landdroshof, Landdroskantoor, Vryheid;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 26 April 1978, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings die Landdros, Vryheid, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. L. SCHLEBUSCH.

No. 48, 1978

PROVINSIALE RAADTUSSENVERKIESING.—
KIESAFDELING VRYHEID

Ek, Nicolaas Diederichs, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Maandag, 20 Maart 1978, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Vryheid om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Provinsiale Raad van die provinsie Natal vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in die Landdroshof, Landdroskantoor, Vryheid;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 26 April 1978, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings die Landdros, Vryheid, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. L. SCHLEBUSCH.

No. 47, 1978

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—
ELECTORAL DIVISION OF VRYHEID

I, Nicolaas Diederichs, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Monday, 20 March 1978, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Vryheid to receive nominations of candidates for election as a member of the House of Assembly for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in the Magistrate's Court, Magistrate's Office, Vryheid;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 26 April 1978, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, the Magistrate, Vryheid, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. L. SCHLEBUSCH.

No. 48, 1978

PROVINCIAL COUNCIL BY-ELECTION.—
ELECTORAL DIVISION OF VRYHEID

I, Nicolaas Diederichs, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Monday, 20 March 1978, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Vryheid to receive nominations of candidates for election as a member of the Provincial Council of the Province of Natal for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in the Magistrate's Court, Magistrate's Office, Vryheid;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 26 April 1978, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, the Magistrate, Vryheid, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of February, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. L. SCHLEBUSCH.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 405

3 Maart 1978

LOONWET, 1957

LOONVASTELLING 365.—VERVERSINGSBEDRYF, GROTER DORPE—WYSIGING VAN LOONKLOUSULE

1. Die Loonraad het, kragtens artikel 15 van die Loonwet, 1957, besluit om persone wat belang het by bogenelde ondersoek waarvan besonderhede by Goewermenskennisgewing 245 in die *Staatskoerant* van 10 Februarie 1978 gepubliseer is, toe te laat om mondelinge vertoë tot die Raad te rig. Vir die doel om vertoë aan te hoor sal die Raad op ondervermelde plekke, datums en tye vergader:

(a) *Newcastle*.—In die kantoor van die Nywerheidsinspekteur van Arbeid, Nedbanksentrum 336, om 11h00 op 6 April 1978.

(b) *George*.—In die Raadkamer, Nuwe Afdelingsraadgebou, Yorkstraat 54, om 15h15 op 10 April 1978.

(c) *Worcester*.—In die kantoor van die Nywerheidsinspekteur van Arbeid, Landdrosgebou, Adderleystraat, om 14h30 op 12 April 1978.

(d) *Klerksdorp*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, P. C. Pelsergebou, Voortrekkerstraat, om 10h00 op 10 Mei 1978.

(e) *Vereeniging*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Elizabeth House, Lesliestraat 21, om 15h00 op 10 Mei 1978.

(f) *Uppington*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Ou Poskantoorgebou, Schröderstraat 50, om 14h30 op 16 Mei 1978.

2. Die aandag word gevestig op regulasie 2 (8) waar-kragtens ondervermelde persone so 'n vergadering mag bywoon:

(a) 'n Amptenaar of 'n beampte van 'n vakvereniging of 'n werkgewersorganisasie geregistreer kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, of enige persoon deur die sekretaris van 'n vakvereniging of werkgewersorganisasie aangestel; of

(b) enige persoon wat belang het by die ondersoek of, na goeëdunke van die Voorsitter, enige ander persoon wat daartoe deur die belanghebbende persoon gemagtig is.

V. VENTER, Sekretaris, Loonraad.

No. 406

3 Maart 1978

LOONWET, 1957

LOONVASTELLING 364.—VERVERSINGSBEDRYF, SEKERE HOOFGEBIEDE—WYSIGING VAN LOONKLOUSULE

1. Die Loonraad het, kragtens artikel 15 van die Loonwet 1957, besluit om persone wat belang het by bogenelde ondersoek waarvan besonderhede by Goewermenskennisgewing 284 in die *Staatskoerant* van 17 Februarie 1978 gepubliseer is, toe te laat om mondelinge vertoë tot die Raad te rig. Vir die doel om vertoë aan te hoor sal die Raad op ondervermelde plekke, datums en tyd vergader:

(a) *Durban*.—In die Raadkamer, Kamer 317, Masonic Grove Staatskantore, Masonic Grove, om 10h00 op 7 April 1978.

(b) *Port Elizabeth*.—In die Raadkamer, Kamer 184, Eben Döngesgebou, Hancockstraat, om 09h45 op 10 April 1978.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 405

3 March 1978

WAGE ACT, 1957

WAGE DETERMINATION 365.—CATERING TRADE, LARGER TOWNS—AMENDMENT OF WAGE CLAUSE

1. The Wage Board has decided, in terms of section 15 of the Wage Act, 1957, to allow persons who have an interest in the above-mentioned investigation, particulars of which were published under Government Notice 245 in the *Government Gazette* of 10 February 1978, to submit oral representations to the Board. For the purpose of hearing representations, the Board will meet at the places, dates and times stated below:

(a) *Newcastle*.—In the office of the Industrial Inspector of Labour, 336 Nedbank Centre, at 11h00 on 6 April 1978.

(b) *George*.—In the Board Room, New Divisional Council Buildings, 54 York Street, at 15h15 on 10 April 1978.

(c) *Worcester*.—In the office of the Industrial Inspector of Labour, Magistrate's Buildings, Adderley Street, at 14h30 on 12 April 1978.

(d) *Klerksdorp*.—In the Board Room, Department of Labour, P. C. Pels Buildings, Voortrekker Street, at 10h00 on 10 May 1978.

(e) *Vereeniging*.—In the Board Room, Department of Labour, Elizabeth House, 21 Leslie Street, at 15h00 on 10 May 1978.

(f) *Uppington*.—In the Board Room, Department of Labour, Old Post Office Buildings, 50 Schröder Street, at 14h30 on 16 May 1978.

2. Attention is drawn to regulation 2 (8), in terms of which the undermentioned persons may attend such a meeting:

(a) An office-bearer or an official of a trade union or an employers' organisation registered in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, or any person appointed by the secretary of a trade union or employers' organisation; or

(b) any person who has an interest in the investigation or, at the discretion of the Chairman, any other person authorised thereto by such interested person.

V. VENTER, Secretary, Wage Board.

No. 406

3 March 1978

WAGE ACT, 1957

WAGE DETERMINATION 364.—CATERING TRADE, CERTAIN PRINCIPAL AREAS—AMENDMENT OF WAGE CLAUSE

1. The Wage Board has decided, in terms of section 15 of the Wage Act, 1957, to allow persons who have an interest in the above-mentioned investigation, particulars of which were published under Government Notice 284 in the *Government Gazette* on 17 February 1978 to submit oral representations to the Board. For the purpose of hearing representations, the Board will meet at the places, dates and times stated below:

(a) *Durban*.—In the Board Room, Room 317, Masonic Grove Government Buildings, Masonic Grove, at 10h00 on 7 April 1978.

(b) *Port Elizabeth*.—In the Board Room, Room 184, Eben Dönges Buildings, Hancock Street, at 09h45 on 10 April 1978.

(c) *Kaapstad*.—In die Raadkamer, Kamer 213, Thomas Boydellgebou, Paradesstraat, om 08h30 op 13 April 1978.

(d) *Bloemfontein*.—In die Raadkamer, Kamer 347, Nuwe Landdrosgebou, Euniceweg, om 11h00 op 24 April 1978.

(e) *Oos-Londen*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Hillstraat 3, om 09h00 op 25 April 1978.

(f) *Kimberley*.—In die Raadkamer, Departement van Arbeid, Marksteadgebou, hoek van Markplein en Steadstraat, om 14h30 op 15 Mei 1978.

2. Die aandag word gevestig op regulasie 2 (8) waarkragtens ondervermelde persone so 'n vergadering mag bywoon:

(a) 'n Amptenaar of 'n beampte van 'n vakvereniging of 'n werkgewersorganisasie geregistreer kragtens die Wet op Nywerheidsversoenig, 1956, of enige persoon deur die sekretaris van 'n vakvereniging of werkgewersorganisasie aangestel; of

(b) enige persoon wat belang het by die ondersoek of, na goeddunke van die Voorsitter, enige ander persoon wat daartoe deur die belanghebbende persoon gemagtig is.

V. VENTER, Sekretaris, Loonraad.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 375

3 Maart 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—AKOOJEE IN LOONAT

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mohamed Ekbal Akoojee, sy vrou Khatija, gebore Mayet, en sy kinders Abdul Aziz Hassan, Imtiaz Ahmed Akoojee en Fatima Zohra Akoojee, woonagtig te Nerinalaan 3927, Uitbreiding 3, Lenasia, te magtig om die van Loonat aan te neem.

No. 379

3 Maart 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—NCUBE IN RADEBE

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Dennis Sikhindi Ncube, woonagtig te Lot 51, Slangspruit, Pietermaritzburg, te magtig om die van Radebe aan te neem.

No. 380

3 Maart 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—OLIPHANT IN OLIVER

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Basil David Oliphant, sy vrou Fowzia, gebore Williams, en sy kind Jarome John, woonagtig te Nellie Spilhausstraat 19, Retreat, te magtig om die van Oliver aan te neem.

No. 381

3 Maart 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GOVAN IN GOPAL

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Dhanjee Govan, woonagtig te Woonstel 5, Sirdarweg 1, Clairwood, Durban, te magtig om die van Gopal aan te neem.

(c) *Cape Town*.—In the Board Room, Room 213, Thomas Boydell Buildings, Parade Street, at 08h30 on 13 April 1978.

(d) *Bloemfontein*.—In the Board Room, Room 347, New Magistrates' Court, Eunice Road, at 11h00 on 24 April 1978.

(e) *East London*.—In the Board Room, Department of Labour, 3 Hill Street, at 09h00 on 25 April 1978.

(f) *Kimberley*.—In the Board Room, Department of Labour, Markstead Buildings, corner of Market Square and Stead Street, at 14h30 on 15 May 1978.

2. Attention is drawn to regulation 2 (8), in terms of which the undermentioned persons may attend such a meeting:

(a) An office-bearer or an official of a trade union or an employer's organisation registered in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, or any person appointed by the secretary of a trade union or employers' organisation; or

(b) any person who has an interest in the investigation or, at the discretion of the Chairman, any other person authorised thereto by such interested person.

V. VENTER, Secretary, Wage Board.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 375

3 March 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—AKOOJEE TO LOONAT

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mohamed Ekbal Akoojee, his wife Khatija, born Mayet, and his children Abdul Aziz Hassan, Imtiaz Ahmed Akoojee and Fatima Zohra Akoojee, residing at 3927 Nerina Avenue, Extension 3, Lenasia, to assume the surname of Loonat.

No. 379

3 March 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—NCUBE TO RADEBE

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Dennis Sikhindi Ncube, residing at Lot 51, Slangspruit, Pietermaritzburg, to assume the surname of Radebe.

No. 380

3 March 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—OLIPHANT TO OLIVER

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Basil David Oliphant, his wife Fowzia, born Williams, and his child Jarome John, residing at 19 Nellie Spilhaus Street, Retreat, to assume the surname of Oliver.

No. 381

3 March 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GOVAN TO GOPAL

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Dhanjee Govan, residing at Flat 5, 1 Sirdar Road, Clairwood, Durban, to assume the surname of Gopal.

No. 382

3 Maart 1978

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—HOARE IN HALL

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), John Michael Hoare en sy vrou Eileen Constance Caroline, gebore Piercey, woonagtig te 5de Straat 73, Northmead, Benoni, te magtig om die van Hall aan te neem.

No. 383

3 Maart 1978

WET OP DIE REËLING VAN DIE TOELATING VAN PERSONE TOT DIE REPUBLIEK, 1972 (WET 59 VAN 1972)

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenare kragtens subartikel (2) van artikel 53 van die Wet op die Reëling van die Toelating van Persone tot die Republiek, 1972 (Wet 59 van 1972), gemagtig om orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat ingevolge die voormelde Wet uitgereik word, in hul hoedanigheid van Paspoortbeheerbeamptes, te onderteken:

<i>Naam Name</i>	<i>Departement Department</i>	<i>Met ingang van With effect from</i>
N. J. Koen.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	1/1/78
R. M. Chirwa.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	20/1/78
C. le Roux.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	20/1/78
T. J. Kotze.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	9/1/78
T. M. Kotze.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	13/6/78
D. W. Paulsen.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	18/1/78
H. A. Smit.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	14/11/77
G. le G. van Eysen.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	18/1/78
L. G. Edwards.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	1/2/78
J. H. Steenkamp.....	Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/Bantu Affairs and Development.....	1/12/78
A. B. Kerr.....	Binnelandse Sake/Interior.....	5/1/78
J. H. Snyman.....	Binnelandse Sake/Interior.....	1/12/77
H. C. Strydom.....	Binnelandse Sake/Interior.....	3/1/78
S. J. Fouche.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
C. P. J. Prinsloo.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
J. F. E. Boonzaaier.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
A. Ferreira.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
G. B. van Huyssteen.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
J. P. Seaman.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
A. S. Fritz.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
W. D. Basson.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
A. Groenewald.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
N. A. v.d. Merwe.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
C. J. de la Rey.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
J. R. Nagel.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
G. Rossouw.....	Justisie/Justice.....	1/2/78
C. A. Carstens.....	Justisie/Justice.....	1/2/78
P. H. Schults.....	Justisie/Justice.....	1/2/78
J. M. de Beer.....	Justisie/Justice.....	1/3/78
A. J. Strauss.....	Justisie/Justice.....	1/3/78
H. F. Fritz.....	Justisie/Justice.....	1/3/78
J. J. Pienaar.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
J. K. de Klerk.....	Justisie/Justice.....	1/1/78
J. L. Heyman.....	Justisie/Justice.....	18/8/77
L. B. Starker.....	Justisie/Justice.....	18/8/77
C. J. Scheepers.....	Justisie/Justice.....	18/8/77
J. J. Coetzee.....	S.A. Polisie/Police.....	19/1/78
J. F. de Jager.....	S.A. Polisie/Police.....	30/1/78
C. J. du P. Smit.....	S.A. Polisie/Police.....	16/1/78
F. G. S. Kotze.....	S.A. Polisie/Police.....	3/1/78
F. A. Malambe.....	S.A. Polisie/Police.....	16/1/78
M. A. Manqwegape.....	S.A. Polisie/Police.....	13/1/78
M. I. Magajane.....	S.A. Polisie/Police.....	4/1/78
C. N. Olivier.....	S.A. Polisie/Police.....	19/1/78
H. S. Pienaar.....	S.A. Polisie/Police.....	4/1/78
G. C. van Tonder.....	S.A. Polisie/Police.....	29/12/77

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKES

No. 400

3 Maart 1978

Hierby word bekendgemaak dat 'n Konsulaat-Generaal van die Republiek van Bophuthatswana in Johannesburg gestig is en dat aan mnr. Ephens Josiah Senne met ingang van 6 Desember 1977 erkenning verleen is as Konsul-Generaal aldaar met die Republiek van Suid-Afrika as sy regsgebied.

[CT 72/230/2 (32)]

No. 382

3 March 1978

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—HOARE TO HALL

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise John Michael Hoare and his wife Eileen Constance Caroline, born Piercey, residing at 73 5th Street, Northmead, Benoni, to assume the surname of Hall.

No. 383

3 March 1978

ADMISSION OF PERSONS TO THE REPUBLIC REGULATION ACT, 1972 (ACT 59 OF 1972)

The Minister of the Interior has, in terms of subsection (2) of section 53 of the Admission of Persons to the Republic Regulation Act, 1972 (Act 59 of 1972), authorised the undermentioned officers to sign, in their capacity as Passport Control Officers, orders, warrants, permits and certificates or other documents which may be issued under the Act:

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 400

3 March 1978

It is hereby notified that a Consulate-General of the Republic of Bophuthatswana has been established in Johannesburg and that, with effect from 6 December 1977, recognition has been granted to Mr Ephens Josiah Senne as Consul-General there, with the whole of the Republic of South Africa as his area of jurisdiction.

[CT 72/230/2 (32)]

No. 401 3 Maart 1978

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Hsi-Chung Chen met ingang van 28 November 1977 erkenning verleen is as Vise-Konsul van die Republiek van China in Johannesburg met die provinsies Transvaal, Natal, en die Oranje-Vrystaat en die gebied Suidwes-Afrika as sy regsgebied.

[72/142/1 (32) CT]

No. 402 3 Maart 1978

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Denis Adolphe Noël Banneel met ingang van 9 November 1977 erkenning verleen is as Konsul-Generaal van België in Johannesburg met die provinsies Natal, Transvaal en die Oranje-Vrystaat as sy regsgebied. Mnr. Banneel is die opvolger van mnr. R. Tyberghein.

[72/9/3 (32) CT]

No. 403 3 Maart 1978

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Michael Thomas Moss Hannant met ingang van 29 September 1977 erkenning verleen is as Vise-Konsul van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Johannesburg met die provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat en daardie gedeelte van die Kaap die Goeie Hoop ten noorde van en met uitsondering van die landroosdistrikte Philipstown, Britstown, Victoria-Wes, Carnarvon, Kenhardt en Gordonia as sy regsgebied. Mnr. Hannant was voorheen Vise-Konsul (Administrasie).

[72/20/2 (32) CT]

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 369 3 Maart 1978

WET OP DIE VOORKOMING VAN, ONREGMATIGE PLAKKERY, 52/1951

TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 3C (1) OP DIE REGSGEBIEDE VAN DIE MUNISIPALITEITE VAN MAFEKING, PIETERSBURG, CHRISTIANA, WITRIVIER, MIDDELBURG EN NELSPRUIT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3C (1) van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet 52 van 1951), verklaar ek, Stephanus Jacobus Marais Steyn, Minister van Gemeenskapsbou, hierby dat enigiemand wat in die regsgebied van die Munisipaliteite van Mafeking, Pietersburg, Christiana, Witrivier, Middelburg en Nelspruit 'n persoon van die Gekleurde groep soos omskryf in artikel 12 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), in diens wil neem, wat sal meebring dat sodanige persoon binne die regsgebied van die betrokke plaaslike owerheid gebring word, vooraf 'n sertifikaat van daardie plaaslike owerheid moet verkry waarin verklaar word dat behoorlike huisvesting vir sodanige persoon beskikbaar is, hetsy in daardie plaaslike bestuur se regsgebied of in die regsgebied van 'n ander plaaslike bestuur of deur die betrokke werkgewer verskaf sal word.

S. J. M. STEYN, Minister van Gemeenskapsbou.

No. 390 3 Maart 1978

AANSTELLING VAN LID VAN DIE NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE

Sy Edele die Minister van Gemeenskapsbou het kragtens artikel 6 van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), prof. J. T. Delport as lid van die Nasionale Behuisingskommissie aangestel vir die tydperk 19 Desember 1977 tot 18 Desember 1980.

No. 401 3 March 1978

It is hereby notified that, with effect from 28 November 1977, recognition has been granted to Mr Hsi-Chung Chen as Vice-Consul of the Republic of China in Johannesburg, with the provinces of the Transvaal, Natal and the Orange Free State and the territory of South-West Africa as his area of jurisdiction.

[72/142/1 (32) CT]

No. 402 3 March 1978

It is hereby notified that, with effect from 9 November 1977, recognition has been granted to Mr Denis Adolphe Noël Banneel as Consul-General of Belgium in Johannesburg, with the Provinces of Natal, the Transvaal and the Orange Free State as his area of jurisdiction. Mr Banneel is the successor to Mr R. Tyberghein.

[72/9/3 (32) CT]

No. 403 3 March 1978

It is hereby notified that, with effect from 29 September 1977, recognition has been granted to Mr Michael Thomas Moss Hannant as Vice-Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Johannesburg, with the provinces of the Transvaal and the Orange Free State and that portion of the Province of the Cape of Good Hope to the north of and excluding the Magisterial Districts of Philipstown, Britstown, Victoria West, Carnarvon, Kenhardt and Gordonia as his area of jurisdiction. Mr Hannant was previously Vice-Consul (Administration).

[72/20/2 (32) CT]

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 369 3 March 1978

PREVENTION OF ILLEGAL SQUATTING ACT, 52/1951

IMPLEMENTATION OF THE PROVISIONS OF SECTION 3C (1) IN THE AREAS OF JURISDICTION OF THE MUNICIPALITIES OF MAFEKING, PIETERSBURG, CHRISTIANA, WITRIVIER, MIDDELBURG AND NELSPRUIT

Under the powers vested in me by section 3C (1) of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act 52 of 1951), I, Stephanus Jacobus Marais Steyn, Minister of Community Development, hereby declare that any person who intends engaging the services of a person of the Coloured Group as defined in section 12 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), in the areas of jurisdiction of the Municipalities of Mafeking, Pietersburg, Christiana, Witrivier, Middelburg and Nelspruit, so that such person will be brought into the area of jurisdiction of the local authority, shall first obtain a certificate in which it is stated that proper housing is available for such person, whether within the area of jurisdiction of that local authority or within the area of jurisdiction of another local authority or will be provided by the employer concerned.

S. J. M. STEYN, Minister of Community Development.

No. 390 3 March 1978

APPOINTMENT OF MEMBER OF THE NATIONAL HOUSING COMMISSION

The Honourable the Minister of Community Development has, in terms of section 6 of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), appointed Prof. J. T. Delport a member of the National Housing Commission for the period 19 December 1977 to 18 December 1980.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 362

3 Maart 1978

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 1,464 4 hektaar groot, geleë op die plaas Witpoortje 117 IR, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Andrew George Thornhill en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT No. R66/77 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

Hierdie kennisgewing vervang Goewermentskennisgewing 2563 van 23 Desember 1977.

(19/5/1/533)

No. 363

3 Maart 1978

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg het 'n strook geproklameerde grond op die plaas Panvlakte 291 IQ, distrik Randfontein, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT No. R5/78 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/569)

No. 368

3 Maart 1978

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg, het 'n strook geproklameerde grond op die plaas Zuurbult 240 IQ, distrik Roodepoort, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT No. R3/78 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/568)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 377

3 Maart 1978

AANSTELLING VAN INSPEKTEUR VAN ANATOMIE

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 5 (1) (a) van die Anatomiewet, 1959 (Wet 20 van 1959), het die Minister van Nasionale Opvoeding ondergenoemde Inspekteur van Anatomie aangestel met ingang van 1 Januarie 1978:

Provinsie Natal: Dr. Bruce Maxwell Andrew Buchan.

DEPARTMENT OF MINES

No. 362

3 March 1978

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 1,464 4 hectares in extent, situate on the farm Witpoortje 117 IR, District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Andrew George Thornhill and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R66/77.

This notice replaces Government Notice 2563 of 23 December 1977.

(19/5/1/533)

No. 363

3 March 1978

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farm Panvlakte 291 IQ, District of Randfontein, Mining District of Johannesburg, Province of Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R5/78.

(19/5/1/569)

No. 368

3 March 1978

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD

The Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farm Zuurbult 240 IQ, District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Province of Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R3/78.

(19/5/1/568)

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 377

3 March 1978

APPOINTMENT OF INSPECTOR OF ANATOMY

The Minister of National Education has, under and by virtue of the powers vested in him by section 5 (1) (a) of the Anatomy Act, 1959 (Act 20 of 1959), appointed the following Inspector of Anatomy with effect from 1 January 1978:

Province of Natal: Dr Bruce Maxwell Andrew Buchan.

DEPARTEMENT VAN PLURALE BETREKKINGE EN ONTWIKKELING

No. 404

3 Maart 1978

AANSTELLING IN DIE BANTOESAKEKOMMISSIE

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 van die Wet op Bantoesake, 1959 (Wet 55 van 1959), dr. G. de V. Morrison, L.V., met ingang van 30 Januarie 1978 aan te stel as lid van die Bantoesakekommissie.

DEPARTMENT OF PLURAL RELATIONS AND DEVELOPMENT

No. 404

3 March 1978

APPOINTMENT TO THE BANTU AFFAIRS COMMISSION

The State President has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section 2 of the Bantu Affairs Act, 1959 (Act 55 of 1959), to appoint Dr G. de V. Morrison, M.P., to be a member of the Bantu Affairs Commission with effect from 30 January 1978.

No. 361

3 Maart 1978

VERANDERING VAN DIE GEBIEDE WAARIN BANTOESAKEKOMMISSARISHOWE REGSMAG HET

Hierby word bekendgemaak dat die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, behoorlik daartoe gemagtig kragtens artikel 10 (3) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die gebiede waarin die Bantoesakekommissarishowe genoem in die bygaande Bylae regsmag het, verander het soos in die genoemde Bylae aangedui.

Proklamasies 298 van 1928, 299 van 1928, 67 van 1929, 266 van 1929, 16 van 1930, 313 van 1930, 197 van 1931, 30 van 1933, 110 van 1933, 253 van 1933, 181 van 1934, 190 van 1934, 52 van 1936, 154 van 1937, 184 van 1937, 223 van 1938, 235 van 1938, 175 van 1940, 227 van 1940, 27 van 1941, 8 van 1942, 222 van 1946, 287 van 1948, 125 van 1949, 76 van 1950, 77 van 1950, 9 van 1952, 124 van 1953, 140 van 1953, 221 van 1954, 238 van 1954, 112 van 1956, 136 van 1956 en 260 van 1956 en Goewermentskennisgewings 1798 van 1959, 535 van 1961, 674 van 1961, 506 van 1963, 1497 van 1966, 1092 van 1968, 1689 van 1971, 892 van 1972, 899 van 1977 en 1663 van 1977 en Algemene Kennisgewing 470 van 1977 word dienooreenkomstig gewysig.

BYLAE

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Hof	Gebied waarin hof regsmag het
Alexandria.....	Die landdrosdistrik Alexandria
Bathurst.....	Die landdrosdistrik Bathurst
Bedford.....	Die landdrosdistrik Bedford
Burgersdorp.....	Die landdrosdistrik Burgersdorp
Elliot.....	Die landdrosdistrik Elliot
Fort Beaufort.....	Die landdrosdistrik Fort Beaufort
Hanover.....	Die landdrosdistrik Hanover
Hay.....	Die landdrosdistrik Hay
Herbert.....	Die landdrosdistrik Herbert
Hewu.....	Die landdrosdistrik Hewu
Humansdorp.....	Die landdrosdistrik Humansdorp
Indwe.....	Die landdrosdistrik Indwe
Kaapse Skiereiland..	Die landdrosdistrikte die Kaap, Bellville, Goodwood, Simonstad en Wynberg
Kimberley.....	Die landdrosdistrik Kimberley
Molteno.....	Die landdrosdistrik Molteno
Montagu.....	Die landdrosdistrik Montagu
Mount Currie.....	Die landdrosdistrik Mount Currie
Paarl.....	Die landdrosdistrik Paarl
Port Elizabeth.....	Die landdrosdistrik Port Elizabeth
Postmasburg.....	Die landdrosdistrik Postmasburg
Queenstown.....	Die landdrosdistrik Queenstown
Seymour.....	Die landdrosdistrik Stockenström
Somerset-Wes.....	Die landdrosdistrik Somerset-Wes
Stellenbosch.....	Die landdrosdistrik Stellenbosch
Uitenhage.....	Die landdrosdistrik Uitenhage
Upington.....	Die landdrosdistrik Upington
Victoria-Oos.....	Die landdrosdistrik Victoria-Oos
Wellington.....	Die landdrosdistrik Wellington

No. 361

3 March 1978

ALTERATION OF THE AREAS IN WHICH COURTS OF BANTU AFFAIRS COMMISSIONER HAVE JURISDICTION

It is hereby notified that the Secretary for Bantu Administration and Development, duly authorised thereto in terms of section 10 (3) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), has altered the areas in which the Courts of Bantu Affairs Commissioner mentioned in the accompanying Schedule have jurisdiction, as indicated in the said Schedule.

Proclamations 298 of 1928, 299 of 1928, 67 of 1929, 266 of 1929, 16 of 1930, 313 of 1930, 197 of 1931, 30 of 1933, 110 of 1933, 253 of 1933, 181 of 1934, 190 of 1934, 52 of 1936, 154 of 1937, 184 of 1937, 223 of 1938, 235 of 1938, 175 of 1940, 227 of 1940, 27 of 1941, 8 of 1942, 222 of 1946, 287 of 1948, 125 of 1949, 76 of 1950, 77 of 1950, 9 of 1952, 124 of 1953, 140 of 1953, 221 of 1954, 238 of 1954, 112 of 1956, 136 of 1956 and 260 of 1956 and Government Notices 1798 of 1959, 535 of 1961, 674 of 1961, 506 of 1963, 1497 of 1966, 1092 of 1968, 1689 of 1971, 892 of 1972, 899 of 1977 and 1663 of 1977 and General Notice 470 of 1977 are amended accordingly.

SCHEDULE

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Court	Area in which court has jurisdiction
Alexandria.....	The Magisterial District of Alexandria
Bathurst.....	The Magisterial District of Bathurst
Bedford.....	The Magisterial District of Bedford
Burgersdorp.....	The Magisterial District of Burgersdorp
Cape Peninsula.....	The Magisterial Districts of The Cape, Bellville, Goodwood, Simonstown and Wynberg
Elliot.....	The Magisterial District of Elliot
Fort Beaufort.....	The Magisterial District of Fort Beaufort
Hanover.....	The Magisterial District of Hanover
Hay.....	The Magisterial District of Hay
Herbert.....	The Magisterial District of Herbert
Hewu.....	The Magisterial District of Hewu
Humansdorp.....	The Magisterial District of Humansdorp
Indwe.....	The Magisterial District of Indwe
Kimberley.....	The Magisterial District of Kimberley
Molteno.....	The Magisterial District of Molteno
Montagu.....	The Magisterial District of Montagu
Mount Currie.....	The Magisterial District of Mount Currie
Paarl.....	The Magisterial District of Paarl
Port Elizabeth.....	The Magisterial District of Port Elizabeth
Postmasburg.....	The Magisterial District of Postmasburg
Queenstown.....	The Magisterial District of Queenstown
Seymour.....	The Magisterial District of Stockenström
Somerset West.....	The Magisterial District of Somerset West
Stellenbosch.....	The Magisterial District of Stellenbosch
Uitenhage.....	The Magisterial District of Uitenhage
Upington.....	The Magisterial District of Upington
Victoria East.....	The Magisterial District of Victoria East
Wellington.....	The Magisterial District of Wellington

PROVINSIE TRANSVAAL

<i>Hof</i>	<i>Gebied waarin hof regs mag het</i>
Alexandradorp.....	Die landdrosdistrik Randburg
Balfour.....	Die landdrosdistrik Balfour
Belfast.....	Die landdrosdistrik Belfast
Benoni.....	Die landdrosdistrik Benoni
Boksburg.....	Die landdrosdistrik Boksburg
Brakpan.....	Die landdrosdistrik Brakpan
Bronkhorstspuit.....	Die landdrosdistrik Bronkhorstspuit
Carolina.....	Die landdrosdistrik Carolina
Germiston.....	Die landdrosdistrikte Alberton, Germiston en Kempton Park
Groblersdal.....	Die landdrosdistrik Groblersdal
Heidelberg.....	Die landdrosdistrik Heidelberg
Johannesburg.....	Die landdrosdistrik Johannesburg
Krugersdorp.....	Die landdrosdistrik Krugersdorp
Nigel.....	Die landdrosdistrik Nigel
Potgietersrus.....	Die landdrosdistrik Potgietersrus
Pretoria.....	Die landdrosdistrik Pretoria, met inbegrip van die plase Franspoort 332 JR en Mooiplaats 367 JR in die landdrosdistrik Cullinan, en met inbegrip van daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Cullinan en Warmbad wat as volg omskryf word: Begin by die noord-oostelike baken van die plaas Vaalbank 163 JR; daarvandaan regs om met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Vaalbank 163 JR, Riekerts Laager 165 JR, Bezuidenhoutskraal 166 JR, Leeuwkraal 184 JR, Rooikop 181 JR, Rust der Winter 180 JR, Buffelsdrift 179 JR, Kliprand 76 JR, Kameelrivier 77 JR, Uitvlugt 79 JR, Rondefontein 84 JR, Haakdoornfontein 85 JR, De Witskraal 86 JR, Irrigasie 69 JR, Vaalboschbult 66 JR, Klipplaatdrift 43 JR, Wolfhuiskraal 45 JR en Zaagkuildrift 46 JR, tot by die noord-oostelike baken van die plaas Buffelsdrift 51 JR; daarvandaan regs om met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Buffelsdrift 51 JR, Gedeelte 1 van die plaas Haakdoornbult 49 JR, De Putten 4 JR en Welgelegen 11 JR, tot by die noordoostelike baken van Gedeelte 3 van die plaas Rhenostervalei 47 JR; daarvandaan regs om met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 3 van die plaas Rhenostervalei 47 JR, Wolfhuiskraal 45 JR, Klipplaatdrift 43 JR, Vaalboschbult 66 JR, Vaalbosch 38 JR, Turflaagte 35 JR, Middelkopje 33 JR, Turflaagte 35 JR, Vaalbosch 38 JR, Graspan 37 JR, Kliprand 76 JR, Buffelsdrift 179 JR, Tambootie Pan 175 JR, La Rochelle 177 JR, Rust der Winter 180 JR, Rooikop 181 JR, Leeuwkraal 184 JR, Bezuidenhoutskraal 166 JR, Riekerts Laager 165 JR en Vaalbank 163 JR, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas, die beginpunt
Randfontein.....	Die landdrosdistrikte Randfontein en Weston-area
Roodepoort.....	Die landdrosdistrik Roodepoort
Springs.....	Die landdrosdistrik Springs
Standerton.....	Die landdrosdistrik Standerton
Wakkerstroom.....	Die landdrosdistrik Wakkerstroom

PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT

<i>Hof</i>	<i>Gebied waarin hof regs mag het</i>
Bethlehem.....	Die landdrosdistrik Bethlehem
Bloemfontein.....	Die landdrosdistrik Bloemfontein
Boshof.....	Die landdrosdistrik Boshof
Bothaville.....	Die landdrosdistrik Bothaville
Bultfontein.....	Die landdrosdistrik Bultfontein
Clocolan.....	Die landdrosdistrik Clocolan
Dewetsdorp.....	Die landdrosdistrik Dewetsdorp
Ficksburg.....	Die landdrosdistrik Ficksburg
Heilbron.....	Die landdrosdistrik Heilbron
Hoopstad.....	Die landdrosdistrik Hoopstad
Koppies.....	Die landdrosdistrik Koppies
Kroonstad.....	Die landdrosdistrik Kroonstad
Ladybrand.....	Die landdrosdistrik Ladybrand
Lindley.....	Die landdrosdistrik Lindley
Reitz.....	Die landdrosdistrik Reitz
Rouxville.....	Die landdrosdistrik Rouxville
Senekal.....	Die landdrosdistrik Senekal
Theunissen.....	Die landdrosdistrik Theunissen
Ventersburg.....	Die landdrosdistrik Ventersburg
Vrede.....	Die landdrosdistrik Vrede
Wepener.....	Die landdrosdistrik Wepener
Wesselsbron.....	Die landdrosdistrik Wesselsbron
Winburg.....	Die landdrosdistrik Winburg
Zastron.....	Die landdrosdistrik Zastron

PROVINCE OF THE TRANSVAAL

<i>Court</i>	<i>Area in which court has jurisdiction</i>
Alexandra Township.....	The Magisterial District of Randburg
Balfour.....	The Magisterial District of Balfour
Belfast.....	The Magisterial District of Belfast
Benoni.....	The Magisterial District of Benoni
Boksburg.....	The Magisterial District of Boksburg
Brakpan.....	The Magisterial District of Brakpan
Bronkhorstspuit.....	The Magisterial District of Bronkhorstspuit
Carolina.....	The Magisterial District of Carolina
Germiston.....	The Magisterial District of Alberton, Germiston and Kempton Park
Groblersdal.....	The Magisterial District of Groblersdal
Heidelberg.....	The Magisterial District of Heidelberg
Johannesburg.....	The Magisterial District of Johannesburg
Krugersdorp.....	The Magisterial District of Krugersdorp
Nigel.....	The Magisterial District of Nigel
Potgietersrus.....	The Magisterial District of Potgietersrus
Pretoria.....	The Magisterial District of Pretoria, including the farms Franspoort 332 JR and Mooiplaats 367 JR, in the Magisterial District of Cullinan, and including the portions of the Magisterial Districts of Cullinan and Warm Baths which are defined as follows: Beginning at the north-eastern beacon of the farm Vaalbank 163 JR; thence clockwise along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Vaalbank 163 JR, Riekerts Laager 165 JR, Bezuidenhoutskraal 166 JR, Leeuwkraal 184 JR, Rooikop 181 JR, Rust der Winter 180 JR, Buffelsdrift 179 JR, Kliprand 76 JR, Kameelrivier 77 JR, Uitvlugt 79 JR, Rondefontein 84 JR, Haakdoornfontein 85 JR, De Witskraal 86 JR, Irrigasie 69 JR, Vaalboschbult 66 JR, Klipplaatdrift 43 JR, Wolfhuiskraal 45 JR and Zaagkuildrift 46 JR, to the north-eastern beacon of the farm Buffelsdrift 51 JR; thence clockwise along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Buffelsdrift 51 JR, Portion 1 of the farm Haakdoornbult 49 JR, De Putten 4 JR and Welgelegen 11 JR, to the north-eastern beacon of Portion 3 of the farm Rhenostervalei 47 JR; thence clockwise along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Portion 3 of the farm Rhenostervalei 47 JR, Wolfhuiskraal 45 JR, Klipplaatdrift 43 JR, Vaalboschbult 66 JR, Vaalbosch 38 JR, Turflaagte 35 JR, Middelkopje 33 JR, Turflaagte 35 JR, Vaalbosch 38 JR, Graspan 37 JR, Kliprand 76 JR, Buffelsdrift 179 JR, Tambootie Pan 175 JR, La Rochelle 177 JR, Rust der Winter 180 JR, Rooikop 181 JR, Leeuwkraal 184 JR, Bezuidenhoutskraal 166 JR, Riekerts Laager 165 JR and Vaalbank 163 JR, to the north-eastern beacon of the last-named farm, the point of beginning
Randfontein.....	The Magisterial Districts of Randfontein and Westonaria
Roodepoort.....	The Magisterial District of Roodepoort
Springs.....	The Magisterial District of Springs
Standerton.....	The Magisterial District of Standerton
Wakkerstroom.....	The Magisterial District of Wakkerstroom

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE

<i>Court</i>	<i>Area in which court has jurisdiction</i>
Bethlehem.....	The Magisterial District of Bethlehem
Bloemfontein.....	The Magisterial District of Bloemfontein
Boshof.....	The Magisterial District of Boshof
Bothaville.....	The Magisterial District of Bothaville
Bultfontein.....	The Magisterial District of Bultfontein
Clocolan.....	The Magisterial District of Clocolan
Dewetsdorp.....	The Magisterial District of Dewetsdorp
Ficksburg.....	The Magisterial District of Ficksburg
Heilbron.....	The Magisterial District of Heilbron
Hoopstad.....	The Magisterial District of Hoopstad
Koppies.....	The Magisterial District of Koppies
Kroonstad.....	The Magisterial District of Kroonstad
Ladybrand.....	The Magisterial District of Ladybrand
Lindley.....	The Magisterial District of Lindley
Reitz.....	The Magisterial District of Reitz
Rouxville.....	The Magisterial District of Rouxville
Senekal.....	The Magisterial District of Senekal
Theunissen.....	The Magisterial District of Theunissen
Ventersburg.....	The Magisterial District of Ventersburg
Vrede.....	The Magisterial District of Vrede
Wepener.....	The Magisterial District of Wepener
Wesselsbron.....	The Magisterial District of Wesselsbron
Winburg.....	The Magisterial District of Winburg
Zastron.....	The Magisterial District of Zastron

PROVINSIE NATAL

Hof	Gebied waarin hof regsag het
Bergville.....	Die landdrosdistrik Bergville
Eshowe.....	Die landdrosdistrik Eshowe
Hlabisa.....	Die landdrosdistrik Hlabisa
Ixopo.....	Die landdrosdistrik Ixopo
Kliprivier.....	Die landdrosdistrik Kliprivier
Kranskop.....	Die landdrosdistrik Kranskop
Lower Tugela.....	Die landdrosdistrik Lower Tugela
Mahlabatini.....	Die landdrosdistrik Mahlabatini
Mapumulo.....	Die landdrosdistrik Mapumulo
Mtunzini.....	Die landdrosdistrik Mtunzini
Newcastle.....	Die landdrosdistrik Newcastle
Nongoma.....	Die landdrosdistrik Nongoma
Nqutu.....	Die landdrosdistrik Nqutu
Polela.....	Die landdrosdistrik Polela
Ubombo.....	Die landdrosdistrik Ubombo
Umvoti.....	Die landdrosdistrik Umvoti
Vryheid.....	Die landdrosdistrik Vryheid
Weenen.....	Die landdrosdistrik Weenen

PROVINCE OF NATAL

Court	Area in which court has jurisdiction
Bergville.....	The Magisterial District of Bergville
Eshowe.....	The Magisterial District of Eshowe
Hlabisa.....	The Magisterial District of Hlabisa
Ixopo.....	The Magisterial District of Ixopo
Klip River.....	The Magisterial District of Klip River
Kranskop.....	The Magisterial District of Kranskop
Lower Tugela.....	The Magisterial District of Lower Tugela
Mahlabatini.....	The Magisterial District of Mahlabatini
Mapumulo.....	The Magisterial District of Mapumulo
Mtunzini.....	The Magisterial District of Mtunzini
Newcastle.....	The Magisterial District of Newcastle
Nongoma.....	The Magisterial District of Nongoma
Nqutu.....	The Magisterial District of Nqutu
Polela.....	The Magisterial District of Polela
Ubombo.....	The Magisterial District of Ubombo
Umvoti.....	The Magisterial District of Umvoti
Vryheid.....	The Magisterial District of Vryheid
Weenen.....	The Magisterial District of Weenen

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 169 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING

VOORGESTELDE SKEMA KRAGTENS DIE BEMARKINGSWET, 1968 (No. 59 VAN 1968), VIR DIE BEMARKING VAN MELK EN MELK-PRODUKTE EN VIR AANGELEENTHEDE IN VERBAND DAARMEE

Ingevolge artikel 9 (2) (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), word hierby vir algemene inligting besonderhede gepubliseer van 'n skema wat verskyn in die Bylae hiervan en wat ingevolge artikel 8 (1) (a) van genoemde Wet deur die Minister van Landbou aangestelde Werkgroep vir die implimentering van 'n gesamentlike skema vir nywerheids- en varsmelk, aan hom voorgelê is.

Ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur artikel 9 (1) van genoemde Wet is die genoemde Skema, na oorlegging met die Nasionale Bemarkingsraad, voorlopig deur die Minister goedgekeur.

Belanghebbendes wat verlang om beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met die genoemde Skema word hierby versoek om binne agt weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing sodanige besware of vertoë skriftelik by die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, in te dien.

BYLAE

1. In hierdie Skema tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet, 'n betekenis geheg is 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

“afgeroomde melk” afgeroomde melk wat verskaf word vir die vervaardiging van afgeroomde melkpoeier of afgeroomde kondensmelk aan 'n kondensmelkvervaardiger;

“afgeroomde melkpoeier” die poeier wat verkry word deur die ontwatering van afgeroomde of afgeskeide melk, en ook vetvrye droëmelk, droë afgeroomde melk, ontvette droëmelk en ontvette melkpoeier;

“distribueerder” 'n persoon wat varsmelk van 'n produsent van melk koop met die oog op herverkoop of vir die vervaardiging van varsmelkprodukte uitgesonderd melk wat so 'n persoon aankoop van 'n produsent wat kragtens artikel 36 by permit gemagtig is om sodanige verkope te doen;

“botter” botter wat in 'n botterfabriek vervaardig is;

“botterfabriek” enige perseel wat vir die vervaardiging van botter gebruik word, maar sluit nie so 'n perseel in nie indien die persoon in wie die reg van algemene beheer

GENERAL NOTICES

NOTICE 169 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING

PROPOSED SCHEME UNDER THE MARKETING ACT, 1968 (No. 59 OF 1968), FOR THE MARKETING OF MILK AND MILK PRODUCTS, AND FOR INCIDENTAL MATTERS

In terms of section 9 (2) (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), particulars of a scheme appearing in the Schedule hereto, which has, in terms of section 8 (1) (a) of the said Act, been submitted to the Minister of Agriculture by the Study Group for the implementing of a consolidated scheme for industrial and fresh milk, appointed by him, are hereby published for general information.

In terms of the powers vested in him by section 9 (1) of the said Act, the said Scheme has, after consultation with the National Marketing Council, been provisionally approved by the Minister.

Any person desiring to submit any objection or representations concerning the said Scheme is hereby invited to lodge such objections or representations in writing, within eight weeks of the publication of this notice, to the Secretary for Agricultural Economics and Marketing, Private Bag X250, Pretoria, 0001.

SCHEDULE

1. In this Scheme, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have a corresponding meaning, and—

“area” means an area as defined for the purposes of the prohibition in terms of section 36;

“Board” means the Milk and Milk Products Board established by section 6;

“butter” means butter manufactured in a creamery;

“calendar month” means the period extending from the first to the last day, both days inclusive, of any of the 12 months of the year;

“cheese” means cheese manufactured in a cheese factory, but excluding process cheese;

“cheese factory” means any premises used for the manufacture of cheese, but does not include such premises if the person in whom the right of general control thereof is vested uses milk derived solely from his own cows for such manufacture, provided that the quantity of milk so used on any one day does not exceed 350 litres;

“cream” means cream as defined in Schedule I of the Act and which is intended for the manufacture of butter;

daarvan berus (uitgesonderd 'n koöperatiewe vereniging of koöperatiewe maatskappy, 'n maatskappy of 'n vennootskap of ander vereniging van twee of meer persone), room vir sodanige vervaardiging gebruik wat uitsluitlik van sy eie koeie verkry is;

“die Wet” die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968);

“kaas” kaas wat in 'n kaasfabriek vervaardig is, maar nie ook proseskaas nie;

“gebied” 'n gebied soos omskryf vir die doeleindes van die verbod ingevolge artikel 36;

“graad” 'n graad voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet;

“kaasfabriek” enige perseel wat vir die vervaardiging van kaas gebruik word, maar sluit nie so 'n perseel in nie indien die persoon in wie die reg van algemene beheer daarvan berus nywerheidsmelk vir sodanige vervaardiging gebruik wat uitsluitlik van sy eie koeie verkry is, mits die hoeveelheid nywerheidsmelk wat op enige dag aldus gebruik word nie 350 liter te bowe gaan nie;

“kalendermaand” die tydperk wat strek van die eerste tot die laaste dag, albei dae ingesluit, van enigene van die 12 maande van die jaar;

“melk”—

(a) melk soos omskryf in Bylae I van die Wet bestem vir menslike verbruik in die vorm van melk of vir die vervaardiging van varsmelkprodukte; of

(b) melk soos in subparagraaf (a) beskryf waarvan die vetinhoud verminder of vermeerder is binne die perke by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet voorgeskryf; en

(c) ook nywerheidsmelk;

“melkpoeier” die poeier verkry deur die ontwatering van melk of gedeeltelike afgeroomde melk en ook volvetdroëmelk, volvetmelkpoeier, halfvetdroëmelk en halfvetmelkpoeier;

“melkprodukt” afgeroomde melk, room, botter, kaas, plaaskaas, proseskaas, kondensmelk, afgeroomde kondensmelk, melkpoeier en afgeroomde melkpoeier;

“nywerheidsmelk” melk wat bestem is vir die vervaardiging van botter, kaas, kondensmelk, afgeroomde kondensmelk, melkpoeier en afgeroomde melkpoeier;

“plaaskaas” kaas elders as in 'n kaasfabriek vervaardig;

“poeljaar” die tydperk vanaf die eerste dag van Oktober in elke jaar tot die laaste dag van September in die daaropvolgende jaar, albei dae ingesluit;

“produsent” met betrekking tot—

(a) melk, 'n persoon wat melk op enige plek produseer vir verkoop;

(b) afgeroomde melk, iemand wat afgeroomde melk produseer;

(c) botter, in hierdie Skema ook 'n “bottervervaardiger” genoem, iemand wat botter vervaardig;

(d) kaas, in hierdie Skema ook 'n “kaasvervaardiger” genoem, iemand wat kaas vervaardig;

(e) room, in hierdie Skema ook 'n “room produsent” genoem, iemand wat room produseer;

(f) kondensmelk, afgeroomde kondensmelk, melkpoeier of afgeroomde melkpoeier, in hierdie Skema ook 'n “kondensmelkvervaardiger” genoem, iemand wat kondensmelk, afgeroomde kondensmelk, melkpoeier of afgeroomde melkpoeier vervaardig;

(g) plaaskaas, in hierdie Skema ook 'n “plaaskaas-maker” genoem, iemand wat plaaskaas vervaardig;

“creamery” means any premises used for the manufacture of butter, but does not include such premises if the person in whom the right of general control is vested (excluding any co-operative society or co-operative company, any company or any partnership or other association of two or more persons) uses cream derived solely from his own cows;

“distributor” means any person who purchases fresh milk from a producer of milk for the purpose of resale or for the manufacture of fresh milk products, excluding milk purchased by such person from a producer who is authorised by permit in terms of section 36 to perform such sales;

“farm cheese” means cheese manufactured elsewhere than in a cheese factory;

“fresh milk” does not include industrial milk;

“fresh milk product” means fresh cream, ice cream, sour cream, flavoured milk, butter milk, sour milk, yoghurt, fruit yoghurt, cream cheese and cottage cheese;

“grade” means a grade prescribed by regulation under section 89 of the Act;

“industrial milk” means milk intended for the manufacture of butter, cheese, condensed milk, condensed skim-milk, milk powder and skim-milk powder;

“milk” means—

(a) milk as defined in Schedule I of the Act intended for human consumption in the form of milk or for the manufacture of fresh milk products; or

(b) milk as described in subparagraph (a) of which the fat content has been reduced or increased within the limits prescribed by regulation under section 89 of the Act; and

(c) also industrial milk;

“milkpowder” means the powder obtained by the removal of water from milk or partially skimmed milk, and includes full-cream dried milk, full-cream milk powder, half-cream dried milk, and half-cream dried milk powder;

“milk product” means skim-milk, cream, butter, cheese, farm cheese, process cheese, condensed milk, condensed skim-milk, milk powder and skim-milk powder;

“pool year” means the period from the first day of October in any year to the last day of September in the succeeding year, both days inclusive;

“process cheese” means the product obtained by melting and emulsifying into a homogeneous plastic mass quantities of one or more varieties of cheese with or without the addition of spices, herbs, food products, emulsifying agents, flavouring substances or a permitted preservative, and includes cheese spread;

“producer” in relation to—

(a) milk, means any person who produces milk anywhere for sale;

(b) skim-milk, means any person who produces skim-milk;

(c) butter, in this Scheme also referred to as a “butter manufacturer” means any person who manufactures butter;

(d) cheese, in this Scheme also referred to as a “cheese manufacturer” means any person who manufactures cheese;

(e) cream, in this Scheme also referred to as a “cream producer”, means any person who produces cream;

(f) condensed milk, condensed skim-milk, milk powder or skim-milk powder, in this Scheme also referred to as a “condensed milk manufacturer”, means any person who manufactures condensed milk, condensed skim-milk, milk powder or skim-milk powder;

(g) farm cheese, in this Scheme also referred to as a “farm cheesemaker”, means any person who manufactures farm cheese;

(h) proseskaas, in hierdie Skema ook 'n "proseskaas-vervaardiger" genoem, iemand wat proseskaas vervaardig;

"produsent-distribueerder" 'n produsent wat minstens 80 persent van die melk wat hy geproduseer het, aan persone anders as 'n distribueerder verkoop en wat as produsent-distribueerder ingevolge artikel 33 by die Raad geregistreer is;

"proseskaas" die produk verkry deur die opsmelt en emulsifisering tot 'n homogene plastiese massa hoeveelhede van een of meer soorte kaas met of sonder die toevoeging van speserye, kruie, voedingstowwe, emulsifiseermiddels, geurstowwe of 'n goedgekeurde preserveermiddel en omvat ook smeerkaas;

"Raad" die by artikel 6 ingestelde Melk- en Melkprodukteraad;

"Republiek" nie ook "die Gebied" nie;

"room" room soos omskryf in Bylae I van die Wet en wat bestem is vir die vervaardiging van botter;

"varsmelk" nie ook nywerheidsmelk nie;

"varsmelkprodukte", varsroom, roomys, suurroom, gegeurde melk, karringmelk, suurmilk, joghurt, vrugtejoghurt, roomkaas en maaskaas.

DEEL I

NAAM, OMVANG EN TOEPASSING VAN SKEMA

Naam van Skema

2. Hierdie Skema heet die Melk- en Melkprodukte-skema.

Produkte waarop Skema betrekking het

3. (1) Hierdie Skema het betrekking op melk en melkprodukte wat in die Republiek geproduseer of daarin ingevoer is.

(2) 'n Voorskrif van, of verbod opgelê of besluit geneem deur die Raad—

(a) met betrekking tot 'n klas van melk of 'n melkprodukt, kan verskil van so 'n voorskrif of verbod of besluit met betrekking tot 'n ander klas van sodanige melk of 'n melkprodukt;

(b) kan betrekking hê slegs op 'n aangegewe klas van melk of 'n melkprodukt.

Gebied waarin Skema van toepassing is

4. (1) Hierdie Skema is in die Republiek van toepassing.

(2) 'n Voorskrif van, of verbod opgelê of besluit geneem deur die Raad—

(a) met betrekking tot 'n gedeelte van die Republiek kan verskil van so 'n voorskrif of verbod of besluit met betrekking tot 'n ander gedeelte van die Republiek; of

(b) kan van toepassing wees slegs op 'n aangegewe gedeelte van die Republiek.

Persone op wie Skema van toepassing is

5. Hierdie Skema is van toepassing op—

(a) alle persone wat melk of melkprodukte produseer of as 'n besigheid daarmee handel;

(b) 'n koöperatiewe vereniging of koöperatiewe maatskappy wat melk of melkprodukte hanteer op dieselfde wyse asof daardie vereniging of maatskappy 'n produsent van sodanige melk of melkprodukte was.

DEEL II

DIE BEHEERRAAD

Instelling

6. (1) Hierby word 'n beheerraad ingestel wat die Melk- en Melkprodukteraad heet en wat hierdie Skema moet uitvoer.

(h) process cheese, in this Scheme also referred to as a "process cheese manufacturer", means any person who manufactures process cheese;

"producer-distributor" means any producer who sells at least 80 per cent of the milk which he has produced to persons other than distributors and who is registered with the Board as a producer-distributor in terms of section 33;

"Republic" excludes "the Territory";

"skim-milk" means skim-milk supplied to a condensed milk manufacturer for the manufacture of skim-milk powder or condensed skim-milk;

"skim-milk powder" means the powder obtained by the removal of water from skim-milk or separated milk and includes non-fat dry milk, dried skim-milk, defatted dried milk and defatted milk powder;

"the Act" means the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968).

PART I

NAME, SCOPE AND APPLICATION OF SCHEME

Name of Scheme

2. This Scheme shall be called the Milk and Milk Products Scheme.

Products to which Scheme relates

3. (1) This Scheme relates to milk and milk products produced in or imported into the Republic.

(2) Any requirement of, or prohibition imposed or decision taken by the Board—

(a) which relates to any class of milk or milk products may differ from any such requirement, prohibition or decision which relates to any other class of such milk or milk product;

(b) may relate only to a specified class of milk or a milk product.

Area in which Scheme applies

4. (1) This Scheme shall apply in the Republic.

(2) Any requirement of, or prohibition imposed or decision taken by the Board—

(a) which relates to any portion of the Republic may differ from any such requirement or prohibition or decision which relates to any other portion of the Republic; or

(b) may apply to a specified portion only of the Republic.

Persons to whom Scheme applies

5. This Scheme shall apply—

(a) to persons producing or dealing in the course of trade with milk or milk products;

(b) to a co-operative society or co-operative company, which handles milk or milk products, in the same manner as if the society or company concerned were a producer of such milk or milk products.

PART II

THE CONTROL BOARD

Establishment

6. (1) There is hereby established a control board to be known as the Milk and Milk Products Board and which shall administer this Scheme.

(2) Die Raad is met regs persoonlikheid bekleed en kan in sy eie naam as eiser en verweerder in regte optree en al die handelinge verrig wat nodig is vir of verbonde is aan die bereiking van sy doelstellings en die uitoefening van sy bevoegdhede ingevolge hierdie Skema.

Samestelling

7. (1) Die Raad bestaan uit 13 lede wat behoudens die bepalinge van hierdie Skema deur die Minister aangestel word, en van wie—

(a) vier die verteenwoordigers moet wees van persone wat varsmelk produseer;

(b) vier die verteenwoordigers moet wees van persone wat nywerheidsmelk produseer;

(c) twee die verteenwoordigers moet wees van varsmelk distribueerders waarvan een 'n lid is van 'n kooperatiewe vereniging of kooperatiewe maatskappy;

(d) twee die verteenwoordigers moet wees van vervaardigers van melkprodukte waarvan een 'n lid is van 'n kooperatiewe vereniging of kooperatiewe maatskappy; en

(e) een die verteenwoordiger moet wees van verbruikers van melk en melkprodukte.

(2) Die Raad kan hoogstens een persoon as adviserende lid van die Raad koöpteer.

Ampstermyn van lede

8. (1) 'n Lid van die Raad word behoudens die bepalinge van artikel 28A van die Wet, vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar deur die Minister aangestel: Met dien verstande dat geen persoon wat 68 jaar oud of ouer is as lid aangestel mag word nie.

(2) Indien daar, by die verstryking van die tydperk waarvoor 'n lid aangestel was, geen nuwe aanstelling in sy plek gedoen is nie, bly daardie lid in sy amp aan totdat so 'n aanstelling gedoen is, maar in geen geval vir langer as drie maande nie.

(3) 'n Aftredende lid kan weer aangestel word.

(4) Wanneer die amp van 'n lid van die Raad vakant word voor die verloop van die tydperk waarvoor hy aangestel is, kan die Minister iemand anders wat hy geskik ag, aanstel om die vakature te vul totdat die tydperk waarvoor die uitgetrede lid aangestel was, verstreke is.

(5) Wanneer 'n lid van die Raad afwesig is of nie in staat is om sy ampspligte uit te voer nie, kan die Minister iemand anders wat hy geskik ag, aanstel om op te tree in die plek van daardie lid gedurende sy afwesigheid of solank hy nie in staat is om sy ampspligte uit te voer nie, en so 'n persoon bekleed sy amp asof hy lid van die Raad is: Met dien verstande dat iemand wat aldus aangestel is om in die plek van die Voorsitter of Ondervoorsitter van die Raad op te tree, slegs die pligte van 'n gewone lid uitvoer tensy die Raad anders besluit.

Toelaes van lede

9. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring, die toelaes vasstel wat uit die Raad se fondse aan sy lede en adviserende lede betaal moet word.

Voorsitter en Ondervoorsitter

10. (1) Die Raad kies so dikwels as wat dit nodig word, een van sy lede as Voorsitter en een van sy lede as Ondervoorsitter van die Raad.

(2) Mits hy lid van die Raad bly, bekleed die Voorsitter van die Raad sy amp as voorsitter vir die tydperk wat eindig op die datum van die eerste vergadering van die Raad [uitgesonderd 'n in artikel 11 (2) of (3) bedoelde spesiale vergadering van die Raad] gehou na die verstryking van 11 maande na die datum van sy verkiesing en kan hy as Voorsitter herkies word.

(2) The Board shall be a body corporate capable of suing and being sued in its own name, and of performing all such acts as are necessary for or incidental to the carrying out of its objects and powers under this Scheme.

Constitution

7. (1) The Board shall consist of 13 members appointed by the Minister subject to the provisions of this Scheme, and of whom—

(a) four shall be the representatives of persons producing fresh milk;

(b) four shall be the representatives of persons producing industrial milk;

(c) two shall be the representatives of fresh milk distributors of whom one shall be a member of a co-operative society or co-operative company;

(d) two shall be the representatives of manufacturers of milk products of whom one shall be a member of a co-operative society or co-operative company; and

(e) one shall be the representative of consumers of milk and milk products.

(2) The Board may co-opt not more than one person as an advisory member of the Board.

Period of office of members

8. (1) A member of the Board shall subject to the provisions of section 28A of the Act, be appointed by the Minister for a period of three years: Provided that no person of the age of 68 years or more shall be appointed as a member.

(2) If at the expiration of the period for which a member was appointed, no new appointment was made in his place, that member shall continue to hold office until such an appointment has been made, but in no case for a period longer than three months.

(3) A retiring member shall be eligible for re-appointment.

(4) Whenever the office of any member of the Board becomes vacant before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may appoint any other person whom he considers suitable to fill the vacancy until the expiration of the period for which the vacating member was appointed.

(5) Whenever a member of the Board is absent or unable to fulfil his duties, the Minister may appoint any other person whom he considers suitable to act in the place of that member during his absence or while he is unable to fulfil his duties, and such person shall hold office as if he were a member of the Board: Provided that a person so appointed to act in the place of the Chairman or Vice-Chairman of the Board shall perform the duties of an ordinary member only, unless the Board decides otherwise.

Allowances of members

9. The Board may, with the approval of the Minister, determine the allowances payable out of the funds of the Board to its members and advisory members.

Chairman and Vice-Chairman

10. (1) The Board shall, whenever it becomes necessary, elect one of its members to be the Chairman and one of its members to be the Vice-Chairman of the Board.

(2) The Chairman of the Board shall, subject to his remaining a member of the Board, hold office as chairman for the period terminating on the date of the first meeting of the Board [excluding a special meeting of the Board referred to in section 11 (2) or (3)] held subsequent to the expiration of 11 months after the date of his election and be eligible for re-election as Chairman.

(3) Die bepalings van subartikel (2) is *mutatis mutandis* ten opsigte van die Ondervoorsitter van toepassing.

(4) Wanneer die Voorsitter afwesig is of nie in staat is om sy werksaamhede te verrig nie, moet die Ondervoorsitter in sy plek optree en wanneer sowel die Voorsitter as die Ondervoorsitter afwesig is of nie in staat is om hul werksaamhede te verrig nie, moet die Raad een van sy ander lede kies om as voorsitter op te tree.

Vergaderings

11. (1) Die vergaderings van die Raad word gehou op die tye en plekke wat die Raad, of die Voorsitter indien deur die Raad daartoe gemagtig, van tyd tot tyd mag bepaal.

(2) Die Voorsitter van die Raad kan enige tyd 'n spesiale vergadering van die Raad belê wat gehou moet word op 'n tyd en plek deur hom bepaal.

(3) Op skriftelike versoek van minstens drie lede van die Raad, moet die Voorsitter 'n spesiale vergadering van die Raad belê wat binne 14 dae na die datum van ontvangs van so 'n versoek gehou moet word op 'n tyd en plek wat hy bepaal.

(4) 'n Vergadering van die Raad word belê by kennisgewing deur of op las van die Voorsitter of 'n beampte van die Raad wat deur die Raad daartoe gemagtig is.

Kworum en besluite

12. (1) Sewe lede van die Raad (uitgesonderd die adviserende lede) maak 'n kworum uit vir 'n vergadering van die Raad.

(2) Die beslissing van die meerderheid van die lede van die Raad (uitgesonderd adviserende lede) wat op 'n Raadsvergadering teenwoordig is, maak 'n besluit van die Raad uit, en by 'n staking van stemme oor enige aangeleentheid, het die Voorsitter van die Raad, benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem.

Komitees van die Raad

13. (1) Die Raad kan, met die toestemming van die Minister en onderworpe aan die voorwaardes wat die Raad oplê een of meer komitees uit sy lede aanstel en na goeddunke van sy bevoegdhede aan so 'n komitee oordra: Met dien verstande dat die Raad nie ontdoen word van 'n bevoegdheid wat hy aan so 'n komitee oordra nie.

(2) Die Voorsitter van die Raad is *ex officio* lid van enige komitee deur die Raad kragtens subartikel (1) aangestel.

(3) Die Raad moet ten opsigte van elke komitee wat hy aanstel reëls neerlê met betrekking tot die hou van en die prosedure op vergaderings (met inbegrip van 'n kworum), die wyse waarop vergaderings belê moet word en aangeleenthede in verband daarmee.

(4) 'n Beslissing van die meerderheid van al die lede van so 'n komitee maak 'n besluit van die komitee uit, tensy die Raad, met die goedkeuring van die Minister, anders bepaal.

Gebiedskomitees

14. (1) Hierby word adviserende komitees ingestel ten opsigte van die volgende gebiede:

- (a) Transvaal;
- (b) Oranje-Vrystaat en Noord-Kaap;
- (c) Suid- en Wes-Kaap;
- (d) Oostelike Provinsie;
- (e) Grens; en
- (f) Natal en Griekwaland-Oos;

wat die Raad moet adviseer aangaande enige aangeleentheid betreffende die uitvoering van hierdie skema in of ten opsigte van die genoemde gebiede.

(3) The provisions of subsection (2) shall *mutatis mutandis* apply in respect of the Vice-Chairman.

(4) Whenever the Chairman is absent or unable to fulfil any of his functions, the Vice-Chairman shall act in his stead and whenever both the Chairman and the Vice-Chairman are absent or unable to fulfil their functions the Board shall elect another of its members to act as chairman.

Meetings

11. (1) The meetings of the Board shall be held at such times and places as the Board, or the Chairman if authorised thereto by the Board, may from time to time determine.

(2) The Chairman of the Board may himself at any time call a special meeting of the Board to be held at a time and place determined by him.

(3) At the written request of not less than three members of the Board, the Chairman shall call a special meeting of the Board to be held within 14 days from the date of receipt of such request at a time and place determined by him.

(4) A meeting of the Board shall be convened by notice given by or by direction of the Chairman or an official of the Board authorised thereto by the Board.

Quorum and decisions

12. (1) Seven members of the Board (excluding advisory members) shall constitute a quorum for any meeting of the Board.

(2) The Decision of a majority of the members of the Board (excluding advisory members) present at a meeting of the Board, shall constitute a decision of the Board and in the event of an equality of votes in regard to any matter, the Chairman of the Board shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

Committees of the Board

13. (1) The Board may, with the consent of the Minister and subject to such conditions as the Board may impose, appoint one or more committees from among its members and invest any such committee with such of its powers as it may deem fit: Provided that the Board shall not be divested of any power with which it may invest any such committee.

(2) The Chairman of the Board shall *ex officio* be a member of any committee appointed by the Board under subsection (1).

(3) The Board shall in respect of any such committee appointed by it make rules with regard to the conduct of and procedure at meetings (including the quorum), the manner in which meetings shall be called and matters incidental thereto.

(4) The decision of the majority of all the members of such a committee shall constitute a decision of the committee unless the Board, with the approval of the Minister, determines otherwise.

Area Committees

14. (1) There are hereby established advisory committees in regard to the following areas:

- (a) Transvaal;
- (b) Orange Free State and Northern Cape;
- (c) South and West Cape;
- (d) Eastern Province;
- (e) Border; and
- (f) Natal and East Griqualand;

to advise the Board in regard to any matter relating to the administration of this Scheme in or in regard to the said areas.

(2) 'n In subartikel (1) ingestelde Gebiedskomitee bestaan uit hoogstens sewe lede en word saamgestel op die wyse deur die Raad, met die goedkeuring van die Minister, bepaal: Met dien verstande dat minstens een van die lede van so 'n komitee 'n lid van die Raad moet wees.

(3) (a) Die lede van 'n in subartikel (1) ingestelde Komitee word deur die Raad, behoudens die bepalings van paragraaf (b), aangestel.

(b) Niemand word as lid van so 'n Komitee aangestel nie, tensy hy deur 'n organisasie of persoon, wat die Raad met die goedkeuring van die Minister, vir daardie doel moet aanwys en op die wyse en binne die tydperk wat die Raad moet bepaal, vir aanstelling in so 'n Komitee genomineer is: Met dien verstande dat indien so 'n organisasie of persoon versuim om iemand op die aldus bepaalde wyse binne die aldus bepaalde tydperk vir aanstelling in sodanige Komitee te nomineer, die Raad enigeen wat hy geskik ag in sodanige Komitee kan aanstel.

(4) Die Raad kan op dié voorwaardes wat die Minister goedkeur sodanige van sy bevoegdhede ingevolge hierdie Skema aan 'n in subartikel (1) ingestelde Komitee oordra as wat hy met die goedkeuring van die Minister bepaal.

(5) Die Raad moet ten opsigte van 'n in subartikel (1) ingestelde Komitee sodanige reëls neerlê met betrekking tot die hou van en prosedure op vergaderings (met inbegrip van die kworum), die wyse waarop vergaderings belê moet word, die verkiesing van 'n voorsitter, amptstermyn van lede, die vulling van vakatures en aangeleenthede in verband daarmee, as wat hy met die goedkeuring van die Minister bepaal.

(6) 'n Beslissing van die meerderheid van al die lede van 'n in subartikel (1) ingestelde Komitee maak 'n besluit van so 'n Komitee uit tensy die Raad, met die goedkeuring van die Minister, anders bepaal.

(7) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring die toelaes vasstel wat uit die Raad se fondse aan lede van 'n in subartikel (1) ingestelde Komitee betaal moet word.

Indiensneming van persone

15. Die Raad kan behoudens die voorskrifte wat die Minister in 'n bepaalde geval uitreik en die bepalings van artikel 50 (4), die persone in diens neem wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede en vir die bereiking van die oogmerke van hierdie Skema.

Verkryging van eiendom

16. Die Raad kan—

(a) behoudens die bepalings van artikel 34 (2) van die Wet, die eiendom aanskaf of huur wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede en vir die bereiking van die oogmerke van hierdie Skema;

(b) geld of eiendom aanneem wat by wyse van geskenk, toekenning of andersins aan die Raad gegee word, en kan sodanige geld of eiendom gebruik of 'n wyse wat die Minister goedkeur.

Bystand aan ondernemings en navorsingswerk

17. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring, deur middel van toekenning of lening of op 'n ander wyse bystand verleen—

(a) aan enige onderneming vir die bewaring, verwerking, vervaardiging, opberging of bewerking van melk of 'n melkprodukt of van iets wat van melk of so 'n melkprodukt verkry word;

(b) in verband met navorsingswerk met betrekking tot die verbetering, produksie, verwerking, opberging of bemerking van melk of 'n melkprodukt of iets wat van melk of so 'n melkprodukt verkry word.

(2) An Area Committee established under subsection (1) shall consist of not more than seven members and shall be constituted in the manner determined by the Board with the approval of the Minister: Provided that at least one of the members of such a committee shall be a member of the Board.

(3) (a) The members of a Committee established under subsection (1) shall, subject to the provisions of paragraph (b), be appointed by the Board.

(b) No person shall be appointed as a member of such a Committee unless he has been nominated for appointment to such a Committee by an organisation or person, designated by the Board, with the approval of the Minister, for that purpose and in a manner and within such period as the Board shall determine: Provided that if such an organisation or person fails to nominate any person for appointment to such Committee in the manner so determined within the period so determined, the Board may appoint any person to such Committee which he deems suitable.

(4) The Board may assign to a Committee established under subsection (1), on such conditions as the Minister may approve, such of its powers under this Scheme as it may determine with the approval of the Minister.

(5) The Board shall in respect of a Committee established under subsection (1) make rules with regard to the conduct of and procedure at meetings (including the quorum), the manner in which meetings shall be called, the election of a chairman, period of office of member, the filling of vacancies and matters incidental thereto as the Board, with the approval of the Minister may determine.

(6) The decision of the majority of all the members of a Committee established under subsection (1) shall constitute a decision of such a Committee, unless the Board, with the approval of the Minister, determines otherwise.

(7) The Board may, with the approval of the Minister, determine the allowances payable out of the funds of the Board to members of a Committee established under subsection (1).

Employment of persons

15. The Board may subject to such directions as the Minister may issue in a particular case and the provisions of section 50 (4) employ such persons as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of this Scheme.

Acquisition of property

16. The Board may—

(a) subject to the provisions of section 34 (2) of the Act, acquire or hire such property as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of this Scheme;

(b) accept money or property given to the Board by way of donation, grant or otherwise and to utilise such money or property in such manner as the Minister may approve.

Assistance to undertakings and research work

17. The Board may, with the approval of the Minister, assist by grant or loan or otherwise—

(a) any undertaking for preserving processing manufacturing, storing or conditioning milk or a milk product or anything which is derived from milk or such a milk product;

(b) research work relating to the improvement, production, manufacturing, processing, storing or marketing of milk or a milk product or anything which is derived from milk or such a milk product.

Verstrekkings van inligting en advies

18. Die Raad kan—

(a) 'n inligtingsdiens instel ten einde produsente van tyd tot tyd in te lig aangaande bemakingstoestande oor die algemeen of aangaande die toestand ten opsigte van 'n besondere mark;

(b) die Minister van advies dien aangaande—

(i) die voorwaardes wat betref grade, klasse, kwaliteitstandaarde en verpakkingsmetodes vir melk of 'n melkprodukt en die merk van 'n houër of omhulsel wat melk of so 'n melkprodukt bevat;

(ii) alle aangeleenthede betreffende die bemaking of verwerking van melk of 'n melkprodukt.

Bevordering van vraag na melk of melkprodukte

19. Die Raad kan die stappe doen wat die Minister goedkeur ter bevordering of stimulerings van die vraag, hetsy binne of buite die Republiek, na melk of melkprodukte of na iets wat van sodanige melk of melkprodukte verkry word.

Samewerking met ander persone en ander rade

20. Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister en behoudens die bepalings van artikel 38 (2) van die Wet, met enigeen meedoen aan 'n handeling wat die Raad kan verrig en kan namens 'n ander raad wat kragtens 'n wetsbepaling vir of ten opsigte van 'n landbou- of verwante bedryf ingestel is, alle handelinge verrig wat daardie ander raad kan verrig.

DEEL III

FINANSIËLE MAATREËLS

Oplegging van heffings

21. (1) Die Raad kan, behoudens die bepalings van artikel 43 van die Wet, met die goedkeuring van die Minister en op 'n grondslag wat die Raad bepaal, 'n heffing opleë op melk of 'n melkprodukt of op melk of 'n melkprodukt van 'n bepaalde klas, graad of kwaliteitstandaard wat—

(a) in die geval van varsmelk—

(i) ten behoeve van produsente deur bemiddeling van die Raad verkoop word;

(ii) deur produsente anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop word;

(b) in die geval van botter, kaas, plaaskaas, melkpoeier, afgeroomde melkpoeier, kondensmelk of afgeroomde kondensmelk deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger, plaaskaasmaker of kondensmelkvervaardiger vervaardig of verkoop word;

(c) in die Republiek ingevoer word.

(2) 'n Heffing kragtens subartikel (1) opgelê, word aan die Raad betaal op die wyse en die tye wat by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet voorgeskryf word, en is aldus betaalbaar—

(a) in die geval van 'n heffing op varsmelk wat ten behoeve van produsente deur bemiddeling van die Raad verkoop word, deur die produsent ten behoeve van wie dit aldus verkoop word;

(b) in die geval van 'n heffing op varsmelk wat deur produsente anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop word, deur die produsent deur wie dit aldus verkoop word;

(c) in die geval van 'n heffing op botter, kaas, plaaskaas, melkpoeier, afgeroomde melkpoeier, kondensmelk of afgeroomde kondensmelk wat deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger, plaaskaasmaker of kondensmelkvervaardiger vervaardig of verkoop word, die vervaardiger of plaaskaasmaker wat bedoelde melkprodukte aldus vervaardig of verkoop na gelang van die geval;

Furnishing of information and advice

18. The Board may—

(a) establish an information service in order to inform producers from time to time about marketing conditions in general or about the conditions of any particular market;

(b) advise the Minister as to—

(i) the conditions regarding grades, classes, standards of quality and methods of packing of milk or a milk product and the marking of any receptacle or cover containing milk or such a milk product;

(ii) all matters relating to the marketing or processing of any milk or such a milk product.

Stimulating demand for milk or milk products

19. The Board may take such steps as may be approved by the Minister for fostering or stimulating the demand whether within or outside the Republic, for any milk or milk products or for everything which is derived from any such milk or milk products.

Co-operation with other persons and similar boards

20. The Board may with the approval of the Minister and subject to the provisions of section 38 (2) of the Act co-operate with any person in doing any act which the Board may perform, and do on behalf of any other board established under any law for or in respect of any agricultural or related industry, any act which such other board may perform.

PART III

FINANCIAL PROVISIONS

Imposition of levies

21. (1) The Board may, subject to the provisions of section 43 of the Act, with the approval of the Minister and on such basis as the Board may determine, impose a levy on milk or a milk product or on milk or a milk product of a particular class, grade or standard of quality which—

(a) in the case of fresh milk—

(i) is sold on behalf of producers through the Board;

(ii) is sold by producers otherwise than through the Board;

(b) in the case of butter, cheese, farm cheese, milk powder, skim-milk powder, condensed milk or condensed skim-milk, manufactured or sold by a butter manufacturer, cheese manufacturer, farm, cheese-maker or condensed milk manufacturer;

(c) is imported into the Republic.

(2) A levy imposed under subsection (1), shall be paid to the Board at such times and in such manner as may be prescribed by regulation under section 89 of the Act, and shall be so payable by—

(a) in the case of a levy on fresh milk sold on behalf of producers through the Board, by the producer on whose behalf it is so sold;

(b) in the case of a levy on fresh milk sold by producers otherwise than through the Board, by the producer by whom it is so sold;

(c) in the case of a levy on butter, cheese, farm cheese, milk powder, skim-milk powder, condensed milk or condensed skim-milk, manufactured or sold by a butter manufacturer, cheese manufacturer, farm cheese-maker or condensed milk manufacturer, the manufacturer or farm cheese-maker who so manufactures or sells such milk products, as the case may be;

(d) in die geval van 'n heffing op melk of 'n melkprodukt wat in die Republiek ingevoer word, die persoon wat bedoelde melk of melkprodukt aldus invoer.

Oplegging van spesiale heffings

22. (1) Die Raad kan behoudens die bepalings van artikel 43 van die Wet, met die goedkeuring van die Minister en op 'n grondslag wat die Raad bepaal, 'n spesiale heffing opleë op melk of 'n melkprodukt of op melk of 'n melkprodukt van 'n bepaalde klas, graad of kwaliteitstandaard wat—

(a) in die geval van varsmelk—

(i) ten behoeve van produsente deur bemiddeling van die Raad verkoop word;

(ii) deur produsente anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop word.

(b) in die geval van nywerheidsmelk of room of afgeroomde melk, deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger of kondensmelkvervaardiger verkry word;

(c) in die geval van botter, kaas, plaaskaas, melkpoeier, afgeroomde melkpoeier, kondensmelk of afgeroomde kondensmelk deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger, plaaskaasmaker of kondensmelkvervaardiger, vervaardig of verkoop word.

(2) 'n Spesiale heffing kragtens subartikel (1) opgelê, moet aan die Raad betaal word op die tye en wyse wat by regulasies kragtens artikel 89 van die Wet voorgeskryf word en is aldus betaalbaar—

(a) in die geval van 'n spesiale heffing op varsmelk wat ten behoeve van produsente deur bemiddeling van die Raad verkoop word, deur die produsent ten behoeve van wie dit aldus verkoop word;

(b) in die geval van 'n spesiale heffing op varsmelk wat deur produsente anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop word, deur die produsent deur wie dit aldus verkoop word;

(c) in die geval van 'n spesiale heffing op nywerheidsmelk of room of afgeroomde melk wat deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger of kondensmelkvervaardiger verkry word, deur die vervaardiger wat bedoelde nywerheidsmelk of room of afgeroomde melk aldus verkry;

(d) in die geval van 'n spesiale heffing op botter, kaas, plaaskaas, melkpoeier, afgeroomde melkpoeier, kondensmelk of afgeroomde kondensmelk wat deur 'n bottervervaardiger, kaasvervaardiger, plaaskaasmaker of kondensmelkvervaardiger of vervaardig of verkoop word, die vervaardiger of plaaskaasmaker wat bedoelde melkprodukte aldus vervaardig of verkoop, na gelang van die geval.

(3) 'n In subartikel (2) bedoelde vervaardiger wat 'n spesiale heffing aan die Raad betaal het of moet betaal op nywerheidsmelk of room of afgeroomde melk, wat hy verkry het, kan die bedrag van so 'n spesiale heffing van die persoon van wie hy bedoelde nywerheidsmelk of room of afgeroomde melk verkry het, verhaal deur dit af te trek van enige bedrag wat hy ten opsigte van sodanige nywerheidsmelk of room of afgeroomde melk aan bedoelde persoon verskuldig is.

Leen van geld

23. Die Raad kan met die Minister se goedkeuring, geld leen wat ter verwesenliking van die oogmerke van hierdie Skema aangewend moet word.

Algemene Fonds

24. (1) Hierby word 'n heffingsfonds ingestel wat die Algemene Fonds heet, wat deur die Raad bestuur en beheer moet word en waarin alle gelde gestort moet word wat deur die Raad ontvang word, behalwe die gelde wat in 'n artikel 25 bedoelde Reserwefonds of in 'n spesiale fonds in artikel 26 beoog of in 'n fonds of rekening van 'n in artikel 37, 45 of 47 bedoelde poel gestort moet word.

(d) in the case of a levy on milk or a milk product imported into the Republic, the person who so imports such dairy product.

Imposition of special levies

22. (1) The Board may, subject to the provisions of section 43 of the Act, with the approval of the Minister and on such basis as the Board may determine, impose a special levy on milk or a milk product of a particular class, grade or standard of quality which—

(a) in the case of fresh milk—

(i) is sold on behalf of producers through the Board;

(ii) is sold by producers otherwise than through the Board;

(b) in the case of industrial milk or cream or skim-milk, is acquired by a butter manufacturer, cheese manufacturer or condensed milk manufacturer;

(c) in the case of butter, cheese, farm cheese, milk powder, skim-milk powder, condensed milk or condensed skim-milk, is manufactured or sold by the butter manufacturer, cheese manufacturer, farm cheese-maker or condensed milk manufacturer.

(2) A special levy imposed under subsection (1), shall be paid to the Board at such times and in such a manner as may be prescribed by regulation under section 89 of the Act, and shall be so payable by—

(a) in the case of a special levy on fresh milk sold on behalf of producers through the Board, by the producer on whose behalf it is so sold;

(b) in the case of a special levy on fresh milk sold by producers otherwise than through the Board, by the producer by whom it is so sold;

(c) in the case of a special levy on industrial milk or cream or skim-milk acquired by a butter manufacturer, cheese manufacturer or condensed milk manufacturer by the manufacturer who so acquires the said industrial milk or cream or skim-milk;

(d) in the case of a special levy on butter, cheese, farm cheese, milk powder, skim-milk powder, condensed milk or condensed skim-milk manufactured or sold by a butter manufacturer, cheese manufacturer, farm cheese-maker or condensed milk manufacturer, by the manufacturer or farm cheese-maker who so manufactures or sells such milk products as the case may be.

(3) Any person referred to in subsection (2) who has paid or has to pay to the Board a special levy on industrial milk or cream or skim-milk, which he has acquired, may recover the amount of any such special levy from the person from whom he has acquired such industrial milk or cream or skim-milk, by deducting it from any amount of which he is indebted to the said person in respect of such industrial milk or cream or skim-milk.

Borrowing of money

23. The Board may borrow money, with the approval of the Minister, to be utilised for the purpose of attaining the objects of this Scheme.

General Fund

24. (1) There is hereby established a fund, to be known as the General Fund, which shall be administered and controlled by the Board and into which shall be paid all moneys received by the Board except such moneys which are to be paid into the Reserve Fund referred to in section 25 or into a special fund contemplated in section 26 or a fund or account referred to in section 37, 45 or 47.

(2) Alle administratiewe uitgawes van die Raad word uit die Algemene Fonds betaal.

(3) Die Raad kan, met die goedkeuring van die Minister, geld in die Algemene Fonds vir enige ander doel aanwend wat na die oordeel van die Raad tot die voordeel sal strek van persone wat belang het by die produkte waarop hierdie Skema betrekking het.

Reserwefonds

25. (1) Hierby word 'n fonds ingestel wat die Reserwefonds heet, wat deur die Raad bestuur en beheer moet word en waarin die gelde deur die Raad ontvang wat die Minister bepaal, en die bedrae tot die beskikking van die Raad wat die Minister van tyd tot tyd goedkeur of wat die Minister na die end van 'n boekjaar ingevolge hierdie Skema en na oorlegpleging met die Raad bepaal, gestort moet word.

(2) Die Raad kan oor die geld in die Reserwefonds beskik op 'n wyse wat die Minister goedkeur.

Spesiale fondse

26. (1) Die Raad moet een of meer spesiale fondse instel wat deur die Raad bestuur en beheer moet word en waarin die gelde verkry uit 'n spesiale heffing kragtens artikel 22 opgelê, die ander gelde deur die Raad ontvang wat die Minister bepaal en die bedrae tot die beskikking van die Raad wat die Minister goedkeur, gestort moet word.

(2) Die Raad kan oor die geld in so 'n spesiale fonds beskik op die wyse wat die Minister goedkeur.

Bates van die Raad by opheffing van Skema

27. Ingeval hierdie Skema opgehef word—

(a) word alle bates van die Raad, nadat al sy skulde betaal is, aan die Minister oorhandig en die bates aldus oorhandig, word deur die Minister na goeddunke vir die bevordering van die melk- en melkproduktebedryf aangewend;

(b) word enige tekort wat mag bestaan nadat al die bates van die Raad tot geld gemaak is, gedra deur produsente in verhouding tot die onderskeie bedrae in die vorm van heffing en spesiale heffing kragtens hierdie Skema gedurende die tydperk van een jaar onmiddellik voor die datum waarop die Skema opgehef is deur hulle betaal of op hulle verhaal.

Boekjaar

28. Die boekjaar ingevolge hierdie Skema is die tydperk vanaf die eerste dag van Maart in enige jaar tot die laaste dag van Februarie in die daaropvolgende jaar, albei dae ingesluit.

DEEL IV

BEHEER KRAGTENS DIE SKEMA

Aantekening en opgawes

29. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring—

(a) enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, gelas om aan die Raad dié inligting met betrekking tot melk of 'n melkprodukt te verstrek waarvoor bedoelde persoon beskik en wat die Raad spesifiseer;

(b) die aantekeninge wat in verband met melk of 'n melkprodukt gehou moet word, die tydperk waarvoor so 'n aantekening gehou moet word en die opgawes wat ten opsigte van melk of 'n melkprodukt aan die Raad verstrek moet word deur enigiemand, of deur enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of deur enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, voorskryf asook die tye waarop die vorm waarin en die wyse waarop die bedoelde opgawes aldus verstrek moet word.

(2) All administrative expenses of the Board shall be paid from the General Fund.

(3) The Board may utilise, with the approval of the Minister, money in the General Fund for any other object which in the opinion of the Board will be to the advantage of persons interested in the products to which this Scheme relates.

Reserve Fund

25. (1) There is hereby established a fund to be known as the Reserve Fund which shall be administered and controlled by the Board and into which shall be paid such moneys received by the Board as may be determined by the Minister and such amounts at the disposal of the Board as may from time to time be approved by the Minister or as may after the end of any financial year under this Scheme be determined by the Minister after consultation with the Board.

(2) The Board shall deal with money in any such Reserve Fund in such manner as may be approved by the Minister.

Special funds

26. (1) The Board may establish one or more special funds which shall be administered and controlled by the Board, and into which shall be paid the moneys derived from a special levy imposed under section 22, such other moneys received by the Board as may be determined by the Minister and such amounts at the disposal of the Board as may be approved by the Minister.

(2) The Board may deal with money in any such special fund in such manner as may be approved by the Minister.

Assets of the Board in event of discontinuance of Scheme

27. In the event of discontinuance of this Scheme—

(a) all the assets of the Board after all its debts have been paid, shall be handed over to the Minister and the assets to be handed over shall be utilised by the Minister at his discretion for the advancement of the milk and milk products industry;

(b) any deficit which may exist after all the assets of the Board have been realised, shall be borne by producers in proportion to the various amounts, in the form of levy and special levy paid or recovered from them during the period of one year immediately preceding the date on which this Scheme is discontinued.

Financial year

28. The financial year under this Scheme shall be the period from the first day of March in any year to the last day of February in the succeeding year, both days inclusive.

PART IV

CONTROL UNDER SCHEME

Records and returns

29. The Board may, with the approval of the Minister—

(a) require any person, or any person belonging to any class or group of persons, to furnish the Board with such information relating to milk and milk products as may be available to such person and as the Board may specify;

(b) prescribe the records to be kept in connection with milk or a milk product the period for which any such record shall be retained and the returns to be rendered in regard to milk or a milk product to the Board by any person, or by any person belonging to any class or group of persons or by any person other than a person belonging to any class or group of persons, and the times at which and the form and manner in which such returns shall be so rendered.

Aanstelling van agente

30. (1) Die Raad kan, onderworpe aan voorwaardes deur die Minister goedgekeur, die agente aanstel wat die Raad nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede.

(2) Iemand wie se aansoek om aanstelling kragtens subartikel (1) as 'n agent geweier is, of wie se aanstelling kragtens daardie subartikel as 'n agent beëindig is, kan ingevolge artikel 53 (2) van die Wet op die wyse by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet voorgeskryf, teen sodanige weiering of beëindiging by die Minister appèl aanteken.

Aanstelling en bevoegdheid van inspekteurs

31. Die Raad kan, vir die uitvoering van die bepalings van hierdie Skema, enigiemand in die algemeen of in 'n besondere geval magtig om te alle redelike tye—

(a) 'n plek te betree wat geokkupeer word deur iemand wat 'n produsent is of vermoed word 'n produsent te wees van, of deur iemand wat as 'n besigheid handel of vermoed word as 'n besigheid te handel met melk of 'n melkprodukt of 'n plek of voertuig waarin of waarop daar 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt deur iemand gehou word of na vermoede gehou word;

(b) sodanige melk, of 'n melkprodukt te inspekteer en alle boeke en stukke op bedoelde plek of in of op 'n bedoelde voertuig na te gaan wat, na op redelike gronde vermoed word, op sodanige melk of melkprodukt betrekking het, en afskrifte van uittreksels uit dié boeke en stukke te maak;

(c) van die eienaar van sodanige melk of 'n melkprodukt of van die persoon wat dit in sy bewaring het, enige inligting aangaande sodanige melk of 'n melkprodukt te eis;

(d) van die eienaar van so 'n boek of stuk of van die persoon wat dit in sy bewaring het, 'n verklaring van 'n inskrywing daarin te eis;

(e) beslag te lê op boeke, stukke of artikels wat bewys kan lewer van die pleeg van 'n misdryf ingevolge die Wet of hierdie Skema of 'n kragtens die Wet uitgevaardigde regulasie, of op 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt ten opsigte waarvan so 'n misdryf vermoedelik gepleeg is, en om boeke, stukke of artikels of 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt waarop aldus beslag gelê is, van die betrokke plek of voertuig te verwyder of dit op bedoelde plek of voertuig te laat en na goeddunke 'n identifikasiemerk wat hy nodig ag aan te bring op so 'n boek, stuk, artikel of op die houer van sodanige melk of melkprodukt; en

(f) monsters te neem van melk of 'n melkprodukt met inbegrip van 'n hoeveelheid waarop daar beslag gelê is kragtens paragraaf (e) en sodanige monsters te ondersoek, te ontleed, te klassifiseer of te gradeer of te laat ondersoek, ontleed, klassifiseer of gradeer.

Handelinge met produk, pakmateriaal en houters

32. Die Raad kan—

(a) teen dié prys of op dié grondslag wat die Minister goedkeur, melk of 'n melkprodukt koop;

(b) melk of 'n melkprodukt wat hy gekoop het, behandel soos hy goedvind, klassifiseer, gradeer, verpak, opberg, verwerk, vir verkoop geskik maak, versker, vervoer en behoudens die bepalings van artikel 19 adverteer;

(c) melk of 'n melkprodukt wat hy gekoop het teen dié prys of dié grondslag wat die Minister goedkeur, verkoop hetsy in sy oorspronklike of gedeeltelike of geheel en al verwerkte vorm of 'n deel daarvan aan die mark onthou;

Appointment of agents

30. (1) The Board may, subject to conditions approved by the Minister, appoint such agents as it may consider necessary for the proper performance of its functions.

(2) Any person whose application for appointment as an agent under subsection (1) has been refused, or whose appointment as an agent under that subsection has been terminated, may appeal against such refusal or termination to the Minister in terms of section 53 (2) of the Act in the manner prescribed by regulation under section 89 of the Act.

Authorisation and powers of inspectors

31. The Board may for the purpose of the enforcement of the provisions of this Scheme, empower any person generally or in any particular case at all reasonable hours—

(a) to enter any place occupied by any person who is, or is suspected to be, a producer or a person dealing in the course of trade with milk or a milk product or any place or vehicle in or on which there is kept or suspected to be kept any quantity of milk or a milk product by any person;

(b) to inspect such milk or milk product and to examine all books and documents at any such place or in or on any such vehicle, which are believed on reasonable grounds to relate to milk or a milk product and to make copies of or take abstracts from such books and documents;

(c) to demand from the owner or custodian of such milk or a milk product any information concerning such milk or a milk product;

(d) to demand from the owner or custodian of any such book or document an explanation of any entry therein;

(e) to seize any books, documents or articles which may afford evidence of the commission of an offence under the Act or this Scheme or any regulation made under the Act, or any quantity of milk or a milk product in respect of which any such offence is suspected to have been committed, and to remove from the place or vehicle in question or to leave at such place or on such vehicle any books, documents or articles or any quantity of milk or a milk product which have been so seized, and, if he deems fit, to place on any such book, document, article or milk or milk product or on the container thereof, any identification mark which he may consider necessary; and

(f) to take samples of milk or a milk product including any quantity thereof which has been seized under paragraph (e), and to examine, analyse, classify or grade such samples or cause them to be examined, analysed, classified or graded.

Dealings with product, packing material and containers

32. The Board may—

(a) buy at such a price or on such a basis as the Minister may approve, milk or a milk product;

(b) treat in such manner as it may deem fit, classify, grade, pack, store, process, adapt for sale, insure, transport and, subject to the provisions of section 19 advertise any milk or milk product which it has bought;

(c) sell, whether in its original form or processed wholly or in part, milk or a milk product which it has bought, at such a price or on such a basis as the Minister may approve, or to withhold any part of it from the market;

(d) as agent optree vir die ontvangs en verkoop van melk of 'n melkprodukt;

(e) op die voorwaardes wat die Minister goedkeur—

(i) pakmateriaal en houers koop wat produsente nodig het vir die bemarking van melk of 'n melkprodukt;

(ii) sodanige pakmateriaal en houers verkoop aan produsente van melk of melkprodukte of aan persone wat in die loop van hulle besigheid sodanige pakmateriaal en houers aan bedoelde produsente verkoop.

Registrasie van sekere persone

33. (1) Geen produsent (behalwe 'n produsent van room), distributeur of produsent-distributeur mag melk of 'n melkprodukt verkoop of daarmee as 'n besigheid handel nie, tensy hy by die Raad geregistreer is.

(2) Geen produsent van melk word kragtens subartikel (1) geregistreer nie tensy hy voldoen het aan die vereistes by regulasie voorgeskryf kragtens artikel 89 van die Wet en die Raad kan—

(a) sodanige registrasie verleen vir sodanige tydperk en op sodanige voorwaardes wat die Raad bepaal;

(b) jaarliks met ingang 1 Maart elke jaar, die voortdurende geldigheid van so 'n registrasie onderworpe stel aan die voorwaardes wat die Raad dan bepaal, hetsy deur die oplegging van verdere of nuwe voorwaardes of deur die wysiging of intrekking van voorwaardes wat dan bestaan;

(c) so 'n registrasie intrek indien die geregistreerde persoon 'n voorwaarde wat deur die Raad kragtens paragraaf (a) of (b) opgelê is oortree het of versuim het om daaraan te voldoen;

(d) met die Minister se goedkeuring, bepaal dat aansoeke om registrasie deur die Raad oorweeg sal word gedurende een of meer bepaalde maande van elke kalenderjaar en ten opsigte van elke aldus bepaalde maand 'n datum vasstel as die laaste datum waarop sodanige aansoeke vir oorweging gedurende daardie maand ontvang sal word en die oorweging van alle sodanige aansoeke wat na 'n aldus vasgestelde datum ontvang word, tot die eersvolgende aldus bepaalde maand uitstel.

(3) Geen distributeur, produsent-distributeur of produsent [behalwe 'n in subartikel (2) bedoelde produsent] word aldus geregistreer nie tensy hy voldoen het aan die vereistes by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet voorgeskryf, en die Raad kan—

(a) met die Minister se goedkeuring, die prosedure in verband met die oorweging van aansoeke om sodanige registrasie voorskryf;

(b) so 'n registrasie weier, of so 'n registrasie toestaan vir sodanige tydperk en op sodanige voorwaardes wat die Raad bepaal;

(c) jaarliks met ingang van 1 Maart die voortdurende geldigheid van so 'n registrasie onderworpe stel aan die voorwaardes wat die Raad dan bepaal het, deur die oplegging van verdere of nuwe voorwaardes of deur die wysiging of intrekking van voorwaardes wat dan bestaan;

(d) so 'n registrasie intrek indien die geregistreerde persoon 'n voorwaarde wat deur die Raad kragtens paragraaf (b) of (c) opgelê is, oortree het of versuim om daaraan te voldoen.

(4) Benewens ander voorwaardes wat hy wettiglik mag opleë, kan die Raad so 'n aansoek toestaan onderworpe aan voorwaardes wat die aard van die toerusting wat geïnstalleer kan word, of die klas, graad of maksimum

(d) act as agent for the receipt and sale of milk or a milk product;

(e) on such conditions as the Minister may approve—

(i) purchase any packing material and containers which producers may require for the marketing of milk or a milk product;

(ii) sell such packing material and containers to producers or milk or a milk product or to persons who in the course of their business sell such packing material and containers to such producers.

Registration of certain persons

33. (1) No producer (except a producer of cream), distributor or producer-distributor shall sell milk or a milk product or deal with it in the course of trade, unless he has been registered with the Board.

(2) No producer of milk shall be registered in terms of subsection (1) unless he has complied with the requirements prescribed by regulation under section 89 of the Act and the Board may—

(a) grant such registration for such period on such conditions as the Board determines;

(b) annually with effect from 1 March in each year render the continued validity of any such registration subject to such conditions as the Board may then determine, whether by the imposition of further or new conditions or by the amendment or cancellation of conditions then existing;

(c) cancel any such registration if the person registered has contravened or failed to comply with any condition imposed by the Board under paragraph (a) or (b);

(d) with the approval of the Minister, determine that such applications for registration will be considered by the Board during one or more specified months of each calendar year, and in respect of month so specified fix a date as the last date on which such applications will be accepted for consideration during that month and postpone the consideration of all such applications which may be received after a date so fixed, until the next ensuing month so specified.

(3) No distributor, producer-distributor or producer [except a producer mentioned in subsection (2)], shall be so registered unless he has complied with the requirements prescribed by regulation under section 89 of the Act and the Board may—

(a) with the approval of the Minister, prescribe the procedure in connection with the consideration of applications for such registration;

(b) refuse any such registration or may grant any such registration on such conditions and for such period as it may determine;

(c) annually with effect from 1 March in each year, render the continued validity of any such registration subject to such conditions as the Board may then determine whether by the imposition of further or new conditions or by the amendment or cancellation of conditions then existing;

(d) cancel any such registration if the person registered has contravened or failed to comply with a condition imposed by the Board under paragraph (b) or (c).

(4) The Board may impose, in addition to any other conditions which it may lawfully impose, conditions prescribing the nature of the equipment which may be installed, or the class, grade or maximum quantity of milk or a milk product or commodity products which

hoeveelheid van melk of 'n melkprodukt of handelsartikel wat vervaardig of verwerk of omgesit of as 'n besigheid mee gehandel kan word deur die in subartikels (1) en (2) bedoelde persone, en die wyse waarop, en die plek waar of die gebied waarbinne, en die doel waarvoor, en die persoon of klasse persone aan wie hierdie melk of melkprodukt of 'n produkt of handelsartikel wat daarvan verkry is, van die hand gesit mag word.

(5) Iemand wat ontevrede is met 'n besluit van die Raad in verband met 'n aangeleentheid betreffende sy registrasie deur die Raad, kan ingevolge die bepalings van artikel 59 (6) van die Wet op wyse by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet voorgeskryf teen sodanige besluit by die Minister appél aanteken.

Vasstelling van pryse

34. (1) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring van tyd tot tyd enigiemand of iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of iemand anders as iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, verbied om 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt of 'n klas of graad daarvan te verkry, te verkoop of van die hand te sit teen 'n ander of 'n laer of hoër prys deur die Raad vasgestel of bereken ooreenkomstig 'n basis deur die Raad bepaal vir sodanige melk of 'n melkprodukt of vir sodanige klas, graad of hoeveelheid daarvan.

(2) By die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens subartikel (1) kan die Raad, met die Minister se goedkeuring—

(a) die gelde of koste bepaal wat ingesluit of bygevoeg moet word by, of afgetrek moet word van enige prys in genoemde subartikel genoem;

(b) ten opsigte van 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt of van enige klas of graad daarvan wat verkry is vir enige doel of deur enige klas persone, 'n prys vasstel wat verskil van die prys wat vasgestel is ten opsigte van 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt van sodanige klas of graad daarvan wat verkry is vir 'n ander doel of deur 'n ander klas persone;

(c) ten opsigte van melk of 'n melkprodukt of van enige klas of graad daarvan verskillende pryse ten opsigte van verskillende hoeveelhede of ten opsigte van verskillende tye van die jaar vasstel;

(d) gelas dat 'n aldus vasgestelde prys op so 'n wyse en in so 'n vorm en op sodanige plekke of voertuie en deur sodanige persone of klasse persone as wat die Raad mag bepaal, vertoon moet word.

Vasstelling van vervoertariewe

35. (1) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, verbied om 'n hoeveelheid melk of 'n melkprodukt, behalwe varsmelk, of 'n klas of graad daarvan, te vervoer teen 'n ander of 'n laer of 'n hoër tarief as 'n tarief deur die Raad vasgestel of bereken op 'n grondslag deur die Raad bepaal.

(2) 'n Verbod opgelê kragtens subartikel (1) is van toepassing op 'n koöperatiewe vereniging of koöperatiewe maatskappy wat ingevolge sy regulasies sy lede se produkte vervoer en die koste van sodanige vervoer tussen die lede verpoel, tensy sodanige vereniging of maatskappy nie andersins uitgesluit is van die werking van so 'n verbod op grond daarvan dat dit slegs betrekking het op 'n klas of groep persone waartoe daardie vereniging of maatskappy nie behoort nie, of op 'n klas of graad melk of 'n melkprodukt waarmee daardie vereniging of maatskappy nie aldus handel nie.

may be manufactured or processed or converted or dealt within the course of trade by the persons, mentioned in subsections (1) and (2) and the manner in which and the place where, or the area within which, and the purpose for which and the person or classes of persons to whom, that milk or milk product or a product or commodity derived therefrom may be disposed of.

(5) Any person who is dissatisfied with a decision of the Board in connection with any matter relating to his registration by the Board, may in terms of section 59 (6) of the Act, appeal to the Minister against such decision in the manner prescribed by regulation under section 89 of the Act.

Fixing of prices

34. (1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit from time to time any person, or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons, from acquiring, selling or disposing of any quantity of milk or a milk product or any class or grade thereof, at a price other than or below or above a price fixed by the Board, or calculated in accordance with a basis determined by the Board for milk or a milk product, or for such class, grade or quantity thereof.

(2) The Board may, with the approval of the Minister, when exercising its powers conferred under subsection (1)—

(a) determine the charges or costs to be included in, added to or deducted from any price referred to in the said subsection;

(b) fix in respect of any quantity of milk or a milk product or any class or grade thereof, which is acquired for any purpose or by any class of persons, a price which differs from the price fixed in respect of a quantity of milk or a milk product or of that class or grade thereof, acquired for any other purpose or by any other class of persons;

(c) fix in respect of milk or a milk product or of any class or grade thereof, different prices in respect of different quantities or in respect of different times of the year;

(d) require any price so fixed to be displayed in such manner and at such places or on such vehicles and by such persons or classes of persons, as may be determined by the Board.

Fixation of conveyance rates

35. (1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any person, or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons, from conveying any quantity of milk or a milk product, except fresh milk, or any class or grade thereof, at a rate other than or below or above a rate fixed by the Board or calculated on a basis determined by the Board.

(2) Any prohibition imposed under subsection (1) shall apply to a co-operative society or co-operative company which in terms of its regulations conveys its members' products and pools the costs of such conveyance among such members, unless such society or company is not otherwise excluded from the operation of such prohibition by reason that it applies only to a class or group of persons to which such society or company does not belong, or to a class or grade of milk or a milk product with which such society or company does not so deal.

Verbod op die verkoop van varsmelk

36. (1) Die Raad kan, met die goedkeuring van die Minister, enige produsent verbied om varsmelk in 'n gebied te verkoop, uitgesonderd aan of deur bemiddeling van die Raad of persone wat by die Raad geregistreer is as distributeurs of produsent-distributeurs: Met dien verstande egter dat die Raad ondanks sodanige verbod, en onderworpe aan die bepalings van subartikels (2) en (3) asook van artikel 38 (3)—

(a) 'n produsent-distribueerder kan toelaat om, onderworpe aan die uitsonderings en voorwaardes wat die Raad mag bepaal varsmelk aan enige persoon te verkoop;

(b) met die Minister se goedkeuring te enigietyd 'n produsent by permit kan magtig om varsmelk wat hy geproduseer het, of enige hoeveelheid daarvan, of vir 'n doel wat die Raad bepaal, te verkoop, op die voorwaardes wat die Raad mag bepaal.

(2) Die Raad kan, behoudens die bepalings van subartikel (3), enige produsent-distribueerder verbied om in 'n gebied as 'n besigheid te handel met varsmelk wat hy van enige persoon verkry het.

(3) Wanneer die Raad 'n verbod kragtens subartikel (2) opgelê het, kan hy, behoudens sodanige voorwaardes of uitsonderings as wat hy mag bepaal, die maksimum hoeveelheid varsmelk of die maksimum hoeveelheid daarvan bereken op sodanige basis as wat die Raad mag bepaal, voorskryf wat 'n produsent-distribueerder van iemand anders mag verkry op 'n dag of gedurende 'n tydperk deur die Raad bepaal, met die doel om daarmee as 'n besigheid in die betrokke gebied te handel.

(4) Wanneer die Raad 'n verbod kragtens subartikel (1) opgelê het, kan hy—

(a) 'n melkpoel ingevolge artikel 37 bestuur; of

(b) sodanige melkpoel tesame met 'n melkverkoopfonds ingevolge artikel 38 en 39 of 40, na gelang van die geval, bestuur.

Bestuur van surpluspoel vir varsmelk

37. (1) Behoudens die bepalings van artikel 36 (4), kan die Raad ten opsigte van 'n gebied 'n surpluspoel vir varsmelk instel en bestuur en waaraan—

(a) enige produsent wat ingevolge artikel 33 vir sodanige gebied geregistreer is, varsmelk kan lewer wat deur hom geproduseer is, maar wat meer is as die hoeveelheid wat hy aan distributeurs of produsent-distributeurs wat in die gebied geregistreer is, van die hand kan sit;

(b) enige distribueerder of produsent-distribueerder wat ingevolge artikel 33 vir sodanige gebied geregistreer is, enige hoeveelheid varsmelk wat bo sy behoeftes is, namens die produsent van wie sodanige varsmelk ontvang is, kan lewer;

en die Raad kan van tyd tot tyd gelas dat enige hoeveelheid van sodanige varsmelk bestem vir lewering aan die surpluspoel vir varsmelk versend word na en gelewer word aan sodanige persone as wat die Raad mag bepaal.

(2) Die Raad kan 'n poel wat hy ingevolge hierdie artikel bestuur, finansier en varsmelk vir die rekening van die poel aangeneem, behandel soos hy goeuvind, klassifiseer, gradeer, verpak, verwerk, opberg, vir verkoop geskik maak, verseker, vervoer en behoudens die bepalings van artikel 19 adverteer.

(3) So gou doenlik na die einde van elke kalendermaand moet die Raad ten opsigte van daardie maand 'n beraming maak van die netto opbrengs van die poel in 'n gebied deur die som van—

(a) die bruto opbrengs wat volgens beraming van die Raad verkry is uit die verkoop van varsmelk aan die Raad gelewer en deur die Raad vir die rekening van daardie poel aangeneem; en

Prohibition on the sale of fresh milk

36. (1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any producer from selling fresh milk in an area, except to or through the Board or persons registered with the Board as distributors or producer-distributors: Provided, however, that notwithstanding such prohibition and subject to the provisions of subsections (2) and (3) and section 38 (3), the Board may—

(a) permit a producer-distributor to sell, subject to such exceptions and conditions as may be determined by the Board, fresh milk to any person;

(b) with the approval of the Minister, at any time by permit authorise a producer to sell fresh milk produced by him, or any quantity thereof, or for a purpose determined by the Board, on such conditions as the Board may determine.

(2) Save as is provided in subsection (3), the Board may prohibit any producer-distributor from dealing in the course of trade in an area with fresh milk which he has acquired from any person.

(3) Whenever the Board has imposed a prohibition in terms of subsection (2), it may prescribe, subject to such conditions or exceptions as it may determine, the maximum quantity of fresh milk or the maximum quantity thereof as determined on a basis determined by the Board, which a producer-distributor may acquire from any person on any day or during any period determined by the Board, for the purpose of dealing therewith in the course of trade in the area concerned.

(4) Whenever the Board has imposed a prohibition under subsection (1), it may conduct—

(a) a milk pool in terms of section 37; or

(b) such milk pool in conjunction with a milk sales fund in terms of section 38 and 39 or 40, as the case may be.

Conducting of surplus pool for fresh milk

37. (1) Subject to the provisions of section 36 (4), the Board may in respect of an area, establish and conduct a surplus pool to which—

(a) any producer registered for such area in terms of section 33, may deliver fresh milk produced by him in excess of the quantity he can dispose of to distributors or producer-distributors registered in the area;

(b) any distributor or producer-distributor registered for such area in terms of section 33 may deliver any quantity of fresh milk in excess of his requirements, on behalf of the producer from whom such fresh milk was received;

and the Board may from time to time direct that any quantity of such fresh milk intended for delivery to the surplus pool for fresh milk, be consigned and delivered to such persons as it may determine.

(2) The Board may finance any pool conducted by it under this section and may treat in such manner as it may deem fit, classify, grade, pack, process, store, adapt for sale, insure, transport and, subject to the provisions of section 19 advertise fresh milk accepted for account of the pool.

(3) As soon as may be possible after the end of every calendar month, the Board shall estimate the net proceeds of the pool in an area in respect of that month by deducting from the sum of—

(a) the gross proceeds which were, according to an estimate by the Board obtained from the sale of fresh milk delivered to the Board and accepted by the Board for account of that pool; and

(b) enige bedrag wat met die goedkeuring van die Minister in daardie poel gestort mag word;

af te trek die koste, soos deur die Raad beraam, verbonde aan die verkoop van die varsmelk aan die Raad gelewer en deur die Raad vir rekening van genoemde poel aangeneem, waarby ingesluit word alle uitgawes en kostes, soos deur die Raad beraam, regstreeks in verband met die ontvangs, hantering, opberging, finansiering en verkoop van sodanige varsmelk aangegaan en die koste van bestuur van genoemde poel soos deur die Raad bepaal: Met dien verstande dat die opbrengs verkry uit die van die hand sit van enige varsmelk aan die Raad gelewer en deur die Raad vir rekening van die genoemde poel aangeneem, in 'n toestand wat dit onmoontlik maak om dit as varsmelk te verkoop, nie in die genoemde bruto opbrengs van die poel ingesluit word nie.

(4) Behoudens die bepalinge van subartikel (7), moet die Raad die aldus beraamde netto opbrengs van genoemde poel—

(a) indien 'n melkverkoopfonds vir 'n gebied ingevolge artikel 38 (2) ingestel is, in daardie fonds stort; of

(b) indien so 'n melkverkoopfonds nie ingestel is nie, onder die betrokke produsente verdeel—

(i) in verhouding tot die totale hoeveelheid varsmelk deur of ten behoeve van elke sodanige produsent aan die Raad gedurende die betrokke kalendermaand gelewer en deur die Raad vir rekening van die poel aangeneem; of

(ii) volgens 'n skaal van pryse vir verskillende klasse varsmelk wat die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal en 'n verhouding tot die totale hoeveelheid varsmelk van elke sodanige klas deur of ten behoeve van elke sodanige produsent aan die Raad gedurende die betrokke kalendermaand gelewer en deur die Raad vir rekening van die poel aangeneem: Met dien verstande dat die Raad die bedrag aldus aan 'n produsent betaalbaar, kan verminder, vir krediet van die poel, met 'n bedrag wat hy met die goedkeuring van die Minister mag bepaal en ten opsigte van karweikoste van die betrokke hoeveelheid varsmelk deur daardie produsent voorsien.

(5) So gou doenlik na die einde van elke boekjaar onder hierdie Skema moet die Raad ten opsigte van daardie boekjaar die netto opbrengs van die poel in 'n gebied bepaal deur van die som van—

(a) die bruto opbrengs wat verkry is uit die verkoop van varsmelk aan die Raad gelewer en deur die Raad vir rekening van daardie poel aangeneem; en

(b) enige bedrag wat met die goedkeuring van die Minister in daardie poel gestort mag gewees het;

af te trek van die koste verbonde aan die verkoop van die varsmelk aan die Raad gelewer en deur die Raad vir rekening van genoemde poel aangeneem, waarby ingesluit word alle uitgawes en kostes regstreeks in verband met die ontvangs, hantering, opberging, finansiering en verkoop van sodanige varsmelk aangegaan en die koste van bestuur van genoemde poel soos deur die Raad bepaal: Met dien verstande dat die opbrengs verkry uit die van die hand sit van enige varsmelk aan die Raad gelewer en deur die Raad vir rekening van genoemde poel aangeneem, in 'n toestand wat dit onmoontlik maak om dit as varsmelk te verkoop, nie in die genoemde bruto opbrengs ingesluit word nie.

(6) Indien die netto opbrengs van genoemde poel soos bepaal ingevolge subartikel (5)—

(a) meer is as die totale bedrag wat ooreenkomstig subartikel (4) in die Melkverkoopfonds gestort of onder produsente verdeel is, moet die Raad indien hy 'n melkverkoopfonds vir die gebied ingevolge artikel 38 (2)

(b) any amount credited to the said pool with the approval of the Minister;

the costs, as estimated by the Board, incurred in the sale of the fresh milk delivered to the Board and accepted by the Board for account of the said pool, which include all expenses and costs, as estimated by the Board, directly incurred in the receipt, handling, storage, financing and sale of such fresh milk and the costs of conducting the said pool as determined by the Board: Provided that the proceeds derived from the disposal of any fresh milk delivered to the Board and accepted by the Board for account of the said pool in a condition which precludes it from being sold as fresh milk, shall not be included in the said gross proceeds of the pool.

(4) Subject to the provisions of subsection (7), the net proceeds so estimated of the said pool, shall—

(a) if a milk sales fund is established in terms of section 38 (2), be paid into such fund; or

(b) if such a milk sales fund has not been established, be distributed amongst the producers concerned—

(i) in proportion to the total quantity of fresh milk delivered by or on behalf of each such producer to the Board during the calendar month concerned and accepted by the Board for account of such pool; or

(ii) in accordance with a scale of prices for different classes of fresh milk determined by the Board with the approval of the Minister and in proportion to the total quantity of fresh milk of each such class delivered by or on behalf of each such producer to the Board during the calendar month concerned and accepted by the Board for account of such pool: Provided that the Board may, for credit of the pool, reduce the amount so payable to a producer, with an amount determined by him, with the approval of the Minister, in respect of transport costs on the quantity of fresh milk concerned supplied by that producer.

(5) As soon as may be possible after the end of every financial year under this Scheme, the Board shall in respect of that financial year determine the net proceeds of the pool in an area by deducting from the sum of—

(a) the gross proceeds which are derived from the sale of fresh milk delivered to the Board and accepted by the Board for account of that pool; and

(b) any amount which might have been paid into the said pool with the approval of the Minister;

the costs incurred in the sale of the fresh milk delivered to the Board and accepted by the Board for account of the said pool, which include all expenses and costs directly incurred in the receipt, handling, storage, financing and sale of such fresh milk and the costs of conducting the said pool as determined by the Board: Provided that the proceeds derived from the disposal of any fresh milk delivered to the Board and accepted by the Board for account of the said pool in a condition which precludes it from being sold as fresh milk, shall not be included in the said gross proceeds of the pool.

(6) If the net proceeds of the said pool as determined in terms of subsection (5)—

(a) exceed the total amount paid into the Milk Sales Fund or distributed amongst producers in accordance with subsection (4), the Board shall, if he has established a milk sales fund for the area in terms of

ingestel het, die betrokke saldo in daardie melkverkoopfondse stort, of indien hy nie so 'n melkverkoopfondse ingestel het nie, die betrokke saldo tussen die betrokke produsente verdeel in verhouding tot die totaal van die verskillende bedrae gedurende die betrokke boekjaar, aan elke produsent ingevolge subartikel (4) betaal voor aftrekking van die daarin vermelde karweikoste: Met dien verstande dat waar die saldo na die oordeel van die Raad en die Minister so klein is dat 'n verdeling daarvan nie geregtig is nie, met sodanige saldo gehandel kan word op 'n wyse wat die Minister goedkeur;

(b) minder is as die totale bedrag wat ooreenkomstig subartikel (4) in die Melkverkoopfondse gestort of onder produsente verdeel is, moet die Raad, indien hy 'n melkverkoopfondse vir die gebied ingevolge artikel 38 (2) ingestel het, die tekort na die melkverkoopfondse oordra, of, indien hy nie so 'n melkverkoopfondse ingestel het nie, genoemde tekort van die betrokke produsente verhaal in verhouding tot die totaal van die verskillende bedrae gedurende die betrokke boekjaar aan elke produsent ingevolge subartikel (4) betaal vóór aftrekking van die daarinvermelde karweikoste.

(7) Die opbrengs van enige hoeveelheid varsmelk gelever aan die Raad wat ingevolge die voorbehoudsbepalings van subartikels (3) en (5) nie by die bruto opbrengs van die poel ingesluit word nie, minus die koste aangegaan in verband met die ontvangs, hantering en van die hand sit van daardie hoeveelheid varsmelk, moet aan die persoon van wie daardie hoeveelheid varsmelk ontvang is, betaal word en sodanige hoeveelheid varsmelk word nie in aanmerking geneem by die verdeling van die in subartikel (4) bedoelde netto opbrengs van die poel of die in artikel 40 (2) bedoelde netto opbrengs van die Melkverkoopfondse nie.

Melkverkoopfondse

38. (1) Indien die Raad 'n poel instel en bestuur ingevolge artikel 37 van die Raad, met die goedkeuring van die Minister, van enige persoon vereis, om op sodanige datum as wat die Raad spesifiseer aan die Raad te betaal, vir die krediet van die Melkverkoopfondse, ingestel ingevolge subartikel (2), die aankoopprys van varsmelk deur hom in die gebied gekoop en ontvang van produsente gedurende die voorafgaande kalendermaand en nie gelever aan sodanige poel nie, min enige voorskotbetaling en ander bedrae wat enige sodanige persoon met die toestemming van die Raad gedoen het, aan, of betaal het namens, enige sodanige produsent.

(2) Wanneer die Raad ingevolge subartikel (1) optree, moet hy 'n melkverkoopfondse vir die gebied instel waarin, behoudens die bepalinge van hierdie artikel, alle gelde verkry uit die verkoop in die gebied van varsmelk deur produsente en die netto opbrengs verkry uit die verkoop van varsmelk deur bemiddeling van die poel in artikel 37 genoem, gestort moet word, en waaruit produsente na goeddunke van die Raad betaal moet word ooreenkomstig artikel 39 of 40.

(3) (a) Dit sal 'n voorwaarde wees by enige vrystelling verleen ingevolge artikel 36 (1) (a) of (b) van die werking van 'n verbod opgelê ingevolge daardie artikel, dat indien die Melkverkoopfondse verdeel word ingevolge artikel 40, die Raad, met die goedkeuring van die Minister, van die betrokke produsent-distribueerder of produsent kan vereis om, op sodanige datum as wat die Raad mag spesifiseer an die Raad te betaal, vir die krediet van die Melkverkoopfondse, die aankoopprys van varsmelk deur hom geproduseer en in die betrokke gebied verkoop ingevolge sodanige vrystelling gedurende die voorafgaande kalendermaand en nie ingevolge artikel 37 aan die poel gelever nie, min die aankoopprys van enige hoeveelheid van sodanige, varsmelk as wat die Raad na goeddunke mag bepaal.

section 38 (2), pay the balance concerned into that milk sales fund, or if he has not established such a milk sales fund, distribute the balance concerned amongst the producers concerned in proportion to the total of the various amounts paid during the financial year concerned to each such producer in terms of subsection (4) prior to the deduction of the transport costs therein referred to: Provided that where the said balance in the opinion of the Board and the Minister, is so small that a division thereof is not justified, such balance may be dealt with in a manner approved by the Minister;

(b) are less than the total amount paid into the Milk Sales Fund or distributed amongst producers in accordance with subsection (4), the Board shall, if he has established a milk sales fund for the area in terms of section 38 (2), transfer the deficit to that milk sales fund, or if he has not established such a milk sales fund, recover the said deficit from the producers concerned in proportion to the total of the various amounts paid during the financial year concerned to each such producer in terms of subsection (4) prior to the deduction of the transport costs therein referred to.

(7) The proceeds of any quantity of fresh milk delivered to the Board which in terms of the provisions to subsection (3) and (5) are not included in the gross proceeds of the pool, less the costs incurred in connection with the receipt, handling and disposal of that quantity of fresh milk shall be paid to the person from whom such quantity of fresh milk was received and such quantity of fresh milk shall not be taken into account in the distribution of the net proceeds of the pool referred to in subsection (4), or the net proceeds of the Milk Sales Fund referred to in section 40 (2).

Milk Sales Fund

38. (1) If the Board establishes and conducts a pool in terms of section 37, the Board may, with the approval of the Minister, require any person to pay to the Board, on such date as the Board may specify, for the credit of the Milk Sales Fund established in terms of subsection (2) the purchase price of fresh milk purchased and received by him in the area from producers during the preceding calendar month, and not delivered to such pool less any advance payment or other amounts which any such person may, with the consent of the Board, have made to or paid on behalf of any such producer.

(2) Whenever the Board acts in terms of subsection (1), it shall establish a milk sales fund for the area into which, subject to the provisions of this section, all moneys realised on the sale of fresh milk in the area by producers and the net proceeds realised on the sale of milk through the pool referred to in section 37, shall be paid and from which producers shall be paid, in the discretion of the Board, in accordance with section 39 or 40.

(3) (a) It shall be a condition of any exemption granted in terms of section 36 (1) (a) or (b), from the operation of a prohibition imposed in terms of that section, that if the Milk Sales Fund is distributed in terms of section 40, the Board may require, with the approval of the Minister, the producer-distributor or producer concerned to pay to the Board, on such date as the Board may specify, for the credit of the Milk Sales Fund, the purchase price of fresh milk produced and sold by him in the area concerned in terms of such exemption during the preceding calendar month and not delivered in terms of section 37 to the milk pool, less the purchase price of any quantity of such fresh milk as the Board, in its discretion, may determine.

(b) Indien die Melkverkoopfonds ingevolge artikel 39 verdeel word, is hierdie artikel en artikel 39 van toepassing op al die varsmelk deur 'n produsent-distribueerder geproduseer en in die betrokke gebied verkoop, indien sodanige produsent-distribueerder ingevolge artikel 36 (1) (a) vrygestel is van die werking van 'n verbod ingevolge daardie artikel opgelê, op voorwaarde dat indien die Raad 'n verdere verbod ingevolge artikel 36 (2) oplê en sodanige produsent-distribueerder dan toelaat om ingevolge 'n uitsondering gemagtig kragtens artikel 36 (3) 'n groter hoeveelheid varsmelk te verkry as wat daarkragtens in die algemeen voorgeskryf is vir produsent-distribueerders in sodanige gebied, die varsmelk aldus geproduseer en verkoop deur sodanige produsent-distribueerder onderworpe sal wees aan hierdie artikel en artikel 39.

(c) Vir die toepassing van hierdie artikel word enige hoeveelheid varsmelk aldus deur enige sodanige produsent-distribueerder of produsent geproduseer en verkoop aan ander persone as distribueerders of produsent-distribueerders en ten opsigte waarvan hy ingevolge artikel 36 (1) (a) of (b) vrygestel is van die werking van 'n verbod opgelê ingevolge daardie artikel, geag deur hom gekoop te gewees het van die produsent daarvan.

(4) Die Raad kan, met die goedkeuring van die Minister, van enige distribueerder of produsent-distribueerder wat varsmelk koop van 'n produsent of produsent-distribueerder, na gelang van die geval, vereis om aan die Raad sodanige sekuriteit te gee as wat by regulasie voorgeskryf mag word vir die betaling van enige bedrag aan die Raad verskuldig ingevolge hierdie artikel, en die Raad kan oor enige sekuriteit wat aldus gegee word, beskik op 'n wyse in sodanige regulasie gespesifiseer.

(5) Onder sodanige omstandighede en onderworpe aan sodanige uitsonderings en voorwaardes as wat die Raad mag bepaal, kan die Raad enige klas van produsent wat onderworpe is aan 'n verbod opgelê ingevolge artikel 36 (1), vrystel van die bepalings van hierdie artikel en van artikel 39 of 40, na gelang van die geval.

Kwotas en kwotapryse

39. (1) Indien die Raad verkies om die Melkverkoopfonds ingevolge hierdie artikel te verdeel, moet hy so gou moontlik en daarna minstens een keer elke boekjaar 'n raming maak van die daaglikse hoeveelheid varsmelk wat in die gebied van die hand gesit kan word teen die pryse wat die Raad ingevolge artikel 34 vasstel en waarteen distribueerders en produsent-distribueerders varsmelk in die gebied van 'n produsent mag verkry (hierna in hierdie artikel kwotapryse genoem) en die hoeveelheid aldus geraam, met inagneming van die bepalings van subartikel (2), toewys onder die produsente wat ten opsigte van die gebied geregistreer is, in verhouding tot die hoeveelheid varsmelk wat elkeen in die gebied van die hand gesit het gedurende sodanige voorafgaande tydperk as wat die Raad, met die goedkeuring van die Minister, bepaal: Met dien verstande dat die hoeveelhede aldus toegewys (hierna kwotas genoem), aangesuiwer kan word in verhouding tot die mate waarin die gemiddelde daaglikse hoeveelheid varsmelk wat elke maand gedurende die 12 maande wat die maand waarin kwotas toegewys word, onmiddellik voorafgaan, in die gebied deur 'n produsent van die hand gesit is, afwyk van die gemiddelde hoeveelheid varsmelk per dag wat gedurende dieselfde 12 maande in die gebied deur sodanige produsent van die hand gesit is: Met dien verstande voorts dat—

(i) wanneer 'n produsent vir 'n korter tydperk as die genoemde 12 maande varsmelk in die gebied van die hand gesit het genoemde afwyking ten opsigte van sodanige produsent oor sodanige korter tydperk bepaal kan word;

(b) If the Milk Sales Fund is distributed in terms of section 39, this section and section 39 shall apply to all the fresh milk produced and sold in the area concerned by a producer-distributor, if such producer-distributor has been exempted in terms of section 36 (1) (a) from the operation of a prohibition imposed in terms of that section, on condition that if the Board imposes a further prohibition in terms of section 36 (2), and then permits such producer-distributor under an exception authorised in terms of section 36 (3) to acquire a greater quantity of fresh milk than that prescribed generally in terms thereof for producer-distributors in such area, the fresh milk so produced and sold by such producer-distributor shall be subject to the provisions of this section and of section 39.

(c) For the purpose of this section any quantity of fresh milk so produced and sold by any such producer-distributor or producer to persons other than distributors or producer-distributors and in respect of which he has been exempted in terms of section 36 (1) (a) or (b) from the operation of a prohibition imposed in terms of that section, shall be deemed to have been purchased by him from the producer thereof.

(4) The Board, may with the approval of the Minister, require any distributor or producer-distributor purchasing fresh milk from a producer or producer-distributor, as the case may be, to furnish the Board with such security as may be prescribed by regulation, for the payment of any amount due to the Board in terms of this section, and the Board may deal with any security so furnished in a manner as may be specified in such regulation.

(5) Under such circumstances and subject to such exceptions and conditions as may be determined by the Board, the Board may exempt from the provisions of this section and of section 39 or 40, as the case may be, any class of producers who are subject to a prohibition imposed in terms of section 36 (1).

Quotas and quota prices

39. (1) If the Board elects to distribute the Milk Sales Fund in terms of this section, it shall as soon as possible and thereafter at least once in every financial year estimate the daily quantity of fresh milk which can be disposed of in the area at the prices determined by the Board in terms of section 21 at which distributors and producer-distributors may acquire fresh milk in the area from a producer (hereinafter in this section referred to as quota prices) and shall having due regard to the provisions of subsection (2), allocate the quantity so estimated amongst the producers registered in respect of the area, in proportion to the quantity of fresh milk disposed of by each in the area during such preceding period as the Board may, with the approval of the Minister, determine: Provided that the quantities as allocated (hereinafter referred to as quotas), may be adjusted in proportion to the extent to which the average daily quantity of fresh milk disposed of in the area by a producer during each month of the 12 months immediately preceding the month in which the quotas are allocated, deviates from the average quantity of fresh milk per day disposed of in the area during the same 12 months by such producer: Provided further that—

(i) when a producer has disposed of fresh milk in the area during a shorter period than the said 12 months, the said deviation in respect of such producer may be determined over such shorter period;

(ii) as 'n produsent geen varsmelk in die gebied van die hand gesit het gedurende die tydperk wat die Raad ingevolge hierdie subartikel bepaal het, of onderworpe aan subartikel (4), as 'n produsent-distribueerder gedurende sodanige tydperk varsmelk in die gebied van die hand gesit het wat ingevolge 'n voorwaarde of uitsondering wat die Raad kragtens artikel 36 mag bepaal, vrygestel was van enige bepaling van hierdie artikel, kan die Raad ter enigertyd, 'n kwota ten opsigte van die gebied aan sodanige produsent of produsent-distribueerder toeken op 'n basis en op sodanige voorwaardes as wat die Raad met die goedkeuring van die Minister, mag bepaal;

(iii) die Raad, indien hy dit nodig ag, op versoek van 'n produsent aan wie 'n kwota ten opsigte van die gebied toegeken is, en daarna sy plaas verkoop het, genoemde kwota van sodanige produsent of 'n gedeelte daarvan, aan enige ander produsent kan oordra.

(2) So gou moontlik na die einde van elke kalendermaand moet die Raad ten opsigte van daardie maand—

(a) die totale hoeveelheid varsmelk bepaal wat in die gebied teen die kwotapryse vir die gebied verkoop is, wat vir die doel van die Melkverkoopfonds vir die gebied geag word die hoeveelheid varsmelk te wees wat van produsente gekoop of op 'n ander wyse verkry is deur distribueerders in die gebied en nie aan die betrokke poel in artikel 37 genoem, gelewer is nie, plus sodanige hoeveelheid (soos deur die Raad vasgestel) varsmelk geproduseer deur produsente wat deur genoemde poel verkoop mag gewees het ten di epryse wat nie laer as die kwotapryse vir die gebied is nie;

(b) die onderskeie kwotas bereken vir die gebied vir die maand en aan elke produsent toegewys ingevolge subartikel (1), aansuiwer deur sodanige kwotas of te verhoog of te verlaag, na gelang van die geval, in dieselfde verhouding as wat die totale hoeveelheid varsmelk wat in die gebied verkoop is teen die kwotapryse vir die gebied, soos vasgestel ingevolge paragraaf (a), of groter of kleiner is as die totale kwotas vir die gebied toegewys soos voorgenoem: Met dien verstande dat wanneer gevind word dat 'n produsent gedurende die maand minder varsmelk in die gebied verkoop het as die totaal van sy kwota soos aangesuiwer, die maandelikse kwotas vir die gebied van die produsente wat meer varsmelk in die gebied verkoop het as hul genoemde maandelikse kwotas soos aangesuiwer, eweredig verhoog moet word totdat die onderskeie totale van alle kwotas vir die gebied vir die maand gelyk is aan die totale hoeveelheid varsmelk in die gebied verkoop teen die kwotapryse vir die gebied, soos ingevolge paragraaf (a) bepaal.

(3) Wanneer die maandelikse kwotas van alle produsente aangesuiwer is soos bepaal in subartikel (2) (b), moet die Raad elke produsent uit die Melkverkoopfonds vir die gebied die betrokke kwotaprys per liter varsmelk betaal ten opsigte van sy betrokke kwota soos vir daardie maand aangesuiwer, min enige betalings deur 'n distribueerder gedoen aan of namens enige sodanige produsent en min enige bedrae aan die Raad verskuldig deur sodanige produsent, en daarna die saldo van die opbrengs wat uit genoemde poel vir die gebied na genoemde Melkverkoopfonds oorgedra is, verdeel onder produsente wat varsmelk aan genoemde poel gelewer het of varsmelk in die gebied van die hand gesit het bo die kwotas ten opsigte waarvan hulle ingevolge hierdie subartikel betaal is, in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede aldus deur hulle gelewer of van die hand gesit.

(ii) if a producer did not dispose of any fresh milk in the area during the period determined by the Board in terms of this subsection or subject to the provisions of subsection (4), if a producer-distributor has during such period disposed in the area of fresh milk which was subject to a condition or exception determined by the Board in terms of section 36 exempted from any provision of this section, the Board may at any time grant a quota in respect of the area to such producer or producer-distributor on a basis and on such conditions as the Board may, with the approval of the Minister determine;

(iii) the Board may, if it deems it expedient, at the request of a producer to whom a quota in respect of the area has been allocated and who has thereafter sold his farm, transfer such quota of such producer or any portion thereof, to any other producer.

(2) As soon as may be possible after the close of every calendar month the Board shall in respect of that month—

(a) determine the total quantity of fresh milk sold in the area at the quota prices for the area, which for the purposes of the Milk Sales Fund for the area shall be deemed to be the quantity of fresh milk purchased or otherwise acquired from producers by distributors in the area and not delivered to the relative pool referred to in section 37, plus such quantity (as determined by the Board) of fresh milk produced by producers which may have been sold by the said pool at not less than the quota prices for the area;

(b) adjust the respective quotas computed for the area for the month and allotted to each producer in terms of subsection (1) by either increasing or decreasing such quotas, as the case may be, in the same proportion as the total quantity of fresh milk sold in the area at the quota prices for the area as determined under paragraph (a), is either more or less than the total quotas for the area allotted as aforesaid: Provided that whenever it is found that any producer disposed of less fresh milk in the area during the month than the total of his quota as adjusted, the monthly quotas for the area of those producers who disposed of more fresh milk in the area than their said monthly quotas, as adjusted, shall be increased proportionally until the respective totals of all quotas for the area for the month equal the total quantity of fresh milk sold in the area at quota prices for the area, as determined in terms of paragraph (a).

(3) When the monthly quotas of all producers have been adjusted as provided for in subsection (2) (b), the Board shall pay each producer from the Milk Sales Fund for the area the relative quota price per litre of fresh milk in respect of his relative quota as adjusted for that month, less any payments made to or on behalf of any such producer by a distributor and less any amounts due to the Board by such producer, and shall thereafter distribute the balance of the proceeds transferred from the said pool for the area to the said Milk Sales Fund, amongst producers who delivered fresh milk to the said pool or disposed in the area of fresh milk in excess of the quotas in respect of which they have been paid in terms of this subsection, in proportion to the respective quantities so delivered or disposed of by them.

Verdeling van gelde in Melkverkoopfondse

40. (1) Indien die Raad besluit om die Melkverkoopfondse ingevolge hierdie artikel te verdeel, moet die Raad so gou doenlik na die einde van elke kalendermaand ten opsigte van daardie maand 'n beraaming maak van die netto opbrengs van die Melkverkoopfondse in 'n gebied deur van die som van—

(a) die bedrae ingevolge artikel 38 aan die Raad betaal of verskuldig vir die krediet van genoemde Melkverkoopfondse; en

(b) die beraamde netto opbrengs van die melkpoel ingevolge artikel 37 (4) in genoemde Melkverkoopfondse gestort; en

(c) enige bedrag wat met die goedkeuring van die Minister in die Melkverkoopfondse gestort mag word; af te trek die koste, soos deur die Raad beraam, regstreeks verbonde aan die bestuur van die Melkverkoopfondse.

(2) Behoudens die bepalinge van subartikel (3) en van artikel 37 (2), moet die Raad die aldus beraamde netto opbrengs van die Melkverkoopfondse onder produsente verdeel—

(a) in verhouding tot die som van die hoeveelheid varsmelk deur of namens elke produsent gedurende daardie maand aan die Raad gelewer en deur die Raad aangeneem vir rekening van genoemde poel en die hoeveelheid varsmelk gedurende daardie maand deur sodanige produsent verkoop aan enige persoon en en opsigte waarvan die aankoopprys ingevolge artikel 38 aan die Raad vir krediet van genoemde Melkverkoopfondse betaal of verskuldig is; of

(b) volgens 'n skaal van pryse vir verskillende klasse varsmelk, wat die Raad met goedkeuring van die Minister bepaal en in verhouding tot die som van die hoeveelheid varsmelk van elke sodanige klas deur of namens elke produsent gedurende daardie maand aan die Raad gelewer en deur die Raad aangeneem vir rekening van die genoemde poel en die hoeveelheid varsmelk van elke sodanige klas gedurende daardie maand deur sodanige produsent verkoop aan enige persoon en ten opsigte waarvan die aankoopprys ingevolge artikel 38 aan die Raad vir krediet van genoemde Melkverkoopfondse betaal of verskuldig is;

Met dien verstande dat die Raad die bedrag aldus aan 'n produsent betaalbaar, kan verminder, vir krediet van die Melkverkoopfondse, met 'n bedrag wat hy met die goedkeuring van die Minister mag bepaal ten opsigte van karweikoste van die betrokke hoeveelheid varsmelk deur daardie produsente voorsien.

(3) Wanneer die hoeveelheid varsmelk wat gedurende 'n kalendermaand in 'n gebied van die hand gesit is teen die pryse wat die Raad kragtens artikel 34 vasstel en waarteen distribueerders en produsentdistribueerders varsmelk in so 'n gebied van 'n produsent mag verkry, minder is as 94 persent van die totale hoeveelheid varsmelk wat gedurende die betrokke maand deur produsente vir verkoop in daardie gebied geproduseer en gelewer is, kan die Raad die netto uitbetaling per eenheid varsmelk of per eenheid varsmelk van elke sodanige klas wat die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal aan 'n produsent uit die Melkverkoopfondse vir so 'n gebied laat wissel na gelang van die totale hoeveelheid varsmelk deur sodanige produsent gedurende die betrokke maand in so 'n gebied verkoop en wel volgens 'n basis en op 'n wyse wat die Raad met die goedkeuring van die Minister mag bepaal.

Distribution of money in Milk Sales Funds

40. (1) If the Board decides to distribute the Milk Sales Fund in terms of this section the Board shall as soon as may be possible after the end of every calendar month estimate the net proceeds of the pool in an area in respect of that month by deducting from the sum of—

(a) the amounts paid or due to the Board in terms of section 38 for the credit of the said Milk Sales Fund; and

(b) the estimated net proceeds of the pool paid into the said Milk Sales Fund in terms of section 37 (4); and

(c) any amount which may be paid into the Milk Sales Fund with the approval of the Minister;

the costs, as estimated by the Board, directly incurred in the management of the Milk Sales Fund.

(2) Subject to the provisions of subsection (3) and of section 37 (7), the Board shall distribute the net proceeds of the Milk Sales Fund so estimated amongst producers—

(a) in proportion to the sum of the quantity of fresh milk supplied to the Board by or on behalf of each producer during that month and accepted by the Board for account of the said pool and the quantity of fresh milk sold by such producer during that month to any person and in respect of which the purchase price was paid or is due to the Board in terms of section 38 for the credit of the said Milk Sales Fund; or

(b) in accordance with a scale of prices for different classes of fresh milk determined by the Board with the approval of the Minister and in proportion to the sum of the quantity of fresh milk of each such class delivered by or on behalf of each such producer to the Board during that month and accepted by the Board for account of such pool and the quantity of fresh milk of each pool and the quantity of fresh milk of each such class sold by such producer during that month to any person and in respect of which the purchase price was paid or is due to the Board in terms of section 38 for the credit of the said Milk Sales Fund;

Provided that the Board may, for credit of the Milk Sales Fund, reduce the amount so payable to a producer with an amount determined by him, with the approval of the Minister, in respect of transport costs on the quantity of fresh milk concerned, supplied by that producer.

(3) Whenever the quantity of fresh milk disposed of in an area during any calendar month at prices fixed by the Board in terms of section 34, and at which distributors and producer-distributors may acquire fresh milk in such an area from a producer, is less than 94 per cent of the total quantity of fresh milk produced and delivered for sale in the area during the month concerned by producers, the Board may vary the net payment per unit of fresh milk or per unit of fresh milk of each such class determined by the Board with the approval of the Minister, to a producer from the Milk Sales Fund for such area according to the total quantity of fresh milk sold in such area by such producer during the month concerned, on such basis and in such manner as the Board may, with the approval of the Minister, determine.

(4) So gou doenlik na die einde van elke boekjaar onder hierdie Skema, moet die Raad ten opsigte van daardie boekjaar die netto opbrengs van die Melkverkoopfondse in 'n gebied bepaal deur van die bruto opbrengs verkry uit die som van—

(a) die bedrae ingevolge artikel 38 aan die Raad betaal vir krediet van genoemde Melkverkoopfondse; en

(b) die bedrae ingevolge artikel 37 uit die betrokke pool in genoemde Melkverkoopfondse gestort; en

(c) enige bedrag wat met die goedkeuring van die Minister in die Melkverkoopfondse gestort mag gewees het;

af te trek die koste, soos deur die Raad bepaal, regstreeks verbonde aan die bestuur van die Melkverkoopfondse.

(5) Indien die netto opbrengs van die Melkverkoopfondse soos bepaal ingevolge subartikel (4)—

(a) meer is as die totale bedrag wat ooreenkomstig subartikel (2) onder produsente verdeel is, moet die Raad die saldo tussen die betrokke produsente verdeel in verhouding tot die totaal van die verskillende bedrae gedurende die betrokke boekjaar aan elke produsent ingevolge subartikel (2) betaal vóór aftrekking van die daarinvermelde karweikoste: Met dien verstande dat waar die saldo na die oordeel van die Raad en die Minister so klein is dat 'n verdeling daarvan nie geregverdig is nie, met sodanige saldo gehandel kan word op 'n wyse wat die Minister goedkeur;

(b) minder is as die totale bedrag wat ooreenkomstig subartikel (2) onder produsente verdeel is, moet die Raad die tekort verhaal—

(i) van die betrokke produsente in verhouding tot die totaal van die verskillende bedrae gedurende die betrokke boekjaar aan elke produsent ingevolge subartikel (2) betaal voor aftrekking van die daarin vermelde karweikoste; of

(ii) met die Minister se goedkeuring, uit die Spesiale Heffingsfonds vir die betrokke gebied kragtens artikel 26 ingestel.

Verbod op die inbring van varsmelk in 'n beheerde gebied

41. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring, enigiemand van tyd tot tyd verbied om varsmelk, behalwe 'n klas of graad daarvan wat die Raad vasgestel het, of behalwe vir 'n doel wat die Raad bepaal het, in 'n deur die Raad omskrewe gebied in te bring.

Verbod op die verkoop van sekere klasse of grade melk of melkprodukte

42. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring, enige produsent van tyd tot tyd verbied om melk of 'n melkprodukt, uitgesonderd varsmelk, wat hy geproduseer het, behalwe 'n klas of graad daarvan wat die Raad vasgestel het, of behalwe vir 'n doel wat die Raad bepaal het, te verkoop.

Koop, verkoop, gebruik, behandeling, vervaardiging of verwerking van melk of melkprodukte behalwe kragtens permit

43. Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring, enigiemand of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, verbied om melk of 'n melkprodukt, uitgesonderd varsmelk, of 'n klas of graad daarvan te koop, verkoop, gebruik, behandel, vervaardig of verwerk vir 'n doel of op 'n wyse deur die Raad bepaal, of vir 'n ander doel of 'n ander wyse as 'n aldus bepaalde doel of wyse, behalwe kragtens 'n permit wat die Raad kan uitreik onderworpe aan die voorwaardes (as daar is) deur die Raad bepaal.

(4) As soon as may be possible after the end of the financial year under this scheme, the Board shall in respect of that financial year determine the net proceeds of the Milk Sales Fund in an area by deducting from the gross proceeds derived from the sum of—

(a) the amounts paid to the Board for credit of the said Milk Sales Fund in terms of section 38;

(b) the amounts paid into the said Milk Sales Fund from the pool concerned in terms of section 37; and

(c) any amount which might have been paid into the Milk Sales Fund with the approval of the Minister;

the costs, as determined by the Board, directly incurred in the management of the Milk Sales Fund.

(5) If the net proceeds of the Milk Sales Fund determined in terms of subsection (4)—

(a) exceed the total amount distributed amongst producers in accordance with subsection (2), the Board shall distribute the balance amongst the producers concerned in proportion to the total of the various amounts paid during the financial year concerned to each such producer in terms of subsection (2) prior to the deduction of the transport costs therein referred to: Provided that where the said balance in the opinion of the Board and the Minister, is so small that a division thereof is not justified, such balance may be dealt with in a manner approved by the Minister;

(b) are less than the total amount distributed amongst producers in accordance with subsection (2), the Board shall recover the deficit—

(i) from the producers concerned in proportion to the total of the various amounts paid during the financial year concerned to each such producer under subsection (2) prior to the deduction of the cartage costs therein referred to; or

(ii) with the approval of the Minister from the Special Levy Fund established under section 26 for the area concerned.

Prohibition of the introduction of fresh milk into a controlled area

41. The Board may prohibit from time to time, with the approval of the Minister, any person from introducing into a controlled area, fresh milk except such class or grade thereof as the Board has determined or except for such purposes as the Board has defined.

Prohibition of the sale of certain classes or grades of milk or milk products

42. The Board may, with the approval of the Minister, from time to time prohibit any producer from selling milk or a milk product which he has produced, except such class or grade thereof as the Board has determined, or except for such purposes as the Board has defined.

Purchase, sale, use, treatment, manufacture or process of milk or milk products except under permit

43. The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any person, or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons from purchasing, selling, using, treating, manufacturing or processing any milk or milk product or any class or grade thereof for any purpose or in any manner determined by the Board or for any purpose or in any manner other than a purposes or manner so determined, except under authority of a permit which may be issued by the Board, subject to such conditions (if any) as determined by the Board.

Verbod op die verkoop van botter en kaas

44. (1) Die Raad kan, met die Minister se goedkeuring, 'n bottervervaardiger of kaasvervaardiger verbied om botter of kaas, na gelang van die geval, of enige klas daarvan wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, te verkoop behalwe deur bemiddeling van die Raad.

(2) Wanneer die Raad ingevolge subartikel (1) die verkoop van botter of kaas verbied het behalwe deur bemiddeling van die Raad, moet hy, in die geval van botter, 'n poel ooreenkomstig die bepalings van artikel 45 en in die geval van kaas 'n poel ooreenkomstig die bepalings van artikel 47 vir die verkoop van sodanige botter of kaas, bestuur.

Bestuur van poel vir botter

45. (1) Die Raad moet 'n poel bestuur ten opsigte van die verkoop van alle botter waarop 'n in artikel 44 uitgevaardigde verbod van toepassing is en wat gedurende 'n poeljaar vervaardig is.

(2) Die Raad kan botter ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, behandel soos hy goedvind, gradeer, verpak, opberg, vir verkoop geskik maak, verseker en vervoer.

(3) So gou doenlik nadat al die botter ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, verkoop is, moet die Raad per kilogram van sodanige botter bepaal—

(a) die bruto opbrengs wat ten opsigte van sodanige botter van elke graad deur die poel verkry sou gewees het indien al sodanige botter van die betrokke graad verkoop was teen die pryse waarteen die Raad botter van die betrokke graad namens daardie poel verkoop het (anders as by wyse van 'n spesiale aanbieding teen 'n verlaagde prys) vir kleinhandelsdistribusie in die Republiek;

(b) die kommissie deur die Raad betaal in verband met die verkoop van sodanige botter, waarby verkoops-, opbergings-, versekerings- en afleweringkoste en *del credere*-kommissie inbegrepe is;

(c) die koste van opberging van sodanige botter soos deur die Raad bepaal op 'n grondslag deur die Minister goedgekeur;

(d) die vervoerkoste wat aangegaan is ten opsigte van sodanige botter op las van die Raad versend en soos deur die Raad bepaal;

(e) die koste van verkryging van die room wat vir die vervaardiging van sodanige botter gebruik was, soos deur die Raad bepaal.

(4) Aan elke bottervervaardiger wat botter vir rekening van die betrokke poel vervaardig het, word uit daardie poel vir elke kilogram botter van 'n bepaalde graad aldus deur hom vervaardig, 'n bedrag betaal wat gelykstaan met die bruto opbrengs ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (3) bereken min die bedrae ooreenkomstig paragrafe (b) tot en met (e) van daardie subartikel bepaal.

(5) Die totale bedrag wat aan 'n bottervervaardiger ingevolge subartikel (4) betaalbaar is—

(a) moet vermeerder word met 'n bedrag gelykstaande aan die koste, soos deur die Raad bepaal, deur daardie bottervervaardiger aangegaan vir die verkryging van die room wat hy vir die vervaardiging van botter van die verskillende grade vir rekening van die betrokke poel gebruik het;

(b) moet verminder word met die bedrag van enige voorskot kragtens subartikel (6) aan sodanige bottervervaardiger betaal;

(c) kan verminder of vermeerder word met enige bedrag wat kragtens hierdie Skema deur sodanige bottervervaardiger aan die Raad, of deur die Raad aan sodanige bottervervaardiger, na gelang van die geval, betaalbaar mag wees.

Prohibition of the sale of butter and cheese

44. (1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any butter manufacturer or cheese manufacturer from selling butter or cheese, as the case may be, or any class thereof which the Board may from time to time determine, except through the Board.

(2) Whenever the Board has under subsection (1) prohibited the sale of butter and cheese except through the Board, it shall conduct, in the case of butter, a pool in accordance with the provisions of section 45, and in the case of cheese, a pool in accordance with the provisions of section 47, for the sale of such butter or cheese.

Conducting of pool for butter

45. (1) The Board shall conduct a pool in respect of the sale of all butter to which a prohibition imposed under section 44 relates and which has been manufactured during a pool year.

(2) The Board may treat in such manner as it may deem fit, grade, pack, store, adapt for sale, insure and transport butter in connection with which it conducts a pool.

(3) As soon as may be after all the butter in connection with which it conducts a pool has been sold, the Board shall determine per kilogram of such butter—

(a) the gross proceeds which would have been realised by the pool in respect of such butter of each grade if all such butter had been sold at the prices at which the Board sold butter of the grade concerned on behalf of that pool (otherwise than by way of a special offer at a reduced price) for retail distribution in the Republic;

(b) the commission paid by the Board in connection with the sale of such butter, which shall include selling, storage, insurance and delivery costs and *del credere* commission;

(c) the costs of storage of such butter as determined by the Board on a basis approved by the Minister;

(d) the transport costs incurred in respect of such butter despatched by direction of the Board and as determined by the Board;

(e) the cost of acquisition of the cream used for the manufacture of such butter, as determined by the Board.

(4) To each butter manufacturer having manufactured butter for account of the pool concerned, shall be paid from that pool for each kilogram of butter of a specific grade so manufactured by him, an amount equal to the gross proceeds, as calculated in terms of paragraph (a) of subsection (3), less the amounts as determined in terms of paragraphs (b) to and including (e) of that subsection.

(5) The total amount payable to a butter manufacturer in terms of subsection (4)—

(a) shall be increased by an amount equal to the cost, as determined by the Board, incurred by that butter manufacturer for the acquisition of the cream used by him for the manufacture of butter of the different grades for account of the pool in question;

(b) shall be reduced by the amount of any advance paid to such butter manufacturer under subsection (6);

(c) may be reduced or increased by any amount payable in terms of this Scheme by such butter manufacturer to the Board, or by the Board to such butter manufacturer, as the case may be.

(6) Die Raad moet elke maand sodanige voorskotte as wat die Raad bepaal, aan bottervervaardigers betaal, in verhouding tot die hoeveelheid botter wat deur elk van die onderskeie vervaardigers gedurende 'n deur die Raad bepaalde tydperk vervaardig is.

(7) (a) Wanneer die bruto opbrengs werklik verkry uit die verkoop van al die botter vir rekening van 'n betrokke poel vervaardig, min enige uitgawes regstreeks in verband met die verkoop van sodanige botter aangegaan [uitgesonder die in subartikel (3) (b) tot en met (e) bedoelde bedrae] verskil van 'n bedrag wat andersins verkry sou gewees het indien al sodanige botter in daardie poel verkoop was op die grondslag in subartikel (3) (a) uiteengesit, kan sodanige verskil, indien dit 'n tekort is, verhaal word uit 'n spesiale fonds wat kragtens artikel 26 ingestel moet word, en indien dit 'n oorskot is, inbetaal word in so 'n fonds.

(b) Geen tekort word kragtens paragraaf (a) uit 'n in daardie paragraaf bedoelde spesiale fonds verhaal nie en geen oorskot word in so 'n fonds inbetaal nie behalwe met die goedkeuring van die Minister.

(8) Behalwe vir sover dit vir uitvoerdoeleindes voordelig mag wees, moet die Raad verseker dat botter deur die verskillende bottervervaardigers vervaardig, sover moontlik in ongeveer gelyke verhoudings verkoop word.

(9) By die toepassing van hierdie artikel—

(a) word die hoeveelheid botter van 'n bepaalde graad wat gedurende 'n poeljaar vervaardig is, geag verkoop te wees sodra 'n hoeveelheid botter van 'n ooreenstemmende graad gelyk aan die aldus vervaardigde hoeveelheid verkoop is;

(b) word botter ingesluit in die poel in die graad waarin dit op las van die Raad vir verkoop gelewer is: Met dien verstande dat botter wat op las van die Raad vir uitvoer verpak is, en wat nie binne 45 dae na die einde van die kalendermaand waarin dit vervaardig is, uitgevoer is nie, in die poel ingesluit word in die graad waarin dit na verstryking van daardie tydperk deur die Raad bevind word;

(c) word enige bedrae wat premies, soos deur die Raad bepaal, verteenwoordig en wat verkry mag word ten opsigte van die verkoop van ongesoute botter, of botter van 'n spesiale graad, of botter in 'n spesiale houer verpak, geag nie opbrengs vir die rekening van die poel te wees nie en regstreeks aan die vervaardigers daarvan betaal;

(d) beteken "koste", met betrekking tot die verkryging van room die koste van verkryging van room teen prysse wat die Minister van tyd tot tyd kragtens artikel 60 van die Wet vir die onderskeie grade mag vasstel;

(e) beteken "lewering" die tydstop waarop die vervaardigde produk aan die Raad of sy agent vir verkoop gelewer word.

Gelykmaking van heffingskoerse vir botter

46. (1) Wanneer die Raad 'n poel vir die verkoop van botter kragtens artikel 46 bestuur en gedurende 'n poeljaar die koers verlaag of verhoog waarteen 'n in artikel 21 bedoelde heffing of 'n in artikel 22 bedoelde spesiale heffing betaalbaar is ten opsigte van 'n eenheid botter, kan die Raad—

(a) aan elke bottervervaardiger wat die heffing gedurende daardie poeljaar betaal het teen 'n hoër koers as 'n gemiddelde koers vir daardie poeljaar wat die Raad op 'n deur die Raad bepaalde grondslag bereken het, 'n bedrag ten opsigte van elke eenheid botter ten opsigte waarvan die betrokke bottervervaardiger die heffing aldus betaal het, terugbetaal;

(6) The Board shall each month make such advances as the Board may determine to butter manufacturers in proportion to the quantity of butter manufactured by the respective manufacturers during a period determined by the Board.

(7) (a) Whenever the gross proceeds actually realised from the sale of all the butter manufactured for account of any particular pool, less any expenditure directly incurred in connection with the sale of such butter [excluding the amounts referred to in subsection 3 (b) to and including (e)] differ from an amount which otherwise would have been realised had all such butter in that pool been sold on the basis set out in subsection 3 (a), such difference may, if it is a deficit, be recovered from a special fund which may be established under section 26, and if it is a surplus be paid into any such fund.

(b) No deficit shall be recovered under paragraph (a) from any fund referred to in that paragraph and no surplus shall be paid into any such fund, except with the approval of the Minister.

(8) Save as may be beneficial for export purposes, the Board shall ensure that butter manufactured by the different butter manufacturers is sold as far as possible in approximately equal proportions.

(9) For the purposes of this section—

(a) the quantity of butter of any particular grade manufactured during a pool year, shall be deemed to have been sold as soon as a quantity of butter of a corresponding grade equal to the quantity so manufactured has been sold;

(b) butter shall be included in the pool in the grade in which it is delivered for sale by direction of the Board: Provided that butter which has been packed for export by direction of the Board and which is not exported within 45 days after the end of the calendar month in which it was manufactured, shall be included in the pool in the grade in which it is found to be by the Board after expiration of the said period;

(c) any amounts representing premiums, as determined by the Board, which may be realised in respect of the sale of unsalted butter, or butter of a special grade, or butter packed in a special container, shall not be considered as proceeds for account of the pool and shall be paid directly to the manufacturers thereof;

(d) "cost", in relation to the acquisition of cream, means the cost of acquisition of cream at prices which the Board may fix from time to time under section 60 of the Act for the respective grades;

(e) "delivery" means the moment at which the manufactured product is delivered to the Board or its agent for sale.

Equalisation of levy rates for butter

46. (1) Whenever the Board conducts a pool under section 46 for the sale of butter and, during a pool year under this Scheme, reduces or increases the rate at which a levy referred to in section 21 or a special levy referred to in section 22 is payable in respect of any unit of butter, the Board may—

(a) refund to each butter manufacturer who paid the levy during that pool year at a rate higher than an average rate for that pool year calculated by the Board on a basis determined by the Board, an amount in respect of every unit of butter in respect of which the butter manufacturer in question so paid the levy;

(b) op elke bottervervaardiger wat die heffing gedurende daardie pooljaar betaal het teen 'n laer koers as sodanige gemiddelde koers, 'n bedrag ten opsigte van elke eenheid botter ten opsigte waarvan die betrokke bottervervaardiger die heffing aldus betaal het, verhaal; welke bedrag deur die Raad bereken word as die verskil tussen die bedrag wat bedoelde bottervervaardiger aldus betaal het en die bedrag wat daardie bottervervaardiger sou betaal het as hy die heffing teen bedoelde gemiddelde koers betaal het.

(2) Die Raad kan die in subartikel (1) bedoelde verskil aan 'n bottervervaardiger terugbetaal of op hom verhaal deur dit, na gelang van die geval, by te voeg, of af te trek van, die bedrag wat kragtens artikel 45 (4) aan so 'n bottervervaardiger betaalbaar mag wees.

Bestuur van poel vir kaas

47. (1) Die Raad moet 'n poel bestuur ten opsigte van die verkoop van alle kaas waarop 'n in artikel 44 uitgevaardigde verbod van toepassing is en wat gedurende 'n pooljaar vervaardig is.

(2) Die Raad kan kaas ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, behandel soos hy goeie, gradeer, verpak, opberg, vir verkoop geskik maak, verseker en vervoer.

(3) So gou doenlik nadat al die kaas ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, verkoop is, moet die Raad per kilogram van sodanige kaas bepaal—

(a) die bruto opbrengs wat ten opsigte van sodanige kaas van elke graad in elke klas of indien die verskillende klasse kaas grade het wat in die benaming daarvan ooreenstem, sodanige kaas van elke sodnige ooreenstemmende graad, deur die poel verkry sou gewees het indien al sodanige kaas van die betrokke graad of ooreenstemmende graad, na gelang van die geval, teen die basiese pryse vir daardie graad verkoop was;

(b) die kommissie deur die Raad betaal in verband met die verkoop van sodanige kaas, waarby verkoops-, opbergings-, versekerings- en afleweringkoste en *del credere*-kommissie inbegrepe is;

(c) die koste van opberging van sodanige kaas, soos deur die Raad bepaal op 'n grondslag deur die Minister goedgekeur;

(d) die vervoerkoste wat aangegaan is ten opsigte van sodanige kaas op las van die Raad versend en soos deur die Raad bepaal;

(e) die koste van verkryging van die nywerheidsmelk wat vir die vervaardiging van sodanige kaas gebruik was, soos deur die Raad bepaal.

(4) Aan elke kaasvervaardiging wat kaas vir rekening van die betrokke poel vervaardig het, word uit daardie poel vir elke kilogram kaas van 'n bepaalde graad aldus deur hom vervaardig, 'n bedrag betaal wat gelykstaan met die bruto opbrengs ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (3) bereken, min die bedrae ooreenkomstig paragrafe (b) tot en met (e) van daardie subartikel bepaal.

(5) Die totale bedrag wat aan 'n kaasvervaardiger ingevolge subartikel (4) betaalbaar is—

(a) moet vermeerder word met 'n bedrag gelykstaande met die koste, soos deur die Raad bepaal, deur daardie kaasvervaardiger aangegaan vir die verkryging van nywerheidsmelk wat hy vir die vervaardiging van kaas vir rekening van die betrokke poel, gebruik het;

(b) moet, in die geval van 'n klas kaas [uitgesonderd kaas van 'n klas in subartikel (9) (c) beoog] deur daardie kaasvervaardiger vir rekening van daardie poel vervaardig en wat teen hoër pryse as die basiese pryse verkoop is, per kilogram van sodanige kaas vermeerder word met die gemiddelde verskil per kilogram kaas, soos deur die Raad bepaal, tussen die basiese pryse vir die graad of grade waaraan kaas van sodanige klas

(b) recover from each butter manufacturer who paid the levy during that pool year at a rate lower than such average rate, an amount in respect of every unit of butter in respect of which the butter manufacturer in question so paid the levy;

which amount is calculated by the Board as the difference between the amount so paid by such butter manufacturer and the amount which that butter manufacturer would have had to pay if he had paid the levy at the said average rate.

(2) The Board may refund the difference referred to in subsection (1) to a butter manufacturer or recover it from him, as the case may be, by adding it to, or deducting it from, the amount that may be payable to that butter manufacturer in terms of section 45 (4).

Conducting of pool for cheese

47. (1) The Board shall conduct a pool in respect of the sale of all cheese to which a prohibition imposed under section 44 relates and which has been manufactured during a pool year.

(2) The Board may treat in such manner as it may deem fit, grade, pack, store, adapt for sale, insure and transport cheese in connection with which it conducts a pool.

(3) As soon as may be after all the cheese in connection with which it conducts a pool has been sold, the Board shall determine per kilogram of such cheese—

(a) the gross proceeds which would have been realised by the pool in respect of such cheese of each grade in each class, or if the various classes of cheese have grades, the designation of which corresponds, such cheese of each such corresponding grade, if all such cheese of the grade concerned or corresponding grade, as the case may be, had been sold at the basic prices for that grade;

(b) the commission paid by the Board in connection with the sale of such cheese, which shall include selling, storage, insurance and delivery costs and *del credere* commission;

(c) the costs of storage of such cheese, as determined by the Board on a basis approved by the Minister;

(d) the transport costs incurred in respect of such cheese despatched by direction of the Board and as determined by the Board;

(e) the cost of acquisition of the industrial milk used for the manufacture of such cheese as determined by the Board.

(4) To each cheese manufacturer having manufactured cheese for account of the pool concerned, shall be paid from that pool for each kilogram of cheese of a specific grade so manufactured by him, an amount equal to the gross proceeds as calculated in terms of paragraph (a) of subsection (3) less the amounts as determined in terms of paragraphs (b) to and including (e) of that subsection.

(5) The total amount payable to a cheese manufacturer in terms of subsection (4)—

(a) shall be increased by an amount equal to the cost, as determined by the Board, incurred by that cheese manufacturer for the acquisition of the industrial milk used by him for the manufacture of cheese for account of the pool in question;

(b) shall, in the case of a class of cheese [excluding cheese of a class envisaged in subsection (9) (c)] manufactured by that cheese manufacturer for account of that pool and which is sold at prices in excess of the basic prices, per kilogram of such cheese, be increased by the average difference per kilogram cheese, as determined by the Board, between the basic prices for the grade or grades to which such cheese of such class

behoort en die pryse waarteen dit deur die Raad namens die poel verkoop is (anders as by wyse van 'n spesiale aanbieding teen 'n verlaagde prys) vir kleinhandelsdistribusie in die Republiek;

(c) moet verminder word met die bedrag van enige voorskot kragtens subartikel (6) aan sodanige kaasvervaardiger betaal;

(d) kan verminder of vermeerder word met enige bedrag wat kragtens hierdie Skema deur sodanige kaasvervaardiger aan die Raad, of deur die Raad aan sodanige kaasvervaardiger, na gelang van die geval, betaalbaar mag wees.

(6) Die Raad moet elke maand sodanige voorskotte as wat die Raad bepaal, aan kaasvervaardigers betaal, in verhouding tot die hoeveelheid kaas wat deur elk van die onderskeie vervaardigers gedurende 'n deur die Raad bepaalde tydperk vervaardig is.

(7) (a) Wanneer die bruto opbrengs werklik verkry uit die verkoop van al die kaas vir rekening van 'n betrokke poel vervaardig, min enige uitgawes regstreeks in verband met die verkoop van sodanige kaas aangegaan [uitgesonderd die in subartikel (3) (b) tot en met (e) bedoelde bedrae], verskil van 'n bedrag wat andersins verkry sou gewees het indien al sodanige kaas in daardie poel verkoop was op die grondslag in subartikel (3) (a) uiteengesit en die bedrag van enige vermeerdering kragtens subartikel (5) (b) kan sodanige verskil, indien dit 'n tekort is, verhaal word uit 'n spesiale fonds wat kragtens artikel 26 ingestel moet word, en indien dit 'n oorskot is, inbetaal word in so 'n fonds.

(b) Geen tekort word kragtens paragraaf (a) uit 'n in daardie paragraaf bedoelde spesiale fonds verhaal nie en geen oorskot word in so 'n fonds inbetaal nie, behalwe met die goedkeuring van die Minister.

(8) Behalwe vir sover dit vir uitvoerdoeleindes voordelig mag wees, moet die Raad verseker dat kaas deur die verskillende kaasvervaardigers vervaardig, sover moontlik in ongeveer gelyke verhoudings verkoop word.

(9) By die toepassing van hierdie artikel—

(a) word die hoeveelheid kaas van 'n bepaalde graad en 'n bepaalde klas wat gedurende 'n poeljaar vervaardig is, geag verkoop te wees sodra 'n hoeveelheid kaas van 'n ooreenstemmende graad en klas gelyk aan die aldus vervaardigde hoeveelheid verkoop is;

(b) word kaas ingesluit in die poel in die graad en klas waarin dit op las van die Raad vir verkoop gelewer is;

(c) word enige bedrae wat premies, soos deur die Raad bepaal, verteenwoordig en wat verkry mag word ten opsigte van die verkoop van klein kase of kaas van 'n spesiale graad, of kaas in 'n spesiale houer verpak, geag nie opbrengs vir die rekening van die poel te wees nie en regstreeks aan die vervaardigers daarvan betaal;

(d) beteken "basiese pryse", met betrekking tot 'n graad van kaas, die pryse waarteen die Raad kaas van 'n besondere graad in dié klas waarvan die verkooppryse in vergelyking met die ander klasse namens daardie poel van tyd tot tyd verkoop het (anders as by wyse van 'n spesiale aanbieding teen 'n verlaagde prys) vir kleinhandelsdistribusie in die Republiek;

(e) beteken "koste", met betrekking tot die verkryging van nywerheidsmelk teen pryse wat die Raad van tyd tot tyd kragtens artikel 60 van die Wet mag vaststel;

(f) beteken "lewering" die tydstip waarop die vervaardigde produk aan die Raad of sy agent vir verkoop gelewer word.

belongs and the prices at which it was sold by the Board on behalf of the pool (otherwise than by way of a special offer at a reduced price) for retail distribution in the Republic;

(c) shall be reduced by the amount of any advance paid to such cheese manufacturer under subsection (6);

(d) may be reduced or increased by an amount payable in terms of this Scheme by such cheese manufacturer to the Board, or by the Board to such cheese manufacturer, as the case may be.

(6) The Board shall each month make such advances as the Board may determine to cheese manufacturers in proportion to the quantity of cheese manufactured by the respective manufacturers during a period determined by the Board.

(7) (a) Whenever the gross proceeds actually realised from the sale of all the cheese manufactured for account of any particular pool, less any expenditure directly incurred in connection with the sale of such cheese [excluding the amounts referred to in subsection 3 (b) to and including (e)] differ from an amount which otherwise would have been realised had all such cheese in that pool been sold on the basis set out in subsection 3 (a) and the amount of any increase in terms of subsection 5 (b), such difference may, if it is a deficit, be recovered from a special fund which shall be established under section 26, and if it is a surplus, be paid into any such fund.

(b) No deficit shall be recovered under paragraph (a) from any fund referred to in that paragraph and no surplus shall be paid into any such fund, except with the approval of the Minister.

(8) Save as may be beneficial for export purposes, the Board shall ensure that cheese manufactured by the different cheese manufacturers is sold as far as possible in approximately equal proportions.

(9) For the purposes of this section—

(a) the quantity of cheese of any particular grade in any particular class manufactured during a pool year under this Scheme, shall be deemed to have been sold as soon as a quantity of cheese of a corresponding grade and class equal to the quantity so manufactured has been sold;

(b) cheese shall be included in the pool in the grade in which it is delivered for sale by direction of the Board;

(c) any amounts representing premiums, as determined by the Board, which may be realised in respect of the sale of small cheeses, or cheese of a special grade, or cheese packed in a special container, shall not be considered as proceeds for the account of the pool and shall be paid directly to the manufacturers thereof;

(d) "basic prices", in relation to a grade of cheese, means the prices at which the Board has from time to time sold, on behalf of that pool (otherwise than by way of a special offer at a reduced price) for retail distribution in the Republic, cheese of a specific grade in that class, the selling prices of which have been the lowest in comparison to the other classes of cheese in the pool in question;

(e) "cost", in relation to the acquisition of industrial milk, means the cost of industrial milk at prices which the Board may fix from time to time under section 60 of the Act;

(f) "delivery" means the moment at which the manufactured product is delivered to the Board or its agent for sale.

Gelykmaking van heffingskoerse vir kaas

48. (1) Wanneer die Raad 'n poel vir die verkoop van kaas kragtens artikel 47 bestuur en gedurende 'n poeljaar die koers verlaag of verhoog waarteen 'n in artikel 21 bedoelde heffing of 'n in artikel 22 bedoelde spesiale heffing betaalbaar is ten opsigte van 'n eenheid kaas, kan die Raad—

(a) aan elke kaasvervaardiger wat die heffing gedurende daardie poeljaar betaal het teen 'n hoër koers as 'n gemiddelde koers vir daardie poeljaar wat die Raad op 'n deur die Raad bepaalde grondslag bereken het, 'n bedrag ten opsigte van elke eenheid kaas ten opsigte waarvan die betrokke kaasvervaardiger die heffing aldus betaal het, terugbetaal;

(b) op elke kaasvervaardiger wat die heffing gedurende daardie poeljaar betaal het teen 'n laer koers as sodanige gemiddelde koers, 'n bedrag ten opsigte van elke eenheid kaas ten opsigte waarvan die betrokke kaasvervaardiger die heffing aldus betaal het, verhaal; welke bedrag deur die Raad bereken word as die verskil tussen die bedrag wat bedoelde kaasvervaardiger aldus betaal het en die bedrag wat daardie kaasvervaardiger sou betaal het as hy die heffing teen bedoelde gemiddelde koers betaal het.

(2) Die Raad kan die in subartikel (1) bedoelde verskil aan 'n kaasvervaardiger terugbetaal of op hom verhaal deur dit, na gelang van die geval, by te voeg by, of af te trek van, die bedrag wat kragtens artikel 47 (4) aan so 'n kaasvervaardiger betaalbaar mag wees.

DEEL V

DIVERSE BEPALINGS

Misdrywe en strawwe

49. Iemand wat—

(a) versuim om 'n kragtens artikel 21 opgelegde heffing of 'n kragtens artikel 22 opgelegde spesiale heffing op die voorgeskrewe wyse en binne die voorgeskrewe tydperk te betaal;

(b) versuim om aan 'n voorskrif uitgereik kragtens artikel 29 te voldoen;

(c) die bepaling van artikel 33 oortree; of

(d) die bepaling van 'n kragtens artikel 34, 35, 37, 38, 42 of 43 opgelegde verbod oortree;

is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

Voorbehoude met betrekking tot herroeping van vorige Skemas

50. (1) Enige aanstelling, magtiging, registrasie, besluit, heffing, spesiale heffing, verbod, voorskrif, bepaling of kennisgewing of enigiets anders wat kragtens 'n bepaling van die Melkskema, afgekondig by Proklamasie R. 225 van 1966, soos gewysig, of die Suiwelskema, afgekondig by Proklamasie R. 25 van 1972, soos gewysig, gemaak, verleen, geneem, opgelê, uitgereik of gepubliseer of gedoen is en wat kragtens 'n ooreenstemmende bepaling van hierdie Skema gemaak, verleen, geneem, opgelê, uitgereik of gepubliseer of gedoen kan word, word geag kragtens sodanige ooreenstemmende bepaling gemaak, verleen, geneem, opgelê, uitgereik of gepubliseer of gedoen te wees.

(2) Die bates en laste van die Melkraad, ingestel by Proklamasie R. 225 van 1966, soos gewysig, en die Suiwelraad, ingestel by Proklamasie R. 25 van 1972, soos gewysig, gaan oor op die in artikel 6 ingestelde Melk- en Melkprodukteraad.

(3) Alle gelde in enige fonds ingestel kragtens die Melkskema afgekondig by Proklamasie R. 225 van 1966, soos gewysig, en die Suiwelskema, afgekondig by Proklamasie R. 25 van 1972, soos gewysig, word oorgedra na die ooreenstemmende fondse kragtens hierdie Skema ingestel.

Equalisation of levy rates for cheese

48. (1) Whenever the Board conducts a pool under section 47 for the sale of cheese and, during a pool year, reduces or increases the rate at which a levy referred to in section 21 or a special levy referred to in section 22 is payable in respect of any unit of cheese, the Board may—

(a) refund to each cheese manufacturer who paid the levy during that pool year at a rate higher than an average rate for that pool year calculated by the Board on a basis determined by the Board, an amount in respect of every unit of cheese in respect of which the cheese manufacturer in question so paid the levy;

(b) recover from each cheese manufacturer who paid the levy during that pool year at a rate lower than such average rate, an amount in respect of every unit of cheese in respect of which the cheese manufacturer in question so paid the levy;

which amount is calculated by the Board as the difference between the amount so paid by such cheese manufacturer and the amount which that cheese manufacturer would have had to pay if he had paid the levy at the said average rate.

(2) The Board may refund the difference referred to in subsection (1) to a cheese manufacturer or recover it from him as the case may be, by adding it to, or deducting it from, the amount that may be payable to that cheese manufacturer in terms of section 47 (4).

PART V

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Offences and penalties

49. Any person who—

(a) fails to pay a levy imposed under section 21 or a special levy imposed under section 22 in the prescribed manner or within the prescribed period;

(b) fails to comply with a requirement issued under section 29;

(c) contravenes the provisions of section 33; or

(d) contravenes the provisions of any prohibition imposed under sections 34, 35, 37, 38, 42 or 43;

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or to imprisonment for a period not exceeding six months, or to both such fine and such imprisonment.

Savings in regard to the repeal of previous Schemes

50. (1) Any appointment, authorisation, registration, decision, levy, special levy, prohibition, requirement, direction or notice made, issued, taken, imposed or published or any other thing done under a provision of the Milk Scheme, published by Proclamation R. 225 of 1966, as amended, or the Dairy Scheme, published by Proclamation R. 25 of 1972, as amended, which is made, issued, taken, imposed, promulgated or published or which can be done under a corresponding provision of this Scheme shall be deemed to have been made, issued, taken, imposed, promulgated, published or done under the corresponding provision of this Scheme.

(2) The assets and liabilities of the Milk Board, established by Proclamation R. 255 of 1966, as amended, and the Dairy Board, established by Proclamation R. 25 of 1972, as amended, shall vest in the Milk and Milk Products Board established under section 6.

(3) Any moneys in any fund, established under the Milk Scheme, published by Proclamation R. 225 of 1966, as amended, and the Dairy Scheme, published by Proclamation R. 25 of 1972, as amended, shall be transferred to the corresponding fund established under this Scheme.

(4) Elke persoon wat onmiddellik voor die inwerking-treding van hierdie skema 'n werknemer van genoemde Melk- of Suiwelraad was—

(a) word by bedoelde inwerkingtreding 'n werknemer van die Raad—

(i) met dieselfde salaris, salarisskaal en diensvoordele; en

(ii) onderworpe aan dieselfde diensvoorwaardes, as wat hy gehad het of aan onderworpe was voor bedoelde inwerkingtreding;

(b) word nie binne 'n tydperk van drie jaar na bedoelde inwerkingtreding uit die diens van die Raad ontslaan nie (behalwe op grond van wangedrag) tensy so 'n persoon ten minste drie maande voor die dag waarop sy dienstydperk beëindig word van sy ontslag in kennis gestel word: Met dien verstande dat die Raad by die toepassing van hierdie paragraaf, in die geval van 'n persoon wat reeds die ouderom van 40 jaar bereik het en reeds altesaam agt jaar pensioengewende diens by die Raad en die Melk- of Suivelraad voltooi het vir die doeleindes van berekening van voordele kragtens die Raad se Pensioen- of Voorsorgfonds, so 'n persoon se diensjare vermeerder met vyf jaar, of die aantal jare wat die verskil uitmaak tussen die ouderdom van so 'n persoon en sy normale aftree-ouderdom indien die aantal jare minder is as die genoemde vyf jaar: Met dien verstande verder dat so 'n persoon wat reeds die ouderdom van 50 jaar bereik het—

(i) geregtig sal wees op die voordele wat voortspruit uit enige personeelregulasie of diensvoorwaarde wat hy na normale aftrede sou gehad het indien hierdie Skema nie in werking getree het nie; en

(ii) sy pensioen nie kragtens die bepalings van Bylae D (2) van die Raad se Pensioenfonds verminder sal word as gevolg daarvan dat hy nie tot normale aftreeouderdom in diens van die Raad was nie.

(5) Die Raad moet enige koste wat voortspruit uit die werking van subartikel (4) (b) van sy pensioen- of voorsorgfonds vergoed uit die in artikel 24 ingestelde fonds.

(6) Vir die doeleindes van hierdie artikel het "wangedrag" die betekenis wat daaraan gegee word in artikel 17 van die Staatsdienswet, 1957 (No. 54 van 1957).

(3 Maart 1978)

(4) Every person who immediately before the commencement of this Scheme was an employee of the said Milk or Dairy Board—

(a) shall at such commencement become a employee of the Board—

(i) with the same salary, salary scale and benefits;
and

(ii) subject to the same conditions of service, as he had or was subjected to before such commencement;

(b) shall not be discharged within a period of three years after such commencement (except on the ground of misconduct) unless such a person has been notified of his discharge at least three months before the day on which his period of service shall be terminated: Provided that the Board in the application of this paragraph, in the case of a person who has already attained the age of 40 years and has altogether already completed eight years of pension contributory service with the Board and the Milk or Dairy Board, for the purposes of calculating the benefits in terms of the Board's Pension or Provident Fund, shall increase the years of service of such a person by five years, or the number of years that constitute the difference between the age of such a person and his normal retirement age should the number of years be less than the said five years: Provided further that such a person who has already attained the age of 50 years—

(i) shall be entitled to the benefits, arising from any personnel regulation or condition of service, which he would have had if this Scheme had not come into operation; and

(ii) his pension shall not be decreased in terms of the provisions of Schedule D (2) of the Pension Fund of the Board resulting from the fact that he had not been in the service of the Board until his normal retirement age.

(5) The Board shall compensate its pension or Provident Fund for any costs arising from the operation of subsection (4) (b) from the fund established in terms of section 24.

(6) For the purposes of this section "misconduct" has the meaning assigned to it in section 17 of the Public Service Act, 1957 (No. 54 of 1957).

(3 March 1978)

KENNISGEWING 170 VAN 1978

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 (4) VAN
DIE SAADSSERTIFISERINGSKEMA.—WET OP SAAD,
1961 (WET 28 VAN 1961).**

Ingevolge die bepaling van artikel 23 (4) van die Saadsertifiseringskema gepubliseer in Goewermentskennisgewing 727 van 11 Mei 1966 verklaar die Afdeling Plant- en Saadbeheer van die Departement van Landbou-tegniese Dienste hiermee dat die saad waarvan die besonderhede in die Bylae hierby verskyn vanaf die datum van publikasie hiervan nie langer Suid-Afrikaanse gesertifiseerde saad is nie.

BYLAE

Soort saad: Geelwortel.

Variëteit: Chantenay.

Massa gesertifiseer: 2 450 kg.

Sertifikaatnummer: S49436.

Kodenommer: 381/W6B.

Datum gesertifiseer: 22 Junie 1977.

(3 Maart 1978)

NOTICE 170 OF 1978

NOTICE IN TERMS OF SECTION 23 (4) OF THE SEED CERTIFICATION SCHEME.—SEEDS ACT, 1961 (ACT 28 OF 1961)

In terms of the provisions of section 23 (4) of the Seed Certification Scheme published in Government Notice 727 of 11 May 1966 the Division of Plant and Seed Control of the Department of Agricultural Technical Services declares herewith that the seed of which the particulars appear in the Schedule hereto is no longer South African Certified Seed from the date of publication hereof.

SCHEDULE

Kind of seed: Carrot.

Variety: Chantenay.

Mass certified: 2 450 kg.

Certificate number: S49436.

Code number: 381/W6B.

Date certified: 22 June 1977.

(3 March 1978)

KENNISGEWING 171 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE KARAKOELSKEMA KRAGTENS DIE BEMARKINGSWET, 1968 (No. 59 VAN 1968)

Ingevolge artikel 9 (2) (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), word hierby vir algemene inligting besonderhede gepubliseer van wysigings van die Karakoelskema wat verskyn in die Bylae hiervan en wat ingevolge artikel 8 (1) (a) van genoemde Wet deur die Karakoelraad vermeld in Proklamasie R. 172 van 1968 aan die Minister van Landbou voorgelê is.

Ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur artikel 9 (1) van genoemde Wet is die genoemde wysigings, na oorlegpleging met die Nasionale Bemarkingsraad, voorlopig deur die Minister goedgekeur.

Belanghebbendes wat verlang om beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met die genoemde wysigings word hierby versoek om binne vier weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing sodanige besware of vertoë skriftelik by die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemaking, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, in te dien.

BYLAE

Die Karakoelskema, afgekondig by Proklamasie R. 172 van 1968, word hierby soos volg gewysig:

1. Artikel 1 word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Die bepalings van hierdie Skema is van toepassing in die Republiek van Suid-Afrika op die persone hierna genoem wat betrokke is by die produksie van karakoelpelse of wat daarmee as ’n besigheid handel.”

2. Artikel 2 word hierby gewysig deur subartikel (i) deur die volgende subartikel te vervang:

“(i) ‘beheerde gebied’, die Republiek van Suid-Afrika.”

3. Artikel 3 word hierby gewysig deur subartikel (1) en (2) deur die volgende subartikels te vervang:

“(1) Die Raad bestaan uit vyf lede wat behoudens die bepalings van hierdie Skema deur die Minister aangestel word, en van wie—

(a) drie die verteenwoordigers moet wees van produsente van karakoelpelse;

(b) een ’n verteenwoordiger moet wees van telers van stamboekkarakoelskape;

(c) een ’n verteenwoordiger moet wees van makelaars.

(2) Die Raad kan een persoon as adviserende lid van die Raad koöpteer.”

4. Artikel 4 word hierby geskrap.

5. Artikel 5 word hierby geskrap.

6. Artikel 6 word hierby gewysig deur subartikel (1) en (2) deur die volgende subartikels te vervang:

“(1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word ’n lid van die Raad vir ’n tydperk van drie jaar aangestel.

(2) Twee van die drie lede genoem in artikel 3 (1) (a) en een van die lede genoem in artikel 3 (1) (b) en (c), tree af na verloop van een jaar na die eerste aanstelling van lede in die Raad.”

7. Artikel 9 word hierby gewysig deur subartikels (1) en (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Drie lede van die Raad aangestel kragtens artikel 3 (1) of artikel 6 (6) of (7), maak ’n kworum uit vir ’n vergadering van die Raad.

NOTICE 171 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS
AND MARKETING

PROPOSED AMENDMENT OF THE KARAKUL SCHEME UNDER THE MARKETING ACT, 1968 (No. 59 OF 1968)

In terms of section 9 (2) (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), particulars of amendments of the Karakul Scheme appearing in the Schedule hereto, which has, in terms of section 8 (1) of the said Act, been submitted to the Minister of Agriculture by the Karakul Board referred to in Proclamation R. 172 of 1968, are hereby published for general information.

In terms of the powers vested in him by section 9 (1) of the said Act, the said amendments has, after consultation with the National Marketing Council, been provisionally approved by the Minister.

Any person desiring to submit any objection or representations concerning the said amendments is hereby invited to lodge such objections or representations in writing, within four weeks of the publication of this notice, to the Secretary for Agricultural Economics and Marketing, Private Bag X250, Pretoria, 0001.

SCHEDULE

The Karakul Scheme, published by Proclamation R. 172 of 1968, is hereby amended as follows:

1. Section 1 is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The provisions of this Scheme shall apply in the Republic of South Africa to the persons hereinafter referred to who are concerned in the production of karakul pelts or who deal therewith in the course of trade.”

2. Section 2 is hereby amended by the substitution for subsection (iii) of the following subsection:

“(iii) ‘controlled area’ means the Republic of South Africa.”

3. Section 3 is hereby amended by the substitution for subsection (1) and (2) of the following subsection:

“(1) The Board shall consist of five members appointed by the Minister subject to the provisions of this Scheme, and of whom—

(a) three shall be the representatives of producers of karakul pelts;

(b) one shall be a representative of breeders of pedigree karakul sheep;

(c) one shall be a representative of brokers in the controlled area.

(2) The Board may co-opt one person as a advisory member of the Board.”

4. Section 4 is hereby deleted.

5. Section 5 is hereby deleted.

6. Section 6 is hereby amended by the substitution for subsection (1) and (2) of the following subsection:

“(1) Subject to the provisions of subsection (2), a member of the Board shall be appointed for a period of three years.

(2) Two of the three members referred to in section 3 (1) (a) and one of the members referred to in section 3 (1) (b) and (c), shall retire upon the expiration of a period of one year after the first appointment of members of the Board.”

7. Section 9 is hereby amended by the substitution for subsection (1) and (2) of the following subsection:

“(1) Three members of the Board appointed in terms of section 3 (1) or section 6 (6) or (7), shall form a quorum at any meeting of the Board.

(2) Die besluit van minstens drie lede van die Raad wat soos voormeld aangestel is en wat op 'n raadsvergadering aanwesig is, maak 'n besluit van die Raad uit.”
(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 172 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN VERVOER

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE BEHEER OOR KLEIN VAARTUIE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Kommissie van Onderzoek na die Beheer oor Klein Vaartuie 'n openbare ondersoek sal instel na—

- (a) die wenslikheid al dan nie om veiligheidsstandaarde by wyse van wetgewing voor te skryf en/of deur opvoedingsprogramme daar te stel, met betrekking tot kleiner vaartuie wat nie in kommersiële gebruik staan nie en wat vanaf enige punt van die Suid-Afrikaanse kuslyn op see uitvaar;
- (b) die aard van sodanige maatreëls en die instansie of instansies wat vir die uitvoering daarvan verantwoordelik moet wees;
- (c) die wenslikheid al dan nie om sodanige maatreëls uit te brei tot vaartuie wat op binnelandse waters in gebruik is; en
- (d) enige ander aangeleentheid wat die Kommissie ag betrekking te hê op of nodig te wees in verband met sy ondersoek.

Die openbare ondersoek sal in die Raadskamer van die Plaaslike Padvervoerraad, Sesde Verdieping, Sanlamstrum, Foreshore, Kaapstad, gehou word en sal om 08h30 op die 16de dag van Maart 1978 'n aanvang neem.

Aan alle belanghebbendes sal die aangeleentheid gegee word om by die ondersoek aanwesig te wees en aangehoor te word.

Alle korrespondensie of navrae oor die onderwerp van hierdie ondersoek moet aan die Sekretaris vir die Kommissie (mnr. S. J. C. Treurnich) p/a Privaatsak X193, Pretoria, 0001, of Telefoon 3-9111, Uitbreiding 556, gerig word.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 178 VAN 1978

SAND-VET-STAATSWATERSKEMA.—DISTRIKTE BRANDFORT, BULTFONTEIN, HOOPSTAD, THEUNISSEN, WELKOM, VENTERSBURG, WESSELSBRON, WINBURG EN SENEKAL, ORANJE-VRYSTAAT—INLYSTINGSRAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n sitting van die inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Sand-Vet-staatswaterskema om 10h00 op Dinsdag, 4 April 1978, in die Ontspanningsaal van die Departement van Waterwese, Port Allen, gehou sal word met die doel om aansprake op opnemings in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

Afskrifte van die lys van belasbare oppervlaktes, wat kragtens artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die volgende plekke ter insae:

Die kantoor van die Waterbeheerbeampte, Sand-Vet-staatswaterskema, Port Allen, en die Landdroskantore te Theunissen, Welkom en Hoopstad.

Enigeen wat nie persoonlik op genoemde vergadering teenwoordig kan wees nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(3 Maart 1978)

(2) The decision of at least three members of the Board, appointed as aforesaid present at any meeting of the Board, shall constitute a decision of the Board.”
(3 March 1978)

NOTICE 172 OF 1978

DEPARTMENT OF TRANSPORT

COMMISSION OF INQUIRY INTO THE CONTROL OF SMALL CRAFT

It is notified for general information that the Commission of Inquiry into the Control of Small Craft will hold a public inquiry into—

- (a) the desirability or otherwise of laying down safety standards by legislation and/or introducing such standards through educational programmes with regard to smaller craft which are not in commercial use and which put out to sea from any point on the South African coast;
- (b) the nature of such measures and the authority or authorities to be responsible for their education;
- (c) the desirability or otherwise of extending such measures to craft in use on inland waters; and
- (d) any other matter which the Commission may deem to be relevant to or necessary in connection with its inquiry.

The public inquiry will be held in the Board Room of the Local Road Transportation Board, Sixth Floor, Sanlam Centre, Foreshore, Cape Town, and will commence on 08h30 on the 16th day of March 1978.

All interested persons will be afforded an opportunity to attend and to be heard at the inquiry.

Any correspondence or enquiries on the subject matter of this inquiry should be addressed to the Secretary to the Commission (Mr S. J. C. Treurnich) c/o Private Bag X193, Pretoria, 0001, or Telephone 3-9111, Extension 556.

(3 March 1978)

NOTICE 178 OF 1978

SAND-VET GOVERNMENT WATER SCHEME.—DISTRICTS OF BRANDFORT, BULTFONTEIN, HOOPSTAD, THEUNISSEN, WELKOM, VENTERSBURG, WESSELSBRON, WINBURG AND SENEKAL, ORANGE FREE STATE—SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified, in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the scheduling board, in connection with the schedule of ratable areas of the Sand-Vet Government Water Scheme will be held at 10h00 on Tuesday, 4 April 1978, at Port Allen in the Recreation Hall of the Department of Water Affairs for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

Copies of the schedule of ratable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, are lying for inspection at the following places:

The office of the Water Control Officer, Sand-Vet Government Water Scheme, Port Allen, and the Magistrates' Offices at Theunissen, Welkom and Hoopstad.

Any person who is unable to attend the meeting may authorise any other person, in writing, to represent him/her at the meeting.

(3 March 1978)

KENNISGEWING 174 VAN 1978—NOTICE 174 OF 1978

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS—DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

VOORLOPIGE OPGAWE VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Opmerking.—Syfers i.v.m. fisiese beweging van staafgoud is nie by die handelstatistiek ingesluit nie.
Remark.—Figures relating to the physical movement of gold bullion are not included in the trade statistics.

TYDPERK: JANUARIE 1978—PERIOD: JANUARY 1978

TABEL A.—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS WÊRELDSTREKE, SKEEPS- EN Vliegtuigvoorraade EN
 ONGEKLASSIFISEERDE GOEDERE
 TABLE A.—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO WORLD ZONES, SHIPS' AND AIRCRAFT STORES AND
 UNCLASSIFIED GOODS

Wêreldstreke—World zones	Invoere—Imports		Uitvoere—Exports	
	1978	1977	1978	1977
Afrika—Africa.....	18,7	23,5	34,9	38,2
Europa—Europe.....	290,3	237,8	262,4	210,3
Amerika—America.....	94,3	103,3	109,0	56,4
Asië—Asia.....	75,4	63,2	84,1	56,7
Oseanië—Oceania.....	5,2	3,9	5,8	6,4
Ander ongeklasseerde goedere—Other unclassified goods.....	1,5	1,3	0,1	0,2
Skeeps-/vliegtuigvoorraade—Ship's/Aircraft Stores.....	—	—	3,3	2,7
GROOTTOTAAL—GRAND TOTAL.....	485,4	433,0	499,6	370,9

TABEL B.—TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE BTN
 TABLE B.—TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE BTN

Afdelings—Sections	Invoere—Imports		Uitvoere—Exports	
	1978	1977	1978	1977
I. Lewende diere; dierlike produkte/Live animals; animal products.....	1,6	4,4	10,9	9,4
II. Plantaadige produkte Vegetable products.....	13,7	14,3	36,3	14,2
III. Dierlike en plantaadige vette en olies en splitsprodukte daarvan; voorbereide spysvette; dierlike en plantaadige wasse Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes.....	4,4	4,2	1,9	1,0
IV. Voorbereide voedsel; drankke, spiritus en asyn; tabak Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco.....	9,2	11,3	23,1	29,1
V. Minerale produkte Mineral products.....	9,2	9,5	83,1	64,5
VI. Produkte van die chemiese en verwante nywerhede Products of the chemical and allied industries.....	53,7	37,0	23,9	12,7
VII. Kunsharse en -plastiekstowwe, sellulose-esters en -eters, en artikels daarvan; rubber, sintetiese rubber, faktis, en artikels daarvan Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, and articles thereof; rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof.....	21,0	16,1	1,9	1,5
VIII. Ongelooide huide en velle, leer, pelsvelle en artikels daarvan; saal- en tuiemakersware; reisartikels, handsakke en dergelike houers; artikels van derm (uitgesonderd sywurmsnaar) Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and the like; articles of gut (other than silk-worm gut).....	2,1	2,0	6,5	7,3
IX. Hout en artikels van hout; houtskool; kurk en artikels van kurk; fabrikate van strooi, van esparto en van ander vlegwerkstowwe; mandjiewerk en vlegwerk Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials; basket-ware and wickerwork.....	4,1	3,0	1,2	1,0
X. Stowwe vir die vervaardiging van papier; papier en papierbord en artikels daarvan Paper-making material; paper and paperboard and articles thereof.....	16,8	12,4	6,8	6,3
XI. Tekstiele en tekstielartikels Textiles and textile articles.....	30,3	38,2	18,7	17,4

Afdelings—Sections	Invoere—Imports		Uitvoere—Exports	
	1978	1977	1978	1977
XII. Skoeisel, hoofdeksels, sambrele, sonsambrele, swepe, ryswepe en onderdele daarvan; bereide vere en artikels daarvan gemaak; kunsblomme; artikels van mensehaar; waaiers Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair; fans.....	1,9	1,9	0,4	0,2
XIII. Artikels van klip, van gips, van sement, van asbes, van mika en van dergelike stowwe; keramiese produkte; glas en glasware Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials; ceramic products; glass and glassware.....	5,7	4,7	2,2	1,0
XIV. Pêrels, edel- en halfedelstene, edelmetale, gewalste edelmetale, en artikels daarvan; nagemaakte juweliersware; muntstukke Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery; coin.....	1,3	9,6	158,6	88,5
XV. Onedelmetale en artikels daarvan Base metals and articles of base metal.....	32,8	28,5	77,3	76,3
XVI. Masjinerie en meganiese toestelle; elektriese toerusting; onderdele daarvan Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof	180,8	141,1	10,1	12,6
XVII. Voertuie, vliegtuie en onderdele daarvan; vaartuie en sekere verwante voertoeu- rusting Vehicles, aircraft, and parts thereof; vessels and certain associated transport equipment.....	72,9	80,0	3,8	5,0
XVIII. Optiese, fotografiese, kinematografiese, meet-, kontrole-, presisie-, mediese en chirurgiese instrumente en apparaat; uurwerke en horlosies; musiekinstrumente; televisiebeeld- en klankopnemers en -weergewers, magneties; onderdele daarvan Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments, sound recorders and reproducers; parts thereof...	17,4	14,0	1,3	1,3
XX. Diverse vervaardigde artikels Miscellaneous manufactured articles.....	3,4	2,6	0,3	0,3
XXI. Kunswerke, versamelaarsstukke en antieke Works of art, collectors' pieces and antiques.....	0,3	0,2	0,3	0,1
Ander ongeklassifiseerde goedere Other unclassified goods.....	2,8	3,0	31,0	21,2
GROOTTOTAAL/GRAND TOTAL.....	485,4	433,0	499,6	370,9

(3 Maart 1978) / (3 March 1978)

KENNISGEWING 181 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N TERREIN IN DIE SWARTVLEISTRANDMEER, AFDELING GEORGE, AAN MEV. F. M. JONES

Hierby word ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om 'n terrein, ongeveer 15 meter lank en 2 meter wyd, geleë onderkant die hoogwatermerk van die Swartvleistrandmeer, teenoor Erf 1619, Sedgfield, afdeling George, aan mev. F. M. Jones te verhuur vir die oprigting en instandhouding van 'n aanlegsteier.

'n Liggingplan lê ter insae in die kantoor van die Streekvertegenwoordiger, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Parliament Towers, Pleinstraat 103, Kaapstad, en in die kantoor van die Afdelingsraad, George.

(1/04-038-90063)

(3 Maart 1978)

NOTICE 181 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

PROPOSED LEASE OF SITE IN THE SWARTVLEI LAGOON, DIVISION OF GEORGE, TO MRS F. M. JONES

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), that the Minister of Agriculture proposes to lease a site, in extent approximately 15 metres long and 2 metres wide, situate below the high-water mark of the Swartvlei Lagoon, opposite Erf 1619, Sedgfield, Division of George, to Mrs F. M. Jones, for the erection and maintenance of a landing stage.

A locality plan lies for inspection at the Office of the Regional Representative, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Parliament Towers, 103 Plein Street, Cape Town, and at the Office of the Secretary, Divisional Council of George.

(1/04-038-90063)

(3 March 1978)

KENNISGEWING 175 VAN 1978—NOTICE 175 OF 1978

STAAT VAN BATES EN LASTE VAN BANKINSTELLINGS SOOS OP 31 DESEMBER 1977
 [Gepubliseer ingevolge artikel 13 (5) van die Bankwet, 1965]
 STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF BANKING INSTITUTIONS AS AT 31 DECEMBER 1977
 [Published in terms of section 13 (5) of the Banks Act, 1965]

	Handels- banke Commercial banks	Diskonto- huise Discount houses	Aksep- banke Merchant banks	Huurkoop- banke Hire- purchase banks	Algemene banke General banks	Spaar- banke Savings banks	Totaal Total
	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)
LASTE/LIABILITIES							
<i>Verpligtings teenoor die publiek/Liabilities to the public</i>							
1. Deposito's deur die publiek/Deposits by the public:	(8 308 575)	(—)	(799 557)	(440 620)	(2 562 800)	(226 873)	(12 338 425)
Korttermyn/Short-term.....	3 385 807	—	254 924	14 496	404 237	21 322	4 080 786
Middeltermyn/Medium-term.....	3 678 401	—	369 273	136 895	1 069 754	140 044	5 394 367
Langtermyn/Long-term.....	1 244 367	—	175 360	289 229	1 088 809	65 507	2 863 272
2. Lenings deur diskontohuise ontvang teen verpanding van bates/Loans received by discount houses against pledge of assets.....	—	860 609	—	—	—	—	860 609
3. Lenings en voorskotte van/Loans and advances from:	(101 834)	(14 503)	(14 912)	(—)	(76 794)	(3 944)	(211 987)
S.A. Reserwebank/S.A. Reserve Bank.....	—	—	—	—	21 809	—	21 809
S.A. handelsbanke/S.A. commercial banks.....	—	—	189	—	45 982	28	46 199
Ander/Others.....	101 834	14 503	14 723	—	9 003	3 916	143 979
4. Aksepte ten behoeve van kliënte, per kontra/Acceptances on behalf of customers, per contra.....	217 160	—	413 260	—	59 274	64 883	754 576
5. Ander te betale wissels/Other bills payable.....	—	—	—	—	—	27	27
6. Vyftig persent van kreditte in transit, en ander verpligtings teenoor die publiek/Fifty per cent of credits in transit, and other liabilities to the public.....	169 542	2 646	6 943	1 244	53 878	2 308	236 561
7. Totale verpligtings teenoor die publiek/Total liabilities to the public	8 797 111	877 758	1 234 672	441 864	2 752 746	298 035	14 402 186
<i>Kapitaal, reserwes en verpligings behalwe teenoor die publiek/Capital, reserves and liabilities other than to the public</i>							
8. Gestorte aandelekapitaal/Paid-up share capital.....	147 747	6 034	58 706	5 073	61 268	6 772	285 600
9. Onaangestaste reserwefondse min vermindering/Unimpaired reserve funds less reductions.....	399 820	11 897	63 257	20 021	131 219	14 046	640 260
10. Netto totale gestorte kapitaal en onaangestaste reserwefondse/Net total paid-up capital and unimpaired reserve funds.....	(547 567)	(17 931)	(121 963)	(25 094)	(192 487)	(20 818)	(925 860)
11. Saldo verskuldig aan Suid-Afrikaanse hoofkantoor en binnelandse takke/Balance due to South African head office and local branches	86 043	—	27 053	—	12 260	1 282	126 638
12. Onverdiende finansieringskoste/Unearned finance charges.....	56 168	4 764	5 400	66 695	188 559	6 501	328 087
13. Ander verpligtings as bovermelde/Liabilities other than the foregoing	295 369	6 789	36 339	10 743	56 353	10 302	415 895
14. Totaal van kapitaal, reserwes en verpligings behalwe teenoor die publiek/Total capital, reserves and liabilities other than to the public	985 147	29 484	190 755	102 532	449 659	38 903	1 796 480
15. Groot-totaal van verpligtings/Grand total of liabilities.....	9 782 258	907 242	1 425 427	544 396	3 202 405	336 938	16 198 666
16. Totale verpligtings teenoor nie-inwoners (ingesluit by groot-totaal van verpligtings)/Total liabilities to non-residents (included in grand total of liabilities).....	472 202	30	77 283	6 538	94 907	9 213	660 173
17. Totale deposito's per tjek opeisbaar deur kliënte (ingesluit by kort-termyn-deposito's deur die publiek)/Total deposits withdrawable by cheque by clients (included in short-term deposits by the public).....	2 426 725	—	—	—	92 864	—	2 519 589
BATES/ASSETS							
1. Munt, staafgoud en banknote/Coin, bullion and bank notes.....	227 988	—	274	29	15 518	699	244 508
2. Deposito's by/Deposits with:	(569 681)	(8 166)	(64 613)	(7 631)	(91 440)	(9 666)	(751 197)
S.A. Reserwebank/S.A. Reserve Bank.....	239 389	6	19 219	1 180	28 469	1 561	289 824
S.A. handelsbanke/S.A. commercial banks.....	27 903	23	2 792	5 388	17 526	2 965	56 597
Nasionale Finansiële Korporasie/National Finance Corporation.....	216 000	8 137	21 706	1 033	27 681	1 406	275 963
Ander S.A. bankinstellings/Other S.A. banking institutions.....	36 151	—	9 182	—	4 304	1 164	50 801
Buitelandse bankinstellings/Foreign banking institutions.....	40 845	—	5 606	—	5 227	2 246	53 924
Bouverenigings/Building societies.....	9 393	—	6 108	30	8 108	324	23 963
Plaaslike bestuurs/Local authorities.....	—	—	—	—	125	—	125
3. Verhandelbare deposito'sertifikate/Negotiable certificates of deposit	30 763	29 635	13 309	—	10 479	—	84 186
4. Lenings en voorskotte aan bankinstellings/Loans and advances to banking institutions:	(583 068)	(—)	(95 012)	(2 375)	(104 493)	(23 126)	(808 074)
Diskontohuise in S.A./Discount houses in S.A.....	525 817	—	95 012	2 375	73 239	23 126	719 569
Ander bankinstellings/Other banking institutions.....	57 251	—	—	—	31 254	—	88 505
5. Wissels van en voorskotte aan die Landbank/Bills of and advances to the Land Bank.....	292 687	—	—	—	—	—	292 687
6. Skatkisbiljetje/Treasury bills.....	38 622	170 206	—	—	—	—	208 828
7. Beleggings/Investments:	(2 194 325)	(400 352)	(359 825)	(107 889)	(705 299)	(36 238)	(3 803 928)
Staatseffekte/Government Stock.....	1 370 741	346 643	142 536	74 645	402 718	22 324	2 359 607
Leningsheffings deur die Regering/Government loan levies.....	14 542	1 343	1 495	286	1 703	714	20 083
Obligasies van die Landbank/Land Bank debentures.....	239 594	33 302	14 717	13 380	88 279	831	390 103
Effekte van plaaslike bestuurs/Stocks of local authorities.....	19 650	6 476	17 964	3 522	42 397	3 570	93 579
Obligasies of effekte deur die Regering gewaarborg/Debentures or stock guaranteed by the Government.....	11 555	—	600	—	546	209	12 910
Obligasies en notas uitgereik deur die Nywerheid-ontwikkelings-korporasie/Debentures and notes issued by the Industrial Development Corporation.....	184 499	—	6 611	—	15 030	24	206 164
Effekte van die S.A. Reserwebank/Securities of the S.A. Reserve Bank.....	—	—	—	—	—	—	—
Wissels van en lenings aan openbare korporasies/Bills of and loans to public corporations.....	38 575	1 725	9 306	6 723	40	—	56 369
Effekte en obligasies van openbare korporasies/Stocks and debentures of public corporations.....	82 588	9 869	23 932	5 598	41 238	3 606	166 831
Ander obligasies/Other debentures.....	39 020	994	45 488	—	12 885	558	98 945
Aandele van bouverenigings/Building societies shares.....	13 304	—	2 096	—	4 016	—	19 416
Aandele van S.A. bankinstellings, S.A. Reserwebank en Nasionale Finansiële Korporasie/Shares of S.A. banking institutions, S.A. Reserve Bank and National Finance Corporation.....	34 425	—	324	—	8 220	136	43 105
Ander aandele/Other shares.....	145 832	0	94 756	3 735	88 227	4 266	336 816
8. Gediskonteerde van gekoopte wissels/Bills discounted or purchased: Deur inwoners van S.A. getrek—lopend/Drawn by residents of S.A.—current:	(267 734)	(285 240)	(60 156)	(1 691)	(70 343)	(9 665)	(694 829)
Bankaksepte/Bankers' acceptances.....	151 053	271 798	51 415	—	22 462	5 036	501 764
Handels- en landbouwissels/Trade and agricultural bills.....	62 175	4 905	3 195	1 691	19 559	2 191	93 716
Ander wissels/Other bills.....	31 202	8 537	5 469	—	16 692	2 284	64 184
Deur nie-inwoners getrek—lopend/Drawn by non-residents—current:	23 241	—	—	—	—	—	23 241
Agterstallig/Overdue.....	63	—	77	—	11 630	154	11 924
9. Huurkoopdiskonterings en voorskotte (lopend en agterstallig)/Hire-purchase discounts and advances (current and overdue).....	86 270	—	12 814	198 487	539 121	17 980	854 672
10. Koopaktes gediskonteer van aangegaan (lopend en agterstallig)/Deeds of sale discounted or entered into (current and overdue).....	1 639	—	—	—	1 972	—	3 611
11. Lenings en voorskotte aan Regerings/Loans and advances to Governments.....	10 541	—	11 532	—	2 918	541	25 532

	Handels- banke Commercial banks	Diskonto- huise Discount houses	Aksep- banke Merchant banks	Huurkoop- banke Hire- purchase banks	Algemene banke General banks	Spaar- banke Savings banks	Totaal Total
	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)
12. Ander lenings en voorskotte/Other loans and advances:	(3 653 206)	(624)	(301 502)	(6 806)	(655 724)	(153 961)	(4 771 823)
Ongedek/Unsecured:							
Lopend/Current:	1 247 561	—	116 703	3 093	148 276	2 518	1 518 151
Agterstallig/Overdue:	1 679	—	700	—	2 859	2	5 240
Gedek—lopelend/Secured—current:							
Deur effekte, aandele of obligasies/By stocks, shares or debentures:	102 269	332	24 442	—	44 622	6 387	178 052
Deur verbande op stedelike eiendom/By mortgages over town property:	380 458	292	52 241	2 373	176 122	48 248	659 734
Deur verbande op plaaseiendom/By mortgages over farm property:	340 907	—	4 250	1 340	94 198	10 430	451 125
Deur verpanding van inkassowissels/By pledge of bills for collection:	42 447	—	—	—	250	—	42 697
Deur borge en medehoofskuldenare/By sureties and co-principal debtors:							
Persoonlike lenings/Personal loans:	53 875	—	825	—	20 257	54 472	129 429
Ander/Other:	1 094 626	—	55 939	—	74 171	25 919	1 250 635
Op 'n ander wyse/By other means:	345 213	—	35 403	—	74 417	3 855	458 888
Gedek—agterstallig/Secured—overdue:	11 776	—	10 999	—	20 552	2 130	45 457
Faktoretering/Factoring:							
Lopend/Current:	32 395	—	—	—	—	—	32 395
Agterstallig/Overdue:	—	—	—	—	—	—	—
13. Handelsware-huurkontrakte (lopelend en agterstallig)/Merchandise leases (current and overdue):	201 139	—	31 399	213 142	578 789	9 359	1 033 828
14. Saldo's verskuldig deur takke en S.A. hoofkantoor/Balances due by branches and S.A. head office:	749 899	—	—	—	52 914	—	802 813
15. Verpligtings van kliënte uit hoofde van uitstaande aksepte, per kontra/Clients' liability on acceptances outstanding, per contra:	217 159	—	413 260	—	59 274	64 883	754 576
16. Ameublement, toebehore en uitrusting/Furniture, fittings and equipment:	47 130	50	2 276	1 972	21 318	1 678	74 424
17. Bankpersele/Bank premises:	272 504	100	38	469	88 750	2 901	364 762
18. Vaste eiendom behalwe bankpersele/Fixed property other than bank premises:	89 170	—	24 239	—	156 809	38	270 256
19. Ander bates as bovernelde/Assets other than the foregoing:	248 733	12 869	35 178	3 905	47 244	6 203	354 132
20. Totale bates/Total assets:	9 782 258	907 242	1 425 427	544 396	3 202 405	336 938	16 198 666
21. Totale buitelandse bates (ingesluit by totale bates)/Total foreign assets (included in total assets):	127 820	—	8 825	37	5 674	2 429	144 785

OPMERKING/NOTE

(a) Waar bedrae tot 'n bepaalde graad van benadering gegee word, sal die aangegeve totaal nie noodwendig gelyk wees aan die som van sy samestellende bedrae nie/Where figures are given to a certain degree of approximation, the total shown does not necessarily equal the sum of its constituent items.

(b) "O" dui 'n bedrag minder as R500 aan en "—" geen bedrag/"O" indicates an amount less than R500 and "—" no amount whatever.

(3 Maart 1978) / (3 March 1978)

KENNISGEWING 176 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

WET OP AGENTS KAPSVERKOPING VAN LANDBOU-PRODUKTE, 1975 (WET 12 VAN 1975)

Ooreenkomstig artikel 14 van die Wet op Agentskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975), word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat mnr. A. J. Kirsten, handeldrywende as Warmbad Afslers, wat as kommissie-agent besigheid gedryf het te Voortrekkerweg 15, Warmbad, Transvaal, as sodanig vrywillig besigheid gestaak het met ingang van 7 Januarie 1978.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 177 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

STAATSGROND (BESPROEINGS-PERSELE) PER OPENBARE VEILING TE KOOP AANGEBIED

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961 (Wet 48 van 1961), 'n openbare veiling ten opsigte van ondergenoemde staatsgrond met verbeterings, as daar is, gehou sal word soos hieronder uiteengesit:

Vanderkloof-besproeiingskema, distrik Fauresmith

(a) Rust-gebied:

Perseel 12, groot 179 hektaar.

(b) Bleskop-gebied:

(1) Perseel 2, groot 81 hektaar.

(2) Perseel 5, groot 85 hektaar.

(3) Perseel 6, groot 78 hektaar.

(4) Perseel 7, groot 77 hektaar.

(5) Perseel 8, groot 76 hektaar.

(6) Perseel 9, groot 83 hektaar.

(7) Perseel 10, groot 79 hektaar.

NOTICE 176 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

AGRICULTURAL PRODUCE AGENCY SALES ACT, 1975 (ACT 12 OF 1975)

It is hereby notified for general information, in terms of section 14 of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975), that Mr A. J. Kirsten, trading as "Warmbad Afslers" at 15 Voortrekker Road, Warmbaths, Transvaal, has voluntarily ceased carrying on business as such with effect from 7 January 1978.

(3 March 1978)

NOTICE 177 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

STATE LAND (IRRIGATIONAL HOLDINGS) OFFERED FOR SALE BY PUBLIC AUCTION

Notice is hereby given that, in terms of the State Land Disposal Act, 1961 (Act 48 of 1961), a public auction of the undermentioned State land, with improvements, if any, will be held as set out hereunder:

Vanderkloof Irrigation Scheme, District of Fauresmith

(a) Rust area:

Holding 12, measuring 179 hectares.

(b) Bleskop area:

(1) Holding 2, measuring 81 hectares.

(2) Holding 5, measuring 85 hectares.

(3) Holding 6, measuring 78 hectares.

(4) Holding 7, measuring 77 hectares.

(5) Holding 8, measuring 76 hectares.

(6) Holding 9, measuring 83 hectares.

(7) Holding 10, measuring 79 hectares.

Die persele beskik oor 75 hektaar bewerkbare grond waarvan 60 hektaar ingelys is vir besproeiing, en is geleë op die pad tussen Petrusville en Luckhoff, aan die regteroewer van die Oranjerivier.

Datum van veiling.—Donderdag, 20 April 1978, om 10h00.

Plek van veiling.—Hofsaal, Luckhoff.

Afslaaers.—F. B. Coetzer, Posbus 170, Theunissen, 9410.

'n Sketskaart waarop die ligging van die eiendomme getoon word, asook die verkoopvoorwaardes, is verkrygbaar by die Landdroskantoor te Fauresmith, of van die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001 (Telefoon 48-2781, Blyn 302), of van die afslaaers hierbo genoem.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 179 VAN 1978

OLIFANTSRIVIER (OUDTSHOORN) - S T A A T S - WATERSKEMA.—AFDELINGS OUDTSHOORN EN CALITZDORP. KAAPPROVINSIE—INLYSTINGS-RAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n verdere sitting van die inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Olifantsrivier (Oudtshoorn)-staatswaterskema te opsigte van die eiendomme wat deur die Kamanassie-besproeiingsraad ingelys is, op 22 Maart 1978 om 09h30 in die Tempeliersaal, Hoogstraat 92, Oudtshoorn, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enigeen van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

Afskrifte van die lys van belasbare oppervlaktes, wat kragtens artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die volgende plekke ter insae:

(1) Die kantoor van die Waterbeheerbeampte, Stompdrift; en

(2) die kantoor van die Kamanassie-besproeiingsraad, Hoogstraat 92, Oudtshoorn.

(3) die kantoor van mnr. Barry en Mouton, Sekretaris van die Jan Fourieskraal-besproeiingsraad, Andries Pretoriusstraat 31, Calitzdorp.

Enigeen wat nie persoonlik op genoemde vergadering teenwoordig kan wees nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 180 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

STAATSGROND TE HUUR AANGEBIED PER OPENBARE TENDER

Die ondergenoemde staatsgrond met verbeterings (as daar is) word met ingang van 1 Junie 1978 tot 31 Desember 1982 per tender te huur aangebied:

AFDELING CALEDON, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

A. Restant van Gedeelte 16 (Welgelegen) van die plaas Zeekoekraal 70, groot 6,334 7 hektaar, bestaande uit 0,801 9 hektaar bosstokwingerd en 5,532 8 hektaar besproeibare grond.

B. Gedeelte 27 (Wonderfontein) van die plaas Waterval 72, groot 4,179 8 hektaar, bestaande uit 4,179 8 hektaar besproeibare grond.

C. (i) Gedeelte 19 van die plaas Zeekoekraal 70.

(ii) Gedeelte 26 van die plaas Zeekoekraal 70.

The holdings have 75 hectares of arable land, 60 hectares of which are scheduled for irrigation. The holdings are situated on the road from Petrusville to Luckhoff on the right bank of the Orange River.

Date of auction.—Thursday, 20 April 1978, at 10h00.

Place of auction.—Court-room, Luckhoff.

Auctioneers.—F. B. Coetzer, P.O. Box 170, Theunissen, 9410.

A locality sketch showing the situation of the properties, together with the conditions of sale, is obtainable from the Magistrate's Office at Fauresmith or from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001 (Telephone 48-2781, Extension 302), or from the auctioneers mentioned above.

(3 March 1978)

NOTICE 179 OF 1978

OLIFANTS RIVER (OUDTSHOORN) GOVERNMENT WATER SCHEME.—DIVISIONS OF OUDTSHOORN AND CALITZDORP, CAPE PROVINCE—SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified, in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a further meeting of the scheduling board, in connection with the schedule of ratable areas of the Olifants River (Oudtshoorn) Government Water Scheme in respect of properties scheduled by the Kamanassie Irrigation Board, will be held in the Tempeliers Hall, 92 Hoog Street, Oudtshoorn, on 22 March 1978, at 09h30, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

Copies of the schedule of ratable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, are lying for inspection at the following places:

(1) The Office of the Water Control Officer, Stompdrift Dam; and

(2) the Office of the Kamanassie Irrigation Board, 92 Hoog Street, Oudtshoorn.

(3) the Office of Messrs Barry and Mouton, Secretaries of the Jan Fourieskraal Irrigation Board, 31 Andries Pretorius Street, Calitzdorp.

Any person who is unable to attend the meeting may authorise any other person, in writing, to represent him/her at the meeting.

(3 March 1978)

NOTICE 180 OF 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

STATE LAND OFFERED FOR LEASE BY PUBLIC TENDER

The undermentioned State land, with improvements (if any), is hereby offered for lease by tender, with effect from 1 June 1978, until 31 December 1982.

DIVISION OF CALEDON, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

A. Remainder of Portion 16 (Welgelegen) of the farm Zeekoekraal 70, in extent 6,334 7 hectares, consisting of 0,801 9 hectares of bush-trained vineyard and 5,532 8 hectares of irrigable land.

B. Portion 27 (Wonderfontein) of the farm Waterval 72, in extent 4,179 8 hectares, consisting of 4,179 8 hectares of irrigable land.

C. (i) Portion 19 of the farm Zeekoekraal 70.

(ii) Portion 26 of the farm Zeekoekraal 70.

(iii) Gedeelte 52 van die plaas Waterval 72, groot 23,110 5 hektaar, bestaande uit 17,068 6 hektaar wingerd, 0,299 8 hektaar vrugteboord, 3,742 1 hektaar besproeibare grond en 2 hektaar werf.

D. (i) Gedeelte 8 van die plaas Zeekoekraal 70.

(ii) Resterende gedeelte van Gedeelte 18 van die plaas Waterval 72.

(iii) Gedeelte 41 van die plaas Waterval 72, groot 16,075 9 hektaar, bestaande uit 7,732 2 hektaar wingerd, 8 hektaar besproeibare grond en 0,343 7 hektaar werf.

E. Gedeelte 77 van die plaas Waterval 72, groot 46,200 hektaar, bestaande uit 20,400 hektaar perskes, 1,130 hektaar pere, 0,040 hektaar appels, 0,250 hektaar grond onder besproeiing, 15,720 hektaar besproeide weiding, 6,020 hektaar boboste weiding en 2,640 hektaar ou nasionale pad. drakrag een KVE (slegs op 6,020 hektaar beboste weiding van toepassing).

F. Gedeelte 26 (Goede Hoop) van die plaas Waterval 72, groot 20,91 hektaar, bestaande uit 4,87 hektaar perskes, 2,85 hektaar wingerd, 7,68 hektaar besproeide weiding en 5,51 hektaar beboste weiding, drakrag een KVE (slegs op 5,51 hektaar beboste weiding van toepassing).

G. Gedeelte 25 (Heuningvlakte) van die plaas Zeekoekraal 70, groot 21,634 7 hektaar, bestaande uit 12 hektaar bosstuwingerd, 2 hektaar opgeleide wingerd, 5,484 7 hektaar grond onder besproeiing en 2,15 hektaar rivier en veld (drakrag een KVE).

Laasgenoemde eiendom word reeds met ingang van 1 April 1978 per tender te huur aangebied.

Die groottes van die grond en gewasse soos hierbo verstrekk, is slegs benaderd en word nie deur die Departement gewaarborg nie.

Die reg word deur die Staat voorbehou om enige van die eiendomme of enige gedeelte daarvan aan verhuring te onttrek.

Tenderaars moet hulle daarvan vergewis dat daar te alle tye toegang tot die bogenoemde eiendomme is.

Tenderaars word versoek om die nodige inligting, naamlik huurvoorwaardes, 'n lys van verbeterings en 'n skets van die Landdroskantoor te Worcester of Caledon, of van die Stasiebevelvoerder, S.A. Polisie, Villiersdorp, of van Volkskas Beperk, of van Boland Bank Beperk, of van Barclays-Nasionale Bank Beperk, of van die Buitebeampte, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Posbus 561, Worcester, 6850, of van die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001 (Poyntonsgebou, Kerkstraat, Pretoria), te verkry, alvorens 'n tender ingedien word.

Tenders moet verseël en gemerk word "Openbare Tender—9/24/4/W72" en in 'n tweede koefert geplaas word, gedreë aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit (Kamer 1429), Privaatsak X118, Pretoria, 0001, en moet hom uiterlik om 12h00 op 21 Maart 1978 bereik.

Tenderaars moet hulle volle name, geboortedatum en posadres verstrek.

Enige tender wat ontvang word, bind die tenderaar vir 'n tydperk van drie (3) maande vanaf die sluitingsdatum vir die ontvangs van tenders en mag nie gedurende dié tydperk gekanselleer word nie.

By skriftelike aanname van enige tender sal dit geag word dat daar 'n bindende kontrak tussen die Staat en die suksesvolle tenderaar ontstaan. 'n Behoorlike ooreenkoms sal in dié verband gesluit word. Besonderhede van dié voorwaardes waaronder die eiendomme verhuur sal word, is van die Landdroskantoor te Worcester of Caledon, of van die Stasiebevelvoerder, S.A. Polisie, Villiersdorp, of van die Buitebeampte, Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Posbus 561, Worcester, 6850, of van die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001, verkrygbaar.

(iii) Portion 52 of the farm Waterval 72, in extent 23,110 5 hectares, consisting of 17,068 6 hectares of vineyard, 0,299 8 hectares of orchard, 3,742 1 hectares of irrigable land and 2 hectares of yard.

D. (i) Portion 8 of the farm Zeekoekraal 70.

(ii) Remaining extent of Portion 18 of the farm Waterval 72.

(iii) Portion 41 of the farm Waterval 72, in extent 16,075 9 hectares, consisting of 7,732 2 hectares of vineyard, 8 hectares of irrigable land and 0,343 7 hectares of yard.

E. Portion 77 of the farm Waterval 72, in extent 46,200 hectares, consisting of 20,400 hectares of peaches, 1,130 hectares of pears, 0,040 hectares of apples, 0,250 hectares of land under irrigation, 15,720 hectares of grazing under irrigation, 6,020 hectares of bushveld grazing and 2,640 hectares of national road, carrying capacity one SSU (applicable to the 6,020 hectares of bushveld grazing only).

F. Portion 26 (Goede Hoop) of the farm Waterval 72, in extent 20,91 hectares, consisting of 4,87 hectares of peaches, 2,85 hectares of vineyard, 7,68 hectares of grazing under irrigation and 5,51 hectares of bushveld grazing, carrying capacity one SSU (applicable to the 5,51 hectares of bushveld grazing only).

G. Portion 25 (Heuningvlakte) of the farm Zeekoekraal 70, in extent 21,634 7 hectares, consisting of 12 hectares of bush-trained vineyard, 2 hectares of trellised vineyard, 5,484 7 hectares of land under irrigation and 2,15 hectares of river and veld (carrying capacity one SSU).

The lastmentioned property is offered for lease by tender, with effect from 1 April 1978.

The extent of the lands and crops, as given above, is approximate and is not guaranteed by this Department.

The State reserves the right to withdraw any of these properties or portions thereof from the proposed lease.

Tenderers must ensure that there is at all times the right of access to the above properties.

Tenderers are requested to obtain the necessary information, viz. conditions of lease, list of improvements and sketch, from the Magistrate's Office at Worcester or Caledon, or from the Station Commander, S.A. Police, Villiersdorp, or from Volkskas Ltd, or from Boland Bank Ltd, or from Barclays National Bank Ltd, or from the Outdoor Officer, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, P.O. Box 561, Worcester, 6850, or from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001 (Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria), before submitting a tender.

Tenders must be sealed and marked "Public Tender—9/24/4/W72" and must be enclosed in a second envelope addressed to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure (Room 1429), Private Bag X118, Pretoria, 0001, to reach him not later than 12h00 on 21 March 1978.

Tenderers must state their full name, date of birth and postal address.

Any tender received shall bind the tenderer for a period of three (3) months, effective from the closing date for the receipt of tenders, and may not be cancelled during this period.

On written acceptance of a tender, a binding contract shall be deemed to have been concluded between the State and the successful tenderer. A formal agreement shall be entered into in this regard. Details of the conditions under which the properties will be leased are obtainable from the Magistrate's Office at Worcester or Caledon, or from the Station Commander, S.A. Police, Villiersdorp, or from the Outdoor Officer, Department of Agricultural Credit and Land Tenure, P.O. Box 561, Worcester, 6850, or from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001.

'n Bedrag gelykstaande met vyf-en-twintig persent (25%) van die tenderprys, by wyse van 'n bankgewaarborgde tjek, moet die tender vergesel. Die balanshuurgeld sal by aanvaarding van die tender vooruitbetaalbaar wees.

Die Staat sal nie gebind wees om die hoogste of enige tender te aanvaar nie.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 182 VAN 1978

Ondergenoemde ruwe of ongeslypte diamante is gevind deur die persoon, op die plek en op die datum soos hieronder vermeld, en kennis geskied hierby dat, tensy genoemde diamante binne 21 (een-en-twintig) dae na die datum hiervan deur hulle regmatige eienaar opgeëis word, hulle volgens wet verkoop sal word:

Twee ruwe of ongeslypte diamante 1,5 karaat Op 26/1/78 deur Solomon Moremedi in Chapelstraat, Kimberley gevind.

Inligting in dié verband moet gestuur word aan die Bevelvoerende Offisier, Diamant-en-Goudtak, Privaatsak 5039, Kimberley.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 183 VAN 1978

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 54 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 54 om 09h00 op die 30ste dag van Maart 1978 by die landdroshof te Pretoria, in die distrik Pretoria, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:

Aansoek deur Robert William Kingsley, benoemde van Taverna Mykonos (Pty) Ltd, om die verlening van 'n wyn-en-bierlisensie ten opsigte van 'n gebou geleë te Winkel 5D, William Kingsleysentrum, Kerkstraat, Arcadia, Pretoria.

G. J. V. JORDAAN, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 54.

Pretoria, 22 Februarie 1978.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 184 VAN 1978

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 54 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 54 om 09h00 op die 30ste dag van Maart 1978 by die landdroshof te Pretoria, in die distrik Pretoria, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:

(1) Aansoek deur Roberto Gastaldi, benoemde van R. Gastaldi Distributors (Pty) Ltd, om die verlening van 'n kruidenierswynlisensie ten opsigte van 'n gebou geleë te Winkel 8, New Trevennagebou, Esselentraat 59, Pretoria.

A bank-certified cheque for an amount equivalent to twenty-five per cent (25%) of the rental tendered must accompany each tender. On acceptance of a tender, the balance of the rental tendered must be paid in advance.

The State shall not be bound to accept the highest or any tender.

(3 March 1978)

NOTICE 182 OF 1978

The undermentioned rough or uncut diamonds were found by the person, at the place and on the date as stated below, and notice is hereby given that, unless the said diamonds are claimed by their lawful owner within 21 (twenty-one) days of the date hereof, they will be sold in accordance with the law:

Two rough or uncut 1,5 carats Found on 26/1/78 by Solomon Moremedi in Chapel Street, Kimberley.

Information in this connection should be sent to the Commanding Officer, Diamond and Gold Branch, Private Bag 5039, Kimberley.

(3 March 1978)

NOTICE 183 OF 1978

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 54, CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 54 will be held at the Magistrate's Court at Pretoria, in the District of Pretoria, at 09h00 on the 30th day of March, 1978, for consideration of the following matter:

Application by Robert William Kingsley as nominee of Taverna Mykonos (Pty) Ltd, for the grant of a wine and malt liquor licence in respect of premises situated at Shop 5D, William Kingsley Centre, Church Street, Arcadia, Pretoria.

G. J. V. JORDAAN, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 54.

Pretoria, 22 February 1978.

(3 March 1978)

NOTICE 184 OF 1978

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 54, CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 54 will be held at the Magistrate's Court at Pretoria, in the District of Pretoria, at 09h00 on the 30th day of March 1978, for consideration of the following matters:

(1) Application by Roberto Gastaldi as nominee of R. Gastaldi Distributors (Pty) Ltd, for the grant of a grocer's wine licence in respect of premises situated at Shop 8, New Trevenna Buildings, 59 Esselen Street, Pretoria.

(2) Aansoek deur Johann Moolman om die verlening van 'n restaurantdranklisensie ten opsigte van 'n gebou geleë te Winkel 5, Moultonsentrum, Moultonlaan, Waverley, Pretoria.

G. J. V. JORDAAN, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 54.

Pretoria, 22 Februarie 1978.

(3 Maart 1978)

(2) Application by Johann Moolman for the grant of a restaurant liquor licence in respect of premises situated at Shop 5, Moulton Centre, 12 Moulton Avenue, Waverley, Pretoria.

G. J. V. JORDAAN, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 54.

Pretoria, 22 February 1978.

(3 March 1978)

KENNISGEWING 185 VAN 1978

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

GEKOSE KOMITEE OOR DIE WYSIGINGSWETS-ONTWERP OP PROFESSIONELE INGENIEURS, DIE WYSIGINGSWETSONTWERP OP BOUREKENAARS EN DIE WYSIGINGSWETSONTWERP OP ARGITEKTE

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Volksraad op voorstel van Sy Edele die Adjunkminister van Openbare Werke besluit het om die onderwerp van die Wysigingswetsontwerp op Professionele Ingenieurs (W.29 van 1978), die Wysigingswetsontwerp op Bourekenaars (W.30 van 1978), en die Wysigingswetsontwerp op Argitekte (W.31 van 1978), vir ondersoek en verslag te verwys na 'n gekose komitee met bevoegdheid om getuienis af te neem en stukke te vorder, en met verlof om gewysigde Wetsontwerpe in te dien.

Enige persoon of organisasie wat getuienis oor die onderwerpe van die Wetsontwerpe wil lewer, moet, nie later nie as 31 Maart 1978, 20 eksimplare van 'n memorandum waarin sodanige getuienis beliggaam is, vir voorlegging aan die Komitee indien.

Alle briefwisseling in die betrokke verband moet gerig word aan die Sekretaris van die Parlement, Posbus 15, Kaapstad, 8000.

Eksimplare van die Wetsontwerpe (W.29 van 1978, W.30 van 1978 en W.31 van 1978), kan by die Staatsdrukker, Posbus 571, Kaapstad, 8000 of Privaatsak X85, Pretoria, 0001, verkry word.

(3 Maart 1978)

KENNISGEWING 186 VAN 1978

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 6/78

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige besware teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

1. (a) Smeeplate, -fynplate en -band, van koper, indeelbaar by tariefpos 74.04; en

(b) koperfoelie (hetsy gebosseleer, na vorm gesny, geperforeer, bestryk, bedruk of met rugkant van papier of ander versterkende stof al dan nie), met 'n dikte (uitgesonderd enige rugkant) van hoogstens 0,15 mm, indeelbaar by tariefpos 74.05, van 15 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/15/3/1 (B14/78).]

Applikant:

McKechnie Brothers of South Africa (Pty) Ltd, Posbus 382, Germiston, 1400.

NOTICE 185 OF 1978

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

SELECT COMMITTEE ON THE PROFESSIONAL ENGINEERS' AMENDMENT BILL, THE QUANTITY SURVEYORS' AMENDMENT BILL AND THE ARCHITECTS' AMENDMENT BILL

It is hereby notified for general information that the House of Assembly, on the motion of the Honourable the Deputy Minister of Public Works has decided to refer the subject of the Professional Engineers' Amendment Bill (B.29 of 1978), the Quantity Surveyors' Amendment Bill (B.30 of 1978), and the Architects' Amendment Bill (B.31 of 1978), to a select committee for inquiry and report, the Committee to have power to take evidence and call for papers and to have leave to bring up amended Bills.

Any person or organisation desirous of giving evidence on the subject of the Bills, should, not later than 31 March 1978, lodge 20 copies of a memorandum embodying such evidence, for submission to the Committee.

All correspondence in the said connection should be addressed to the Secretary to Parliament, P.O. Box 15, Cape Town, 8000.

Copies of the Bills (B.29 of 1978, B.30 of 1978 and B.31 of 1978), may be obtained from the Government Printer, P.O. Box 571, Cape Town, 8000 or Private Bag X85, Pretoria, 0001.

(3 March 1978)

NOTICE 186 OF 1978

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 6/78

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

1. (a) Wrought plates, sheets and strip, of copper, classifiable under tariff heading 74.04; and

(b) copper foil (whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated, printed or backed with paper or other reinforcing material), of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0,15 mm, classifiable under tariff heading 74.05, from 15 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/15/3/1 (B14/78).]

Applicant:

McKechnie Brothers of South Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 382, Germiston, 1400.

2. Verbonde veselstowwe, verbonde garingstowwe en artikels van sodanige stowwe, hetsy geïmpregneer of bestryk al dan nie, deur die bestaande voorsienings by tariefpos 59.03 te vervang deur die volgende:

Tariefpos	Skaal van reg algemeen
59.03.20	Stowwe (met inbegrip van aansmeltussenvoerings), deurlopend of met tussenpose geïmpregneer of bestryk met vinilchloried, vinilasetaat, poliuretaan, poliëteleen, poliamied, poliëster (of mengsels daarvan), of ander plastiek materiale of sellulosederivate (met inbegrip van artikels van die stowwe in hierdie subpos vermeld):
.10	Geïmpregneer of bestryk, van 'n soort wat gewoonlik gebruik word as aansmeltussenvoerings of ander soortgelyke aanwendings
.20	Geïmpregneer of bestryk, met vinilchloriedpolimere
.90	Ander.....
59.03.30	Gesponne verbonde stowwe van gefabriseerde kontinuïla mentvesels (hitteverbonde al dan nie):
.10	Met 'n massa van hoogstens 100 g per m ²
.20	Met 'n massa van meer as 100 g per m ²
59.03.40	Lamellerings, bestaande uit verbonde stowwe met onderskeie, uitkenbare webbe van ander, nie-verbonde, nie met naaldgeponde stowwe van glas-, papier- of soortgelyke vesels, van 'n massa van hoogstens 95 g per m ²
59.03.50	Verbonde veselstowwe, geperforeer met 'n bepaalde reëlmatige gaatjiespatroon, bestryk of onbestryk, met 'n massa van hoogstens 20 g per m ²
59.03.90	Ander stowwe en reghoekige artikels daarvan gesny:
.10	Met 'n massa van hoogstens 20 g per m ²
.20	Met 'n massa van meer as 20 g per m ²
59.03.95	Ander artikels van die stowwe in hierdie pos vermeld

[RHN-verw. T5/2/11/4/1 (B21/78).]

Applikant:

South African Nonwoven Manufacturers Association, Posbus 1300, Durban, 4000.

3. (a) Mineraal- of chemiese stikstofmisstowwe, indeelbaar by tariefpos 31.02, van vry van reg tot R50 per ton min 10 persent *ad valorem*;

(b) mineraal- of chemiese fosfaatmisstowwe, indeelbaar by tariefpos 31.03, van vry van reg tot R50 per ton min 10 persent *ad valorem*; en

(c) ander misstowwe—

(i) vir kleinhandelverkoop verpak, of in tablet-, ruit- of dergelyke bereide vorms, indeelbaar by tariefsubpos 31.05.10, van 20 persent *ad valorem* tot R50 per ton min 10 persent *ad valorem*; en

(ii) ander, indeelbaar by tariefsubpos 31.05.90, van vry van reg tot R50 per ton min 10 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/6/2/1 (B22/78).]

Applikant:

Die Misstofvereniging van S.A., Posbus 1821, Pretoria, 0001.

2. Bonded fibre fabrics, bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated, by substituting the following for the existing provisions under tariff heading 59.03:

Tariff heading	Rate of duty general
59.03.20	Fabrics (including fusible interlinings), impregnated or coated, either continuously or discontinuously, with vinyl chloride, vinyl acetate, polyurethane, polyethylene, polyamide, polyester (or mixtures thereof), or with other plastic materials of cellulose derivatives (including articles of the fabrics mentioned in this subheading):
.10	Impregnated or coated, of a kind commonly used for fusible interlinings or other similar applications
.20	Impregnated or coated with vinyl chloride polymers
.90	Other.....
59.03.30	Spun bonded fabrics of man-made continuous filament fibres (whether or not heat bonded):
.10	Of a mass per m ² not exceeding 100 g
.20	Of a mass per m ² exceeding 100 g
59.03.40	Laminates, consisting of bonded fabrics, with discrete identifiable webs of other non-bonded, non-needle-punched fabrics, of glass fibre or paper fibre or similar fibres
59.03.50	Bonded fibre fabrics, perforated with a defined regular hole pattern, coated or uncoated, of a mass not exceeding 20 g per m ²
59.03.90	Other fabrics and rectangular articles cut therefrom:
.10	Of a mass per m ² not exceeding 20 g
.20	Of a mass per m ² exceeding 20 g
59.03.95	Other articles of the fabrics mentioned under this heading

[BTI Ref. T5/2/11/4/1 (B21/78).]

Applicant:

South African Nonwoven Manufacturers Association, P.O. Box 1300, Durban, 4000.

3. (a) Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous, classifiable under tariff heading 31.02, from free of duty to R50 per tonne, less 10 per cent *ad valorem*;

(b) mineral or chemical fertilisers, phosphatic, classifiable under tariff heading 31.03, from free of duty to R50 per tonne, less 10 per cent *ad valorem*; and

(c) other fertilisers—

(i) packed for retail sale or in tablets, lozenges and similar prepared forms, classifiable under tariff subheading 31.05.10, from 20 per cent *ad valorem* to R50 per tonne, less 10 per cent *ad valorem*; and

(ii) other, classifiable under tariff subheading 31.05.90, from free of duty to R50 per tonne, less 10 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/6/2/1 (B22/78).]

Applicant:

The Fertilizer Society of South Africa, P.O. Box 1821, Pretoria, 0001.

Intrekking van die kortingsfasiliteite ten opsigte van:

(a) Verbonde veselstowwe en dergelike verbonde garingstowwe, onbestryk, vir die vervaardiging van smalstowwe (item 311.11/59.03);

(b) verbonde veselstowwe en dergelike verbonde garingstowwe, onbestryk, vir die vervaardiging van geïmpregneerde en bestrykte stowwe (uitgesonderd tussenvoerings) (item 311.12/59.03);

(c) verbonde veselstowwe van poliëstervesels, nie gelaemelleer nie, vir die vervaardiging van vormdrag (item 311.25/59.03);

(d) verbonde veselstowwe en dergelike verbonde garingstowwe—

(1) (uitgesonderd dié vir gebruik as voerings) met plastiekstof (uitgesonderd vinielchloriedpolimere of -kopolimere) bestryk of bedek, vir die vervaardiging van skoeisel;

(2) met plastiekstof geïmpregneer of bestryk, vir die vervaardiging van verstywers, met inbegrip van neusverstywers, vir die vervaardiging van skoeisel; en

(3) nie met plastiekstof geïmpregneer of bedek nie, vir die vervaardiging van skoeisel [item 312.01/59.03 (1), (2) en (3)];

(e) verbonde veselstowwe en dergelike verbonde garingstowwe, nie met plastiekstof geïmpregneer of bestryk nie (item 312.02/59.03); en

(f) verbonde veselstowwe en dergelike verbonde garingstowwe, van sintetiese vesels, nie geïmpregneer of bestryk nie, vir gebruik by die vervaardiging van motorvoertuie (item 317.02/59.03) [RHN-verw. T5/2/11/4/1 (E5/78).]

Applikant:

South African Nonwoven Manufacturers Association, Posbus 1300, Durban, 4000.

Kyk Algemene Kennisgewing 166 van 24 Februarie 1978 vir Lys 5/78.

(3 Maart 1978)

Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

(a) Bonded fibre fabrics and similar bonded yarn fabrics, uncoated, for the manufacture of narrow fabrics (item 311.11/59.03);

(b) bonded fibre fabrics and similar bonded yarn fabrics, uncoated, for the manufacture of impregnated or coated fabrics (excluding interlinings) (item 311.12/59.03);

(c) bonded fibre fabrics of polyester fibres, not laminated, for the manufacture of foundation garments (item 311.25/59.03);

(d) bonded fibre fabrics and similar bonded yarn fabrics—

(1) (excluding those for use as linings), coated or covered with plastic material (excluding vinyl chloride polymers or copolymers), for the manufacture of footwear;

(2) impregnated or coated with plastic material, for the manufacture of stiffeners, including toepuffs, for the manufacture of footwear; and

(3) not impregnated, coated or covered with plastic material, for the manufacture of footwear [item 312.01/59.03 (1), (2) and (3)];

(e) bonded fibre fabrics and similar bonded yarn fabrics, not impregnated or coated with plastic material (item 312.02/59.03); and

(f) bonded fibre fabrics and similar bonded yarn fabrics, of synthetic fibres, not impregnated or coated, for use in the manufacture of motor vehicles (item 317.02/59.03). [BTI Ref. T5/2/11/4/1 (E5/78).]

Applicant:

South African Nonwoven Manufacturers Association, P.O. Box 1300, Durban, 4000.

For List 5/78 see General Notice 166, dated 24 February 1978.

(3 March 1978)

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Dierevoeding en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Private Bag X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen 50 sent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958–1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Die onderstaande aansoeke om openbare permitte, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde padvervoer, en (5) plekke waartussen en roetes waarvoor of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel 14 (1) van die Wet op Padvervoer, 1977 (No. 74 van 1977), gepubliseer.

Ingevolge regulasie 4 (2) van die Padvervoeregulasies, 1977, moet skriftelike vertoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke in viervoud binne 10 (tien) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

The undermentioned applications for public road carrier permits indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed road transport, and (5) points between and routes over or area within which the proposed conveyance is to be effected, are published in terms of section 14 (1) of the Road Transportation Act, 1977 (No. 74 of 1977).

Written representations, supporting or opposing these applications must be submitted in terms of regulation 4 (2) of the Road Transportation Regulations 1977 in quadruplicate to address indicated, within 10 (ten) days from the date of this publication.

OOS-LONDEN—EAST LONDON

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9009, Oos-Londen, 5200.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, East London, 5200.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

A2109—STERKSPRUIT. (2) Michael Makoro, Herschel; new application. (3) One light delivery van—XT 1-126 and 1 truck—XT 1-719. (4) (a) Own goods. (5) (a) Between Transkei Border and Aliwal North.

A2124—CALA. (2) Louis Ferdinand Ewers, Cala; replacement of vehicle. (3) One bus—XS 1-461. (4) (a) As per existing authority. (5) (a) As per existing authority.

A2134—EAST LONDON. (2) Johannes Gideon Marx, East London; amendment of tariffs. (3) Six motor-cars—CE 5391; CE 52076; CE 27818; CE 32230; CE 21808; CE 32523. (4) (a) As per existing authority. (5) (a) As per existing authority.

Existing Tariff: Trips undertaken between points within a radius of 50 km of Post Office, East London, 5c per 1 km or part thereof from taxi rank to where the hirer is waiting and from there to the passengers destination, starting at 40c and thereafter 5c for every 200 m or part thereof thereafter. (No charge shall be made from the passengers destination to taxi rank.)

Waiting time: Waiting time shall be charged at the rate of 5c for every 3 minutes detention within the municipal area of East London for trips undertaken outside the municipal area of East London herein mentioned no charge shall be made for any detention not exceeding 1 hour. For detention after the 1st hour such may be charged at the rate of 20c per hour or part thereof.

Proposed Tariff: Trips undertaken between points within a radius of 50 km of Post Office, East London, 5c per 1 km or part thereof from taxi rank to where the hirer is waiting and from there to the passengers destination, starting at 40c and thereafter 5c for every 150 m or part thereof thereafter. (No charge shall be made from the passengers destination to taxi rank.)

Waiting Time: Waiting time shall be charged at the rate of 5c for every 1 minute detention within the municipal area of East London for trips undertaken outside the municipal area of East London herein mentioned no charge shall be made for any detention not exceeding 1 hour. For detention after the first hour such may be charged at the rate of 20c per hour or part thereof.

A2136—EAST LONDON. (2) Border Passenger Transport Ltd, East London; additional vehicles. (3) Ten buses to be acquired. (4) (a) As per approved existing authority. (5) (a) As per approved existing authority.

A2141—EAST LONDON. (2) Cyril Lord S.A. (PTY) Ltd, East London; replacement of vehicle. (3) One bus—CE 28304. (4) (a) as per approved existing authority—CB 133032. (5) (a) As per approved existing authority—CB 133032.

A2142—LADY FRERE. (2) Brewis Beyi, Lady Frere; new application. (3) One light delivery van—XR 1-563. (4) (a) Goods. (5) (a) Within that part of a radius of 50 km which falls outside the Transkei.

A2144—MDANTSANE. (2) Christian Ndong, NU 3 Mdantsane; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CE 27982. (4) (a) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) As per approved authority—C 271097.

A2145—MDANTSANE. (2) Billy Sipiwo Mzamo, NU 2 Mdantsane; new application. (3) One bus—CE 1400. (4) (a) Non-White organised parties. (5) (a) Within a radius of 160 km of Post Office, East London.

PORT ELIZABETH

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, Port Elizabeth, 6056.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, Port Elizabeth, 6056.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP28—PORT ELIZABETH. (2) T. Mini, Port Elizabeth; additional authority. (3) One 60-seater bus. (4) Non-White employees in the employment of Andeor (Natal) (Pty) Ltd. (5) From Gelvandale via Bloemendal, Zwede, Kwazakhele, and New Brighton to University of Port Elizabeth and return.

OP24—HUMANSDORP. (2) G. P., H. J. en J. v.d. M. Kemp, wat handel dryf as G. P. Kemp & Seuns, Humansdorp; bykomende magtiging en wysiging van magtiging (uitbreiding van gebied). (3) Een 8 530-kg-vragmotor, een 7 762-kg-vragmotor en een 4 121-kg-sleepwa. Bykomende magtiging: (4) (a) Sement. (5) (a) Vanaf P.E. Sementfabriek, Deal Party, Port Elizabeth, na Downing & Attwood (Edms.) Bpk. en E.P. Timbers (Edms.) Bpk., Humansdorp. Wysiging van magtiging (uitbreiding van gebied): (4) (b) Goedere wat die eiendom van Blankes is. (5) (b) Binne 'n radius van 80 km vanaf Poskantoor, Humansdorp (pro forma). (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Binne 'n radius van 400 km vanaf Poskantoor, Humansdorp (pro forma).

OP26—PORT ELIZABETH. (2) Port Elizabeth Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; replacement of vehicle. (3) One 64-seated and 29-standees bus. (4) Passengers, organised parties, employees and goods as per existing authority. (5) Over all existing approved routes.

OP27—PORT ELIZABETH. (2) Bay Passenger Transport Ltd, Port Elizabeth; additional vehicles. (3) One 60-seated and 17-standees bus and one 57-seated and 19-standees bus. (4) Non-White passengers, Non-White organised parties, employees and goods as per existing approved authority. (5) Over all existing approved routes.

OP30—PORT ELIZABETH. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë & Hawens, Port Elizabeth; bykomende voertuie. (3) Ses 10 000-kg-sleepwaens. (4) Goedere soos bestaande magtiging. (5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.

OP29—PLETTENBERG BAY. (2) T. P. and I. A. Thomas, trading as Theo Thomas & Son, Plettenberg Bay; replacement of vehicle. (3) One 750-kg panel van. (4) Employees and their personal luggage in the course of their employment with the holder (pro forma). (5) Within a radius of 240 km of place of business at Plettenberg Bay.

DURBAN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X54307, Durban, 4000.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X54307, Durban, 4000.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

AR/2873 (3852)—EMPANGENI. (2) Empangeni Transport (Pty) Ltd, Empangeni Rail; replacement of vehicles. (3) Two buses—NUF 11216 and NUF 11320. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over routes as presently authorised.

AR/2874 (3853)—DURBAN/S. J. SMITH HOSTEL. (2) Coastal Motor Transport Co. (Pty) Ltd, Clairwood; replacement of vehicles. (3) Four buses—ND 285-232, ND 151006, ND 151-007 and ND 156-106. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over routes as presently authorised.

AR/2875 (3867)—PROSPECTION/MEREBANK. (2) Motor Assemblies Ltd, Prospecton; replacement of vehicle from one 12-seater to new 10-seater. (3) One bus—ND 161-836. (4) Bantu security guards (own employees free of charge). (5) From Prospecton Road, Prospecton to Merebank Station and return, Reunition Station and Isipingo Station and return.

AR/2876 (3872)—DURBAN. (2) Revertex (South Africa) (Pty) Ltd, Jacobs; replacement of vehicle. (3) One combi—ND 160-463. (4) (a) Own White employees in the course of their employment free of charge. (5) (a) Between General Post Office, Durban, and holder's place of business at Jacobs. (4) (b) Own goods. (5) (b) Within Durban exempted area.

AR/2877 (3870)—NGWELEZANA BANTU RESERVE. (2) Mazibuko Nchiem Bhikithemba, Empangeni; replacement of vehicle. (3) One truck—NUF 15348. (4) (a) Goods all classes belonging to Bantu. (5) (a) Within a radius of 48 km of Ngwelezana Bantu Reserve 7b, District of Lower Mfolozi. (4) (b) Bantu beer not for sale. (5) (b) Within a radius of 100 km of 1148 Ngwelezana Township, Empangeni. (4) (c) (i) Not more than 20 heads of goats or sheep at any one time. (ii) Poultry, all on behalf of Bantu only. (5) (c) (i) and (ii) Within a radius of 240 km of Ngwelezana Bantu Reserve 7b, District of Enseleni.

AR/2878 (3865)—LOWER UMFOLOZI. (2) Mfeka Elfes, Ngwelezana; new public road carrier permit. (3) One motor-car with a carrying capacity of nine passengers to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 10 km of Thandubantu Store, situated in the Magisterial District of Lower Umfolozi, to points within a radius of 50 km of Thandubantu Store, situated in the Magisterial District of Lower Umfolozi and return. Taxi to be ranked at Thandubantu Store.

AR/2879 (3868)—NATAL. (2) Moonsamy Ganesh, Springfield, Durban; transfer ex Munsamy Chetty. (3) One truck—ND 153-983. (4) As set out below: (a) Railway and/or road construction material on behalf of the South African Railways and/or the Provincial Administration and/or any similar construction undertaking, from the nearest or most suitable railway station, siding or R.M.T. Bus halt where the necessary handling facilities are available, direct to the actual construction site and/or vice versa. (b) Sand—from the nearest sand-pit or dump to the actual construction site. (c) Stone, soil and gravel—from the nearest quarry or dump or excavation to the actual construction site. (d) Ash—from the nearest ash-heap to the actual construction site. (e) Refuse—from the construction site to the dumping site. (f) Bitumen and hot premix—from the nearest mixing plant direct to the construction site. (5) All within the Province of Natal.

AR/2880 (3866)—DURBAN/CHATSWORTH. (2) Dhuroo Ramesh, Executor Estate, R. Dhuroo, trading as Imperial Transport, Overport; replacement of vehicle from one 84-seater to new 85-seater. (3) One bus—ND 145-612. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Durban, Chatworth NU3a Road 309.

AR/2881 (3869)—KWA-MAROMA/PORT SHEPSTONE. (2) Maharaj Prithviraj; transfer ex M. R. Mkhize. (3) One bus—NIX 286. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Kwa-Maroma, Port Shepstone.

AR/2882 (3875)—NTUZUMA. (2) Masini Thembokuhle, Kwa-Mashu; new public road carrier permit. (3) One motor-car—ND 48016. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 16 km of Superintendent's Office, Ntuzuma.

AR/2883 (3880)—CLAIRWOOD. (2) Vengtas Moon-samy, Clairwood; new public road carrier permit. (3) One pick-up—ND 232-812. (4) Own employees free of charge. (5) From their homes at Phoenix Road 307 to 42 Sirdar Road, Clairwood (Kill Quick Pest Control premises). Leave Phoenix at 06h00 and return at 17h30.

AR/2884 (3877)—NATAL. (2) Natal Totalisator Agency Board, trading as Off-course Totalisator, Durban; new public road carrier permit. (3) One pick-up—ND 111-808. (4) Building materials. (5) Within the Province of Natal.

AR/2885 (3875)—DASSENHOEK. (2) Dlamini Bathalomeu, Marianhill; new public road carrier permit. (3) One motor-car—NPN 57752. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 5 km of Linda Store, Dassenhoek (near Kwa-Ndengzi Township) to points within a radius of 50 km therefrom.

AR/2886 (3874)—LOWER UMFOLOZI. (2) Mthembu Eliakim Makhosi, Empangeni; additional vehicle and additional authority. (3) One motor-car to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 50 km of Macekanje Bantu Reserve, in the Magisterial District of Lower Umfolozi and casual trips.

AR/2887 (3878)—DURBAN. (2) A. H. Elms (Pty) Ltd, Durban North; replacement of vehicle from one 4-seater to new 5-seater. (3) One motor-car—ND 194-762. (4) White passengers and their personal effects to be driven by a White or Non-White driver. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, and casual trips.

AR/2888 (3873)—DURBAN. (2) Bhengu Obed Ndabakayise, Doonside; new public road carrier permit. (3) One vehicle to be

acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Nobamba Tea Room, situated within the Magisterial District of Durban.

AR/2889 (3871)—UMGABABA. (2) Gumede Mkhulisi Herbert, Isipingo Rail; new public road carrier permit. (3) One motor-car to be purchased. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 32 km of Umgababa Station.

AR/2890 (3883)—DURBAN. (2) Ximba David, Kwa-Mashu; replacement of vehicle from one 5-seater to new 5-seater. (3) One motor-car—ND 256-031. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From points within the municipal area of Durban to points within a radius of 50 km therefrom and casual trips.

AR/2891 (3884)—DURBAN. (2) Haniff Shaik, Chatsworth; replacement of vehicle from one 5-seater to new 5-seater. (3) One motor-car—ND 278-694. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban.

AR/2892 (3886)—PORT SHEPSTONE. (2) Madlala Aubrey, Port Shepstone; new public road carrier permit. (3) One micro-bus—NPS 5790. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 25 km of Murchison Mission Hospital, situated within the Magisterial District of Port Shepstone.

AR/2893 (3885)—UMHLANGA ROCKS. (2) Umhlanga Rocks Taxis (Pty) Ltd, Umhlanga Rocks; additional vehicle. (3) One motor-car—NJ 2264. (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Umhlanga Rocks Taxi Rank and casual trips.

AR/2894 (3881)—ISIPINGO. (2) Bai Jeram and Parbhoo Bhana, trading as B. Jeram & Sons, Durban; additional vehicles. (3) Two vehicles to be acquired. (4) (a) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) As set out below: Route 1: From Isipingo Railway Station to Umbumbulu Store, via New Main Road and return. Route 2: From Isipingo Railway Station to Mangamazini (terminus Lotoza's House) and return. (4) (b) Non-White organised parties and their personal effects (pro forma). (5) (b) From points within the Magisterial District of Durban to points within a radius of 160 km of General Post Office, Durban, and return.

AR/2895 (3882)—ISIPINGO. (2) Bai Jeram & Parbhoo Bhana, trading as B. Jeram & Sons, Durban; amendment of route. (3) Four buses—ND 240-044, NUL 1223, NUL 443 and NUF 1398. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) As set out below: Route 1: From Isipingo Railway Station to Umbumbulu Store, via New Main Road and return. Route 2: From Isipingo Railway Station to Mangamazini (terminus Lotoza's House) and return.

AR/2896 (3894)—UMZINTO. (2) Govender Karatha, Braemar; replacement of vehicle. (3) One truck—NX 2838. (4) Goods as presently authorised. (5) Over presently authorised routes.

AR/2897 (3890)—VERULAM. (2) Bangtoo Ram Bisasur, Verulam; replacement of vehicle from one 85-seater to new 93-seater. (3) One bus—NJ 18050. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) over presently authorised routes. (4) (b) Non-White organised parties. (5) (b) Over presently authorised routes.

AR/2898 (3889)—DURBAN. (2) Indo Atlantic Airfreight (Pty) Ltd, Maydon Wharf; replacement of vehicles. (3) Three panel-vans—ND 159-985, ND 159-986 and ND 159-987. (4) Airfreight parcels on behalf of clients. (5) Within a radius of 80 km of General Post Office, Durban.

AR/2899 (3887)—NATAL. (2) Balkisson Baldeo, Chatsglen; transfer ex V. H. Naicker. (3) One semi-trailer—ND 91535. (4) and (5) As set out as follows: (a) Goods, all classes—within a radius of 40 km of General Post Office, Durban. (b) Concrete pipes and fittings, concrete blocks and concrete paving stones, direct to construction sites, within the Province of Natal. (c) Railway and/or road-construction material on behalf of the South African Railways and/or road-construction material on behalf of the Provincial Administration and/or any similar construction undertaking, from the nearest or most suitable railway station siding or R.M.T. Bus Halt where the necessary handling facilities are available, direct to the actual construction site and/or vice versa. (d) Sand—from the nearest sand-pit or dump to the actual construction site. (e) Stone, soil and gravel—from the nearest quarry or nearest ash heap to the actual construction site. (f) Refuse—from the construction site to the dumping site, within the Province of Natal. (g) Sand and stone within the Province of Natal.

AR/2900 (3893)—NOABENI/HARDING. (2) Mntungwana Dennis, trading as Siyabonga Bus Service, Harding; additional vehicle with additional authority. (3) One bus to be acquired. (4) (a) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) From Luji Farm Ngabeni to Harding, along Ridge Road and return. Removal of restriction. (4) (b) Non-White organised parties (pro forma). (5) (b) From points within a radius of 15 km of Post Office, Harding, to points within a radius of 160 km therefrom.

AR/2901 (3892)—NKONDWANA/HARDING. (2) Mntungwana Dennis, trading as Siyabonga Bus Service, Harding; additional vehicle with new authority. (3) One bus to be acquired. (4)

\$600 (OP142)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Stanley Comley, trading as Stans Transport, Umlaas Road; new application. (3) One trailer—NC 11025. (4) (a) Fresh fruit and vegetables. (5) (a) From farms within the Republic of South Africa to Pietermaritzburg and Durban Markets. (4) (b) Fertilizer. (5) (b) From factories in Natal direct to farms throughout the Republic of South Africa. (4) (c) Livestock i.e. cattle, sheep, goats and pigs. (5) (c) From farm to stock sales, stock sales to farms, and from stock sales and farms to abattoirs throughout the Republic of South Africa.

S601 (OP153)—NQUTU. (2) Pheneas M. Mahlobo, Nqutu; replacement of C175861. (3) One motor-car—NTU 465. (4) Not more than 5 Bantu passengers excluding the driver and their personal effects. (5) From St Paul School, Ntababomvu to points within a radius of 50 km of St Pauls School, Ntababomvu and from points situated within a radius of 50 km of St Pauls School, Ntababomvu to St Pauls School, Ntababomvu, District of Nqutu.

S602 (OP154)—NQUTU. (2) Joseph Ntuli, Nqutu; replacement of C176226 and C239208. (3) Two motor-cars—NTU 1196 and NTU 569. C176226: (4) (a) Five Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 5 km of St James, District of Nqutu, to points within a radius of 50 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on the relative forward journey. C239208: (4) (a) Not more than 5 Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) From points within a radius of 5 km of Emuzeni, District of Nqutu, to points within a radius of 50 km therefrom and return empty or with the same passengers conveyed on the forward journey.

S603 (OP155)—LADYSMITH. (2) Abdul Khader Parak, trading as Colenso Bus Service, Colenso. (3) One bus to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Colenso to Ladysmith: Bus Rank Colenso in Tugela Road, then along Doringkop Street, to Sir George Street, then along Sir George Street onto Provincial Road 1, along Provincial Road 1 to Ladysmith, then Lyell Street, to Alexander Street Bus Rank and return along the same route: On condition that no passengers be picked up between Hilltop Farm and Ladysmith on the forward journey, and no passengers be set down between Ladysmith and Hilltop Farm, on the return journey to Colenso.

S568 (OP78)—MAHLABATINI. (2) Bhikinkos Addison Sitholi, trading as Nduli Motor Services, Mahlabatini; additional vehicle with new authority. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (a) From Nqulwane School along the unnamed gravel road Beacon 1233, across Nhlungwane River, KwaNjomelwane School, Lulwane School, KwaThuthu Trading Store (Reserve 20), Ntlingwe School to junction of unnamed gravel roads, Nhlungwane Store and continue to junction Melmoth—Mahlabatini Roads, turn right along Mahlabatini Road R25 to junction Vryheid—Melmoth—Mahlabatini Roads, then along R25 to Mahlabatini and return along the same route.

S573 (OP126)—HIGHFLATS. (2) Prithiraj Maharaj, Highflats; replacement of CBI26285. (3) One bus—NIX 678. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over/within existing approved routes/areas and in accordance with existing approved time-tables and tariffs.

S574 (OP125)—HIGHFLATS. (2) Prithiraj Maharaj, Highflats; interchangeability. (3) Six existing buses. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over/within existing approved routes/areas and in accordance with existing approved time-tables and tariffs. Provided only one vehicle shall operate at one time only over any one route.

S575 (OP3144)—ESTCOURT. (2) Abbas Mohamed Ally, Estcourt; interchangeability. (3) Two buses—NE 6368 and NE 9052. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Over/within existing approved routes/areas and in accordance with existing approved time-tables and tariffs.

S578 (OP79)—MAHLABATINI. (2) Bhikinkosi Anderson Sithole, trading as Nduli Motor Services, Mahlabatini; additional vehicle with new route. (3) One motor bus to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects.

S579 (OP114)—IXOPO. (2) Rutland Wyatt Vause, trading as Wyatts Cartage, Ixopo; two additional vehicles with new authority and amended (additional) authority on existing vehicle. (3) Two lorries—NIX 4718 and NIX 4271 and one vehicle to be acquired. (4) (a) Dairy meal. (5) (a) From Nestles at Donnybrook to farms within a radius of 80 km. (4) (b) Milk from farms. (5) (b) Within a radius of 80 km to the NCD depot at Donnybrook. (4) (c) Goods, all classes. (5) (c) From Donnybrook, Ixopo, Highflats Stations to farms within a radius of 80 km. (4) (d) Goods, all classes. (5) (d) From farms within a radius of 80 km to Donnybrook, Ixopo and Highflats.

S580 (OP124)—NEW HANOVER. (2) Cassim Abdool Kadir, trading as Cassim's Taxi Service, New Hanover; replacement of C239519. (3) One motor-car—NH 475. (4) (a) Not more than 5 White and Non-White patients and/or passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) On trips within a radius of 50 km of Post Office, New Hanover. (5) (b) On casual trips from within the area described at (5) (a) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area. Subject to the further conditions that Whites and Non-Whites are not conveyed simultaneously and that this grant will be reviewed in the event of a White applying for conveyance of White passengers at New Hanover.

S581 (OP133)—OSIZWENI. (2) Boki Elias Tsotetsi, Madadeni; transfer from G. Ngema C263323. (3) One motor-car—NN 7147. (4) Not more than 5 Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Osizweni Bantu Township.

S582 (OP135)—DUNDEE. (2) Cyprian Nkosi, Dundee; replacement of C231569. (3) One combi—NDE 2494. (4) Not more than 6 Non-White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) On trips within the Magisterial District of Dundee.

S583 (OP132)—ESTCOURT. (2) Samed Abdool Bhayla, trading as Draycott Bus Service, Estcourt; additional vehicle with new route. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers. (5) From Manjobweni in the area known as Drakensberg Location 1 in the District of Estcourt along Hillside Road to Provincial Road 28, then left along that road past Otterburn Store to White Mountain Holiday Resort, then right onto Provincial Road 29, via Dutch Reformed Church, Pisgah Gate, Wembezi, to Estcourt Bus Rank and return along the same route.

S584 (OP135)—PIETERMARITZBURG. (2) Lilian Majoji, Pietermaritzburg; replacement of C72428. (3) One motor-car—NP 22958. (4) Not more than 6 Non-White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) On trips within a radius of 50 km of Retief Street Taxi Rank, Native Beer Hall, Pietermaritzburg. (5) (b) On casual trips from within the area described at (5) (a) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area.

S585 (OP131)—WARTBURG. (2) Alfred Thandaneni Mapumulo, Wartburg; amended (additional) authority. (3) One bus—NC 857. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Sithwarthwa to Wartburg as per existing approved authority and then from Wartburg to Pietermaritzburg via Baynesdrift, Nondwayisa and return along the same route.

S604 (OP162)—GREYTOWN. (2) Sewhurak Maharaj, Greytown; transfer from A. Singh C175423. (3) One motor-car—NUM 4871. (4) (a) Non-White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) (i) On trips within a radius of 50 km of Post Office, Greytown. (5) (a) (ii) On casual trips from within the area described at (5) (a) (i) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area. (4) (b) Daily newspapers (Natal Mercury) and Sunday newspapers. (5) (b) Between Pietermaritzburg, Kranskop and Weenen.

S606 (OP165)—PROVINCE OF NATAL. (2) Ramdheyal Bhika, trading as Howick West Cartage Contractors, Howick West; replacement of vehicle C158824. (3) One lorry—NR 4642. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Within existing approved areas.

S607 (OP157)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Unity Longhulls (Pty) Ltd, Pietermaritzburg; additional vehicles. (3) Two semi-trailers to be acquired. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Within existing approved areas and in accordance with existing conditions.

S608 (OP138)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Thomas Herman Erich van Rooyen, Greytown; additional vehicle. (3) One trailer to be acquired. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Within existing approved areas.

S609 (OP62)—NEWCASTLE. (2) Marintina Hilda Cloete, Newcastle; replacement of C239777. (3) One motor-car—NN 443. (4) Not more than 4 White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) On trips within a radius of 50 km of General Post Office, Newcastle. (5) (b) On casual trips from within the area described at (5) (a) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area.

S610 (OP159)—DUNDEE. (2) John Gabangani Mbatha, Dundee; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) From points within 5 km of Mnangeni Secondary School, Ekuvukeni Township, District of Glencoe, to points within a radius of 50 km of Mnangeni Secondary School, Ekuvukeni Township and return.

S611 (OP168)—NEWCASTLE. (2) Isaac Mandlenkosi Sikhosane, Osizweni; replacement of C263468. (3) One motor-car—NN 17225. (4) Not more than 5 Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Dladla's Restaurant, Osizweni, to points within a radius of 50 km of Dladla's Restaurant, Osizweni, and from points within a radius of 50 km of Dladla's Restaurant, Osizweni to points within a radius of 5 km of Dladla's Restaurant, Osizweni. Subject to the condition that no passengers be conveyed to and from Newcastle.

S612 (OP166)—NEW HANOVER. (2) Hunt Leuchars & Hepburn (Pty) Ltd, trading as H.L. & H. Mining Timbers (Pty) Ltd, Pietermaritzburg; new application. (3) One bus—NH 2961. (4) (a) Bantu employees (free of charge) in the course of their employment. (5) (a) Within a radius of 80 km of their place of residence. (5) (b) From their place of residence at Ashenden and Ravensworth to their place of employment at Seven Oaks Sawmill. (5) (c) From their place of residence at Ashenden and Ravensworth to their place of employment at New Hanover Sawmill.

S613 (OP158)—HATTINGSBURG. (2) Joseph Griffiths, Dundee; replacement of C239821 with an increase of more than 20 per cent in seating capacity. (3) One Hi-ace—NDE 8580. (4)

Bantu, Asiatic and Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (a) On trips within a radius of 50 km of Post Office, Hattingspruit. (5) (b) On casual trips from within the area described at (5) (a) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area. Subject to the condition that the holder does not ply for hire within the Township of Dannhauser.

S614 (OP169)—OSIZWENI. (2) Titos Dladla; Osizweni; replacement of C239523. (3) One motor-car—NN 3183. (4) Not more than 5 Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Post Office, Osizweni, to points within a radius of 50 km of Post Office, Osizweni, and from points within a radius of 50 km of Post Office, Osizweni, to points within a radius of 5 km of Post Office, Osizweni.

S493 (OP43)—KOKSTAD. (2) The Employment Bureau of Africa Ltd, Kokstad; new application (regazette). (3) One bus—CCW 1560. (4) Bantu employees (free of charge). (5) (a) (i) Between the Transkei Border, Brooks Nek and Kokstad. (ii) Between Matatiele and Kokstad (via Main Matatiele/Kokstad Road). (iii) Between Matatiele and Pietermaritzburg via Umzimkulu Border Post. (iv) Between Kokstad and Franklin.

S576 (OP129)—WARTBURG. (2) Titus Nzama, Wartburg; amendment of route and amendment of time-table. (3) One bus—NH 2415. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Swayimani School in the Inanda Location to Wartburg via Ngoleleni School, Highland Store and Bruynshill Store and return on the same route.

S605 (OP164)—PROVINCE OF NATAL. (2) Ramdheyal Bhika, trading as Howick West Cartage, Howick West; replacement of C231504 and one additional vehicle. (3) One lorry and one trailer—NR 8427 and NR 8428. (4) (a) New and second-hand furniture and household effects. (5) (a) Within a radius of 25 km of Merrivale Station. (4) (b) (i) Bona fide household removals. (5) (b) (i) Within a radius of 240 km of Merrivale Station. (4) (b) (ii) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (b) (ii) Within a radius of 240 km of Merrivale Station. (4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables for sale. (5) (c) From farms within the Magisterial District of Lions River to markets within the Province of Natal. (4) (d) Goods all classes on behalf of S.A.R. and H. (5) (d) Within a radius of 25 km of Howick Station.

S619 (OP171)—MPUMALANGA. (2) Roy Mpondo Shoji, Mpumalanga Township; new application. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of Mpumalanga Township.

S620 (OP170)—MPUMALANGA. (2) Cetshwayo Petros Ndaba, Mpumalanga Township; new application. (3) Vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of Mpumalanga Township.

S621 (OP127)—HLOBANE. (2) Peter Heinrich Ernst Rabe, Vryheid; bykomende voertuie. (3) Drie vragmotors—NV 5030, NV 4960 en NV 8262. (4) Steenkool. (5) Tussen die Antrasiemyn en Hlobanespoorwegstasie.

S623 (OP163)—GREYTOWN. (2) Ramsamy Murugen, Greytown; transfer from R. S. Murugan. (3) One motor-car—NUM 6057. (4) Not more than 5 Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Greytown. (5) (b) Casual trips outside area (5) (a) above.

S615 (OP161)—PAULPIETERSBURG. (2) Majareni Joshua Thwala, trading as Usizo Bus Service, Paulpietersburg; replacement of CB126040. (3) One Hi-ace—NPP 825. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Paulpietersburg Bantu Location and Paulpietersburg Town.

S616 (OP147)—PIETERMARITZBURG. (2) Cluny Transport (Pty) Ltd, trading as Cleland Transport, Pietermaritzburg; replacement of C263109 and additional authority in respect of items. (3) One trailer—NP 32793. (4) (a) and (4) (b) See attached annexures for items (4) (a) and (5) (a), (4) (b) and (5) (b). (4) (c) Goods as per existing approved authority. (5) (c) Within existing approved areas and in accordance with existing conditions.

ANNEXURE

(4) (a) Ash-tray stands, baby bathtubs with drawers (compactums), benches, bookcases, bookshelves, bedside chests, beds, chest of drawers, cabinets, church-benches, couches, cradles, chairs, complete mattresses, clothes-driers, chests, household clocks, dolls (wendy) houses, dressing tables, divans, desks, deep-freezers, domestic bar counters, domestic waste paper baskets and binnets, display cabinets, electric clothes driers, fireplace screens, footrests, framed painting and pictures, filing cabinets, garden benches, glass display cabinets, grandfather clocks, hall stands, household kiosks, household stands, headboards for beds, hi-fi sets, ironing boards, kitchen shelves, kitchen cupboards, linen cupboards, liquor cabinets, loud speakers, medicine chests, complete mattresses, magazine stands, organs and stools, pouffes, packing material (for own use only and not for supplementation of stock), palm stands, periodical stands, pianos and stools, play-pens, prams, pulpits, reading lamps (with or without shades

but excluding bulbs or fluorescent tubes which do not form part of such reading lamps), record cabinets, refrigerators, record players, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, sideboards, household stepladders, stationery cabinets, settees, shoe cabinets, stoep benches, stoves, tables, tea trolleys, trays, television sets, trousseaukists, wardrobes, washing machines, writing desks, washing baskets, wash stands, as well as the following items where they form part of the items enumerated above and are intended for use in a specific residence and were originally sold with such items and are conveyed simultaneously:

Carpets, curtains, cushions, floor mats, soft furnishings, upholstery.

(5) (a) Between points within the Republic of South Africa. (4) (b) Knitting machines, household polishers, toasters, vacuum cleaners, dictaphones, electric kettles, electric switchgear and switchboards, household air-conditioners, heaters, fans, chandeliers, mirrors, glassware, porcelainware, string and valve musical instruments, radios, tape recorders, safes, sewing machines.

(5) (b) Between points within a radius of 480 km of Johannesburg.

S617 (OP172)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Oswald Comley, Bishopstowe; new application. (3) One trailer to be acquired. (4) (a) Fresh fruit and vegetables. (5) (a) From farms direct to municipal markets throughout the Republic of South Africa. (4) (b) Fertilizer. (5) (b) From factories in Natal direct to farms throughout the Republic of South Africa. (4) (c) Livestock i.e. cattle, sheep, goats and pigs, from farms to stock sales, from stock sales to farms and from farms and stock sales direct to abattoirs. (5) (c) Within the Republic of South Africa.

S618 (OP173)—NEWCASTLE. (2) Suzu Johan Mdlalose, Osizweni; replacement of C239077. (3) One motor-car—NN 26690. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Inverness School, Newcastle to points within a radius of 50 km of Inverness School, District of Newcastle and from points within a radius of 50 km from Inverness School, District of Newcastle, to points within a radius of 5 km of Inverness School, District of Newcastle. (Excluding conveyance of passengers to or from Newcastle municipal area.)

S622 (OP174)—WASBANK. (2) Rabichand Ramdharie, Wasbank; replacement of C263133. (3) One lorry—NGL 4815. (4) Goods as per existing approved authority. (5) Within existing approved areas and in accordance with existing conditions.

KIMBERLEY

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X5019, Kimberley, 8300.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X5019, Kimberley, 8300.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP37—UPINGTON. (2) M. B. Williams, Upington; oordrag vanaf J. Assegaai met vervanging van voertuig. (3) Voertuig aangekoop te word. (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (5) (a) Vanaf Matjiesrivier (28,8 km vanaf Upington) na Upington en terug oor dieselfde roete. (4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (b) Vanaf Upington na punte binne 'n radius van 240 km vanaf Upington en terug. (4) (c) Nie-Blanke werknemers (anders as verpleegsters) van Gordoniahospitaal. (5) (c) Vanaf Upington lokasie langs Vooruitsigstraat in suidelike rigting tot by die aansluiting met Keimoesweg en daarvandaan in 'n oostelike rigting tot by die kruising met Le Rouxstraat en daarvandaan langs Le Rouxstraat in 'n noordelike rigting oor die kruisings met Hillstraat en Rivierstraat oor die spooroorbrug tot in Malherbestraat en dan al langs Malherbestraat ooswaarts by die aansluiting en van Borchardstraat verby en verder ooswaarts met Malherbestraat oor die kruising met Van Riebeeckstraat tot by die aansluiting met Schröderstraat en daarvandaan suidwaarts vir ongeveer 300 meter tot by die Gordoniahospitaal en terug oor dieselfde roete (roete afstand, 8 km). Daar is geen stilhouplekke tussen die Lokasie en die Hospitaal nie.

OP44—UPINGTON. (2) Boeremakelaars Koöp. Bpk., Upington; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—CAY 15571 (7 120 kg). (4) (a) Huide en velle. (5) (a) Vanaf punte binne 'n radius van 560 km vanaf Hoofposkantoor, Upington na die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalte waar die nodige hanterings-fasiliteite beskikbaar is. (4) (b) Karakoelpelse. (5) (b) (i) Vanaf punte binne 'n radius van 240 km vanaf houer se verskeppingspunt, Upington, Pofadder, Griekwastad en Beaufort-Wes na hierdie gemelde verskeppingspunte; (ii) vanaf punte binne die landdroisdistrict van Vryburg na houer se verskeppingspunt te Griekwastad; (iii) vanaf verskeppingspunt van houer soos gemeld in paragraaf (i) hierbo na die naaste spoorwegstasie waar die nodige laaigeriewe beskikbaar is, op voorwaarde dat geen vervoer onderneem word tussen genoemde verskeppingspunte nie.

OP61—UPINGTON. (2) G. Fritz, Upington; vervanging van voertuig. (3) Een motorkar—CAY 11133 (5 sitplek). (4) Nie meer as 5 Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Upington; (ii) Op toevallige ritte na of vanaf punte binne gebied (i) na of vanaf punte binne 'n radius van 120 km vanaf Hoofposkantoor, Upington. Op voorwaarde dat geen passasiers opge-laai mag word nie, op enige bushalte soos neergelê deur die munisipaliteit Upington.

OP 71—KIMBERLEY. (2) N. Piers, Kimberley; replacement of vehicle and additional authority. (3) One combi to be purchased (8 passengers). Existing authority: (4) (a) Not more than 5 Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (a) Within the Magisterial District of Kimberley. Vehicle to be stationed at and operated from taxi rank at Christian Street, Kimberley. Additional authority: (4) (b) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (b) (i) Within the Magisterial District of Kimberley. Vehicle to be stationed at and operated from Railway Station, Kimberley and taxi rank at Christian Street, Kimberley. (ii) On casual trips outside area (i) above.

OP72—KIMBERLEY. (2) G. F. Steyn, Kimberley; nuwe aansoek. (3) Een vrugmotor—CC 13977 (7 200 kg). (4) Lewende hawe. (5) Tussen plase en vanaf plase na veevendasies en terug binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley en vanaf plase en veevendasies binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley, na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP73—PRIESKA. (2) B. M. Lala, Prieska; nuwe aansoek. (3) Een kombi aangekoop te word (8 passasiers). (4) Kleurlingtaxi-passasiers en hul persoonlike besittings. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Prieska.

OP74—WARRENTON. (2) E. M. Leboela, Warrenton; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—CEE 3124 (5 passasiers). (4) Bantoe-taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) Binne 'n radius van 70 km vanaf Hoofposkantoor, Warrenton.

OP76—DE AAR. (2) Neels Grobbelaar (Edms.) Bpk., De Aar; bykomende magtiging. (3) 15 voertuie. (4) Bestaande magtiging ten opsigte van lewende hawe: (4) (a) Lewende hawe. (5) (a) (i) Binne 'n radius van 130 km vanaf Hoofposkantoor, De Aar (pro forma). (ii) Binne die munisipale gebied De Aar. (iii) Vanaf punte binne die landdrostrik De Aar na beheerde markte op die Rand en Pretoria. (v) Vanaf punte binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, De Aar na beheerde markte op die Rand en Pretoria. (v) Vanaf punte binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, De Aar na punte binne die Republiek van Suid-Afrika (pad pro forma). Bykomende magtiging: (4) (b) Bakstene. (5) (b) Vanaf Kimberley na De Aar. (4) (c) Koeldrank in oop houers en lê houers terug en bottels ten behoeve van Koelkor behorende aan C. J. Grobbelaar. (5) (c) Vanaf Pepsi Cola, Bloemfontein na De Aar en terug. (4) (d) Lewende hawe ten behoeve van BKB, De Aar en Vleissentraal, De Aar in optelvrage. (5) (d) Vanaf punte binne 'n radius van 150 km vanaf Hoofposkantoor, De Aar na punte binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (e) Vars vrugte en vars groente (nie ingemaak nie). (5) (e) Vanaf Johannesburg en Pretoria markte na De Aar munisipale mark.

OP77—MAFEKING. (2) Duffeys Transport (Pty) Ltd, Mafeking; replacement of vehicle. (3) One lorry—CBN 7025 (21 400 kg). (4) Goods as per existing authority authorised on Public Road Carrier Permit C151189.

OP79—KIMBERLEY. (2) J. L. Louw, Kimberley; nuwe aansoek. (3) Twee vrugmotors—CC 22388 (8 000 kg); CAG 2449 (8 000 kg); Een sleepwa—CC 22497 (8 000 kg). (4) Lewende hawe. (5) (i) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley. (ii) Vanaf punte binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP80—RITCHIE. (2) M. Humphreys, Ritchie; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een micro-bus aangekoop te word (8 passasiers). (4) Nie-Blanketaxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Ritchie. (ii) Op toevallige ritte buite gebied (i) hierbo.

OP83—ROOINEKKEMYN, POSTMASBURG. (2) J. E. & D. D. Pieterse, Griekwastad; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een leunwa—CBB 1209 (27 000 kg). Bestaande magtiging: (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (a) Vanaf Griekwastad na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Griekwastad en terug. (4) (b) Stene ten behoeve van Nie-Blankes alleenlik. (5) (b) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Griekwastad. (4) (c) Eie sand, klip en gruis. (5) (c) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Griekwastad. (4) (d) Eie platklip. (5) (d) Vanaf Klipgroef te Griekwastad na punte binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Griekwastad. Bykomende magtiging: (4) (e) Mangaan- en ystererts. (5) (e) Vanaf Rooinekkemyn na Postmasburgstasie.

OP84—KANONEILAND. (2) Kanon Transport (Edms.) Bpk., Kanoneiland; bykomende magtiging. (3) Een tenk leunwa—CAY 6865 (25 240 kg); Een tenk leunwa—CAY 1129 (25 950 kg). Bestaande magtiging: Soos gehou op OP10765. Die magtiging lê ter insae in die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Kimberley. Bykomende magtiging: Rabat in massa. (5) Vanaf

kelders en stokerye binne Gordonla landdrostrik na Vredendal, Wellington, Paarl, Stellenbosch, Worcester, Robertson, Tulbach en Wadeville.

OP86—JACOBSDAL. (2) O. T. Potele, Jacobsdal; vervanging van voertuig. (3) Voertuig aangekoop te word (5 sitplek). (4) Nie meer as 5 Nie-Blanke huurmotor passasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Jacobsdal. (ii) Op toevallige ritte binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Jacobsdal.

OP87—KIMBERLEY. (2) M. Moeng, Kimberley; replacement of vehicle. (3) Vehicle to be purchased (8 passengers). (4) Not more than 8 passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (i) On trips within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley. (ii) On casual trips outside area (i) above.

OP88—PLOOYSBURG, KIMBERLEY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) R. W. Bamber, Plooyburg; additional vehicle and additional authority. (3) One lorry—OD 2205 (7 228 kg); trailer to be purchased (24 000 kg). Existing authority: (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 50 km of Post Office, Plooyburg (pro forma). (4) (b) Sand, manure, livestock, firewood and fresh fruit and fresh vegetables (not tinned or canned). (5) (b) Within a radius of 100 km of Post Office, Plooyburg. (4) (c) Fresh fruit and fresh vegetables (not tinned or canned). (5) (c) From points within a radius of 100 km of Post Office, Plooyburg, to markets at Bloemfontein and Klerksdorp. Additional authority: (4) (d) Livestock, sand and crushed stone, fresh fruit and vegetables and firewood. (5) (d) From points within a radius of 100 km of General Post Office, Plooyburg, to points within the Republic of South Africa. (4) (e) Cotton. (5) (e) From points within a radius of 100 km of General Post Office, Plooyburg, to Cotton Gin at Jan Kempdorp.

KAAPSTAD—CAPE TOWN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris. Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9021, Kaapstad, 8000.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9021, Cape Town, 8000.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

A/JM802/03/5—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Metablast (Pty) Ltd, Epping; new application. (3) One truck. (4) (a) Own and associated companies' goods. (5) (a) Within a radius of 80 km of Epping and within the Magisterial Districts of Bellville, Cape, Simonstown, Wynberg, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Somerset West, Malmesbury and Tulbagh and the area lying between the boundaries of the national road (National Route 9), between Cape Town and Worcester from the point where it intersects the boundary of the Magisterial District of Paarl to the point where it intersects the boundary of the municipal area of Worcester and the whole of the last-mentioned area. (4) (b) Own and associated companies' employees in the course of their employment (free of charge). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Own and associated companies' tools in use. (5) (c) Within the Republic of South Africa. Associated companies: Richards & Barlow (Pty) Ltd, General Anodising (Pty) Ltd.

A/JM802/07/5—PAARL. (2) J. C. Malan, Paarl; vervanging van voertuig. (3) Een vrugmotor. (4) Goedere soos per Sertifikaat C66251. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/JM801/27/2—BEAUFORT WEST. (2) E. J. Freyzen, Beaufort West; additional authority. (3) One lorry. (4) Diesoline in bulk the gas oil being the property of Shell (S.A.) (Pty) Ltd. (5) From Beaufort West Landbou Koöp, Donkin Street, Beaufort West, to various farms in the Magisterial District of Fraserburg.

H/JM802/06/6—RONDEBOSCH. (2) J. A. Ganey, Salt River; new application. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) (i) Within a radius of 35 km of Rondebosch Non-White Station Taxi Rank. (5) (ii) Casual trips.

A/JM802/06/11—PAARL. (2) J. E. Huysamen, Paarl; vervanging van voertuig. (3) Een vrugmotor aangekoop te word. (4) Goedere soos per Sertifikaat C166063. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/JM802/06/8—MALMESBURY. (2) G. Smit, Malmesbury; vervanging van voertuig. (3) Een bus. (4) Passasiers soos per Sertifikaat CB130249. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/JM802/06/9—SOMERSET-WES. (2) J. C. van Eeden, Somerset-Wes; vervanging van voertuig. (3) Een vrugmotor. (4) Goedere soos per Sertifikaat C63352. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/JM802/06/13—BITTERFONTEIN. (2) J. Owies, Bitterfontein; bykomende voertuig met bestaande magtiging, bykomende magtiging en konsolidasie. (3) Een bus (21 passasiers). Bestaande magtiging: (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Rietpoort-Kleurlingreservaat in die distrik Vanrhynsdorp na Bitterfonteinspoorwegstasie en terug. Roete: Vanaf Rietpoort-Kleurlingreservaat in die distrik Vanrhynsdorp na Bitterfonteinspoorwegstasie en vanaf Bitterfonteinspoorwegstasie na Rietpoort-Kleurlingreservaat. Roetedistansies: Rietpoort-Kleurlingreservaat na Louw-se-syfer, 10 km, Louw-se-syfer na Witklip, 6 km, Witklip na Koelfontein, 4 km en Koelfontein na Bitterfonteinstasie, 10 km. (4) (b) Bykomende magtiging: Pakkette (nie meer as 50 kg per pakket). (5) (b) Vanaf Bitterfontein na Rietpoort. Konsolidasie: (4) (c) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (c) Vanaf Bitterfontein en Rietpoort na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Bitterfontein en Rietpoort, en terug.

A/JM802/08/2—BEAUFORT-WES. (2) J. Lindazwe, Beaufort-Wes; bykomende magtiging. (3) Een bus. (4) Werknemers van Wagon Wheel Motel. (5) Vanaf Beaufort-Weslokasie na Wagon Wheel Motel en terug.

A/JM802/07/7—KRAAIFONTEIN. (2) Pinkster Protestante Kerk, Kraaifontein; nuwe aansoek. (3) Een bus (21 passasiers). (4) (a) Blanke gemeentelide en Sondagskoolkinderen van die Pinkster Protestante Kerk, Kraaifontein (sonder vergoeding). (5) (a) Tussen die munisipale gebiede Brackenfell, Kraaifontein en Durbanville en die kerk op die hoek van Markstraat en Agtste Laan, Kraaifontein. (4) (b) Blanke kerkgeselskappe (sonder vergoeding). (5) (b) Vanaf die kerk in Kraaifontein na punte binne 'n radius van 300 km vanaf Kraaifontein en terug.

A/JM802/07/6—CAPE TOWN. (2) Ovenstone Holdings (Pty) Ltd, Cape Town; replacement of vehicle. (3) One panel van. (4) Goods as per Certificate C143879. (5) Within areas authorised in the above-mentioned certificate.

H/JM802/08/2—LOTUS RIVER. (2) A. Petersen, Lansdowne; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 35 km of Non-White taxi rank at Buck Road, Lotus River. (5) (ii) Casual trips.

A/JM802/07/1—VILLIERSDORP. (2) J. de V. Malherbe, Villiersdorp; vervanging van voertuig. (3) Een vragmotor. (4) Sand, gruis, klip en grond vir padboudoeleindes. (5) Binne 'n radius van 500 km vanaf Hoofposkantoor, Villiersdorp.

A/JM802/07/12—ROBERTSON. (2) C. G. van der Berg, Robertson; vervanging van voertuig. (3) Een sleepwa. (4) Goedere soos per Sertifikaat C225595. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/JM802/09/1—WORCESTER. (2) E. Zantsi, Worcester; nuwe aansoek. (3) Een bus (12-sitplek). (4) Bantoe en Kleurling georganiseerde geselskappe. (5) Binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Worcester.

A/JM801/20/8—ABBOTSDALE. (2) J. J. Barlow, Abbottsdale; nuwe aansoek. (3) Een kombi (10 sitplekke). (4) (a) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (a) Vanaf Abbottsdale na punte binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Abbottsdale, en terug. (4) (b) Kleurlingpassasiers. (5) (b) Vanaf Abbottsdale na Bonteheuwelklyn en terug.

A/JM802/06/2—BEAUFORT-WES. (2) J. Jansen en H. S. van der Merwe Bruce, Beaufort-Wes; oordrag vanaf G. J. M. Esterhuizen. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne die landdrostrik Beaufort-Wes (pro forma). (4) (b) Meubels en huistrekke (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Beaufort-Wes. (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Beaufort-Wes, en binne die landdrostrik Beaufort-Wes (pro forma). Tussen punte en veevendasies binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Beaufort-Wes. (4) (d) Wol. (5) (d) Vanaf plase binne die landdrostrik Beaufort-Wes, na Aberdeenweg op voorwaarde dat geen wol opgelaa word—(i) op die reis na Aberdeenweg tussen Kiewiatskuil en Aberdeenweg; (ii) binne 'n radius van 10 km vanaf Beaufort-Wes nie; en (iii) vanaf enige plek geleë binne 'n radius van 10 km vanaf direkte grootpad tussen Beaufort-Wes en Kiewiatskuil. (4) (e) Bakstene. (5) (e) Vanaf Beaufort-Wes na punte binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Beaufort-Wes.

H/JM802/06/6—GRASSY PARK. (2) S. R. Wolmarans, Grassy Park; new application. (3) One motor-car to be purchased. (4) Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 35 km of the Non-White taxi rank outside the library, off Victoria Road, Grassy Park. (5) (ii) Casual trips.

H/JM709/23/6—WORCESTER. (2) H. Adams, Worcester; nuwe aansoek. (3) Een bakkie (12 passasiers). (4) Kleurlingtaxi-passasiers. (5) Binne die distrik Worcester.

A/JM802/07/10—REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA. (2) Mainline Carriers (Edms.) Bpk., Bellville; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Vier koelleunwaens. (4) Goedere soos per aangehegte Bylae. (5) Soos per aangehegte Bylae.

BYLAE

1. Goedere. Binne die landdrostrikte Bellville, Kaap, Simonstad, Wynberg en die gebied wat onder die jurisdiksie van die gedetasseerde landdroskantoor Kuilsrivier val.

2. Vars vrugte en vars groente en leë houters in gebruik. Binne die Republiek van Suid-Afrika onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

3. Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglas-uitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttralieëwerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaaie, geute- en afleipype, regstreks na bouperssele vir boudeleindes en nie ter aanvulling van voorrade nie. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

4. Waterpompinstallasies, windlaaiers, elektriese en gasliginstallasies, warmwaterinstallasies en hortjiesblindings vir installering. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

5. Vars vleis en vars vis, koue vleis en gekookte of gerookte vis (maar nie ingemaak nie), vars melk, gesteriliseerde gegeurde afgeroomde melk, room (nie ingemaak nie), roomys, botter, kaas en eiers. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

6. Landboumasjinerie en gereedskap regstreks na plase vir boerderydoeleindes. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

7. Stalmis, kraalmis, bene, lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, vee-meel, kalfmeel, bemestingstowwe, steenkool, as, erde- en dakteëls. Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

8. Sand, gruis, klip en stene. Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

9. (a) Meubels vanaf fabriek, winkel of ander plek van verkoping na 'n woonhuis; en (b) huistrekke. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

10. Gereedskap en onderdele vir hersteltoeleindes, dit wil sê onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitsluitende ter aanvulling van voorrade. Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

11. Padboumasjinerie, uitgrawingsmasjinerie en grondverskuivingsmasjinerie vir demonstrasiedoeleindes. Binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

12. Erdeteëls ten behoeve van die Marleygroep. Binne die Republiek van Suid-Afrika onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

13. Geglaseerde erdeteeëls tesame met geglaseerde teeëls toeges met seep en borselhouters en geglaseerde randstukke vir die voltooiing van teëlwerk. Binne die Republiek van Suid-Afrika onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

14. Samegestelde dele van voorafvervaardigde geboue regstreks na persele van oprigting en montering. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville, onderworpe aan die voorwaarde dat geen goedere op- en afgelaai word op 'n roete wat bedien word deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan openbare padvervoerpermitte uitgereik is nie.

15. Betonpype en beton voorafvervaardigde bykomstighede regstreks na bouperssele of konstruksiepersele. Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville.

16. Laaiblokke in gebruik. Binne die Republiek van Suid-Afrika.

17. Vars vrugtesappe. Binne die Republiek van Suid-Afrika. H/JM802/13/5—GRASSY PARK. (2) H. Y. van der Schyff, Wynberg; replacement of vehicles. (3) Two motor-cars. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 35 km of Grassy Park Taxi Rank. (5) (ii) Casual trips.

A/JM802/10/1—BREDASDORP. (2) J. G. Caroline, Bredasdorp; vervanging van voertuig. (3) Een vrugmotor. (4) Goedere en passasiers soos per Sertifikaat CB119475. (5) Binne gebiede gemagtig in bogemelde sertifikaat.

A/JM802/07/9—WORCESTER. (2) H. M. Everson (Pty) Ltd, Worcester; additional vehicle with existing authority. (3) One trailer, one semi-trailer and one lorry. (4) Fresh fruit and fresh vegetables (not canned) and empty containers in use on behalf of Lourensford Estates (Pty) Ltd, Somerset West and Ceres Fruit Growers Co-op Association Ltd, Ceres. (5) From points situated within a radius of 250 km of General Post Office, Worcester, to points situated within the Republic of South Africa (road pro forma).

PRETORIA

Adres waarheen verhoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Privaatsak X155, Pretoria, 0001.

Address to which representations must be submitted: The Secretary for Transport, Division of Road Transportation, Private Bag X155, Pretoria, 0001.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

A663/A3718—PRETORIA. (2) A & E Transport, Laudium; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragwa—TP 62979. (4) Goedere soos per bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

L1249/A3723—HENDRINA. (2) Christiaan Daniel van der Linde, Hendrina; nuwe aansoek. (3) Een skoolbus—TBF 3077, 93 passasiers. (4) Blanke skoliere en hul persoonlike bagasie vir sportdoeleindes. (5) Binne 'n radius van 200 km vanaf Hendrina, Tvl.

D152/A3727 — PROVINSIE TRANSVAAL. (2) Johannes Andries van Deventer, Marble Hall; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor—TCA 4766. (4) Goedere soos per bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

S3361/A3652—SABIE. (2) Pieter Johannes Steyn, Sabie; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Possakke namens die Departement van Poswese. (5) Tussen die poskantoor en die spoorwegstasie te Sabie.

B1308/A3713—SCHIETPOORT 507 DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT. (2) Frans Bila, Pretoria; replacement of vehicle—TP 4690. (3) One motor-car—TP 14388, 6 passangers. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Schietpoort 507, District of Bronkhorstspuit, to points within a radius of 30 km of Schietpoort and return from points within a radius of 30 km of Schietpoort to Schietpoort.

M5741/A3722—BOEKENHOUTKLOOFDRIFT 286 DISTRIK CULLINAN. (2) Dingaan Paulus Mahlangu, Pretoria; vervanging van voertuig—TP 66554. (3) Een motorkar—TP 45236. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Boekenhoutkloofdrift 286 na punte geleë binne 'n radius van 35 km daarvandaan en terug.

M4890/A3724—HAAKDOORNKRAAL 2 DISTRIK WARMBAD. (2) Jan Mathe, Moretele; vervanging van voertuig—TWB 406. (3) Een voertuig—YBC 205. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 35 km vanaf Selepe-Bantoe-trustplaas op die plaas Haakdoornkraal 2, distrik Warmbad. Voertuig moet by Selepe-Bantoe-trustplaas op die plaas Haakdoornkraal gestasioneer word.

M6066 / A3716 — HAMMANSKRAALSPORWEGSTASIE, PRETORIA. (2) Edward Maswangany, Hammanskraal; vervanging van voertuig—TP 166-525. (3) Een kombi—TP 40132, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) vanaf Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria, na punte geleë binne die munisipale gebied Pretoria, welke punte nie verder geleë moet wees as 50 km vanaf die voorgenoemde Hammanskraalspoorwegstasie; (ii) vanaf punte binne die munisipale gebied Pretoria, welke punte nie verder geleë moet wees as 50 km vanaf Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria, na die voormelde Hammanskraalspoorwegstasie: Onderworpe aan die bepaling dat voertuig gestasioneer word te Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria.

M4877 / A3719—MAMELODI, DISTRIK PRETORIA. (2) Joshua Masemola, Mamelodi; vervanging van voertuig—TP 151-346. (3) Een vragmotor—TP 40386. (4) (a) Sand, klip, as, stene en vuurmaakhout behorende aan Bantoes alleenlik. (5) (a) Vanaf Mamelodi na punte geleë binne 'n radius van 100 km en vanaf Poskantoor, Mamelodi. Voertuig te Mamelodi gestasioneer te word. (4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma) behorende aan Bantoes alleenlik. (5) (b) Vanaf Mamelodi na punte binne 'n radius van 100 km vanaf Poskantoor, Mamelodi, distrik Pretoria. Voertuig te Mamelodi gestasioneer te word.

M4877/A3720—TWEEFONTEIN 372, DISTRIK PRETORIA. (2) Joshua Masemola, Mamelodi; vervanging van voertuig—TP

299-559. (3) Een motorkar—TP 45701, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Olympus Farm, geleë op Tweefontein 372, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 15 km vanaf Olympus Farm; (ii) vanaf punte binne 'n radius van 15 km vanaf Olympus Farm, geleë op Tweefontein 372, distrik Pretoria, na Olympus Farm. (Voertuig moet gestasioneer word te Olympus Farm, geleë op Tweefontein 372, distrik Pretoria.)

M5741/A3721—PRETORIA. (2) Dingaan Paulus Mahlangu, Mabopane East; replacement of vehicle—TP 110-847. (3) One motor-car—TP 11169, 5 passangers. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From Pretoria Onderwys Kollege to points within a radius of 30 km of Pretoria Onderwys Kollege and return from points within a radius of 30 km of Pretoria Onderwys Kollege to Pretoria Onderwys Kollege: Subject to the restrictions (a) that the holder shall not pick up or set down passengers in the Mamelodi, Atteridgeville, Saulsville and Tembisa Townships; and (b) that the holder shall not pick up or set down passengers within the municipal area of Pretoria other than at the Pretoria Onderwys Kollege.

M9844/A3707—DISTRIK ELLISRAS. (2) Josef Mokgwasa, Ellisras; bykomende magtiging. (3) Een stasiewa—TAH 10532, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf die plaas Grootgeluk 458, Registrasieafdeling LQ, Tvl. oor Hieromtrent 460, Eenzaamheid 512, Vergulde Helm 316, Buffelsjagt 317, Hooikraal 315, Kringgatspruit 318, Loopeegte 302, Zandbult 300, Vangpan 294, Steenbokpan, geleë op die plaas Theunispans 293, Paardevley 329, Schilpadfontein 328, Doornlaagte 353, Zandheuwel 356, Leliefontein 672, Rooipan 357, Grootlaagte 354, Rooipan 357, Soutpan 367, Rooipan 357, Rhenosterpan 361, Grenslyn tussen Rhenosterpan 361 en Rietfontein 360 oor Rietfontein 360, Geelhoutskloof 359, Nooitgedacht 514, Grootvalley 515, Wellington 519, Worcester 520, Paarl 522, Onverwacht 503, Ellisras, geleë op die plaas Waterkloof 502.

M10182 / A3701 — CONSTANTIA PARK, DISTRIK PRETORIA. (2) Rodney Frans Morena, Mamelodi; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Constantia Park Supermarket, geleë op die hoek van Langenhoven- en Chopinstraat, Constantia Park, distrik Pretoria, na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Constantia Park Supermarket; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Langenhoven- en Chopinstraat, Constantia Park, distrik Pretoria, na Constantia Park Supermarket. (Voertuig gestasioneer te word by Constantia Park Supermarket.)

S340 / A3699 — HAMMANSKRAALSPORWEGSTASIE, DISTRIK PRETORIA. (2) Windvoël Skosana, Mamelodi; bykomende voertuig. (3) Twee motorkarre om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria, na punte geleë alleenlik binne die landdrostdistrik Pretoria binne 'n radius van 45 km vanaf Hammanskraalspoorwegstasie; (ii) vanaf punte geleë alleenlik in die landdrostdistrik Pretoria geleë binne 'n radius van 45 km vanaf Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria, na Hammanskraalspoorwegstasie. (Voertuig gestasioneer te word by Hammanskraalspoorwegstasie.)

P2274/A3700—MIDDELBURG, TVL. (2) Khalapa David Phoru, Middelburg; oordrag van Openbare Padvervoerpermit OP04366 vanaf B. M. Mtzapa. (3) Een motorkar om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Middelburgdorp (Tvl.) en Middelburg-lokasie (Tvl.).

K1415/A3694—PROVINCE OF TRANSVAAL. (2) Hendrik Bastiana Koster, Pietersburg; transfer of Public Carrier Permit C191688 from D. W. Stanley. (3) One lorry—TAL 9554. (4) Sand, stone, gravel and road-making material on behalf of the Transvaal Provincial Administration. (5) Within the Province of Transvaal.

N128/A3561—WITRIVIER. (2) Sheu Elliot Nkosi, Witrivier; bykomende voertuig met gewysigde magtiging. (3) Een vragmotor—TDH 3886. (4) (a) Eie handelaargoedere; (b) bona fide-huistrekke ten behoeve van Bantoe; (c) goedere ten behoeve van Nie-Blankes. (5) Binne 'n radius van 150 km vanaf Witrivier.

G885/A3627—NELSPRUIT. (2) Martha Gertruida Gerber, Nelspruit; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—TDH 9549, 5 passasiers. (4) Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Op ritte binne die munisipale gebied Nelspruit; (ii) Binne 'n radius van 100 km vanaf Nelspruit en terug.

B2379/A3717—BOSCHKOPPIE 104, DISTRIK BAFOKENG. (2) Solomon Battudi, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aankoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Boschkoppie 104, distrik Bafokeng, na punte binne 'n radius van 30 km; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Boschkoppie 104, distrik Bafokeng na Boschkoppie 104, distrik Bafokeng.

M1690/A3695—PIETERSBURG. (2) Malesela Ezekiel Mashaphu, Seshego; replacement of vehicle—LEB 4535. (3) One motor car—LEB 4-2570, 5 passangers. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Pietersburg Hospital to points

situated within a radius of 10 km of Pietersburg Hospital; (ii) from points within a radius of 10 km of Pietersburg Hospital to Pietersburg Hospital. (Vehicle to be stationed at Pietersburg Hospital.)

M5277/A3698—TAFELKOP 120, DISTRIK NEBO. (2) Naniël Mako, Groblersdal; vervanging van voertuig—LEB 6-3168, 5 passasiers. (3) Een motorkar—LEB 6-2698, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Rammupudu-Bantoegebied geleë op Tafelkop 120, distrik Nebo na punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Rammupudu-Bantoegebied; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Rammupudu-Bantoegebied geleë op Tafelkop 120, distrik Nebo, na Rammupudu-Bantoegebied. Slegs ten opsigte van die Pretoria Padvervoerraad se regsgebied alleenlik.

D689/A3705—JAZZ 715, DISTRIK DZANANI I. (2) Josiah Mudzielwana Denga, Waterpoort; gewysigde magtiging: Wysiging van 6 na 8 passasiers. (3) Een kombi—VV 166, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Jazz 715, distrik Dzanani I na punte binne 'n radius van 30 km; (ii) vanaf punte binne 'n radius van 30 km vanaf Jazz 715, distrik Dzanani I na Jazz 715, distrik Dzanani I. (Voertuig gestasioneer te word te Jazz 715, distrik Dzanani I.) Hierdie magtiging dek geen vervoer binne Lebowa nie.

T970/A3684—SANDFONTEIN 317, DISTRIK PRETORIA. (2) Nkoma Titus Tlailane, Mamelodi; bykomende magtiging. (3) Een bestaande voertuig—TP 166-579, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Sandfontein 317, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 25 km vanaf Gomsandspoorweegslyl geleë op Sandfontein 317, distrik Pretoria, en vanaf punte binne 'n radius van 25 km vanaf Gomsandspoorweegslyl geleë op Sandfontein 317, distrik Pretoria, na Sandfontein 317: Onderworpe aan die beperking dat die voertuig te S.A. Bricks geleë op Sandfontein 317, distrik Pretoria, gestasioneer te word.

B2260/A3706 — MPHAPHULILOKASIE 278, DISTRIK SIBASA. (2) Thinashaka Jeremiah Budeli, Sibasa; gewysigde magtiging, wysiging van 6 na 8 passasiers. (3) Een kombi—VV1910, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Makwarela-Bantoegebied geleë te Mphaphulilokasie 278, distrik Sibasa, na punte binne 'n radius van 25 km; en (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf die Makwarela-Bantoegebied geleë te Mphaphulilokasie 287, distrik Sibasa na Makwarela-Bantoegebied. (Voertuig moet gestasioneer word te Makwarela.)

S340 / A3703 — HAMMANSKRAALSPORWEGSTASIE, DISTRIK PRETORIA. (2) Windvoël Skosana, Mamelodi; vervanging van voertuig—TP 94306: (3) Een kombi—TP 69314, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria, na punte geleë alleenlik binne die landdrosdistrik Pretoria, binne 'n radius van 45 km vanaf Hammanskraalspoorwegstasie; (ii) vanaf punte geleë alleenlik binne die landdrosdistrik Pretoria, binne 'n radius van 45 km vanaf Hammanskraalspoorwegstasie, distrik Pretoria, na Hammanskraalspoorwegstasie. (Voertuig gestasioneer te word te Hammanskraalspoorwegstasie.)

T213/A3641—HECTORSPRUIT. (2) Terblans Cartage (Pty) Ltd, Hectorspruit; amended authority, interchangeability of vehicles. (3) Thirty-seven existing vehicles. (4) (a) Goods. (5) (a) Within a radius of 35 km of Post Office, Hectorspruit: Subject to the proviso that no goods may be picked up at any point situated within 3 km of a railway station, railway siding or at any points situated within 3 km of a regular authorised road transport service and conveyed to another point situated within 3 km of another railway station, railway siding or regular authorised road transport service of such points are served or catered for by the railway and/or a regular authorised road transport service. (4) (b) Rough sawn timber (kleet timber). (5) (b) From Swaziland Border to White River. (4) (c) Shooks on behalf of Boxes & Shooks Ltd, and empty boxes. (5) (c) Between Jeppes Reef, Swaziland Border and White River, via the National Road. (4) (d) Household removals. (5) (d) From one dwelling-house to another or from a dwelling-house or from one place of storage to another within 240 km of Post Office, Hectorspruit. (4) (e) Fuel tanks for surface installation direct to farms. (5) (e) Within a radius of 80 km of Post Office, Hectorspruit. (4) (f) Goods. (5) (f) Between Hectorspruit and Jeppes Reef Border Post, Swaziland. (4) (g) Cotton bales. (5) (g) From farms within a radius of 100 km of Hectorspruit to the nearest railway station or siding to such farms. (4) (h) Fertiliser. (5) (h) Within a radius of 100 km of Post Office, Hectorspruit, District of Barberton. (4) (i) Coal. (5) (i) From collieries situated within the Magisterial Districts of Witbank, Middelburg and Bethal to points situated within a radius of 480 km of Post Office, Hectorspruit, District of Barberton. (4) (j) Machines and/or machine parts for urgent repairs and the return of such machines or machine parts after repair to the original points of despatch. (5) (j) From points situated within the Magisterial District of Barberton to points situated within a radius of 480 km of Post Office, Barberton, and return to points of despatch situated within the Magisterial District of Barberton. (4) (k) Spare parts being

required for the immediate bona fide repair of machinery and/or mechanical installations which have become defective and have to be urgently repaired (excluding delivery to any purchaser for replenishing of stocks). (5) (k) Within a radius of 480 km of Post Office, Barberton. (4) (l) Agricultural machinery and agricultural tools direct to farms. (5) (l) Within a radius of 240 km of Post Office, Hectorspruit, District of Barberton. (4) (m) Only the completely constructed sections of a wall, floor, ceiling, roof or frameworks of a prefabricated building when purpose made as an integral part of a wall, floor, ceiling, roof or framework of such prefabricated building together with the tools of trade and any material required for the erection or assembly of the components. (5) (m) From Hectorspruit, District of Barberton, to assembly or erection sites situated within a radius of 240 km of Post Office, Hectorspruit, District of Barberton.

M10193/A3753 — BOEKENHOUTFONTEIN 261, DISTRIK ODI 1. (2) David Maupa, handeldrywende as Mabopane Ondernemings, Winterveld; nuwe aansoek. (3) Een kombi—TP 163-663, 8 passasiers en een bus—TP 40353, 35 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf plek van besigheid 41 K Mabopane-Bantoe-dorp, geleë op die plaas Boekenhoutfontein 261, distrik Odi 1 na begraafplase geleë binne 'n radius van 240 km; (ii) vanaf begraafplase geleë binne 'n radius van 240 km vanaf plek van besigheid 41 K Mabopane-Bantoe-dorp, geleë op die plaas Boekenhoutfontein 261, distrik Odi 1, na plek van besigheid 41 K Mabopane-Bantoe-dorp, geleë op die plaas Boekenhoutfontein 261, distrik Odi 1.

D905/A3784—HARTEBEESFONTEIN 20, DISTRIK NEBO. (2) Mathibedi Jackson Djiyane, Groblersdal; nuwe aansoek. (3) Drie voertuie om aangekoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Hartbeesfontein 20, distrik Nebo, na punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Hartbeesfontein; (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Hartbeesfontein 20, distrik Nebo na Hartbeesfontein. Slegs ten opsigte van die gedeelte van die genoemde radius wat in die Pretoria Raad se regsgebied geleë is. (Voertuig gestasioneer te word by Hartbeesfontein.)

S2775/A3788—DISTRIK GROBLERSDAL. (2) Abram Skosana, Dennilton; gewysigde magtiging, vermeerdering van 6 na 8 passasiers. (3) Twee motorkarre, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) A253352: Binne 'n radius van 35 km vanaf Phuku-Bantoe-dorp, Kykvorsfontein 57, Dennilton, distrik Groblersdal: Onderworpe aan die een uur pro forma-beperking; (b) C253204: (i) From Valschfontein 33, District of Groblersdal, to points situated within a radius of 15 km of Valschfontein 33; (ii) from points situated within a radius of 15 km of Valschfontein 33, District of Groblersdal, to Valschfontein 33. Subject to the one hour pro forma restriction.

M6642/A3782—VLAKFONTEIN 385, DISTRIK KOSTER. (2) Nkase Johannes Motsamai, Krugersdorp; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een kombi om aangekoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Poskantoor, Vlakdrif, geleë op Vlakfontein 385, distrik Koster, na punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Vlakdrif; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Vlakdrif, geleë op Vlakfontein 385, distrik Koster, na Poskantoor, Vlakdrif. (Voertuig gestasioneer te word te Poskantoor, Vlakdrif.)

T1157/A3779—HENNOPSRIWIER 489, DISTRIK PRETORIA. (2) Matalanyana Isaac Tshotetsi, Saulsville; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een motorkar om aangekoop te word, 6 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Hennopsrivier 489, distrik Pretoria, na punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Hennopsrivier; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Hennopsrivier 489, distrik Pretoria, na Hennopsrivier. (Voertuig by Hennopsrivier 489 gestasioneer te word.)

V832/A3783—HA-FOLOVHODWE, DISTRIK SIBASA. (2) Ilwehe Wilson Vhumane, Levhubu; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie om aangekoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Ha-Folovhodwe, distrik Sibasa na punte geleë binne 'n radius van 45 km vanaf Ha-Folovhodwe; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 45 km vanaf Ha-Folovhodwe, distrik Sibasa na Ha-Folovhodwe. (Voertuig gestasioneer te word by Ha-Folovhodwe.) Hierdie magtiging word versoek slegs binne die landdrosdistrik Sibasa.

M10195/A3780—BUFFELSPRUIT, DISTRICT OF BARBERTON. (2) Ndanso Alita Mabuza, Hectorspruit; transfer of Public Carrier Permit C219038, from M. Biya. (3) Two passenger vehicles to be acquired, 8 passengers. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Buffelspruit, District of Barberton, to points situated in the Magisterial District of Barberton; (ii) from points situated within the Magisterial District of Barberton to Buffelspruit in the Magisterial District of Barberton. (Vehicle to be stationed at Buffelspruit, District of Barberton.)

M1670/A3734—PALMARY VILLE 254, DISTRIK SIBASA. (2) Lucas Mulaudzi, Louis Trichardt; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Twee voertuie om aangekoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Tshilidzinihospitaal geleë op Palmary Ville 254, distrik

Sibasa, na punte geleë binne 35 km radius vanaf Tshilidzinihospitaal geleë op Palmery Ville 254, distrik Sibasa en vanaf punte geleë binne 35 km radius vanaf Tshilidzinihospitaal geleë op Palmery Ville 254, distrik Sibasa na Tshilidzinihospitaal geleë op Palmery Ville 254, distrik Sibasa: Onderhewig aan die een uur pro forma-beperking.

M10202/A3803—GA-RANKUWA. (2) Stephens F. Maphosa, Ga-Rankuwa; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 20 km of Ga-Rankuwa.

Heradvertensie

B1731/A2762—DISTRIK PRETORIA. (2) Bophuthatswana Transport, Pretoria-Noord; nuwe aansoek. (3) Drie busse—TP 303-773, 15 passasiers; TP 145-266, 25 passasiers; en TP 173-481, 25 passasiers. (4) Blanke werknemers (gratis) en hul persoonlike bagasie. TP 303-773: (5) (a) Vanaf munisipale gebied Pretoria na Mabopanepad in Bophuthatswana en wel op die volgende roete: Vanaf Burkestraat, regs in Troyestraat, regs in Devenishstraat, links in Esselenstraat, links in Visagiestraat, regs in Bosmanstraat, links in Proesstraat, regs in Vonwillighstraat met Mountain Viewhoofweg en links in Paul Krugerstraat, links in Rachel Debeerstraat, regs in Burgerstraat, links in Stasiesstraat, regs in Deetleffstraat, regs in President Steynstraat uit op Onderstepoortpad na Mabopane. Vanaf Mabopanepad in Bophuthatswana na munisipale gebied Pretoria en wel op die volgende roete: Onderstepoortpad regs uit na Pretoria-Noord in President Steynstraat, links in Deetleffstraat, links in Stasiesstraat, regs in Burgerstraat, links in Rachel Debeerstraat, regs in Paul Krugerstraat, regs uit op Mountain Viewhoofweg in Vonwillighstraat, links in Strubenstraat, regs in Schubartstraat, links in Visagiestraat, regs in Esselenstraat, regs in Devenishstraat, links in Troyestraat en links uit in Burkestraat. TP 145-266 en TP 173-481: (5) (b) Vanaf Karel Schoemangebou, Pretoria, na Mabopane. Depot, via Skinnerstraat, Bosmanstraat, Schoemanstraat, Beatrixstraat, Voortrekkerweg, Debeerstraat, Vanrensburgstraat, Paul Krugerstraat, Warmbadpad, Rooiwalpad na Mabopanepad en keer terug dieselfde roete na Voortrekkerweg, via Hamiltonstraat, Schoemanstraat en Skinnerstraat na Karel Schoemangebou: Onderhewig aan die voorwaarde dat dieselfde passasiers nie op of afgelaai sal word binne die munisipale gebied Pretoria nie.

R1433/A3791—LOUIS TRICHARDT. (2) Joseph Benjamin Robinson en Paul Jacobus Horn, Louis Trichardt; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Twee meganiese perde en twee leunwaens. (4) (a) Katoen. (5) (a) Vanaf plase in die distrik Messina na Cotona Verwerkingsfabriek op Louis Trichardt, distrik Soutpansberg. (4) (b) Beeste. (5) (b) Tussen plase en tussen plase en veilings en vanaf veilings en plase in die distrik Messina na beheerde markte in die Pretoria- en Randkarweigebied. (4) (c) Trekkers en onderdele vir trekkers ten behoeve van Alderson & Flitton Louis Trichardt (Edms.) Bpk. (5) (c) Vanaf Louis Trichardt geleë in die distrik Soutpansberg na punte binne die distrikte Soutpansberg en Messina: Vier trekkers en onderdele vanaf punte binne die distrikte Soutpansberg en Messina na Alderson & Flitton Louis Trichardt (Edms.) Bpk., geleë op Louis Trichardt vir dringende herstel en onmiddellike terugvervoer.

V778/A3787—PIETERSBURG. (2) J. F. Viljoen Spoedvervoer Kontrakteur (Edms.) Bpk., Tzaneen; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor—TBC 3166. (4) Goedere soos bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

N1599/A3777—TWEEFONTEIN 372, DISTRIK PRETORIA. (2) Lenkeme May Ntlatleng, Mamelodi; gewyside magtiging. (3) Een motorkar—TP 102-746, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Tweefontein 372, distrik Pretoria, na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Tweefontein; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Tweefontein 372, distrik Pretoria, na Tweefontein. (Voertuig gestasioneer te word by Tweefontein.)

M10194/A3776—THE SMUGGLERS UNION 570, DISTRIK MOKERONG 3. (2) Hlephisha Lucas Mogashwa, Marble Hall; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Mehlareng geleë op The Smugglers Union 570, distrik Mokerong 3, na punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Mehlareng; (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Mehlareng geleë op The Smugglers Union 570, distrik Mokerong 3 na Mehlareng.

M6686/A3786—BROEDERSTROOM 495, DISTRIK BRITS. (2) Isaac Moagi, Broederstroom; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een passasiersvoertuig om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Broederstroom 495, distrik Brits, na punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Broederstroom; (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Broederstroom 495, distrik Brits, na Broederstroom. (Voertuig te Broederstroom gestasioneer te word.)

M10197/A3785—ZWARTKOPJES 427, DISTRIK BRITS. (2) Maria Mokoka, Brits; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul

persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Brits-Bantoe-lokasie geleë op Zwartkopjes 427, distrik Brits, na punte geleë binne 'n radius van 10 km vanaf Britslokasie; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 10 km vanaf Britslokasie geleë op Zwartkopjes 427, distrik Brits na Britslokasie. (Voertuig gestasioneer te word te Brits-Bantoe-lokasie.)

M10196 / A3781 — TURFLOOP 987, DISTRIK THABAMOPO. (2) Lesetja Willie Modiba, Pietersburg; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Turfloop 987, distrik Thabamopo, na punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Turfloop; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Turfloop 987, distrik Thabamopo. (Voertuig gestasioneer te word by Turfloop.) Slegs ten opsigte van daardie gedeelte van die radius wat binne die regsgebied van die Pretoria Padvervoer-raad val.

K1374/A3778—KEEROM 151, DISTRIK GROBLERSDAL. (2) Citha Piet Kabini, Middelburg; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Keerom 151, distrik Groblersdal, na punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Keerom; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Keerom 151, distrik Groblersdal, na Keerom. (Voertuig by Keerom 151, distrik Groblersdal, gestasioneer te word.)

M10192/A3752—STINKWATER 97, DISTRIK MORETELE I. (2) Frans Moema Mothoa, Hammanskraal; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aankoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Stinkwater 97, distrik Moretele I, na punte binne 'n radius van 50 km; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Stinkwater 97, distrik Moretele I, na Stinkwater 97, distrik Moretele I.

N65/A3773—MIDDELBURG. (2) Thomas Ndhlovu, Middelburg; vervanging van voertuig—TM 19924. (3) Een motorkar—TM 12161. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Op ritte binne 50 km vanaf Middelburgstadsaal, Tvl. (Voertuig gestasioneer te word te Middelburglokasie (Tvl.); (ii) op toevallige ritte van binne die gebied omskryf in (a) na enige punte buite daardie gebied of vanaf enige punt buite daardie gebied na enige punte binne daardie gebied.

M2354/A3743—ATTERIDGEVILLE. (2) Danel Mabitsela, Atteridgeville; vervanging van voertuig—TP 60683. (3) Een motorkar—TP 234-826, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Atteridgevillebegravnissplaas na punte binne 'n radius van 10 km in die Atteridgeville- en Saulsville-Bantoevoorgebied en terug na Atteridgevillebegravnissplaas. (Voertuig gestasioneer te word te Atteridgevillebegravnissplaas.)

R888/A3758—VERWOERDBURG, PRETORIA. (2) Andries M. Ramphisa, Atteridgeville; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een motorkar om aankoop te word, 6 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Verwoerdburgspoorwegstasie, distrik Pretoria, na punte binne 'n radius van 20 km; (ii) vanaf punte binne 'n radius van 20 km vanaf Verwoerdburgspoorwegstasie na Verwoerdburgspoorwegstasie, distrik Pretoria.

M1670/A3755—PALMARYVILLE 254, DISTRIK SIBASA. (2) Lucas Mulaudzi, Louis Trichardt; vervanging van voertuig—VV 3830. (3) Een kombi—VV 3365, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Tshilidzinihospitaal geleë op Palmeryville 254, distrik Sibasa na punte binne 'n radius van 35 km vanaf Tshilidzinihospitaal geleë op Palmeryville 254, distrik Sibasa; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Tshilidzinihospitaal geleë op Palmeryville 254, distrik Sibasa na Tshilidzinihospitaal geleë op Palmeryville 254, distrik Sibasa: Onderworpe aan en een uur pro forma-beperking.

P265/A3565—MAMELODI. (2) Putco Ltd, Johannesburg; additional authority. (3) One existing bus details to be submitted. (4) Non-White passengers and their personal effects (contract service). (5) C.M.G.M. Contract (Mamelodi-Waltloo), restrictions nil. Route: Forward Mamelodi; Mens Hostel, Shabangu Street, Makusela Street, Waltloo Road, Mundt Street, C.M.G.M. Contractors. Return: As per forward route in reverse.

D614/A3771—MPEFULOKASIE 202, DISTRIK DZANANI I. (2) Mulau Asser Dabang, Namakgale; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een voertuig om aankoop te word, 8 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Tshituna-Bantoeoord geleë binne Mpefulokasie 202, distrik Dzanani I, na punte binne 30 km radius vanaf Tshituna-Bantoeoord, en vanaf punte binne 30 km radius vanaf Tshituna-Bantoeoord geleë binne Mpefulokasie 202, distrik Dzanani I na Tshituna-Bantoeoord geleë binne Mpefulokasie 202, distrik Dzanani I.

N286/A3750—DISTRIK PLASTON. (2) Simbela Sixpence Nyalunga, Matwalukosi George Nyalunga, Majekeza Samson Nyalunga, Fo Zacharia Nyalunga, Mnhlonhelo Solomon Nyalunga, handeldrywende as Z.S. Nyalunga & Sons Bus Service, Plaston; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een bus—TDH 8366, 64/17 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Volgens bestaande goedgekeurde magtiging.

M10191/A3683—BOEKENHOUTFONTEIN 261, DISTRIK SOSHANGUVE. (2) Alfred Mathabathe, Mamelodi; nuwe aansoek. (3) Twee bestaande voertuie. (4) Bantoe-passasiers en hul

persoonlike bagasie. (5) Vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve na punte geleë binne 'n radius van 15 km vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve, na Soshanguve, geleë op Boekenhoutfontein van 15 km vanaf Soshanguve geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve, na Soshanguve, geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve.

S2807 / A3754 — BAVIAANSPOORT 330, DISTRIK PRETORIA. (2) Kortman Skhosana, Pretoria; vervanging van voertuig—TP 302-705. (3) Een motorkar om aangekoop te word, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Baviaanspoort 330, distrik Pretoria, na punte geleë binne 'n radius van 8 km vanaf Baviaanspoort 330; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 8 km vanaf Baviaanspoort 330, distrik Pretoria na Baviaanspoort 330. (Voertuig moet gestasioneer word te Baviaanspoort 330, distrik Pretoria.)

C1045 / A3762—LAUDIUM, PRETORIA. (2) Rathansamy Moonsamy Chetty, Laudium; replacement of vehicle—TP 173-284. (3) One motor-car—TP 125-850, 5 passengers. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) From Post Office, Bangladesh, situated in Laudium Extension 2, District of Pretoria, to points situated within a radius of 15 km of Post Office, Bangladesh, situated in Laudium Extension 2, District of Pretoria; (ii) from points within a radius of 15 km of Post Office, Bangladesh, situated in Laudium Extension 2, District of Pretoria, to Post Office, Bangladesh, situated in Laudium Extension 2, District of Pretoria.

F519/A3731—GRASKOP 564, DISTRIK PELGRIMSRUS. (2) Clias Boy Fakude, Acornhoek; bykomende magtiging. (3) Vyf bestaande busse. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Belfast 296 en Graskop geleë op Graskop 564, distrik Pelgrimsrus, heen en terug oor Somerset 282, Ronaldsey 283, Alexandria 286, Marite 287, Diepdrift 288, Beestkraalspruit 270, Modderspruit 539, Kleinfontein 571, Roodeval 570, Waterhoutboom 567, Sunlight 568, Welkom 569 KT, Drakensbergen 541, Geelhoutboom 565.

M9369/A3772—TAFELKOP 120, DISTRIK NEBO. (2) Jonas Msiiza, Nebo; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aangekoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Tafelkop 120, distrik Nebo, na punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Tafelkop 120; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Tafelkop 120, distrik Nebo, na Tafelkop 120. Slegs ten opsigte van die gedeelte wat binne die regsgebied van die Pretoria Plaaslike Raad val.

V863/A3760—NELSPRUIT. (2) Willem Wouter Jacobus Viljoen, Nelspruit; nuwe aansoek. (3) Drie vragmotors. (4) Landboumasjinerie ten behoeve van Tank Bird (Edms.) Bpk. (5) Na plase vir aflewering binne 'n radius van 200 km vanaf Nelspruit.

H1092 / A3756 — REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA/BOTSWANAGRENS. (2) Hubert Ngwane, wat handel dryf as Half-way House Restaurant, Mahalapye; nuwe aansoek. (3) Een 5-ton-vragmotor om aangekoop te word. (4) Vruchte, groente en bevrore goedere. (5) Tussen Johannesburg en Republiek van Suid-Afrika/Botswana grens te Stockpoort.

M10190/A3768—GA-RANKUWA. (2) Paul M. Mokonoto, Ga-Rankuwa; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 20 km of Ga-Rankuwa Cap-Rank.

M10188/A3761—PHAGAMENG LOCATION, DISTRIK OF NYLSTROOM. (2) Bernard Lewakgomo Marcmane, Nylstroom; new application. (3) One motor-car—TAH 50, 6 passengers. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (i) From 6E 959 Phagameng Location, District of Nylstroom, to points within a radius of 10 km; (ii) from points within a radius of 10 km of Phagameng Location, District of Nylstroom, to Phagameng Location, District of Nylstroom.

V349/A3770—TOLWE, DISTRIK POTGIETERSRUS. (2) Jacobus Stephanus Venter, Baltimore; bykomende magtiging. (3) Tien bestaande voertuie. (4) Bemestingstowwe. (5) Vanaf myne en fabriek binne 'n radius van 450 km vanaf Tolwe, distrik Potgietersrus, na plase binne daardie gebied (landdrostdistrik Pietersburg uitgesluit).

B2379/A3751—BOSCHKOPPIE 104, DISTRIK BAFOKENG. (2) Solomon Battadi, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een voertuig om aangekoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Boschkoppie 104, distrik Bafokeng, na punte binne 'n radius van 30 km; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 km na Boschkoppie 104, distrik Bafokeng.

M10189/A3767—GA-RANKUWA. (2) Maladi Babilon Matau, Ga-Rankuwa; new application. (3) One vehicle to be purchased, 5 passengers. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) (i) From Cape Rank, Ga-Rankuwa, to points within a radius of 20 km; (ii) from points within a radius of 10 km of Cape Rank, Ga-Rankuwa, to Cape Rank, Ga-Rankuwa.

V862/A3775—GROBLERSDAL. (2) Petrus Lourens Viljoen, Groblersdal; oordrag van Openbare Padvervoerpermite C216729 en C216730 vanaf J. C. Puren. (3) Twee vragmotors—TCA 449 en TCA 2534. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne 'n radius van 32 km vanaf Hoofposkantoor, Groblersdal, onderworpe aan die 3 km pro forma beperking.

S1725/A3769—WATERKLOOF 68, DISTRIK MOUTSE. (2) Simon Skosana, Dennilton; nuwe aansoek. (3) Een motorkar om aangekoop te word, 6 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Waterkloof 68, distrik Moutse, na punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Waterkloof 68, distrik Moutse, en vanaf punte geleë binne 'n radius van 50 km vanaf Waterkloof 68, distrik Moutse, na Waterkloof 68, distrik Moutse. Slegs ten opsigte van die gedeelte wat binne die regsgebied van die Pretoria Padvervoerraad val.

V397/A3654—NABOOMSPRUIT, DISTRIK POTGIETERSRUS. (2) Daniel Benjamin Venter, wat handel dryf as Waterberg Busdiens, Naboomspruit; bykomende voertuig met bykomende magtiging. (3) Een bus om aangekoop te word. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Naboomspruit 348 op Naboomspruit, distrik Potgietersrus, via Melk 535, Grootvalley 529, Du Toits Kraal 532, Zyferkraal 528, Du Toits Kraal 532, London 555, Gruisfontein 554, Vogelstruispan 552, Geluk 551, Zandfonteinsoog 549, Ceres 548, Geluksfontein 547, De Hoop 617, Klawervally 616, Ruimteplaas 615, Besonderheid (Roedtan) 607, Uitzichtspunt 553, Klippan 555, Springbokbult 554, Merwede 559, Rembrandt 150, Brakfontein 152, Uitzicht 156, Wildebeeslaagte 160, Taaiiboschlaagte 163 (distrik Mokerong 3), en Koringpunt (distrik Mokerong 3), en terug via Koringpunt (distrik Mokerong 3), Taaiiboschlaagte 163 (distrik Mokerong 3), Wildebeeslaagte 160 (distrik Potgietersrus), Uitzicht 156 (distrik Potgietersrus), Brakfontein 152 (distrik Potgietersrus), Rembrandt 150, Merwede 559, Springbokbult 554, Klippan 555, Uitzichtspunt 553, Besonderheid (Roedtan) 607, Ruimteplaas 615, Klawervally 616, De Hoop 617, Geluksfontein 547, Ceres 548, Zandfonteinsoog 549, Geluk 551, Vogelstruispan 552, Gruisfontein 554, London 555, Du Toits Kraal 532, Zyferkraal 528, Du Toits Kraal 532, Grootvalley 529, Melk 535, Naboomspruit 348, op Naboomspruit, distrik Potgietersrus.

E694 / A3744 — REPUBLIC OF SOUTH AFRICA/BEIT BRIDGE. (2) Express Motorways Africa (Central) Limited, Salisbury; new application. (3) Two coaches, 36 passengers. (4) White and Non-White passengers and their personal effects. (5) From Beit Bridge to Johannesburg via Messina, Louis Trichardt, Bandelierkop, Pietersburg, Potgietersrus, Nylstroom, Warmbaths, Pretoria, and return via same route reversed to Beit Bridge.

T707/A3736—PAARDEPLAATS 135, DISTRIK GROBLERSDAL. (2) Oubaas Timothy Tau, Nebo; vervanging van voertuie LEB 61021 en LEB 6-1275. (4) Twee motorkarre om aangekoop te word, 5 en 6 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) LEB 61021: Vanaf Paardeplaats 135, distrik Groblersdal, na punte binne 'n radius van 25 km vanaf Paardeplaats 135 en terug, onderworpe aan een uur pro forma beperking. LEB 6-1275: Vanaf Paardeplaats 135, distrik Groblersdal, na punte binne 'n radius van 35 km vanaf Paardeplaats 135, distrik Groblersdal, onderworpe aan die een uur pro forma beperking. (Voertuig sal te Paardeplaats 135 gestasioneer word.)

B2381/A3740—NELSPRUIT. (2) Ben Theron Beleggings (Edms.) Bpk., Nelspruit; transfer of Public Carrier Permits C216134 en C216135 from Lorjas Properties (Pty) Ltd. (3) Two motor-cars—TBH 10181 and TBH 13623, 5 passengers. (4) White passengers and their personal effects. (5) (a) (i) On trips within a radius of 50 km of Post Office, Nelspruit; (ii) proposed additional authority for occasional trips beyond the existing radius of 50 km of Post Office, Nelspruit. (b) On casual trips from within the area described in (a) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area.

A233/A3729—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA / BEIT BRIDGE. (2) Adams & Matthee (Pty) Ltd, Burgersfort; additional vehicle with existing authority. (3) One truck—TAE 2265. (4) Goods as per existing authority. (5) Within existing approved areas.

E1/A3725—EIKEBOOM 466, DISTRIK MIDDELBURG. (2) Eikeboom Colliery (Edms.) Bpk., Middelburg; bykomende magtiging. (3) Drie bestaande voertuie. (4) Eie Bantoe-werknemers. (5) Tussen die woonkwartiere geleë op die plaas Arendsfontein 464, en die myn geleë op die plaas Eikeboom 466, distrik Middelburg, Tvl.

M10184/A3735—SAULSVILLE, DISTRICT OF PRETORIA. (2) Ezekiel Ngeni Masekume, Masekume, Mamelodi; transfer of Public Road Carrier Permit C253044 from C. Ndala. (3) One motor-car—TP 5889, 5 passengers. (4) Non-European taxi passengers and their personal effects. (5) On trips within a radius of 25 km of Saulsville, District of Pretoria.

M6380/A3745—PRETORIA. (2) Monument Taxis (Pty) Ltd, Pretoria; replacement of vehicles TP 289-985, TP 290-561, TP 289-988 and TP 289-989. (3) Four vehicles, particulars to be supplied. (4) White taxi passengers and their personal effects. (5) Soos bestaande magtiging gehou op C238179, C216556, C216553 en C216551.

K698/A3726—ROSSLYN, PRETORIA. (2) Johannes Bob Kekana, Mamelodi; vervanging van voertuig TP 206433. (3) Een motorkar—TP 93964, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul

persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 25 km vanaf Poskantoor, Rosslyn, onderworpe aan die beperking dat geen passasiers binne Ga-Rankuwa afgelaai mag word nie en onderworpe aan die een uur pro forma beperking.

M763/A3702—KAMEELDRIFT 313, DISTRIK PRETORIA. (2) Japie Joseph Masina, Atteridgeville; vervanging van voertuig TP 178-179. (3) Een motorcar—TP 83025, 5 passasiers. (4) Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Plot 82, Kameeldrift 313, distrik Pretoria, na punte geleë binne 'n radius van 10 km; (ii) vanaf punte geleë binne 'n radius van 10 km vanaf Plot 82, Kameeldrift 313, distrik Pretoria, na Plot 82, Kameeldrift 313, distrik Pretoria. (Voertuig gestasioneer te word te Kameeldrift.)

N1005/A3733—HEBRON 461, DISTRIK PELGRIMSRUS. (2) Matsubane Alios Nonyane, Acornhoek; vervanging van voertuig LEB 5-1898. (3) Een kombi—GH 271, 8 passasiers. (4) Bantoe-taxipasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Hebron 461, distrik Pelgrimsrus, na punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Hebron 461, distrik Pelgrimsrus, en vanaf punte geleë binne 'n radius van 25 km vanaf Hebron 461, distrik Pelgrimsrus, na Hebron 461, distrik Pelgrimsrus. (Voertuig gestasioneer te word te Hebron 461, distrik Pelgrimsrus.)

JOHANNESBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, Johannesburg, 2000.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, Johannesburg, 2000.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

JH4816/H12161—SOWETO. (2) Joshua Mofokeng, Soweto; new application. (3) One motor-car—TJ 330-497. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 2422, Naledi Extension, Soweto.)

OT233/H14216—JOHANNESBURG. (2) Isaac Mkhwanazi, Mofolo Village; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a). (Vehicle to be stationed at 1445, Mofolo Village.)

OT234/H7702—SOWETO. (2) Joseph Nkutha, Emndeni South; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto only. (Vehicle to be stationed at 1019 A, Emndeni South.)

OT237—CARLETONVILLE. (2) Dai Douglas Duba, Oberholzer; nuwe aansoek. (3) Een motorcar—TCO 11687. (4) Bantoe-taxipasiers. (5) Tussen punte binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Carletonville.

OT239—JOHANNESBURG. (2) Paul Julius Hattingh, Newlands; nuwe aansoek. (3) Een motorcar. (4) Blanke taxipasiers. (5) (a) Tussen punte binne die Munisipale gebied van Johannesburg. (b) Toevallige ritte buite Gebied (a).

OT240/H10134—KATLEHONG. (2) Pauline Pulutsoane, Katlehong; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Katlehong. (Vehicle to be stationed at 3525 Tshangweni, Section Katlehong.)

OT241/H12996—SOWETO. (2) Johannes Legodi, Naledi; new application. (3) One motor-car—TJ 225-022. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 1262 B Naledi.)

OT242/KRUGERSDORP. (2) Khunou Stephen Matshitse, Kagiso; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Krugersdorp.

OT243/H3855—BRAKPAN. (2) Robert Lekhuleni, Tsakane Location; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Brakpan.

OT244—KRUGERSDORP. (2) Isaac M. Gumede, Luipaardsvlei; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Municipal Area of Krugersdorp. (Vehicle to be stationed at 2281 Kagiso II, Krugersdorp.)

OT245/H8422—VANDERBIJLPARK. (2) Abel Mohlahleli, Boipatong; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Vanderbijlpark. (Vehicle to be stationed at 145 Boipatong.)

OT246/H13309—DUNSWART. (2) B. Naidoo, Monteque; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi passengers. (5) Between points

within Actonville and Dunswart Railway Stations. (Vehicle to be stationed at 92 Monteque Street, Actonville, Benoni.)

OT247—NATALSPRUIT. (2) Philemon Radebe, Natalspruit; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 15 km of Post Office, Natalspruit. (Vehicle to be stationed at 48 Mavimbela, Section Natalspruit.)

OT248—SOWETO. (2) Joshua Nhlapho, Mofolo South, new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 659 Mofolo South, Soweto.)

OT250/H9831—BRAKPAN. (2) Samuel Moyo, Brakpan; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Tsakane Bantu Location, Brakpan, and Brakpan Railway Station. (Vehicle to be stationed at 2183 Ganga Street, Tsakane.)

OT249—GERMISTON. (2) Mrs Adellaide Duma, Katlehong; transfer from estate late B. M. Duma. (3) Two motor-cars. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Germiston. (b) Bantu taxi passengers. (1) Between points within the boundaries of Katlehong. (2) From Katlehong to Natalspruit Station.

OT251—SOWETO. (2) Fana Zacharia Ngcobo, Orlando West; transfer from M. K. Makhanya. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT252/H14741—JOHANNESBURG. (2) Ronald Teitse, Turfontein; transfer from Jack Amdur. (3) One motor-car. (4) White taxi passengers. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Johannesburg. (b) Casual trips outside area (a).

OT253/H2557—SOWETO. (2) Charlie Sithole, Orlando West; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT254/H3871—SOWETO. (2) Meshack J. Conco, Zondi I; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 1584, Zondi No. 1, Soweto.)

OT256/H12515—SOWETO. (2) Herbert Hlubi, Dlamini; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 1645 Dlamini.)

OT258/H10693—SOWETO. (2) Elijah Minaar, Orlando East; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 3631, Orlando East.)

OT261—VEREENIGING. (2) Simon Moeketzi, Sebokeng; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Vereeniging. (Vehicle to be stationed at 940 Zone 13, Sebokeng.)

OT262/H10061—TEMBISA. (2) Shadrack Radebe, Tembisa; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Tembisa. (Vehicle to be stationed at 318 Mangweni Section.)

OT260/H11840—TEMBISA. (2) Alpheus Khosa, Tembisa; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One combi. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within a radius of 10 km of Post Office, Tembisa. (Vehicle to be stationed at 175 Welamlambo Section.)

OT264—SOWETO. (2) L. Aubrey, Masilo, Molopo; transfer from Joseph Kaladi. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT265/H13369—SOWETO. (2) Jafta Khumou, Naledi Extension, Soweto; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto. (Vehicle to be stationed at 2369 Naledi Extension.)

OT266/H14281—CARLETONVILLE. (2) J. C. Welthagen, Carletonville; wysiging van permit, vervanging van voertuig. (3) Een motorcar. (4) Blanke taxipasiers. (5) Tussen punte binne 'n radius van 50 km vanaf Poskantoor, Carletonville. (b) Toevallige ritte buite Gebied (a).

OT268/H12583—SOWETO. (2) Kenneth Mthembu, Moroka; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT269/H7606—SOWETO. (2) Petros Gumbi, Senaokane; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car—TJ 264-253. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points within the boundaries of Soweto. (b) Between Soweto and Kliptown.

OT270—SOWETO. (2) Stanley Moloi, Mapetla Extension; transfer from M. H. Twala (H11150). (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT271/H11956—GERMISTON. (2) Teddy Garret Wilkenson, Germiston; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One combi—TG 7035 and one motor-car—TG 44639. (4) Non-White passengers. (5) (a) Between points within the Municipal Area of Germiston (excluding Natalspruit and Katlehong Bantu Townships.) (b) Between points within the Municipal Area of Alberton (subject to the condition that no Bantu passengers are conveyed to or from points situated within Thokoza Bantu Township.)

OT272/H14527—KRUGERSDORP. (2) Johnson Griff, Lui-paardsvlei; amendment of permit, replacement of vehicle. (3) One motor-car—TK 42708. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between points within the Magisterial District of Krugersdorp.

OP285/A2332—ALBERTON. (2) C. J. Pretorius, Alberton; amendment of permit (replacement). (3) One goods vehicle—TDK 29895. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain same authority as held by TG 70609 to be replaced.

OP185/A2494—JOHANNESBURG. (2) Josiah Morodi, Meadowlands; new application. (3) One bus—TJ 413-408. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Start at 643 Vincent Road, via Meadowlands Freeway, Commando Road, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Rissik Street, returning via Rissik Street, Anderson Street, Main Reef Road, Commando Road, Meadowlands Freeway, Vincent Street.

OP188/A2497—JOHANNESBURG. (2) Elizabeth Letshobotane, Kwa-Xuma; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Start at 1192 Motaing Street, via Segwale Street, Boloni Street, Mhlobo Street, Zulu Drive, Pela Street, Mooki Street, Main Road, Commando Road, Main Reef Road, Market Street, John Page Drive, returning via John Page Drive, Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Main Street and then as forward journey in reverse.

OP178/A2487—JOHANNESBURG. (2) Orion Thebe, Orlando; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Start at 906 Orlando East, via Mooki Street, Diepkloof Freeway, Ophir Booyens Road, Booyens Road, Village Main Road, Von Wielligh Street, Market Street, Nugget Street, returning via Nugget Street, Jeppe Street, West Street, Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Diepkloof Freeway, Mooki Street and stop at 906.

OP175/A2484—KLIPSPRUIT, JOHANNESBURG. (2) Martha Taylor, Klipspruit; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Klipspruit and Johannesburg. Start at 1020A Klipspruit via Skota Street, Potchefstroom Road, Kimberley Road, Booyens Road, Sauer Street, President Street, Plein Street, Banket Street, and stop, returning via Banket Street, Nugget Street, Commissioner Street, Von Wielligh Street, Village Main, Booyens Road, Potchefstroom Road, Skota Street, and stop.

OP177 / A2486 — JOHANNESBURG. (2) Lefty Seadimo, Moroka; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 1489 Goapele Street, via Makapan Road, Moahlodi Street, Phuti Street, Machaba Drive, Zulu Drive, Mahalefela Street, Pela Street, Khumalo, Mooki, Commando Road, Maraisburg Road, Deville Road, Central Avenue, Main Road, Market Street, Rissik Street, returning via Rissik Street, Commissioner Street, Short Market Street, Main Road, Commando Road, Mooki Street, Kumalo Street, Mahalefela Street, Pela Street, Moahlodi Street, Makapan Road, Goapele Street, and stop.

OP274/A22201—KEMPTON PARK. (2) F. J. A. Visser, handeldrywende as F & J Transport, Kempton Park-Wes; bykomende voertuig. (3) Een vragvoertuig—TCD 56505. (4) Padmaak-materiaal (pro forma). (5) Volgens bestaande magtiging.

OP261 (A7789)—NIGEL. (2) Steve's Transport (Pty) Ltd, Nigel; additional vehicle. (3) Six goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP262/A19306—NIGEL. (2) Steve's Container Delivery Services (Pty) Ltd, Nigel; additional vehicle. (3) Fifteen goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP244/A2532—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) International Combustion Africa Ltd, Johannesburg; new application. (3) Three goods vehicles—TJ 276-121, TJ 289-677 and TJ 131-557. (4) Used workmen's tools. (5) Between points within the Republic of South Africa.

OP242/A2532—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) International Combustion Africa Ltd, Braamfontein; new application. (3) Four goods vehicles. (4) Used workmen's tools. (5) Between points within the Republic of South Africa.

OP239 / A2529 — TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE. (2) Speelman Mofokeng, Soweto; new application. (3) One bus—TJ 136-892. (4) Bantu organised parties. (5) From Moroka North to points within the provinces of Transvaal and Orange Free State, and return.

OP237 / A170 — REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH-WEST AFRICA. (2) Electricity Supply Commission, Johannesburg; additional vehicles. (3) Seven goods vehicles. (4) Goods and employees. (5) As per Annexure attached.

ANNEXURE

1.1 Goods. Within the Reef and Pretoria exempted area.

1.2 Own breakable, delicate electrical apparatus, including relays and assembled switch gear needed for the erection, maintenance and testing of conductors, distribution and substations. Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

1.3 Power Transformers of less than 30 tons which are to be handled by riggers. Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

1.4 Own material for own use for bona fide maintenance and repair of main transmission lines and associated distribution and substations above 77 kV. Within the Republic of South Africa.

1.5 Own employees without remuneration in the course of their duties on the construction, maintenance, and testing of transmission lines and associated distribution and substations, as well as their tools, testing apparatus, camping gear and supplies which may reasonably be needed for personal use by own employees during such activities. Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

2.1 Material for own use in the construction of main transmission lines of more than 66 kV to construction sites. Within a radius of 100 km of—

(i) the nearest or most suitable railway station;

(ii) the storage depots at Rosherville, Simmerpan and Vierfontein;

(iii) another construction site in the licensed area of the Rand and Orange Free State Undertaking.

2.2 Own material for own use. Within a radius of 80 km of own business premises to or from—

(i) the nearest or most suitable railway station; or

(ii) other own business premises. Within the licensed area of the Rand and Orange Free State Undertaking.

3.1 Own material not exceeding 10 tons per trip, for own use in the construction, maintenance and testing of rural transmission lines, and distribution and substations of 66 kV or less. From the storage depots at Rosherville, Simmerpan and Vierfontein to construction sites in the licensed area of the Rand and Orange Free State Undertaking.

3.2 Own material not exceeding 10 tons per trip between construction sites to replenish supplies for use in the construction, maintenance and testing of rural transmission lines and associated distribution and substations of 66 kV or less. Within the licensed area of the Rand and Orange Free State Undertaking.

OP219/A2519—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Aquacrete (Pty) Ltd, Bramley; new application. (3) Three goods vehicles—TJ 428-824, TJ 94477 and TJ306-762. (4) (a) Own goods for own use only at building or construction sites (pro forma). (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Scaffolding, building plant and tools of trade (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Own spare parts (pro forma). (5) (c) Within the Republic of South Africa.

OP211/A2514—JOHANNESBURG. (2) I. Lapis & Sons (Pty) Ltd, Johannesburg; new application (vehicle belonging to Protea-Rent-A-Bakkie (Pty) Ltd. (3) Four goods vehicles. (4) Own goods (by means of a vehicle belonging to Protea-Rent-A-Bakkie) in the course of business exclusively. (5) Within a radius of 80 km of place of business situated at 7 Green Street, Heriotdale, Johannesburg.

OP260/A1966—ISANDO. (2) Mainline Carriers (Pty) Ltd, Isando; additional vehicles. (3) Four goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP218/A2518—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Lang-leigh Construction (Pty) Ltd, Boksburg; new application. (3) One goods vehicle—TB 16107. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef and Pretoria Exempted area. (4) (b) Own goods for own use only at building or construction sites (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Scaffolding, building plant and tools of trade (pro forma). (5) (c) From holder's place of business to points situated within the Republic of South Africa. (4) (d) Own spare parts (pro forma). (5) (d) From holder's place of business to points situated within the Republic of South Africa. (4) (e) Employees (pro forma). (5) (e) From holder's place of business to points situated within the Republic of South Africa.

OP227/A2523—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) S.A. Dust and Air Control (Pty) Ltd, trading as SADAC, Heriotdale; new application. (3) Three goods vehicles. (4) (a) Tools of trade (pro forma). (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Own spare parts (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Employees (pro forma). (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Own electric switchgear and electric switchboards. (5) (d) Within a radius of 480 km of holder's place of business at Johannesburg. (4) (e) Own sheet metal ducting and air conditioning units for immediate

installation and not for supplementation of stock. (5) (e) From holder's place of business at Johannesburg to points situated within a radius of 480 km therefrom. (4) (f). Own refrigeration units for immediate installation in cold rooms. (5) (f) Within a radius of 480 km of holder's place of business at Johannesburg. (4) (g) Goods. (5) (g) Within the Reef and Pretoria exempted area.

OP247/A334—SANDTON. (2) Stuttaford & Co. Ltd, Sandton; additional vehicle. (3) One goods vehicle—TP 17184. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP248/A334—SANDTON. (2) Stuttaford & Co. Ltd, Sandton; replacement of vehicle (C196521). (3) One goods vehicle—TP 26190. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held on vehicle to be replaced.

OP246/A558—DIRKIESDORP, CHARLESTOWN. (2) Z.R. Transport (Pty) Ltd, Delmas; bykomende magtigting. (3) Nege vragvoertuie. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens bestaande magtigting. (4) (b) Steenkool. (5) (b) Vanaf Bergenmyn, distrik Dirkiessdorp na Charlestown.

OP241/A1502—BRAKPAN. (2) Rennie's Heavy Haulage (Pty) Ltd, trading as Danie's Transport, Brakpan; replacement of vehicle. (3) One goods vehicle—TO 19227. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held on vehicle to be replacement.

OP257/A3664—ERMELO, AMSTERDAM. (2) M. I. & M. S. Tilly, trading as Tilly's Bus Service, Ermelo; 13 existing vehicles with existing and additional authority and two additional vehicles with existing and additional authority. (3) Fifteen buses. (4) (a) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) (a) Over existing routes, time-tables and tariffs. (4) (b) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) (b) Over additional route between Ermelo and Amsterdam via existing route to Sheepmoor, viz. Oosthuizen Street, Van Riebeeck Street, Naude Street, Ennis Street, Macdonald Street, Kerk Street, Van Oudtshoornstroom 261, Witbank 262, Jan Hendriksfontein 263, Witpunt 267, Weltevreden 289, Buhrmansvallei 297, Mavariestad 321, Rietvallei 299 and Sheepmoor, then via Rietvallei 299, Witbank 300 Zandspruit 302, Scheepersvlei 303, Geduld 305, Glen Eland 413, Jericho 304, Glen Eland 413, Forbes Athole 393 and Amsterdam 408, returning via same route.

OP277/A23965—VOLKSRUST. (2) G. I. Botha, Standerton; wysiging van permit (bykomende magtigting). (3) Een vragvoertuig—TD 8775. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens bestaande magtigting. (4) (b) Steenkool en antrasiet. (5) (b) Binne 'n radius van 160 km vanaf Volksrust.

OP212/A2517—REEF CARTAGE AREA, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA/BOTSWANA BORDER. (2) R. V. Irwin, Germiston; new application. (3) One goods vehicle. (4) Fresh fruit and vegetables (not canned). (5) From produce markets situated within the Reef cartage area to Republic of South Africa/Botswana Border en route to Botswana.

OP206/A2512—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Pan African Shopfitters (Pty) Ltd, Germiston; new application. (3) One goods vehicle—TG 63772. (4) (a) Goods. (5) (a) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (b) Own goods for own use only at building or construction sites (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Scaffolding, building plant and tools of trade (pro forma). (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Employees (pro forma). (5) (d) Within the Republic of South Africa. (4) (e) Own counters, display cabinets, furniture for shopfittings together with the appropriate light metal framing for direct installation in shopfronts by the holder. (5) (e) From the holder's place of business at Germiston to points situated within a radius of 480 km of that place of business. (4) (f) Own shopfront frames, aluminium frame sections, fixing timber strips, window glass and glass louvres for direct installation. (5) (f) Within a radius of 480 km of holder's place of business at Germiston.

OP221/A4700—CHAMDOR. (2) Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Chamdor; amendment of permit (replacement). (3) Ten buses. (4) Replacement of vehicles. (5) With same authority as held on vehicles to be replaced.

OP204/A2510—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Cyclop Engineering (Pty) Ltd, Alrode; new application. (3) One goods vehicle—TDK 17846. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within the Reef and Pretoria exempted area. (4) (b) Own goods for own use only at building or construction sites (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa. (4) (c) Scaffolding, building plant and tools of trade (pro forma). (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Own spare parts (pro forma). (5) (d) Within the Republic of South Africa.

OP216/A2516—SPRINGS. (2) Cargo Carriers Natal (Pty) Ltd, Moben; new application. (3) Eleven goods vehicles. (4) Glass and mirrors packed in crates. (5) Within a radius of 480 km of Post Office, Springs.

OP286/A1066—HEIDELBERG. (2) H. A. Erasmus, Heidelberg; wysiging van permit. (3) Een vragvoertuig—TH 12314. (4) Vervanging van voertuig. (5) Om dieselfde magtigting te hou as voertuig—TH 3664, wat vervang word.

OP179/A2488—JOHANNESBURG. (2) Sidwell Nxumalo, Orlando West; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 10106A Orlando West, via Motswedi Street, Mosetlha Street, Vincent Road, Hennessy Street, Mpinga Street, Meadowlands Highway, Commando Road, Main Reef Road, Marshall Street, End Street, returning via End Street, Commando Street, Main Reef Road, Commando Road, Main Road, Meadowlands Highway, Mpinga Street, Hennessy Street, Vincent Street, Mosetlha Street and Motswedi Street.

OP189/A2498—JOHANNESBURG. (2) Johannes Khakhathiba, Molapo; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 627 Molefe Street, via Moahloli Street, Mphutist, Machaba Drive, Zulu Drive, Mahalofele Road, Bela Street, Kumalo Street, Mooki Street, Main Road, Commando Road, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Siemert Road, returning via Siemert Road, Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Main Road, and then as forward journey in reverse.

OP268/A18690—BENONI. (2) A. D. Dass, Benoni; additional vehicle. (3) Five goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP256/A1076—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) David Morton Transport (Transvaal) (Pty) Ltd, Honeydew; additional authority. (3) Ten goods vehicles. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Semi-finished uncrated metal door and window frames on behalf of Wispeco (Pty) Ltd. (5) (b) From place of business of Wispeco (Pty) Ltd at Alrode to Wispeco (Pty) Ltd Factories at Moben, Cape Town, Port Elizabeth and East London. (4) (c) I.B.R. Sheeting in lengths from 14,1 metres to 17 metres on behalf of Federated Timbers (Pty) Ltd. (5) (c) From points in the Reef exempted area to branches of Federated Timbers (Pty) Ltd within the Republic of South Africa.

OP250/A2534—JOHANNESBURG. (2) Joseph Mabokela, Ikello; new application. (3) One bus. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Starting point from 722 Magokejana Street, via Lenong Street, Molope Street, Maseru Street, Heald Road, Vincent Road, Modise Street, into Soweto Freeway, Main Road, Commando Road, Springbok Road, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Commissioner Street, John Page Drive, Lower Main Reef Road, and stop at corner of John Page and Lower Main Reef Roads. Return journey: From Main Reef Road, via John Page Drive, Commissioner Street, Simon Street, Simon Street South, Trump Street, Weste Street, Earp Street, Ophir Booyens Road, Soweto Freeway, Modise Street, Vincent Road, Heald Road, Maseru Street, Molope Street, Lenong Street, and stop at 722 Mogokojana Street, Zone 8, Meadowlands.

OP263/A2541—WADEVILLE. (2) Sandcock Austral Ltd, Brakpan; new application. (3) One bus. (4) (a) Employees (pro forma). (5) (a) Within a radius of 480 km of holder's bona fide place of business. (4) (b) Goods, the property of customers (pro forma). (5) (b) Within a radius of 240 km of the holder's bona fide place of business. (4) (c) Tools of trade (pro forma). (5) (c) Within a radius of 480 km of holder's place of business at Wadeville. (4) (d) Own spare parts (pro forma). (5) (d) Within a radius of 480 km of holder's place of business at Wadeville. (4) (e) Material not exceeding a mass of 681 kg (pro forma). (5) (e) Within a radius of 240 km of holder's bona fide place of business.

OP255/A2539—JOHANNESBURG. (2) Zachariah Dlamini, trading as Z. Dlamini's Mini Bus, Kwa-Xuma; new. (3) One bus. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Starting from 350A Zola 3 in Soweto, via Thepeyalo Street, Ntshunyana Street, Bolani Street, Mphuthi Street, Machaba Drive, Mtapa Street, Mooki Street, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Van Beck Street, Charles Street, Sivewright Avenue and stop at corner of Sivewright and Charles Streets. Return journey: From Sivewright Avenue via Market Street and then into Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Mooki Street, Mtapa Street, Machaba Drive, Mphuthi Street, Bolani Street, Ntshunyana Street, Thepeyalo Street and stop at No. 350A, Zola, Soweto.

OP169/A2478—JOHANNESBURG. (2) Abel Mazibuko, Meadowlands; new application. (3) One bus—TJ 270-878. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 277a Heald Road, via Vincent Road, Meadowlands Freeway, Commando Road, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Rissik Street, and stop between Market Street, returning via Rissik Street, Anderson Street, Main Reef Road and then forward journey in reverse.

OP183/A2492—ALRODE. (2) David Monyai, Thokoza; new application. (3) One bus—TDK 19046. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Thokoza and Alrode. Starting at 7080 Sekese Street, via Mapatane Street, Bodibe Street, Khumalo Street, Mabuyin Street, Pitso Street, Sekonyela Street, Mnguni Street, Mekane Street, Ndebele Street, Tshabalala Street, Madondo Street, Vereeniging Road, Cambridge Road, return via forward journey in reverse.

OP240/A4243—WYNBERG. (2) Putco Operating and Technical Services, trading as POTS, Wynberg; replacement of vehicle 138450. (3) One bus—TDL 18002. (4) Replacement of vehicle. (5) With same authority as held on vehicles to be replaced.

OP266/A2542—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Screenex Wire Weaving Manufacturing (Pty) Ltd, Alberton; new application. (3) One goods vehicle—TDK 19880. (4) (a) Own goods for own use only at building or construction sites (pro forma). (5) (a) Within the Republic of South Africa and South-West Africa. (4) (b) Scaffolding, building plant and tools of trade (pro forma). (5) (b) Within the Republic of South Africa and South-West Africa. (4) (c) Own spare parts. (5) (c) Within the Republic of South Africa and South-West Africa. (4) (d) Goods. (5) (d) Within the Reef and Pretoria exempted area.

OP174/A2488—JOHANNESBURG. (2) Timothy Molubi, Kwa-Xuma; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting from 1425 Bolani Road, Soweto, then via Mphuthi Street, Roodepoort Road, Potchefstroom Road, Kimberley Road, N1 Freeway, M2 Freeway, Rissik Street, Market Street, Siemert Road, Anderson Street, West Street, returning via West Street, Market Street, Siemert Street, Commissioner Street, Simmonds Street, Simon Street South, Trump Street, West Street, M1 South, Kimberley Road, Uncle Charlie's Road, Potchefstroom, Roodepoort Road, Mphuthi Street, Bolani Street, and stop.

OP172/A2481—JOHANNESBURG. (2) Erasmus Mapetla, Kwa-Xuma; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 1917 Mphatlalatsane Street via Mithine Street, Kgarebe Street, Ligmale Street, Vilakazi Street, Madeira Street, Marane Street, Letung Street, Vundla Street, Mapetu Street, Phera Street, Letabe, Moroka, Nanafield Road, Mooki Street, Commando Street, Main Reef Road, Marshall Street and stop, returning via Marshall Street, Nugget Street, Commissioner Street, Main Reef Road and then forward journey in reverse to stop at 1917 Mphatlalatsane Street.

OP171/A2480—JOHANNESBURG. (2) Benjamin Motsapi, Kwa-Xuma; new application. (3) One bus—TJ 365-881. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 1778 Koma Street via Old Potchefstroom Road, Booyens Road, Sauer Street, Market Street, End Street and stop between End and Market Streets, return via End Street, Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Mooki Street, Mahalefele Street, Roodepoort Road, Potchefstroom Road, Koma Street and stop at 1778 Koma Street.

OP170/A2479—JOHANNESBURG. (2) Johannes Sibiba, Dube Village; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting from 1797 Thabo Street, via Mahalefele Street, Khumalo Street, Mooki Street, Main Road, Commando Road, Maraisburg Road, Newclare Road, Link Road, Pearlshoop Street, Central Avenue, Main Road, Market Street and Siemert Road, stop between Siemert and Market Streets, returning via Siemert Road, Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Main Road and then forward journey in reverse to stop at Thabo Street.

OP197/A2506—JOHANNESBURG. (2) Botha Mciwa, Orlando West; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 10851 Ramushu Street via Meadowlands Freeway, Main Road, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Siemert Road, returning via Siemert Road, Commissioner Street and then as forward journey in reverse to stop at 10851 Ramushu Street.

OP254/A2538—JOHANNESBURG. (2) Goodwill Itholeng, trading as Itholeng Mini Bus, Moroka; new application. (3) One bus. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting from 1578 Makapane Street in Moroka via Vundla Drive, Mabbeto Street, Letaba Street, Moroka Drive, Tsolo Street, Mooki Road, Commando Road, Main Road, Link Road, De Ville Street, Paarlshoop Road, Central Road, Vyfde Weg, Main Road, Mark Street, turn into Mooi Street, Albert Street, stop at the corner of Albert and Mooi Streets, return from the corner of Albert and Mooi Streets, via End Street, Commissioner Street, Central Road, Paarlshoop Road, De Villies Road, Link Road, Newclare Road, Maraisburg Road, Commando Road, Main Road, Mooki Street, Tsolo Street, Moroka Drive, Letaba Street, Mpheto Street, Vundla Drive, Makapane Street and stop at 1578 Makapane in Moroka.

OP253/A2537—JOHANNESBURG. (2) Johannes Mothoa, trading as J. Mothoa's Mini Bus, Kwa-Xuma; new application. (3) One bus. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting point from 2269a Thepeyalo Street, in Zola, Soweto, via Ntshunyana Street, Bolani Street, Mphuthi Street, Machaba Drive, Mtipa Street, Mooki Street, Main Reef Road, Short Market Street, Market Street, Van Beek Street, Charles Street, Sivewright Avenue and stop at the corner of Charles Street and Sivewright. Return journey: From Sivewright Avenue via Market Street into Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Mooki

Street, Mtipa Street, Machaba Drive, Mphuthi Street, Bolani Street, Ntshunyana Street, Thepeyalo Street, and stop at No. 2269 in Zola 3, Soweto.

OP252/A2536—ALBERTON. (2) Peter P. Lekoadi, trading as P. P. Lekoadi Mini Bus, Thokoza; new application. (3) One bus. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Starting point from 1759 Mabuya Street, via Khumalo Street, Vereeniging Road, Dan Jacobs Street, Chris Street, and stop at the corner of Dan Jacobs and Chris Streets. Return journey: From Chris Street, via Dan Jacobs Street, Vereeniging Road, Khumalo Street, Mabuya Street and stop at 1759 Mabuya Street at Thokoza.

OP251/A2535—ALBERTON. (2) Alfred M. Muofhe, trading as A. M. Muofhe's Bus Service, Thokoza; new application. (3) One bus. (4) Bantu, Asiatic and Coloured passengers and their personal effects. (5) Starting from Block 4, Thokoza Hostel, via Khumalo Street, Vereeniging Road, Andries Marais Street, Potgieters Street, Dan Jacobs Street, Arnold Street and stop at the corner of Dan Jacobs and Arnold Streets. Return journey: From Arnold via Dan Jacobs Streets, Potgieter Street, Andries Marais Street, Vereeniging Road, Khumalo Street, and stop at No. 4, Block 4, Thokoza Hostel.

OP210/A806—MILPARK. (2) Holiday Inns Ltd, Johannesburg; additional vehicle. (3) Two buses. (4) White bona fide hotel guests of Holiday Inn, Milpark, participating in organised sports meetings sponsored by Holiday Inns as organised groups. (5) Within a radius of 15 km of Holiday Inn, Milpark, and return to the Inn.

OP198/A2507—JOHANNESBURG. (2) Freddie Mokwena, Tladi (Soweto); new application. (3) One bus—TJ 338-354. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 104 Peyalo Street, Tladi, via Ntshunyana Street, Bolani Street, Mphuthi Street, Mtipa Street, Mncube Drive, Mooki Street, New Canada Station, Commando Road, Maraisburg Road, Newclare Road, Deville Road, Central Avenue, Main Road, Market Street, Van Eck Street, Sivewright Street, Sivewright Street via Market Street, Commissioner Street, Fifth Street, Market Street, Maraisburg Road, Commando Road, New Canada Station, Mooki Street, Mncube Drive, Mtipa Street, Mphuthi Street, Bolani Street, Ntshunyane Street, Peyalo Street and stop at No. 104.

OP199/A2508—JOHANNESBURG. (2) France Kubeka, Zondi; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 16 Batyi Street, Soweto, via Masingafi Street, Koma Street, Roodepoort Road, Machaba Drive, Meube Street, Mtipa Street, Mncube Drive, Mooki Street, New Canada Station, Commando Road, Maraisburg Road, Newclare Road, Deville Road, Central Avenue, Main Road, Market Street, Van Eck Street, Kerk Street, Nugget Street, Commissioner Street, Betty Street, Park Street, M2 West, Main Reef Road, Main Road, Mooki Street, Khumalo Street, Mtipa Street, Meube Drive, Roodepoort Road, Koma Street, Masingafi Street, Batyi Street, and stop.

OP181/A2490—JOHANNESBURG. (2) Peter Letsoalo, trading as Phetsoalo's Mini Bus, Orlando; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 10740 Photos Street, Orlando West via Notswedi Street, Mosetliha Street, Vincent Road, Hennessy Street, Mpinga Street, Meadowlands Highway, Main Road, Commando Road, Main Reef Road, Marshall Street, Troye Street, Main Street, End Street, Siemert Road, Sivewright, return via Sivewright, Market, Commissioner Street, Nugget Street, Fox Street, Von Wielligh Street, Anderson Street, Main Road, Main Reef Road, Meadowlands Highway, Mpinga, Hennessy Street, Vincent Street, Mosetliha Street.

OP182/A2491—JOHANNESBURG. (2) William Netshilini, Chiawelo; new application. (3) One bus. (4) Bantu organised parties and their personal effects. (5) From 3504 Soweto, via Modzena Street, Fundudzi Street, Potchefstroom Road, Baragwanath Hospital Road, Rifle Range Street, Port Street, Webb Street, Turf Club Street, Turffontein Road, Eloff Street, Wemmer Jubile Road, Heidelberg Road, End Street, Albert Street, returning via Berea Street, Anderson Street, Eloff Street, Turffontein Road, Turf Club Street, Webb Street, Side Road, Port Street, Rifle Range Road, Potchefstroom Road, Fundudzi Street, Modzena Street and stop.

OP186/A2495—JOHANNESBURG. (2) Amos M. Diseko, trading as A. M. Diseko Mini Bus, Orlando; new application. (3) One bus—TJ 420-251. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 6001 Tshabalala Street, Soweto, via Masopha Street, Moshoeshoe Street, Soweto Freeway, Ophir Booyens Road, Ophir Street, return via Ophir Street, Ophir Booyens Road, Hillard Street, Kimberley Road, Ophir Booyens Road, Soweto Freeway, Moshoeshoe Street, Masopha Street, Tshabalala Street, and stop at No. 60001.

OP196/A2505—JOHANNESBURG. (2) Thomas Mtshali, trading as Mtshali's Mini Bus, Diepkloof; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 154 Diepkloof Men's Hostel via Potchefstroom Road, Rifle Range Road, Harry Street, Kindon Road, Landsborough Road, Side Road, Sophia Road, return via Sophia Road, Side Road, Landsborough Road, Kindon Road, Harry Street, Rifle Range Road, Potchefstroom Road and stop at Diepkloof Men's Hostel.

OP180/A2489—JOHANNESBURG. (2) Benzi Japtha Koza, Diepkloof; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 1852 Chauke Street, Soweto, via Ramapulane Street, Benoude Drive, Soweto, Highway, Booyens Road, Village Road, M2, Market Street, Commissioner Street, John Page Drive, return via John Page Drive, Commissioner Street, Mooi Street, M2 West, Traup Street, Booyens Road, Hillard Street, Earp Road, Immiak Road, Soweto Freeway, Benoude Drive, Ramapulani Street, Chauke Street.

OP176/A2485—JOHANNESBURG. (2) William Mojapelo, Klipspruit; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 5561 Skota Street, via Masepha Street, Jack Klipin Street, Marthinus Street, Smuts Drive, Freeway, Ophir Booyens Road, Hillard Street, Booyens Road, Sauer Street, President Street, End Street and stop; returning via End Street, Commissioner Street, Simmonds Street, Booyens Road, Hillard Street, Ophir Booyens Road, Freeway, Marthinus Street, Smuts Drive, Jack Klipin Street, Masapa Street, Skota Street and stop.

OP173/A2482—JOHANNESBURG. (2) Johannes Mtshali, Diepkloof; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at Diepkloof Men's Hostel via Potchefstroom Road, Rifle Range Road, Harry Street, Kindon Road, Landsborough Road, Side Road, Sophia Road, returning via Sophia Road, Side Road, Landsborough Road, Kindon Road, Harry Street, Rifle Range Road, Potchefstroom Road and stop at Diepkloof Men's Hostel.

OP184/A2493—JOHANNESBURG. (2) Claim Nkosi, Emndeni; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 3176 Bendile Drive, via Koma Street, Roodepoort Road, Zulu Drive, Mahalefele Street, Kumalo Street, Mooki Street, Main Road, Commando Road, Main Reef Road, Market Street, End Street, returning via End Street, Market Street, Sive-wright Street, Commissioner Street, Main Reef Road, Commando Road, Main Street, Mooki Street, Kumalo Street, Pele Street, Mahalefele Street, Zulu Drive, Roodepoort Road, Komo Street, Bendile Drive, and stop.

OP195/A2504—JOHANNESBURG. (2) Belfast Shabalala, Diepkloof; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at Diepkloof Mans Hostel via Potchefstroom Road, Rifle Range Road, Harry Road, Kindon Street, Landsborough Road, Side Road, Sophia Road, returning via Sophia Road, Side Road, Landsborough Road, Kindon Street, Harry Street, Rifle Range Road, Potchefstroom Road and stop at Diepkloof Mans Hostel.

OP194/A2503—JOHANNESBURG. (2) John A. Sithole, Chiawelo; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 2477 Mikosi Paklane Drive via Tshabalala Street, Potchefstroom Road, Soweto Freeway, Booyens Road, West Street, Market Street, End Street, returning via End Street, Commissioner Street, West Street, Booyens Road, John Street, Webber Street, Usher Street, Trump Street, O.F.S. Freeway, Potchefstroom Road, Tshadoma Street, Mikosi Paklane Drive.

OP108/A2461—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) L. R. Leipsig, Johannesburg; new application. (3) One goods vehicle. (4) (a) Bedroom suites and diningroom suites on behalf of W. M. Lipsey & Sons (Pty) Ltd. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Engineering machines from the Railways to specified firms for certain shipping companies. (5) (b) Within the Transvaal and Natal.

OP284/A24049—EVANDER. (2) Ephraim M. Mngomezulu, Evander; new application (late renewal). (3) One bus—TBJ 5400. (4) Bantu organised parties and their personal effects taking part as a group in sports, religious, entertainment and educational events on Saturdays, Sundays and public holidays only. (5) Within a radius of 30 km of Driefontein Location. Subject to the condition that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey.

OP193/A2502—JOHANNESBURG. (2) Stephen Mtshali, Diepkloof; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at Diepkloof Mans Hostel via Potchefstroom Road, Rifle Range Road, Harry Street, Kindon Road, Landsborough Road, Side Road, Sophia Road, returning via Sophia Road, Side Road, Landsborough Road, Kindon Road, Harry Street, Rifle Range Road, Potchefstroom Road, Diepkloof Mans Hostel, and stop.

OP192/A2501—JOHANNESBURG. (2) Patrick Moagi, Mofolo Village; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 353b Mthetwa, via Nxumalo Street, Roodepoort Road, Mmila Road, Ikwezi Drive, Roodepoort Main Reef Road,

Market Street, Bezuidenhout Street, returning via Bezuidenhout Street, Market Street, Fraser Street, Commissioner Street, Main Reef Road, Roodepoort Road, Ikwezi Drive, Mmila Road, Roodepoort Road, Nxumalo Street, Mthetwa Street, and stop.

OP191/A2500 — JOHANNESBURG. (2) Peter Mzimba, Senaone; new application. (3) One bus—TJ 31815. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Between Soweto and Johannesburg. Starting at 1494 Komati Road, via Potchefstroom Road, Kimberley Road, Booyens Road, Sauer Street, Marshall Street, Albert Street, Mooi Street, returning via Albert Street, End Street, Commissioner Street, Simmonds Street, Webber Street, Booyens Road, Kimberley Road, Potchefstroom Road, Komati Road, and stop.

OP187/A24961—JOHANNESBURG. (2) Emmanuel Dladla, trading as E. T. Dladla's Mini Bus, Dube; new application. (3) One bus. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 708 Komo Street, Soweto, via Roodepoort Road, Zulu Drive, Mshalefele Street, Pela Street, Kumalo Street, Mooki Street, Main Street, Commando Road, Main Reef Road, Market Street, Commissioner Street, John Page Drive, return via John Page Drive, Commissioner Street, Market Street, Main Reef Road, Commando Road, Main Street, Mooki Street, Kumalo Street, Pela Street, Manalefele Street, Zulu Drive, Roodepoort Road, Komo Street and stop at No. 708.

OP190/A2499—JOHANNESBURG. (2) Peggy Dlamini, trading as P. Dlamini Mini Bus, Moroka; new application. (3) One bus—TJ 33107. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From 986 Dube Road, Soweto, via Potchefstroom Road, Kimberley Road, Booyens Road, Sauer Street, Market Street, Berg Street, Commissioner Street, Von Wielligh Road, Laub Street, Eloff Street Extension, Loveday Street, John Street, Booyens Road, Kimberley Road, Potchefstroom Road, return via Potchefstroom Road, Booyens Road, Eloff Street Extension, Commissioner Street, Rosettenville Road, Potchefstroom Road, Dube Road, stop at No. 986.

OP126/A2469—JOHANNESBURG—ENGCOBO. (2) Owners and Trainers Association of the Transvaal Ltd, Alberton; new application. (3) Two goods vehicles—TDK 18935 and TDK 15864. (4) Bantu recruited labourers and existing employees for renewal of contract and their personal effects. (5) Between Johannesburg and Engcobo, Transkei, via Johannesburg, Alberton, Heidelberg, Warden, Harrismith, Ladysmith, Pietermaritzburg, Richmond, Kokstad and the Transkei Border Post, Umzinkulu.

OP68/A19578—ELANDSFONTEIN. (2) Folgore Transport (Pty) Ltd, Elandsfontein; one existing vehicle with existing and additional authority and one additional vehicle with existing and additional authority. (3) Two goods vehicles—TG 66441 and TG 26437. (4) (a) Goods. (5) (a) As per existing authority. (4) (b) Electrostatic precipitator dust collecting electrode plates in special packing frames and return of the empty special packing frames. (5) (b) Within a radius of 480 km of Elandsfontein.

OP276/A18901 — WITBANK—RANDKARWEIGEBIED. (2) P. A. Botha, Meyerton; wysiging van permit (bykomende magtigting). (3) Een vragvoertuig—TON 3115. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens bestaande magtigting. (4) (b) Steenkool. (5) (b) Vanaf steenkoolmyne geleë binne die landdroststrik Witbank na punte geleë binne die Randkarweigebied.

OP281/A18901—ELSBURG. (2) P. A. Botha, Meyerton; wysiging van permit (bykomende magtigting). (3) Vyf vragvoertuie. (4) (a) Goedere. (5) (a) Volgens bestaande magtigting. (4) (b) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate ens. (pro forma). (5) (b) Vanaf punte binne die Randkarweigebied direk na boupersle geleë binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Elsburg. (4) (c) Erdeteëls, sand, klip, gruis en stene. (5) (c) Vanaf punte binne die Randkarweigebied na punte geleë binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Elsburg.

OP140/A2470—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Van Pack International S.A. (Pty) Ltd, Kew; new application. (3) One goods vehicle—TJ 286-012. (4) (a) Furniture (pro forma 21a). (5) (a) Between points within the Republic of South Africa. (4) (b) Furniture (pro forma 21b). (5) (b) Between points within a radius of 480 km of Post Office, Springs.

OP290/A16374—ALBERTON. (2) A. F. de Jager, trading as J.M.C. Transport, Boksburg; additional vehicles. (3) Three goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority with change of operating point from Boksburg to Alberton where it appears on Annexures to permits issued.

OP275/A18901—MEYERTON. (2) P. A. Botha, Meyerton; bykomende voertuig. (3) Een vragvoertuig—TON 2294. (4) Goedere. (5) Volgens bestaande magtigting.

OP139/A2470—KEW. (2) Van Pack International S.A. (Pty) Ltd, Kew; amendment of permit [change of name from Van Nimwegen Brothers (Pty) Ltd. (3) Four goods vehicles. (4) Goods. (5) As per authority held on C267799 and OP02475/6/8.

POTCHEFSTROOM

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X925, Potchefstroom, 2520.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, Potchefstroom, 2520.

Alle rydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP149—WELKOM. (2) G. J. Moss, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar om aangekoop te word (5 passasiers). (4) Kleurlingtaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 60 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP138—BUFFELSFONTEIN, DISTRICT OF STILFONTEIN. (2) O. I. Molohlanyi, Stilfontein; new application. (3) One motor-car—TZ 4041 (6 passengers). (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Buffelsfontein Mine, District of Stilfontein. Vehicle to be stationed at Buffelsfontein Gold Mine Co. Ltd, Stilfontein.

OP151—WELKOM. (2) S. Rantsi, Welkom; replacement of vehicle. (3) One combi to be acquired (not more than 8 passengers). (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) A radius within the municipal area of Welkom.

OP79—THEUNISSEN. (2) P. van Wyk, Theunissen; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—OXD 2114 (5 passasiers). (4) Blanke begrafnissangers. (5) Vanaf hul woning na die kerk en begrafplaas en terug na hul wonings, binne die munisipale gebied Theunissen.

OP137—BUFFELSFONTEIN, DISTRICT OF STILFONTEIN. (2) S. J. Zulu, Stilfontein; new application. (3) One motor-car—TZ 9010 (6 passengers). (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Buffelsfontein Mine, District of Stilfontein. Vehicle to be stationed at Buffelsfontein Gold Mine Co. Ltd, Stilfontein.

OP34—KROONSTAD. (2) D. Ramakhale, Kroonstad; bykomende voertuig met uitbreiding van gebied van 30 km na 60 km. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Bantootaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 60 km vanaf Hoofposkantoor, Kroonstad.

OP145—WESSELSBRON. (2) A. W. Meintjies, Wesselsbron; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—OKD 2652 en OKD 2536 (6 000 kg). (4) Vars melk ten behoeve van NCD. Algemene goedere ten behoeve van die Poskantoor, Kroonstad-Wes Koöperasie, en verskeie ander persone. (5) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Wesselsbron.

OP144—SASOLBURG. (2) S. Bothma & Seun Transport (Edms.) Bpk., Sasolburg; bykomende leunwaens met bestaande magtiging. (3) Twee leunwaens met bykomende magtiging ten opsigte van item (d) en 4 leunwaens—OIL 14168, OIL 14167, OIL 16592 en OIL 12391 (24 000 kg). (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg (pro forma). (4) (b) Klip. (5) (b) Vanaf opslagplekke binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg, regstreeks na bouversele of konstruksie, geleë binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg. (4) (c) Sand. (5) (c) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg. (4) (d) Eie sand. (5) (d) Binne 'n radius van 120 km vanaf applikant se plek van besigheid te De Rust, distrik Sasolburg. (4) (e) Bemestingstowwe. (5) (e) Vanaf Sasolburg na punte geleë binne 'n radius van 320 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg (pro forma).

OP123—POTCHEFSTROOM. (2) F. J. R. van Niekerk, Potchefstroom; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor sal aangekoop word. (4) Lewende hawe ten behoeve van boere, slagters en spekulante. (5) Binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom.

OP132—POTCHEFSTROOM. (2) W. K. van der Merwe Vervoermakelaar (Edms.) Bpk., Potchefstroom; bykomende voertuie. (3) Drie leunwaens—OMF 11084, OMF 30005 en OMF 30006, 4 vragmotors—TX 30007, TX 30009, TX 30011 en TX 30013 en 4 sleepwaens—TX 30008, TX 3010, TX 30012 en TX 30014. (4) (a) Kunsmis in sakkies en massa soos benodig op aanvraag deur boere en koöperasie. (5) (a) Na punte binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom, en Triomfkunsmis, na punte binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg, en Sasol Petroleumprodukte. (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne 'n radius van 50 km vanaf Witkop, distrik Potchefstroom (pro forma). (4) (c) Kalk. (5) (c) Binne 'n radius van 60 km vanaf Witkop, distrik Potchefstroom (pro forma). (4) (d) Bemestingstowwe. (5) (d) Vanaf Triomf, Potchefstroom, na punte geleë binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom (pro forma). Vanaf Petroleum Produkte, Sasolburg, na punte geleë binne 'n radius van 480 km vanaf Hoofposkantoor, Sasolburg (pro forma). (4) (e) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes. (5) (e) Binne die provinsie Transvaal. (4) (f) Sand, klip en gruis vir boudoeleindes. (5) (f) Binne die provinsie Transvaal, onderhewig aan die voorwaarde dat sand, klip en gruis wat binne 'n radius van 35 km vanaf

Hoofposkantoor, Klerksdorp, opgelaa is nie weer binne 'n radius van 35 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp, afgelaa word nie.

OP152—LICHTENBURG. (2) P. J. Noëth, Lichtenburg; verandering van voertuig. (3) Een vragmotor—TCC 1756 (5 840 kg). (4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes ten behoeve van die Transvaalse Paaie Administrasie. (5) Binne die provinsie Transvaal.

OP154—KRUGERSDORP. (2) Herpa Motors (Pty) Ltd, Krugersdorp; new application. (3) Five semi-trailer tankers—TK 40200, TK 40203, TK 17437, TK 17309 and TK 17263 (24 000 kg). (4) Residual fuel oil in bulk. (5) From the Natref (Refinery), Sasolburg, to the Nerston or Oshoek Border Post and route to Bunya, Swaziland, via Witbank or Ermelo.

OP12—WELKOM. (2) W. Fischer, Welkom; bykomende magtiging. (3) Een motorkar—OKE 4497 (5 passasiers). (4) (a) Bestaande magtiging: Kleurlingtaxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 15 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. Voertuig gestasioneer te word te Bronville en vandaar te opereer. (4) (b) Gewysigde magtiging: Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Binne 'n radius van 15 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. Voertuig gestasioneer te word te Bronville en vandaar te opereer.

OP143—HENNENMAN-WONDERBOOM. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; additional authority. (3) Two existing busses (88 passengers each).

SERVICE 261

HENNENMAN-WONDERBOOM

Transport of Non-White passengers and their personal effects. Route: Forward: Hennenman Terminus, then via Beyers Street and farms Eden 492, Wolzak 566, Rustoord 508, Vrede Oord 41, Multa Tuli 40, Perservero 42, Mooiplaats 2443 to junction with Kroonstad/Ventersburg Road (Wonderboom).

Return: Forward route in reverse.

OP141—WOLMARANSSTAD-MAKWASSIE, WOLMARANSSTAD-LEEUFONTEIN. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; additional authority. (3) Four existing buses (88 passengers each).

SERVICE 259

WOLMARANSSTAD-MAKWASSIE

Transport of Non-White passengers and their personal effects. Route: Wolmaransstad Terminus, Bornman Street, Broadbent Street, then via Bloemhof Road P3/3, via Vaal Boschfontein 205, Syfergat 204, Kareepoort 210, then via Road 565 to Makwassie, via Cherry Avenue.

SERVICE 260

WOLMARANSSTAD-LEEUFONTEIN

Transport of Non-White passengers and their personal effects. Route: Wolmaransstad Terminus, Bornman Street, Piet Retief Street, Kruger Street, then via Road 158 to Leeufontein 185.

OP134—VIRGINIA. (2) Saaiplaas Sports Club, District of Virginia; amendment of authority. (3) One micro-bus—OXV 6260 (10 passengers). Existing authority: (4) (a) Bantu member of the Free State Saaiplaas Mine Bantu Recreation Club as well as children of the said members for recreation purposes and their sportsgear (free of charge) on Saturdays, Sundays and public holidays, provided that the return journey be commenced within 24 hours after the completion of the forward journey. (5) (a) From Free State Saaiplaas Mine Gold Mine Co. Ltd, District of Virginia, to points situated within a radius of 160 km of Free State Saaiplaas Gold Mine Co. Ltd and back. Amended authority: (4) (b) Bantu members of the Saaiplaas Sports Club as well as children of the said members for recreation purposes and their sportsgear (free of charge). (5) (b) From Free State Saaiplaas Gold Mine Co. Ltd, District of Virginia, to points situated within a radius of 160 km of Free State Saaiplaas Gold Mine Co. Ltd and back.

OP148—KLERKSDORP, VENTERSDORP, RUSTENBURG, POTCHEFSTROOM, VENTERSDORP, SWARTRUGGENS. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; extension of route. (3) Six existing buses (88 passengers each).

SERVICE 321

KLERKSDORP-BUFFELSVLEI-VENTERSDORP

Transport of Non-White passengers and their personal effects. Route A: Direct Mondays, Thursdays, Saturdays and Sundays.

Forward: Klerksdorp Market Terminus, Golf Street, Plain Street, Jan van Riebeeck Street, Road P32/1 to Ventersdorp, via Kafferskraal 400, Beenjeskraal 399, Witpoort 394 (Kleinplaas), Brakspruit, Mahemsvlei 365, Rykaartspas, Buffelsvlei 222, Sterkstroom 216, Klipplaatsdrift 214, Elandskuil 208, Road P28/2, Steen Street, Ventersdorp Location. Return via Steen Street, Van Riebeeck Street, Hendrik Potgieter Street and Road P20/4 to Mossa Park Terminus.

Return: Forward route in reverse.

Route B: Via Westerdam, Tuesday and Fridays.

Forward: As Route A to Sterkstroom 216, turn-off on Road P663 to Westerdam and return via Road 697 to Main Road P32/1, continue with P32/1, via Klipplaatsdrift 214 then as per Route A to Ventersdorp.

Return: Forward route in reverse.

Route C: Via Rietspruit Dam, Wednesdays.

Forward: As Route A to Klipplaatsdrift 214, then turn-off on Road 145 to Rietspruit, via Klipplaatsdrift 224, Rietspruit Dam, Elandskuil 208, Ventersdorp/Potchefstroom Road P20/4, Hendrik Potgieter Street, Van Riebeeck Street, Steen Street, to Ventersdorp Location, return via Steen Street, Van Riebeeck Street, Hendrik Potgieter Street, Road P20/4 to Mossa Park Terminus.

Return: Forward route in reverse.

PROPOSED SERVICE 321

KLERKSDORP-VENTERSDORP-RUSTENBURG

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route A: Forward: Klerksdorp Market Terminus, Golf Street, Plein Street, Jan van Riebeeck Street, Road P32/1, to Ventersdorp, via Kafferskraal 400, Beenjeskraal 399, Witpoort 394 (Kleinplaas), Brakspuit, Mahemsvlei 365, Rykaartspas, Buffelsvlei 222, Sterkstroom 216, Klipplaatsdrift 214, Elandskuil 208, Road P28/2, Steen Street, Ventersdorp Location, Van Riebeeck Street, Roth Street, Main Road, P20/3, Swartruggens Main Road, Ventersdraai Road, Ventersdraai 183, Doornkop 166, Hartbeeslaagte 146, Nootgedacht 131, Bultfontein 132, Schaapplaas 126, Kafferskraal 493, Rietfontein 487, Main Road P34/2 to Koster (Koster), Mill Street, Railway Street, return to Mill Street, Jameson Street, then via Korffontein 461, Olievenfontein 434, Roodewal 271, to Rustenburg Bus Station, Van Staden Street.

Return: Return via outward route in reverse.

Route B: Via Westerdam.

Forward: As Route A to Sterkstroom 216, turn-off on Road 663 to Westerdam and return via Road 697 to Main Road P32/1, continue with P32/1, via Klipplaatsdrift 214 then as per Route A to Ventersdorp.

Return: Forward route in reverse.

Route C: Via Rietspruit Dam.

Forward: As Route A to Klipplaatsdrift 214, then turn-off on Road 145 to Rietspruit, via Klipplaatsdrift 224, Rietspruit Dam, Elandskuil 208, Ventersdorp/Potchefstroom Road P20/4, Hendrik Potgieter Street, Van Riebeeck Street, Steen Street to Ventersdorp Location, return via Steen Street, Van Riebeeck Street, Hendrik Potgieter Street, Road P20/4 to Mossa Park Terminus.

Return: Outward route in reverse.

PROPOSED SERVICE 133

POTCHEFSTROOM-VENTERSDORP-SWARTRUGGENS

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route: Terminus Potchefstroom Market, Brandweer Lane, River Street, Spruit Street, Van der Hoff Road, Von Wielligh Street, Main Road P20/4 (Ventersdorp), Hendrik Potgieter Street, Van Riebeeck Street, Steen Street (Ventersdorp Location), Van Riebeeck Street, Roth Street, Main Road P20/3, Swartruggens Main Road P47/3, via Rietpan, Mabaalstad to Swartruggens. (Sarel Celliers Street, Alettas Street to bus terminus.)

OP142—ODENDAALSRUS, HUGENOOT, BOTHAVILLE, ODENDAALSRUS, ALLENRIDGE, DRIEKUIL-SUID. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; extension of routes. (3) Four existing buses (88 passengers each).

EXISTING SERVICE 178

ODENDAALSRUS-LOSDORINGS-HUGENOOT

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route: Forward: Odendaalsrus Terminus, Van der Vyver Street, Road OS2/3, then turn-off on Road S/639, via Rosedale 298, Spes Bona 210, Weltevreden 205, Bloemfontein 115, Modderfontein 343, Weenen 264, Losdoorns 244, Goodhope 14, Boschkop 58, Goud Kwarts 64, Kleinbus 82 to Huguenoot 67.

Return: Forward route in reverse.

PROPOSED SERVICE 178

ODENDAALSRUS-MISGUNST-BOTHAVILLE

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route: Odendaalsrus Terminus, Van der Vyver Street, Road OS2/3, then via Rosedale 298, Spes Bona 210, Weltevreden 205, Bloemfontein 115, Modderfontein 343, Weenen 264, Losdoorns 244, Good Hope 14, Boschkop 58, Goud Kwarts 64, Kleinbus 82, Huguenoot 67, return to Kleinbos 82, then Bosplaat 63, Midlands 533, Misgunst, Stillewater 707, Rietgat 253, Rietgat Noord 670, Hendrik Theron 234, Kommandodrift, Las Vacus 254, Modderfontein 365, Modderfontein Oos 833, Zandfontein 271, Balkfontein 224, to Main Welkom-Bothaville Road, into Bothaville, via Brand Street to Van der Lingen Street.

EXISTING SERVICE 180

KUTLOANONG-ODENDAALSRUS-ALLENRIDGE

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route: Forward: Kutloanong, Location Road, Main Road, Athea Road, Erleigh Boulevard, Odendaal Street, Van der Vyver Street, Odendaalsrus Terminus, continue with Van der Vyver Street, Ross Street, Road OS2/3, to Allenridge, Buffalo Road, Hout Street, Gamtoos Street, Allenridge Terminus.

Return: Gamtoos Street, Buffalo Road, then forward route in reverse.

PROPOSED SERVICE 180

KUTLOANONG-ODENDAALSRUS-ALLANRIDGE-DRIEKUIL-SUID

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route: Forward: Kutloanong, Location Road, Main Road, Athea Road, Erleigh Boulevard, Odendaal Street, Van der Vyver Street, Odendaalsrus Terminus, continue with Van der Vyver Street, Ross Street, Road OS2/3, to Allanridge, Buffalo Road, Hout Street, Gamtoos Street, Allanridge Terminus, then continue via OS2/3 to Grootkop then via S940, via Damspruit 184, Langverwacht 281, Weltevreden 171, Scotland Noord 178, Haarlem 170, Driekuil Suid S156.

Return: Forward route in reverse.

OP131—POTCHEFSTROOM, VENTERSDORP, KOSTER. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; amendment of time-table. (3) Eighty-eight existing buses (88 passengers each).

SERVICE 129

POTCHEFSTROOM-VENTERSDORP-KOSTER

Transport of Non-White passengers and their personal effects.

Route A: Forward: Terminus Potchefstroom Market, Brandweer Lane, River Street, Spruit Street, Van der Hoff Road, Von Wielligh Street, Main Road O20/4, to Ventersdorp, Hendrik Potgieter Street, Van Riebeeck Street, Steen Street (Ventersdorp Location), Van Riebeeck Street, Roth Street, Main Road P20/3, Swartruggens Main Road, Ventersdraai Road, Ventersdraai 183, Doornkop 166, Hartbeeslaagte 146, Nootgedacht 131, Bultfontein 132, Schaapplaas 126, Kafferskraal 493, Rietfontein 487, Main Road P34/2 to Koster (Koster), Mill Street, Railway Street, return to Mill Street, Jameson Street Terminus.

Return: Forward route in reverse: Subject to the following conditions applicable on Saturdays and Sundays only that on the forward journey from Ventersdorp to Koster no passengers whose destination is a point between Ventersdorp and Doornkop shall be picked up at Ventersdorp or points between Ventersdorp and Doornkop and on the return journey from Koster no passengers whose destination is a point between Doornkop and Ventersdorp shall be picked up at Doornkop or points between Doornkop and Ventersdorp.

Route B: Forward: Terminus Potchefstroom Market, Brandweer Lane, River Street, Spruit Street, Van der Hoff Road, Von Wielligh Street, Main Road P20/4, then turn-off on Road 89, via Welgegund 375, Leeufontein 350, Roodekop 229, Vlakfontein 213, Palmietfontein 189, Main Road P20/4 to Ventersdorp, Hendrik Potgieter Street, Van Riebeeck Street, Steen Street, Ventersdorp Location.

Return: Forward route in reverse.

Route C: Forward: Terminus Potchefstroom Market, Brandweer Lane, River Street, Spruit Street, Van der Hoff Road, Von Wielligh Street, Main Road P20/4, then turn-off on Road 1150, via Kaalfontein 212, Blesbokfontein 211, Rietfontein 210, Palmietfontein 189, Main Road P20/4 to Ventersdorp, Hendrik Potgieter Street, Van Riebeeck Street, Steen Street, Ventersdorp Location.

Return: Forward route in reverse.

OP130—POTCHEFSTROOM, KLERKSDORP, MAFKING. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; amendment of time-table. (3) One hundred existing buses (88 passengers each).

Transport of White and Non-White passengers together with their personal effects and goods.

Route A: Forward: Mafeking Terminus, Vryburg/Mafeking Main Road, Main Street, Robinson Street, Road P28-4 to Lichtenburg, via Rooigrond, Vallefontein 4779, De Doorns 365, Mooi Meisiesfontein 22, Blaauwbank 222, De Hoop 94, Sheila, Greefslagte 43, Olivenhoutspan 56, Elandsfontein 55, Swart Street, Buiten Street, Loveday Street, Lichtenburg Terminus, Loveday Street, Buiten Street, Lichtenburg/Delareyville Road P34/3, Lichtenburg/Coligny Road P28/3 to Coligni, Voortrekker Street, Vincent Street, Frances Street, Mark Street, Voortrekker Street, Road P56/1 to Hartbeesfontein and Klerksdorp, Wolmaransstad/Klerksdorp Road P3/4 to Klerksdorp, Main Reef Road, Voortrekker Street, Commissioner Street, Klerksdorp Market Terminus, Golf Street, Magrietha Prinsloo Street, Lombard Street, Barnard Street, Klerksdorp/Potchefstroom Main Road, Vermaasdrift Road, Location Road to Khuma, return to and continue with Klerksdorp/Potchefstroom Main Road to Potchefstroom.

Potgieter Street, River Street, Brandweer Avenue, Potchefstroom Market.

Return: Forward route in reverse.

Route B: Forward: As Route A to Coligny, then Voortrekker Street, Vincent Street, Frances Street, Mark Street, cross Coligny/Ventersdorp Road P28-3 to Road 146 to Kafferskraal, via Nicolaswater 106, Rietkuil 107, Kaalkraal 113; then on Road 828 to Brakspruit, via Lemoenfontein 250, Palmietfontein 248, Lapfontein 363 and Hartbeesfontein/Brakspruit Road 88, turn-off on Ventersdorp/Klerksdorp Road P32/1 to Klerksdorp, via Witpoort 394, Boenjeskraal 399 and Kafferskraal 400, Jan van Riebeeck Street, Plein Street, Golf Street, Klerksdorp Market, then continue as per Route A to Potchefstroom.

Return: Forward route in reverse.

Restrictions: (i) On the forward journey from Mafeking only passengers destined for points beyond Coligny, be picked up to Lichtenburg and/or any point between Lichtenburg and Coligny.

(ii) On the return journey from Klerksdorp only passengers destined for points beyond Lichtenburg be picked up at Coligny and/or points between Coligny and Lichtenburg.

(iii) No local goods be conveyed between Coligny and Lichtenburg, both points inclusive.

(iv) On the forward journey to Klerksdorp no goods be loaded between Lichtenburg and Coligny, both points inclusive.

(v) On the return journey to Mafeking no goods be picked up at Coligny or any point between Coligny and Lichtenburg (goods may however be picked up at Lichtenburg).

(vi) No intermediate conveyance of goods be undertaken between Hartbeesfontein and Klerksdorp, both points inclusive.

WINDHOEK

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, Windhoek, 9100, S.W.A.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X13178, Windhoek, 9100, S.W.A.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

Heradvertensie P358 (M975)—SUIDWES-AFRIKA. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Havens, Windhoek; bykomende voertuie. (3) MT 31411—leunwa 21 000 kg, MT 31387—leunwa 21 000 kg. (4) en (5) Soos per die bestaande goedgekeurde Bylae C.

M1023—SUIDWES-AFRIKA. (2) N. F. J. Magura, Outjo; eerste aansoek. (3) SJ 1512—motor—5 persone en SJ 1929—stasiewa—10 persone. (4) (a) Blanke trofeejagters en hul persoonlike bagasie en trofee. (5) (a) (i) Vanaf Bambatsi Gasteplaas 65, landdrostrik Outjo, na Windhoekluhawe, en terug. (5) (a) (ii) Vanaf Bambatsi Gasteplaas 65, landdrostrik Outjo, na besienswaardige plekke en plaas geleë binne Suidwes-Afrika en terug.

M1043—SUIDWES-AFRIKA. (2) F. J. Wucher, handeldrywend as Gästefarm Bergquell, Okahandja; eerste aansoek. (3) SH 1075—bus—10 passasiers, SH 2004—motor—6 passasiers. (4) (a) Vakansiesigete van plaas Bergquell, Gedeelte BB van plaas Osona 65, landdrostrik Okahandja. (5) (a) Vanaf plaas Bergquell, Gedeelte BB van plaas Osona 65, landdrostrik Okahandja, na Okahandja, Kalkfeld, Khorixas, Twyfelfontein, Versteende Woud, Khorixas, Brandberg, Uiswyn, Omaruru, Wilhelmstal, Okahandja en terug na Bergquell, Gedeelte BB van plaas Osona 65, landdrostrik Okahandja. (4) (b) Blanke jagters, hulle familie en vriende, hulle persoonlike bagasie, gewere en ammunisie. (5) (b) Vanaf plaas Bergquell, Gedeelte BB van plaas Osona 65, landdrostrik Okahandja, na plase geleë binne Suidwes-Afrika en terug.

M1107 — LANDDROSDISTRIKTE SWAKOPMUND EN WALVISBAAI. (2) H. A. Conradie, handeldrywend as Conradie Transport, Arandiswoonbuurt; eerste aansoek. (3) Een 30-sitplekbus aangekoop te word. (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Arandis-Bantoe woonbuurt en Swakopmund, Walvisbaai en Kuisebmond. (4) (b) 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n pick-niek, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of vir opvoedkundige doeleindes of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hulle toesighouers en persoonlike bagasie. (5) (b) Vanaf Arandis op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae na plekke geleë binne Suidwes-Afrika, en terug. (4) (c) 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n begraving by te woon en hulle persoonlike bagasie. (5) (c) Vanaf Arandis na plekke binne Suidwes-Afrika en terug.

P213 (M26)—SUIDWES-AFRIKA. (2) F. P. Marais Transport, Otjiwarongo; bykomende voertuie. (3) SJ 291—voorhaker—SO 2892—leunwa—15 000 kg, SO 3499—sleepwa—5 000 kg. (4) en (5) Soos per die Bylae A, B en D.

M90—OMARURU. (2) P. I. van der Walt, Omaruru; aansoek om bykomende openbare padvervoerpermit. (3) SY 1158—sleepwa—10 000 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Brandstof in massa: (i) Binne 'n radius van 50 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Omaruru. (ii) Vanaf Omaruruspoorwegstasie na plekke geleë binne die landdrostrik Omaruru, met die bepaling dat geen goedere opgelaa mag word op 'n plek binne 'n radius van 10 km weerskante van 'n spoorweg- of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan, indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n radius van 10 km weerskante van dieselfde spoorweg- of padvervoerdienste of enige ander spoorweg- of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Brandstof in massa: Vanaf Omaruruspoorwegstasie na plekke geleë binne die munisipale gebied Omaruru.

3. Goedere, uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoewe van Blankes en passasiers slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en die plaas Molkenhof 21, Bausiro 100 en 101, Klein Okombahe 22 en 21, Okambombo 15 en 16, Dardanelles 10, Groot en Klein Omahoro 8, Okorenjana 6, Verdun 3 en Epope 4.

4. Goedere uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoewe van Blankes en passasiers slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en Omatjetje, Onverwag 412, Irene 413, Houmoed, Vaalhoek 397, Dieprivier 393, Belmont 392, Koroen, Belle Vista, Aleenhof, Versteendwoud-Oos, Tussenbei en Lofdal 491.

5. Goedere, uitgesluit beeste behorende aan en ten behoewe van Blankes en passasiers, slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en Welwitschia direk.

6. Goedere, uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoewe van Blankes en passasiers slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en die plase Okandjou 105, Ehuir 120, Kohero 113, Goedeheop 157, Okombahe 112, Okomahe 139 en Uis.

7. Goedere, uitgesluit beeste: Tussen Omaruru en die volgende plase: Kamombonde Ost 86, Omapya Nord 74, Omapyu 75, Shefton 156, Omapyu Sued 76, Ombanbi 114, Ombuinja 116, Omenja 119, Schieferhof 64 en Oviakondua 32.

8. Beeste vir slagdoeleindes te Omaruru en klein besendings stoetdiere (vee): Binne die landdrostrik Omaruru.

9. Goedere, uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoewe van Blankes met die bepaling dat geen goedere opgelaa mag word op 'n punt binne 'n radius van 10 km weerskante van 'n spoorweg- of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n radius van 10 km weerskante van dieselfde spoorweg- of padvervoerdienste of enige ander spoorweg- of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg- of padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien: Binne die landdrostrik Omaruru.

M91—SUIDWES-AFRIKA EN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) P. I. van der Walt, Omaruru; aansoek om gewysigde openbare padvervoerpermit, bykomende magtiging. (3) SY 1174—sleepwa—10 000 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A en B.

BYLAE A

1. Brandstof in massa: (i) Binne 'n omtrek van 50 km bereken van die Hoofposkantoor, Omaruru. (ii) Vanaf Omaruruspoorwegstasie na plekke geleë binne die landdrostrik Omaruru, met die bepaling dat geen goedere opgelaa mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan, indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm afgelaai moet word nie indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Brandstof in massa: Vanaf Omaruruspoorwegstasie na plekke geleë binne die munisipale gebied Omaruru.

3. Goedere, uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoewe van Blankes en passasiers slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en die plaas Molkenhof 21, Bausiro 100 en 101, Klein Okombahe 22 en 21, Okambombo 15 en 16, Dardanelles 10, Groot en Klein Omahoro 8, Okorenjana 6, Verdun 3, en Epope 4.

4. Goedere uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoewe van Blankes en passasiers slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en Omatjetje, Onverwag 412, Irene 413, Houmoed, Vaalhoek 397, Dieprivier 393, Belmont 392, Koroen, Belle Vista, Aleenhof, Versteendwoud-Oos, Tussenbei en Lofdal 491.

5. Goedere, uitgesluit beeste behorende aan en ten behoeve van Blankes en passasiers, slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en Welwitschia direk.

6. Goedere, uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoeve van Blankes en passasiers slegs voor in die bestuurderskajuit: Tussen Omaruru en die plase Okandjou 105, Ehuio 120, Kohero 113, Goedeheop 157, Okombahe 112, Okomahe 139 en Uis.

7. Goedere, uitgesluit beeste: Tussen Omaruru en die volgende plase: Kamombonde Ost 86, Omapiya Nord 74, Omapiya 75, Shefton 156, Omapiya Suid 76, Ombanbi 114, Ombuinja 116, Omenja 119, Schieferhof 64 en Oviahakondua 32.

8. Beeste vir slagdoelindes te Omaruru en klein besittings stoetdiere (vee): Binne die landdrosdistrik Omaruru.

9. Goedere, uitgesluit beeste, behorende aan en ten behoeve van Blankes met die bepaling dat geen goedere opgelaa mag word op 'n punt binne 'n strook van 10 km weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 10 km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien: Binne die landdrosdistrik Omaruru.

BYLAE B

1. Algemene goedere: Binne die landdrosdistrik Omaruru met die bepaling dat geen goedere opgelaa mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Lewende hawe: Vanaf veevendasies te Okombahe, Omatjette en plaas Onverwag 412 geleë binne Damaraland na plekke geleë binne landdrosdistrik Omaruru.

3. Veelekke en veevoere: Vanaf Sentramark (Edms.) Bpk., Omaruru na die volgende plase geleë binne landdrosdistrik Karibib: Fahlewater 9, Erora Oos 12, Erora Wes 13, Okamahoro 19, Sneyrivier 20, Togab 21, Okamutambu 22, Hiradaub 26, Westfalehof 23, Okomintundu 24, Onjossa 14, Onjossa 18, Okondura Noord 15, Okondura Suid 16, Lievenberg 25, Okanduka Silbe 27, Uitdraai 35, Nomatsaus 28, Davetsaub 29 en Okamutambu 120.

4. Lewende hawe: Vanaf plaas Sandamab-Noord 115, geleë binne Damaraland na Usakospoorwegstasie.

M159—KARIBIB. (2) R. Kahingunga, Karibib; eerste aansoek. (3) SP 273—bus—31 passasiers. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Karibib na Otjimbingwe oor Okongava Ost 72, Audavib West 81 en terug oor dieselfde roete.

M214—USAKOS. (2) C. J. Dawson, Usakos; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) SV 4391—bus—15 persone. (4) Nie-Blanke persone en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf die terminus in Erongosig met 'n ongenoemde weg tot by die aansluiting met Bismarckstraat, dan met Bismarckstraat tot by die aansluiting met Gausstraat, dan met Gausstraat tot by die aansluiting met Bahnhofstraat, dan met Bahnhofstraat tot regoor Egnerdiesstasie (terminus), en terug oor dieselfde roete.

M435—OKAHANDJA / HEREROLAND / GROOTFONTEIN. (2) G. Katjimune, Otjiwarongo; aansoek om wysiging van magtiging. (3) SW31957—bus—65 persone. (4) Nie-Blanke persone en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Okakarara na Grootfontein oor Okandja en Otjituu en terug oor dieselfde roete.

M436—OKAHANDJA / HEREROLAND / GROOTFONTEIN. (2) G. Katjimune, Otjiwarongo; aansoek om wysiging van tydtafel. (3) SW 31957—bus—65 persone. (4) Goedere en Nie-Blanke persone. (5) Vanaf en na Okahandja na en vanaf Okakarara oor die bestaande goedgekeurde roete.

P87 (M629)—USAKOS. (2) H. B. Roeder, Usakos; bykomende voertuig. (3) SU 431—bus—10 sitplekke. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Soos per die aangehegte Bylae.

(5) Tussen Hakhaseb Nie-Blanke woonbuurt en Usakosdorp oor 'n roete deur die munisipaliteit Usakos goedgekeur te word, asook tussen Erongosig en Usakosdorp oor 'n roete deur die munisipaliteit Usakos goedgekeur te word.

M747—SWAKOPMUND NA WINDHOEK/OKAHANDJA. (2) Jowells Transport S.W.A. (Edms.) Bpk., Windhoek. (3) Ses 30-ton-leunwaens—aansoek om verhoging van tariewe. (4) Voor-spanbetonpype. (5) Vanaf Lock Joint Pipe Co. (S.A.) se plek van besigheid te Swakopmund na die Okahandja/Windhoekpyplyn oor die hoofpad via Usakos en Okahandja en vir aflewering op die konstruksiepersele langs die Okahandja/Windhoekhoofpad.

M782—WALVISBAAI/SWAKOPMUND. (2) J. A. Tjivangurura, Walvisbaai; aansoek om bykomende openbare permit en

bykomende magtiging. (3) Een 30-sitplekbus aangekoop te word. (4) en (5) Roete: Soos per die aangehegte Bylae A t.o.v. Walvisbaai.

Roete: (Walvisbaai/Swakopmund): Soos per die aangehegte Bylae C.

(4) (a) 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n piknik, konsert of godsdienstige byeenkoms by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hul persoonlike bagasie. (5) (a) Vanaf Walvisbaai op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en terug. (4) (b) 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n begrafnis by te woon asook hul persoonlike bagasie. (5) (b) Vanaf Walvisbaai na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en terug.

BYLAE A

Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie. Vanaf die terminus op die hoek van Kuisebstraat en 14de Laan, Kuisebmond, Walvisbaai; volg Kuisebstraat en verder met die verbindingspad genoem Baaiweg (verlenging van Sewende Straat) tot by die aansluiting met 18de Weg; volg dan 18de Weg tot by die aansluiting met Agtste Straat, volg dan Agtste Straat tot by die terminus geleë op die hoek van Agtste Straat en 10de Weg, en terug oor dieselfde roete.

Stopplekke:

A—Hoek van Kuisebstraat en 14de Laan (terminus).

B—Hoek van Kuisebstraat en Vierde Laan.

C—Hoek van Kuisebstraat en Derde Laan.

D—Hoek van Baai- en Circumferentialweg.

E—Hoek van Agtste Straat en 18de Weg.

F—Hoek van Agtste Straat en 17de Weg.

G—Agtste Straat net na kruising van 17de Weg.

H—Hoek van Agtste Straat en 14de Weg.

I—In Agtste Straat net voor kruising van 13de Weg.

J—In Agtste Straat net na kruising van 13de Weg.

K—In Agtste Straat net voor kruising van 12de Weg.

L—In Agtste Straat tussen 11de Weg en 10de Weg.

M—In Agtste Straat op hoek van 10de Weg (terminus).

N—Hoek van Agtste Straat en 10de Weg (terminus).

O—In Agtste Straat na kruising van 12de Weg.

P—In Agtste Straat tussen 13de en 14de Weg.

Q—Hoek van Agtste Straat en 14de Weg.

R—In Agtste Straat net voor kruising van 16de Weg.

S—In Agtste Straat net voor kruising van 18de Weg.

T—In Baaiweg regoor die aansluiting met Circumferentialweg.

U—In Baaiweg tussen Grandlaan en die Rooikoppad.

V—In Kuisebstraat regoor die aansluiting met Derde Laan.

W—In Kuisebstraat regoor die aansluiting van Vierde Laan.

X—Hoek van Kuisebstraat en 14de Laan (terminus).

BYLAE C

Bantoe-persone en hul persoonlike bagasie. Vanaf die terminus op die hoek van Diamandstraat en Vierde Laan, Kuisebmond, Walvisbaai na die terminus op die hoek van Schlachterstraat en Feldstraat, Swakopmund, oor Diamantstraat, Derde Laan, Kuisebstraat, en verder met die verbindingspad genoem Baaiweg (verlenging van Sewende Straat) tot by die aansluiting met 18de Weg, dan oor 18de Weg tot by die verkeersirkel, die Walvisbaai/Swakopmundhoofpad, Loopuytstraat, Breitestraat, Bahnhofstraat, Garnisonstraat, Schlosserstraat, Feldstraat en terug oor dieselfde roete.

Stopplekke:

A—Hoek van Diamandstraat en Vierde Laan.

B—Hoek van Kuisebstraat en Derde Laan.

C—Hoek van Kuisebstraat en Tweede Laan.

D—In Baaiweg tussen Grandlaan en Circumferentialweg.

E—In Baaiweg tussen 18de Weg en Circumferentialweg.

F—In 18de Weg regoor 15de Straat.

G—Voor die Narravillebrug op Swakopmundhoofpad.

H—Na die Narravillebrug op die Swakopmundhoofpad.

I—In Loopuytstraat voor Cordesstraat bereik word.

J—Hoek van Breite- en Kaiser Wilhelmstraat.

K—In Breitestraat na die kruising van Poststraat.

L—Hoek van Feld- en Schlachterstraat (terminus).

M—Hoek van Feld- en Schlachterstraat (terminus).

N—In Breitestraat voor die kruising van Poststraat.

O—In Breitestraat tussen Kaiser Wilhelm- en Leutweinstraat.

P—In Loopuytstraat na die kruising van Cordesstraat.

Q—Voor die Narravillebrug op die Walvisbaaihoofpad.

R—Na die Narravillebrug op die Walvisbaaihoofpad.

S—In 18de Weg regoor 15de Straat.

T—In Baaiweg tussen 18de- en Circumferentialweg.

U—In Baaiweg tussen Circumferentialweg en Grandlaan.

V—In Kuisebstraat regoor die aansluiting van Tweede Laan.

W—Hoek van Kuisebstraat en Derde Laan.

X—In Diamandstraat regoor aansluiting van Vierde Laan (terminus).

H812—WALVISBAAI. (2) J. A. Tjivangurura, Walvisbaai; aansoek om wysiging van roete: Verlenging na Meersig en wysiging

om Agtste Straat in die plek van Negende Straat te gebruik. (3) SV 2129—bus—12 persone. (4) en (5) Bestaande roete: Soos per die aangehegte Bylae A. Bestaande tydtafel: Soos per die aangehegte Bylae B. Gevraagde roete: Soos per die aangehegte Bylae C.

BYLAE A

Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie: Vanaf die terminus op die hoek van Kuisebstraat en 14de laan, Kuisebmund, Walvisbaai, volg Kuisebstraat en verder met die verbindingspad genoem Baaiweg (verlenging van Sewende Straat) tot by die aansluiting met 18de Weg, draai dan links in 18de Weg en volg 18de Weg tot by die kruising met Negende Straat, draai dan regs in Negende Straat en volg Negende Straat tot by die aansluiting met Vyfde Weg, draai regs in Vyfde Weg en volg Vyfde Weg tot by die aansluiting met Sewende Straat Wes, draai links in Sewende Straat Wes en volg Sewende Straat Wes tot by die aansluiting met Esplanadeweg, draai links in Esplanadeweg en volg Esplanadeweg tot by die aansluiting met Diazstraat, volg Diazstraat tot by die kruising met Vyfde Weg, draai links in Vyfde Weg en volg Vyfde Weg tot by die aansluiting met Negende Straat, draai regs in Negende Straat en volg Negende Straat tot by die kruising met 18de Weg, draai links in 18de Weg en volg 18de Weg tot by die aansluiting met die verbindingspad genoem Baaiweg (verlenging van Sewende Straat), volg dan die verbindingsweg tot by die aansluiting met Kuisebstraat, volg dan Kuisebstraat tot by die eindpunt op die hoek van Kuisebstraat en 14de Laan.

Stopplekke:

- A—Hoek van Kuisebstraat en 14de Laan (terminus).
- B—Regoor Erf 260 in Kuisebstraat.
- C—Hoek van Kuisebstraat en Derde Laan.
- D—Hoek van Negende Straat en Sewende Weg.
- E—Regoor Erf 1091 en 1092 in Negende Straat.
- F—Regoor Erf 1063 in Negende Straat.
- G—Regoor Erf 1020 in Negende Straat.
- H—Hoek van Vyfde Weg en Sewende Straat Wes.
- I—Regoor Erf 1897 in Esplanadeweg.

BYLAE C

Bantoe-passasiers en hul persoonlike bagasie: Vanaf die terminus op die hoek van Kuisebstraat en 14de Laan, Kuisebmund, Walvisbaai, volg Kuisebstraat en verder met die verbindingspad genoem Baaiweg (verlenging van Sewende Straat) tot by die aansluiting met 18de Weg, volg dan 18de Weg tot by die aansluiting met Agtste Straat, volg Agtste Straat tot by die aansluiting met Vyfde Weg, volg dan Vyfde Weg tot by die aansluiting met Sewende Straat Wes, volg dan Sewende Straat-Wes tot by die aansluiting met Esplanadeweg, volg dan Esplanadeweg tot by die aansluiting met Diazstraat, volg dan Diazstraat tot by die aansluiting met Mainweg, volg dan Mainweg tot by die aansluiting met Riebeeckskerk, volg dan Riebeeckskerk tot by die aansluiting met Mainweg, volg dan Mainweg tot by die aansluiting met Diazstraat, volg dan Diazstraat tot by die aansluiting met Vyfde Weg, volg dan Vyfde Weg tot by die aansluiting met Agtste Straat, volg dan Agtste Straat tot by die aansluiting met 18de Weg, volg dan 18de Weg tot by die aansluiting met die verbindingspad genoem Baaiweg (verlenging van Sewende Straat); volg dan Baaiweg tot by die aansluiting met Kuisebstraat, volg dan Kuisebstraat tot by die terminus op die hoek van Kuisebstraat en 14de Laan.

Stopplekke:

- A—Hoek van Kuisebstraat en 14de Laan (terminus).
- B—Regoor Erf 260 in Kuisebstraat.
- C—Hoek van Kuisebstraat en Derde Laan.
- D—In Baaiweg tussen Grandlaan en Circumferentialweg.
- E—Hoek van 18de Weg en Agtste Straat.
- F—Hoek van 17de Weg en Agtste Straat.
- G—Hoek van 16de Weg en Agtste Straat.
- H—Hoek van 14de Weg en Agtste Straat.
- I—In Agtste Straat net voor hoek met 13de Weg.
- J—In Agtste Straat net na hoek met 13de Weg.
- K—Hoek van 11de Weg en Agtste Straat.
- L—Hoek van 10de Weg en Agtste Straat.
- M—Hoek van Agtste Straat en Negende Weg.
- N—Hoek van Agtste Straat en Agtste Weg.
- O—In Agtste Straat net voor hoek met Sesde Weg.
- P—In Agtste Straat net voor hoek met Vyfde Weg.
- Q—In Sewende Straat-Wes tussen Vyfde Weg en Derde Weg.
- R—In Sewende Straat-Wes tussen Derde Weg en Eerste Weg.
- S—In Mainweg voor kruising van Tweede Straat.
- T—In Mainweg na die kruising van Tweede Straat.
- U—In Riebeeckskerk tussen Vyfde Weg en Sesde Weg.
- V—In Mainweg net voor die kruising met Tweede Straat.
- W—In Diazstraat net voor die kruising met Vyfde Weg.
- X—In Agtste Straat net na die aansluiting met Vyfde Weg.
- Y—In Agtste Straat net na die kruising van Sesde Weg.
- Z—In Agtste Straat net voor die kruising met Agtste Weg.
- AA—In Agtste Straat tussen Negende Weg en 10de Weg.

- BB—In Agtste Straat net voor die aansluiting met 11de Weg.
- CC—In Agtste Straat net na die kruising van 13de Weg.
- DD—In Agtste Straat net na die kruising van 14de Weg.
- EE—In Agtste Straat net voor die kruising van 16de Weg.
- FF—In Agtste Straat net voor die kruising van 18de Weg.
- GG—In Baaiweg regoor die aansluiting van Grandlaan.
- HH—In Kuisebstraat tussen Grandlaan en Derde Laan.
- II—In Kuisebstraat regoor die aansluiting van Derde Laan.
- JJ—In Kuisebstraat net na die kruising van Vyfde Laan.
- KK—Hoek van Kuisebstraat en 14de Laan (terminus).

M834—WALVISBAAI. (2) Troost & Van Dyk (Edms.) Bpk., Walvisbaai; aansoek om gewysigde openbare padvervoerpermitte—verhoging van tariewe. (3) Nege motors. (4) Blanke taxipasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Walvisbaai, asook op toevallige ritte soos tans gemagtig.

P172 (M862)—USAKOS. (2) M. Engino, Usakos; wysiging van tydtafel. (3) SU 402—vragmotor—1 682 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylaes A en B.

BYLAE A

1. Nie meer as 15 Bantoe-persone (drywer ingesluit) asook hul persoonlike bagasie en goedere nie. Vanaf terminus langs Huis 58 in die Nie-Blanke woonbuurt, Usakos, oorkant die Katolieke Kerk, volg die ongenoemde straat tot by die Nie-Blanke skool, draai links en volg die ongenoemde grondpad na Usakos tot by die aansluiting in distrikspad na noorde verby die Staats Nie-Blanke Teringhospitaal en volg Distrikspad 1935 tot by die grens van Damaraland, volg dan Distrikspad 2306 tot by Okombahe en terug oor dieselfde roete.

2. Algemene goedere. Tussen Usakos en Okombahe.

BYLAE B

1. 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n begrafnis by te woon asook hul persoonlike bagasie. Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km, bereken vanaf Hoofposkantoor, Usakos, na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

2. 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n picknick, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hul persoonlike bagasie. Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Usakos, op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

3. 'n Geselskap Nie-Blanke skoliere wat gesamentlik reis vir opvoedkundige doeleindes of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of om 'n picknick, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hul toesighouers en persoonlike bagasie. Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km, bereken vanaf Hoofposkantoor, Usakos, na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

P173 (M863)—USAKOS. (2) M. Engino, Usakos; wysiging van tydtafel. (3) SW 41516—vragmotor—2 100 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylaes A en B.

BYLAE A

1. Nie meer as 30 Bantoe-persone (drywer ingesluit) asook hul persoonlike bagasie en goedere nie. Vanaf terminus langs Huis 58 in die Nie-Blanke woonbuurt, Usakos, oorkant die Katolieke Kerk, volg die ongenoemde straat tot by die Nie-Blanke skool, draai links en volg die ongenoemde grondpad na Usakos tot by die aansluiting in distrikspad na noorde verby die Staats Nie-Blanke Teringhospitaal en volg Distrikspad 1935 tot by die grens van Damaraland, volg dan Distrikspad 2306 tot by Okombahe en terug oor dieselfde roete.

2. Algemene goedere. Tussen Usakos en Okombahe.

BYLAE B

1. 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n begrafnis by te woon asook hul persoonlike bagasie. Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken

vanaf Hoofposkantoor, Usakos, na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

2. 'n Geselskap Nie-Blanke persone wat gesamentlik reis om 'n pieknick, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hul persoonlike bagasie. Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Usakos, op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

3. 'n Geselskap Nie-Blanke skoliere wat gesamentlik reis vir opvoedkundige doeleindes of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon of om 'n pieknick, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem asook hul toesighouers en persoonlike bagasie. Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km bereken vanaf Hoofposkantoor, Usakos, na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) en terug onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem en verder dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer is.

M868—CAPRIVI. (2) A. S. Kasungu, Katima Mulilo; first application. (3) EZZ 243—truck—4805 kg. Bantu passengers, their personal effects and general goods. (5) (i) From Katima Mulilo to Kongola and return. (5) (ii) From Katima Mulilo to Ngoma and return.

OP11—SUIDWES-AFRIKA en REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) F. P. & W. J. du Toit, handeldrywend as F. P. du Toit Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; bykomende voertuie. (4) en (5) Soos per aangehegte Bylaes A en B.

BYLAE A

1. (a) Vars geslagte beeskarkasse verkoel tot 2° Celsius en aanverwante bevrore afvalle.

(b) Vars beesvleissnitte in kartonne verpak en verkoel tot 2° Celsius:

Vanaf die slagpale te Otavi, Okahandja en Windhoek na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika uitgesluit Bophuthatswana soos omskryf in artikel 2 van Proklamasie R131 van 1972, *Staatskoerant* 5681 van 22 Julie 1977 soos gewysig asook Lebowa soos omskryf in artikel 2 van Proklamasie R225 van 1972, *Staatskoerant* 5681 van 22 Julie 1977 soos gewysig.

2. Vars geslagte wildkarkasse verkoel tot 2° Celsius: Vanaf plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972) na Kaapstad- en Walvisbaaihawens.

BYLAE B

Verkoelde vars vrugte en groente (nie ingemaak nie) en vars eiers (uitgesluit eiers in poeivorm): Vanaf plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos omskryf in Bylae C tot Goewermentskenningsgewing 2428 van 29 Desember 1972).

M906—TSUMBEB. (2) W. A. van Vuuren, Tsumbe; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) ST 1070—vragmotor—3 500 kg. (4) Petroleumprodukte. (5) Vanaf Tsumbe na Grootfontein, Otavi, Outjo, Kamanjab en Kalkfeld, asook Otjiwarongo, en terug.

P227 (M918)—WALVIS BAY. (2) J. R. Straiton, Walvis Bay; first application. (3) SV 3801—motor-car—5 persons. (4) Goods exclusively on behalf of Coastal Diesel Engineering (Pty) Ltd. (5) Within an area with a radius of 80 km calculated from the bona fide place of business as Coastal Engineering (Pty) Ltd at Walvis Bay.

M933—SWAKOPMUND/DAMARALAND. (2) J. Guibeb, Arandis; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit. (3) Een 56-sitplekbus aangekoop te word. (4) Bantoepepersone en hulle persoonlike bagasie. (5) Tussen Arandis en Swakopmund, en tussen Arandis en Khorixas oor Swakopmund, Hentiesbaai en Uis.

M936—WALVISBAAI. (2) F. J. Troost, Walvisbaai; aansoek om gewysigde openbare padvervoerpermitte, bykomende magtiging. (3) SV 2144, SV 3477, SV 1898 en SV 109—busse. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

Vanaf Busstop 1 (terminus) wat in Duinstraat geleë is (net noord van die Totalgarage) verloop die roete met Duinstraat

na Busstop 2 ook in Duinstraat vanwaar dit voortgaan tot en met die T-aansluiting van Koedoestraat en Duinstraat en na regs verloop in Koedoestraat tot by die kruising van Koedoe- en Flamingostraat vanwaar die roete na links verloop met Flamingostraat tot en met die T-aansluiting van Flamingo- en Albatrosstraat en na regs verloop met Albatrosstraat tot by Busstop 3 wat regeerkant die hotel in Albatrosstraat geleë is. Vanaf Busstop 3 verloop die roete met Albatrosstraat tot by die kruising van Albatros- en Pelicanstraat, vanwaar die roete na links verloop met Pelicanstraat, Kruisstraat kruis, en verloop met Pelicanstraat tot en met die hoek van Pelican- en Pleinstraat, vanwaar die roete na links verloop met Pleinstraat tot by Busstop 4 wat langs die N.G. Kerk in Pleinstraat geleë is. Vanaf Busstop 4 in Pleinstraat verloop die roete met Pleinstraat tot by T-aansluiting van Excelsiorstraat en gaan voort met Excelsiorstraat tot by Busstop 5 wat regoor Huis 521 geleë is. Vanaf Busstop 5 in Excelsiorstraat verloop die roete met Excelsiorstraat, kruis Chepstonestraat en gaan voort met Excelsiorstraat tot by Busstop 6 (regoor Huis 470), vanwaar die roete verloop tot by die Y-aansluiting van Excelsiorstraat en Atlantisstraat en na regs met Atlantisstraat verloop tot by die T-aansluiting van Atlantisstraat en Chepstonestraat en na links verloop met Chepstonestraat tot by Busstop 7 (regoor Huis 438) in Chepstonestraat. Vanaf genoemde Busstop 7 verloop die roete met Chepstonestraat tot by die T-aansluiting van Chepstonestraat en Pleinstraat vanwaar die roete na links met Pleinstraat verloop tot by die kruising van Pleinstraat en Strandstraat en na regs verloop met Strandstraat tot by Busstop 8 (regoor Huis 331) in Strandstraat. Vanaf Busstop 8 in Strandstraat verloop die roete met Strandstraat en kruis Kruisstraat en verloop verder met Strandstraat en kruis Albatrosstraat en verloop tot by Busstop 9 (regoor Huis 628) in Strandstraat. Vanaf Busstop 9 in Strandstraat verloop die roete met Strandstraat, kruis Duinstraat, en verloop na die kruising met die verbindingspad tussen Narraville en Walvisbaai tot by die T-aansluiting van Negende Straat in Walvisbaai en die verbindingspad tussen Narraville en Walvisbaai, en vanaf hierdie T-aansluiting verloop die roete na links met Negende Straat, kruis Grand Avenue, en verloop verder met Negende Straat en kruis die straat wat op die aangehegte roetekaart gemerk is as Circumferential Road en verloop verder met Negende Straat, kruis 18de Weg tot by Busstop 10 in Negende Straat. Vanaf Busstop 10 in Negende Straat, verloop die roete met Negende Straat en kruis agtereenvolgens 17de Weg, 16de Weg, 15de Weg, 14de Weg en 13de Weg tot by Busstop 11 en Negende Straat, verloop die roete met Negende Straat, kruis agtereenvolgens 12de Weg, 11de Weg en 10de Weg, en verloop met Negende Straat tot en met die kruising van Negende Straat en Negende Weg, vanwaar die roete na regs verloop met Negende Weg, Agtste Straat kruis, en verloop met Negende Weg tot en met die kruising van Negende Weg en Sewende Straat, vanwaar die roete na regs verloop met Sewende Straat tot en met Busstop 12 in Sewende Straat, vanwaar die roete verloop met Sewende Straat tot en met die kruising van Sewende Straat en 10de Weg. Vanaf laasgenoemde kruising verloop die roete na regs met 10de Weg en kruis Agtste Straat en verloop met 10de Weg tot en met die kruising van 10de Weg en Negende Straat, vanwaar die roete na links met Negende Straat verloop en 11de Weg en 12de Weg agtereenvolgens kruis, en voortgaan met Negende Straat tot by Busstop 13 in Negende Straat. Vanaf Busstop 13 in Negende Straat verloop die roete met Negende Straat en kruis agtereenvolgens 13de Weg, 14de Weg, 15de Weg, 16de Weg en 17de Weg en word voortgesit na laasgenoemde kruising tot en met Busstop 14 in Negende Straat. Vanaf genoemde Busstop 14 verloop die roete met Negende Straat, kruis agtereenvolgens 18de Weg, voorgenoemde Circumferential Road en Grand Avenue. Vanaf laasgenoemde kruising word die roete voortgesit met Negende Straat tot en met die T-aansluiting van Negende Straat en die verbindingspad tussen Walvisbaai en Narraville en vanaf genoemde T-aansluiting verloop die roete na regs met die verbindingspad tussen Walvisbaai en Narraville tot en met die kruising van die genoemde verbindingspad en Duinstraat in Narraville. Vanaf laasgenoemde kruising verloop die roete na links tot en met die terminus wat ook Busstop 1 is in Duinstraat, Narraville.

M940—OWAMBO, GROOTFONTEIN/WALVISBAAI. (2) S. Kuejo, Ondangwa; eerste aansoek om openbare padvervoerpermit, bykomende magtiging. (3) Drie busse. (4) Bantoepepassiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Oshivelo na Walvisbaai en terug soos per die aangehegte Bylae A asook vanaf en na Oshivelo na en vanaf Grootfontein en terug soos per die aangehegte Bylae B asook vanaf en na Oshivelo na en vanaf Windhoek soos per die aangehegte Bylae C.

AANHANGSEL A

Nie-Blanke passasiers en hul bagasie vanaf Oshivelo met hoofpad na Walvisbaai, Otavi, Otjiwarongo, Omaruru, Karibib en Usakos, dan oor die Usakos-Swakopmundhoofpad, dan met Kaiser Wilhelmstraat te Swakopmund, Breitestraat te Swakopmund,

Poststraat te Swakopmund, Garnisonstraat te Swakopmund, Werfstraat te Swakopmund, tot by die Evangeliese Lutherse Kerk te Swakopmund, dan met Schlosserstraat te Swakopmund, Garnisonstraat te Swakopmund, tot by die Evangeliese Lutherse Kerk te Swakopmund, Loopuystraat te Swakopmund, dan met die hoofpad na Walvisbaai tot by die verkeerskruising by die ingang van Walvisbaai, vanaf laasgenoemde verkeerskruising te Walvisbaai, met 18de Weg tot by die kruising van 18de Weg en Sewende Wegstraat, vandaar met Sewende Straat en Boyweg na Owambotehuus te Walvisbaai en terug oor dieselfde roete.

ROETEBESKRYWING

Vanaf Oshivello met Grootfonteinhoofpad tot by afdraaipad na Tsumeb en deur Tsumebhoofstraat tot by Trekvlustasie en daarvandaan verder deur hoofstraat na Grootfontein/Tsumebhoofpad en met gemelde hoofpad tot by Kavangoweg in Grootfontein, dan regs met ongenoemde weg oor spoorlyn reguit na kantoor van afdeling Nie-Blanke Sake in Nie-Blanke woonbuurt en terug.

ROETEBESKRYWING

Vanaf Oshivello met hoofpad na Windhoek tot by uitdraaipad na Tsumeb, dan met uitdraaipad deur Tsumebhoofstraat tot by hoofweg na Windhoek en met hoofweg oor Otavi, Orjiwarongo en Okahandja tot by Kataturasirkel by Windhoek, en vanaf sirkel met kortste roete na Ovambokompong in Katutura en terug.

M945—WINDHOEK. (2) H. H. H. Mentzel, trading as Metra, Windhoek; additional vehicle. (3) One 12 000 kg truck to be acquired. (4) Building rubble and industrial refuse in portable containers. (5) Within a radius of 50 km calculated from General Post Office, Windhoek.

M946—SUIDWES-AFRIKA en REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) N. W. J. Myburgh, Windhoek; aansoek om gewysigde openbare padvervoerpermities, bykomende magtiging. (3) SW 44343—vragsmotor—10 000 kg; SW 42543—sleepwa—10 000 kg. (4) Lewende hawe. (5) (a) Binne die landdrosdistrikte Windhoek en Rehoboth. (b) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrikte Windhoek en Rehoboth na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

M947—WINDHOEK. (2) S.W. United Agency (Pty) Ltd, Windhoek; additional vehicle. (3) SW 32974—combi—1 290 kg. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within a radius of 80 km of the holder's place of business at Windhoek. (4) (b) General goods. (5) (b) Within a radius of 80 km of the holder's place of business at Windhoek.

M949—WINDHOEK. (2) Taeuber & Corssen S.W.A. (Pty) Ltd, Windhoek; additional vehicle. (3) SW 7168—truck—3 000 kg. (4) Goods on behalf of principals for whom the holder acts as agent. (5) Within an area with a radius of 50 km calculated from the holder's own bona fide place of business at Windhoek.

M953—WINDHOEK. (2) J. van der Walt, distrik Windhoek; eerste aansoek. (3) SW 20678—vragsmotor 4 540 kg. (4) (a) Nie-Blanke persone wat by Bergland Winkel en Drankwinkel inkopies wil doen. (5) (a) Vanaf plekke binne 'n gebied met 'n radius van 20 km bereken vanaf Berglandswyn, na Bergland Winkel en Drankwinkel en terug tesame met aangekoopte goedere.

M955—CAPRIVI. (2) L. Hofmeister, Katima Mulilo; eerste aansoek. (3) Sewe vragsmotors van 22 000 kg elk. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne die Caprivi.

M956—SUIDWES-AFRIKA. (2) A. H. L. Böhmecker, wat handel dryf as Gasteplaas Moringa, Okahandja; bykomende voertuie en gewysigde magtiging. (3) SH 179—bakkie—1 000 kg en een nege-sitplek kombi aangekoop te word. (4) Blanke jaggaste, hul persoonlike bagasie en trofeë. (5) (i) Vanaf J. G. Strijdomlughawe en Windhoek oor Okahandja na die plaas Bergweier 19, geleë binne die landdrosdistrik Okahandja, en terug oor dieselfde roete. (ii) Vanaf die plaas Bergweier 19, geleë binne die landdrosdistrik Okahandja, na jagplase geleë binne die landdrosdistrikte Okahandja, Windhoek, Omaruru, Otjiwarongo, Karibib en Outjo en terug. (iii) Vanaf die plaas Bergweier 19, geleë binne die landdrosdistrik Okahandja, na Karibib, Usakos, Swakopmund en Walvisbaai en terug. (iv) Vanaf die plaas Bergweier 16, geleë binne die landdrosdistrik Okahandja, na die Etoshapanne oor Okahandja, Otjiwarongo, Otavi, Grootfontein en Tsumeb en terug oor Outjo, Otjiwarongo en Omaruru.

M957—SUIDWES-AFRIKA. (2) G. J. C. Coetzee, handel-drywende as Sukses Transport, Okahandja; bykomende magtiging. (3) Vyf vragsmotors van 10 000 kg elk, vyf sleepwaens van 10 000 kg elk en een 10 000-kg-leunwa. (4) en (5) Soos per aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Lewende hawe en goedere vanaf en na plekke en plase geleë binne die landdrosdistrik Okahandja, uitgesluit plase genoem op die volgende motortransportsertifikaat: W. J. Schoombe, J. J. Coetzee en Hero Transport.

2. Lewende hawe: Vanaf plekke en plase geleë binne die landdrosdistrik Karibib, na plekke en plase soos deur die landboupermit bepaal.

3. Lewende hawe: Vanaf Hereroland-Wes en -Oos na plekke en plase soos deur die Landboupermit bepaal.

4. Lewende hawe: Vanaf plekke en plase geleë binne die landdrosdistrikte Okahandja, Karibib, Otjiwarongo en Omaruru, na plekke en plase binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika soos deur die landboupermit bepaal.

5. Goedere: Vanaf Okahandja na plaas Kismet 336, distrik Gobabis, met 'n radius van 80 km bereken vanaf die plaas Kismet 336, distrik Gobabis.

M962—SUIDWES-AFRIKA EN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Windhoek Furniture Packers and Removers (Pty) Ltd, Windhoek; bykomende voertuig. (3) SW 42027—vragsmotor—2 275 kg. (4) Bona fide-huistrekke en meubels. (5) Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

M964—SUIDWES-AFRIKA. (2) B & W Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; bykomende magtiging. (3) SW 40891—vragsmotor—15 000 kg, SW 1617—vragsmotor—7 000 kg, SW 8922—vragsmotor—7 000 kg, SW 5274—vragsmotor—2 500 kg en een 10 000 kg sleepwa aangekoop te word. (4) (a) Koeldrank en minerale water ten behoeve van Tropicana Bottling Co. (Edms.) Bpk. (4) (b) Bier ten behoeve van Suidwes-Brouery Bpk. (5) (a) en (5) (b) Binne Suidwes-Afrika. (4) (c) Leë houe ten behoeve van Tropicana Bottling Co. (Edms.) Bpk. en Suidwes Brouery Bpk. (5) (c) Binne Suidwes-Afrika.

M980—LANDDROS-DISTRIKTE WINDHOEK EN REHOBOTH. (2) N. W. J. Myburgh, Windhoek; bykomende voertuie. (3) Een 10 000-kg-vragsmotor en een 10 000-kg-sleepwa aangekoop te word. (4) Lewende hawe. (5) (i) Binne die landdrosdistrikte Windhoek en Rehoboth. (5) (ii) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrikte Windhoek en Rehoboth na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

M966—SOUTH-WEST AFRICA. (2) South West Engineering Co. (Pty) Ltd, Windhoek; first application for public carrier permits. (3) (a) SW 4109, SW 15403 and SW 42716. (4) (a) Own goods as per attached Annexure A. (5) (a) As per attached Annexure A. (3) (b) SW 315-858, SW 17608, SW 2542, SW 25358, SW 15785, SW 15627, SW 39365, SW 32521, SW 36400. (4) (b) Goods on behalf of affiliated company, SWE Swastahl (Pty) Ltd. (5) (b) As per attached Annexure B. (3) (c) SW 46117, SW 26543, SW 21707, SW 26177, SW 29270, SW 22356, SW 32146, SW 19741, SW 28578, SW 46115, SW 1841, SW 47459, SW 29270 and SW 47837. (4) (c) Goods on behalf of affiliated Company, SWE Power and Pumps (Pty) Ltd. (5) (c) As per attached Annexure C. (3) (d) SW 35797 and SW 12263. (4) (d) Goods on behalf of affiliated company SWE Diesel Services (Pty) Ltd. (5) (d) As per attached Annexure D.

ANNEXURE A

1. Own employees if no charge is made for such conveyance from and to the first traffic circle at Katutura to and from: (a) Pump installations between Swakopmund and Windhoek. (b) Pump installations between Goreangab and Windhoek. (c) Own working sites within South-West Africa situated beyond the municipal area of Windhoek.

2. Own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: Within South-West Africa.

3. Own Non-White employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: From and to the first traffic circle at Katutura to and from own place of business at Windhoek between 06h00 and 16h00.

4. Own goods in the course of the holder's industry, trade or business of engineering works by means of motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods within a radius of 80 km of his place of industry, trade or business at Windhoek: (1) By their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; or (ii) by their purchaser on removal from the place where he purchased them; or (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale.

5. Own plant, tools of trade and scaffolding for own use only and own employees in the course of their employment if no charge is made for such employment as well as own camping equipment for own use by own employees only, and not for sale, and own pre-fabricated houses for use by own employees only: From one own construction-site to another own construction-site within South-West Africa.

6. Own spare parts for own use only when required for the immediate bona fide repair and maintenance of machinery and mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired excluding delivery to any business premises to replenish stocks: Within South-West Africa.

7. Own goods: From and to the nearest railway station, railway siding or railway bushalt to and from the holder's own working premises within South-West Africa.

8. Own machinery for repair and return and machinery for temporary replacement of machinery under repair: Within South-West Africa.

9. Own electrical switches and instruments which are built in boxes for protection and for distribution of electricity: Within an area with a radius of 240 km of own place of business at Windhoek.

10. Not more than 681 kg mass per single trip of own goods appertaining to the holder's profession, trade or occupation as engineering works which are needed for use by the holder of this exemption in carrying out of the functions in respect of which the journey is undertaken: From the holder of this exemption's own bona fide place of business at Windhoek to places situated within South-West Africa (excluding Owambo as set out in Annexure C to Government Notice 2428, dated 29 December 1972) where the holder has contracts to execute and redundant goods on the return journey.

ANNEXURE B

1. Own employees if no charge is made for such conveyance from and to the first traffic circle at Katutura to and from (a) pump installations between Swakopmund and Windhoek; (b) pump installations between Goreangab Dam and Windhoek; (c) own working sites. Within South-West Africa situated beyond the municipal area of Windhoek.

2. Own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance. Within South-West Africa.

3. Own Non-White employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: From and to the first traffic circle at Katutura to and from own place of business at Windhoek between 06h00 and 18h00.

4. Own goods in the course of the holder's industry, trade or business of engineering works by means of motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods within a radius of 80 km of his place of industry, trade or business at Windhoek: (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; or (ii) by their purchaser on removal from the place where he purchased them; or (iii) by their owner to any place where he intends to use them on to store them otherwise than for the purpose of sale.

5. Own plant, tools of trade and scaffolding for own use only and own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance as well as own camping equipment for own use by own employees only, and not for sales, and own pre-fabricated houses for use by own employees only: From one own construction-site to another own construction-site within South-West Africa.

6. Own spare parts for own use only when required for the immediate bona fide repair and maintenance of machinery and mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired excluding delivery to any business premises to replenish stocks: Within South-West Africa.

7. Own goods: From and to the nearest railway station, railway siding or railway bushalt to and from the holder's own working premises within South-West Africa.

8. Own machinery for repair and return and machinery for temporary replacement of machinery under repair: Within South-West Africa.

9. Own electrical switches and instruments which are built in boxes for protection and for distribution of electricity: Within an area with a radius of 240 km of own place of business at Windhoek.

10. Not more than 681 kg mass per single trip of own goods appertaining to the holder's profession, trade or occupation as engineering works which are needed for use by the holder of this exemption in carrying out of the functions in respect of which the journey is undertaken: From the holder of this exemption's own bona fide place of business at Windhoek to places situated within South-West Africa (excluding Owambo as set out in Annexure C to Government Notice 2428 dated 29 December 1972) where the holder has contracts to execute and redundant goods on the return journey.

11. Own steel structures manufactured by the holder of this exemption which due to its length or height or width cannot be accommodated in existing available railway trucks: From the holder's own bona fide places of business at Windhoek and Okahandja to contracting sites situated within South-West Africa (excluding Owambo as fully set out in paragraph 10 above) for immediate installation and not more than 681 kg mass per single trip of redundant stock on the return journey.

ANNEXURE C

1. Own employees if no charge is made for such conveyance from and to the first traffic circle at Katutura to and from: (a) Pump installations between Swakopmund and Windhoek; (b) pump installations between Goreangab and Windhoek; (c) own working sites within South-West Africa situated beyond the municipal area of Windhoek.

2. Own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: Within South-West Africa.

3. Own Non-White employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: From and to the first traffic circle at Katutura to and from own place of business at Windhoek between 06h00 and 18h00.

4. Own goods in the course of the holder's industry, trade or business of engineering works by means of motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods: Within a radius of 80 km of his place of industry, trade or business at Windhoek: (i) By their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; or (ii) by their purchaser on removal from the place where he purchased them; or (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale.

5. Own plant, tools of trade and scaffolding for own use only and own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance as well as own camping equipment for own use by own employees only, and not for sale, and own pre-fabricated houses for use by own employees only: From one own construction-site to another own construction-site within South-West Africa.

6. Own spare parts for own use only when required for the immediate bona fide repair and maintenance of machinery and mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired excluding delivery to any business premises to replenish stocks: Within South-West Africa.

7. Own goods: From and to the nearest railway station, railway siding or railway bushalt to and from the holder's own working premises within South-West Africa.

8. Own machinery for repair and return and machinery for temporary replacement of machinery under repair: Within South-West Africa.

9. Own electrical switches and instruments which are built in boxes for protection and for distribution of electricity: Within an area with a radius of 240 km of own place of business at Windhoek.

10. Not more than 681 kg mass per single trip of own goods appertaining to the holder's profession, trade or occupation as engineering works which are needed for use by the holder of this exemption in carrying out of the functions in respect of which the journey is undertaken: From the holder of this exemption's own bona fide place of business at Windhoek to places situated within South-West Africa (excluding Owambo as set out in Annexure C to Government Notice 2428 dated 29 December 1972) where the holder has contracts to execute and redundant goods on the return journey.

ANNEXURE D

1. Own employees if no charge is made for such conveyance from and to the first traffic circle at Katutura to and from: (a) Pump installations between Swakopmund and Windhoek; (b) Pump installations between Goreangab and Windhoek; (c) own working sites within South-West Africa situated beyond the municipal area of Windhoek.

2. Own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: Within South-West Africa.

3. Own Non-White employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance: From and to the first traffic circle at Katutura to and from own place of business at Windhoek between 06h00 and 18h00.

4. Own goods in the course of the holder's industry, trade or business of engineering works by means of motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods within a radius of 80 km of his place of industry, trade or business at Windhoek: (i) By their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; or (ii) by their purchaser on removal from the place where he purchased them; or (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale.

5. Own plant, tools of trade and scaffolding for own use only and own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance as well as own camping equipment for own use by own employees only, and not for sale, and own pre-fabricated houses for use by own employees only: From one own construction-site to another own construction-site within South-West Africa.

6. Own spare parts for own use only when required for the immediate bona fide repair and maintenance of machinery and mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired excluding delivery to any business premises to replenish stocks: Within South-West Africa.

7. Own goods: From and to the nearest railway station, railway siding or railway bushalt to and from the holder's own working premises within South-West Africa.

8. Own machinery for repair and return and machinery for temporary replacement of machinery under repair: Within South-West Africa.

9. Own electrical switches and instruments which are built in boxes for protection and for distribution of electricity: Within an area with a radius of 240 km of own place of business at Windhoek.

10. Not more than 681 kg mass per single trip of own goods appertaining to the holder's profession, trade or occupation as engineering works which are needed for use by the holder of this exemption in carrying out of the functions in respect of which the journey is undertaken: From the holder of this exemption's own bona fide place of business at Windhoek to places situated within South-West Africa (excluding Owambo as set out in Annexure C to Government Notice 2428 dated 29 December 1972) where the holder has contracts to execute and redundant goods on the return journey.

M968—SUIDWES-AFRIKA. (2) R. K. Horn, Walvisbaai; eerste aansoek. (3) Stasiwa—1 400 kg. (4) (a) Sigarette ten behoeve van Indo Atlantic (SWA) (Edms.) Bpk. tot 'n maksimum massa van 91 kg ter aanvulling van voorraad of vervanging van beskadigde of oortollige voorraad van kleinhandelaar. (5) (a) Binne Suidwes-Afrika. (4) (b) Bona fide-monsters ten behoeve van Indo Atlantic (SWA) (Edms.) Bpk. vir tentoonstelling en nie vir aflewering ingevolge verkoping of vir verkoop aangebied te word nie op voorwaarde dat elke monster, in die vorm waarin dit versprei word, voor aanvang van die betrokke rit as sulks gemerk is. (5) (b) Binne Suidwes-Afrika. (4) (c) Goedere ten behoeve van Indo Atlantic (SWA) (Edms.) Bpk. (5) (c) Binne 'n radius van 80 km bereken vanaf Indo Atlantic (SWA) (Edms.) Bpk. se plek van besigheid te Walvisbaai.

M969—SUIDWES-AFRIKA. (2) Las du Plessis, Walvisbaai; eerste aansoek. (3) Stasiwa—1 157 kg. (4) en (5) Soos uiteengesit in M968 van R. K. Horn hiervoor.

M975—SOUTH-WEST AFRICA. (2) Holy Cross Convent, Windhoek; additional vehicle. (3) Bus—26 passengers. (4) (a) Own school children and their personal effects for sports and educational purposes and picnics only. (5) (a) Within South-West Africa. (4) (b) White organised parties for sport and church purposes and picnic groups. (5) (b) Within South-West Africa.

M1031—SUIDWES-AFRIKA. (2) M. G. Bonthuys, Usakos; eerste aansoek. (3) Vragmotor—13 337 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Sand, gruis, klip en grond vir padbouoecleindes ten behoeve van die Suidwes-Afrika Administrasie kragtens 'n geldige kontrak met die Suidwes-Afrika Administrasie. Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos omskryf in Bylae C tot Goewermentskennisgewing 2428 van 29 Desember 1972.

2. Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik. Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo.

3. Eie brandstof, smeermiddels en ghies slegs vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.

4. Eie rantsoene slegs vir eie gebruik. Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se bona fide-kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo.

5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrafe 3 en 4 hierbo slegs vir eie gebruik. Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo na 'n ander kontrakperseel binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo waarheen die houer deur die Suidwes-Afrika Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan enige besigheidperseel ter aanvulling van voorraad. Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 1 hierbo.

M1032—SUIDWES-AFRIKA. (2) G. J. S. Karsten, Usakos; eerste aansoek. (3) Vragmotor—15 037 kg. (4) en (5) Soos per die Bylae A tot die aansoek van M. G. Bonthuys (M1031) aangeheg.

M976—WINDHOEK. (2) T. J. Platt, wat handel dryf as Platt Huurmotordiens, Khomasdal; eerste aansoek. (3) SW 45859—motorkar—vyf persone. (4) Nie-Blanke huurmotordienste en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Betlehemstandplaas na Talstraat, Windhoek. (ii) Binne die munisipale gebied Windhoek.

M1040—OKAHANDJA. (2) Theo Nicholson, wat handel dryf as Hero Transport (Edms.) Bpk., Okahandja; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Vragmotor—10 000 kg. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging gehou deur die vervangde voertuig ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

M1041—OKAHANDJA. (2) Theo Nicholson, wat handel dryf as Hero Transport (Edms.) Bpk., Okahandja; bykomende voertuig. (3) Sleepwa—10 000 kg. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad te Windhoek.

M979—WINDHOEK. (2) A. Kahikununu. (3) One motor-car 6 passengers; first application. (4) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within the Herero Section of Katutura. (ii) From Taxi Rank 1 to the taxi terminis in Windhoek and railway station. (iii) From taxi terminus at Tal Street and railway station taxi rank to places within the municipal area of Windhoek.

M986—WINDHOEK. (2) W. J. du Toit, wat handel dryf as F. P. du Toit Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; aansoek om vervanging van voertuig SW 47754 met dravermoe 171 persone vervang SW 14517 met dravermoe 80 persone. (3) SW 47754—leunwa bus—171 passasiers. (4) Bantoeperone en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf eerste verkeerssirkel te Katutura na Ondangwa en Oshakati soos per bestaande magtiging ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek, beskikbaar.

M997—LANDDROSDISTRIKTE KARIBIB, OMARURU, SWAKOPMUND EN WALVISBAAI. (2) P. J. Esterhuizen, Usakos; bykomende magtiging. (3) SU 437—leunwa—20 000 kg en SU 585—sleepwa—10 000 kg. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrik Karibib en vanaf plaas Erindi Ranch 58 geleë binne die landdrosdistrik Omaruru na slaggale te Swakopmund en Walvisbaai.

M998—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. A. C. Pretorius, distrik Gobabis; eerste aansoek. (3) SX 4154—vragmotor 15 000 kg en SX 4240—sleepwa—10 000 kg. (4) Lewende hawe. (5) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrik Gobabis en Bantoeereservate geleë binne dieselfde distrik na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

M1020—WINDHOEK. (2) L. K. Finke, trading as Finken Safaris; amendment of permits (replacement of vehicle). (3) Bakkie—2 681 kg; combi—7 passengers. (4) and (5) As per existing authority held by the replaced vehicles, open to inspection at the office of the Local Road Transportation Board, Windhoek.

M989—OTJIWARONGO. (2) F. P. Marais, wat handel dryf as Marais Transport; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Leunwa—17 740 kg. (4) en (5) Soos per magtiging gehou deur die vervangde voertuig, ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

M991—OTJIWARONGO. (2) F. P. Marais, wat handel dryf as Marais Transport; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Leunwa—17 740 kg. (4) en (5) Soos per magtiging gehou deur die vervangde voertuig, ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

M992—OTJIWARONGO. (2) F. P. Marais, handeldrywend as Marais Transport; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Leunwa—19 740 kg. (4) en (5) Soos per magtiging gehou deur vervangde voertuig.

M1019—WINDHOEK. (2) L. K. Finke, trading as Finken Safaris; first application. (3) Truck—SW 1151. (4) and (5) White passengers as per the attached Annexure A.

ANNEXURE A

The conveyance of White passengers being guests of farm Finkenstein hunting trophies and their personal luggage: (i) From J. G. Strijdom Airport to farm Finkenstein; (ii) from farm Finkenstein to Windhoek and back; (iii) from farm Finkenstein to various individual farms in the District of Windhoek and Gobabis and back; (iv) from farm Finkenstein to the Etoshapan and back and to the south to the Fish River Canyon, Ais-Ais and Naukluft; (v) on isolated occasions, fishing tours from farm Finkenstein via Windhoek over Gamsberg route and/or Khomas Hochland and/or Okahandja, Karibib, Usakos, and/or Okahandja, Karibib, Usakos, Hentiesbaai and/or via Welwitschia to Walvis Bay, Swakopmund, Wlotzkas Baken, Henties Bay, Cape Cross and up to Mile 130 and back via the same routes to farm Finkenstein and stops in between the coastal routes at popular fishing spots like for example Sandwich Harbour and Paaltjies south of Walvis Bay, Randrifles, Miles 426, 28, Jakkelsputs, Omaruru Mouth, Mile 72, Mile 95, Mile 100 and stopovers on route to the coast at the petrified forest, Verbrannter Berg, Spitzkopje, Bransberge, Erongo.

M1000—WINDHOEK/OWAMBO. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Windhoek; wysiging van magtiging, byvoeging van Katutura as stopplek. (3) SASMT 32142—passasiersleunwa—89 passasiers en SASMT 29352—sleepwa—3 000 kg. (4) Nie-Blanke persone asook hulle persoonlike bagasie en besittings. (5) Van Windhoekstasie en tussengeleë plekke af na Oshivelo onderweg na Oshakati en terug, asook vervoer van tussenpassasiers tussen plekke op die roete in Bylae A uiteengesit op voorwaarde dat slegs enkelkaartjies van en na Katutura uitgereik sal word.

BYLAE A

1. Windhoekspoorwegstasie met die spoorweguitgangspad verby die Owambotuin en links met Bahnhofstraat tot by die verkeersligte wat op die kruising van Bahnhof- en Kaiserstraat geleë is. Links met Kaiserstraat oor Simon de Witbrug tot by die verkeersligte wat op die Kaiserstraat en Okahandjahoofpad geleë is. Van hierdie kruising af word Dr. Michael Dekockstraat,

ongenoemde weg om die eerste verkeerssirkel en Omakundaweg gevolg na die parkeerterrein wat voor Katutura Owambotehuis geleë is.

2. Die parkeerterrein wat voor Katutura Owambotehuis (Katuturalokasie) geleë is met Omakundaweg, verby eerste verkeerssirkel, met ongenoemde weg, Dr. Michael Dekockstraat, links by die verkeersligte en voort met die Windhoek-Okahandjahoofpad. Met die hoofpad oor Tränenklippe tot waar dit in 'n reguitlyn met Hoofstraat op die oostelike grens van die munisipale gebied Okahandja aansluit. Voort met Hoofstraat, links met Bahnhofstraat en regs met Voortrekkerstraat tot by Okahandjaspoorwegstasie (spoorwegstasie is in Voortrekkerstraat geleë).

3. Okahandjaspoorwegstasie met Voortrekkerstraat, links oor die spoorroorgang, voort met Kusweg (Okahandja-Swakopmund-hoofpad) tot by die derde geskrapte grondpad (Noordstraat) wat links uitdraai. Hierdie pad word vir ongeveer 1 km gevolg waarvandaan 'n ongenoemde geskrapte grondpad verby die Romery en die S.W.A. Administrasie se padkamp oor die Bufferstrook na die parkeerterrein gevolg word, wat voor die Okahandja-Bantoeokasie 282 geleë is.

4. Die Okahandja-Bantoeokasie 282 met die ongenoemde geskrapte grondpad oor die Bufferstrook verby die S.W.A. Administrasie se padkamp en Romery, links in Noordstraat (derde geskrapte grondpad) regs met die Swakopmund-Okahandjahoofpad (Kusweg) oor die spoorroorgang, links met Voortrekkerstraat tot aan die noordelike grens van die munisipale gebied Okahandja waar dit in 'n reguitlyn met die Okahandja-Otiwarongohoofpad aansluit en met laasgenoemde pad oor Sukse tot by die suidelike grens van die munisipale gebied Otiwarongo, wat in 'n reguitlyn met Voortrekkerweg in Otiwarongodorp aansluit en gevolg word tot by Markplein. Links verby Markplein en met Dan Pienaarweg, Pawiljoenweg en regs met spoorwegtoegangspad tot by Otiwarongospoorwegstasie. Otiwarongospoorwegstasie met spoorweguitgangspad, links met Pawiljoenweg en voort met Dan Pienaarweg oor Markplein (in Voortrekkerweg) met die verkryging van Dan Pienaarweg oor Tuinweg en voort in 'n reguitlyn met ongenoemde toevoerpad verby die Nie-Blanke Staatshospitaal en verder met ongenoemde toevoerpad oor die Bufferstrook tot by die oop terrein wat agter die Katolieke Hospitaal, binne die Otiwarongo-Bantoe woonbuurt geleë is.

5. Die oop terrein agter die Katolieke Hospitaal by Otiwarongo-Bantoe woonbuurt met die ongenoemde toevoerpad oor die Bufferstrook verby die Nie-Blanke Staatshospitaal en voort met die ongenoemde toevoerpad tot by die punt waar dit in 'n reguitlyn met Dan Pienaarweg aansluit, voort met Dan Pienaarweg oor Tuinweg regsom Markplein in Voortrekkerweg tot aan die noordelike grens van die munisipale gebied Otiwarongo wat in 'n reguitlyn met die hoofpad na Otavi oor Platveldwinkel aansluit. By die Eilande in die hoofpad by Otavi word links gedraai en met Republiekstraat, links met Hoogenhoutlaan en regs met die spoorwegtoegangspad tot by Otavispoorwegstasie.

6. Otavispoorwegstasie en met spoorweguitgangspad links met Hoogenhoutlaan, links met Uniestraat wat in 'n reguitlyn oor die spoorroorgang met ongenoemde pad aansluit en oor die Bufferstrook verby die Nie-Blanke Registrasiekantoor tot by die parkeerterrein wat voor Otavi-Bantoe woonbuurt geleë is.

7. Die parkeerterrein wat voor Otavi-Bantoe woonbuurt geleë is, met ongenoemde pad verby die Nie-Blanke Registrasiekantoor, oor die Bufferstrook en spoorroorgang tot in Uniestraat wat in 'n reguitlyn met eersgenoemde ongenoemde pad aansluit, regs met Hoogenhoutlaan, en links met Republiekweg wat in 'n reguitlyn met die Otavi-Grootfontein hoofpad aansluit.

8. Die eilande in die hoofpad te Otavi word links gedraai. Die hoofpad na Tsumeb word gevolg tot waar die hoofpad in 'n reguitlyn met Bahnhofstraat in die munisipale gebied Tsumeb aansluit. Links uit Bahnhofstraat en voort met Manutoniweg tot waar daar met die spoorwegtoegangspad na links gedraai word na die parkeerterrein wat agter Tsumebspoorwegstasie geleë is.

9. Tsumebspoorwegstasie met spoorweguitgangspad wat in Manutoniweg aansluit, en gevolg word tot by Oshivello.

10. Van Oshivello af word dieselfde roete in die omgekeerde orde gevolg tot in Bahnhofstraat te Windhoek, waar regs gedraai word verby die Owambotuin na Windhoekstasie.

M1005—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) J. C. Jooste, Grootfontein; bykomende voertuie. (3) SF 3576—vragmotor—11 030 kg en SF 285—sleepwa—9 900 kg. (4) Goedere. (5) Soos per bestaande Bylaes A, B en C.

M1007—WINDHOEK. (2) Sales Promoters (Pty) Ltd, Windhoek; additional vehicle. (3) SW 31786—truck—2 200 kg. (4) and (5) Authority applied for.

M1014—CAPRIVI. (2) L. S. Bernard, Katima Mulilo; first application. (3) One bus to be acquired. (4) Bantu passengers and general goods. (5) From Katima Mulilo to Kangola via Sachinga, Sibinda, Makanga and return via the same route.

M1015—SUIDWES-AFRIKA/KAAPSTAD EN JOHANNESBURG. (2) F. A. Botha, Tsumeb; eerste aansoek. (3) ST 3444—vragmotor 11 600 kg. (4) Landbouprodukte. (5) (i) Vanaf en na

plekke geleë binne Suidwes-Afrika na en vanaf Kaapstad. (5) (ii) Vanaf en na plekke geleë binne Suidwes-Afrika na en vanaf Johannesburg.

M1017—OMARURU. (2) P. Kafita, Omaruru; verhoging van tariewe. (3) SY 759—stasiewa—5 persone en SY 1281—bus—9 persone. (4) Bantoe persone en hulle persoonlike bagasie. (5) Vanaf biersaal in Bantoe woonbuurt te Omaruru na Benzler se winkel in Hoofstraat, Omaruru, en terug.

M1030—SWAKOPMUND. (2) W. H. Blignaut, handeldrywend as Care Free Carriers; eerste aansoek. (3) Bakkie—2 057 kg. (4) Gespesifiseerde lys van meubels en bona fide-huistrekke. (5) Binne Suidwes-Afrika en Suid-Afrika.

M1033—WINDHOEK. (2) Suidwes Safari Motels (Edms.) Bpk.; nuwe aansoek. (3) Vragmotor—1 576 kg. (4) en (5) Soos per aangehegte Bylae A en B.

BYLAE A

1. Eie Nie-Blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie: Vanaf en na Khomasdal en Katutura na en vanaf die houer se eie bona fide-plek van besigheid geleë te Erf 598, Windhoek.

2. Eie Blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie: Vanaf en na plekke geleë binne die munisipale gebied Windhoek na en vanaf die houer se eie bona fide-plek van besigheid geleë te Erf 598, Windhoek.

3. Eie vars vrugte, vars groente en vars vleis (nie ingemaak nie): Vanaf plekke van aankoop geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in Bylae C tot Goewermentskennisgewing 2428 van 29 Desember 1972) na die houer van hierdie motortransportsertifikaat se eie bona fide-plek van besigheid te Windhoek.

BYLAE B

Eie goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid as hotelier, drankhandelaar en woonwagpark en diensstasie, deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere behoort: Binne 'n radius van 80 km vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Windhoek (i) deur die verkoper daarvan, vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; of (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; of (iii) deur die eienaar daarvan na 'n ander plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg.

M1035—WINDHOEK. (2) S. A. Spoorweë & Hawens; bykomende voertuie. (3) Leunwa—2 100 kg, leunwa—2 100 kg. (4) en (5) Goedere, alle soorte, oor alle bestaande goedgekeurde Padvervoerdienstroetes soos per die Bylae C.

M1036—WINDHOEK. (2) S.A. Spoorweë & Hawens; bykomende voertuig. (3) Leunwa—27 500 liter. (4) en (5) Brandstof in massa oor alle bestaande goedgekeurde padvervoerdienstroete soos per Bylae D.

M1038—KATUTURA. (2) T. Gideon, Katutura; nuwe aansoek; laat hernuwing. (3) Motorkar—6 persone. (4) Bantoe persone soos magtiging gehou tot 30/6/77, ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

M1039 — WINDHOEK/REHOBOTH. (2) D. E. Bertolini, Rehoboth; eerste aansoek. (3) Bakkie—1 000 kg. (4) Vars produkte, hoenders, vis, eiers, botter, kaas en groente. (5) Vanaf Windhoek na Rehoboth.

M1042—SUIDWES-AFRIKA. (2) J. C. Fourie, wat handel dryf as Omaruru Busdiens, Omaruru; eerste aansoek. (3) Bus—62 passasiers. (4) 'n Groep Blanke persone wat gesamentlik reis om godsdienstige of opvoedkundige byeenkomste by te woon of om aan een of ander wedstryd of spel deel te neem tesame met hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Omaruru, Uis, Karibib en Usakos na plekke geleë binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Owambo) en die Republiek van Suid-Afrika en terug.

M1043—LANDDROSDISTRIK OMARURU. (2) J. C. Fourie, wat handel dryf as Omaruru Huurmotordiens, Omaruru; eerste aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Blanke huurmotordienstreke en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Omaruru.

M1045—TSUMEB/OTAVI, OKAHANDJA EN WINDHOEK. (2) M. J. Taljaard, Tsumeb; eerste aansoek. (3) Vragmotor—8 560 kg en sleepwa—11 900 kg. (4) Lewende hawe. (5) (i) Vanaf plekke geleë binne die landdrosdistrik Tsumeb na slagplase geleë te Otavi, Okahandja en Windhoek. (ii) Binne die landdrosdistrik Tsumeb.

M1053—OMARURU. (2) Seth Tjatzuko, Omaruru; eerste aansoek. (3) Motorkar—vier-sitplek. (4) Bantoe huurmotordienstreke en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Omaruru.

M1055—OKAHANDJA. (2) W. G. Schoombee, Okahandja; wysiging van permit. (3) Vragmotor—6 600 kg, sleepwa—1 000 kg, twee vragmotors van 10 000 kg, twee sleepwaens van 10 000 kg. (4) en (5) Lewende hawe en algemene goedere soos per aangehegte Bylaes A en B.

BYLAE A

Lewende hawe. Vanaf plase geleë binne die landdrostrik Okahandja en die plase Dameta 209, Presteer 210, Winterhoek 221, Okamakuza 222, Friesland 229, Stormberg 277, Buffelsjag 250, Woltemade 254, Troye 253, Otjoruharu 251, Imkerhof 271 (onderverdeling van Woodstock 271), Woodstock 271, Swartkroon 272, Cubal 270, Okatjambi 255, Okathanoja 257 (onderverdeling van Vredendal 257), Okatjandagi 260, Winkelshütten 264, De Hoop 263, Langplaas 440, Friedenhof 441, Donkerwater 439, Lapaloma 438, Blou-Oos 436, Wildernis 443, Westerwisch 442, Kara 269, Goedgeluk 225, Sannaspost 224, Swartmodder 226, Felixtowe 230, Arkansas 211, Vredendal 257, Okatjandagi-Oos 260, Okatjandagi-Wes 258, Dai Papel 435, Alkmaar 228 geleë binne die landdrostrik Otjiwarongo na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

BYLAE B

1. Lewende hawe. Binne die landdrostrik Okahandja.
2. Lewende hawe. Vanaf plekke geleë in die landdrostrik Okahandja en vanaf die volgende plase geleë in die landdrostrik Otjiwarongo: Dameta 209, Presteer 210, Winterhoek 221, Okamakuza 222, Friesland 229, Stormberg 277, Buffelsjag 250, Woltemade 254, Troye 253, Otjoruharu 251, Imkerhof 271, onderverdeling van Woodstock 271, Woodstock 271, Swartkroon 272, Cubal 270, Okatjambi 255, Okathanoja 257, onderverdeling van Vredendal 257, Okatjandagi 260, Winkelshütten 264, De Hoop 263, Langplaas 440, Friedenhof 441, Donkerwater 439, Lapaloma 438, Blou-Oos 436, Wildernis 443, Westerwisch 442, Kara 269, Goedgeluk 225, Sannaspost 224, Swartmodder 226, Felixtowe 230, Arkansas 211, Vredendal 257, Okatjandagi-Oos 260, Okatjandagi-Wes 258, Dai Papel 435 en Alkmaar 228, na slagpale geleë te Windhoek, Otavi, Okahandja, Swakopmund en Walvisbaai.
3. Goedere. Tussen Okahandja en die volgende plase geleë binne die landdrostrik Okahandja: Okamaja 159, Okakuyo 161, Okampuma 156, Okamita 59, Groot Oukango 156, Klein Oukango 162, Okatjiwoura 163 en Ombirisu 166.
4. Goedere. Tussen Okahandja en die volgende plase geleë binne die landdrostrik Otjiwarongo: Dameta 209, Presteer 210, Winterhoek 221, Okamakuza 222, Friesland 229, Stormberg 277, Buffelsjag 250, Woltemade 254, Troye 253, Otjoruharu 251, Imkerhof 271, onderverdeling van Woodstock 271, Woodstock 257, onderverdeling van Vredendal 257, Okatjandagi 260, Winkelshütten 264, De Hoop 263, Langplaas 440, Friedenhof 441, Donkerwater 439, Lapaloma 438, Blou-Oos 436, Wildernis 443, Westerwisch 442, Kara 269, Goedgeluk 225, Sannaspost 224, Swartmodder 226, Felixtowe 230, Arkansas 211, Vredendal 257, Okatjandagi-Oos 260, Okatjandagi-Wes 258, Dai Papel 435 en Alkmaar 228.
5. Lewende hawe. Vanuit plekke geleë binne die landdrostrik Okahandja na die plase vermeld in paragraaf 4 geleë binne die landdrostrik Otjiwarongo, en vanaf sodanige plase na plekke geleë in die landdrostrik Okahandja.
6. Lewende hawe. Vanaf plekke geleë in die landdrostrikte geleë in die landdrostrik Okahandja en vanaf die plase vermeld in paragraaf 4 geleë in die landdrostrik Otjiwarongo na spoorwegstasies geleë in die landdrostrikte Windhoek en Gobabis; en vanaf sodanige spoorwegstasies na plekke geleë in die landdrostrik Okahandja en die plase vermeld in paragraaf 4.
7. Lewende hawe. Vanaf plekke geleë in die landdrostrik Okahandja en vanaf die plase vermeld in paragraaf 4 na veevendasies en skoue binne Suidwes-Afrika (uitgesluit Ovambo); en vanaf veevendasies binne Suidwes-Afrika na plekke geleë in die landdrostrik Okahandja.

M1050—WINDHOEK/OTJIHASE. (2) J. Theart, Khomasdal; eerste aansoek. (3) Een bus aangekoop te word. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Roete soos per aangehegte Bylae A.

BYLAE A

Heenreis: Busstop 1, Otjihasemyn. Busstop 2, Kroonstermelkery. Busstop 3, Gobabisweg regoor Sheldiensstasie. Busstop 4, Poststraatterminus.

Terugreis: Busstop 1, Poststraatterminus. Busstop 2, Portugese Mark, Gobabisweg. Busstop 3, Kroonstermelkery. Busstop 4, Otjihasemyn.

M1051—LANDDROSDISTRIK WINDHOEK. (2) D. Metzger, landdrostrik Windhoek; wysiging van magtiging, vervanging van voertuig. (3) SW 32498—motor—5 persone vervang SW 22112—motor—5-sitplek. (4) Blanke trofeejagters, hul begeleidende persone en hul persoonlike bagasie synde gaste van die plaas Otjisauna 157, landdrostrik Windhoek. (5) (i) Vanaf J. G. Strijdomlughawe direk na die plaas Otjisauna 157, landdrostrik Windhoek, en terug oor dieselfde roete. (5) (ii) Vanaf J. G. Strijdomlughawe oor Windhoek na die plaas Otjisauna 157, landdrostrik Windhoek, en terug oor dieselfde roete.

M1054—WINDHOEK. (2) Suidwest Autohaus (Pty) Ltd, Windhoek; wysiging van magtiging, vervanging van voertuig. (3) SW 21593—kombi—1 290 kg vervang SW 42148—880 kg. (4) en (5) Bestaande magtiging.

M1060—WINDHOEK. (2) Munisipaliteit Windhoek (Katutura Busdiens), Windhoek; wysiging van magtiging (vervanging van voertuie). (3) 4 x 64-sitplekbusse. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging.

M1062—WALVISBAAI / SWAKOPMUND. (2) Wesbank Transport (Edms.) Bpk., Walvisbaai; bykomende voertuie. (3) SV 5530—leunwa—60 000 kg en SV 221—vragmotor—2 000 kg. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging.

M1056—SUIDWES-AFRIKA. (2) W. S. Kotze, Windhoek; eerste aansoek. (3) Vragmotor—2 075 kg. (4) en (5) Soos per aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Eie vakmangereedskap in gebruik alleenlik vir eie gebruik: Binne Suidwes-Afrika.

2. Eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en rantsone vir sodanige werknemers in eie gebruik en nie vir herverkoop nie: Binne Suidwes-Afrika.

3. Spesifieke besendings petrolpompe en ondergrondse brandstoftanks vir regstreekse installering deur die houer op betrokke installeringspersele: Binne Suidwes-Afrika.

4. Defekte pompe, masjinerie en dele daarvan vir dringende herstel: Vanaf 'n plek geleë binne Suidwes-Afrika waar dit gebreek het na die naaste plek van herstel binne Suidwes-Afrika en terug na die plek vanwaar dit vir herstel vervoer was.

5. Vervoer van lugvaart toebehoore alleenlik in noodgevalle vanaf en na J. G. Strijdom- en Keetmanshooplughawe.

OP5—LANDDROSDISTRIK OUTJO. (2) L. L. de Wet, Outjo; eerste aansoek. (3) -SJ 592—vragmotor—5462 kg. (4) Huide, soutvelle, bene, horings en bottels. (5) (i) Binne die landdrostrik Outjo. (5) (ii) Vanaf punte geleë binne Damaraland en Hereroland na Outjo.

OP7—WINDHOEK. (2) Sturock & Woker (Pty) Ltd, Windhoek; amendment of permit (replacement of a vehicle). (3) SW 28752—panel van—1 155 kg. (4) Goods on behalf of persons for whom the applicant acts as agent. (5) Within a radius of 50 km calculated from General Post Office, Windhoek.

OP18—KATUTURA. (2) I. S. Nambahu, handeldrywend as Immanuel Taxi, Katutura; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) SW 28558—motor—6 persone. (4) Bantoetaxi-passasiers. (5) Soos per bestaande magtiging.

OP20—WINDHOEK. (2) B. Amadhila, handeldrywend as Amadhila Busdiens, Windhoek; eerste aansoek. (3) Een 60-sitplekbus aangekoop te word. (4) en (5) Nie-Blanke passasiers soos per aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Die oop terrein oos van die Namutoni H.P. Skool, Katutura. Die bus draai na regs en ry met die ongenoemde grond straat in die suidwestelike rigting oor die T. Namweyateerstraat en gaan voort in die Mika Shimbulistraat tot waar die straat by die A. S. Shipenaterstraat aansluit. Die bus draai regs met die A. S. Shipenaterstraat en draai in die Richard Kapunenestraat tot by die Katuturagemeenskapsaal, waar die bus dan links draai en ry met die P. A. Dewetstraat oor die verkeerssirkel met die ongenoemde hoofweg, Dr. Michael Dekockstraat, links by die verkeersligte en voort met die Okahandja-Windhoekhoofpad oor Tränenklippe tot waar dit in 'n reguitlyn met Hoofstraat op die oostelike grens van die munisipale gebied Okahandja aansluit. Voort met die hoofstraat tot by die verkeersligte en daarna links in tot by die stopstraat waarna die bus regs draai op die hoofpad na Otjiwarongo.

2. Voort met die Voortrekkerstraat, links oor die spooroorgang, voort met die Kusweg (Okahandja-Swakopmundhoofpad) tot by die derde geskraapte grondpad (Noordstraat) wat links uitdraai. Hierdie pad word vir ongeveer ½ km gevolg waarvandaan 'n ongenoemde grondpad verby die Romery en die S.W.A. Administrasie se padkamp oor die Bufferstrook na parkeerterrein gevolg word, wat voor die Okahandja-Bantoewoonbuurt 282 geleë is.

3. Die Okahandja-Bantoewoonbuurt 282 met die ongenoemde geskraapte grondpad oor eie Bufferstrook verby die S.W.A. Administrasie se padkamp en Romery, links in Noordstraat (derde geskraapte grondpad) regs met die Swakop-Okahandja-hoofweg (Kusweg) oor die spooroorgang, links met die Voortrekkerstraat tot aan die noordelike grens van die munisipale gebied Okahandja waar dit in 'n reguitlyn met die Okahandja-Otjiwaronghoofpad aansluit en met laasgenoemde pad oor Sukes tot by die suidelike grens van die munisipale gebied Otjiwarongo, wat in 'n reguitlyn met Voortrekkerweg in Otjiwarongodorp aansluit en gevolg word tot by Markplein. Voort met Pienarsweg oor Tuinweg en voort in 'n reguitlyn met ongenoemde toevoerpad verby die Nie-Blanke Staatshospitaal en verder met ongenoemde toevoerpad oor die Bufferstrook tot by die oop terrein wat agter die Katolieke Hospitaal, binne die Otjiwarongo-Bantoewoonbuurt geleë is.

4. Vanaf die oop terrein agter die Katolieke Hospitaal by Otjiwarongo-Bantoewoonbuurt met die ongenoemde toevoerpad oor die Bufferstrook verby die Nie-Blanke Staatshospitaal en voort met die ongenoemde toevoerpad tot by die punt waar dit in 'n reguitlyn met Dan Pienarsweg aansluit. Voort met

Dan Pienaarsweg oor Tuinweg regsom Markplein in Voortrektersweg tot aan die noordelike grens van die munisipale gebied Otjiwarongo wat in 'n reguitlyn met die hoofpad na Otavi oor Platveldwinkel aansluit. By die eilande in die hoofpad by Otavi word links gedraai en met Republiekstraat, links met Hoogenhoutlaan en met Uniestraat wat in 'n reguitlyn oor die spooroorgang met ongenoemde pad aansluit en oor die Bufferstrook verby die Nie-Blanke Registrasiekantoor tot by die parkeerterrein wat voor Otavi-Bantoeewoonbuurt geleë is.

5. Van die parkeerterrein wat voor Otavi-Bantoeewoonbuurt geleë is, met ongenoemde pad verby die Nie-Blanke Registrasiekantoor, oor die Bufferstrook en spooroorgang tot in Uniestraat wat in 'n reguitlyn met eersgenoemde ongenoemde pad aansluit, regs met Hoogenhoutlaan, en links met Republiekweg wat in 'n reguitlyn met die Otavi-Grootfonteinhoofpad aansluit.

6. By die eilande in die hoofpad te Otavi word links gedraai. Die hoofpad na Tsumeb word gevolg tot waar die hoofpad in 'n reguitlyn met Bahnhofstraat in die munisipale gebied Tsumeb aansluit. Links uit Bahnhofstraat en voort met ongenoemde weg na die Bantoeewoonbuurt in Tsumeb. Van die Bantoeewoonbuurt met ongenoemde weg links in Bahnhofstraat, links met die Namutoniweg en regs met die hoofweg na Ondangwa tot by Oshivelo.

7. Terug vanaf Oshivelo word dieselfde roete gevolg totdat die bus in Windhoek terug is.

OP22—WINDHOEK. (2) I. V. Elliot, wat handel dryf as Elliot Transport, Windhoek; wysiging van permit (bykomende magtiging). (3) SW 41674—vrugmotor—10 850 kg; SW 41675—sleepwa—6 480 kg; SW 41335—vrugmotor—11 575 kg; SW 39565—sleepwa—5 443 kg; SW 35601—vrugmotor—5 480 kg; SW 41334—sleepwa—2 749 kg. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

AANHANGSEL A

1. Lewende hawe. Vanaf plekke en plase geleë binne die landdrostrikte Windhoek en Rehoboth na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika uitgesluit vervoer na plekke geleë binne die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede uiteengesit in artikel 2 van die Transkeise Grondwet (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die *Staatskoerant* gewysig.

2. Lewende hawe. Binne die landdrostrik Rehoboth.

3. Lewende hawe. Binne die landdrostrik Windhoek.

4. Lewende hawe. Vanaf veevendasies gehou binne die landdrostrikte Windhoek en Rehoboth na plekke binne Suidwes-Afrika.

5. Lewende hawe. Vanaf veevendasies gehou binne Suidwes-Afrika na plekke binne die landdrostrikte Windhoek en Rehoboth.

6. Lewende hawe. Vanaf die landdrostrikte Windhoek en Rehoboth na slagplase en voerbanke geleë binne Suidwes-Afrika.

OP23—WINDHOEK. (2) I. V. Elliot, wat handel dryf as Elliot Transport, Windhoek; bykomende voertuie. (3) SW 31359—vrugmotor—5 400 kg, SW 26487—sleepwa—5 000 kg en een vrugmotor en een sleepwa aangekoop te word. (4) en (5) Soos per Bylae tot die aansoek OP22 van I. V. Elliot.

OP42—SOUTH-WEST AFRICA. (2) S.W.A. Safaris and Anvo (Pty) Ltd, Windhoek. (3) SW 243—bus—32 seater; amendment of permit (replacement of vehicle SW 243—40 seater bus by vehicle SW 243—32 seater bus). (4) and (5) White tourists as per existing authority held by vehicle SW 243, open to inspection at the office of the Local Road Transportation Board, Windhoek.

OP43—LANDDROSDISTRIKTE MARIENTAL, WINDHOEK, GOBABIS EN KARIBIB. (2) C. G. O. Schulz, wat handel dryf as Wildjagd Eksklusief, plaas Reussenland, distrik Mariental; eerste aansoek. (3) SN 987—bakkie—1 500 kg. (4) Blanke persone, hul bagasie en trofee. (5) (i) Vanaf J. G. Strijdomlughawe na die plaas Reussenland, distrik Mariental, oor Windhoek en terug oor dieselfde roete. (ii) Vanaf die plaas Reussenland, distrik Mariental, na jagplase geleë binne die landdrostrikte Windhoek, Gobabis en Karibib en terug na die plaas Reussenland, distrik Mariental.

OP44—WINDHOEK. (2) C. Shaningua, Katutura; eerste aansoek. (3) Een voertuig aangekoop te word. (4) Nie-Blanke huur-motortpassasiers. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

OP29—SUIDWES-AFRIKA. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë & Hawens, Windhoek; bykomende voertuie. (3) SAS MT 30952—leunwa—19 000 kg, SAS MT 31174—leunwa—19 000 kg, SAS MT 31456—leunwa—19 000 kg en SAS MT 22793—sleepwa—10 000 kg. (4) Goedere, alle soorte. (5) Oor bestaande goedgekeurde padvervoerdiensroetes ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

OP26—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Theo Nicolson (Edms.) Bpk., wat handel dryf as Hero Transport, Okahandja; wysiging van permitte. (3) SH 1593—leunwa—11 000 kg, SH 2037—sleepwa—13 000 kg; SH 2019—leunwa—11 839 kg; SH 2066—sleepwa—9 571 kg. (4) Lewende hawe. (5) Wysiging van bestaande magtiging (ter insae by die

kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek), vir vervoer na Coega, Port Elizabeth en Johannesburg, om te lees na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP27—SUIDWES-AFRIKA EN REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Theo Nicolson (Edms.) Bpk., wat handel dryf as Hero Transport, Okahandja; bykomende voertuie met gewysigde magtiging. (3) SH 2059—vrugmotor—12 319 kg; SH 849—leunwa—21 970 kg; SH 2039—sleepwa—10 700 kg. (4) (a) Lewende hawe. (5) (a) Wysiging van bestaande magtiging (ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek), vir vervoer na Coega, Port Elizabeth en Johannesburg, om te lees na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (b) Bier ten behoeve van Ohlsson's Cape Breweries Ltd, Kaapstad, namens die S.A. Weermag. (5) (b) Vanaf Kaapstad na enige punte geleë binne Suidwes-Afrika.

OP28—WINDHOEK/OSHIVelo. (2) G. Shangadi, Katutura; first application. (3) One 35-passenger bus to be acquired. (4) Non-White organised groups and their personal effects. (5) From Windhoek to Oshivelo and return.

OP32—KHORIXAS. (2) P. April, Khorixas; een motorkar aangekoop te word. (3) Nuwe aansoek. (4) Bantoehuurmotortpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Bergsig, De Riet en Khorixas asook tussen Otjiwarongo, Outjo en Khorixas.

OP33—SUIDWES-AFRIKA. (2) M. L. Lotho, Tsumeb; eerste aansoek. (3) Een 25-sitplekbus aangekoop te word. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Tsumeb na plekke geleë binne Suidwes-Afrika, uitgesluit Owambo en terug.

OP35—WINDHOEK. (2) A. J. S. Coetzee, Windhoek; wysiging van magtiging (verandering van registrasienommer). (3) SW 18224—motorkar—5 persone. (4) Blanke roubeklaers. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

OP38—OMARURU. (2) P. I. van der Walt, wat handel dryf as Omaruru Transport, Omaruru; gewysigde magtiging (vervanging van voertuig). (3) SY 935—vrugmotor—8 400 kg. (4) en (5) Bestaande magtiging ter insae in die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

OP34—WINDHOEK. (2) Windhoek Radio Taxis (Pty) Ltd, Windhoek. (3) Twee motorkarre aangekoop te word; wysiging van permitte (vervanging van voertuie). (4) en (5) Soos per bestaande magtiging gehou deur die voertuie wat vervang word ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

OP40—KHOMASDAL. (2) F. J. Feris, trading as Khomasdal Radio Taxi, Khomasdal; transfer of public carrier permit from R. E. Jacobs. (3) Motor-car—6 persons and motor-car—6 persons. (4) and (5) Coloured taxi passengers as per authority held by the transferor R. E. Jacobs. The authority is open to inspection at the office of the Local Road Transportation Board, Windhoek.

OP57—KATUTURA. (2) T. Kadhikua, Katutura; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Motorkar—5 passasiers. (4) en (5) Bantoehuurmotortpassasiers soos per magtiging gehou deur die voertuig wat vervang word, ter insae by die kantoor van die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek.

OP59—WINDHOEK. (2) E. K. Hindjou, Windhoek; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) Motorkar—6 passasiers. (4) Bantoehuurmotortpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

OP46—SOUTH-WEST AFRICA AND THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Refrigerated Transport (Pty) Ltd, Phillipi; first application. (3) One trailer to be acquired. (4) Fresh fish, crustaceans, octopus not tinned or bottled, in quantities of not more than 4 000 kg to any single consignee. (5) From Walvis Bay and Lüderitz to points within the Republic of South Africa and South-West Africa.

OP47—WINDHOEK. (2) E. Tjeriko, Katutura; wysiging van permit (vervanging van voertuig). (3) SW 20812—motorkar—5 passasiers. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied Windhoek.

OP48—SUIDWES-AFRIKA EN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Dekson Transport (Edms.) Bpk, Windhoek; bykomende voertuie en wysiging van 4 permitte (vervanging van voertuie). (3) Ses leunwaens van 22 ton elk aangekoop te word. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging.

OP50—LÜDERITZ/KEETMANSHOOP. (2) F. P. Page, handeldrywende as Bob's Motors, Keetmanshoop; eerste aansoek. (3) Een vrugmotor aangekoop te word. (4) Bantoeekliënte en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Lüderitz na die houer se plek van besigheid te Keetmanshoop.

OP51—WINDHOEK. (2) C. G. Boshoff, handeldrywende as Etosha Meubelvervoerders, Windhoek; oordrag van permitte. (3) SW 41845—leunwa—11 096 kg; SW 11871—leunwa—8 214 kg; SW 37553—leunwa—10 732 kg; SW 14983—sleepwa—6583 kg; Impala leunwa—9 064 kg. (4) en (5) Soos per bestaande magtiging gehou deur A. H. Pienaar.

OP53—SUIDWES-AFRIKA EN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) P. A. Boshoff, distrik Karibib; wysiging van permit (bykomende magtiging). (3) SP 357—leunwa—30 000 kg

en SP 359—sleepwa—10 000 kg. (4) Koeldrank, asbesement-produkte, wyn en sterk drank, groente en staal. (5) Vanaf punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika na punte geleë binne Suidwes-Afrika.

OP54—SUIDWES-AFRIKA EN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA. (2) Carefree Carriers (Edms.) Bpk., Swakopmund; eerste aansoek in plek van H. A. & J. G. le Roux. (3) CY 110-951—meubelbus 15 000 kg. (4) Gespesifieerde lys van meubels en bona fide-huistrekke. (5) Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

OP55—WINDHOEK. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Windhoek; gewysigde magtiging. (3) SAS MT 30853—leunwa—18 000 kg; SAS MT 32574—leunwa—21 000 kg. (4) Goedere, alle soorte (uitgesluit lewende hawe). (5) Vanaf Otjiwarongo na plekke binne Hereroland-Wes en Hereroland-Oos oor Okakarara en terug.

OP58—MAGISTERIAL DISTRICTS OF SWAKOPMUND AND WALVIS BAY. (2) South-West Africa Salt Co. (Pty) Ltd, Swakopmund; new application, additional vehicles. (3) SS 4522—trailer—23 000 kg and SS 4523—trailer—10 000 kg. (4) and (5) As per attached Annexure A.

ANNEXURE A

(a) Own salt and guano: Within the Magisterial Districts of Swakopmund and Walvis Bay.

(b) Own untreated minerals and bona fide samples of untreated ore: Within the Magisterial Districts of Swakopmund and Walvis Bay.

(c) Own plant and tools of trade in use for own use only, camping and housing equipment for use by own employees and provisions for own employees: Within the Magisterial Districts of Swakopmund and Walvis Bay.

(d) Own employees in the course of their employment, if no charge is made for such conveyance: From the holder's own bona fide working site situated within the Magisterial Districts of Swakopmund and Walvis Bay to another own bona fide working site situated in the afore-mentioned area.

780213/OP60—WINDHOEK. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Windhoek; bykomende voertuie. (3) Twee sleepwaens—2 000 kg, sleepwa—9 000 kg, leunwa—18 000 kg; leunwa—18 000 kg. (4) en (5) Soos per bestaande goedgekeurde Padvervoerdienstroetes.

780213/OP61—WINDHOEK. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Windhoek; bykomende voertuie. (3) Bus—60 passasiers en bus—20 passasiers. (4) en (5) Soos per bestaande goedgekeurde padvervoerdienstroetes.

780213/OP62—WINDHOEK. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Windhoek; bykomende voertuie. (3) Dubbeldeur voertuig—9 000 kg en 9 passasiers; dubbeldeur voertuig—9 000 kg en 16 passasiers. (4) en (5) Soos per bestaande goedgekeurde padvervoerdienstroetes.

780214/OP64—DE AAR. (2) C. J. D. G. van Dyk, De Aar: eerste aansoek. (3) Leunwa—36 320 kg; leunwa—29 483 kg; leunwa—36 900 kg; sleepwa—20 220 kg. (4) Beton kasduikers betonpype en ander beton vervaardigde produkte ten behoeve van Supercola Bpk., De Aar. (5) Vanaf Karasburg spoorwegstasie na konstruksiepersele by Black Mountain Mining Development, Aggeneis.

780214/OP66—GROOTFONTEIN. (2) J. C. Jooste, Grootfontein; wysiging van permitte, bykomende magtiging. (3) SF 2185—leunwa—10 000 kg; SF 110—leunwa—10 000 kg; SF 3314 vragmotor—15 000 kg. (4) Eie brandstof in grootmaat asook smeerolies. (5) Vanaf Grootfontein na Boesmanland, Kavango en Caprivi (uitgesluit Rundu).

780214/OP65—GROOTFONTEIN. (2) J. C. Jooste, Grootfontein; wysiging van permitte (bykomende magtiging). (3) Sewe sleepwaens van 10 000 kg elk; 11 leunwaens van 20 000 kg elk; 2 wipbakke van 12 000 kg elk; 6 vragmotors van 10 000 kg elk. (4) Eie padboumateriaal, boumateriaal, sement, landbou benodighede, gebreekte klip, sand en gruis. (5) Vanaf Grootfontein na Oshivelo, Boesmanland, Caprivi, Kavango en terug (uitgesluit Rundu).

780215/OP68—GROOTFONTEIN. (2) Ongombe Beleggings (Edms.) Bpk.; nuwe aansoek. (3) Drie vragmotors en 3 sleepwaens. (4) en (5) Lewende hawe soos per die aangehegte Bylae A.

BYLAE A

1. Lewende hawe: Tussen plase en/of veevendasies binne die landdrostdistrik Grootfontein en vanaf plase of veevendasies binne die landdrostdistrik Grootfontein na die naaste spoorwegstasie of sylyn.

2. Lewende hawe: Vanaf plase of veevendasies binne die landdrostdistrik Grootfontein na die bestemmingspunt binne Suidwes-Afrika, en terug.

3. Lewende hawe: Vanaf punte geleë binne die distrik Grootfontein, na punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika oor Grünau en Upington of Grünau en Vioolsdrif.

4. Vars bederfbare landbouprodukte: Vanaf punte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika na bestemming binne die gebied van Suidwes-Afrika.

OP52—SUIDWES-AFRIKA. (2) B. F. Meyer, Omaruru; aansoek om bykomende magtiging. (3) SY 22—motor—5 persone.

(4) Blanke jagters, hulle familie en vriende asook hulle persoonlike bagasie, gewere en trofee. (5) Vanaf plaas Otjandaue 71, geleë binne landdrostdistrik Omaruru, na Omaruru, Karibib, Usakos, Swakopmund, Walvisbaai, en terug, asook vanaf plaas Otjandaue 71, geleë binne landdrostdistrik Omaruru, na plekke geleë binne die munisipale gebiede Kalkfeld, Otjiwarongo en Omaruru en terug.

780213/OP63—GROOTFONTEIN. (2) The South West Africa Co. Ltd, Grootfontein; Application for amended authority. (3) SF2026—bus—25 persons. (4) and (5) As per the attached Annexure A.

ANNEXURE A

1. Own White employees when travelling together for sporting purposes as well as their dependants if no charge is made for such conveyance: From Grootfontein over weekends only to Rundu or Oshivelo (en route to Oshakati) or Tsumeb or Outjo or Windhoek or Otjiwarongo or Otavi or Kombat or Brandberg West Mine and return, subject to the condition that this motor carrier certificate does not authorise any conveyance within Owambo as set out in Annexure C to Government Notice 2428 dated 29 December 1972.

2. Own White employees if no charge is made for such conveyance: From and to their places of residence within municipal area of Grootfontein to and from Berg Aukas Mine.

Amptelike Publikasies Uitgegee Gedurende Januarie 1978

STATISTIEKE

Verslag 02-05-20—Bevolkingsensus, 1970. Metropolitaanse gebied, Oos-Rand. Prys R5, oorsee R6,25, posvry.

Verslag 02-05-23—Bevolkingsensus, 1970. Metropolitaanse gebied, Vereeniging/Vanderbijlpark/Sasolburg. Prys R5, oorsee R6,25, posvry.

Verslag 04-41-28—Sensus van Groot- en Kleinhandel, 1971. Groothandelaars (Gespesialiseerde Hersteldienste). 15. Herstel van tikmasjiene en ander kantoortrusting. 16. Herstel van landboumasjinerie en implemente en plaastrekkers. Prys R3,50, oorsee R4,40, posvry.

Verslag 04-41-34—Sensus van Groot- en Kleinhandel, 1971. Kleinhandelaars (Gespesialiseerde Hersteldienste). 20. Herstel van skoelisel en ander leergoedere. 21. Herstel, versiening en installering van elektriese en nie-elektriese huishoudelike en persoonlike toestelle. 22. Grofsmitswerkplase. 23. Herstel van horlosies, uurwerke en juweliersware. 24. Herstel- en versieningsinrigtings nie elders geklassifiseer nie. Prys R5, oorsee R6,25, posvry.

Verslag 06-03-02—Verslag oor die Visnywerheid, 1975. Prys R2, oorsee R2,50, posvry.

Verslag 09-14-03—Bruto geografiese produk teen faktorinkome volgens Landdrostdistrik, 1972. Prys R3,50, oorsee R4,40, posvry.

Official Publications Issued During January 1978

STATISTICS

Report 02-05-20—Population Census, 1970. Metropolitan Area, East Rand. Price R5, overseas R6,25, post free.

Report 02-05-23—Population Census, 1970. Metropolitan Area, Vereeniging/Vanderbijlpark/Sasolburg. Price R5, overseas R6,25, post free.

Report 04-41-34—Census of Wholesale and Retail Trade, 1971. Wholesalers (Specialised Repair Services) 15. Repair of typewriters and other office equipment. 16. Repair of agricultural machinery and implements and farm tractors. Price R3,50, overseas R4,40, post free.

Report 04-41-34—Census of Wholesale and Retail Trade, 1971. Retailers (Specialised Repair Services). 20. Repair of footwear and other leather goods. 21. Repair, servicing and installation of electrical and non-electrical household and personal appliances. 22. Blacksmith shops. 23. Watch, clock and jewellery repairs. 24. Repair and servicing establishments not elsewhere classified. Price R5, overseas R6,25, post free.

Report 06-03-02—Report on the Fishing Industry, 1975. Price R2, overseas R2,50, post free.

Report 09-14-03—Gross geographic product at factor incomes by Magisterial District, 1972. Price R3,50, overseas R4,40, post free.

Verslag 11-01-11—Verslag oor Pryse, 1976. Prys R5, oorsee R6,25, posvry.

Verslag 12-01-10—Padverkeerongelukke, 1976. Prys R5, oorsee R6,25, posvry.

Verslag 13-03-11 (1) en (2)—Statistieke van Plaaslike Owerhede, 1975-76. Deel 1: Oranje-Vrystaat. Deel 2: Transvaal. Prys R3,50, oorsee R4,40, posvry.

Verslag 13-03-11 (3) en (4)—Statistieke van Plaaslike Owerhede, 1975-76. Deel 3: Natal. Deel 4: Kaap. Prys R3,50, oorsee R4,40, posvry.

Verslag 15-01-02—Sensus van Elektrisiteit, Gas en Stoom, 1975. Prys R2, oorsee R2,50, posvry.

Verslag 21-03-08—Onderwys, Kleurlinge en Asiërs, 1974. Prys R3,50, oorsee R4,40, posvry.

KAARTE

Prys R1, oorsee R1,25, posvry

1:50,000 Topografies

- 1917AA—Obab. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 1917CA—Langeberg. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 1917CC—Okomukandi. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 1918DD—Ozonyanga. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 2013BC—Gui-Tsawisib. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 2430CA—Steelpoort. Tweede uitgawe (M).
- 2827AD—Rietspruit. Tweede uitgawe (M).
- 3422AA—Mosselbaai. Herdruk. Eerste uitgawe.
- 1917BB—Elandsvlak. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 1917CB—Otavi. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 1917DC—Zunis. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 2013BA—Swartmodder. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 2013CD—Toscanini. (SWA.) Eerste uitgawe (M).
- 2726DD—Riebeeckstad. Derde uitgawe (M).
- 2832AC—Mtubatuba. Tweede uitgawe.

Prys R1, oorsee R1,25, posvry

1:1,000,000 Topografies

- 3300—Johannesburg. (Herdruk). Tweede uitgawe.

DIVERSE

1:2,000,000 (33°S) Skaal Batimetrie van die vastelandsplat teenoor die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika. Prys R1, oorsee R1,25, posvry.

VERKRYGBAAR VANAF STAATSDRUKKER
PRETORIA, KAAPSTAD

Report 11-01-11—Report on Prices, 1976. Price R5, overseas R6,25, post free.

Report 12-01-10—Road Traffic Accidents, 1976. Price R5, overseas R6,25, post free.

Report 13-03-11 (1) and (2)—Local Government Statistics, 1975-76. Part 1: Orange Free State. Part 2: Transvaal. Price R3,50, overseas R4,40, post free.

Report 13-03-11 (3) and (4)—Local Government Statistics 1975-76. Part 3: Natal. Part 4: Cape. Price R3,50, overseas R4,40, post free.

Report 15-01-02—Census of Electricity, Gas and Steam, 1975. Price R2, overseas R2,50, post free.

Report 21-03-08—Education, Coloureds and Asians 1974. Price R3,50, overseas R4,40, post free.

MAPS

Price R1, overseas R1,25, post free

1:50,000 Topographical

- 1917AA—Obab. (SWA.) First edition (M).
- 1917CA—Langeberg. (SWA.) First edition (M).
- 1917CC—Okomukandi. (SWA.) First edition (M).
- 1918DD—Ozonyanga. (SWA.) First edition (M).
- 2013BC—Gui-Tsawisib. (SWA.) First edition (M).
- 2430CA—Steelpoort. Second edition (M).
- 2827AD—Rietspruit. Second edition (M).
- 3422AA—Mosselbaai. Reprint. First edition.
- 1917BB—Elandsvlak. (SWA.) First edition (M).
- 1917CB—Otavi. (SWA.) First edition (M).
- 1917DC—Zunis. (SWA.) First edition (M).
- 2013BA—Swartmodder. (SWA.) First edition (M).
- 2013CD—Toscanini. (SWA.) First edition (M).
- 2726DD—Riebeeckstad. Third edition (M).
- 2832AC—Mtubatuba. Second edition.

Price R1, overseas R1,25, pos free

1:1,000,000 Topographical

- 3300—Johannesburg. (Reprint). Second edition.

MISCELLANEOUS

Scale—1:2,000,00 (33°S) Bathymetry of the Contintal shelf off the Republic of South Africa and South-West Africa. Price R1, overseas R1,25, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA, CAPE TOWN

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentskennisgewings 1978

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

16 Maart, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag, 23 Maart.

22 Maart, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag, 31 Maart.

27 April, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 Mei.

25 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 2 Junie.

31 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 8 September.

5 Oktober, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 13 Oktober.

14 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 22 Desember.

20 Desember, Woensdag, vir die uitgawe Vrydag, 29 Desember.

28 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 5 Januarie 1979.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices 1978

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

16 March, Thursday, for the issue of Thursday, 23 March.

22 March, Wednesday, for the issue of Friday, 31 March.

27 April, Thursday, for the issue of Friday, 5 May.

25 May, Thursday, for the issue of Friday, 2 June.

31 August, Thursday, for the issue of Friday, 8 September.

5 October, Thursday, for the issue of Friday, 13 October.

14 December, Thursday, for the issue of Friday, 22 December.

20 December, Wednesday, for the issue of Friday, 29 December.

28 December, Thursday, for the issue of Friday, 5 January 1979.

Late notices will be published in the subsequent issue.

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaasiik—R20 per jaar

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum, en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 12h00 op Dinsdae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van Die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van Die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen Die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie, vorm of dokument, die begeleidende brief, bestelling, of lys van items geplak word.

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R20 per annum

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 12h00 on Tuesdays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of The Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against The Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncanceled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncanceled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy, form or document, the covering letter, order, or list of items.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 20c, in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls, per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncanceled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 20c per copy, payment to be effected by way of uncanceled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

**Maak uself asseblief deeglik
vertroud met die "Voorwaardes
vir Publikasie" van wetlike
kennisgewings in die *Staats-
koerant*, asook met die nuwe
tariewe wat daarmee in verband
staan**

**Please, acquaint yourself
thoroughly with the "Conditions
for Publication" of legal notices
in the *Government Gazette*, as
well as the new tariffs in
connection therewith**

LYS VAN VASTE TARIËWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
	R
Aktes: Verlore dokumente.....	6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187.....	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding.....	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00
Naamsverandering (vier plasinge).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdrak vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0,80
Slagterskennisgewings.....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings.....	4,00
Verlore lewensversekeringspolis.....	2,00
<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>	
<i>Dranklisensiekennisgewings:</i>	
In die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 1 September.....	7,00
In die gewone <i>Staatskoerant</i> , afdeling "Algemeen".....	9,00
<i>Geregte en ander openbare verkope:</i>	
Geregte verkope.....	18,00
<i>Openbare veilinge, verkope en tenders:</i>	
Tot 75 woorde.....	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings.....	7,00
<i>Maatskappykennisgewings:</i>	
Kort kennisgewings aan aandeelhouders van vergaderings, besluite, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings, oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies.....	37,00
<i>Orders van die Hof:</i>	
Tersydestellings en afwysings van petisies.....	4,00
Voorlopige en finale likwidasies, sekwestrasies, herinstellings, ens.....	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking.....	37,00
Geregte besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels nisi.....	37,00
Verlenging van keurdatum.....	4,00

Algemeen.—Vir kennisgewings wat nie onder opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. In gevalle waar kennisgewings 1 600 woorde oorskry, of in gevalle waar twyfel bestaan omtrent die koste van 'n lang kennisgewing, moet die kopie vooraf gestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187.....	2,00
Business notices.....	5,00
Butchers' notices.....	5,00
Change of name (four insertions).....	25,00
Deeds: Lost documents.....	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9.....	4,00
Lost life insurance policies.....	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2,00
Slum Clearance Court notices.....	4,00
Third party insurance claims for compensation.....	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
<i>Non-standardised notices</i>	
<i>Company notices:</i>	
Short notices to shareholders of meetings, resolutions, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25,00
Long notices, transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
Liquidators' and other appointees' notices.....	7,00
<i>Liquor licence notices:</i>	
In the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 1 September.....	7,00
In the ordinary <i>Government Gazette</i> , section "General".....	9,00
<i>Orders of the Court:</i>	
Supersessions and discharge of petitions.....	4,00
Provisional and final liquidations, sequestrations, rehabilitations, etc.....	14,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise.....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi.....	37,00
Extension of return date.....	4,00
<i>Sales in execution and other public sales:</i>	
Sales in execution.....	18,00
<i>Public auctions, sales and tenders:</i>	
Up to 75 words.....	6,00
76 to 250 words.....	15,00
251 to 350 words.....	23,00
Trade marks in South-West Africa.....	11,00

General.—For notices which do not belong under headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. In cases where notices run to more than 1 600 words, or in cases where doubt exists about the cost of an extensive notice, the copy must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions.

WOORDETAL-TABEL—WORD COUNT TABLE

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasinge Two insertions	Drie plasinge Three insertions	Vier plasinge Four insertions
	R	R	R	R
1-100.....	7,00	11,00	15,00	19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,50	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	101,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	234,00
1 301-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES**VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERING VAN VENNOOTSAP, NAAM, ADRES, ENS.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellering van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien anders as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

ALBERTON.—(2) Adam Kossioris and Michael Melanitis. (3) Alberton Bakery, 36 Voortrekker Road, Alberton. (4) Sale. (5) Eugenio Sillato and Marco Pesci. (6)—. (7) Reeders Teege & Rosettenstein, P.O. Box 467, Johannesburg.

ARCADIA.—(2) Marthinus Lukas Dreyer. (3) Algemene slag-huis, Arcadia Slaghuis, Hamiltonstraat 223, Arcadia, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Francisco de Jesus Domingos. (6)—. (7) C. J. Brits & Kie., Ingelyf, Koedoegebou 143, Pretoriusstraat, Pretoria, 20/2/78.

GERMISTON.—(2) Joao Cruz Faustinho. (3) Coimbra Fish and Chips, 234 Railway Street, Germiston. (4) Sale. (5) Manuel Gonçalves da Sierra. (6)—. (7) W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, Attorneys for the Parties, 209 Rutland Place, F. H. Odendaal Street, Germiston.

GERMISTON.—(2) Achilles Petridis. (3) Dima Café and Fish and Chips, 10 Railway Street, Germiston. (4) Sale. (5) Sarel Gerhardus Yssel. (6)—. (7) H. E. Sader, Attorney, Suite 806, Eighth Floor, Trumpcor House, 54 Sauer Street, Johannesburg.

GERMISTON.—(2) Gleness Maude Greenfield, born Turnbull and Engela Helena Turnbull, born Lombard. (3) Gay-Jane Hairdressers, 55 Van Buuren Road, Bedfordview, Germiston. (4) Change of partnership. (5) Gleness Maude Greenfield, born Turnbull. (6)—. (7) Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

HEIDELBERG.—(2) Nicolaou Charalambos. (3) Algemene handelaarsbesigheid en kafeehouerbesigheid, Voortrekkerstraat 37, Heidelberg. (4) Verkoop, 1/3/78. (5) Liveris Georgios en Athanasios Nicolaas. (6)—. (7) P. W. Oosthuizen, Prokureur vir die Partye, Heidelberg, 17/2/78.

JOHANNESBURG.—(2) Esteres Agrella Pingo and Isidoro Gonçalves Perrigil. (3) Kensington Handy Market, 77 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg. (4) Dissolution of partnership, 28/2/78. (5) Esteres Agrella Pingo. (6)—. (7) W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, Attorneys for the Parties, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston.

JOHANNESBURG.—(2) Catherine Alleta Kearsey. (3) Sandringham Paint and Hardware, 17 Anne Street, Sandringham, Johannesburg, 2192. (4) Sale. (5) Hylton John Marks. (6)—. (7) Reuben Per & Co., 207 Forrestal Centre, corner of 10th Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 2192.

JOHANNESBURG.—(2) J. H. da Silva Cete and A. F. Oliveira. (3) A.J.C. Bodyshop. (4) Dissolution. (5) A. F. Oliveira. (6)—. (7) Ronald S. Kaffel, 922 Bosman Buildings, 99 Eloff Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Whytelands Properties (Pty) Ltd. (3) Used motor spares, 131 Booyens Road, Johannesburg. (4) Sale. (5) Hans Ludwig Belz. (6)—. (7) L. J. Cavin, for Cavin Miller Goodman & Schwartz, First Floor, Trident Buildings, 21 Kruis Street, P.O. Box 10552, Johannesburg, 20/2/78.

JOHANNESBURG.—(2) Trentyre (Transvaal) (Pty) Ltd. (3) Salisburystraat 20, Johannesburg. (4) Verkoop. (5) Vaal Machine Tool Service (Pty) Ltd. (6)—. (7) N. Mendelow Zimmerman & Keith Maisels, Prokureur vir die Partye, 14de Verdieping, Longsbank, Breestraat 187, Posbus 6180, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Kosta Zafiroopoulos. (3) Bellos Fast Foods. (4) Sale. (5) Johannes Andreas Holtzhausen. (6) 43 Plein Street, Johannesburg. (7) Kay Richardson (Pty) Ltd, 29 President Place, 148 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg, 20/2/78.

JOHANNESBURG.—(2) Keywest (Pty) Ltd. (3) Keywest (Pty) Ltd, 160 Market Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Erik Shames Family Holdings (Pty) Ltd. (6)—. (7) Gishen & Louis, Attorneys, 2015 Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Edmund Bomberg. (3) Eddies Lunch Box, 183 Main Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Bernard Yuen-hon Ho. (6) 91 Boeing Road East, Bedfordview. (7) Coleman Greenfield & Co., P.O. Box 9262, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Leonard Levin. (3) Wanderers Leather, Shop 4, Danina, 19 Wanderers Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Arlindo dos Santos Antunes. (6)—. (7) Segal & Hoffmann, 207 Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Sylvia Cohen. (3) Mountbatten Hotel. (4) Sale. (5) Sefton Hirschel Cramer. (6) 44 Soper Road, Berea, Johannesburg. (7) Kay Richardson (Pty) Ltd, 29 President Place, 148 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg, 20/2/78.

JOHANNESBURG.—(2) Barend Mattheus Esterhuizen. (3) Cleaning of industrial and other filters, Barry's Steam Cleaning Services, 2 Southdale Gardens, Nelson Road, Booyens, Johannesburg. (4) Sale, 21/2/78. (5) Trevor Howard Pengelly, 19 Chirnside Road, Greenside, Johannesburg. (6)—. (7) Johannesburg, 21/2/78.

JOHANNESBURG.—(2) Maria Hermanus Powell. (3) Powells Butchery/Slagtery, Stand 112, corner of Eighth Street and Waterval Road, Newlands, Johannesburg. (4) Sale. (5) Andries Hermanus Powell. (6)—. (7) Gerald Horwitz & Partners, Fifth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg, 20/2/78.

KLERKSDORP.—(2) Levi Petrus Jansen van Rensburg. (3) Norman Clayton Fotografiese Ateljee, Boomstraat 48, Klerksdorp. (4) Verkoop, 1/3/78. (5) Jan Petrus Meyer. (6)—. (7) S. J. M. Osborne, vir M. E. Rood & Brady, Prokureurs vir die Partye, Alliedgebou, Kerkstraat 66, Posbus 6, Klerksdorp.

MOOINOI.—(2) Isabella Elisabetha van Wyk, bygestaan deur Lourens Andries Stephanus van Wyk. (3) Mooinoi Kafee, Mooiplats Shop Centre, Kareestraat, Mooinoi. (4) Verkoop, 3/3/78. (5) Peter Karageorgeou. (6)—. (7) Van Velden-Duffey, Prokureurs, Steenstraat 37, Privaatsak 82082, Rustenburg.

OBERHOLZER.—(2) Joao Duarte. (3) Lexicon Café and Supermarket, 28 Cobalt Street, Carletonville. (4) Sale, 1/2/78. (5) Armenio Freire. (6)—. (7) I. F. Waks & Waks, Attorneys for Parties, Montalto Buildings, Palladium Street, Carletonville, 8/2/78.

ORKNEY.—(2) Jozuha Kruger. (3) Veldskoen Kafee, hoek van Miltonlaan en Macauleyweg, Orkney. (4) Verkoop. (5) Quirino-teodoro Gomes. (6)—. (7) Erasmus Jooste & Kie, Miltonlaan 54, Posbus 130, Orkney, 15/2/78.

PHALABORWA.—(2) Gad Mashipya Sekhukhuni. (3) Dinoko Trading Store, 3490 Namakgale-Bantoe woonbuurt, Phalaborwa. (4) Verkoop, 22/3/78. (5) David Lekgonela Sello Kutumela. (6)—. (7) G. P. van der Merwe, Verkoper se Prokureurs, Coetzee & Van der Merwe, Mediese Sentrum, Posbus 173, Phalaborwa, 24/2/78.

POTCHEFSTROOM.—(2) Villieria Slaghuis (Edms.) Bpk. (3) Slaghuis. (4) Verkoop. (5) Johannes Jacobus van Heerden. (6)—. (7) Williams Gaisford & Steyn, Kerkstraat 147, Potchefstroom, 15/2/78.

PRETORIA.—(2) Irene de Jesus da Fonseca. (3) Arquette Café, Tuinstraat 381, Pretoria-Tuine, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Johan Wilhelm Heyneke. (6)—. (7) P. B. Angelopulo & Kie., Savelkousgebou 306, Paul Krugerstraat, Pretoria, 21/2/78.

PRETORIA.—(2) Barend Petrus Esterhuizen. (3) Valhalla Take Aways, Hugoweg 40a, Valhalla, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Macha Georgina Retief, getroud buite gemeenskap van goedere met Andries Retief. (6)—. (7) Weide & Gerdener, Posbus 27695, Sunnyside.

RUSTENBURG.—(2) Bosveld Hotel (Pty) Ltd. (3) Rustenburg Hotel, corner of Steen and Van Staden Streets, Rustenburg. (4) Sale. (5) Jeremy Martin Nissen and Derrick Edward van Leeve, in their capacities as trustees for a company to be formed. (6)—. (7) Brian Lebos, Fifth Floor, Hollandia House, 127 President Street, Johannesburg, 16/2/78.

KAAP-CAPE

CAPE TOWN.—(2) Matthews Kambouris and Gregory Kyti-des. (3) International Restaurant, 24a Waterkant Street, Cape Town. (4) Sale. (5) Francois Joseph Clement Big Aignon and Jose Antonio Teixeira. (6)—. (7) I. Hoberman, Attorney for the Parties, 117 St George's Street, Cape Town, 20/2/78.

DURBANVILLE.—(2) Helene Burger, born Van der Merwe, a divorcee. (3) Hairdressing business, Salon Annette Struwig, Shop 4, Durbanville Centre, corner of Wellington Street and Main Road, Durbanville. (4) Sale. (5) Margaret Orr Grobbelaar, born Rankin, married without community of property according to the laws of Australia, and duly assisted as far as needs be by her husband Christiaan Mauritz Grobbelaar. (6) Plaits, 3 Main Road, Durbanville. (7) P. J. Oldroyd, for Klosser, Saunders & Oldroyd, Attorneys for the Parties, Third Floor, Southern House, 52 St George's Street, Cape Town.

GEORGE.—(2) Marcus Ian Berghaus. (3) Handelaar in nuwe en tweedehandse meubels, Victoria Furniture Mart, Hiberniastraat, George. (4) Verkoop, 4/4/78. (5) Peter John Mann. (6)—. (7) Stadler & Conradie, Prokureurs vir die Partye, Stadco-gebou, Posbus 46, Yorkstraat 126a, George, 23/2/78.

HOPEFIELD.—(2) Willem Johannes Basson. (3) Butcher, Bassons Slaghuis, Erf 92, Main Street, Hopefield. (4) Sale. (5) Willem Basson. (6)—. (7) Swemmer & Levin, Prokureurs vir die Partye, Hoofweg, Vredenburg, 21/2/78.

MALMESBURY.—(2) Martha Johanna Jacoba Pietersen. (3) Kasteel Handelaars, Hoofstraat, Riebeck-Kasteel, distrik Malmesbury. (4) Verkoop, 26/1/78. (5) Roelof Johannes du Plooy. (6)—. (7) Lionel Frank & Seun, Prokureurs vir Partye, Posbus 73, Malmesbury.

PORT ELIZABETH.—(2) Cyril George Francis Hall. (3) Central Soup Kitchen, 15a Commercial Road, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Donald Brokensha. (6)—. (7) Goldberg & De Villiers, 11th Floor, Santam Buildings, 140 Main Street, Port Elizabeth, 22/2/78.

SWELLENDAAM.—(2)—. (3) Die Kaapse Kombuis, Swellendam. (4) Kansellarie van verkoop, 18/2/78. (5) Mev. S. Hofmeyr. (6)—. (7) Mev. S. Hofmeyr, Swellengrebelstraat 1, Swellendam, 18/2/78.

VRYBURG.—(2) Herbert James Marx. (3) Zanzu Padkafee, Markstraat, Vryburg. (4) Verkoop. (5) Martinus Christoffel Barnard. (6)—. (7) Van Zyl, Le Roux & Hurter, Prokureurs, Tweede Verdieping, Vanerkomgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, 14/2/78.

NATAL

DURBAN.—(2) Dimosthenis Tziavaras. (3) Creamery Self Service, 441 Ridge Road, Overport, Durban. (4) Sale. (5) Stella Cavukis. (6)—. (7) Browne Brodie & Co., 291 Smith Street, Durban.

DURBAN.—(2) William Ernest Thomas Adams. (3) W. E. T. Adams, 41 Essex Grove, Westridge, Durban. (4) Sale. (5)—. (6)—. (7) R. J. H. Linton & Co., 52 Field Street, Durban.

UMLAZI.—(2) Agnes Mkhwanazi. (3) Men's Hostel and Restaurant, T. 616, Umlazi. (4) Sale. (5) Delia Deliway Ngcobo. (6)—. (7) Jacobs & Partners, 437 Smith Street, Durban.

DURBAN.—(2) Timothy Patrick O'Hagen and Lewis Meyers. (3) General dealer, café/restaurant, dairy shop, Mountain Stream, 57/59 Umhlanga Rocks Drive, Durban North. (4) Sale. (5) Hendrick Burgess van der Vyver. (6)—. (7) Merret & Berkowitz, Attorneys for the Parties, Second Floor, NBS Buildings, 52 Field Street, Durban, 14/2/78.

DURBAN.—(2) Barbara Cook. (3) Chicken Alcobe, 27 Mutual Square, Davenport Road, Durban. (4) Sale. (5) Margaret Oates. (6)—. (7) Higgs Henderson & Coetzer, 711 West Walk, West Street, Durban.

LADYSMITH.—(2) Klip River Stone and Terrazzo (Pty) Ltd. (3) Building contractor, 36a Illing Road, Ladysmith. (4) Sale. (5) Wessels Johannes Wessels. (6)—. (7) Botha, Mortimer & Aulsebrook, 114 Murchison Street, Ladysmith, 15/2/78.

LADYSMITH.—(2) Petronella Johanna Strooh. (3) Pixie Beauty Salon. (4) Verkoop. (5) Karin-Barbara Adams en Wilma Jean Skinner. (6) Queenstraat 76, Ladysmith. (7) Maree & Pace, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Ladysmith, 20/2/78.

MANABA BEACH.—(2) George Jacobus Hendriks. (3) General dealer, Excelsior Cash Store, Marine Drive, Manaba Beach. (4) Sale. (5) Bernard Herbert Burniston. (6)—. (7) Trevor Rogers & Partners, Attorneys for the Parties, P.O. Box 528, Port Shepstone, 4240, 17/2/78.

O.V.S.—O.F.S.

BETHULIE.—(2) Johannes Lodewicus du Plessis. (3) Algemene handelaarsbesigheid, Hou-Koers Kontant Winkel, Joubertstraat, Bethulie. (4) Verkoop. (5) Johan Marius du Plessis. (6)—. (7) Schoeman & Smith Prokureurs vir Partye, Joubertstraat 46, Posbus 3, Bethulie, 17/2/78.

BLOEMFONTEIN.—(2) Alda Rodrigues Ambrosio. (3) Drift Inn Fruiterers, 47 Kellner Street, corner of Kellner Street and First Avenue, Bloemfontein. (4) Sale. (5) Elias Nassif Sorour. (6)—. (7) Van der Merwe & Sorour, Attorneys for the Parties, 513 United Buildings, Maitland Street, P.O. Box 1062, Bloemfontein, 3/3/78.

WESSELSBRON.—(2) Servitus Trust (Edms.) Bpk. (3) Van Tonders Algemene Handelaars, P. Louis Kotzestraat, Wesselsbron. (4) Verkoop. (5) Anthony Masencamp en Cornelia Elizabeth Masencamp. (6)—. (7) Rossouw & Rheeder, Prokureurs vir die Partye, P. Louis Kotzestraat, Posbus 98, Wesselsbron, 14/2/78.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS—COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

OVENSTONE INVESTMENTS LTD (Inc. in RSA) • DIVIDENDS.—Notice is hereby given that the following dividends have been declared:

Preference share	Dividend No.	Period	Cents per share	Final registration date	Closing of transfer books and register of members	Cheques posted
8,1% red. cum.....	3	12 months to 28/2/78	8,10c	24/2/78	25/2/78 to 3/3/78	29/3/78
8,5% partly conv. red. cum.....	6	6 months to 28/2/78	4,25c	24/2/78	25/2/78 to 3/3/78	29/3/78
11% conv. red. cum.....	6	6 months to 28/2/78	5,50c	24/2/78	25/2/78 to 3/3/78	29/3/78

Non-resident shareholders' tax at the rate of 15 per cent will, where applicable, be deducted from dividends.

By Order of the Board.—R. B. Meyer, Group Secretary. Transfer Secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, Sage Centre, cor. of Fraser and President Streets, Johannesburg, 2001. Registered Office: 8 St George's Street, Cape Town, 8001. 10/2/78.

STAD JOHANNESBURG • SLUITING VAN REGISTERS.—Plaaslik geregistreerde 5½-Persenteffekte, 1982 (Lening 46); Plaaslik geregistreerde 6½-Persenteffekte, 1997 (Lening 49); Plaaslik geregistreerde 7-Persenteffekte, 1995 (Lening 60); Plaaslik geregistreerde 7½-Persenteffekte, 1995 (Lening 61); Plaaslik geregistreerde 9½-Persenteffekte, 1997 (Lening 68); Plaaslik geregistreerde 8½-Persenteffekte, 1997 (Lening 69); Plaaslik geregistreerde 9-Persenteffekte, 1999 (Lening 75); Plaaslik geregistreerde 8½-Persenteffekte, 1999 (Lening 76); Plaaslik geregistreerde 10½-Persenteffekte, 1995 (Lening 77); Plaaslik geregistreerde 10½-Persenteffekte, 1995 (Lening 78). Hiermee word kennis gegee dat die nominale registers en oordragboeke van bogenoemde effekte van 17/3/78 tot en met 31/3/78, gesluit sal wees en dat die rente wat op 31/3/78 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—A. J. de Villiers, Stadtesourier.

senteffekte, 1999 (Lening 76); Plaaslik geregistreerde 10½-Persenteffekte, 1995 (Lening 77); Plaaslik geregistreerde 10½-Persenteffekte, 1995 (Lening 78). Hiermee word kennis gegee dat die nominale registers en oordragboeke van bogenoemde effekte van 17/3/78 tot en met 31/3/78, gesluit sal wees en dat die rente wat op 31/3/78 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—A. J. de Villiers, Stadtesourier.

CITY OF JOHANNESBURG • CLOSING OF REGISTERS.—5½ Per Cent Local Registered Stock, 1982 (Loan 46); 6½ Per Cent Local Registered Stock, 1997 (Loan 49); 7 Per Cent Local Registered Stock, 1995 (Loan 60); 7½ Per Cent Local Registered Stock, 1995 (Loan 61); 9½ Per Cent Local Registered Stock, 1997 (Loan 68); 8½ Per Cent Local Registered Stock, 1997 (Loan 69); 9 Per Cent Local Registered Stock, 1999 (Loan 75); 8½ Per Cent Local Registered Stock, 1999 (Loan 76); 10½ Per Cent Local Registered Stock, 1995 (Loan 77); 10½ Per Cent Local Registered Stock, 1995 (Loan 78). Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the above-mentioned stock will be closed from 17/3/78 to 31/3/78, both days inclusive, and that the interest payable on 31/3/78 will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—A. J. de Villiers, City Treasurer.

CLAY ACORD (EDMS.) BPK. • IN VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—Kennis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat die Maatskappy in terme van die spesiale besluit geneem op 8/2/78, in vrywillige likwidasie geplaas word, en dat Willem Adriaan Frans Human as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggeregshof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikel 375 (1) en 350 (1) (c) van die gesegde Wet.—Van Zyl, Scheepers & Bruwer, Posbus 497, Pretoria, 0001.

ANGLO AMERICAN COAL CORPORATION LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 109.—For the purpose of declaration of Dividend 109, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 3/3/78, the transfer registers and registers of members will be closed from 4/3/78 to 19/3/78, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per P. J. Eustace, Senior Divisional Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001, 17/2/78.

RANDWATERRAAD (Kennisgewing 1789) • SLUITING VAN EFFEKTEREGISTERS.—Kennis geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde effekte vanaf 1/4/78 tot 30/4/78, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1/5/78 betaalbaar aan effekthouers wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:

Geregistreerde effekte: 12 persent, 1995 (Lening 52); en 12 persent, 2000.

A. J. de Witt, Sekretaris, Fraserstraat 3, Posbus 1127, Johannesburg.

RAND WATER BOARD (Notice 1789) • CLOSING OF STOCK REGISTERS.—Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned stock will be closed from 1/4/78 to 30/4/78, both days inclusive, and that the interest payable on 1/5/78, will be paid to the shareholders registered at the date of closing of the registers:

Registered stocks: 12 per cent, 1995 (Loan 52); and 12 per cent 2000.

A. J. de Witt, Secretary, 3 Fraser Street, P.O. Box 1127, Johannesburg.

S.A. OVERSEAS PROPERTIES AND INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, a special resolution has been passed at Johannesburg, on 30/1/78, at 10h30, whereby S.A. Overseas Properties and Investments (Pty) Ltd be placed in voluntary liquidation, such liquidation to take the form of a members' voluntary winding up, effective from that date and that Samuel Goldstick be appointed its liquidator. The liquidator was absolved from the necessity of furnishing security in terms of section 350 (c) of the Act, 1973.—S. Goldstick, c/o Goldstick Herscovitz & Co., Suite 3915, 39th Floor, Carlton Centre, Johannesburg, 2001.

EDWORKS (1936) LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 62.—Notice is hereby given that dividends have been declared on the Ordinary and 'A' Ordinary 6 Per Cent Cumulative Preference Shares and 7 Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company as follows:

(a) On the Ordinary and 'A' Ordinary Shares, an interim dividend in respect of the half year ended 31/1/78, of 3 per cent (equivalent to 2c per 10c share) for the period (1976—10 per cent).

(b) On the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, a dividend in respect of the half year ended 31/1/78, of 3 per cent (equivalent to 6c per R2 share) (1977—3 per cent).

(c) On the 7 Per Cent Cumulative Preference Share, a dividend in respect of the half year ended 31/1/78, of 3,5 per cent (equivalent to 7c per R2 share) (1977—3,5 per cent).

Dividends are payable to the shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31/3/78 and the cheques in payment thereof will be posted on or about 1/5/78.

Dividends are payable in the currency of the Republic of South Africa, and dividends from the London office will be paid in British currency calculated at the rate of exchange ruling on 13/4/78.

Dividend cheques despatched from the London office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of South African taxes.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent from all dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa.

The share transfer books and share registers of the Company will be closed from 1/4/78 to 7/4/78, both dates inclusive. By Order of the Board, D. H. Edge, Secretary. Head office: 1-5 Somers Road, P.O. Box 509, Port Elizabeth, 6000. Transfer secretaries: Republic Registrars (Pty) Ltd, 10th Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, P.O. Box 1370, Johannesburg, 2000. London transfer office: 6 Greencoat Place, London SW1P 1PL, England, 17/2/78.

SOUTH AFRICAN EAGLE INSURANCE CO. LTD • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that the annual dividend of 22c per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 29/4/78. The transfer books and register of members will be closed from 1/5/78 to 12/5/78, both days inclusive. Dividend warrants will be posted on or about 30/5/78, and Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted where applicable. Notice is also given that the Thirteenth Annual General Meeting of members of South African Eagle Insurance Co. Ltd, will be held on the Fifth Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg, at 12h15, on Thursday, 11/5/78. By Order of the Board.—I. B. Christison, Secretary, 17/2/78.

STEWARTS & LLOYDS OF S.A. LTD • UNSECURED DEBENTURES.—Interest payment.

Payment of interest on	10,25% 1982/91	9,2% 1984/98	Series A en B, 1986/1995	
			Series A	Series B
Annual interest rate	10,25%	9,2%	11,75%	14,00%
Interest period.....	1/10/77–31/3/78.			
Closing of registers	18/3/78–31/3/78 (both dates inclusive).			
Non-Resident tax on interest.....	Will be deducted where applicable.			
Date of payment...	31/3/78.			

By Order of the Board, E. A. Johnson, Group Secretary, Registered Office: Cor. of Voortrekker Street and Rhodes Avenue, Vereeniging, 1930, South Africa. Transfer Secretaries: Rand Registrars Ltd, Devonshire House, Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001. 27/1/78.

CONCORDIA WILLOWS LTD • REDUCING OF CAPITAL.—Special resolution passed on 14/2/78, it was resolved that the issued share capital of the Company be and is hereby reduced from R50 000 divided into 50 000 shares of R1 each, all of which are fully paid up, to R500 divided into 50 000 shares of 10c each, fully paid up.—Anglo American Property Services (Pty) Ltd, P.O. Box 268, Johannesburg, 2000, 24/2/78.

MCCARTHY GROUP LTD • DIVIDEND 74.—Notice is hereby given that the Interim Ordinary Dividend 74 at the rate of 3c per share has been declared by the directors and is payable to the holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 10/3/78. The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and dividend warrants will be posted in South Africa to all shareholders on or about 31/3/78. The transfer register of the Company will be closed from 11/3/78 to 18/3/78; both days inclusive, for the purpose of establishing the shareholders entitled

to participate in this dividend. Shareholders are advised that any change of address and/or dividend instructions must be lodged with the transfer secretaries on or before 10/3/78, at their address given below. In terms of the South African Income Tax Act, 1962, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. On behalf of the Board.—B. C. McCarthy, Chairman, C. R. Bannister, Director. Registered office: 1101 Nedbank Circle, 577 Point Road, Durban, 4001. Transfer secretaries and certification office: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107, 17/2/78.

AECI LTD • DIVIDEND 87.—The transfer books and registers of members in Johannesburg will be closed from 1/4/78 to 14/4/78, both days inclusive. For and on behalf of AECI Ltd, J. J. Low, Secretary, Carlton Centre, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries, Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2000, 20/2/78.

ALEXANDER HOTEL (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given, in terms of section 356 2 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that the following special resolutions were passed at an extraordinary general meeting of shareholders on 25/1/78, at Florida, Tvl:

That the Company apply for a members voluntary liquidation.

That Anthony Blom (C.A.) S.A., c/o E. J. Trollip & Co., be appointed liquidator and that he shall not be required to lodge security for the due performance of his duties.

E. J. Trollip & Co., P.O. Box 6883, Johannesburg.

LONG ONE CO. (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—With effect from 15/2/78, it was resolved that the Company be wound up voluntarily.—Long One Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 9616, Johannesburg, 2000, 15/2/78.

U.C. INVESTMENTS LTD • CLOSING OF REGISTERS.—In connection with the payment of dividends to members, the transfer books and registers of members of the undermentioned Company will be closed from 27/2/78 to 3/3/78, inclusive.—Union Corporation Ltd, Companies Department, per T. K. Moore, Union Corporation Buildings, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107, 6/2/78.

JENSON & NICHOLSON (S.A.) (PTY) LTD • RESTORING OF COMPANY.—Notice is given that in terms of an order granted by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on 31/1/78, in terms of section 73 (6) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, the registration of the Company's memorandum and articles of association and name on the register of Companies was restored, and that the Company be deemed to have continued in existence as if the registration of its memorandum and articles of association had not been cancelled in terms of section 73 (5) of the Act.—T. K. Woolley, Director, for Jenson & Nicholson (S.A.) (Pty) Ltd, 21/2/78.

MONTAYS LTD • DIVIDEND 16.—Notice is hereby given that an interim dividend of 4c per share has been declared by the directors, payable to the holders of the ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business, on 7/4/78. The dividend will be paid in the currency of the Republic of South Africa. In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, Non-Resident Shareholders Tax at 15 per cent will be deducted by the Company from the dividends payable to shareholders whose addresses are outside the Republic. The transfer register will be closed from 8/4/78 to 21/4/78, both days inclusive and dividend cheques will be posted on or about 27/4/78. By Order of the Board.—H. G. Gundry, Secretary, Cape Town. Transfer secretaries: Central Registrars Ltd, 28 Harrison Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61042, Marshalltown, 2107, 16/2/78.

S.A. MANGANESE AMCOR LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 11/3/78 to 22/3/78, both days inclusive, for the purpose of payment of Final Dividend 73. By Order of the Board.—Samancor Management Services (Pty) Ltd, Secretaries, per T. Ramage, Amcor House, 88 Marshall Street, P.O. Box 8186, Johannesburg, 24/2/78.

RENNIES CONSOLIDATED HOLDINGS LTD • CLOSING OF REGISTER.—For purposes of the payment of Final Ordinary Dividend 18 of 6c per share, the ordinary share transfer register and register of members will be closed from 4/3/78 to 10/3/78, both days inclusive. By Order of the Board.—O. J. Phillips, Group Secretary, Johannesburg, 16/2/78.

DORMAN LONG VANDERBIJL CORPORATION LTD • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that the interest due of the six month period ended 31/3/78 on the 13,25 Per Cent Unsecured Debentures, 1988/1995, issued by the corporation shall be paid on 31/3/78 to all debenture holders whose names are registered in the books of the corporation at the close of business on 17/3/78. The debenture register relating to the above debentures shall be closed from 18/3/78 to 31/3/78, both dates inclusive, for the purpose of paying such interest. In terms of the South African Income Tax Act, Non-Resident Tax on interest will be deducted from interest payments payable to debenture holders whose addresses in the register of debenture holders are outside the Republic of South Africa.—B. D. Quigley, Company Secretary. Transfer secretaries: Barclays National Merchant Bank Ltd, Sixth Floor, Barclays Buildings, 77 Commissioner Street, Johannesburg, 2001, 28/2/78.

MINERALS AND RESOURCES CORPORATION LTD (Inc. in Bermuda) • CLOSING OF REGISTER.—For the purpose of effecting payment of Interim Dividend 82 on the ordinary shares which has been declared payable to ordinary shareholders registered on 3/3/78 and to persons presenting Coupon 85, detached from share warrants to bearer, the local ordinary share register in the Republic of South Africa will be closed from 4/3/78 to 17/3/78, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Local Secretaries, per D. M. Davidson, Divisional Secretary. Registered office: Belvedere Buildings, Pitts Bay Road, Pembroke, P.O. Box 650, Hamilton 5, Bermuda. S.A. Registrars: Consolidated Share Registrars Limited, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61051, Marshalltown, 2107, 16/2/78.

PRIMA INDUSTRIAL HOLDINGS LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 11/3/78 to 17/3/78, both days inclusive, for the purpose of payment of Dividend 53. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa Ltd, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, 17th Floor, 37 Sauer Street, P.O. Box 2322, Johannesburg, 20/2/78.

EDGARS CONSOLIDATED INVESTMENTS LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 18.—Notice is hereby given that, for the purpose of determining members entitled to participate in the above-mentioned dividend, the share register and transfer books of the Company will be closed from 17/3/78 to 23/3/78, both days inclusive. By Order of the Board.—R. J. McKay, Secretary, Edgardale, Press Avenue, Crown Mines, 2093, 3/3/78.

METAL BOX SUID-AFRIKA BPK. (Geïnk. in RSA) • SLUITING VAN REGISTERS.—Kennis geskied hiermee dat 'n Voorkeurddividend 60 van 5c gelykstaande aan 2½ persent op die parivaarde vir die halfjaar geëindig 31/3/78, betaal sal word aan houders van Aflosbare Kumulatiewe Voorkeureffekte van 5 persent, wat met die sluiting van sake op Vrydag, 17/3/78, in die boeke van die Maatskappy geregistreer is. Die dividend word betaal in die geldeenheid van die Republiek van Suid-Afrika en tjeks ter betaling daarvan sal op 30/3/78 versend word. Die oordragboeke en lederegister sal gesluit wees op Saterdag, 18/3/78, tot en met Saterdag, 1/4/78.

7 Persent Ongewaarborgde Leningseffekte, 1974/1983: Kennis geskied hiermee dat in ooreenstemming met die voorwaardes van uitreiking van bogenoemde leningseffekte, die lederegister gesluit sal wees op Vrydag, 17/3/78, tot en met Donderdag, 30/3/78, om die halfjaarlikse rente bereken tot 31/3/78, te betaal aan effekthouders wat met die sluiting van sake op Donderdag, 16/3/78, geregistreer is.

13 Persent Gedeeltelik Omskepbare Ongewaarborgde Lenings-effekte, 1986/1990: Kennis geskied hiermee dat in ooreenstemming met die voorwaardes van uitreiking van bogenoemde lenings-effekte, die lederegister gesluit sal wees op Saterdag, 18/3/78, tot en met Saterdag, 1/4/78, om die rente bereken tot 31/3/78, te betaal aan effekthouders wat met die sluiting van sake op Vrydag, 17/3/78, geregistreer is.

Kennis geskied hiermee dat 'n Voorkeurddividend 1 van 3,65c vir die tydperk vanaf 25/11/77 tot 31/3/78, betaal sal word aan houders van 10,5c Dividend, Omskepbare Aflosbare Kumulatiewe Voorkeuraandeel van 10c elk, wat met die sluiting van sake op Vrydag, 17/3/78, in die boeke van die Maatskappy geregistreer is. Die dividend word betaal in die geldeenheid van die Republiek van Suid-Afrika en tjeks ter betaling daarvan sal op 30/3/78 versend word. Die oordragboeke en lederegister sal gesluit wees op Saterdag, 18/3/78, tot en met Saterdag, 1/4/78. In opdrag van die Raad.—J. D. McMurchie, Sekretaris. Oordragsekretaris: AFC Registrars Ltd, Oordragkantoor, Agtste Verdieping, Holland Place, Foxstraat 71, Johannesburg, 2001. Geregistreerde kantoor: Metal Boxsentrum, Owlstraat 25, Auckland Park, Johannesburg, 2092.

METAL BOX SOUTH AFRICA LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that a Preference Dividend 60 of 5c equivalent to 2½ per cent on the par value, for the half year ended 31/3/78, will be paid to the holders of the 5 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Stock registered in the books of the Company as at the close of business on Friday, 17/3/78. The Dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and cheques in payment thereof will be despatched on 30/3/78. The transfer books and register of members will be closed from Saturday, 18/3/78, to Saturday, 1/4/78, both days inclusive.

7 Per Cent Unsecured Loan Stock, 1974/1983: Notice is hereby given that in accordance with the conditions of issue of the above-mentioned loan stock, the register of stockholders will be closed from Friday, 17/3/78, to Thursday, 30/3/78, both days inclusive, for the purpose of effecting payment of half-yearly interest to 31/3/78, to stockholders registered at the close of business on Thursday, 16/3/78.

13 Per Cent Partly Convertible Unsecured Loan Stock, 1986/1990: Notice is hereby given that in accordance with the conditions of issue of the above-mentioned loan stock, the register of stockholders will be closed from Saturday, 18/3/78, to Saturday, 1/4/78, both days inclusive, for the purpose of effecting payment of interest due to 31/3/78, to stockholders registered at the close of business on Friday, 17/3/78.

Notice is hereby given that a Preference Dividend 1 of 3,65c for the period from 25/11/77 to 31/3/78, will be paid to the holders of the 10,5c Dividend, Convertible Redeemable Cumulative Preference Shares of 10c each registered in the books of the Company as at the close of business on Friday, 17/3/78. The dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and cheques in payment thereof will be despatched on 30/3/78. The transfer books and register of members will be closed from Saturday, 18/3/78, to Saturday, 1/4/78, both days inclusive. By Order of the Board.—J. D. McMurchie, Secretary. Transfer secretaries: AFC Registrars Ltd, Transfer office, Eighth Floor, Hollard Place, 71 Fox Street, Johannesburg, 2001. Registered office: Metal Box Centre, 25 Owl Street, Auckland Park, Johannesburg, 2092.

ORTHO ANDALUSITE (PTY) LTD • VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—Kennis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat, in terme van 'n spesiale besluit geneem op 1/2/78, in terme van artikel 349 (b) van die Maatskappywet, 1973, dat die Maatskappy vrywillig gelikwedeer word sodra die geregtelike bestuursbevel opgehef is. Dit is verder besluit dat Andre Johan Hessels p/a Sekuriteit Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Tweede Verdiepung, Burlingtonhuis, Burlingtoneurloop, Kerkstraat, Pretoria, aangestel word as likwidatuer en nie sekuriteit hoef te stel aan die Meester van die Hooggeregshof nie.

HAGGIE RAND LTD • SLUITING VAN REGISTER.—Rente op 13,25 Persent Onversekerde Skuldbriewehouers, 1986/1995. Kennis word hiermee gegee dat rente teen die koers van 13,25 persent per jaar met betrekking tot die tydperk van 1/10/77 tot 31/3/78 betaal sal word aan die skuldbriewehouers wat geregistreer is teen sluitingstyd op 17/3/78. Die oordragboeke en register van skuldbriewehouers sal gesluit wees vanaf 18/3/78 tot en met 31/3/78 in verband met die betaling van hierdie rente. Op las van die Direksie.—W. E. Harrison, Sekretaris. Oordragsekretaris: Union Corporation Bpk., Union Corporationgebou, Marshallstraat 74, Johannesburg, 2001; Posbus 61357, Marshalltown, 2107.

HAGGIE RAND LTD • CLOSING OF REGISTER.—Interest on 13,25 Per Cent Unsecured Debentures, 1986/1995. Notice is hereby given that interest at the rate of 13,25 per cent per annum in respect of the period 1/10/77 to 31/3/78, will be paid to the debentureholders registered at the close of business on 17/3/78. The transfer books and register of debentureholders will be closed from 18/3/78 to 31/3/78, both days inclusive, for the purpose of paying this interest. By Order of the Board.—W. E. Harrison, Secretary. Transfer secretaries: Union Corporation Ltd, Union Corporation Buildings, 74 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107.

SAND CONSOLIDATED INVESTMENTS LTD • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that the Fifty-eighth Annual General Meeting of shareholders of the Company will be held in the Boardroom, 95/107 Bree Street, Newtown, Johannesburg, on 15/3/78, at 10h00, for the following purposes namely:

1. To receive and consider the annual financial statements for the year ended 30/6/77, including the directors' report and the report of the auditors thereon.

2. To elect directors in place of N. O. Sand and J. Reid who retire in accordance with the articles of association but, being eligible, offer themselves for re-election.

3. To determine the remuneration of the directors for the past financial year.

4. To consider and, if thought fit, to pass, with or without modification, the following ordinary resolution:

"That the unissued shares of the Company be placed at the disposal and under the control of the directors of the Company and that the directors be and they hereby are authorised and empowered to allot or issue such shares to such person or persons and on such terms and conditions as they may deem fit.

Further that such authority shall be valid only until the next annual general meeting of the Company unless varied or revoked by any general meeting prior to such annual general meeting."

5. To transact such other business as may be transacted at an annual general meeting.

A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint one or more proxies to attend and speak and on a poll vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

Proxy forms, in order to be valid, must be lodged at the registered office of the Company at least forty-eight hours before the commencement of the meeting.

The transfer books and register of members of the Company will be closed from 9/3/78 to 15/3/78, both days inclusive. By Order of the Board, J. N. J. Richter, Secretary, Johannesburg, 13/2/78.

MUTUAL & FEDERAL INSURANCE CO. LTD (Inc. in RSA) • DIVIDEND 16.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company will be closed from 18/3/78 to 26/3/78, both days inclusive, in connection with the payment of the above dividend. On behalf of the Board.—B. C. Smither, Chairman, and R. A. Isaac, Managing Director. Registered office: Fifth Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, 2001. Share transfer office: AFC Registrars Ltd, Eighth Floor, Hollard Place, 71 Fox Street, Johannesburg, 2001, 21/2/78.

AFRICAN GATE HOLDINGS LTD • CLOSING OF REGISTER.—Sixth redemption of 8½ Per Cent Unsecured Debenture Stock, 1973/1982. Notice is hereby given that the register of stockholders will be closed from the close of business on Friday, 24/3/78, until the close of business on Thursday, 30/3/78, for the purpose determining those stockholders entitled to participate in the drawing for redemption. The drawing will take place on 30/3/78 and will be in respect of R111 170 i.e. one fifth of the total amount of stock presently outstanding. By Order of the Board.—C. S. Malkenson, Secretary, 21/1/78.

KAAP-CAPE

BRITISH KAFFRARIAN SAVINGS BANK SOCIETY • ELECTION OF MEMBERS.—Notice is hereby given that the One Hundred and Seventeenth Annual General Meeting of the depositors will be held in the St Andrew's Presbyterian Church Hall, King William's Town, on Wednesday, 29/3/78, at 07h00, for the following purposes:

(1) To receive the report of the Board of Management, the financial statements of the year ended 31/12/77 and the auditors' report thereon.

(2) To elect members to fill three vacancies on the Board of Management. These three vacancies arise by the retirement by rotation of members.

Lennox Stewart Dorrington, Ian Reid Fleming and Raymond Julius Radue retire by rotation and are eligible for re-election.

(3) To elect auditors in place of Clement & Louw and Charteris & Barnes, who retire but are eligible for re-election. No other nominations have been received.

(4) To fix the remuneration of the auditors.

(5) To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

By Order of the Board of Management.—D. E. Daubermann, Secretary, 15/2/78.

EDWORKS (1936) LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—7½ Per Cent Unsecured Loan Stock, 1975-1984. In terms of the declaration of trust R100 000 in South African currency of the above loan stock is to be redeemed at par on 30/1/78. For the purpose of determining the loan stock which is to be redeemed a draw will take place at the registered office of the Company, 1-5 Somers Road, Port Elizabeth, on Wednesday, 29/3/78, at 11h00. The draw will be conducted in the presence of the Company's auditors, Price Waterhouse & Co.,

and stockholders or their respective accredited representatives may attend. The stock and transfer registers in respect of the above stock will be closed from 25/3/78 to 30/3/78, both dates inclusive. By Order of the Board.—D. H. Edge, Secretary.

CLEGHORN AND HARRIS LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that an interim ordinary dividend of 25 per cent will be paid on the ordinary shares of the above-named Company on 7/4/78. The ordinary share register of the Company will be closed from 17/3/78 to 7/4/78, both dates inclusive. By Order of the Board.—D. A. Stewart, Secretary; 2/2/78.

MILRAP (PTY) LTD (No. 69/3258) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to section 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for the purpose at Port Elizabeth on 20/2/78:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Norman Albert Foulds Midgley be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration of the liquidator be fixed at R400.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act 1973, the liquidator of the Company be authorised when the company has been wound up and dissolved to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Norman Albert Fould Midgley, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 21/2/78.

MARKMOR HOLDINGS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given, that at a general meeting of shareholders, held on 15/2/78, it was resolved by special resolution that the Company be wound up by means of a member's voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act. It was further resolved that Robert Worsley CA (S.A.) be appointed liquidator and that, subject to the sanction of the Master of the Supreme Court, he be not required to furnish security for the due performance of his duties.—Wagner, Worsley & Co., Agents for the Company, P.O. Box 548, East London.

MAGNOLIA COURT (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary meeting of the above Company, the undermentioned special resolution was passed:

(a) That the Company be wound up voluntarily be passed.

(b) That Abraham Benzion Hymie Margolis be and is hereby nominated the liquidator of the Company.

(c) That he be absolved from furnishing security to the Master of the Supreme Court.

Charterhouse Trust Corporation (Pty) Ltd, Third Floor, Pearl Assurance House, Foreshore, Cape Town, 14/2/78.

PROTEA-ASSURANSIEMAATSKAPPY BPK. • DIVIDEND 22.—Kennis geskied hiermee dat gewone Dividend 22 van 6,75c per aandeel verklaar is, betaalbaar aan aandeelhouders wat by die afsluiting van sake op 17/3/78 in die boeke van die Maatskappy geregistreer is. Die dividend word verklaar in die gelykenheid van die Republiek van Suid-Afrika. Tesame met die dividend wat op 18/8/77 verklaar is, bedra dit 'n totale uitbetaling van 10c per aandeel vir die boekjaar tot 31/12/77. Ingevolge die Inkomstebelastingwet, 1962, soos gewysig, sal buitelandse aandeelhoudersbelasting, waar toepaslik, teen die koers van 15 persent afgetrek word van dividende betaalbaar aan aandeelhouders wie se adres in die aandelerregister buite die Republiek van Suid-Afrika is. Dividendbewyse sal op of omstreeks 21/4/78 aan aandeelhouders gegee word. Die oordragboeke en lederegister sal van 18/3/78 tot en met 24/3/78 gesluit wees.—P. B. Varrie, Sekretaris. Oordragsekretaris: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, Agste Verdieping, Sagesentrum, hoek van Fraser- en Presidentstraat, Johannesburg, 2001; Posbus 61178, Marshalltown, 2107. Geregistreerde kantoor, Protea Assuransiegebou, Groentemarkplein, Kaapstad, 8001, 21/2/78.

PROTEA ASSURANCE CO. LTD • DIVIDEND 22.—Notice is hereby given that ordinary Dividend 22 of 6,75c per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 17/3/78. The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and together with the dividend which was declared on 18/8/77, makes a total distribution of 10c a share for the financial year ended 31/12/77. In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted where applicable from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 21/4/78. The transfer books and register of members will be closed from 18/3/78 to 24/3/78, both dates inclusive.—P. B. Varrie, Secretary. Transfer Secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, Eighth Floor, Sage Centre, corner of Fraser and President Streets, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61178, Marshalltown, 2107. Registered office: Protea Assurance Buildings, Greenmarket Square, Cape Town, 8001, 21/2/78.

NAAS CARSTENS BELEGGINGS (EDMS.) BPK • VRYWILLIGE LIKWIDASIE.—Kennisgewing in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973. Kennis geskied hiermee dat 'n algemene vergadering van aandeelhouders van bogenelde Maatskappy op 17/2/78, die volgende spesiale besluite geneem is:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer sal word.
2. Dat Christo Jurie Matthee aangestel word as likwidateur vir die doeleindes van die ontbinding van die Maatskappy;
3. Dat die vergoeding van die likwidateur vasgestel word op R400.
4. Dat die likwidateur vrygestel word van sekerheidstelling.
5. Dat die boeke van die Maatskappy vernietig word na die likwidasie van die Maatskappy.

C. J. Matthee, Boland Bankgebou, Stellenbosch, 7600, 17/2/78.

NATAL

N.I.B. HOLDINGS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—The shareholders of N.I.B. Holdings (Pty) Ltd resolved at a special meeting on 21/12/77, to voluntarily wind up the Company.—D. McLean & Fairbairn, P.O. Box 415, Durban, 21/2/78.

FINN ANDERSON (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—To wind up the Company voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, and that it be referred to as a members voluntary liquidation. That the winding up be in accordance with section 300. That A. M. Chilcott be appointed liquidator subject to the approval of the Master of the Supreme Court and is not called upon to furnish security.—Saunders, Haynes and Stewart, P.O. Box 2322, Durban, 21/2/78.

THE NATAL CHEMICAL SYNDICATE LTD • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that an interim dividend of 6 per cent (3c per share) has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 1/4/78. Warrants in payment of the dividend will be posted on or about 14/4/78. In terms of the South African Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders Tax will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa. The transfer books and the register of members will be closed from 31/3/78 to 14/4/78, both days inclusive. By Order of the Board.—A. I. M. Hepburn, Chairman and G. Jaaback, Deputy Chairman, 9 Pine-side Road, New Germany, 3600, 20/2/78.

HIMKA (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Section 356 (2) (b) Companies Act, 1973, as amended. Notice is hereby given that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders on 14/2/78, that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Donald Alan Joseph McHardy, be appointed liquidator and that he be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

SIMPRAX CLOTHING MANUFACTURERS (PTY) LTD (Registration 56/922) • VOLUNTARY WINDING UP.—The following resolution was passed by the Company in a general meeting on 14/2/78:

That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

M. Simchowit, Director, Simprax Clothing Manufacturers (Pty) Ltd, 14/2/78.

RANGLES BROTHER & HUDSON LTD • CLOSING OF REGISTERS.—Notice is hereby given that the register of members will be closed from 4/3/78 to 11/3/78, both dates inclusive.—On behalf of the Board, E. James, Chairman, and R. James, Managing Director, Durban, 14/2/78.

ILLOVO SUGAR ESTATES LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—6,5 Per Cent Mortgage Debentures; Interest Payment 27. Notice is hereby given that interest at the rate of 6,5 per cent per annum, in respect of the six months ending 31/3/78, will be paid on that date to holders of 6,5 Per Cent Mortgage Debentures registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 17/3/78. The relevant transfer books and register of debenture holders will be closed from 18/3/78 to 28/3/78, both days inclusive. South African Non-Resident Tax at the rate of 10 per cent will be deducted from interest payments, where applicable. By Order of the Board.—E. F. Lawson, Group Secretary. Registered office: 12th Floor,

Eagle Buildings, 359 West Street, Durban, 4001. Transfer office: Natal Securities Trust (Pty) Ltd, Ninth Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban, 4001, 10/2/78.

O.V.S.—O.F.S.

THE O.F.S. SANITARYWARE AND BUILDING MATERIAL MERCHANTS' ASSOCIATION LTD (55/2791) • CONVERSION.—Notice is hereby given that a general meeting of members will be held at the registered office of the Company, 4 Cricket Street, Bloemfontein, on Wednesday, 5/4/78 at 10h00, to consider and, if deemed fit, to pass the following resolution:

Resolved that, in terms of sections 23 and 26 of the Companies Act of 1973, as amended, the Company is hereby converted to an incorporated association not for gain (section 21, Company).

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwimateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

AVONLEIGH PROPERTIES (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that Jennifer Garthorne Kinghorn has been appointed liquidator of the Company in terms of Certificate of Appointment issued by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) dated 9/2/78.—Webber, Wentzel & Co., First Floor, Fedmis House, corner of West and Marshall Streets, Johannesburg, P.O. Box 61771, Marshalltown, 2107, 21/2/78.

C.H.P. HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that the undersigned, Seventh Floor, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001, has been appointed liquidator under Master of the Supreme Court (T23/78), dated 13/2/78 for C.H.P. Holdings (Pty) Ltd, in voluntary liquidation, Company T23/78.—Mrs Doreen Mortimer, Liquidator, P.O. Box 1182, Johannesburg, 2000.

GOLDBERGS INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, I hereby give notice that I was appointed liquidator of the Company in terms of a certificate of appointment, issued by the Master of the Supreme Court on 20/2/78.—Kenneth D. Braude, Liquidator, P.O. Box 10510, Johannesburg.

LESEND HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that the undersigned, Seventh Floor, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001, has been appointed liquidator under Master of the Supreme Court (T16/78), dated 10/2/78 for Lesend Holdings (Pty) Ltd, in voluntary liquidation, Company 64/0154.—Mrs Doreen Mortimer, Liquidator, P.O. Box 1182, Johannesburg, 2000.

KATZ, Michael Irvine.—Michael Irvine Katz who is curator bonis of Ingrid Simmons (4247/76), will be absenting himself from the Republic of South Africa from 2/3/78 to 16/5/78.—Louis E. Kaplan & Co., P.O. Box 3825, Johannesburg, 2000, 17/2/78.

MANCHUNIAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that on 10/2/77 I was appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.—D. J. Miller, P.O. Box 319, Vereeniging, 1930, 3/3/78.

MARGARET ANNE (PTY) LTD, in voluntary liquidation (T759/77).—Pursuant to section 406 (3) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account for the above Company will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 days from 3/3/78.—P. L. Buckland, P.O. Box 8692, Johannesburg, 2000.

KAAP-CAPE

BELLVILLE WOOD AND TIMBER CO. (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidatie (C61/78).—Kennis word hiermee gegee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat Hendrik Nicolaas Kotze aangestel is as likwidateur van die bogenelde maatskappy deur die Meester van die Hooggeregshof.—H. N. Kotze, Posbus 308, Parow, 7500.

NATAL

MONTPALM PROPERTIES (PTY) LTD (625/77).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that I was appointed liquidator of the Company in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on 20/1/78.—Ronald Ernest Edwards, 29 Jesmond Grove, Overport, Durban.

S.W.A.

REX FURNITURE (PTY) LTD, voluntary winding up by members.—Notice is hereby given pursuant to section 349 (b) and 356 (2) (b) of the Companies Act of 1973, as amended, that a general meeting of shareholders held on 14/2/78, resolved as a special resolution that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up, and further resolved that S. J. Spies, P.O. Box 18, Windhoek, be nominated as liquidator.—Rex Furniture (Pty) Ltd, P.O. Box 1374, Windhoek, 9100.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSSVAAL

BARBERTON.—(2) Akte van Transport 31708/63, gedateer 13/11/63. (3)—. (4) Johanna Christina van den Berg, gebore De Jager op 5/4/18, getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Petrus van den Berg. (5) Gedeelte 47 ('n gedeelte van Gedeelte 4 van Gedeelte F) van die plaas Strathmore 214, Registrasieafdeling JU, Tvl., groot 33,221,8 hektaar. (6) Van Vuuren, Van Rensburg & Bosman, Tweede Verdieping, Permanentegebou, Brownstraat, Posbus 173, Nelspruit, 16/2/78. (7) Pretoria.

BENONI.—(2) Deed of Transfer F10441/1946, dated 14/9/46. (3) Jose Sequeira, born on 17/7/01. (4) Jose do Nascimento, born on 16/12/06. (5) Lot 920, Benoni Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres. (6) Jose do Nascimento, c/o Favish & Barrable, Woburn Chambers, 48 Woburn Avenue, P.O. Box 265, Benoni, 9/2/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

BENONI.—(2) Deed of Transfer F5230/67, dated 2/5/67. (3)—. (4) Jose Oliveira de Freitas, born on 3/10/30. (5) Erf 805, situate in Benoni Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres. (6) Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni, 22/2/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

BETHAL.—(2) Sertifikaat van Regte op Minerale 196/1954 R.M., geregistreer op 15/4/54. (3)—. (4) Gerhardus Lourens Vosloo, gebore op 16/3/1887. (5) Een-sesde aandeel in alle steenkoolregte in en op: (1) Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Driefontein 137, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 200,308,6 hektaar. (b) Gedeelte 2 van die plaas Driefontein 137, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 275,983,2 hektaar. (6) Rooth & Wessels, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria, 0002, 20/2/78. (7) Pretoria.

BOKSBURG.—(2) Deed of Transfer T9889/1971, dated 26/3/71. (3)—. (4) Cesar Ribeiro de Gouveia, born on 10/10/23. (5) Portion 12 of the farm Driefontein 85 IR, measuring 563 square metres. (6) Massel, Massel, Mare & Green, Law Chambers, 36 First Street, corner of Trichards Road, P.O. Box 5092, Boksburg North, 16/2/78. (7) Pretoria.

BRENTHURST.—(2) Deed of Transfer F8026/72, dated 12/6/72. (3) Abe Bernard Gash, born on 4/11/04. (4) Euripides Katsapaos, born on 1/6/22. (5) (a) Certain freehold business Erf 535, situate in Brenthurst Township, District of Brakpan, measuring 676 square metres. (b) Certain freehold business Erf 536, situate in Brenthurst Township, District of Brakpan, measuring 679 square metres. (6) P. J. Cowling, for Trollip Joubert Cowling & Brocker, Attorneys for the Applicant, Harvey Chambers, Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan, 1540, 15/2/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

CAROLINA.—(2) Deed of Transfer T5160/1931, dated 3/6/31. (3)—. (4) Isaac Bader. (5) One-third share in Portion 3 (portion of Portion 1) of the farm Kaalbooy 368 JT, Tvl, measuring 251,452,1 hektars. (6) Massel, Massel, Mare & Green, Law Chambers, 36 First Street, corner of Trichards Road, P.O. Box 5092, Boksburg North, 1461, 16/2/78. (7) Pretoria.

CRAIGHALL.—(2) Mortgage Bond 6620/1971, dated 12/3/71. (3) Margot Emma Herrmann, born Wassermann on 4/8/06, married out of community of property with exclusion of the marital power to Heinz Herrmann, Antenuptial Contract 938/37. (4) Mary McFadyen Boag, born Smith on 6/12/04, married to Dugald Boag, according to the laws of Scotland, which marriage is governed by the laws of that country, R5000. (5) Erf 187, Craighall Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3707 square metres. (6) Van Hulsteyn, Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg, 2000, 20/2/78. (7) Pretoria.

CYRILDENE.—(2) Akte van Transport F7075/1947, gedateer 21/6/47. (3)—. (4) Helen Eveline Lawson, gebore Mollison op 13/9/15, weduwe. (5) Erf 656, in die dorpsgebied Cyrildene, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 873 vierkante meter. (6)

Couzyn, Hertzog & Horak, 26ste Verdieping, Trust Banksentrum, Eloffstraat 56, Posbus 2242, Johannesburg, 14/2/78. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

ELOFF.—(2) Akte van Transport T8053/75, gedateer 13/3/75. (3)—. (4) Hans Jurgens Nel, gebore op 6/10/41. (5) Erf 435, geleë in die dorpsgebied Eloff, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1190 vierkante meter. (6) Strydom & Vennote, Posbus 4584, Pretoria, 0001, 20/2/78. (7) Pretoria.

FINETOWN.—(2) Deed of Transfer F2107/1946, dated 18/2/46. (3)—. (4) Ernst Adriaan Lodewyk van der Merwe, born on 3/11/16. (5) Lot 46, situate on Willson Avenue, in the Town of Finetown, District of Johannesburg, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3933 square metres. (6) D. C. J. Hoffman, for D. J. Malan & Hoffman, Cicero Buildings, 14 Leslie Street, P.O. Box 415, Vereeniging, 1930. (7) Pretoria.

HEIDELBERG.—(2) Akte van Transport 4986/1918, gedateer 30/5/18. (3) John Ernest Adamson, in his capacity as director of education for the time being of the Transvaal. (4) Die Stadsraad van Heidelberg. (5) Resterende gedeelte van Erf 216, geleë in die dorp Heidelberg, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2106 vierkante meter. (6) A. J. S. Ackermann, Prokureur van Aanvraer, vir Von Geusau, Joubert & Ackermann, Ueckermannstraat 44, Posbus 25, Heidelberg, Tvl., 21/2/78.

JOHANNESBURG.—(2) Transportakte F13964/1968, geregistreer op 12/11/68. (3) Albert Edward Daniel Brinkley. (4) Florence Grace Brinkley, voorheen Beukes, gebore Grinyer op 14/3/1889, geskei. (5) Erf 112, in die dorpsgebied Bezuidenhout Valley, distrik Johannesburg, groot 495 vierkante meter. (6) Tromp, Maartens & Thom & Cloete, Posbus 6460, Johannesburg, 2000, 17/2/78. (7) Johannesburg.

JUDITH'S PAARL.—(2) Deed of Transfer F21301/1971, dated 28/12/77. (3)—. (4) Jose de Jesus da Cunha, born on 16/4/29. (5) Lot 32, Judith's Paarl Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 447 square metres. (6) Loret Squire, Applicant's Attorneys, Suite 7, Nedbank Grove, 7 Third Street, P.O. Box 46155, Orange Grove, 2119. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

MIDDELBURG.—(2) Akte van Verdelingstransport 16577/1965, gedateer 12/5/65. (3)—. (4) Francois Petrus Engelbrecht, gebore op 8/8/50. (5) Gedeelte 65 ('n gedeelte van Gedeelte 64) van die plaas Blinkwater 213, geleë in die Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 145,235,4 hektaar. (6) E. P. O. Brandmuller, vir Brandmuller & Els, Prokureurs vir die Applikant, Markstraat 22d, Posbus 59, Middelburg, Tvl., 1050, 13/2/78. (7) Pretoria.

NIGEL.—(2) Transportakte 29030/1954, gedateer 4/11/54. (3) Arnoldus Gerhardus Johannes Boers. (4) (a) Ernest Herbert Edwards. (b) Ellen Sarah Ann Edwards. (5) (a) Gedeelte gemerk B van gedeelte van die plaas Nootgedacht 33, geleë in die distrik Nigel, groot 132,888,1 hektaar. (b) Resterende gedeelte van die plaas Nootgedacht 33, distrik Nigel, groot 228,853,5 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Vyfde Verdieping, Transvaalhuis, hoek van Vermeulen- en Vanderwalstraat, Posbus 2205, Pretoria, 22/2/78. (7) Pretoria.

ORCHARDS.—(2) Deed of Transfer F3866/1972, dated 22/3/72. (3)—. (4) Simonetta Buten, born Desiatnik. (5) Portion 3 of Lot 246, Orchards Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1487 square metres. (6) E. Rovetti Winer & Broido, Attorneys, 25th Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg, 15/2/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

PERSIDA.—(2) Deed of Transfer F7395/1973, dated 4/5/73. (3) Persida (Edms.) Bpk. (4) Samuel Stefanus Oberholzer. (5) (a) Erf 45, Persida Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1289 square metres. (b) Erf 46, Persida Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1290 square metres. (6) Bennett & McNaughton, Attorney for Applicant, Third Floor, Sanlam Centre, Third Street, Springs, 20/2/78. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

PIETERSBURG.—(2) Transportakte 8445/73, gedateer 16/3/73. (3) —. (4) Tokjob Staal en Transportwerke (Edms.) Bpk. (5) Erf 2261, geleë in die dorp Pietersburg-uitbreiding 13, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 2 849 vierkante meter. (6) M. C. Barnard, Prokureur vir Applikant, Naude Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg, 0700. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Deed of Transfer T37886/1972, dated 13/3/72. (3) John Hepker. (4) George Sferopoulos, born on 13/3/33. (5) Portion 63 (a portion of Portion 4) of the farm Doornrandje 386, Registration Division JR, Tvl, measuring 8,773 5 hectares. (6) George Sferopoulos, c/o P. B. Angelopulo & Co., Attorneys, 315 Savelkous Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Mortgage Bond B32786/1072, dated 12/12/72. (3) Carel Hendrik Buitendag, born on 15/11/1893. (4) Tomliz Farms (Pty) Ltd, R22,250. (5) Portion 21 of the farm Derdepoort 327, Registration Division JR, Tvl, measuring 9,145 3 hectares. (6) Meltz & Zondagh, 431 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria, 23/2/78. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Deed of Transfer T37644/1972, dated 12/12/72. (3) —. (4) Carel Hendrik Buitendag, born on 15/11/1893. (5) Portion 21 of the farm Derdepoort 327, Registration Division JR, Tvl, measuring 9,145 3 hectares. (6) Meltz & Zondagh, 431 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria, 23/2/78. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Mortgage Bond B18036/1975, dated 17/6/75. (3) Gert Stephanus Gouws, born on 19/9/46. (4) Federated Timbers (Pretoria) (Pty) Ltd, R3 500. (5) Erf 991, situate in the Township of Wierda Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 487 square metres. (6) Meltz & Zondagh, Applicant's Attorneys, Standard Bank Buildings, Church Square, Pretoria, 23/2/78. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Akte van Transport 21711/1961, gedateer 9/10/61. (3) —. (4) Jacobus Cornelis Kloppers, gebore op 16/5/06. (5) Resterende gedeelte van Erf 345, geleë in die dorp Claremont, Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 276 vierkante meter. (6) Tim du Toit & Kie., Posbus 834, Pretoria, 21/2/78. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Akte van Transport 28557/1969, gedateer 9/7/69. (3) Boedel wyle Silvana Florence Reisener, gebore Beeson, weduwee. (4) Hasso Otto Hermann Frederick Reisener, gebore op 9/8/11. (5) (a) Gedeelte 4 van Erf 1405, geleë in die dorp Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 144 vierkante meter. (b) Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Erf 1405, geleë in die dorp Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot as sodanig 559 vierkante meter. (6) Tim du Toit & Kie. Ingelyf, Volkskasgebou 122, Vanderwalstraat 229, Pretoria, 23/2/78. (7) Pretoria.

RENSBURG.—(2) Transportakte T22383/1975, gedateer 7/7/75. (3) Mev. H. J. Strydom. (4) Nicholas Cornelius Nieuwenhuizen, gebore op 29/10/33. (5) Sekere Erf 741, geleë in die dorp Rensburg, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 190 vierkante meter. (6) J. P. Kriel & Kie., Burlingtonhuis 39, Kerkstraat, Posbus 4559, Pretoria, 21/2/78. (7) Pretoria.

RIVER CLUB.—(2) Mortgage Bond B28228/1972, dated 8/11/72. (3) Philip Strickland Beatty. (4) United Building Society, R28 000. (5) Erf 83, River Club Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1983 square metres. (6) Routledge-MacCallums, Attorneys for Applicant, St Andrew's Buildings, 39 Rissik Street, Johannesburg, 15/2/78. (7) Pretoria.

VOLKSRUST.—(2) Akte van Transport T9621/1972, gedateer 11/4/72. (3) Aletta Johanna Elizabeth Bakker, gebore Botha op 26/3/09, weduwee. (4) Owen Alice Jones, gebore op 15/2/14. (5) Erf 515, geleë in die dorp Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (6) Macrobert, De Villiers & Hitte, Prokureurs vir Applikant, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria, 20/2/78. (7) Pretoria.

WITKLIP.—(2) Akte van Verdelingstransport T31102/1968, gedateer 9/9/68. (3) Gys Albertus van Deventer, gebore op 16/1/25, en Carel Sebastian van Heerden, gebore op 2/4/10. (4) Carel Sebastian van Heerden, gebore op 2/4/10. (5) Die resterende gedeelte van die plaas Witklip 388, geleë in die Registrasieafdeling KR, groot 619,127 6 morg (530,302 6 hektaar). (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, 21/2/78. (7) Pretoria.

ZEERUST.—(2) Grondbrief 25/1960, gedateer 21/1/60. (3) Departement van Landboukrediet en Grondbesit. (4) George William Smit. (5) Gedeelte 12 van die plaas Brakfontein 132, Registrasieafdeling KP, Tvl., groot 771,254 0 hektaar. (6) Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria. (7) Pretoria.

KAAP-CAPE

BURGERSDORP.—(2) Transportakte 43873, gedateer 30/12/74. (3) —. (4) Andries Gerhardus Coetsee, gebore op 8/2/27. (5) (a) Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die afdeling Albert, synde Gedeelte 7 (n gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Leeuwe Plaat 74, groot 284,381 4 hektaar. (b) Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die afdeling Albert, synde

Gedeelte 2 (Elim) van die plaas Alfa 73, groot 290,589 8 hektaar. (c) Seker stuk opgehefte erfpaggrond synde restant van die plaas Drieling 99, geleë in die afdeling Albert, groot 298,675 9 hektaar. (6) Hanekom & De Wet, Posbus 19, Burgersdorp, 13/2/78. (7) Kaapstad.

CAPE.—(2) Deed of Transfer 8572, dated 29/6/45. (3) Basil Clarence Lakey Bean. (4) Arthur Windmuller. (5) Certain piece of freehold land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 2188, Oranjezicht, measuring 850 square metres. (6) Frank Fabian, 24 Barrack Street, Cape Town, -/2/78. (7) Cape Town.

CAPE.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B4948, dated 28/2/73. (3) Bantry Bay Investments (Pty) Ltd (Company 73/00492). (4) Avriell Marcow, born Levenstein on 13/9/75, married out of community of property to Boris Marcow (ANC 2301/1965) and ceded to Benjamin Asherson Investments (Pty) Ltd, on 3/5/77, mortgaging as a second mortgage, R3 500 plus R500 costs. (5) (a) Certain piece of land situate at Sea Point in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 166, Bantry Bay, measuring 280 square metres. (b) Certain piece of land situate above being the remainder of Erf 169, Bantry Bay, measuring 265 square metres. (6) R. Asherson & Asherson, Applicant's Attorneys, 34 Plein Street, Cape Town, 16/2/78. (7) Cape Town.

CAPE.—(2) Deed of Transfer 8756, dated 6/6/52. (3) Elsa Marie Sophie Kunn, born Dehning on 8/2/1897, widow. (4) Peter Heinrich Friedrich Wilhelm Dehning, born on 15/6/1892. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the local area of Kommetjie, Cape Division, being Lot 133 of the Kommetjie Estate, measuring 661 square metres. (6) Bisset Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town, 20/2/78. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Bond 15122/1971, dated 30/7/71. (3) Ebrahim Salie, born on 5/8/23. (4) Allied J.B.S. (now Allied Building Society), R7 500 plus costs clause R1 000. (5) Certain piece of land situate on the Claremont Flats in the City of Cape Town, Cape Division, being remainder Erf 62172, Cape Town at Lansdowne in Buckingham Estate, measuring 401 square metres. (6) Baisillie Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town. (7) Cape Town.

GOODWOOD.—(2) Deed of Transfer 6137, dated 1/4/23. (3) —. (4) David Whitehouse, minor; Mary Whitehouse, spinster-minor; Florence Whitehouse, spinster-minor; Dorothy Whitehouse, spinster-minor; Lucy Ann Whitehouse, spinster-minor; and John Henry Whitehouse, minor. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Province, being Lots 1877 and 1879, Townsend Estate, Goodwood Township, part of Portion A of Lot L40 (now Erf 1920, Goodwood), measuring 69 square roods 64 square metres. (6) Cloete & Partners, 117 St George's Street, Cape Town, 8001, 15/2/78. (7) Cape Town.

GORDONIA.—(2) Notarial Session of Rights to Minerals 2MN/1958, registered on 19/2/58. (3) Petrus Abraham Karsten. (4) Fincham Gypsum Mines (Pty) Ltd. (5) Certain Portion 4 of the farm Aries 434, situate in the Division of Gordonia, measuring 5 930,465 0 hectares, held under Deed of Transfer T1653/1976, registered on 19/11/76. (6) Frylinck & Walker, P.O. Box 26, Vryburg, 20/2/78. (7) Vryburg.

KAAP.—(2) Transportakte 6556, gedateer 23/5/45. (3) —. (4) Philip Hendrik Carol Weber, gebore op 22/2/07. (5) Seker stuk eiendomsgrond, geleë in die Munisipaliteit van Parow, afdeling Kaap, synde restant van Persele 10, 12, 14 en 16, Blok F, 'n gedeelte van Perseel B (nou restant Erf 5972, Parow), groot as sulks 490 vierkante meter. (6) Du Plessis, Kriel & Veldtman, Posbus 78, Parow, 8/2/78. (7) Kaapstad.

MALMESBURY.—(2) Transportakte 8517, gedateer 24/6/57. (3) —. (4) Gabriel Hendrik Steyn, gebore op 10/4/06. (5) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die afdeling Malmesbury, synde Gedeelte 3 (n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Lelyfontein 608, groot 214,376 4 hektaar. (6) Van der Spuy & Vennote, Laer Burgstraat, Kaapstad, 14/2/78. (7) Kaapstad.

ONRUSRIEVER.—(2) Kansellatie van verbandakte B11394/76, gedateer 7/5/76. (3) Henry Peter Roux, gebore op 7/11/35. (4) Afdelingsraad van Caledon, R13 000 en R1 000 koste. (5) Seker stuk afbetaalde erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Onrusrivier, afdeling Caledon, synde Erf 2286, Onrusrivier, groot 495 vierkante meter. (6) Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon, 20/2/78. (7) Kaapstad.

PHILIPSTOWN.—(2) No. 23662/1947, gedateer 4/12/47. (3) —. (4) Tertius Charl Johannes Marais, gebore op 9/6/04. (5) (a) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond synde die restant van die plaas Thenerhoek 142, geleë in die afdeling Philipstown, groot 3 686,430 8 morg. (b) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond synde Gedeelte 1 van die plaas Rhenosterberg 141, geleë in die afdeling Philipstown, groot 294 morg 302 vierkante roede. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad, 21/2/78. (7) Kaapstad.

RIVERSDAL.—(2) Transportakte 12791, gedateer 14/6/67, en Transportakte 15344, gedateer 1/10/53. (3) Andries Muller Smalberger, gebore op 30/1/24, en Johan Wilhelm Smalberger, gebore op 7/5/1891. (4) Johannes Gerhardus Smalberger, gebore op 30/9/21. (5) (a) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die afdeling Riversdal, synde Zandfontein-Noord 4, gedeelte van

Zandfontein-Noord, groot 2,053 3 hektaar. (b) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Zandfontein-Noord 5, gedeelte van Zandfontein-Noord, groot 4,435 6 hektaar. (c) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Zandfontein 6, gedeelte van Zandfontein-Noord, groot 25,917 2 hektaar. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs, Santamgebou, Kaapstad, 8000, 14/2/78. (7) Kaapstad.

SEA POINT.—(2) Lost Mortgage Bond 680, dated 22/1/75. (3) Michael Allan Cohen, born on 16/10/35. (4) Estate late Marcel Jules Colle, R18 000. (5) Certain piece of land situate at Sea Point in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 849, Sea Point East, measuring 456 square metres. (6) Miller Gruss Katz & Traub, Applicant's Attorneys, 2618 Trust Bank Centre, Cape Town, 26/2/78. (7) Cape Town.

SEA POINT.—(2) Lost Deed of Transfer 663, dated 22/1/75. (3) —. (4) Michael Allan Cohen, born on 16/10/35. (5) Certain piece of land situate at Sea Point in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 849, Sea Point East, measuring 456 square metres. (6) Miller, Gruss Katz & Traub, Applicant's Attorneys, 2618 Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town, 20/2/78. (7) Cape Town.

STELLENBOSCH.—(2) Deed of Transfer 15816, dated 28/9/54. (3) —. (4) Peter Isaac Haupt. (5) Land being Erf 5570, portion of Erf 2382, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring 496 square metres. (6) Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town, 8/2/78. (7) Cape Town.

STELLENBOSCH.—(2) Transportakte 33496, gedateer 3/11/75. (3) —. (4) Maria Elizabeth Roberts, gebore Boshof op 10/3/17, weduwee. (5) Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond synde restant van Erf 2865, geleë in die Munisipaliteit van Brackenfell, afdeling Stellenbosch, groot 5 975 vierkante meter. (6) Van der Westhuizen & Vennote, Prokureurs vir voornemende Applikant, 14/2/78. (7) Kaapstad.

UPINGTON.—(2) Transportakte 251, geregistreer op 25/3/55. (3) —. (4) Kerkraad as trustee van die plaaslike kerk te Upington van die Volle Evangelie Kerk van God (in Suidelike Afrika). (5) Seker Erf 2321, Upington, geleë in die Munisipaliteit van Upington, afdeling Gordononia, groot 928 vierkante meter. (6) Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Prokureurs vir Aansoeker, Posbus 6, Upington, 8800, 8/2/78. (7) Vryburg.

VRYBURG.—(2) Notariële Sessie van Minerale Regte 20/45, gedateer 10/4/45. (3) Adriaan Louw Marais, gebore op 5/12/16. (4) Carel Petrus Johannes Strydom, gebore op 2/6/1895. (5) Alle regte op goud, silwer, platina of edelgesteentes in en op (a) sekere resterende gedeelte van die plaas Lekker Lach 454 (synde 'n gedeelte van die oorspronklike plaas Karee Fontein geleë in die afdeling Vryburg, groot 229,487 8 hektaar. (b) Sekere plaas Lekker Dors 454 (synde 'n gedeelte van die oorspronklike plaas Karee Fontein, afdeling Vryburg, groot 293,701 9 hektaar. (6) P. G. W. Grobler & Vennote, Posbus 3151, Pretoria, 0001, (7) Pretoria.

VRYBURG.—(2) Akte van Transport 50/46, gedateer 30/1/46. (3) —. (4) Henry Martin, gebore 2/4/1898. (5) Plaas Innes 197, geleë in die distrik Vryburg, groot 2 280,682 1 hektaar. (6) Meyer Van Sittert & Kropman, Permanentegebou, Boomstraat, Posbus 91, Klerksdorp, 2570, 17/2/78. (7) Vryburg.

NATAL

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 20697/1973, dated 6/12/73. (3) —. (4) Ganas Gounden, born on 10/1/46. (5) Lot 269, Silverglen Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 935 square metres. (6) D. K. Singh, Vahed & Partners, Applicant's Attorneys, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, 20/2/78. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Mortgage Bond B4487/1975, dated 11/4/75. (3) Jill Maureen Lane, born Henry on 19/12/49, wife of and married out of community of property with the exclusion of the marital power to Arthur Lane under Antenuptial Contract H316/1974 (Natal). (4) Erna Bestall, born Kassier on 4/4/45, wife of and married out of community of property with the exclusion of the marital power to Clifford Noel Bestall under Antenuptial Contract 1672/1973, R5 000 plus R500. (5) Subdivision Z of Lot 1, Block E, farm Brickfield 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 872 square metres. (6) Brett, Wills, Chapman, Dyer & Partners, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban, 22/2/78. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 6639/1968, dated 13/5/68. (3) The executrix of the estate of the late Mohamed Alli Goolam, No. 3568/1961. (4) Sheriff Hoosain Mohamed Alli, born on 7/12/47; Ahmed Mohamed Alli, born on 23/6/52; and Mohamed Saffi Alli, born on 26/6/57. (5) Remainder of Portion 57, Block A1 of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 536 square metres. (6) Stocken & McClean, Attorneys for Applicants, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, 15/2/78. (7) Pietermaritzburg.

KLIP RIVER.—(2) Cancellation of registration duplicate of Notarial Bond 16845/1971, dated 23/12/71. (3) Abobucker and Sharifa Bibi Khan. (4) Risley & Co. (Pty) Ltd, R4 941,25. (5) (a) Lot 128, Dannhauser Township. (b) Lot 208, Dannhauser Township. (6) R. Dunn & Co., Applicant's Attorneys, 2 Church Street, Dannhauser, 8/2/78. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Deed of Transfer 10414/1974, dated 3/7/73. (3) Robert James Mattison. (4) Marjory Estelle Mattison, born Williamson on 5/6/15, married out of community of property to Robert Woodhouse Mattison, marital power excluded. (5) A three-eighths share in and to the remainder of Lot 113, Burger Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 663 square metres. (6) J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg, 3200, 14/2/78. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Deed of Transfer 4623/1967, dated 7/4/67. (3) Alan James McEwen in his capacity as trustee of the insolvent estate of John Mortimer, born on 15/3/08. (4) Robert James Mattison, born on 20/8/39, as to a three-quarter share, and Marjory Jill English, born Mattison on 8/3/42, wife of and married out of community of property to Montague John English under A.N.C. 1036/1964, as to a quarter share. (5) A one-half share in and to the remainder of Lot 113, Burger Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 7,189 square feet. (6) J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg, 3200, 14/2/78. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Deed of Transfer 546/1957, dated 23/1/57. (3) Maurice Gilbert Bruce. (4) Robert Woodhouse Mattison, born on 8/1/12, and John Mortimer, born on 15/3/08. (5) Remainder of Lot 113, Burger Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 7 189 square feet. (6) J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg, 3200, 14/2/78. (7) Pietermaritzburg.

SILVERGLEN.—(2) Cancellation of Mortgage Bond 9159/74, dated 7/6/74. (3) Ganas Gounden. (4) Ismail, born on 28/9/22, and Indermun Harripersad, born on 15/1/28. (5) Lot 269, Silverglen Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 935 square metres. (6) D. K. Singh, Vahed & Partners, Applicant's Attorneys, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, 20/2/78. (7) Pietermaritzburg.

VRYHEID.—(2) Deed of Transfer 1094/1908, dated 19/8/08. (3) Johan Karl Heinrich Tschirpig. (4) The trustees for and on behalf of the Gluckstadt Congregation of the Division of Vryheid. (5) Subdivision Gluckstadt of Subdivision 1 of Hardbetaald of Driefontein 42, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent 40,468 6 hectares. (6) Uys, Boshoff, Frone-man & Röhrs, P.O. Box 231, Vryheid, 17/2/78. (7) Pietermaritzburg.

WEENEN.—(2) Deed of Transfer 13631/1976, dated 9/8/76. (3) —. (4) Victor Emmanuel Mandlesilo Mvelase. (5) Subdivision 128 (of 30) of the farm Hatting 1222, situate in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 2 023 square metres. (6) V. E. M. Mvelase, P.O. Box 202, Estcourt. (7) Pietermaritzburg.

O.V.S.—O.F.S.

BLOEMFONTEIN.—(2) Akte van Transport 2496/1969, gedateer 12/5/69. (3) —. (4) Magdalena Maria du Preez, gebore Du Toit op 21/1/20. (5) Sekere Erf 5705, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 021 vierkante meter. (6) Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, 14/2/78. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Transportakte 3603/1965, geregistreer op 29/6/65. (3) Die boedel van wyle Anna Petronella Jacoba Henning, gebore Van der Walt, No. 308/64, en boedel wyle Joseph Johannes Fillipus Henning, No. 1000/64. (4) Jacobus Jacobus Trollip, gebore op 14/1/20. (5) Sekere Plot 65, synde 'n gedeelte van die plaas Lakeview 505, geleë in die belasbare gebied Lakeviewnederstelling, distrik Bloemfontein, groot 5 morg. (6) Chris de Wet & Seun, ACA-gebou, Elizabethstraat 29, Posbus 237, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Akte van Transport 627/1951, gedateer 12/2/51. (3) —. (4) Habib Amm, gebore op 4/3/12. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Morgenzon 339, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 108,354 1 hektaar. (6) Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, 13/2/78. (7) Bloemfontein.

THABA NCHU.—(2) Transportakte T2347/1945, geregistreer op 25/5/45. (3) (a) Johannes Bernardus van Tonder, gebore op 3/7/1895. (b) Aletta Susanna Margaretha van Tonder, gebore op 10/1/1894, meerderjarige iongedogter. (c) Magdalena Johanna van Tonder, gebore op 29/12/04, meerderjarige iongedogter. (d) Elizabeth Johanna de Wet, gebore Van Tonder op 19/3/1890, weduwee, in haar hoedanigheid as eksekutrisse testamentêre in die boedel wyle Christiaan Rudolf de Wet, No. 1734/38, kragtens briewe van administrasie, gedateer 16/6/38, en in haar private

hoedanigheid. (4) Willem Jacobus van Tonder, gebore op 12/2/09. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Goedemoed 240, geleë in die distrik Thaba Nchu, groot 171,5064 hektaar. (6) J. P. Daffue, p/a Van Deventer Daffue & Maree, Vyfde Verdieping, Alliegebou, Maitlandstraat 136, Bloemfontein, 21/2/78. (7) Bloemfontein.

VENTERSBURG.—(2) Transportakte 3353/1964, gedateer 15/6/64. (3)—. (4) (a) Gerhardus Cornelius Erasmus, gebore op

3/11/26. (b) Albertus Jacobus Erasmus, gebore op 31/7/31. (c) Jacobus William Erasmus, gebore op 6/3/33. (d) Adriaan Willem Erasmus, gebore op 17/3/41. (e) Hermanus Christoffel Bloem Viljoen, gebore op 6/12/28. (5) Plot 9 van deel Dagbreek 316 van die plaas Zwartpan 572, geleë in die belasbare gebied Dagbreek, distrik Ventersburg, groot 4,2827 hektaar. (6) Siebert & Honey, Santamgebou, Aliwalstraat, Posbus 29, Bloemfontein, 21/2/78. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF—ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria Transvaal Provincial Division, Pretoria

Saak M375/78.—HENDRIK PETRUS JOUBERT, Applikant, en TRANSVAAL GAME BREEDERS (EDMS.) BPK., Jaka-randagebou, Merrimanlaan 24, Vereeniging, Respondent; 14/2/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogenelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 7/3/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en *Die Transvaler-nuusblad*.

Case M434/78.—HENDRIK GERT VAN WYK, Applicant, and TEN-MAN ENTERPRISES (PTY) LTD, c/o Von Geusau, Coetzee & De Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, Respondent; 16/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 21/3/78, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and upon all main creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and a newspaper circulating in Pretoria.

Case M342/78.—SOFTWARE HOUSE (PTY) LTD, Applicant, and INTERDATA (PTY) LTD, registered office at c/o Deloitte & Co., Seventh Floor, Van Erkom Buildings, 217 Pretorius Street, Pretoria, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding up;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 7/3/78, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Pretoria News* newspaper.

Case M372/78.—PETER JOHN DALGETTY CHRISTIE, First Applicant, DANIEL RUDOLPH JANSE VAN VUUREN, Second Applicant, and PETRONIC ELECTRICAL WHOLESALE (PTY) LTD, having its registered office at c/o Palmer, Walker & Co., Fifth Floor, Standard Chambers, 158 Jeppe Street, Johannesburg, and carries on business as electrical wholesalers specialising in overhead powerline equipment at 423 Carl Street, Pretoria West, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 14/3/78, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon all creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

Case M383/78.—TRANSWEST MOTOR ELECTRICAL (PTY) LTD, Applicant, and HOBBIES AND TOOLS CENTRE (PTY) LTD, having its registered offices at 109 Spes Bona

Buildings, 19 Boom Street, Klerksdorp, and carries on business as general dealers at corner of Leask and Delver Streets, Klerksdorp under the style of Hobbies and Tools Centre, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding up;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 14/3/78, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper.

Case M346/78.—WILLOUGHBY ST LEDGER DENNY, Applicant, and SPRAY AND CHIPS SERVICES (PTY) LTD, Road surfacing contractors, office at 13 Sidney Road, Ravenmoore, Boksburg, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent be, and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause of any, to this Court at 10h00 on 21/3/78, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper and upon all known creditors of Respondent Company by registered post.

Saak M452/78.—JACOBUS BERNARDUS MARAIS, Applikant, en P. G. GYSBERT BELEGGINGS (EDMS.) BPK., met geregistreerde hoofkantoor te Van Aswegen Daly & Van der Westhuizen, Sentelgebou, Eggo Janstraat 42, Oberholzer, Respondent; 21/2/78, die Hof gelas:

1. Dat die bogenelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 21/3/78, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Vaderland-nuusblad* en die *Staatskoerant*.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 1655/78.—In the ex parte application of COMMERCIAL AND INDUSTRIAL DENTAL CO. (PTY) LTD, Applicant; 8/2/78, the Court orders:

1. That the Applicant Company be, and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 61 of 1973;

2. That while this Order is in force the Company be under the management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers appointed by the Master;

3. That as from this date any other person or persons vested with the management of the Company's affairs be divested thereof;

4. That the provisional judicial manager or managers discharge the duties prescribed by section 430 of Act 61 of 1973;

5. That the provisional judicial manager or managers appointed by the Master be empowered without the authority of the shareholders but subject to the authority of creditors and the Master to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of paying essential running expenditure in and about the business of the said Company including salaries, wages and rental for business premises required by the said Company and to pledge the credit of the said Company for any goods or services required;

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)—ORDERS OF THE COURT (continued)

6. That while the Company is under judicial management all actions, proceedings, the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this court being had and obtained;

7. That the rate of remuneration of the provisional judicial manager or managers be fixed by the Master in accordance with the services rendered and disbursements incurred, or should the Master so request the said rate of remuneration shall be fixed by the Court after the Master has reported thereon;

8. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h00 on 4/4/78—

(a) why a final judicial management order should not be granted;

(b) why the following directions should not be included in the said final order:

(i) That the management of the Company shall vest, subject to the supervision of the Court, in the final judicial manager or managers;

(ii) that the provisional judicial manager or managers shall forthwith hand over all matters, and account for his or their administration of the property, business and affairs of the Company to the final judicial manager or managers;

(iii) that the provisional judicial manager or managers be discharged from their duties, but that he or they remain obliged to account to the final judicial manager or managers as aforesaid, and to the Master;

(iv) that the provisions of paragraphs 5, 6 and 7 hereof, should apply *mutatis mutandis*;

(v) that the final judicial manager or managers discharge the duties prescribed by section 433 of Act 61 of 1973;

(c) and why the costs of this application should not be costs in the judicial management;

9. That this order be published forthwith in each of the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

10. That service of this Order be effected upon the Applicant Company at its registered office;

11. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1804/78.—In the ex parte application of ALEX ROSS FINANCE (PTY) LTD, having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1638/78.—LAWDAV INVESTMENTS (PTY) LTD, Applicant, and BIRCHEATHER THIRTY THREE (PTY) LTD, having its registered office and principal place of business at 6 Christine Avenue, Cyrildene, Johannesburg, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 2215/78.—CHRIS J. J. SWART & CO., Applicant, and TRYSONE CONSTRUCTION AND ENGINEERING (PTY) LTD, having its registered office and principal place of business at 4 Molecule Road, Vulcania, Brakpan, Respondent; 17/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1455/78.—JOHN MARTIN FLEISCHER Sr, Applicant, and ALMA ELECTRICAL AND WHOLESALE DISTRIBUTORS (PTR) LTD, having its registered office at Sixth Floor, Sanro House, Juba Street, Johannesburg, Respondent; 21/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28/3/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith, once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1802/78.—In the ex parte application of ELRID (PTY) LTD, having its registered office at 48 Murray Avenue, Meredale, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 14/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 359/78.—WILLIAM COLLIN MANLEY, Applicant, and W. C. MANLEY INVESTMENTS (PTY) LTD, carrying on business as business consultants, Suite 215, Valley Shopping Centre, Jan Smuts Avenue, Craighall, Johannesburg, and having its registered head office at Eighth Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1816/78.—In the ex parte application of HOUGHTON BUILDING CORPORATION (PTY) LTD, Applicant, carrying on business and having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)—ORDERS OF THE COURT (continued)

Case 1388/78.—In the *ex parte* application of CALABASH MARKETING (PTY) LTD, having its registered office at 78 Rivonia Road, Sandton, Tvl, Applicant; 1/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 2168/78.—In the *ex parte* application of CRISPAIR CO. (PTY) LTD, having its registered office at 29/31 Simmonds Street, Selby, Johannesburg, Applicant; 21/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1087/78.—FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA LTD, Applicant, and NEWICK INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 1 South Road, Morningside, Sandton, Respondent; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 14/3/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company as in case of application and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 1013/78.—In the *ex parte* application of PLAYBOY FILMS (IVL) (PTY) LTD, having its registered office at 13 Palala Centre, D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg, Applicant; 31/1/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28/2/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1815/78.—In the *ex parte* application of HOUGHTON BUILDING CORPORATION (PTY) LTD, carrying on business and having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1805/78.—In the *ex parte* application of ZELDEM (PTY) LTD, having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1799/78.—In the *ex parte* application of FORTY STANDSFOURWAYS (PTY) LTD, carries on business and has its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1731/78.—In the *ex parte* application of CALLOW-PARSONS CONSTRUCTION (PTY) LTD, trading as Extend-A-Home, having its registered office at c/o Smilg & Co., 701 Zambesi House, corner of Von Wielligh and Commissioner Streets, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 14/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1849/78.—In the *ex parte* application of MACGILLI-VRAY & BRIGGS (PTY) LTD, having its registered office at Ironside & Partners, Third Floor, Argent House, Loveday Street, Johannesburg, Applicant; 14/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 14/3/78 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

**Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad
Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town**

Case M296/78.—DESIREE INTERNATIONAL LTD, Applicant; 22/2/78, the Court orders:

1. That a rule nisi be hereby issued calling on all persons interested to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h30 on Wednesday, 15/3/78, why an order should not be granted confirming the reduction of the Applicant's issued and paid-up share capital from R580 195 divided into 1 160 390 fully paid ordinary shares of 50c each to R487 253,50 divided into 974 507 fully paid ordinary shares of 50c each by the cancellation of 185 883 shares of 50c each, pursuant to the Special

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)—ORDERS OF THE COURT (continued)

Resolution numbered (1) passed by the Applicant on 20/2/78, which Resolution is set out in paragraph 6 of the affidavit of Aaron Searll which is attached to the notice of motion in this matter;

2. That in terms of section 35 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, this Court settles Annexure B to the said affidavit of Aaron Searll as the list of creditors and contingent creditors entitled to object to the aforementioned reduction;

3. That the rule nisi be published forthwith once in an issue of the *Government Gazette* and in *The Argus* newspaper;

4. That on the return day of this rule nisi an affidavit be filed giving a list of the Applicant's creditors and contingent creditors with their addresses, the debts owing to them and the nature of such debts as at 31/1/78 and that the Affidavit states the creditors who have consented to the reduction or that the debts or claims have been discharged or have been determined or have been secured by the Applicant appropriating the amount of such debts or claims in the books of the Applicant;

5. That the Applicant give notice by prepaid registered post to each of the creditors and contingent creditors set out in Annexure B to the said affidavit of Aaron Searll stating the amount due by the Applicant to each of the creditors as at 31/1/78 and the amount of the guarantee furnished by the Applicant in the case of the contingent creditors together with a copy of this rule nisi.

**Noord-Kaapse Afdeling, Kimberley
Northern Cape Division, Kimberley**

Case M28/78.—BEARINGS DISTRIBUTORS (PTY) LTD, Applicant, and ARMSTRONG-LEYLAND (PTY) LTD, having its registered office at 1 New Main Street, Kimberley, Respondent; 17/2/78, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master of the Supreme Court;

2. That a rule nisi do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 17/3/78 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered head office and be published forthwith once in the *Government Gazette*, once in the *Rand Daily Mail* and once in *Die Volksblad*.

**Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban
Durban and Coast Local Division, Durban**

Case M/9478.—BLAIKIE-JOHNSTONE, Applicant, and BRYAN SPENCER (PTY) LTD, registered office at 802 West Walk, Durban, Respondent; 6/2/78, the Court orders:

1. That Bryan Spencer (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban on Monday, 13/3/78 at 09h30, or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this order operate as an order provisionally winding up the Respondent;

3. That this order be served on the Respondent Company at its registered office, and be published on or before 20/2/78, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

Case M/9478.—BLAIKIE-JOHNSTONE, Applicant, and BRYAN SPENCER (PTY) LTD, registered office at 802 West Walk, Durban, Respondent; 6/2/78, the Court orders:

That the date for publication be and it is hereby extended to 3/3/78.

Case M139/78.—CORCORDE LEASING CORPORATION LTD, Applicant, and RIGHT HIRE (PTY) LTD, registered office at 30th Floor, Durban Bay House, Smith Street, Durban, Respondent; 10/2/78, the Court orders:

1. That Right Hire (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban on Friday, 31/3/78 at 09h30 or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the Applicant's application be served on the Respondent Company at its registered office and that this Order be published on or before 17/3/78, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

Case M136/78.—HAROLD JAMES ASKEW, Applicant, and VOGUE FURNISHERS (PTY) LTD, trading as Ramsey's of Pinetown, with registered office at Third Floor, N.B.S. Centre, 39 Hill Street, Pinetown, Natal, Respondent; 10/2/78, the Court orders:

1. That Vogue Furnishers (Pty) Ltd, trading as Ramsey's of Pinetown (hereinafter referred to as the Respondent), having its registered offices at Third Floor, N.B.S. Centre, 39 Hill Street, Pinetown, and all other interested parties be and are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban on Monday, 20/3/78 at 09h30 or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional order for the winding up of the Respondent;

3. That this Order and a copy of the Application be served upon the Respondent at its registered office and that the order be published on or before 6/3/78, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban.

M138/78.—CONCORDE LEASING CORPORATION LTD, Applicant, and PLANT POOL (PTY) LTD, principal place of business and registered office at 30th Floor, Durban Bay House, Smith Street, Durban, Respondent; 10/2/78, the Court orders:

1. That Plant Pool (Pty) Ltd (hereinafter referred to as the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, sitting at Durban on Friday, 31/3/78 at 09h30 or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the Applicant's application be served on the Respondent Company at its registered office and that this Order be published on or before 17/3/78 once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Natal.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasië en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

T1755/77—JOHO INVESTMENTS (PTY) LTD, Applicant; ROTALITHO (PTY) LTD, Respondent; 25/10/77, Transvaal Provincial Division; 7/2/78.

T125/78—ANDRE JOHANN CRUYWAGEN, Applicant; PETER DAVID FOREMAN, Respondent; 24/1/78, Transvaal Provincial Division; 14/2/78.

T1969/77—EWOUD RYKAART, Applicant; PHILLIPUS RUDOLF RYKAART, Respondent; 24/11/77, Transvaal Provincial Division; 15/2/78.

N309/76—TURNALL LTD, formerly Turners Asbestos Products Ltd, Applicant; MATIODA CONSTRUCTION S.A. (PTY) LTD, Respondent; 3/9/76, Durban and Coast Local Division; 20/1/78.

B3/78—NORTHERN FREE STATE TRACTORS LTD, Applicant; PIETER GERHARDUS OOSTHUIZEN, a major European male of the farm Rexford, Paul Roux, District of Senekal, O.F.S., Respondent; 5/1/78, Orange Free State Provincial Division; 26/2/78.

B201/77—BAREND CHRISTOFFEL JOUBERT, Applicant; HOLLANDER INVESTMENTS (PTY) LTD, a company with registered office at 38 Murray Street, Kroonstad, O.F.S., Respondent; 20/10/77, Orange Free State Provincial Division; 9/2/78.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

KEMPTON PARK.—Case 7826/77. Magistrate's Court, Kempton Park: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Rocco de Villiers, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate of Kempton Park and a writ of execution, dated 15/12/77, the following immovable property will be sold in execution on 29/3/78 at 11h15, in front of the Magistrate's Court, Kempton Park, to the highest approved bidder:

Erf 1264, situate in the Township Birch Acres Extension 3, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 251 square metres, as held by the Defendant under Deed of Transfer T32662/75, dated 26/9/75.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

A single-storey detached dwelling with a tile roof and brick walls, consisting of a lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, one and a half bath-room, shower, two w.c.'s and outbuildings consisting of garage, servant's room and w.c.

Terms.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately the property is knocked down to the purchaser and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum as from the date of sale to date of payment shall be guaranteed by way of an approved bank or building society guarantee within 21 days from the date of the sale.

Conditions.—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately before the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Kempton Park, 8/2/78.—G. V. Moolman, Attorney for Plaintiff, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, Voortrekker and End Streets, Kempton Park.

BARBERTON.—Saak 845/77. Landdroshof, Barberton: Stadsraad van Barberton, Eiser, en E. Boon, Verweerder.

Ingevolge 'n lasbrief van die Landdros van Barberton, sal die volgende eiendom per openbare veiling verkoop word op 18/3/78 om 10h00, by die kantoor van die Geregsbode, Pilgrimstraat 17, Barberton:

1. Sekere Standplaas 1528, geleë in die dorpsgebied van Barberton, Registrasieafdeling JU, groot 248 vierkante meter.

2. Sekere Standplaas 1529, geleë in die dorpsgebied Barberton, Registrasieafdeling JQ, groot 248 vierkante meter.

Hierdie standplase sal aan die hoogste bieder vir kontant verkoop word onderhewig aan enige verbande indien enige.

Barberton, 7/9/77.—Webb & Erasmus, Eiser se Prokureurs, Presidentstraat, Posbus 11, Barberton.

KEMPTON PARK.—Case 149/78. Magistrate's Court, Kempton Park: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Petrus Johannes Stephanus de Bruyn, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate of Kempton Park and a writ of execution, dated 25/1/78, the following immovable property will be sold in execution on 29/3/78 at 11h15, in front of the Magistrate's Court, Kempton Park, to the highest approved bidder:

Erf 791, Norkem Park Extension 1, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres, as held by the Defendant under Deed of Transfer T27729/77, dated 21/9/77.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

A single-storey detached dwelling with a tile roof and brick walls, consisting of a lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms and two w.c.'s, outbuildings consisting of two garages, servant's room and w.c.

Terms.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately the property is knocked down to the purchaser and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent

per annum as from the date of sale to date of payment shall be guaranteed by way of an approved bank or building society guarantee within 21 days from the date of the sale.

Conditions.—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately before the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Kempton Park, 8/2/78.—G. V. Moolman, Attorney for Plaintiff, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, Voortrekker and End Streets, Kempton Park.

KEMPTON PARK.—Case 2527/77. Magistrate's Court, Kempton Park: S.A. Permanent Building Society, Plaintiff, and Paul Johannes Louw, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution dated 2/5/77, the property listed hereunder will be sold in execution on 31/3/78 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Kempton Park:

Holding 34, situate in Bredell Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, being Fifth Avenue, Bredell Agricultural Holdings, District of Kempton Park.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve, and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid as to a deposit of 10 per cent on the date of sale and the unpaid balance together with interest thereon subject to current building societies' lending rates from the date of sale to date of payment thereof, shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

3. The following improvements are situate on the property although nothing in this respect is guaranteed:

(a) Dwelling-house.

(b) Outbuildings.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.—L. J. van den Heever, for Schumann, Van den Heever & Viljoen, Plaintiff's Attorneys, S.A. Permanent Buildings, Central Avenue, P.O. Box 67, Kempton Park.

KEMPTON PARK.—Saak 6358/77. Landdroshof, Kempton Park: Stadsraad van Kempton Park, Eiser, en David Joachim Daniel Waldeck, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief vir eksekusie gedateer 11/10/77, uitgereik deur die Hof te Kempton Park, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode, voor die Landdroshof te Monumentweg, Kempton Park, aan die hoogste bieder op Vrydag, 31/3/78 om 11h00:

Erf 510, Cresslawn, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 095 vierkante meter, bekend as Chestnutstraat 37, Cresslawn, Kempton Park.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshofwet en reëls daaronder geproklameer en van die terme van die titelaktes, in so ver dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig, maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie: Privaat woonhuis.

Terme.—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente op die volle koopprys vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar, sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

Voorwaardes.—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode, te Kempton Park.—C. A. McKenzie, p/a Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Centraallaan 23, Posbus 53, Kempton Park, 1620.

RANDBURG.—Case 5813/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: First Consolidated Holdings (Pty) Ltd, Plaintiff, and Colzium Poultry Farm (Pty) Ltd, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Third Floor, Trust Bank Centre, corner of Hill Street and Oak Avenue, Randburg, on Tuesday, 21/3/78 at 14h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

Portion 1 of Holding 32, Morningside Agricultural Holdings, District Johannesburg, measuring 2,141,4 hectares, known as Little Sunnyside, Summit Road, Morningside, Sandton.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Dwelling-house comprising four reception rooms, playroom, six bedrooms, three bathrooms and kitchen. The property has its own borehole and reservoir, tennis-court and a swimming pool. Outbuildings consist of servants' quarters, workshop and double garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Broomberg, Graff & Korb, Plaintiff's Attorneys, Fifth Floor, Swissco House, 7 Rissik Street, Johannesburg, 27/1/78.

KLERKSDORP.—Saak 15389/77. Hooggeregshof, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling: Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy, Eiser, en Joshua Caleb Smith, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), sal die hierna vermelde vaste eiendom in eksekusie verkoop word op 17/3/78 om 10h00, te die Landdroskantoor, Kerkstraat, Klerksdorp, sonder reserve aan die hoogste bieder onderhewig aan die hierna vermelde voorwaardes en die verdere voorwaardes wat by die veiling uitgelees sal word:

Erf 646, geleë in die dorpsgebied Orkney, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1 330 vierkante meter, gehou deur die bovermelde Verweerder kragtens Transportakte 45021/1976, gedateer 17/12/76. Die volgende inligting word verstrek maar niks word gewaarborg nie:

Die eiendom is geleë te Chaucerlaan 107, Orkney, Tvl. Op die eiendom is 'n huis wat bestaan uit drie slaapkamers, 'n sit- en eetkamer, twee badkamers en 'n stort en dubbelgarage.

10 persent van die koopprijs is betaalbaar onmiddellik na die verkoping tesame met die afslerskommissie bedraende 2½ persent van die koopprijs. Die balans van die koopprijs moet gewaarborg word deur 'n waarborg goedgekeur deur die Eiser se prokureurs en wat binne een maand na die veiling aan die Adjunk-balju oorhandig moet word.

Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae in die kantoor van die Adjunk-balju, Klerksdorp, Tweede Verdieping, Saambougebou, Boomstraat, Klerksdorp.—Jan S. de Villiers & Seun, Eiser se Prokureurs, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

DELMAS.—Saak 1277/77. Landdros-hof, Delmas: Stadsraad van Delmas, Eiser, en D. Herbst, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogenoemde Agbare Hof en lasbrief tot uitwinning, sal die ondergenoemde eiendom verkoop word te Delmas, voor die Landdroskantoor, Derde Straat, Delmas, op 17/3/78 om 10h00, aan die hoogste bieder:

Sekere Erf 454, geleë in die dorpsgebied Delmas-uitbreiding 2, Registrasieafdeling IR, Tvl.

Voorwaardes.—Die verkoping is onderhewig aan die betaling in kontant van ten minste 10 persent van die koopprijs op die datum van verkoping en dat 'n bank- of bougenootskapwaarborg verskaf word binne 21 dae vanaf die verkoopdatum vir die balans van genoemde koopprijs. In geval die Eiser self die koper is, sal die voorwaardes ten opsigte van die 10 persent deposito nie van toepassing wees nie.

Die verdere en volledige verkoopvoorwaardes sal onmiddellik voor die verkoping uitgelees word en kan nou reeds nagegaan word by die kantore van die Geregsbode.

Delmas, 1/2/78.—D. Kirstein, vir Pickard, Kirstein & Maree, Prokureurs vir die Eiser, Vierde Straat 23, Posbus 14, Delmas.

WESTONARIA.—Saak 1098/77. Landdros-hof, Westonaria: South African Permanent Building Society, Eiser, en Willem Adriaan van Niekerk, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Westonaria en lasbrief tot geregtelike verkoop met datum 22/8/77, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 17/3/78 om 10h00, voor die Landdros-hof, Westonaria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Erf 1607, Westonariadorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2 150 vierkante meter, bekend as Creanstraat 118, Westonaria, waarop opgerig is 'n woonhuis van baksteenmure onder 'n sinkdak, wat gesê word vyf kamers, kombuis, twee badkamers en gewone buitegeboue bevat ten opsigte waarvan, egter, geen waarborg gegee word nie.

Voorwaardes.—R500 kontant op die dag van verkoop en die balans teen registrasie van transport, verseker te wees deur 'n goedgekeurde bank of bouvereniging se waarborg, gelewer te word binne 21 dae daarna.

Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Westonaria, nagesien word.—J. E. Truter, vir Truter, Crous Wiggell & Vos, Prokureurs vir Eiser, Unitedgebou, Briggsstraat 88, Posbus 134, Westonaria, 1780.

VEREENIGING.—Saak 73/78. Landdros-hof Vereeniging: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Casper J. Steenkamp, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie gedateer 23/1/78, sal die volgende onroerende eiendom, wat uitwinbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word op Vrydag, 17/3/78 om 10h00, by die kantoor van die Geregsbode, Senator Markslaan 16a, Vereeniging:

Sekere Erf 1121, geleë in die dorpsgebied Sonlandpark, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 784 vierkante meter.

Die verbeterings bestaan uit 'n woonhuis met gewone buitegeboue:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan die bepalinge van artikel 66, van die Landdros-hofwet, No. 32 van 1944, soos gewysig en die regte van verbandhouders en ander preferente skuldeisers.

2. Die koopprijs sal betaalbaar wees soos volg:

(a) 10 persent van die koopprijs in kontant op die dag van die verkoping of deur middel van 'n erkende bank- of bougenootskapwaarborg, gelewer op die dag van die verkoping, welke waarborg betaalbaar moet wees teen registrasie van transport in die naam van die koper, vry van kommissie te Vereeniging.

(b) Die balans is betaalbaar in kontant binne 14 dae vanaf die datum van verkoping of deur middel van 'n erkende bank- of bougenootskapwaarborg, gelewer te word binne 14 dae na die dag van verkoping en welke waarborg vry van kommissie aan die Geregsbode te Vereeniging, betaalbaar moet wees teen registrasie van transport van die eiendom in die naam van die koper.

3. Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode te Vereeniging, en by die Eiser se prokureurs en sal deur die Geregsbode voor die verkoping uitgelees word.

4. Die eiendom word verkoop onderworpe aan die terme en voorwaardes en beperkinge soos neergelê in die titelvoorwaardes van die eiendom.

Vereeniging, 10/2/78.—P. C. B. Luyt, Eiser se Prokureur, De Klerk, Vermaak & Vennote, Overvaal, Krugerlaan 28, Posbus 338, Vereeniging.

JOHANNESBURG.—Case 14960/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Edwin Vernon Statt, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 28/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Erf 191, in the Township of Ridgeway, Registration Division IR, Tvl, measuring 744 square metres, and being 68 Longfellow Street, Ridgeway, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under tiles with a lounge, dinette, three bedrooms, bathroom and toilet, kitchen, garage and servant's room.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—I. Wood, for Neff & Wood, 641 Unikon Centre, 55 Harrison Street, P.O. Box 8, Johannesburg, 9/2/78.

PIET RETRIEF.—Saak 389/74. Landdroshof, Piet Retief: Stadsraad Piet Retief, Eiser, en R. J. Hedder, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van bogeneomde Agbare Hof sal die ondergemelde onroerende eiendom in eksekusie verkoop word op Woensdag, 29/3/78 om 10h00, voor die Landdroshof, Piet Retief, aan die hoogste bieder:

Resterende Gedeelte van Erf 243, geleë in die dorp Piet Retief, Registrasieafdeling HT, Tvl, groot 2 855 vierkante meter.

Die verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode, Piet Retief, en sal voor die verkoping uitgelees word.

Die koopprys is betaalbaar teen 25 persent van die koopprys op die datum van verkoping in kontant tesame met alle kostes tot datum van verkoping en 5 persent afslaerskommissie op die dag van verkoping en die balans sal betaalbaar wees teen registrasie van transport welke balans gewaarborg sal word deur middel van 'n bank- of bouverenigingwaarborg of ander aanvaarbare waarborg wat aan die ondergetekende gelewer moet word binne 14 dae na datum van verkoping.

Piet Retief, 7/2/78.—Dietlof Olmesdahl & Pienaar, Eiser se Prokureurs, T. W. G.-gebou, Dewetstraat, Posbus 29, Piet Retief.

PIET RETIEF.—Landdroshof, Piet Retief: S.A. Permanente Bouvereniging, Eiser, en C. J. J. du Plessis, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van bogeneomde Agbare Hof, sal die ondergemelde onroerende eiendom in eksekusie verkoop word op Woensdag, 29/3/78 om 10h00, voor die Landdroshof, Piet Retief, aan die hoogste bieder:

Gedeelte 1 van Erf 123, geleë in die dorp Piet Retief, Registrasieafdeling HT, Tvl, groot 1 983 vierkante meter.

Die voorwaardes van verkoping lê ter insae by die Geregsbode Piet Retief, en sal voor die verkoping uitgelees word.

Die koopprys is betaalbaar teen 10 persent van die koopprys op die datum van verkoping in kontant tesame met alle kostes tot datum van verkoping en 5 persent afslaerskommissie op die dag van verkoping en die balans sal betaalbaar wees teen registrasie van transport welke balans gewaarborg sal word deur middel van 'n bank- of bouverenigingwaarborg of ander aanvaarbare waarborg wat aan die ondergetekende gelewer moet word binne 14 dae na datum van verkoping.

Piet Retief, -/2/78.—Dietlof Olmesdahl & Pienaar, Eiser se Prokureurs, T.W.G.-gebou, Dewetstraat, Posbus 29, Piet Retief.

GERMISTON.—Case 10700/77. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Petrus Johannes Pretorius, Defendant.

On 21/3/78 at 11h30, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 18, Rondebult Township Registration Division IR, Tvl, measuring 1 035 square metres, also known as 8 Katberg Street, Rondebult, Germiston.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed): Single-storey, brick built residence under tile roof, comprising of five rooms, other than kitchen and one and a half bathrooms and outbuildings of similar construction comprising of garage, servant's room and toilet. (Hereinafter called the property.)

1. The sale shall, in all respects be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 11 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400, whichever is the greater, immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the

Local Government Ordinance (Tvl), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s, pass to the purchaser upon the sale being effected.

Germiston, 10/1/78.—H. S. K. Tucker, for Henry Tucker and Partners, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 507, Germiston.

GERMISTON.—Case 10551/77. Magistrate's Court, Germiston: Credit Bank of South Africa Ltd, Plaintiff, and Hendrik Johannes Stoltz, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and warrant of execution dated 16/8/77, the property listed herein, will be sold in execution on Tuesday, 21/3/78 at 11h30, in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, to the highest bidder of:

Certain Erf 327, situate on 17 Skadu Street, in the Township of Kloppepark, District of Germiston, measuring 535 square metres.

The Judgment Creditor described the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Detached single-storey dwelling consisting three bedrooms, kitchen, dining-room, bathroom and toilet and sitting-room. Outbuildings: Garage and toilet.

Terms.—The purchase price shall be paid as to the current fluctuating building society rate of interest on the day of the sale as well as the unpaid balance together with interest thereon to the date of registration of transfer at the rate of the current building society rate of interest per annum shall be paid or secured within 14 days by a bank or building society's guarantee.

The conditions of sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Germiston.

Germiston, 9/1/78.—J. D. Prinsloo, for Prinsloo, Coetzee & Terblanche, Third Floor, Samie Centre, corner of Spilsbury and Queen Streets, Germiston.

KEMPTON PARK.—Case 148/78. Magistrate's Court, Kempton Park: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and G. D. Kuhrau, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate of Kempton Park and a writ of execution dated 25/1/78, the following immovable property will be sold in execution on 29/3/78 at 11h15, in front of the Magistrate's Court Kempton Park, to the highest approved bidder:

Erf 1480, situate in Kempton Park Extension 5, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 095 square metres, as held by the Defendant under Deed of Transfer T1378/70, dated 19/1/70.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

A single-storey detached dwelling with a tile roof and brick walls, consisting of a lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms one and a half bathroom, shower, two w.c.'s and outbuildings consisting of garage, servant's room, w.c. and laundry.

Terms.—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court, immediately the property is knocked down to the purchaser and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum as from the date of sale to date of payment shall be guaranteed by way of an approved bank or building society guarantee within 21 days from the date of the sale.

Conditions.—The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately before the sale, may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Kempton Park.

Kempton Park, 8/2/78.—G. V. Moolman, Attorney for Plaintiff, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, Voortrekker and End Streets, Kempton Park.

VANDEBIJLPARK.—Case 6911/77. Magistrate's Court, Vanderbijlpark: Eastern Province Building Society, Plaintiff, and Mrs M. E. van Jaarsveld, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Honourable Court and warrant of execution dated 10/1/78, the following fixed property which was declared executable will be sold in execution to the highest bidder on Friday, 17/3/78 at 10h00 at the Magistrate's Court, Vanderbijlpark:

Certain Holding 79, Mullerstuine Agricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2,081 4 hectares.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the provisions of section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended and further subject to the rights of all bondholders and other preferent creditors.

2. The purchase price shall be payable as follows:

(a) 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale or by way of an approved bank or building society guarantee delivered to the Messenger on the day of the sale which guarantee must be payable against registration of transfer in the name of the purchaser, free of commission at Vanderbijlpark.

(b) The balance will be payable in cash within 14 days as from the date of the sale or by way of an approved bank or building society guarantee which must be delivered to the Messenger of the Court within 14 days as from the date of the sale and which guarantee must be payable free of commission to the Messenger of the Court at Vanderbijlpark, against registration of transfer of the property in the name of purchaser.

3. The full detailed conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court or the Plaintiff's attorneys and will be read out by the Messenger of the Court before the sale.

4. The property is sold subject to the terms and conditions and limitations as specified in the title conditions of the property.

Vanderbijlpark, 1/2/78.—Rooth & Wessels, Attorneys for Plaintiff, Concorde Buildings, Attie Fourie Street, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.

JOHANNESBURG.—Case 11703/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Yasemi Psaros, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Freehold Lot 1450, situate in the Township of Mayfair, District of Johannesburg, being 78 Fifth Avenue, Mayfair, measuring 495 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under an iron roof, comprising lounge, two bedrooms, kitchen, bathroom and toilet, as also servant's quarters and a single garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 1/2/78.—J. R. Ramsay, for E. F. K. Tucker Incorporated, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—Case 11023/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Elizabeth Anne Blow, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday 21/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 386, situate in the Township of Sandringham, District of Johannesburg, being 123 Edward Avenue, Sandringham, measuring 2 218 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under a tiled roof, comprising lounge, dining-room, three bedrooms, two bathrooms, kitchen, study as also servant's quarters and a single garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 1/2/78.—J. R. Ramsay, for E. F. K. Tucker Incorporated, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—Case 7470/75. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Reuben Pesah Lurie, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 31, situate in the Township of Bagleyston, District of Johannesburg, being 420 Louis Botha Avenue, Bagleyston, measuring 1 107 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under a tiled roof, comprising dining-room, kitchen, television room, three bedrooms, one and a half bathrooms, as also double garage, two servants' quarters and toilet and laundry.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 1/2/78.—J. R. Ramsay, for E. F. K. Tucker Incorporated, Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—Case 965/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Diamantino Ribeiro Luis, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Erf 508, situate in the Township of La Rochelle, Registration Division IR, Tvl, being 65 Ninth Street, La Rochelle, measuring 495 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under an iron roof, comprising lounge, kitchen, three bedrooms, bathroom and toilet as also a single garage and a cottage comprising lounge, kitchen, three bedrooms, bathroom and toilet.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 31/1/78.—J. R. Ramsay, for E. F. K. Tucker Inc., Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—Case 10117/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Sydney Fenwick Watson, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Portion 1 of Lot 3, situate in the Township of Turf Club, Registration Division IQ, Tvl, being 51 Park Road, Turf Club, measuring 420 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under an iron roof, comprising three bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and toilet, as also a single garage and a swimming pool.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Johannesburg, 26/1/78.—J. R. Ramsay, for E. F. K. Tucker Inc., Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg.

GERMISTON.—Case 11720/77. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Lukas Johannes Groenewald, Defendant.

On 21/3/78 at 11h30, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain remaining extent of Lot 742, Primrose Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres. Also known as: 3a Holyhock Street, Primrose, Germiston.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed):

Single-storey, brick built residence under iron roof, comprising of five rooms, other than kitchen and bathroom with outbuildings of similar construction comprising of garage, servant's room, coal shed and toilet (hereinafter called the property).

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 11 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400, whichever is the greater, immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Tvl), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s), pass to the purchaser upon the sale being effected.

Germiston, 10/1/78.—H. S. K. Tucker, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, P.O. Box 507, Germiston.

GERMISTON.—Case 13702/77. Magistrate's Court, Germiston: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Brian Butler, Defendant.

On 21/3/78 at 11h30, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 387, Gerdview Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 714 square metres. Also known as 18 Kleve Road, Gerdview, Germiston.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed):

Single-storey brick built residence under tile roof comprising of three rooms, other than bathroom and kitchen and outbuildings of similar construction consisting of garage, servant's room and toilet (hereinafter called the property).

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 11 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price of R400, whichever is the greater immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale be paid or be secured by

unconditional or approved bank and/or building society guarantee(s) payable to the Messenger of the Court and/or such other person(s) as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Tvl), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant(s) pass to the purchaser upon the sale being effected.

Germiston, 11/1/78.—H. S. K. Tucker, for Henry Tucker and Partners, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, Permanent Buildings, 165 Meyer Street, Germiston.

PRETORIA.—Case 19053/77. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Heinz Georg Paulmann, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 9/1/78, the property listed hereunder will be sold in execution at 10h00 on Wednesday, 22/3/78, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Certain Erf 756, situate in the Township of Faerie Glen Extension 1; Registration Division JR, Tvl, measuring 2 204 square meters, held by the Defendant under Deed of Transfer T10192/77, dated 4/4/77, known as Erf 756, Nevado Crescent Street, Faerie Glen Extension 1, Pretoria.

There are no improvements on the property which is vacant land.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 21/2/78.—H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 335 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, P.O. Box 801, Pretoria.

SABIE.—Saak 19819/77. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Maria Antoinette Cecilia van Aswegen, voorheen Potgieter, gebore Malherbe, Eiser, en Mastani (Edms.) Bpk., Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserweprys van R24 880 gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Pelgrimsrus, Sabie, op 22/3/78, om 11h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Pelgrimsrus, Sabie, voor die verkoping ter insae sal lê:

Die resterende gedeelte van Gedeelte 5 van die plaas Glencoe 210, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot as sodanig 96,904 0 hektaar, gehou deur die Verweerder kragtens Akte van Transport T6402/72, gedateer 8/3/72.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeterings, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Woonhuis, rondawel en waenhuis, 51 morg ingelyste lande (onder besproeiing) en 24 morg droë land.

Terme.—10 persent van die koopprys en 3 persent afslaersgelde (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.—Vorster & Prinsloo, Eiser se Prokureur, Vanderstelgebou 115, Pretoriusstraat, Pretoria, 17/2/78.

MEYERTON.—Case 6463/76. Magistrate's Court, Vereeniging: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and C. C. Oosthuizen, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 3/8/76, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 31/3/78 at 10h00 at the Messenger of the Court's Office, 47 Johanna van der Merwe Street (corner of Bennie Liebenberg Street), Klipriviersdorp, Meyerton, to the highest bidder:

Holding 70, situate in Ophir Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 2,189 8 hectares, the property consists of a single-storey dwelling with three bedrooms, dining-room and lounge, kitchen, bathroom and w.c.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

- (a) 10 per cent thereof on the day of sale; and
- (b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Meyerton.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

Vereeniging, 17/2/78.—I. Smullen, for Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Barclays Centre, 29 Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

JOHANNESBURG.—Saak 1405/76. Hooggeregshof, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling: Marjorie Lord, Eiser, en Heinz Neffke, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserweprys van R2 000 gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Eerste Verdieping, Delters Square, hoek van Delters- en Kerkstraat, Johannesburg, op Dinsdag, 21/3/78, om 11h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Johannesburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 1975, Northcliff-uitbreiding 15, Registrasieafdeling IQ, Tvl., geleë te Hollywoodrylaan 3, Northcliff-uitbreiding 15, Johannesburg.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeterings, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Die verbeterings bestaan uit 'n tendele opgerigte huis met grondvloer en twee motorhuise en bediendekamer.

Terme.—10 persent van die koopprys van 2½ persent (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.—Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Eiser se Prokureur, 26ste Verdieping, Trust Banksentrum, Eloffstraat 56, Johannesburg, 16/2/78.

SPRINGS.—Case 14494/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Barclays Western Bank Ltd, Plaintiff, and Medical Investments Springs (Pty) Ltd, First Defendant, D.F.G. Investments (Pty) Ltd, Second Defendant, and Reitzlaan Beleggings (Edms.) Bpk., Third Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Springs, on Friday, 17/3/78 at 11h00, of the undermentioned undeveloped properties of the Third Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale, and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Lóchiel House, Third Street, Springs, prior to the sale:

Certain freehold Business Lot 1882 (formerly No. 894), situate at 31 Reitz Avenue, Township of Geduld Extension, District of Springs, and certain freehold Business Lot 1884 (formerly No. 896), situate at 29 Reitz Avenue, Township of Geduld Extension, District of Springs.

Terms.—10 per cent of the purchase price and auctioneer's charges in cash on the date of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 30 days after the date of the sale.

Reserve price.—The sale is subject to a reserve price of R187,92 in respect of both properties.—Fluxman Rabinowitz & Partners, Plaintiff's Attorneys, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, P.O. Box 7140, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—Saak 15050/77. Hooggeregshof, Witwatersrandse Plaaslike Afdeling: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Nico's Soutzidellis, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder 'n reserweprys gehou word ten kantore van die Adjunk-balju, Eerste Verdieping, Delters Square, hoek van Delters- en Kerkstraat, Johannesburg, op Dinsdag, 28/3/78 om 11h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder

op die voorwaardes wat deur die venduafslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Johannesburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 124 in die dorpsgebied Albertskroon, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 248 vierkante meter (ook bekend as Tweede Straat 1, Albertskroon).

Die volgende inligting word verskaf insake verbeterings, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

'n Huis onder sinkplaatdak met sitkamer, kombuis, twee slaapkamers asook motorhuis.

Terme.—10 persent van die koopprys en 2½ persent (minimum R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.—D. H. Scholtz, vir D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Eiser se Prokureur, Tweede Verdieping, Saambou-Nasionale Gebou, Commissionerstraat 130, Johannesburg, 13/2/78.

PRETORIA NORTH.—Case 40032/77. Magistrate's Court, Pretoria North: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Johannes Jacobus Blomerus, Defendant.

Sale in execution to be held in front of the Magistrate's Court, City Hall, Pretoria North, at 10h00 on 17/3/78, of the following:

Erf 251, situate in the Township of Dorandia Extension 7, Registration Division JR, Tvl, City of Pretoria, measuring 997 square metres, the property is known as 199 Narda Street, Dorandia Extension 7, Pretoria, in a good residential area.

Improvements comprise a sound brick under tile dwelling of lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, two bathrooms, two w.c.'s and front verandah. Outbuildings comprise two garages, servant's room and w.c.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

Terms.—10 per cent in cash on day of sale and the balance against transfer to be secured by an approved guarantee to be furnished within 21 days after the date of sale.

Conditions of sale can be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pretoria North.

Pretoria, 21/2/78.—Solomon & Nicolson.

PRETORIA.—Case 19054/77. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Maria Elizabeth van Heerden, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and writ of execution, dated 13/1/78, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 22/3/78 at 10h00 at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Certain Erf 177, situate in the Town of Capital Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 190 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 15336/77, dated 25/5/77, known as 115 Myburgh Street, Capital Park, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, but in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house built of brick under a corrugated iron roof, consisting of a sitting-room, dining-room, three bedrooms, pantry, bathroom, w.c., kitchen and an enclosed rear stoep.

Outbuildings.—Built of brick under a corrugated iron roof, consisting of a garage, servant's room and two w.c.'s.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 22/2/78.—O. J. Price, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 335 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, P.O. Box 801, Pretoria.

KEMPTON PARK.—Case 2864/77. Magistrate's Court, Kempton Park: Trident Building Society, Plaintiff, and Daniel Jacobus van den Berg, Defendant.

In pursuance of the judgment in the Court of the Magistrate, Kempton Park, and a warrant of execution, dated 6/10/77, the properties listed hereunder will be sold in execution on 17/3/78 at 11h15, in front of the Magistrate's Court, Long Street, Kempton Park, to the highest bidder:

Erf 16, Birchleigh North Extension 3 Township, Registration Division IR, Tvl, and Erf 17, Birchleigh North Extension 3 Township, Registration Division IR, Tvl.

The conditions of sale will be read directly prior to the sale and will also be available for perusal at the offices of the Messenger of the Court, Kempton Park.—Arnold Goldberg, 507 Trust Bank Centre, West Street, Kempton Park.

KEMPTON PARK.—Saak 7040/77. Landdroshof, Kempton Park: United Bouvereniging, Eiser, en Christiaan Dydelief van Jaarsveld, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief in eksekusie, gedateer 1/11/77, uitgereik deur die Hof te Kempton Park sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroshof te Monumentweg, Kempton Park, aan die hoogste bieder op Vrydag, 7/4/78 om 11h15.

Erf 408, geleë in die dorpsgebied Glenmarais, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 487 vierkante meter.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshofweg en reëls daaronder geproklameer en van die terme van die titelaktes, in so ver dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Woonhuis gebou van stene onder 'n teëldak bestaande uit sitkamer, eetkamer, studeerkamer, kombuis, drie slaapkamers en twee bakamers. Buitegeboue: Motorhuis, bedienedekamer en toilet.

3. *Terme.*—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente daarop vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

4. *Voorwaardes.*—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode te Kempton Park.

J. F. Massyn, p/a Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Sentraallaan 23, Posbus 53, Kempton Park, 1620.

JOHANNESBURG.—Case 3 885/76. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Sarojini Thanay Govender, formerly Pather, born Dass, Plaintiff, and Deenadayalen Pather, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve price of R1 440 will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delfers Square, corner of Delfers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21/3/78, at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain fixed property Erf 3860 Lenasia Extension 3 Township, Registration IQ, Tvl, measuring 991 square meters, situated at 30 Statice Street, Lenasia.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under tiled roof, comprising lounge, dining-room, four bedrooms, kitchen, bathroom and shower and a separate toilet, as also servants' quarters and single garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Sasto & Louis, Plaintiff's Attorneys, 28th Floor, Trust Bank Centre, 56 Elöff Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—Case 79119/77. Magistrate's Court, Johannesburg: Western Bank Ltd, Plaintiff, and J. P. Lang, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated 4/10/77, and the writ of execution, dated 4/10/77, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on Friday, 7/4/78 at 10h00, at the Magistrate's Court, Johannesburg:

Erf 698, The Hill Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 752 square metres, held by Jeffrey Philip Lang under Deed of Transfer T3470/1975, dated 7/3/75.

Single-storey brick residence under iron roof, consisting of five rooms, kitchen and bathroom with outbuildings, brick under iron roof consisting of one garage, servant's room, coal shed and w.c.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Johannesburg.

Johannesburg, 20/2/78.—J. D. Shevel, for Geo. Isserow & T. L. Friedman, Plaintiff's Attorneys, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

KRUGERSDORP.—Case 2563/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Tarmac Roadstone South Africa (Pty) Ltd, Plaintiff, and Louis J. Taute, trading as Monument Earthworks and Demolishers, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R23 657,96 plus interest at 11 per cent from 1/9/77, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Minerva Buildings, 65 Ockerse Street, Krugersdorp, on Thursday, 30/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Krugersdorp, prior to the sale:

Certain Erf 891, Kenmare Extension 1, District of Krugersdorp, measuring 1 490 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Three bedrooms, four toilets, one and a half bathroom, kitchen, dining-room, two lounges, TV room with a built-in bar, double garage, study, guest room with toilet, laundry, storeroom, tile roof. Swimming pool with dressing-room and toilet. Servant's room with toilet.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Munro & McHarry, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, P.O. Box 50197, Randburg, 2125, 3/2/78.

RUSTENBURG.—Saak 50/78. Landdroshof, Rustenburg: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Ari Gysbert van Oordt N.O., eksekuteur in die boedel van wyle A. J. Viljoen (5505/77), Verweerder.

Gehou te word voor die Landdroskantoor, Rustenburg, om 10h00 op Vrydag, 17/3/78, van die volgende:

Erf 388, geleë in die dorpsgebied Proteapark-uitbreiding 1, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 732 vierkante meter, ook bekend as Bovensingel 19, Proteapark. Verbeteringe bestaan uit 'n woonhuis en buitegeboue (die betonomheining is onderworpe aan 'n huurkoopkontrak).

Terme.—10 persent kontant op datum van verkoping en die balans teen registrasie verseker te word binne 21 dae na die datum van verkoop.

Verkoopvoorwaardes lê ter insae aan kantoor van die Geregsbode, Rustenburg.—J. H. Smit, vir Jac H. Smit & Albertse, Prokureurs vir Eiser, Sanlamgebou, Rustenburg.

BRAKPAN.—Saak 2459/76. Landdroshof, Brakpan: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Daniel Jacobus Niemand, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op 24/5/76, die onderstaande eiendom, in eksekusie verkoop sal word op 7/4/78 om 11h00, voor die Landdroshof, Brakpan:

Lot 1256, in die dorpsgebied Brakpan, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 991,34 vierkante meter, bestaande uit woonhuis met drie slaapkamers, twee badkamers, studeerkamer, waskamer, latrine, garage en motorafdek.

1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10 persent plus verkoopkommissie op die dag van die verkoping. Die balans tesame met rente teen die heersende bougenootskapkoers tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belasting, sanitêre fooie, rente, verkoopkommissie, ens.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word, onvoldoende is om die skuld plus koste van die eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vry van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die Eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die Eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshoewet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 14/2/78.—A. Levin, vir Frank le Roux, V.d. Westhuizen & Levin, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan, Brakpan.

BRAKPAN.—Saak 5649/77. Landdroshof, Brakpan: Prudential Equity Bouvereniging, Eiser, en W. S. Bester, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op 12/12/77, die onderstaande eiendom, in eksekusie verkoop sal word, op 31/3/78 om 11h30, voor die Landdroshof, Brakpan:

Plot 62, Rand Collierieskleinhoewe, Brakpan, groot 2,569 5 hektaar, bestaande uit drie slaapkamers, sitkamer, eetkamer, badkamer, gang, kombuis, voorstoep en agterstoep. Buitegeboue bestaan uit waskamer, garage, twee stoorkamers, twee bediende-kamers, kolekamer, latrine en hondehokke.

1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10 persent plus verkoopkommissie op die dag van die verkoping. Die balans tesame met rente teen die heersende bougenootskapkoers tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belastinge, sanitêre fooie, rente, verkoopkommissie, ens.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word, onvoldoende is om die skuld plus koste van die eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vry van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die Eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die Eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshoewet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 13/2/78.—A. Levin, vir Frank le Roux, V.d. Westhuizen & Levin, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan, Brakpan.

VEREENIGING.—Case 183/78. Magistrate's Court, Vereeniging: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and D. H. J. Slabbert, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 1/2/78, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 31/3/78 at 10h00 at the Messenger of the Court's Office, 16a Senator Marks Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:

Certain remaining extent of Erf 827, situate in the Town of Vereeniging, District of Vereeniging, measuring as such 954 square metres.

The property consists of a single-storey dwelling, brick under iron. There are three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, two bathrooms and w.c. The outbuildings consist of a garage, coalshed, servant's room and w.c.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof on the day of sale; and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

Vereeniging, 22/2/78.—I. Smullen, for Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Barclays Centre, 29 Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

FERREIRASTOWN.—Case 35942/77. Magistrate's Court, Johannesburg: P. H. Kourie, Plaintiff, and B. K. Diedericks, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 5/7/77, the property listed herein will be sold in execution on Friday, 31/3/78 at 10h00, at the Fox Street entrance of the Magistrate's Court, Ferreirastown, Johannesburg, to the highest bidder:

Lot 51, Blackheath Township, Registration Division IO, Tvl, situate on 275 Weltevreden Road, Blackheath, Johannesburg, measuring 1 983 square metres.

The following information is furnished regarding the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:

Dwelling-house comprising three bedrooms, kitchen, dining-room, sunken lounge, study, bathroom, servant's quarters and single garage.

The property will be sold subject to the provisions of section 66 (2) (c) and (d) of Act, No. 32 of 1944, as amended, regarding the First Bondholder, the Second Bondholder and other preferent creditors, subject to payment to the local authority of all rates and taxes and other charges to enable a clearance certificate to be issued. The purchase price shall be paid as to 10 per cent in cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer, to be secured by an approved banker's or building society guarantee payable free of exchange at Johannesburg, to be delivered to the Messenger of the Court within 14 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Johannesburg North, 323 Fedmis Buildings, 9 West Street, Johannesburg.

Johannesburg, 1/2/78.—E. N. Varejes, for I. Mendelow & Browde, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

SCHWEIZER-RENEKE.—Saak 701/77. Landdroshof, Schweizer-Reneke: Die Munisipaliteit van Schweizer-Reneke, Eiser, en Alluvial Diamond Land Co., Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik Schweizer-Reneke en 'n lasbrief tot eksekusie daarop uitgereik, sal die ondergenoemde eiendom per publieke veiling aan die hoogste bieder verkoop word voor die Landdroskantoor, Schweizer-Reneke, op Vrydag, 31/3/78 om 09h00:

Seker Gedeelte 1 van Erf 91, geleë in die afdeling Schweizer-Reneke, groot 2 885 vierkante meter.

Voorwaardes van verkoop sal gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Schweizer-Reneke, ter insae lê.

Terme.—Die koper moet 25 persent van die koopprys sowel as 3 persent van die Geregsbode (afslaer) fooie in kontant op die dag van die verkoping aan die Geregsbode betaal.

Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg betaalbaar teen registrasie en moet binne 14 dae na datum van verkoping gelewer word.—Du Plessis Viviers & Kie., Prokureurs vir Eiser, Markstraat 136, Posbus 23, Vryburg, 8600.

SCHWEIZER-RENEKE.—Saak 404/76. Landdroshof, Schweizer-Reneke: Die Munisipaliteit van Schweizer-Reneke, Eiser, en W. Ebersohn, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik Schweizer-Reneke en 'n lasbrief tot eksekusie daarop uitgereik, sal die ondergenoemde eiendom per publieke veiling aan die hoogste bieder verkoop word voor die Landdroskantoor, Schweizer-Reneke, op Vrydag, 17/3/78 om 09h00:

Seker Gedeelte 1 van Erf 124, geleë in die afdeling Schweizer-Reneke, groot 952 vierkante meter, gehou onder Transportakte T16367/76.

Die volgende verbeterings is op die erf hoewel niks in die verband gewaarborg word nie:

Woonhuis met buitegeboue.

Voorwaardes van verkoop sal gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Schweizer-Reneke, ter insae lê.

Terme.—Die koper moet 25 persent van die koopprys sowel as 3 persent van die Geregsbode (afslaer) fooie in kontant op die dag van die verkoping aan die Geregsbode betaal.

Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskap waarborg betaalbaar teen registrasie en moet binne 14 dae na datum van verkoping gelewer word.—Du Plessis Viviers & Kie., Prokureurs vir Eiser, Markstraat 136, Posbus 23, Vryburg.

PRETORIA.—Case I4037/75. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: Trident Building Society, Plaintiff, and Hendrik Albertus du Preez, Defendant.

Kindly take notice that in pursuance of a writ issued by the registrar of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 7/7/75, the Deputy Sheriff at Pretoria will sell in execution the hereinafter mentioned property on Wednesday, 22/3/78 at 10h00 at the office of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria:

Erf 902, situate in the Township of Sinoville, Registration Division JR, Tvl, measuring 991 square metres (being 245 Mirca Avenue, Sinoville, Pretoria), held by the Defendant under Deed of Transfer 27778/62, dated 7/12/62.

And kindly take notice that the conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff at Pretoria.

Pretoria, 24/2/78.—R. S. Elk, for Carson & Haswell Inc., Attorneys for Execution Creditor, Eighth Floor, African Eagle Life Centre, corner of Andries and Vermeulen Streets, Pretoria.

POTCHEFSTROOM.—Saak I8866/77. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Matthys Johannes Taljaard, Eiser, en Salomina Maria van Aardt, Verweerderes.

Neem asseblief kennis dat die Adjunk-balju, Eerste Verdieping, Koedoegebou, Rickettslaan, Potchefstroom, om 10h00 op Saterdag, 1/4/78, ter uitwinning van 'n vonnis van die bogemelde Agbare Hof te die bogemelde ares 'n verkoping onderhewig aan 'n reserweprys van R24 648,77 van die ondervermelde eiendom van die Verweerderes, sal hou, onderworpe aan die voorwaardes wat die Adjunk-balju sal aflees ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die Adjunk-balju se kantore ter insae sal lê voor die verkoping:

Gedeelte 33 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Kopjeskraal 517, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 25,049 3 hektaar, soos gehou onder en kragtens Akte van Transport 46131/76, gedateer 14/12/76 deur Verweerderes.

Alhoewel nie gewaarborg nie, bestaan die verbeterings uit 'n klip en baksteenhuus met 'n sinkdak met twee kombuise, 'n eetkamer, twee sitkamers, woonkamer, vyf slaapkamers, drie badkamers en twee stoepe. Verdere verbeterings sluit in 'n groot motorhuis, twee groot skure, 'n perdestal, koeistal en melkkamer en vier pakkamers.

Pretoria, 24/2/78.—H. P. Krogh, vir H. P. Krogh & De Wet, Eiser se Prokureurs, Posbus 979, Pretoria.

BOKSBURG.—Case 4876/77. Magistrate's Court, Boksburg: Western Bank Ltd, Plaintiff, and M. J. Goosen, Defendant.

On 31/3/78 at 11h15, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Boksburg, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Residential Lot 908, situate in Eighth Street, in the Township of Boksburg North (Extension), District of Boksburg, also known as 50 Eighth Street, Boksburg North, measuring 743 square metres, also known as 50 Eighth Street, Boksburg North, Boksburg.

1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrate's Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 10,5 per cent per annum from the date of sale to date of transfer of the property into the name of the purchaser or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price of R400 whichever is the greater immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary

to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a Certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Tvl), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s, pass to the purchaser upon the sale being effected.

Boksburg, 20/2/78.—S. A. Stein, for I. Kramer Wesemann & Stein, First Floor, Nedbank Centre, Market Street, P.O. Box 518, Boksburg.

JOHANNESBURG.—Case 11245/77. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Ned-Equity Insurance Co. Ltd, Plaintiff, and Harvey Allen Grill, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21/3/78 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Erf 661, Parkhurst, measuring 495 square meters, situated at 3 15th Street, Parkhurst, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

A house under zinc roof, comprising lounge, dining-room, kitchen, two bedrooms as also single garage and flatlet comprising a bedroom and lounge.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale; the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Moss-Morris, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg, 31/1/78.

FOCHVILLE.—Saak 14547/77. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Petrus Lourens Jansen van Rensburg, Eiser, en Stetel Township (Edms.) Bpk., Verweerder.

Isgevolge uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), gedateer 12/7/77 en lasbrief vir eksekusie, gedateer 18/7/77, in bogemelde saak, sal 'n verkoping by openbare veiling sonder reserwe gehou word te die Landdroeskantoor, Fochville, op Saterdag, 18/3/78 om 10h00, op die voorwaardes wat nou ter insae lê by die Adjunk-balju se kantoor en wat deur hom gelees sal word voor die aanvang van die verkoping van die volgende eiendom van die Verweerder:

Gedeelte 35 ('n gedeelte van Gedeelte 26) van die plaas Kraalkop 147, Registrasieafdeling IQ, distrik Potchefstroom, groot 21,499 0 hektaar, gehou kragtens Transportakte T28772/72, gedateer 9/10/72.

10 persent van die koopprys en afslaaersfooie in kontant moet op die dag van die verkoping betaal word en die balans betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank- of bougenootskap- of ander aanvaarbare waarborg, die waarborg aan die Adjunk-balju binne 30 dae na die datum van die verkoping verstrekte word.

Pretoria, 20/2/78.—R. E. Megaw, vir G. C. Germishuizen & Kie., Prokureur vir Eiser, Derde Verdieping, Thibaultuis, Pretoriusstraat, Posbus 2863, Pretoria.

KAAP-CAPE

STELLENBOSCH.—Saak 2250/77. Landdroshof, Stellenbosch: Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging, Vonnisskuld-eiser, en A. Golding, Vonnisskuldenaar.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die bogemelde Landdroshof, gedateer 1/12/77, in bogemelde aangeleentheid sal die eiendom hieronder vermeld per publieke veiling aan die hoogste bieder verkoop word by Luckhoffstraat 59, Idavallei, Stellenbosch, om 10h00, op 16/3/78, onderworpe aan die voorwaardes wat tans ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Stellenbosch, en wat deur die afslaer voor die verkoping afgelees sal word, van welke voorwaardes die belangrikste die volgende is:

(a) die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieder onderworpe aan die Landdroshowet, No. 32 van 1944, soos gewysig, asook onderworpe aan die bepalinge van Wet 3 van 1966, soos gewysig, en Wet 36 van 1966, soos gewysig.

(b) Een-tiende van die koopprys sal betaal word in kontant of by wyse van 'n bank-gewaarborgde tjek op die dag van die verkoping en die balans in kontant teen registrasie van transport.

(c) Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling van alle transportkoste, hereregte, agterstallige belastinge en diensgelde en enige bykomende onkoste.

(d) besit sal gegee en geneem word onderworpe aan enige bestaande huurkontrakte, indien enige, op die datum van verkoping.

Seker stuk eiendomsgrond synde gedeelte van Erf 2894, Stellenbosch, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Stellenbosch, groot 496 vierkante meter, gehou deur die vonnisiskuldenaar, kragtens Transportakte 2632, gedateer 14/2/68, ook bekend as Luckhoffstraat 59, Idasvallei, Stellenbosch en bestaan uit 'n beboude erf. Die eiendom is in 'n Gekleurde groepsgebied geleë. 'n Verband is beskikbaar aan 'n goedgekeurde koper.

Stellenbosch, 17/1/78.—Cluver & Markotter, Prokureurs vir Vonnisiskuldeiser, Permanentegebou, Pleinstraat 4, Stellenbosch.

PORT ELIZABETH.—Case 20892/77. Magistrate's Court, Port Elizabeth: The Municipality of the City of Port Elizabeth, Plaintiff, and J. J. D. Taljaard, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Port Elizabeth and writ of execution, dated 14/11/78, the following property will be sold in execution on Friday, 7/4/78 at 14h15 at the front entrance of the New Law Courts, North End, Port Elizabeth, to the highest bidder:

Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 1778, Algoa Park, Algoa Park Extension 8, measuring 565 square metres, situate at 6 Swarthout Street, Algoa Park, Port Elizabeth.

The property is sold subject to the provisions of the Group Areas Act and in particular to the pre-emptive right of the Community Development Board and 10 per cent of the purchase price is payable in cash at the time of sale and the balance against registration of transfer to the purchaser, to be secured by an acceptable guarantee to be furnished to the seller on demand.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, First Floor, Harmonie Buildings, Market Street, North End, Port Elizabeth.—McWilliams & Elliott, Plaintiff's Attorneys, Allied Buildings, 89 Main Street, Port Elizabeth.

EAST LONDON.—Case 4638/77. Magistrate's Court, East London: G. M. van Zummeren (Pty) Ltd, Plaintiff, and V. J. van Rooyen, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder, will be held at the main entrance of the Magistrate's Court, East London at 10h00, on 17/3/78:

Erf 2467, East London (Buffalo Flats Township), Municipality and Division of East London, measuring 570 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

The property is known as 43 Port Rex Road, Buffalo Flats, East London. The improvements consist of the foundations for a house.

The property shall be sold to the highest bidder without reserve and the sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act. The purchase price shall be paid as to a deposit of 10 per cent on the date of the sale and the balance together with interest shall be paid or secured by an approved guarantee within 14 days of the date of sale.

The conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, East London.

East London, 30/1/78.—The Bax Partnership, Plaintiff's Attorneys, Trust Bank Centre, North Street, East London.

UPINGTON.—Saak 2619/77. Landdroshof, Upington: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Johanna Helena Christina Howard, Verweerderes.

Ten uitvoering van 'n uitspraak in die Landdroshof, Upington, afdeling Gordonia, in bogenoemde geding sal 'n openbare veiling gehou word voor die Landdroskantoor, Upington, op Woensdag, 15/3/78 om 09h00, van die volgende vaste eiendom:

Seker Erf 1815, Upington, geleë te Prinsesstraat 9, Uitbreiding 5, van die Munisipaliteit van Upington, afdeling Gordonia, groot 978 vierkante meter, soos meer volledig beskrywe in Akte van Transport 294/77, geregistreer ten gunste van Verweerderes.

1. Die veiling is onderworpe aan die bepalings en voorwaardes van die Wet op Magistraatshoue, No. 32 van 1944, en word voetstoots en soos dit staan, verkoop en onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande transportakte. Die hoogste bieder sal die koper wees onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van bogenoemde Wet.

2. Een-tiende van die koopprys moet betaal word in kontant of per tjek deur 'n bank gewaarborg onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is, en die saldo van die koopprys tesame met rente daarop teen die koers van 10,75 persent per jaar teen die registrasie van die oordrag.

3. Die aandag word gevestig op die bepaling van die Groepsgebiedewet, No. 36 van 1966, soos gewysig, sowel as op Wet 69 van 1955, soos gewysig, ingevolge waarvan hierdie eiendom gereserveer word vir gebruik deur lede van die Blanke groep.

Onderworpe aan bykomende voorwaardes wat ten tye van die veiling voorgelees sal word en wat ter insae lê in die kantoor van die Bode van die Hof, Upington.—Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington, 8800, 10/2/78.

BOTHASIG.—Case 15419/77. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: The South African Mutual Life Assurance Society, Plaintiff, and Lionel Traut, Defendant.

Pursuant to a judgment by the above Honourable Court, I will submit to public auction on Friday, 17/3/78 at 11h00 at the site itself the following property:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 2885, Milnerton, situate in Bothasig Township, in the Municipality of Milnerton, Administrative District of the Cape, measuring 595 square metres, registered in the name of the above Defendant under Deed of Transfer 5029, dated 1/3/76, and known as 16 Van Vrede Street, Bothasig, Cape Province, and consisting of a single-storey brick dwelling under tile, comprising of combined lounge and dining-room, passage (all wall-to-wall carpeted), three bedrooms (two with built-in-cupboards), bathroom with separate toilet, kitchen, outside toilet, storeroom and garage. Deposit of 10 per cent of purchase price in cash on date of sale and balance plus interest against transfer. The conditions of sale may be inspected at my office.

Walker Lewis Godley & Field, Plaintiff's Attorneys, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

KUILSRIVIER.—Case 602/77. Magistrate's Court, Kuilsrivier: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Johann Schoonwinkel de Wet, Defendant.

In pursuance of a warrant of execution of the above Honourable Court, the undermentioned property will be sold by public auction at corner of Waboom and Keurboom Streets, Kuilsrivier, on 17/3/78 at 10h00:

Certain redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kuilsrivier, Division of Stellenbosch, being Erf 4122, Kuilsrivier, in Kuilsrivier Township Extension 31, measuring 1 050 square metres, held by Defendant by Deed of Transfer 21227, dated 15/7/76.

1. The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The property will be sold voetstoots to the highest bidder.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the undersigned.

Max Weinberg & Lourens, Attorneys for Plaintiff, N.B.S. Buildings, 200 Voortrekker Road, Parow, 23/1/78.

DURBANVILLE.—Case 3657/77. Magistrate's Court, Bellville: New Leasing and Finance Trust (Pty) Ltd, Plaintiff, and Hendrik Noel Harvey Prinsloo, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Bellville, in the above matter, a sale will be held at 10h00 at 23 Village Close, Kenridge, Durbanville, Cape, on 28/3/78, of the following property:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 1006, Portion of Erf 986, Kenridge, situate in Kenridge Township Extension 2, in the Municipality of Durbanville, Administrative District of the Cape, measuring 362 square metres, also known as 23 Village Close, Kenridge, Durbanville, Cape, held by Defendant by Deed of Transfer 32980, dated 22/10/76.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deeds. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above act.

2. At least one-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 10 per cent per annum to be paid against registration of transfer and secured within 10 days after sale by a bank or building society guarantee.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer including survey fees, transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes and any other dues and charges in connection with registration of transfer into his name.

4. If the property is situate in a proclaimed group area (and nothing in this respect is guaranteed), the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:

The purchaser shall within 14 days of the date of the sale, subject to reasonable extension of time been given should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court any necessary proof or permit enabling such purchaser to lawfully acquire the property.

Subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Bellville, and at the offices of the undermentioned attorneys.

Cape Town, 3/2/78.—J. J. Glick & Co., Attorneys for Plaintiff, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 55 Hout Street, Cape Town.

RAVENSMEAD.—Saak 12193/76. Landdroshof, Bellville: Die Munisipaliteit van Parow, Eiser, en Edward Isaacs, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bellville, sal die eiendom hieronder vermeld, per openbare veiling verkoop word te Webnerstraat 114, Ravensmead, op Dinsdag, 28/3/78 om 12h00, op die volgende voorwaardes:

1. Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieder kragtens die Wet op Magistraatshoue, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die regulasies daaronder uitgevaardig.

2. 10 persent van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van verkoping en die res, waarvoor 'n bank- of bougenootskapwaarborg gegee moet word, indien gevra, betaalbaar teen registrasie van transport.

3. Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport alle agterstallige belastinge en gelde en ander koste.

4. Besit sal onderworpe wees aan bestaande huurkontrakte, indien enige, gegee word op die datum van verkoping.

5. Die eiendom is in 'n geproklameerde gebied geleë en die bepalinge van die Groepsgebiedewet 77/1957, soos gewysig, en Wet 69 van 1955, is van toepassing.

Die volledige voorwaardes van verkoping lê ter insae by die afslaer en by die Geregsbode te Bellville.

Sekere stuk grond synde Perseel 2, van Perseel 1 en 2, van Blok AH, Floridalandgoed, gedeelte van Perseel D van Perseel 11, geleë in die munisipaliteit Parow, afdeling Kaap, groot 496 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 40142/73.

Die eiendom bestaan uit twee hout- en sinkhutte, te Webnerstraat 114, Ravensmead, in die Nie-Blanke area.

Vir volledige besonderhede, raadpleeg die afslaer.—C. J. Veldtman, Afslaer, Saambougebou, Voortrekkerweg 219, Parow; Du Plessis, Kriel & Veldtman, Prokureurs vir Eiser, Saambougebou, Derde Verdieping, Voortrekkerweg 219, Parow.

WYNBERG.—Case 25237/76. Magistrate's Court, Wynberg: P.G. Timbers (Cape) (Pty) Ltd, Plaintiff, and John Henry Kasser, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, in the above matter, a sale will be held in front of the premises, 99 Woodley Road, Plumstead, on 17/3/78 at 12h00, of the following immovable property:

Certain freehold land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 73055, Cape Town at Plumstead in Southfield Township, being 99 Woodley Road, Plumstead, measuring 490 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 4246, dated 2/4/57.

1. The sale is subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, the property being sold voetstoots and as it stands, and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above act.

2. The purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold. The purchaser may however at his option pay a deposit of 10 per cent of the purchase price immediately and the balance against registration of transfer, in which event he will be liable for interest on the balance of the purchase price.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale and which may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Union Chambers Buildings, Church Street, Wynberg.

4. The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:

One single-dwelling under tile roof, comprising three bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, bath-room, laundry room and single garage.—M. S. Block, for Sonnenberg Hoffmann & Galombik, Plaintiff's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

NOOITGEDACHT.—Case 1162/76. Magistrate's Court, Goodwood: Barnaby Auto Sales (Pty) Ltd, trading as Market Cars, Plaintiff, and Martin Matthew Davison, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Goodwood in the above matter a sale will be held at 10h30 at 30 Marlin Lane, Nootitgedacht, on 19/4/78, of the following property:

Certain piece of land situate in the local area of Nootitgedacht, Cape Division, being Erf 552, Bishop Lavis Township Extension 6, measuring 732 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 887/75, dated 24/1/75, also known as 30 Marlin Lane, Nootitgedacht.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deeds. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. At least one-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 10 per cent per annum to be paid against registration of transfer and secured within 10 days after sale by a bank or building society guarantee.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer including survey fees, transfer duty, cancellation of existing bonds, arrear rates and taxes and any other dues and charges in connection with registration of transfer into his name.

4. If the property is situate in a proclaimed group area (and nothing in this respect is guaranteed) the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:

The purchaser shall within 14 days of the date of the sale, subject to reasonable extension of time been given should this be warranted, lodge with the Messenger of the Court any necessary proof or permit enabling such purchaser to lawfully acquire the property.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Goodwood, and at the offices of the undermentioned attorneys.

Cape Town, 15/2/78.—J. J. Glick & Co., Attorneys for Plaintiff, Sixth Floor, S.A. Permanent Buildings, 55 Hout Street, Cape Town.

KRAAIFONTEIN.—Case 11326/77. Magistrate's Court, Bellville: Prudential Equity Building Society, Judgment Creditor, and Jan Hendrik Booysen, Judgment Debtor.

Notice is hereby given that in terms of a judgment of the above Honourable Court and a warrant of execution, dated 16/9/77, the undermentioned property will be sold in execution on 21/3/78 at 12h00, on the premises:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 2186, Kraaifontein, situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, measuring 496 square metres, held by Defendant in his name under Deed of Transfer 10555/72, dated 10/5/72.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect, nothing is guaranteed:

The property consists of a dwelling-house with three bedrooms, lounge/dining-room, kitchen, bathroom with toilet and a single garage.

1. The property will be sold voetstoots and nothing will be guaranteed.

2. The property will be sold subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act and its rules, subject to the conditions of the title deed and also subject to the claims of preferent creditors.

3. The purchase price shall be paid on the date of sale by way of a deposit of 10 per cent of the purchase price plus auctioneer's sales commission. The balance shall be secured by a bank or building society guarantee in a form acceptable to the Plaintiff's conveyancers within 21 days after the date of sale.

4. The purchaser shall pay all moneys necessary to take transfer including transfer fees, costs and duties and all arrear and current municipal or local authority rates, charges and levies and legal costs attendant thereon as well as payment of insurance premiums in respect of any insurance of improvements upon the aforesaid property which fall due after signature by the purchaser of the conditions of sale.

5. The conditions of sale will lie at the Messenger's offices, Northumberland Street, Bellville, for inspection.

Bellville, 1/2/78.—E. van Reenen, for Swanepoel, Uys & Van Reenen, Plaintiff's Attorneys, 301 Tygerberg Centre, Voortrekker Road, Bellville.

KRAAIFONTEIN.—Saak 5572/76. Landdroshof, Bellville: Munisipaliteit van Kraaifontein, Eiser, en D. J. F. Walters, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof vir die distrik Bellville en 'n lasbrief, gedateer 3/5/77, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op Dinsdag, 21/3/78, om 10h00, by die perseel Horakstraat 47, Kraaifontein:

Sekere stuk grond synde die oorblywende gedeelte van Erf 2018, Kraaifontein, geleë in die Munisipaliteit van Kraaifontein, Afdeling van Paarl, groot 495 vierkante meter.

1. Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieder kragtens die Wet op Magistraatshof, No. 32 of 1944, soos gewysig, en die regulasies daarop uitvaardig.

2. 10 persent van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van veiling en die res, waarvoor 'n bank- of bougenootskap waarborg gegee moet word, indien gevra, betaalbaar teen registrasie van transport.

3. Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport, alle agterstallige belastinge en gelde, en ander koste.

4. Besit sal onderworpe wees aan bestaande huurkontrakte, indien enige, gegee word op die datum van veiling.

5. Die eiendom is in 'n geproklameerde gebied geleë en die bepalinge van die Groepsgebiedewet, No. 77 van 1957, soos gewysig, en Wet 69 van 1955, is van toepassing.

Die volledige veilingvoorwaardes lê ter insae by die afslaer en by die Geregsbode, Bellville.

Kaapstad, 30/1/78.—Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood, en/of Vierde Verdieping, Saambougebou, Kasteelstraat, Kaapstad.

WYNBERG.—Case 15020/77. Magistrate's Court, Wynberg: Heinrich Friederich Wilhelm Ellmann, Plaintiff, and Robert Nicholas Holliday, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Wynberg, in the above matter, a sale will be held on Friday, 17/3/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Wynberg, of the following immovable property:

Erf 131, Schaapkraal, being certain piece of freehold land, situate in the Administrative District of the Cape, measuring 1,619.8 hectares, held by the execution debtor under Deed of Transfer 36177/74, dated 23/8/74, comprising of vacant land in a White group area, which comprises of vacant land.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Wynberg.—Buchanans, Plaintiff's Attorneys, Medical Centre, Maynard Road, Wynberg.

CALEDON.—Case 1229/76. Magistrate's Court, Strand: Strand Timber and Hardware Co., Plaintiff, and J. J. Goodwin, Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Honourable Court and a warrant of execution, dated 11/10/77, the following property will be sold in execution by public auction without reserve, subject to the provisions of section 66 (2) of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, or to the other conditions of sale, by the Messenger of the Court, Caledon, to the highest bidder on Friday, 17/3/78 at 10h00 at the Magistrate's Court, Caledon, Cape:

Certain piece of freehold land situate in the local area of Botriver, Caledon Division, being Erf 1667, Botriver, measuring 595 square metres, and held under Deed of Transfer 22119/66 by Defendant.

The full conditions of sale may be inspected at the Magistrate's Court, Caledon.

Cape Town, 7/2/78.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Plaintiff, 901 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

KRAAIFONTEIN.—Case 11114/77. Magistrate's Court, Bellville: Allied Building Society, Execution Creditor, and Margaret Rachel Smith, Execution Debtor.

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court, for the District of Bellville, dated 18/10/77, and in terms of a warrant of execution issued thereafter, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction, held on the premises, to the highest bidder, on Friday, 10/3/78 at 10h00:

Certain piece of land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf 5907, a portion of Erf 102, Kraaifontein, measuring 744 square metres, being 56 Victoria Street, Kraaifontein.

1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules applicable thereto, and also the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relevant deeds.

2. The following information is furnished but not guaranteed:

Single-storey detached dwelling consisting of five rooms, kitchen, one and a half bathrooms with showers and w.c.'s, under asbestos roof. Single garage. Granite swimming-pool.

3. The full and complete conditions of sale will be announced by the Messenger of the Court, Bellville, immediately before the sale and lie for inspection at his offices at 14 Northumberland Road, Bellville.

4. Payment will be effected as follows:

10 per cent of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 10½ per cent per annum from date of sale to date of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser, which payment shall be secured by an approved guarantee by a bank or building society within 14 days of the date of sale.

Bellville, 11/1/78.—Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Execution Creditor, First Floor, 119 Volks Centre Buildings, Cross Street, Bellville.

GORDONSBAAI.—Saak I5393/77. Hooggeregshof, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling: Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransiemaatskappy, Eiser, en Gerhardus Paulus du Toit Swart, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling) sal die hierna vermelde vaste eiendom in eksekusie verkoop word op 18/3/78 om 11h00, op die plek sonder reserwe aan die hoogste bieder onderhewig aan die hierna vermelde voorwaardes en die verdere voorwaardes wat by die veiling uitgelees sal word:

Sekere stuk vrygekoopte erfpaaggrond synde Erf 622, Gordonsbaai, in Gordonsbaaidorp-uitbreiding 1, geleë in die Munisipaliteit van Gordonsbaai, Afdeling Stellenbosch, groot 553 vierkante meter, gehou deur die bovermelde Verweerder kragtens Transportakte T6305/76, gedateer 10/3/76.

Die volgende inligting word verstrek maar niks word gewaarborg nie:

Die eiendom is geleë te Devonstraat 22, Gordonsbaai. Op die eiendom is 'n woning wat bestaan uit vier slaapkamers, 'n kombuis, 'n gekombineerde sit/eetkamer, 'n motorhuis en bediende-kwartiere.

10 persent van die koopprys moet onmiddellik na die veiling in kontant aan die Adjunk-balju betaal word tesame met die afslaerskoste bedraende 2½ persent van die koopprys. Die agterstallige heffings en belastinge en transportkoste is op aanvraag betaalbaar en die balans van die koopprys moet gewaarborg word deur 'n waarborg goedgekeur deur die Eiser se prokureurs en wat binne een maand na die veiling aan die Adjunk-balju oorhandig moet word.

Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae in die kantoor van die Adjunk-balju van die Strand, p/a S. A. P. Dreyer, Prokureur, Boland Bankgebou, Hoofweg, Strand.—Jan S. de Villiers & Seun, Eiser se Prokureurs, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

WOODSTOCK.—Case 21572/77. Magistrate's Court, Cape Town: Prudential Equity Building Society, Judgment Creditor, and Dalnor Investments (Pty) Ltd, Judgment Debtor.

Notice is hereby given that the undermentioned immovable property will be sold in execution of a judgment granted by the above Honourable Court, at 11h00, on Thursday, 16/3/78 at 85-89 Roodebloem Road, Woodstock:

Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erven 14106 and 14188. Cape Town at Woodstock, measuring 540 square metres and 86 square metres respectively,

being three single-storey row houses, situate at 85, 87 and 89 Roodebloem Road, Woodstock, and single-storey shop at 66 Roodebloem Road, Woodstock.

1. The property will be sold voetstoots to the highest bidder, subject to the provisions of the Magistrate's Court Act, as amended, the rules promulgated thereunder, and the conditions and servitudes (if any) referred to or contained in the title deed(s) of the aforesaid property.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price on conclusion of the sale, and the balance together with interest thereon at the rate of 12 per cent per annum to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. The property is zoned for occupation by the White group and bids will only be accepted from members of the aforesaid group, and persons of any other group who hold all the necessary statutory permits to acquire the said property.

And subject further to the conditions of sale which will be read out at the time of the sale, and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, and at the offices of the undersigned.—Syfret Godlonton & Low, Attorneys for Judgment Creditor, 15th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town.

ATHLONE.—Case 17483/77. Magistrate's Court, Wynberg: South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Basier Khan, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Wynberg in the above matter, a sale will be held on Wednesday, 15/3/78 at 12h00, at 14 Sirius Road, Athlone, of the following immovable property:

Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 41265, Cape Town at Athlone, measuring 480 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 4155, dated 3/3/77, also known as 14 Sirius Road, Athlone, and comprising:

A detached single-storey residence with four rooms plus kitchen and bathroom. The walls are constructed of brick and the roof consists of slate asbestos. The electrical, water and sanitation services are municipal. The property is situate in a Coloured group area.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Wynberg and at the offices of the undermentioned auctioneers.—J. J. Hofmeyr & Son (Pty) Ltd, Trust Buildings, 33 Church Street, Cape Town.

A bond will be available to an approved purchaser.—Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

STRAND.—Saak 113/78. Landdroshof, Strand: S.A. Permanente Bouvereniging, Eiser, en R. C. Powell, Verweerder.

As gevolg van 'n vonnis, gedateer 1/2/78, van die Landdroshof, Strand, en 'n lasbrief vir eksekusie, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op 29/3/78 om 10h30 te Faradaystraat 17, Strand:

Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond, synde Erf 8223, Strand, geleë in die Longlandsdorpgebied in die Munisipaliteit van Strand, Afdeling van Stellenbosch, synde Faradaystraat 17, Strand, groot 535 vierkante meter.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalinge van die Landdroshowewet en reëls daarvolgens neergelê:

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 persent in kontant by ondertekening van die koopkontrak.

(b) Die balans op registrasie van transport en vir hierdie doel sal die koper 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae vanaf datum van die opveiling verskaf aan die Geregsbode, Strand.

3. Die verbeterings geleë te bogemelde perseel is as volg: Woonhuis en buitegeboue.

Die volledige verkoopvoorwaardes sal onmiddellik voor die veiling uitgelees word en lê ook ter insae by die kantore van die Geregsbode, Strand, of te die kantore van Michael James Organisasie (Afslagers), Hoofweg 138, Somerset-Wes.—M. D. van Niekerk, vir Rowan & Pullen, Prokureurs vir Eiser, Panorama-gebou, Markstraat, Strand.

STRAND.—Saak 114/78. Landdroshof, Strand: S.A. Permanente Bouvereniging, Eiser, en S. N. Bam, Verweerder.

As gevolg van 'n vonnis, gedateer 1/2/78, van die Landdroshof, Strand, en 'n lasbrief vir eksekusie, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op 29/3/78 om 11h00 te Dagamastraat 81, Strand:

Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond, synde Erf 3172, Strand, geleë in die Munisipaliteit van Strand, Afdeling van Stellenbosch, synde Dagamastraat 81, Strand, groot 783 vierkante meter.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalinge van die Landdroshowewet en reëls daarvolgens neergelê.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 persent in kontant by ondertekening van die koopkontrak.

(b) Die balans op registrasie van transport en vir hierdie doel sal die koper 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae vanaf datum van die opveiling verskaf aan die Geregsbode, Strand.

3. Die verbeterings geleë te bogemelde perseel is as volg: Woonhuis en buitegeboue.

Die volledige verkoopvoorwaardes sal onmiddellik voor die veiling uitgelees word en lê ook ter insae by die kantore van die Geregsbode, Strand, of te die kantore van Michael James Organisasie (Afslagers), Hoofweg 138, Somerset-Wes.—M. D. van Niekerk, vir Rowan & Pullen, Prokureurs vir Eiser, Panorama-gebou, Markstraat, Strand.

STRAND.—Saak 109/78. Landdroshof, Strand: S.A. Permanente Bouvereniging, Eiser, en G. Jacobs, Verweerder.

As gevolg van 'n vonnis, gedateer 1/2/78, van die Landdroshof, Strand, en 'n lasbrief vir eksekusie, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op 29/3/78 om 11h30 te Nieuwenhuysstraat 18, Strand:

Sekere stuk vrygekoopte erfpaggrond, synde Erf 4329, Strand, geleë in die Munisipaliteit van Strand, Afdeling van Stellenbosch, synde Nieuwenhuysstraat 18, Strand, groot 581 vierkante meter.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalinge van die Landdroshowewet en reëls daarvolgens neergelê.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 persent in kontant by ondertekening van die koopkontrak.

(b) Die balans op registrasie van transport en vir hierdie doel sal die koper 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae vanaf datum van die opveiling verskaf aan die Geregsbode, Strand.

3. Die verbeterings geleë te bogemelde perseel is as volg: Woonhuis en buitegeboue.

Die volledige verkoopvoorwaardes sal onmiddellik voor die veiling uitgelees word en lê ook ter insae by die kantore van die Geregsbode, Strand, of te die kantore van Michael James Organisasie (Afslagers), Hoofweg 138, Somerset-Wes.—M. D. van Niekerk, vir Rowan & Pullen, Prokureurs vir Eiser, Panorama-gebou, Markstraat, Strand.

DURBANVILLE.—Case 0564/77. Magistrate's Court, Bellville: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jacobus Lawrence Manuel, Defendant.

In execution of the judgment in the Magistrate's Court of Bellville in the above matter, a sale will be held on Friday, 17/3/78 at 11h00, at the site of the following landed property:

Certain piece of land situate in the Municipality of Durbanville, Division of the Cape, being Erf 1862, Durbanville Township, Extension 13, measuring 1630 square metres, being the dwelling at 13 Race Course Road, Durbanville.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price annum to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act whereunder this property is reserved for the use of members of the White group.

And subject further to the conditions of sale which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Bellville, and at the offices of the undersigned.—Minde Schapiro & Smith, Attorneys for Plaintiff, 49 Durban Road, Bellville.

BELLVILLE.—Case 10562/77. Magistrate's Court, Bellville: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Harold Williams, Defendant.

In execution of the judgment in the Magistrate's Court of Bellville in the above matter, a sale will be held on Friday, 17/3/78 at 12h00, at the site of the following landed property:

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Bellville in the Cape Division, being Remainder of Lot 6 of Lots 1 to 13, Block L of Lot 3 (now Remainder Erf 12185) Bellville, measuring 507 square metres, being the dwelling at 24 Jool Street, Bellville.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act whereunder this property is reserved for the use of members of the Coloured group.

And subject further to the conditions of sale which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Bellville and at the offices of the undersigned.—Minde Schapiro & Smith, Attorneys for Plaintiff, 49 Durban Road, Bellville.

NATAL

MOOI RIVER.—Case 329/77. Magistrate's Court, Mooi River: Gaydons Pietermaritzburg, Plaintiff, and B. Budhu, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Mooi River and writ of execution dated 9/8/77, the property hereunder will be sold in execution on 16/3/78 at 10h00, at the front of the Magistrate's Court, Mooi River, to the highest bidder:

Sub. 5 of Lot 449, Mooi River Township, situate in the Borough of Mooi River County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 252 square metres.

Drummond & Will, Plaintiff's Attorneys, Claughton Terrace, P.O. Box 129, Mooi River.

UTRECHT.—Case 4991/77. Magistrate's Court, Newcastle: P. G. Timbers (Natal) (Pty) Ltd, Plaintiff, and Namathela (Edms.) Bpk., Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a writ of execution dated 24/11/77, the immovable property described hereunder will be sold in execution on 17/3/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Utrecht, to the highest bidder:

Lot 256, Utrecht Township, situate in the Borough and District of Utrecht, Province of Natal, in extent 7 117 square metres.

The property is unimproved.

The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash on the day of the sale and the balance which is to be paid against transfer, is to be secured by a bank or building society guarantee.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Utrecht.

Newcastle, 14/2/78.—L. A. G. Shuttleworth & Co., Plaintiff's Attorneys, N.B.S. Buildings, 83 Scott Street, P.O. Box 1530, Newcastle.

UTRECHT.—Case 4515/77. Magistrate's Court, Newcastle: P. G. Timbers (Natal) (Pty) Ltd, Plaintiff, and Moltorico Beleggings (Edms.) Bpk., Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court and a writ of execution dated 24/11/77, the immovable property described hereunder will be sold in execution on 17/3/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Utrecht, to the highest bidder:

Sub. 1 of Lot 157, Utrecht Township, situate in the Borough and District of Utrecht, Province of Natal, in extent 3 539 square metres.

The property is unimproved.

The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash on the day of the sale and the balance which is to be paid against transfer, is to be secured by a bank or building society guarantee.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court at Utrecht.

Newcastle, 14/2/78.—L. A. G. Shuttleworth & Co., Plaintiff's Attorneys, N.B.S. Buildings, 83 Scott Street, P.O. Box 1530, Newcastle.

PINETOWN.—Case I1108/77. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Blaikie-Johnstone, Plaintiff, and H. Wagstaff, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, in the above suit, a sale with a reserve of R26 000, in respect of Property 1 and R28 000, in respect of Property 2 below, will be held at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, Natal, on Friday, 31/3/78 at 10h00, of the under-mentioned properties on the conditions to be read out by the auctioneer immediately prior to the sale, and which conditions may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 7 Windsor Road, Pinetown, Natal:

1. Remainder of 641, Berea West Township, Extension 7, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 882 square metres. Postal address: 3 Conway Road, Westville, Natal. The improvements to the property consist of:

House, brick under tile, three bedrooms and usual outbuildings.

2. Sub. 59 of 23 of Lot 751 Westville Township, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 989 square metres. Postal address: 45 Ashwin Avenue, Westville. The improvements to the property consist of:

House, brick under tile, three bedrooms, double garage and usual outbuildings.

Terms.—10 per cent of the purchase price on the day of the sale, together with auctioneer's commission of 2½ per cent with a minimum of R20, the balance against transfer to be secured by an acceptable bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within seven days after the date of sale.—C. P. Robinson & Goulding, Plaintiff's Attorneys, 101/4 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.

CAMPERDOWN.—Case I713/77. Supreme Court, Natal Provincial Division: Stockowners Co-Operative Co. Ltd, Plaintiff, and Otto Heinrich Johannes Fortmann, First Defendant, Wartburg Properties (Pty) Ltd, Second Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, in the above suit, a sale with reserve will be held in front of the Court House, Camperdown, Natal, on Friday, 31/3/78 at 10h00, of the property described as:

Remainder of the farm Uitvlugt, 858, situate in the Country of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 173,540 3 hectares, on the conditions to be read out by the auctioneer immediately prior to the sale, and which conditions may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Camperdown.

The following information is furnished, although nothing in this respect is guaranteed, regarding the property:

The property consists of a farm of 173 hectares, conveniently situated to rail and the new Cato Ridge Abattoir. Improvements consist of two adjoining prefabricated type houses, a swimming-pool and all weather tennis court. Large hay shed, treated poles under IBR iron milking parlour. Fattening pens with mangers (some under roof), sufficient for 3 000 head. Workshop, garages, compounds and extensive shedding. Water is supplied by three boreholes and a dam delivering into a reservoir.

Terms.—10 per cent of the purchase price on the day of the sale, together with auctioneer's commission of 2½ per cent with a minimum of R20 and the balance of registration of transfer to

be secured by an acceptable bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 30 days after the date of the sale.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Plaintiff's Attorneys, Main City Buildings, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

DURBAN.—Case 43027/77. Magistrate's Court, Durban: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Jeffrey Michael Oliver, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, dated 31/10/77 and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 23/3/78 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

Sub. 2526 of 2593, of the farm Mobeni 13538, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 533 square metres. Postal address: 38 Chandler Crescent, Woodlands, Durban. Improvements, but nothing is guaranteed in respect thereof:

A brick under tile dwelling comprising three bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and toilet. A brick under tile outbuilding comprising servant's room, toilet and shower. Municipal water and electricity supplied.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944 (as amended) and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 11 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including duty, current rates, taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban South, 401 Santam Buildings, corner of Smith and Broad Streets, Durban, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 2/2/78.—Clemmans & Johnston, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

DURBAN.—Case 45191/77. Magistrate's Court, Durban: Allied Building Society, Plaintiff, and Brian Alfred Wright, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and a writ of execution, dated 17/11/77, the following property will be sold in execution on 16/3/78 at 10h00 at the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 2 of Portion E.F.R. of the farm Duikerfontein 785, situated in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 979 square metres, postal address, 79 East View Road, Redhill, Durban.

The property which will be put up for auction consists of a brick under tile dwelling comprising a lounge, three bedrooms, bathroom, toilet, kitchen/pantry, basement cellar and outbuildings comprising servant's room, toilet/shower and garage, although nothing is guaranteed in respect thereof.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale, and the unpaid balance thereof, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 11 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out immediately prior to the sale, may be inspected in the office of the Messenger of the Court, Durban North, First Floor, 17/19 Mona Road, Durban.

Durban, 27/1/78.—Millar & Reardon, 321 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.

VERULAM.—Case 2638/77. Magistrate's Court, Verulam: Tongaat Town Board, Plaintiff, and Dhramalingam Moodley, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 25/11/77, in the Court of the Magistrate for the District of Inanda, held at Verulam, and under a writ of execution issued thereafter, the Defendant's immovable property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 31/3/78 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Verulam, to the highest bidder:

Lot 402, La Mercy Township Extension 1, situate in the Township of Tongaat, and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, situated in the Township of Tongaat, and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, nothing is guaranteed in these respects.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer onto the name of the purchaser.

3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Verulam, or at our offices.

Verulam, 9/2/78.—C. Vawda, for C. I. Vawda, Reddy & Co., Plaintiff's Attorneys, 78 Moss Street, Verulam.

O.V.S.—O.F.S.

BLOEMFONTEIN.—Saak 91/77. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: J. L. Esterhuyzen, Eiser, en Willie Joubert, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 28/11/77, sal die volgende onroerende eiendom, wat uitwinbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word op Vrydag, 17/3/78, om 11h00, voor die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Bloemfontein, op die trappe by die Fonteinstraat-ingang, Bloemfontein:

Sekere Onderverdeling 36 van die plaas Vaalbank Zuid 1853, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 29,548 7 hektaar. Die verbeterings op die eiendom bestaan uit 'n woonhuis en buitegeboue maar niks word in hierdie verband gewaarborg nie.

Terme.—10 persent van die koopprys is kontant betaalbaar op datum van die eksekusie verkoping en die balans is betaalbaar teen registrasie van die transport wat verseker moet word deur 'n bankiers- of bougenootskapwaarborg deur die eksekusieskuldeiser se prokureur goedgekeur en dit moet gelewer word binne 14 dae vanaf datum van die verkoping.

1. Die verkoping is onderhewig aan 'n reserwe prys van R12 500.

2. Die voorwaardes van verkoping kan ingesien word gedurende kantoorure by die kantore van die Adjunk-balju, Vierde Verdieping, A.C.A.-gebou, Elizabethstraat, Bloemfontein.

J. L. Esterhuyse, vir A. P. Pretorius & Kie., Prokureurs vir Eiser, Eerste Verdieping, Grotiusgebou, Elizabethstraat, Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—Saak 118/77. Hooggeregshof, Oranje Vrystaatse Provinsiale Afdeling: Die Trust Bank van Afrika Bpk., Eiser, en Laetitia Johanna du Plessis, Verweerderes.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping van die volgende eiendom van bogenoemde Verweerderes plaasvind te President Brandstraat-ingang van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, te Bloemfontein om 11h00, op Vrydag, 17/3/78, te weet:

Sekere Onderverdeling 3, van die plaas Springfield 261, geleë in die plaaslike gebied Bloemspruit, distrik Bloemfontein, groot 4,568 2 hektaar.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie. Die verbeterings bestaan uit 'n woonhuis met buitegeboue, stadskrag en boorgat met enjin.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom kontant aan die Adjunk-balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping aan die Adjunk-balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die eerste verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontantbetaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die verkoopvoorwaardes is ter insae in my kantoor te Bloemfontein, gedurende kantoorure.—J. C. Pretorius, p/a Naude en Naude Van de Wall & Vennote, Eiser se Prokureurs, Trustfonteingebo, St. Andrewstraat, Posbus 153, Bloemfontein.

REDDERSBURG.—Saak 110/77. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: Hendrik Johannes van Wyk, Eiser, en Philippus Jacobus Christoffel Buys, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat kragtens vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), gedateer 15/12/77 die ondervermelde in eksekusie verkoop sal word deur my te Vanriebeeckstraat, Reddersburg, op Saterdag, 18/3/78 om 10h00:

(a) Sekere Erf 454, geleë in die dorp en distrik Reddersburg, groot 1 090 vierkante meter.

(b) Sekere Erf 455, geleë in die dorp en distrik Reddersburg, groot 1 487 vierkante meter.

Die terme van die verkoping kan by my kantoor ingesien word.

Verdere besonderhede kan by my verkry word.

Bloemfontein, 21/2/78.—Adjunk-balju, Ventermonsterfieldstraat, Reddersburg.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS—PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

WITRIVIER • PLAAS TE KOOP.—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, sal die Adjunk-balju, Witrivier, op 21/3/78 om 10h00, voor die Landdroskantoor te Witrivier, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Gedeelte 32 ('n gedeelte van Gedeelte 1), van die plaas De Rust 12, Registrasieafdeling JU, Tvl., groot 85,655 5 hektaar.

Soos beskryf in Akte van Transport 5870/1975, geregistreer op 24/2/75, in naam van Leonardus Scott Visagie.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

45 km Noordoos van Witrivier en 10 km vanaf Hazyview.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:

Hoof woonhuis met dubbel garage en swembad, verdere woonhuis, melkstal met twee pakkamers (swak), stalle, spuitdip, dipgange, laai- en weegange, tabakskuur met afdakke en kantoor.

Geheel veekerend omhein en verdeel in kampe.

Geregistreerde serwituut ten opsigte van 'n sesde aandeel in privaat kanaal, voed drie damme, vloedsbesproeiing van boorde, twee damme deur fonteine gevoed (stuwal in Langespruit deur vloedwater verwoes).

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopvooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping, insluitende advertensiekoste asook enige belastinge en afslaaerskommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprijs dadelik, of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastinge, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

DONALD & RICHARD CURRIE (PTY) LTD • PROPERTIES.—Spectro Ondernemings (Edms.) Bpk., in liquidation (T487/77). Public auction of residential erven, detailed hereunder at 11h00, on Wednesday, 8/3/78, East London Room, Carlton Hotel, Main Street, Johannesburg.

Constantia Kloof, Extension 9, erven 461, 463, 465, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516 and 517. Roodekrans Extension 1, Erven 45, 71, 98, 99 and 100. Roodekrans Extension 4, Erven 3, 4, 19, 21, 22, 35, 36, 37, 41, 52, 54, 55, 57 and 59.

Donald & Richard Currie, Auctioneers, P.O. Box 78464, Sandton, Tvl, 2146.

NYLSTROOM • PLAAS TE KOOP.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van Hendrik Willem Austin (T1075/77), sal die ondergenoemde onroerende eiendom

sonder reserwe, maar onderhewig aan bekragtiging deur die kurator verkoop word aan die hoogste bieder op Vrydag, 17/3/78 om 11h00, voor die Landdroskantoor, Nylstroom, naamlik:

Resterende gedeelte van Gedeelte 1 genoem Susannashoop van die plaas Nootgedacht 404, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 346,558 6 hektaar.

Verbeterings.—Vier slaapkamerwoonhuis met binne riool en water aangelê, ou woonhuis wat as stoor gebruik word, nege kampe met watervoorsiening, ongeveer 15 hektaar onder vloedsbesproeiing, 'n verdere 30 hektaar kan onder sprinkelbesproeiing geplaas word. Die Sandrivier loop deur die plaas. Boorgat nie toegerus nie.

Ligging.—20 km wes van Nylstroom op die Elandsfonteinpad.

Voorwaardes.—10 persent van die koopprijs in kontant of per bankgewaarborgde tjek op die dag van die verkoping en die balans in kontant ten registrasie van transport van die eiendom op naam van die koper vir welke bedrag 'n goedgekeurde bankwaarborg gelewer moet word binne 60 dae na bekragtiging van die verkoping deur die kurator.

Navrae.—Van Rooy, Van der Walt & Scheepers, Mutualgebou, Potgieterstraat 93, Nylstroom.

CURRIE'S AUCTION SALES • FIRE-ARMS.—Duly instructed thereto by the trustee in the insolvent estate of J.T. Openshaw (T1265/77), we will sell the undermentioned fire-arms at our mart, Polleys Arcade, Pretoria, on Thursday, 2/3/78 at 10h00:

A Sako .338 rifle in case, Zabala Hermanos double barrel 12-bore shotgun in case.

Viewing.—Day before sale.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

CURRIE'S AUCTION SALES • VEHICLES.—Duly instructed thereto, we will sell, entirely without reserve on Saturday, 11/3/78 at 10h00 at Transland Motors, Voortrekker Road, Gezina, the undermentioned:

1. Rolino Manufacturers (Pty) Ltd (in liqu. T1718/77): 1975 Bedford 1½-ton truck.

2. Insolvent estate C. Calogero Jr (T1807/77): 1972 Mazda 616 sedan.

3. Insolvent estate N. S. van Niekerk (T1590/77): 1974 Ford Ranchero light delivery van, 1970 Austin 11/55 sedan and Ford Ranchero light delivery van.

4. Insolvent estate J. S. Rieker (T1267/77): Mazda truck.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheque.

Viewing.—From 8/3/78.

For further particulars contact the auctioneers.—Peter Williams, for Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Auctioneers, 37 Polleys Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

GEORGE BERNARDI VERKOPE • EIENDOMME.—Behoorlik daartoe gelas deur die trustee in die insolvente boedel van J. I. de Jager (T2030/77), sal ons, behoudens bekragtiging deur die trustee, per publieke veiling die volgende verkoop:

Wingateparkwoning: Die eiendom is Erf 343, in die voorstad Wingatepark in die stad Pretoria, en bekend as Richmondstraat 810, Wingatepark, Pretoria, in die Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 240 vierkante meter en word gehou kragtens Akte van Transport T2244/75.

Argitek-ontwerpte woning met alle moderne geriewe, volvoermatte (nie regdeur die huis nie) en buitegeboue. Besigtiging, daaglik deur afspraak.

Waterkloof Glen: Die eiendom is Erf 289 in die voorstad Waterkloof Glen in die stad Pretoria, en bekend as Montystraat 394, Waterkloof Glen, Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 2 006 vierkante meter en gehou kragtens Akte van Transport T35253/73.

Onverbeterde wooneff. Besigtiging, daaglik.

Wierdapark-uitbreiding 1: Die eiendom is Erf 1330 in die voorstad Wierdapark-uitbreiding 1 in die dorp Verwoerdburg, Pretoria, en bekend as Penguinsingel, Wierdapark-uitbreiding 1, Verwoerdburg, Pretoria, in die Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1487 vierkante meter en gehou kragtens Akte van Transport T4751/77.

Onverbeterde wooneff. Besigtiging, daaglik.

Te koop by ons lokaal te Proesstraat 276, Pretoria, op Donderdag, 9/3/78 om 11h00 stiptelik.

Terme.—10 persent deposito (kontant of bankgewaarborgde tjek alleenlik) by die veiling en die balans binne 30 dae van bekragtiging van die aanbod.

Vir verdere inligting, kontak die afslers.—George Bernardi Verkope, Proesstraat 276, Posbus 1858, Pretoria.

CONSILIOR (EDMS.) BPK., • EIENDOMME.—In opdrag van die kurators P. R. Serfontein, p/a Naude & Naude, v. d. Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein, en L. P. van Sittert, Posbus 1751, Pretoria, in die insolvente boedel van D. F. N. Schoeman (B138/77); sal ons ondergenoemde eiendomme op publieke veiling verkoop te Tweede Laan 44, Welverdiend, op Donderdag, 9/3/78 om 10h00:

Erwe 79, 80 en 81, dorpsgebied Welverdiend, distrik Carletonville.

Afslersnota.—Die verkoopvoorwaardes sal ter insae wees by die kantore van die afslers.

Terme.—10 persent deposito op dag van veiling en balans op aanvraag.

Afslers.—Consilior (Edms.) Bpk., Posbus 341, Klerksdorp.

AUCOR (PTY) LTD SALES • TRUCK.—Duly instructed by the trustee (T1724/77), we will sell as above at our salesroom, on Tuesday, 7/3/78 at 10h00:

Ford 5-ton truck.

For further particulars please contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, Doornfontein.

AUCOR (PTY) LTD SALES • BOOK DEBTS.—Moerchen Motors (Pty) Ltd (in liqu. T521/77). Duly instructed by the liquidator in the above estate, we will sell at our salesrooms, 74 Siemert Road, New Doornfontein, on Tuesday, 7/3/78 at 12h30:

Book debts of the above company.

Terms.—Cash or bank guaranteed cheque only.

For further particulars please contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, Doornfontein.

AUCOR (PTY) LTD SALES • VEHICLE.—Insolvent estate D. J. Eksteen (T1026/77). Duly instructed by the liquidator in the above estate, we will sell at our salesroom, on Tuesday, 7/3/78 at 11h00:

Toyota motor vehicle.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheque only.

For further particulars please contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, Doornfontein.

GEORGE BERNARDI SALES • PAINTER'S TOWER TRETTLES, etc.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate J. J. van der Linde (T1461/77), we will sell by public auction at our auction venue, 276 Proes Street, Pretoria, on Saturday, 11/3/78 at 09h30 precisely:

Painter's tower trestles and loose assets.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only.

Viewing.—Daily.

For further information, please contact the auctioneer.—George Bernardi Sales, Auctioneers and Appraisers, 276 Proes Street, P. O. Box 1858, Pretoria.

GEORGE BERNARDI SALES • HARDWARE, etc.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate W. J. van der Heever (T181/78), we will sell by public auction at our premises, 276 Proes Street, Pretoria, on Saturday, 11/3/78 at 09h30, precisely:

Hardware, groceries, soft goods and shoes.

On the spot, on Tuesday, 14/3/78 at 10h00, precisely:

The contents of the Hendrina General Dealers, situated in Church Street, Hendrina.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only.

Viewing.—On morning of auction sale.

For further information, please contact the auctioneer.—George Bernardi Sales, Auctioneers and Appraisers, 276 Proes Street, P. O. Box 1858, Pretoria.

KAAP-CAPE

BOLAND BANK LTD • FARM FOR SALE, etc.—Florico Farmers (Pty) Ltd (in liqu. C558/77). Notice is hereby given that Portion 32, portion of Portion 20 of the farm Zouterivier 22, situate at Florico, Dassenburg Area, Philadelphia, will be offered for sale by public auction on Friday, 10/3/78 at 10h00, on the spot:

A large quantity irrigation implements, farming implements and stock will be put up immediately afterwards.

For conditions of sale, viewing and full particulars, kindly consult the auctioneers.—Boland Bank Ltd, c/o Lower Burg and Riebeeck Streets, Cape Town; and J. D. du Plooy, Liquidator, c/o Syffrets Trust, 24 Wale Street, Cape Town.

SYFRETS TRUST CO. LTD • PROPERTY.—Insolvent estate H. J. C. Harper. Sale by public auction on Tuesday, 7/3/78 at 11h30:

Attractive north-facing residence, being 5 Gousblom Street, Milnerton, Cape Town.

Further particulars from the auctioneers.—J. J. Hofmeyr & Son (Pty) Ltd, 33 Church Street, Cape Town; M. T. East, Trustee, c/o Syffrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

SYFRETS TRUST CO. LTD • PROPERTY.—Insolvent estate late H. M. Louw. Sale by public auction on Thursday, 9/3/78 at 11h15:

Large family home, being Tussendal Homestead, corner of Tussendal and Airlie Roads, Bergvliet, Cape Town.

Further particulars from the auctioneers.—J. J. Hofmeyr & Son (Pty) Ltd, 33 Church Street, Cape Town; M. T. East, Trustee, c/o Syffrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

C. H. MAASDORP & SMIT • WINKELVOORRAAD.—Behoorlik daartoe gemagtig deur die trustee in die insolvente boedel van P. M. Bester, sal ons per publieke veiling te koop aanbied voor die kantoor van Els & Els, Kerkplein 22, Graaff-Reinet, om 10h00 op Saterdag, 4/3/78, die winkelvoorraad behorende aan bogemelde insolvente boedel en bestaande uit onder andere:

Mans-, vrouens- en kinderklarasie, hoede, skoene, stewels, speelgoed, kruideniersware, asook 'n paar sakke meel, suiker, ens. Alles is splinternuwe voorraad.

Hierdie is 'n uitmuntende geleentheid om noodsaaklike benodigdhede teen redelike pryse te bekom.

Vir nadere besonderhede doen aansoek by C. H. Maasdorp & Smit, Afslers, Kerkstraat 22b, Graaff-Reinet; of Els & Els, Trustees, Kerkplein 22, Graaff-Reinet.

C. H. MAASDORP & SMIT • EIENDOM, ens.—Behoorlik daartoe gemagtig deur die trustee in die insolvente boedel van J. B. du Plessis, sal ons per publieke veiling te koop aanbied by die persele te Somersetstraat 79, Graaff-Reinet, om 10h00 op Saterdag, 11/3/78, die vaste eiendom en huishoudelike benodigdhede en meublement bestaande onder andere uit die volgende:

(a) Gerieflike sentraal geleë woonhuis bestaande uit eetkamer, sitkamer, vier slaapkamers, kombuis, badkamer met stort, motorhuis en pragtige tuin en vrugteboom, geleë op die hoek van Somerset- en Stockenstroomstraat.

(b) Slaapkamerstelle, sitkamerstelle, eetkamerstelle, kombuisstel, hi-fistel, los stoele en tafels, hoederakke, ens.

Hierdie is alles in uitmuntende goeie toestand en word aanbeveel aan enigeen.

Daar is 'n groot bouverenigingverband beskikbaar oor die eiendom.

Maak seker om hierdie eiendom en goedere te besigtig, want dit is selde dat in hierdie gesogte area woonhuise te koop aangebied word.

Vir nadere besonderhede, besigtiging van die eiendom en goedere en in terme van verkoping verwys na C. H. Maasdorp & Smit, Afslers, Kerkstraat 22b, Graaff-Reinet; of Els & Els, Trustees, Kerkplein 22, Graaff-Reinet.

SYFRETS TRUST CO. LTD • PROPERTY.—Notice is given by the trustee that the immovable property in the insolvent estate of Jacobus Burger (C401/77), situate at 13 Weimar Street, Parow, Cape, will be offered for sale by public auction on Tuesday, 7/3/78 at 11h00.

For further particulars contact the auctioneers.—Minde Schapiro & Smith, Park Buildings, 49 Durban Road, Bellville; or E. D. James, Trustee, 24 Wale Street, Cape Town.

NATAL

UTRECHT • PLAAS TE KOOP.—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, sal die Adjunk-balju, Paulpietersburg, op 22/3/78 om 10h00, voor die Landdroskantoer, te Paulpietersburg, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Restant van Hoopwel 198, geleë in die distrik Utrecht, Provinsie Natal, groot 369, 595 4 hektaar.

Soos beskryf in Akte van Transport 18561/1973, geregistreer op 6/11/73, in naam van Barend Esaes Meyer. Die titelakte sal op die dag van verkoping beskikbaar wees vir insae deur voornemende kopers.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

11 km suid-oos van Paulpietersburgdorp en stasie.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is: Woonhuis, rondawel, garage met buitekamer, koeistal met twee voerkamers, skuur met pakkamers, drie silo's, varkhokke in swak toestand.

Geheel vekeerend omhein (behalwe riviergrens) en verdeel in kampe (ongeveer 50 persent van die heinings is swak tot redelik).

Die Pivaanrivier vorm gedeeltelik een grens, twee fonteine, twee spruite, twee sementdamme, twee klein gronddamme en boorgat.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoop-ooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastinge en afslaaerskommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor die verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastinge, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander geld wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

DALES BROS. AUCTIONS (incorp. Fletcher's Mart) • **PROPERTY.**—Duly instructed by the trustee of the insolvent estate M. G. White (N365/77), K. D. Krumm of Sable Trustees, we will offer for sale in our Durban Mart, Auction House, 625/627, Smith Street, Durban, on Tuesday, 14/3/78 at 10h30:

A large and comfortable home with pool, situate at 284 Bulwer Road, Durban.

For conditions of sale, descriptions etc., please contact the auctioneers.—Dales Bros. Auctions.

HUGH M. THOMPSON & CO. LTD • BOAT SPARES.—Nautical and Industrial Sales (Pty) Ltd (in liq. T633/77). Duly instructed by the liquidator in the above matter, we will sell by public auction at our mart, 181 Smith Street, Durban, on Saturday, 11/3/78 at 10h30, the following:

Windscreen, carburetor, control cables, drive shafts, steering cable, assorted propellers, revcounters, speedometers and depthfinder.

For further particulars apply to the auctioneers.—Hugh M. Thompson & Co. Ltd, Auctioneers, Sworn Appraisers, Stock Liquidators and General Agents, 181 Smith Street, corner of Jonsson Lane, Durban.

CANNON & FINLAY (PTY) LTD • FURNITURE, etc.—Klamic Furnishers (Pty) Ltd (in liq. N477/77). The following will be sold in our Mart, 10/3/78 at 16h00 and on 11/3/78 at 09h00.

Movable assets of the above company being furniture and furnishings.—Cannon & Finlay (Pty) Ltd, 118 Commercial Road, Pietermaritzburg.

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S SALE • EARTH MOVING MACHINERY, etc.—Duly instructed by the joint liquidators of Movis Coal (Pty) Ltd (in liq. N533/77), we shall sell without reserve by public auction, on the spot at Movis Coal (Pty) Ltd, 977 Industrial Site, Vryheid, Natal, on Tuesday, 14/3/78 at 10h30:

Complete plant and equipment, comprising Leyland Mammoth truck, Mercedes 15-13 and 26-23, D4 C.A.T. loader (scrap) Delfos compressor and drill, 600CMF Atlas compressor (portable), C.A.T. 920 front end loader (scrap) TD. 25c bulldozer, M.F. front end loader, Gardener Denver rockdrill, 700CMF, Atlas compressor (portable), six Terex of highway trucks, I.H. 560 front end loader, Bucyras 20H back actor, grab (four times), TD 25c bulldozer, CAT D6 bulldozer, C.A.T. 14E grader, landrover, LWB Toyota Hi-ace, office furniture, workbenches, gantry powersaw, sheds, etc. Now on view.

Terms.—Cash or bankmarked cheques only.—Reliable auctioneering Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Stock Liquidators, 231 Commissioner Street (off End Street), P.O. Box 8986, Johannesburg, Telegrams: Losamor.

O.V.S.—O.F.S.

PETER GORDON AFSLAERS • NAAIMASJIENE, ens.—Behoorlik daartoe gemagtig deur die kurator in die insolvente boedel van Willem Hendrik Jacobus de Beer (B229/77), sal die volgende bates op Saterdag, 4/3/78, om 10h00, te Reitzstraat 31, Kroonstad deur Peter Gordon Afslaaers verkoop word:

1. Naaimasjiene en breimasjiene: Empisal- en Janomemaaimasjiene en Empisal- en Janomebreimasjiene asook masjienonderdele.

2. Voorraad: Vierduisend ritsluiters, 6 500 pakkies knope, 500 kaarte knope, 4 000 tolle gare (verskillende grootte en soorte), Raffiagare, hekelgare, zig-zag braid, 500 kaarte omboersel, breiwool, materiaal, gebreide klere, kant, fraaiings, beltingrek, breinaalde en honderde ander items wat gewoonlik gepaard gaan met so 'n besigheid.

3. Winkeltoerusting: Glas winklerakke met laaie, houtwinklerakke, toonbanke, ens.

4. Kantoor-toerusting: Lessenaars, kantoorstoele, kabinette, kasregister, ens.

5. Huishoudelike meubels.

6. Die kurator en afslaaers mag sekere van hierdie items onttrek aan die veiling sonder verdere kennisgewing.

Terme.—Slegs kontant en bankgewaarborgde tjeks sal op die dag van die veiling aanvaar word indien nie vooraf reëlings getref met die afslaaer nie.

Afslaaers.—Peter Gordon Afslaaers, Reitzstraat 31, Kroonstad.

Verdere navrae.—C. J. Venter, p/a P. R. Serfontein, Kurator, vir Naude & Naude van de Wall & Vennote, Posbus 15. Bloemfontein.

S.W.A.

OUTJO • PLAAS TE KOOP.—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, sal die Adjunk-balju Outjo, op 22/3/78 om 09h00, voor die Hofsaal van die Landdroskantoer te Outjo, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Sekere plaas Kabussemjama 90, Registrasieafdeling A, distrik Outjo, groot 5039,464 0 hektaar.

Soos beskryf in Akte van Transport 1517/74, geregistreer op 20/6/74, in naam van George Thomas. Die titelakte sal op die dag van verkoping beskikbaar wees vir insae deur voornemende kopers.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

80 km Suidwes van Outjo.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:

Woonhuis met veranda, twee-vertrek vleis- en pelskamer, masjienkamer (bouvallig), werkwinkel en garage en brandstofkamer.

Vekeerend omhein en verdeel in kampe. Vyf boorgate, agt sementdamme (sommige staan leeg en een stukkend) en fontein.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde gebou en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoop-ooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte(s) vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastinge en afslaaerskommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

De koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastinge, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te ontrek.

NAAMSVERANDERING—CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

BOTES, Hyla Magdalena. (2) 162 Collins Street, Brixton, Johannesburg. (3)—. (4)—. (5) Potgieter. (6) The fact that I have two children born out of wedlock but registered in the name of their natural father, one Potgieter. The conflicting surnames are a source of embarrassment to these children who are or will be psychologically affected. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 3-10-17-24

GHAWI, Michael. (2) Waldorf Lodge 2, Knightslaan, Windsorpark, Randburg. (3) Motorpasser. (4)—. (5) Gower. (6) Die naam is moeilik om uit te spreek en het 'n Asiatiese bybetekenis wat moeilikheid by die werk veroorsaak. My broer het die naam Gower. (7)—. (8) Vrou, Iris Hilda, minderjarige kind, Sharon. (9) Johannesburg. 3-10-17-24

HELLMANN, Cheryl Adrienne. (2) 23 The Glen Road, Bramley Manor, Johannesburg. (3)—. (4) Allon Darren Evian, minor. (5) Hellmann. (6) I have re-married and my other child's surname is Hellmann, Allon is of school-going age and has suffered embarrassment by having a different surname to that of his brother and myself. It is the opinion of his natural father and myself that he will be psychologically effected at a later age due to the embarrassment he is suffering as a result of having a different surname to the rest of the family. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 10-17-24-3

PAPADOPOULOS, Constandinos. (2) 10 11th Avenue, Houghton, Johannesburg. (3) National Reinvestments (Pty) Ltd, 12 High Road, Fordsburg, employed as a director. (4)—. (5) Pappas. (6) That since my immigration to this country in 1931, I have always been known to the people I have met under the surname of Pappas. Henceforth I wish to be known as Constandinos Pappas. (7)—. (8) Wife, Nicolette Marian Papadopoulos to Nicolette Marian Pappas. (9) Johannesburg. 3-10-17-24

ROLAND, Johnnie Raymond. (2) 11 Lansdowne Street, Coronationville. (3) A spray painter for O.K. Bazaars Ltd, corner of Gold and Meikle Streets, City and Suburban. (4)—. (5) Jardine. (6) I was brought up by my foster mother, Rose Jardine, residing at 11 Lansdowne Street, Coronationville, and all my life I have been known by the surname Jardine, except for my apprenticeship. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 10-17-24-3

SEPTEMBER, Zena Temarra. (2) 6 Maraisburg Road, Bosmont, Johannesburg. (3)—. (4)—. (5) Miller. (6) I have been known as such since the age of 11. (7)—. (8) Riaan September, minor child. (9) Johannesburg. 17-24-3-10

VAN DER SCHYFF, Verneise Leilah. (2) 61 Joel Road, Berea, Johannesburg. (3) Housewife. (4) Celeste Leigh van der Schyff. (5) Edwards. (6) As I am now divorced, I shall revert to my former surname of Edwards, my child will be in my custody and I desire her to bear the same surname as myself. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg. 27-3-10-17

WARDROPE, Janet Eleanor, Leslie Colin and Keith Frank, minor children. (2) 45 Maud Road, Valhalla, Pretoria. (3)—. (4)—. (5) Anderson. (6) We have been known by this surname since 1968. (7)—. (8)—. (9) Mother, Jean Riddehough; Pretoria. 24-3-10-17

KAAP—CAPE

DU TOIT, Arnaud Barry, John Digby du Toit and Karen Michelle du Toit (Silvertsen-Du Toit). (2) 9 Selborne Road, Claremont. (3)—. (4) Minor children. (5) Sivertsen. (6) It is the surname of our natural father. (7)—. (8)—. (9) Mother, Margaret Francis du Toit, formerly Sivertsen, born Jansen; Wynberg. 17-24-3-10

GEYER, Donald Raymond. (2) 13 Hares Avenue, University Estate, Cape Town. (3) Apprentice gravure machine-minder, c/o D R G Flexible Packaging, Bayete Street, Ndabeni. (4)—. (5) Christie. (6) I have been known by this name all my life. My parents brothers and sisters all bear the name Christie. (7)—. (8)—. (9) Cape Town. 23-3-10-17

GEYER, Kenneth Stephen. (2) 13 Hares Avenue, University Estate, Cape Town. (3) Apprentice gravure machine-minder, c/o D R G Flexible Packaging, Bayete Street, Ndabeni. (4)—. (5) Christie. (6) I have been known by this name all my life. My parents, brothers and sisters all bear the name Christie. (7)—. (8)—. (9) Cape Town. 24-3-10-17

GEYER, Lawrence Stephen. (2) 13 Hares Avenue, University Estate, Cape Town. (3) Employed as administrative manager by Greenco S.A. (Pty) Ltd, Perfecta Street, Cape Town, Paarden Eiland. (4)—. (5) Christie. (6) I have been known by the name Christie for the last 27 years. I have used this name exclusively during that period. My wife and all the other members of my family are also known as Christie. (7)—. (8) Olive Thora Geyer. (9) Cape Town. 24-3-10-17

GOLDMAN, Andrew James. (2) Haydon Hill, Swaanswyk Road, Tokai, C.P. (3) University student. (4)—. (5) Johnson. (6) When my parents were divorced, my mother, who was awarded custody of myself and my brothers, resumed her

maiden name of Johnson. I reside permanently with my mother and it is embarrassing to be known by a surname different from hers and from that of my two elder brothers who have already legally changed their names to Johnson. (7)—. (8)—. (9) Cape Town.

10-17-24-3

HOUSE, Jean-Louis Gérard. (2) 76 Second Avenue, Rondebosch East, Cape. (3) Employed as a refrigeration mechanic by L & E Refrigeration Co. (Pty) Ltd at 12 Queenspark Road, Salt River. (4)—. (5) Stroobants. (6) My surname has always been known as Stroobants and I am not known by any other surname. (7)—. (8) Wife, Mary House, minor children, Jean Raymond House and Conroy House. (9) Wynberg, Cape.

3-10-17-24

HOUSE, Jozef Maria-Theresia Walter. (2) 13 Donna Street, Brackville, Brackenfell, Cape. (3) Employed as a security engineer by Chubb Lock and Safe Co. (Pty) Ltd at 142 Loop Street, Cape Town. (4)—. (5) Stroobants. (6) My surname has always been known as Stroobants and I am not known by any other surname. (7)—. (8) Wife, Shirley Antoinette House, born De Beyer, minor children, Gary George House and Colleen Shirley House. (9) Kuils River, Cape.

3-10-17-24

NATAL

BEZUIDENHOUT, Bonita Isabelle. (2) 52 Isleworth Avenue, Woodlands, Durban. (3) A secretary. (4) Gina-Lee Bonita Stanford, minor. (5) Bezuidenhout. (6) I have reverted to the use of my maiden name which causes embarrassment and confusion to my child. (7)—. (8)—. (9) Durban.

3-10-17-24

MARIE, Ronald. (2) 72 Road 617, Chatsworth. (3) A teacher by the Department of Indian Affairs, Division of Education, Durban. (4)—. (5) Naidoo. (6) My present surname Marie is actually my fathers' first name. (7) Perumal Marie. (8)—. (9) Pinetown.

17-24-3-10

PRESTON, Bruce Sydney. (2) 9 Orland Court, Denham Place, Durban. (3) A clerk at the South African Railways and Harbours (Point). (4)—. (5) Whyte. (6) My father-in-law, Graham Charles White, 4a Tedder Road, Winstone Park, Gillits, is the last male descendant in his family. In order to continue the family name, both he and I are desirous that I assume his surname. (7)—. (8)—. (9) Durban.

3-10-17-24

SCOTNEY, John Leo. (2) 20 Delville Avenue, Glenwood, Durban. (3) Constable, Durban City Police, Durban. (4)—. (5) McGregor-Langley. (6) My mother remarried and became McGregor Langley and for the last 20 years I have only been known by that surname. (7)—. (8)—. (9) Durban.

3-10-17-4

KHOZA, Funisa Shadrack. (2) c/o Sibumba BC School, Tugela Ferry. (3) Unemployed. (4)ö. (5) Mabaso. (6)—. (7)—. (8)—. (9) Tugela Ferry.

3-10-17-24

SLAGTERSKENNISGEWINGS—BUTCHERS' NOTICES**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE**

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermeldde besigheid of die kansellering van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellering van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

BELFAST.—(2) A. L. Badenhorst Afslalers (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, groothandelslagter. (4) Resterende gedeelte van Gedeelte 12 van die plaas Paardeplaats 380, Registrasieafdeling JT, Tvl., groot 29,776 1 hektaar. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

BENONI.—(2) Petar Grubić. (3) Transfer of ownership, retail butchery. (4) Erf 1325, 51 Princes Avenue, Benoni. (5) Zdravko Arezina. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 dae.

EVANDER.—(2) Manzezulu Phineas Mazibuko. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Langverwagtebesigheidssentrum. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

KRUGERSDORP.—(2) Gerhardus Jacobus Oosthuizen en Barry Hilton Friedman. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Standplaas 176, Presidentstraat 30b, Krugersdorp, Tvl. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 30 dae.

JOHANNESBURG.—(2) Antonio Dias Ferreira and Joao Dias Ferreira, trading as Sagres Meat Centre. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 44 Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg. (5) Joao Dias Afonso. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 dae.

JOHANNESBURG.—(2) Joao Dionisio Pereira Ladeira. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 57, 74/76 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg, 2001. (5) Abraham Nossel and Myer Nossel. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 dae.

JOHANNESBURG.—(2) Magdeline Mohasoane. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 1350/3 Central Western Jabavu, P.O. Jabavu, Soweto. (6) Estate late Johannes Mohasoane. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 dae.

NIGEL.—(2) Manuel Carlos Menezes. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 321b, 96 Northern Road, Nigel. (5) Manuel Freitas dos Santos. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 dae.

PRETORIA.—(2) Karoo Vleisbeurs Bpk. (3) Nuwe aansoek, afvalhandelaar. (4) Erf 867/1, Bloedstraat 164, Pretoria. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

SANDTON.—(2) Jose de Freitas de Sousa. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 416, corner of Victoria Avenue and 11th Street, Parkmore, Sandton. (5) Jose de Freitas de Sousa and Alberto Victoria de Freitas. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 dae.

SPRINGS.—(2) Mev. Hendrika Barendina van der Schyff. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel te Erf 377, Regentstraat 17a, Casseldale, Springs, 1560. (5) Savvas Panagides. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

VEREENIGING.—(2) Abdul Rahaman. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 118, Central Avenue, Finetown, Grasmere, District of Vereeniging. (5) Hendrick Stephanus Lambrechts. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 dae.

KAAP-CAPE

BEAUFORT-WES.—(2) Karoo Huide en Velle (Edms.) Bpk. (Direkteure: Willem Christoffel Boshoff en Petrus Hermanus van Vuuren). (3) Aansoek om registrasie, huide- en vellebereider. (4) Munisipale Vellekamers, Lochstraat, Beaufort-Wes. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

CRADOCK.—(2) Cedric Moolman, Johan Michael Moolman, Daniel du Plessis Scheepers and Francois Petrus Strydom. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 648, corner of Frere and Voortrekker Streets, Cradock. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 dae.

GRABOUW.—(2) Helderberg Huide en Velle (Edms.) Bpk. (Direkteure: Willem Christoffel Boshoff en George Willem Goussaard. (3) Aansoek om registrasie, huide- en vellebereider. (4) Gedeelte 15 van Gedeelte 1, Jagersvlakte, Industriële Gebied, Grabouw. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

JEFFREYSBAAL.—(2) Tredalux (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 577, Hoofstraat 28, Humansdorp. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

MALMESBURY.—(2) Roers Meat Packers (Pty) Ltd. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Bloch's Supermark, Erwe 104 en 111, Malmesbury. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

PAARL.—(2) Panagiotis Douralas. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Portion 2 of Calais, Division of Paarl, known as Stokkiesdraai. (5) Basil Spyridonakos. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

PORT ELIZABETH.—(2) Griffiths Sonwabo Jozana. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 400850, Shop B, Marwanqa Street, New Brighton, Port Elizabeth, Cape Province. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 30 days.

POSTMASBURG.—(2) Hendrik Jacobus Nieuwoudt. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Glosam Slaghuis, plaas Gloucester, distrik Postmasburg. (5) Kuruman Vleismark (Edms.) Bpk. (Direkteure: E. C. Hobson, V. C. James en A. J. James. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

WORCESTER.—(2) Aletta Petronella Elizabeth Venter. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 55 ('n gedeelte van Gedeelte 36) van Nooitgedacht, Overhex, distrik Worcester. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

NATAL

DURBAN.—(2) Eidus Mahomh Ameen Essa. (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) Shops A and B, 97 Chapel Street, Durban. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

DURBAN.—(2) Erich Chandony, trading as Quality Mutton Market. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 522 Bartle Road, Umbilo, Durban, Natal. (5) Jan Stanislaw Kozlowski. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 4000, 14 days.

ISIPINGO.—(2) Haroon Ismail Abdulla, Director of Checkout (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Shops 41/42, Progress Centre, 126 Old Main Road, Isipingo, Natal. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

MTUNZINI.—(2) Xaxaza Park (Pty) Ltd (Raymond John Carr). (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter, beperk tot verkoop van voorafverpakte vleis. (4) Winkel te Xaxaza Park, Posbus 101, Mtunzini. (5)—. (6) Takbestuurder, 30 dae.

PINETOWN.—(2) Constantinos Assimakopoulos. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 174 Old Main Road, Pinetown, 3600, known as Lot 2244, Pinetown Township, Pinetown, Natal. (5) E. D. Sophos (Natal) (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

UMZINTO.—(2) Marimuthoo Gounden. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Lot 448, Second Avenue, Park Rynie. (5) Moonsamy. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

O.V.S.—O.F.S.

BLOEMFONTEIN.—(2) Electra Arestii. (3) Nuwe aansoek, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Slaghuisperseel, Onderverdeling 6, Erf 1365, hoek van Ellastraat en Parkweg, Willows, Bloemfontein. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 9300, 30 dae.

BLOEMFONTEIN.—(2) Jacobus Albertus Janse van Vuuren en Reinder van Essen. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel, Embrumstraat 4a, Erf 7525, Bayswater, Bloemfontein. (5) Jacobus Albertus Janse van Vuuren. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 9300, 14 dae.

BLOEMFONTEIN.—(2) Jacobus Albertus Janse van Vuuren en Reinder van Essen. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuisperseel, Erf 9327, Willisstraat, Hospitaalpark, Bloemfontein. (5) Reinder van Essen. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 9300, 14 dae.

SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS SLUM CLEARANCE COURT NOTICES

DIE SLUMSWET, 1934—THE SLUMS ACT, 1934

Kennisgewing geskied ingevolge artikel 6 (1) en (2) en artikel 15 (4) (c) van die Wet, respektiewelik van verklaarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop van opheffings van verklaarings, soos deur Slumopruimingshowe-uitgevaardig onder die bepalinge van die Slumswet, No. 53 van 1934, soos gewysig.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county van slum soos verklaar; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) die perseel of persele soos omskryf; (4) datum van verklaring of opheffing; (5) die plaaslike bestuur van die slumopruimingshof.

Notices are given in terms of section 6 (1) and (2) and section 15 (4) (c) of the Act, respectively, of declarations of premises to be slums, of directions pertinent thereto or of rescissions of declarations as made by Slum Clearance Courts under the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county of slum declared; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) the premises as described; (4) date of declaration or rescission; (5) local authority of slum clearance court.

KAAP—CAPE

MOSSSELBAAL.—(2) Verklaring tot 'n slum, lasgewings: (i) Beëindig misstand voor of op 15/7/78; (ii) begin voor of op 15/5/78 met sloop van alle geboue. (3) Erwe 220/37, Vyf Brakkenfonteinen, Mosselbaai. (4) 1/2/78. (5) Port Elizabeth.

MOSSSEL BAY.—(2) Declaration to be a slum, directions: (i) Remove the nuisance before or on 15/7/78; (ii) Commence on or before 15/5/78 to demolish all buildings. (4) Erven 220/37, Vyf Brakkenfonteinen, Mossel Bay. (4) 1/2/78. (5) Port Elizabeth.

NATAL

DURBAN.—(2) Opheffing van verklaring. (3) (a) Onderverdeling C van 2 van C van 37 van Blok cdghi van die plaas Springfield en geleë te Chesterweg 14. (b) Onderverdeling 3 van X van 6 van die plaas Victoria County 1544 en geleë te North Coastweg 176. (c) Onderverdeling 189 van V van Dunn's Grant 873 en geleë te Sirdarweg 136/8. (d) Onderverdeling A van C van Blok G van die plaas Brickfield 806 en geleë te Sherring-

hamweg 88. (e) Perseel 47 van Perseel M1 van die plaas Cato Manor 812 en geleë te Aryanweg 57. (f) Onderverdeling 32 van Perseel 107 van Midde-Wentworth van die plaas Wentworth 860 en geleë te Dayalweg 52. (g) Onderverdeling C van Perseel 133 van Blok B van die dorpsgrond en geleë te Agnesweg 55/57. (h) Die restant van Perseel C/38A Blok B van die dorpsgrond en geleë te Ajaxsteeg 30/30A. (4) 2/3/78. (5) Durban.

DURBAN.—(2) Rescission of declaration. (3) (a) Subdivision C of 2 of C of 37 of Block cdghi of the farm Springfield and situated at 14 Chester Road. (b) Subdivision 3 of X of 6 of the farm Victoria County 1544 and situated at 176 North Coast Road. (c) Subdivision 189 of V of Dunn's Grant 873 and situated at 136/8 Sirdar Road. (d) Subdivision A of C of Block G of the farm Brickfield 806 and situated at 88 Sherringham Road. (e) Lot 47 of Lot M1 of the farm Cato Manor 812 and situated at 57 Aryan Road. (f) Subdivision 32 of Lot 107 of Mid-Wentworth of the farm Wentworth 860 and situated at 52 Dayal Road. (g) Subdivision C of Lot 133 of Block B of Townlands and situated at 55/57 Agnes Road. (h) Remainder of Lot C/38A Block B of Townlands and situated at 30/30A Ajax Lane. (4) 2/3/78. (5) Durban.

ALGEMEEN—GENERAL

TRANSVAAL

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD • AANSOEK OM LSENSIE.—Kennis geskied hiermee dat die Elektrisiteitsvoorsorgingskommissie ingevolge artikel 33 van die Elektrisiteitswet, by die Raad aansoek gedoen het om sy LSENSIE vir die Rand-uitbreiding en Oranje-Vrystaat, as volg te wysig:

1. Skrap klousule 4 van die LSENSIE en voeg 'n nuwe klousule 4 in wat as volg lees:

"4. Die gebied waarbinne die LSENSIEhouer elektrisiteit mag lewer, sal die volgende gebied wees:

(a) Die gebied aangedui op Gedeponeerde Planne TU2, TU3, TU4 en TU5; die gebiede binne die verdere grense aangetoon op Gedeponeerde Planne RU Vel 6, RU Vel 4A, RU Vel 7, RU Vel 1A, RU Vel 8, RU Vel 4A/B, RU Vel 9, RU Vel 10; die gebiede

vir die doel beskikbaar is of sodanige maatreëls tref wat die Raad beveil of toelaat om die kraghoeveelhede wat deur enige of alle verbruikers geneem word, te beheer of te beperk."

3. (A) Wysig klousule 6 deur in die tweede paragraaf van klousule 6 (A) tussen die woorde "tarief A" en "kry" die volgende woorde in te voeg: "van die Eerste Bylae tot hierdie Lisensie".

(B) Wysig klousule 6 verder deur die woord "eenheid" waar dit voorkom in klousule 6 (A) (b) te vervang met die letters "kWh".

4. (A) Wysig die Eerste Bylae tot die Lisensie deur in die woordomsyrywing op bladsy 1 die omsyrywing van "eenheid" deur te haal.

(B) Wysig die Eerste Bylae tot die Lisensie verder deur die woord "eenheid" oral waar dit in die Bylae voorkom, behalwe waar dit voorkom in "wooneenheid" op bladsy 5, te vervang met die letters "kWh", synde die simbool vir die woord kilowatt-uur.

Die doel van die aansoek is om te voldoen aan die vereistes gestel deur artikels 23 (1) en 27 (4) van die Elektrisiteitswet, No. 40 van 1958.

Aansoek word hiermee gedoen om vrystelling van al die bepalings van subartikel (3) van artikel 24 van die Elektrisiteitswet, No. 40 van 1958.

Daar is voldoen aan die bepalings van artikel 33 van die Elektrisiteitswet, No. 40 van 1958.

Afskrifte van die konsepwysiging en die gedeponeerde plan lê ter insae in die Kommissie se Hoofkantoor, Megawattpark, Maxwellrylaan, Sunninghill-uitbreiding 3, Sandton, en in die kantoor van die Kommissie se Randse en Oranje-Vrystaatse Onderneming, Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg.

Die Kommissie se adres vir betekening van kennisgewings is Megawattpark, Maxwellrylaan, Sunninghill-uitbreiding 3, Sandton.

Die Elektrisiteitsbeheerraad sal die aansoek en enige besware daarteen op 'n datum wat nog vasgestel moet word in Pretoria aanhoor; dit sal in die openbaar geskied in die kantoor van die Raad, nl. Kamer 1323, Civitasgebou, Strubenstraat, Pretoria.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar saam met die geld wat voorgeskryf word in die regulasies wat ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet, 1958, van krag is, nie later nie as 24/3/78 aan die Raad gestuur moet word en dat afskrifte van besware gelyktydig aan die Aansoeker besorg moet word.

Enigiemand wat beswaar wil opper moet sy beswaar binne die tydperk waarin daar van besware kennis gegee moet word, aan die Raad en die Aansoeker besorg.—W. A. Maree, Elektrisiteitsbeheerraad.

ELECTRICITY CONTROL BOARD • APPLICATION FOR LICENCE.—Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension 3, Sandton, has applied to the Board under section 33 of the Electricity Act, 1958, for the following amendment to its Greater Rand Extension and Orange Free State Licence, 1947, namely:

1. Delete clause 4 of the Licence and insert a new clause 4 reading as follows:

"4. The area within which the Licensee may supply electricity shall be:

(a) The area shown on the Deposited Plans TU2, TU3, TU4 and TU5; the areas within the further boundaries shown on Deposited Plans RU Sheet 6, RU Sheet 4A, RU Sheet 7, RU Sheet 1A, RU Sheet 8, RU Sheet 4A/B, RU Sheet 9, RU Sheet 10; the areas within the boundaries delineated by a dash and six dots on Deposited Plan RU Sheet 11; the areas within the boundaries delineated by dots and by a dash and seven dots on Deposited Plans RU Sheet 12 and RU Sheet 13; the area within the further boundaries distinguished by the lines shown thereon by a dash and nine dots on Deposited Plan RU Sheet 14; the area within the further boundaries distinguished by the lines shown thereon by a dash and 10 dots on Deposited Plan RU Sheet 15; the area within the further boundaries distinguished by the lines shown thereon by a dash and 10 dots on Deposited Plan RU Sheet 16; the area within the further boundaries distinguished by the lines shown thereon by a dash and 10 dots on Deposited Plan RU Sheet 17; the area within the boundaries shown by a dash and nine dots on Deposited Plan RU Sheet 8;

(the above areas hereinafter collectively referred to as Area 1);

(b) the additional area as described hereunder (known as the Pretoria supply area), within the boundary delineated by a solid line coloured green on Deposited Plan RU Sheet 19, that is: Commencing at the south-eastern beacon of the farm Rietgat 105 JR, a point on the existing boundary shown on Deposited Plan RU Sheet 12 as referred to in subclause (a) hereof thence proceeding in a clockwise direction along farm boundaries so as to include in the additional area the following farms: Onderstepoort 266 JR, Honingnestkrans 269 JR, Rooiwal 270 JR, Vastfontein 271 JR, Grootvlei 272 JR, Pylpunt 276 JR, Haakdoorn-

laagte 277 JR, Doornpoort 295 JR, Kameeldrift 298 JR, Zeekog-
gat 296 JR, Leeufontein 299 JR, Franspoort 332 JR; from the south-eastern beacon of Franspoort 332 JR, along the Pretoria Municipal Boundary hatched yellow on the plan aforesaid southwards and westwards through Pienaarspoort 339 JR to the eastern boundary of Hatherley 331 JR; thence proceeding further in a clockwise direction along farm boundaries so as to include the following farms, Hatherley 331 JR, Zwartkoppies 364 JR, Mooiplaats 367 JR, Zwavelpoort 373 JR, to a point where the southern boundary of the farm Rietfontein 375 JR meets the Pretoria Municipal Boundary, such point being the south-western beacon of the farm Rietfontein 375 JR; thence proceeding in a clockwise direction along the said municipal boundary so as to include in the area the farms Rietvallei 377 JR, Waterkloof 360 JR, Waterkloof 345 JR; thence from the north-western beacon of Waterkloof 345 JR northwards along the said municipal boundary through Waterkloof 378 JR to the south-western beacon of Groenkloof 358 JR; thence further in a southerly direction along the municipal boundary to a point where it intersects the Six Mile Spruit; thence generally westwards along the middle of the Six Mile Spruit to the north-western beacon of the farm Hoekplaats 384 JR, which point coincides with the northern beacon of Portion 20 of the farm Vlakplaats 354 JR; thence proceeding along the north-western boundary of Portion 20 of the farm Vlakplaats 354 JR, to the southern beacon of the farm Skurweplaas 353 JR; thence proceeding further in a clockwise direction along farm boundaries so as to include the farm Skurweplaas 353 JR and the eastern portion of the farm Skurweberg 488 JQ, thence proceeding along the Pretoria Municipal Boundary to the western beacon of the farm Broekscheur 318 JR; thence proceeding further in a clockwise direction along farm boundaries so as to include the following farms: Broekscheur 318 JR, Zandfontein 317 JR, Boekenhoutkloof 315 JR, Strydfontein 306 JR, Strydfontein 307 JR, Klipfontein 268 JR, Kruisfontein 262 JR, Bors Brand 265 JR, to the northern beacon of the farm Onderstepoort 266 JR which coincides with the south-eastern beacon of the farm Rietgat 105 JR aforesaid;

(hereinafter referred to as Area 2);

(c) the additional areas as described hereunder within the boundaries delineated by a dotted line, coloured blue, on Deposited Plan RU Sheet 19:

(i) This area abutts on the western boundary of the Pretoria supply area as described in subparagraph (b) above: Commencing at the south-western beacon of the farm Buffelsdoorns 237 JQ, a point on the existing boundary shown on Deposited Plan RU Sheet 12, thence proceeding in a clockwise direction along farm boundaries so as to include in the additional area the following farms: Kleinfontein 247 JQ, Klipgat 249 JQ, Klippan 102 JR, Mabopane-Bantoestad, Kameelfontein 257 JR, Sjam-bok Zyn Oude Kraal 258 JR, Ga-Rankuwa-Bantoestad, Kafferskraal 308 JR, Wildebeesthoek 309 JR, Wildebeesthoek 310 JR, Kameeldrift 313 JR, Uitzicht 314 JR, Elandsfontein 352 JR, Schurveberg 488 JQ, Vlakplaats 354 JR, to the north-eastern beacon of the farm Hoekplaats 384 JR; thence proceeding in an easterly direction along the southern bank of the Six Mile Spruit to the southern beacon of the Valhalla Township; thence proceeding along the eastern boundary of the Valhalla Township to the northern beacon of the farm Zwartkop 356 JR; thence proceeding further in a clockwise direction along farm boundaries so as to include the following farms: Zwartkop 356 JR, Drooge Grond 380 JR, Waterkloof 378 JR, Doornkloof 391 JR, Brakfontein 390 JR, Brakfontein 419 JR, Brakfontein 399 JR, Stuk Grond 382 JR, 355 JR, Hoekplaats 384 JR, Vlakplaats 354 JR, Hennopsrivier 489 JQ, Welgegend 491 JQ, Broederstroom 481 JQ, Petit Mont Rouge 479 JQ, Hartebeestpoort 482 JQ, Harmonie 486 JQ, Uitval 484 JQ, Zilkaatsnek 439 JQ, Schietfontein 437 JQ, Sjam-bok's Hoekfontein 432 JQ, Uitvalgrond 431 JQ, Oskraal 248 JQ, to the northern beacon of the farm Kleinfontein 247 JQ which coincides with the south-western beacon of the farm Buffelsdoorns 237 JQ aforesaid.

(ii) This area abutts on the north-eastern and eastern boundary of the Pretoria Supply Area as described in subparagraph (b) above: Commencing at the south-eastern boundary of the farm Kromdraai 115 JR, a point on the existing boundary shown on Deposited Plan RU Sheet 12, thence proceeding in a clockwise direction along farm boundaries, so as to include in the additional area the following farms: Murrayhill 275 JR, Paardefontein 282 JR, Doornfontein 291 JR, Kameelfontein 297 JR, Nooitgedacht 333 JR, Rooideplaas 293 JR, Buffelsdrift 281 JR, Wallmansdal 278 JR, to the north-western beacon of the farm Murrayhill 275 JR, a point which coincides with the south-eastern beacon of the farm Kromdraai 115 JR aforesaid.

(iii) This area abutts on the south-eastern boundary of the Pretoria Supply Area as described in subparagraph (b) above: Commencing at the western beacon of the farm Kleinfontein 368 JR, a point on the existing boundary shown on Deposited Plan RU Sheet 13, thence proceeding in a clockwise direction along the eastern and south-eastern boundaries of the farm Boschkop 369 JR, the south-eastern, the western and the northern boundary of the farm Tiegerpoort 371 JR, the north-western boundary of the farm Boschkop 369 JR to the north-eastern

beacon of such farm which coincides with the western beacon of the farm Kleinfontein 368 JR, aforesaid, so as to include within the additional area the two farms Boschkop 369 JR and Tiegertpoort 371 JR;

[the areas described under (i), (ii) and (iii) above, hereinafter collectively referred to as Area 3]."

2. (A) Amend clause 5 by deleting therein the first part of the clause starting with the word "Subject" right at the beginning of the clause up to and including the word "bulk" at the end of the first line of subclause (d) and insert the following new wording:

"5. Subject to the provisions of the Act the Licensee is authorised to supply electricity—

(1) as regards Areas 1 and 3, to any consumer, but shall not be compelled to supply electricity except—

- (a) for mining purposes or purposes incidental to mining;
- (b) to any Government department;
- (c) to consumers for industrial purposes whose demand for electricity exceeds 50 kilowatts;
- (d) to any urban local authority in bulk."

(B) Insert a new subclause (2) reading as follows:

"(2) As regards Area 2, to—

- (a) the Municipality of Pretoria in bulk;
- (b) the South African Railways and Harbours Administration;

provided that—

(i) the Licensee may not supply electricity to any other person within this area as it existed at the time when the extension of this Licence was granted in respect of the said area save with the consent provided for in section 41 of the Act;

(ii) if the area of jurisdiction of the Municipality of Pretoria is extended after the time referred to in proviso (i) above, into Areas 1 or 3 or if a new urban local authority is established within Area 2, the Board may, on the application of the Municipality of Pretoria or such new urban local authority and after hearing the representations of the Licensee, determine that, from a date decided by the Board and subject to such limitations and conditions as the Board may in the circumstances lay down, the provisions of proviso (i) shall apply in the whole of the extended Area 2 or in the area of jurisdiction of such new urban local authority, as the case may be;

(iii) the Licensee may not supply any person whom the Municipality of Pretoria or any new urban local authority, as the case may be, is authorised to supply in terms of a permission granted by the Board under section 40 of the Act, unless the said Municipality of Pretoria or other new urban local authority as the case may be, consents thereto;

(iv) the Licensee shall not be compelled to furnish a supply of electricity in respect of which an urban local authority has the right of veto or a supply which the Board considers could be more conveniently supplied by an urban local authority.

For the purposes of this proviso, the area of jurisdiction of an urban local authority shall include any area in which the Board has granted such urban local authority permission to supply electricity in terms of section 40 of the Act.

In the circumstances that the Licensee for causes beyond his control is unable at any time to supply the full requirements of all consumers and applicants for electricity, the Licensee may postpone the provision of any additional demand or new demand until adequate plant, equipment and apparatus is available for the purpose or may adopt such measures as the Board may direct or allow for controlling or restricting the quantities of power which may be taken by any or all consumers."

3. (A) Amend clause 6 by inserting, in the third sentence of the second paragraph of clause 6 (A), between the words "Tariff A" and "by" the following words: "of the First Schedule hereto".

(B) Further amend clause 6 by substituting for the word "unit" where it appears in subclause (A) (b) in the fourth line on page 11 the letters "kWh".

4. (A) Amend the First Schedule of the Licence by deleting on page 1 the definition of "unit".

(B) Further amend the First Schedule to the Licence by substituting for the words "unit" and "units" wherever they appear in the First Schedule, except only where the word "unit" appears as the last word of subclause (a) (ii) of tariff (C) on page 4, the letters "kWh", being the symbol for the word "kilowatt hour" in its singular as well as plural form.

The purpose of the application is to comply with the provisions of sections 23 (1) and 27 (4) of the Electricity Act, No. 40 of 1958.

Application has been made for the exemption of ESCOM from all the provisions of subsection (3) of section 24 of the Act aforesaid.

The provisions of section 33 of the Electricity Act, No. 40 of 1958, have been complied with.

Copies of the draft amendment and the Deposited Plan are available for inspection at the Commission's Head Office, Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension 3, Sandton, and at the Commission's Rand and Orange Free State Undertaking, ESCOM Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

The Commission's address for service of notice is Megawatt Park, Maxwell Drive, Sunninghill Extension 3, Sandton.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board, viz., Room 1323, Civitas Buildings, Struben Street, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board and accompanied by the fee prescribed in the regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than 24/3/78 and that a copy of the objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice.—W. A. Maree, Electricity Control Board.

KAAP – CAPE

MUNISIPALITEIT STRAND • STRAND REGULASIES.—

Die Uitvoerende Komitee van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, behoorlik daartoe gedelegeer deur die Minister van Landbou ingevolge artikel 11 (2) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), het ingevolge artikel 10 (3) (c) van gemelde Wet die magte beoog by die regulasies in *Staatskoerant* 5752 van 30 September 1977 uitgevaardig, aan die hoof-uitvoerende en administratiewe beampte van die Munisipale Raad van Strand met betrekking tot die uitvoering van sodanige regulasies verleen en die pligte aldus beoog aan genoemde beampte aldus opgelê.—Provinsiale Sekretaris.

MUNICIPALITY OF STRAND • SEA-SHORE REGULATIONS.—The Executive Committee of the Province of the Cape of Good Hope, duly delegated thereto by the Minister of Agriculture in terms of section 11 (2) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), has in terms of section 10 (3) (c) of the said Act conferred the powers and imposed the duties contemplated by the regulations made in *Government Gazette* 5752 of 30/9/77 on the chief executive and administrative officer of the Municipal Council of Strand in relation to the administration of such regulations.—Provincial Secretary.

AKTE • VERANDERING VAN NAAM.—Kragtens die bepalings van artikel 93 van die Wet op Registrasie van Aktes, 1937 (Wet 47 van 1937): Kennis geskied hiermee dat aansoek by my gedoen is om die verandering van naam van Willem Petrus Verwey, gebore 2/1/54, tot Dirk Petrus Ignatius van der Merwe, gebore 2/1/54, te endorseer op die volgende akte in terme van bogenoemde artikel:

Transportakte 1267/1970, gedateer 30/10/70, ten opsigte van sekere Erf 19, Hartswater, geleë in die Munisipaliteit van Hartswater, adeling Vryburg, groot 3 123 vierkante meter.

Alle persone wat enige beswaar het tot die verandering van naam, word hiermee versoek om sodanige besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg, binne een week na die laaste plasing van hierdie kennisgewing.

Vryburg, 14/2/78.—Kotzé & Low, Applikant se Prokureurs, Dekockstraat 14, Posbus 123, Vryburg.

S.W.A.

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD • AANSOEK OM LISENSIE.—Kennis geskied hierby dat die S.W.A. Water- en Elektrisiteitskorporasie (SWAWEK) ingevolge artikel 24 van die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet 40 van 1958), by die Raad aansoek gedoen het om 'n lisensie vir die opwekking en verspreiding van elektrisiteit aan die gebied Walvisbaai teen tariewe soos uiteengesit in Bylae A hierby. Die grense van die gebied word aangedui op Tekening 912.44/2141 en behels die gebied Walvisbaai, behorende aan die Republiek van Suid-Afrika.

SWAWEK besit en bedryf tans die volgende kragentrales geleë in die munisipaliteit Walvisbaai en opgerig op munisipale grond wat gehuur word.

(1) *Ou munisipale kragentrale.*—Hierdie sentrale is in 1972 van die munisipaliteit Walvisbaai oorgeneem en beskik oor die volgende opwekkerstelle:

- (a) 2 x 3 MW en 1 x 7,5 MW stoomaangedrewe opwekkers (English Electric en Siemens).
- (b) 1 x 4,4 MW Mirrlees, 1 x 1,0 MW English Electric en 1 x 0,5 MW Ruston Hornsby dieselaangedrewe opwekkers.

(2) *Paratus diesel kragssentrale*.—Hierdie kragssentrale is tussen 1975 en 1977 deur SWAWEK opgerig en beskik oor die volgende opwekkerstelsel:

- (a) 4 x 6,6 MW Mirrlees dieselaangedrewe opwekkers.
- (b) 1 x 22,4 MW John Brown gasturbine aangedrewe opwekker.

Bogenoemde kragssentrales is deur SWAWEK se hoogspanningstelsel met sy ander kragssentrales elders in Suidwes-Afrika verbind en is gesamentlik verantwoordelik vir die voorsiening van elektrisiteit aan die gebied waarvoor aansoek gedoen word sowel as die res van Suidwes-Afrika.

Watervoorsiening vir die bedryf van die kragssentrales word aangekoop vanaf die munisipaliteit Walvisbaai wat dit op sy beurt aankoop vanaf die Departement van Waterwese wie dit voorsien uit bronne geleë in die gebied Walvisbaai.

SWAWEK het ook aansoek gedoen om die magte vir die opbrek van strate, paaie, pleine en oop of afgekampte openbare plekke oor die hele gebied hierbo omskryf en het gevra vir vrystelling van die verpligting om besonderhede te verstrek ooreenkomstig die bepalings van artikel 24 (3) (d), (e), (f) en (i) van die Elektrisiteitswet.

Afskrifte van die aansoek en tekening lê ter insae by die kantore van die Elektrisiteitsbeheerraad, Kamer 1328, Civitasgebou, hoek van Struben- en Andriesstraat, Pretoria, asook by die Hoofkantoor, SWAWEK, Agtste Verdieping, Trustsentrum, Windhoek. SWAWEK se adres vir die betekening van kennisgewings is Posbus 2864, Windhoek, 9100.

Die Elektrisiteitsbeheerraad sal die aansoek en enige besware daarteen op 'n datum wat nog vasgestel moet word, in die openbaar aanhoor in die kantoor van die Raad, Civitasgebou, hoek van Struben- en Andriesstraat, Pretoria.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennisgewing van enige besware saam met die geld wat voorgeskryf word in die regulasies wat ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet, 1958, van krag is, nie later nie as 24/3/78 aan die Raad gestuur moet word en dat afskrifte van die besware gelyktydig aan die aansoeker besorg moet word.

Enige persoon wat beswaar wil opper, moet sy beswaar binne die tydperk hierbo genoem, aan die Raad en die aansoeker besorg.—W. A. Maree, Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad.

BYLAE A

SWA WATER- EN ELEKTRISITEITSKORPORASIE (EDMS.) BPK.

SWAWEK se huidige tariewe soos goedgekeur deur die Uitvoerende Komitee by Minute 437 van 4/5/77 is soos volg:

A. Grootmaattarief.

- (a) 'n Diensgeld per maand: R10;
- (b) 'n aanvraagfooi per kW van aanvraag: R3,40;
- (c) 'n energiefiooi per kWh verbruik per maand: R1,92c; plus
- (d) 'n toeslag op aanvraag en eenhede verbruik soos hierbo: 22 persent.

B. Kleinmaattarief.

- (a) 'n Diensgeld per maand: R2;
- (b) vir energie verbruik per maand—
 - (1) eerste 500 kWh: 3c;
 - (2) die volgende 1 500 kWh: 2,7c;
 - (3) bo 2 000 kWh: 2,4c;

plus 22 persent toeslag op alle energie verbruik.

C. Ingevolge artikel 29 (1) (a) (iv) van die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet 40 van 1958), sal 'n maandelikse uitbreidingsgeld, soos bereken vir 'n bepaalde toevoer, betaalbaar wees benewens die bogenoemde standaardpryse, indien nodig.

ELECTRICITY CONTROL BOARD • APPLICATION FOR LICENCE.—Notice is hereby given that the SWA Water and Electricity Corporation (SWAWEK) has applied to the Board in terms of section 24 of the Electricity Act, 1958 (Act 40 of 1958), for a licence to generate and distribute electricity in the area of Walvis Bay at the tariffs as set out in Schedule A. The boundaries of the area is shown on Drawing 912.44/2141 and comprise the territory of Walvis Bay being the property of the Republic of South Africa.

SWAWEK own and operate the following power stations situated in the Municipality of Walvis Bay and erected on municipal land being rented.

(1) *Old municipal power station*.—This power station was taken over from the Municipality of Walvis Bay in 1972 and has the following generating plant:

- (a) 2 x 3 MW and 1 x 7,5 MW steam powered generating sets (English Electric and Siemens).
- (b) 1 x 4,4 MW Mirrlees, 1 x 1,0 MW English Electric and 1 x 0,5 MW Russel Hornsby diesel powered generating sets.

(2) *Paratus diesel power station*.—This power station was erected between 1975 and 1977 by SWAWEK and has the following generating plant:

- (a) 4 x 6,6 MW Mirrlees diesel powered generating sets.
- (b) 1 x 22,4 MW John Brown gas turbine generating set.

The above-mentioned power stations are connected to SWAWEK's other power stations in South-West Africa by its high voltage network and are jointly responsible for the supply of electricity to the area applied for as well as the rest of South-West Africa.

The water supply for the operation of the power stations is bought from the Municipality of Walvis Bay which in turn buys it from the Department of Water Affairs which supplies the water from sources within the area of Walvis Bay.

SWAWEK also applied for the powers of opening and braking up the soil of streets, roads, squares, or open or enclosed public places in the area described above and also applied for exemption of submitting the details required in terms of article 24 (3) (d), (e), (f) and (i) of the Electricity Act.

Copies of the application and drawing are available for inspection at the offices of the Electricity Control Board, Room 1328, Civitas Buildings, corner of Andries and Struben Streets, Pretoria, as well as the Head Office, SWAWEK, Eighth Floor, Trust Centre, Windhoek. SWAWEK's address for service of notice is P.O. Box 2864, Windhoek, 9100.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board on a date still to be determined at the office of the Board, Civitas Buildings, corner of Andries and Struben Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fee prescribed in the regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than 24/3/78, and that copy of the objection must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the applicant before the date above-mentioned.—W. A. Maree, Chairman, Electricity Control Board.

SCHEDULE A

SWA WATER AND ELECTRICITY CORPORATION (PTY) LTD

SWAWEK's present tariffs as approved by the Executive Council by Minute 437 of 4/5/77 are as follows:

A. Large power user.

- (a) Service charge per month: R10;
- (b) demand charge per kW of demand: R3,40;
- (c) energy charge per kWh consumer per month: 1,92c; plus
- (d) a surcharge on the demand and energy consumed as above: 22 per cent.

B. Small power user.

- (a) Service charge per month: R2;
- (b) energy consumed per month—
 - (1) first 500 kWh: 3c;
 - (2) the next 1 500 kWh: 2,7c;
 - (3) more than 2 000 kWh: 2,4c;

plus a surcharge of 22 per cent on the energy consumed.

C. A monthly extension charge, as calculated for a specified supply, will be payable, if necessary, over and above the above-mentioned standard tariffs, in terms of section 29 (1) (a) (iv) of the Electricity Act, 1958 (Act 40 of 1955).

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES- AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk, op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH-WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South-West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH-WEST AFRICA

CLASS 5

77/607 (SWA), in Class 5 (Sch. IV): Foods and beverages, and preparations for making foods and beverages, all included in Class 5, in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "C" and "F", separately and apart from the mark.

Associated with No. 77/608 (SWA).

Filed 26 August 1977.

CLASS 30

77/609 (SWA), in Class 30 (Sch. IV): Rice, flour, preparations made from cereals for human consumption; starch and starch preparations; all for food; edible yeast, sauces; condiments; spices (other than poultry spices); prepared meals and constituents for meals, all consisting principally of foodstuffs included in Class 30; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "C" and "F", separately and apart from the mark.

Associated with No. 77/610 (SWA).

Filed 26 August 1977.

CLASS 3

B76/568 (SWA), in Class 3 (Sch. IV): Cosmetic preparations and non-medicated toilet preparations all for use on teeth, mouth, gums, and dentures; dentifrices; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne & Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town, 8001.

DENTOL

Associated with No. B76/565 (SWA).

Filed 17 December 1976.

CLASS 32

77/610 (SWA), in Class 32 (Sch. IV): Non-alcoholic beverages and preparations for making such beverages, and syrups, all included in Class 32; fruit juices; non-alcoholic fruit extracts (not being essential oils); in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "C" and "F", separately and apart from the mark.

Associated with No. 77/607 (SWA).

Filed 26 August 1977.

CLASS 29

77/608 (SWA), in Class 29 (Sch. IV): Meat and meat products (for food), meat extracts; fish, poultry and game, none being alive; preserved, dried, tinned or cooked fruits and vegetables; eggs, milk dairy products (for food), edible oils, edible fats; fruit preserves, pickles; prepared meals and constituents thereof, all consisting principally of foodstuffs included in Class 29; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "C" and "F", separately and apart from the mark.

Associated with No. 77/609 (SWA).

Filed 26 August 1977.

CLASS 32

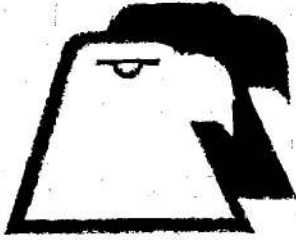
77/801 (SWA), in Class 32: Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages; in the name of Brookes Lemos (Proprietary) Limited, a South African company, Spencer Road, Salt River, Cape. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ESTO

Filed 3 November 1977.

CLASS 4

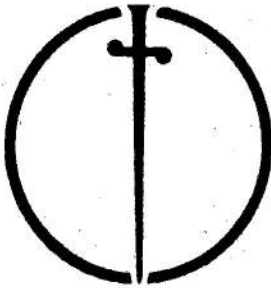
77/697 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases; lubricants; fuels and illuminants; in the name of Mobil Oil Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of New York, 150 East 42nd Street, New York, New York 10017, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 77/696 (SWA).
Filed 26 September 1977.

CLASS 3

77/638 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; essential oils; cosmetics and toilet preparations; hair lotions; and dentifrices; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.



Associated with No. 74/0925 (SWA).
Section 24 (1) (b) application.
Filed 2 September 1977.

CLASS 3

B76/565 (SWA), in Class 3 (Sch. IV): Cosmetic preparations and non-medicated toilet preparations all for use on teeth, mouth, gums and dentures; dentifrices; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

DENTIL

Associated with No. B76/568 (SWA).
Filed 17 December 1976.

CLASS 3

77/933 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of Innox (S.A.) (Proprietary) Limited, 51 Ortmann Road, Pietermaritzburg, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

INNOXA

Filed 13 December 1977.

CLASS 3

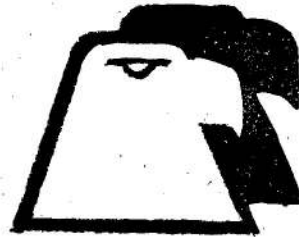
77/936 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of Innox (S.A.) (Proprietary) Limited, 51 Ortmann Road, Pietermaritzburg, Natal, Republic of South Africa.

GINGHAM

Filed 13 December 1977.

CLASS 1

77/696 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry and science; plastics included in this class; adhesives; resins; in the name of Mobil Oil Corporation, a corporation organised and existing under the laws of the State of New York, 150 East 42nd Street, New York, New York 10017, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 77/697 (SWA).
Filed 26 September 1977.

CLASS 30

77/840 (SWA), in Class 30: Confectionery of all kinds, including sweets, chocolates; sweetmeats; in the name of Chapelat Industries (Proprietary) Limited, a South African company, Church Street South, Mayfair, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

"CHAPPIE CHIPMUNK"
"CHAPPIE TJOKKER"



Filed 11 November 1977.

CLASS 9

77/793 (SWA), in Class 9: Electrical, electronic radio and television apparatus and instruments; parts of, accessories, components and fittings for all the aforesaid goods included in this class; in the name of Telectra Corporation Limited, a South African company, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PRESIDENT

Filed 31 October 1977.

CLASS 3

77/689 (SWA), in Class 3 (Schedule IV): Non-medicated toilet preparations; cosmetic preparations; perfumes; essential oils; soaps; shampoos; preparations for the hair; dentifrices; depilatory preparations; non-medicated preparations for use before, during and after shaving; non-medicated talcum powder; non-medicated preparations for the bath; anti-perspirants; deodorants for personal use; in the name of Reckitt & Colman South Africa (Proprietary) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of South Africa, Old Mill Road, Pinelands, Cape Province. Address for service: Messrs Fairbridge Arderne Lawton, Allied Buildings, 46 St George's Street, Cape Town.

TIAMO

The word "Tiamo" is Italian for "I love you".
Filed 23 September 1977.

CLASS 5

77/862 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical and medicinal preparations for use in the treatment of skin conditions, in the name of Morton-Norwich Products Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 17 Eaton Avenue, Norwich, New York 13815, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PSORADRATE

Filed 21 November 1977.

CLASS 9

77/960 (SWA), in Class 9: Sound-reproducing apparatus and instruments and parts and fittings therefor included in this class; gramophone records; wire and magnetic tape recordings; sound records; radio and television receivers; magnetic tape recording and playback apparatus and instruments, and magnetic tape for recording sound and/or video signals; in the name of Decca

Limited, a British company, 9 Albert Embankment, London, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DERAM

Section 24 (1) (b) application.

Filed 20 December 1977.

CLASS 3

77/935 (SWA), in Class 3: Bleaching preparations and other substances for laundry use; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices; in the name of Innoxia (S.A.) (Proprietary) Limited, 51 Ortmann Road, Pietermaritzburg, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

AMALENE

Filed 13 December 1977.

AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweerkunde en Ontledingstegnieke. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen 50 sent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

THE ONDERSTEPSPOORT
JOURNAL OF VETERINARY
RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nummers wat teen R1,35 (oorsee posgeld 10 sent ekstra) per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

THE ONDERSTEPSPOORT
JOURNAL OF VETERINARY
RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R1,35 (overseas postage 10c extra) per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros. L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate. N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP—CAPE

- 1118/77—FREELING, James William, foreman. 6/2/77. Cape Town, 14/3/78, 10h30.
800/78—GRAHAM, Malcolm Stephen, welder. 24/1/78. Wynberg, 14/3/78, 09h00.
748/78—COETZEE, Vivian Joan, gebore Geldenhuys, bestuurderes. 23/1/78. Kaapstad, 14/3/78, 10h30.
765/78—MOYCE, Ernest Edward Cuthbert, pensioner. 2/12/77. Cape Town, 14/3/78, 10h30.
365/78—JACOB, Dora (Doris), librarian. 31/12/77. Cape Town, 14/3/78, 10h30.
757/78—HAYES, Michael James, pensioenaris. 6/1/78. Albertinia, 15/3/78, 10h00.
297/77—ROMAN, Roderick (Roderick Howard Ivor), teacher. 1/1/77. Wynberg, 14/3/78, 09h00.
862/78—MCKENZIE, Katherine Hester, arbeidster. 24/12/77. Simonstad, 16/3/78, 10h00.
1972/54—VAN HEERDEN, Hendrik Petrus. 10/4/54. Kaapstad, 14/3/78, 10h30.
851/78—FRITZ, Helena Aletta Carolina, huisvrou. 11/11/77. Bellville, 14/3/78, 09h00.
794/78—ANDREWS, Joseph Caesar, pensioenaris. 15/2/68. Goodwood, 15/3/78, 09h00.
749/78—DREYER, Jasper Jacobus, bouer. 25/12/77. Vredendal, 14/3/78, 10h00.
140/78—HOLLIDAY, Norman, subcontractor. 5/1/78. Wynberg, 14/3/78, 09h00.
841/78—PARSLEY, Abraham, printers assistant. 14/11/77. Goodwood, 15/3/78, 09h00.
663/78—ELLIS, Daniël Johannes, verkoopsman. 21/1/78. Bellville, 14/3/78, 10h00.
752/78—DE BRUIN, Martha Christina, huisvrou. 17/12/77. Riversdal, 17/3/78, 10h00.
782/78—DU TOIT, Jacomina Aletta, huisvrou. 4/1/78. Bellville, 14/3/78, 10h00.

TRANSVAAL

- 1854/78—SCHUTTE, Hendrik Johannes, pensioenaris. 26/7/77. Boksburg, 17/3/78, 10h00.
1724/78—RAPP, Karl August, old age pensioner. 9/1/78. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
12644/77—VAN DER WESTHUIZEN, Dirk Jacobus, operateur. 12/8/77. Middelburg, 17/3/78, 10h00.
1766/78—JANSE VAN RENSBURG, Johannes Jacobus Petrus, haarkapper. 3/2/78. Germiston, 17/3/78, 09h30.
1745/78—BOTH, Johannes Jordaan, posbesteller. 21/1/78. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
6075/77—SWARTZ, Gertruida Petronella, huisvrou. 17/12/71. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1675/78—BAHGOO, Hurchin, upholsterer. 22/1/78. Benoni, 15/3/78, 10h00.
6875/53—NIEMEYER, Gustav Henry, retired attorney. 8/11/53. Pretoria, 16/3/78, 09h00.
1825/78—FOURIE, Roelof Jacobus Bekker, tegnikus. 31/1/78. Alberton, 17/3/78, 10h00.
1794/78—MARTIN, Brian Douglas, attorney. 7/2/78. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
12494/77—BOOTH, Gerty Johanna, retired. 16/7/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1785/78—DANIELS, David, pensioenaris. 14/1/78. Brakpan, 17/3/78, 10h00.
1660/78—VENTER, Petronella Elizabeth, onderwyseres. 30/12/77. Bethal, 17/3/78, 09h00.

- 7009/77—MULLER, Rosemary Helen, klerk. 20/5/77. Tzaneen, 13/3/78.
1459/78—QUICK, Morgan Adrew Hopkin, retired. 26/12/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
5837/77—KATZENELLENBOGEN, Peta Vanessa, student. 29/4/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1738/78—VERMAAK, Christiaan Hendrik, pensioner. 27/12/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1378/78—KHATOON, Shaikjee Rehmet (Ramuthkathoo), housewife. 22/10/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1279/78—VAN DER WALT, Philippus Jakobus, takbestuurder. 17/1/78. Groblersdal, 17/3/78, 08h30.
9267/77—JORDAAN, Johannes Stephanus, sweiser. 8/7/77. Benoni, 15/3/78, 10h00.
1629/78—JANSEN, Gerhardus Petrus, diesel-assistent. 24/1/78. Pretoria, 10/3/78, 09h00.
1659/78—TAYOB, Emna, housewife. 11/10/77. Pietersburg, 17/3/78, 09h00.
1608/78—AARONS, Joseph Hyman, manufacturer. 13/1/78. Johannesburg, 17/3/78, 10h00.
1168/78—NORTON, Ruth Francis, housewife. 8/2/78. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
9277/69—FRANK, Margaret Joy, housewife. 15/8/69. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1088/78—THYSSEN, Jovima, tikster. 5/1/78. Springs, 15/3/78, 10h00.
1069/78—PLANGE, Walter, pensioner. 2/12/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1759/78—LOURENS, Hendrik Johannes, werktuigkundige. 9/2/78. Pretoria, 10/3/78, 09h00.
1769/78—VAN ROOYEN, Evert Philippus, passer/masjinis. 7/12/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1193/78—VORSTER, Jacob Frederick, pensioentrekker. 16/1/78. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
583/78—VAN HEERDEN, Johannes Hendrik, motorverkoopsman. 26/12/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1761/78—MULLER, Gène Errol, kleinhandelaar. 1/11/77. Westonaria, 17/3/78, 09h00.
1711/78—MILDRED, Charles Julian, student. 26/1/78. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
561/77—HEILBORN, Kurt Rudolf, pensioner. 5/10/76. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1101/78—GILBERT, Leslie, pensioner. 8/1/78. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
1820/78—VAN EEDEN, Jozua Francois, boer. 2/2/78. Bethal, 17/3/78, 09h00.
10901/77—JANSEN VAN VUUREN, Rudolph Johannesburg, pensioenaris. 6/9/77. Benoni, 15/3/78, 10h00.
1730/78—STANDER, Brian Francois, stoker. 28/1/78. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
11843/76—FOURIE, Susanna Gertruida, huisvrou. 16/8/76. Brits, 13/3/78, 10h00.
9423/77—KLOPPER, Johannes Daniël, portier. 6/8/77. Witbank, 17/3/78, 10h00.
12423/77—QUIRK, George Eric, fitter. 21/10/77. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
223/78—LABUSCHAGNE, Barend Petrus, skrynwerker. 3/10/77. Potgietersrus, 16/3/78, 10h00.
1031/61—HINZE, Johanna Katharina Magarethe. 18/1/61. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
1492/78—MANNUS, Joan Audrey, klerk. 25/10/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
6472/74—DOUGLAS, Arthur Young, managing director. 9/6/74. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.

1551/78—OLIE, Marinus, pensioner. 7/1/78. Germiston, 17/3/78, 09h30.
 1522/78—VAN WYK, Johannes Christoffel, pensioenaris. 15/11/77. Pretoria, 17/3/78, 10h00.
 1352/78—KRUGER, Jacoba Johanna, huisvrou. 20/1/78. Rustenburg, 15/3/78, 09h00.
 1762/78—VAN DER MERWE, Dawid Benjamin, boer. 10/1/78. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
 10012/77—VAN DER PYL, Athur, loodgieter. 9/12/76. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
 2552/75—MANIS, Anna Valeska, pensioner. 1/2/75. Vereeniging, 17/3/78, 10h00.
 762/78—BENADE, Hendrik Franciscus, pensioenaris. 14/1/78. Barberton, 17/3/78, 09h00.
 6113/68—COETZEE, Louis Johannes Gysbertus. Pretoria, 15/3/78, 09h00.
 1834/78—KRUGER, Elizabeth, pensioenaris. 24/10/77. Vereeniging, 17/3/78, 10h00.
 1676/78—BERLINS, Pearl, matron. 17/11/77. Johannesburg, 17/3/78, 09h00.
 7266/77—MAIELLO, Gennaro, barman. 6/5/77. Randburg, 17/3/78, 10h00.
 336/78—AUGUST, Kukla Alfons, control manager. 13/12/77. Benoni, 15/3/78, 10h00.

NATAL

672/78—NAIDOO, Coopsamy, sample maker. 20/1/78. Durban, 16/3/78, 09h00.
 5701/77—YOUNG, Freda Amelia, retired. 29/11/77. Port Shepstone, 16/3/78, 10h00.
 632/78—SHUNMUGAM. 29/8/77. Durban, 16/3/78, 09h00.
 726/78—GRANTHAM, Ethel Mary, housewife. 4/2/78. Scottburgh, 13/3/78, 10h00.
 736/78—LIVINGSTONE, Marguerite Ann, housewife. 11/4/77. Port Shepstone, 16/3/78, 10h00.
 678/78—BEAUMONT, Helen, housewife. 4/2/78. Pietermaritzburg, 15/3/78, 10h00.

696/78—RITCHIE, Desmond George, fitter and turner. 29/1/78. Vryheid, 14/3/78, 10h00.
 731/78—WRIGHT, Michael James, clerk. 25/1/78. Durban, 16/3/78, 09h00.
 732/78—BALARAM, printer's assistant. 17/4/75. Durban, 16/3/78, 09h00.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

282/78—KLEINHANS, Roothman Kenneth, stasievoorman. 31/1/78. Bloemfontein, 10/3/78, 10h00.

NOORD-KAAP—NORTHERN CAPE

597/65—BARTMANN, Jacob Eliza. 11/9/65. Durban, 16/3/78, 10h00.
 283/77—NAUDÉ, Johannes Jacobus, werkloos. 21/9/76. Germiston, 17/3/78, 10h00.
 47/78—VAN DEN HEEVER, Eben, myner. 23/12/77. Sasolburg, 17/3/78, 10h00.
 86/78—BEETS, Theodorus, operateur. 5/12/77. Postmasburg, 15/3/78, 10h00.
 103/78—BOTH, Barend Lucas, pensioenaris. 18/12/77. Warrenton, 16/3/78, 10h00.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

389/78/3—VORGERS, Albertus Hendrikus, manager. 26/1/78. East London, 10/3/78, 10h00.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

56/78—GELDERBLOM, Cornelius Izak, skrynwerker. 4/2/78. Windhoek, 17/3/78, 10h00.
 57/78—GROENEWALD, Elizabeth Catharina, huisvrou. 28/10/70. Otjiwarongo, 17/3/78, 10h00.
 58/78—LESAR, Iris, huisvrou. 12/1/78. Windhoek, 17/3/78, 10h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KAAP—CAPE

3389/76—PRIEM, Frederick, (Frederick John Priem), 52 Osterley Road, Crawford, Cape. Curator/tutor, Theresa Priem, 52 Osterley Road, Crawford, Cape, and Jeffrey Rodney Flax, c/o Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town. Appointment, 9/2/78. Cape Town.
 83423/3B—MARREN, Miss Patricia Mary, under curatorship, c/o Stikland Hospital, Bellville, Cape. Cease, 26/9/77. Cape Town.
 2073/76—LOKENBURG, William Lawrance, Nieuwoudtville. Kurator/Voog, Robert Charles Eckhardt, Hantamstraat 19, Calvinia. Aanstelling, 15/12/76. Kaapstad.

TRANSVAAL

1624/40—MOORE, Frederick Arthur, under curatorship, Fort England Hospital, Grahamstown, 6140. Curatrix, May Matilda Rude, widow, 508 London House, 356 West Street, Durban.

8638/77—CLAASSENS, Christiaan Cornelius, en Magel Magdalena, Ludorfstraat 31, Brits. Kurator/Voog, Johannes Hendrik Botha, Johanstraat 22, Posbus 822, Brits. Aanstelling, 30/8/77. Pretoria.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

6643/54—DE KOCK, Nicolaas Jacobus, Stiklandhospitaal, Bellville, 7530. Kurator/Voog, Johannes Jacobus de Kock, Posbus 1092, Vereeniging, 1930. Aanstelling/Beëindiging, 6/2/78. Bloemfontein.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

2020/76/2—WATSON, Timothy James, 10 Hendrik Potgieter Street, Witbank. Tutor, Alan Wyness Watson, 10 Hendrik Potgieter Street, Witbank. Appointment, 9/2/78. Grahamstown.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

KAAP - CAPE

6935/77—MEYER, Henry Edward, 16/9/18, 117930807 K, Monte Vista Crescent 40, Somerset-Wes, 3/9/77; Kathleen Florence Meyer, Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

387/78—LANGEVELDT, Abraham George, 14/5/02, 020514 5013012, Helshoogte 119, Stellenbosch, 29/12/77, Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

619/78—TALBERG, Hyman, 3/2/05, 050203-5021-00-0W, 4 Rugby Road, Oranjezicht, Cape Town, 20/1/78, J. J. Glick & Co., P.O. Box 887, Cape Town.

204/78—PERRIN, Gwendoline Helen, 13/9/05, 022:141494 W, widow, 17 Dalton Road, Fish Hoek, 16/12/77, Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

7135/77—FURZE, Irene, born Samson, 15/11/1900, 331 157080 W, widow, Susan Chandler Nursing Home, Kalk Bay, 30/10/77, Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

7112/77—RUITERS, Charlotte Beatrice, 15/7/1895, 95071500 08014 C, 200 Fourth Avenue, Kraaifontein, 4/10/77, C. A. Friedlander, Southern Life Buildings, 101 St George's Street, Cape Town.

193/78—FELDTMANN, Dirk Johan, 6/5/08, 080506 5019 004, Die Crag, distrik Knysna, 3/12/77; Jacoba Isabella Feldmann, gebore Zeelie, 6/10/11, 111006 0022 007, E. A. Meyer & Martin, Hoofstraat 20, Knysna.

7800/77—GELDENHUYS, Pieter Linde, 7/10/57, 571007 5016 005, 61 Pienaar Street, Somerset West, 29/10/77, J. C. Louw, Du Plessis & Partners, 5 Church Street, Somerset West.

546/78—BRAND, Christian Nicolaas Petrus, 18/1/33, 022 861 523 W, Houtmanstraat 3, Vredenburg, 12/1/78; Margaretha Wilhelmina Brand, gebore Jordaan, 18/6/34, 340618 0055 002, Santam Bank Bpk., Posbus 6, Vredenburg.

7777/77—KEY, Peter Russell, 8/9/52, 652046380, 4 Mountain View Mansions, Rugley Road, Vredehoek, 21/12/77, Fairbridge Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.

582/78—BEZUIDENHOUDT, Hermina Elizabeth, 23/9/1896, 147 314 463W, Greystraat, Willowmore, 22/1/78, Steyn, Van der Vyver & De Jager, Posbus 10, Willowmore.

6083/77—MOSTERT, Cornelius Jacobus Hermanus, 17/7/55, 550 717 5061 000, Pk. Schoemanshoek, 7/5/77, Pocock & Bailey, Kerskstraat 117, Posbus 58, Oudtshoorn.

7119/77—THORPE, Florinell (Florimel Florinel) Marinell (Martnell Marinehl), 29/10/10, 042939052W, 91 Meadestraat, Posbus 137, George, 12/11/77, F. W. Gericke & Kie., Sentra-gebou, Yorkstraat, Posbus 69, George.

6967/77—HONIBALL, Helgard Albert, 22/10/10, 111 891 767, Langstraat 30, Albertinia, 27/10/77, Rauch & Gertenbach, Posbus 129, Albertinia.

675/78—SCHOLTZ, Susanna, gebore Burger, 2/10/1897, 971 002-0013-004, Huis Luckhoff, Rosebank, 20/1/78, Volkskas Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

7399/77—BOTHMA, Gabriël Jacobus, 19/6/19, 1906195007 007, Markstraat 7, Prins Albert, 25/10/77; Catharina Petronella Fransina Bothma, gebore De Koker, 26/8/27, 27082600 003, Volkskas Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

7596/77—STILWANEY, Joseph Wycliffe, 12/11/10, 116338 229K, Posbus 7, Rosemoor, George, 20/11/77; Margaret Magdalena Jonker, 5/9/14, 116338300K, F. W. Gericke & Kie., Sentra-gebou, Yorkstraat, Posbus 69, George.

493/78—ASRK—CORNELISSEN, David Jacobus, 19/9/05, 096 736216 K, Di Rialtostraat 14, Huguenot, 29/7/75; Elizabeth Fredrika Cornelissen, 12/4/16, 096 736217 K, Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

678/78—WENTWORTH, Susanna Johanna Gertruida, gebore Visser, 21/4/1896, 014 478307 W, Protea-ouetehuis, Alicestraat, Goodwood, 12/2/77, Volkskas Bpk., Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

367/78—PREW, Susara Wilhelmina, born Steytler, 25/11/1896, 356203779 W, widow, 19 Clifton Parade, Main Road, Fish Hoek, 29/11/77, Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

648/78—STANDER, Rosina Catherina, gebore Lamprecht, 30/10/12, 121030 0006 008, weduwe, Lake Side, Pk. Rondevlei, distrik George, 23/1/78, Mev. L. J. Theron, Posbus 260, George.

860/78—HENDERSON, Emmeline, 21/9/1900, 000921 0007 002 W, B204 Forest Hill, Main Road, Mowbray, 5/2/78, J. J. Click & Co., P.O. Box 887, Cape Town.

5631/77—WITZ, Olga, 17 Maynard Street, 25/8/77, L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock.

7657/77—BRINKHUYNS, Lena Maria, gebore Speelman, Le Suerstraat 30, Worcester, 30/8/77; Dawid Brinkhuys, J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.

605/78—KOTZE, Johannes Cornelis, 3/10/09, 0910035017003, Van Riebeecklaan 40, Vredendal, 6/1/78; Magrieta Elsie Catharina Kotze, gebore Pool, 2/6/26, 2606020022002, Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal.

279/78—VAN RENSBURG, Gideon Christoffel Van Zyl, 13/3/03, 086/595379, Leeukloof, distrik Mosselbaai, 11/12/77; Cornelia Maria Susara van Rensburg, gebore Langenhoven, Scholtz, Pauw & Kie., Cuffstraat 3, Posbus 3, Mosselbaai.

571/78—DE WITT, Adriaan Johannes Philippus, 7/8/23, 230 807 004 W, Pleinstraat 9, Malmesbury, 11/1/78; Anna Susanna de Witt, gebore Lötter, 240712 0058008, Santam Bank Bpk., Posbus 15, Malmesbury.

6594/77—BARNARD, Jacobus Johannes, 16/6/1893, 042943 517-W, Waboomskraal, distrik George, 12/10/77; Carolina Alida Johanna Barnard, gebore Lamprecht, J. C. Heunis, p/a Heunis, Botha & Wiggert, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

5222/77—BAXTER, Edward Arthur, 20/10/55, 655051432W, Woodgatestraat 147, Plumstead, 20/8/77, R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 6294, Roggebaai.

503/78—SWARTZ, Annie Rebecca, 29/11/49, 490374 610, Brooklyn Borshospitaal, Ysterplaat, 4/12/77, Anderson, Nel & Kie., Posbus 41, Piketberg.

554/78—GOOSEN, Gert Jacobus Erasmus, 12/6/50, 090-628 511, 16 Much Bindingstraat, Wetton, 5/1/78; Jeanette Goosen, gebore Van der Merwe, 14/7/49, 022-153161, Ronald Hermanus Meyerdricks vir Bank van Johannesburg Bpk., Posbus 488, Kaapstad.

5978/78—FOURIE, Susara Johanna, gebore Huddleston, 12/8/43, 430812/0017/00/2, Voortrekkerweg 17, Touwsrivier, 4/1/78; Hendrikus Johannes Fourie, 27/5/41, 410527/5020/00/9, Santam Bank Bpk., Posbus 176, Worcester.

6034/77—CUPIDO, Alfred, 022028238K, H. Taliep, York Road, Lansdowne, 6/9/77, Boland Bank Ltd, P.O. Box 96, Cape Town.

296/78—BASSON, Gerrit Cornelius, 22/12/28, 281222 5005 004, 18de Laan 12, Bellville, 29/12/77; Elizabeth Maria Basson, 1/4/30, M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad.

775/78—SWANEPOEL, Pieter Andries Marthinus, 19/6/1883, 096 725685W, Maraisstraat 4, Suider-Paarl, 22/1/78, Boland Bank Bpk., Posbus 56, Franschhoek.

7764/67—VAN RIET, Aletta Elizabeth, gebore Fourie, gedurende 1908, Greyton, Afdeling Caledon, 10/12/62, Boland Bank Bpk., Donkinstraat 21, Caledon.

791/78—ADAMS, Isaac, 30/11/1896, 961130 5005 006 W, 48 Selbourne Road, University Estate, 14/1/78; Maria Johanna (Maria Johanna Katerina Margaretha) Adams, formerly Cilliers, born Harder, 14/12/07, The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

722/78—FANNER, Joyce Margaret, born Corbett, 21/4/12, 120421 0010 00 2W, Tenby, 2a Broadwalk, Pinelands, 10/1/78, The Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

833/78—STEMMET, Hendrik Johannes, 19/10/22, 221019 5023 000 W, Salvatore, Bottelarylandgoed, distrik Stellenbosch, 8/1/78; Susanna Maria Catharina Stemmet, gebore Victor, 11/11/28, 281111 0014 006 W, The Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

7832/77—FINCHAM, Nellie, born Slade, 6/3/01, 010306 0008 00 2W, 41 Wetton Road, Wynberg, 12/12/77; Albert Newton Fincham, 26/2/1899, 990226 5004 00 0W, The Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

2128/77—HING, Lee Fook, 12/4/14, 800 035268, 42 Helderbergweg, Bishop Lavis, 17/6/74; Alder Hing, born Cupido, 21/1/15, Frank Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town.

882/78—COTTAM, Frederick, 20/5/13, 130520 5002 00 1, divorcee, 19 Santa Barbara, 8 Carbrook Avenue, Claremont, 28/1/78, Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St George's Street, Cape Town.

67/78—SPEKTOR, Helen (Lina) 17/10/1896, 022-3234-01-W, Highlands House, Cape Town, 22/12/77, Spektor, Cohn & Partners, P.O. Box 400, Cape Town.

7733/67—CAROLUS, Carel Joseph, 31/5/1869, widower, 52 12th Avenue, Elsie's River, 12/12/38, Israel & Hotz, U.B.S. Buildings, 141 Voortrekker Road, Parow.

290/78—WAKEFORD, Arnold (Arnoldus) John Amos, 16/12/24, 101 289 158, 95 Connaught Road, Parow Valley, 6/1/78; Elsie Maria Jacoba Wakeford, born Kroese, Israel & Hotz, U.B.S. Buildings, 141 Voortrekker Road, Parow.

7183/77—VAN NIEKERK, Hester Sophia, born Hablutzel, 1/11/1890, 901101 0005 00 5, Groeneweide Old Age Home, Darling, 20/11/77, Syfrets Trust Co., Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

666/78—HERRINGER, Irene Hope, born Salter, 21/10/1899, 022 792878W, Flat 2, Prince Charles Mansions, Main Road, Claremont, 28/1/78, Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

7781/77—SANDERS, Katherine (Catherine) Elizabeth, formerly O'Shanesy, born Grobler, 29/1/1900, 331 131591W, 3 Atlantis, 16 Saunders Road, Bantry Bay, 13/12/77, Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

469/78—LOUBSER, Albert Victor, 24/5/06, 022 633107W, 33 Poplar Avenue, Thornton, 22/1/78, Syfrets Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

502/78—JACKSON, Catherine, 24/8/1888, 022 407423W, Arcadia, 414 Main Road, Observatory, 13/12/77. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

4309/77—SEILER, Joyce May, 20/7/14, 16 Rosehope, Main Road, Rosebank, 17/5/77; Walter Seiler, 022 702851W. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

6832/77—HODGKISS, Diana Sonia Michael Mansfield D'Alvarez, 3/11/09, 0911 0300 2300 4, 10 De Waal Crescent, Fish Hoek, 2/11/77. Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town.

901/78—WILLIAMS, Edna, 20/6/1896, 324 827840W, Elizabeth Hospital, Oranjezicht, 2/2/78. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

932/78—HENDRICKS, Rukey, born Fish, 10/6/20, 022373 428, 271 Manenberg Avenue, Manenberg, 5/9/77. Y. Ebrahim & Co., 18 Athlone City Centre, Klipfontein Road, Athlone.

7465/77—LATEGAN, Denzil Valentine, 19 Armstrong Street, Kuils River; Delicia Roseline Lategan, born Thomas. Abe Swensky & Associates, P.O. Box 3830, Cape Town.

222/78—EFFENDI, Mohamed Rashad, 15/6/14, 022/952072 K, 36 Hanbury Avenue, Lansdowne, 7/4/77; Gasina Effendi, 26/4/34, 022/374684. Syfret, Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.

639/78—LATEGAN, Francois Adriaan, 3/1/03, 030 1035015 009, Adderleystraat 11, Robertson, 23/1/78; Jane Alida Lategan, gebore Butterworth, 11/2/05, 050211 0027 005. Santam Bank Bpk., Posbus 62, Robertson.

777/78—SCHABORT, Wynand Victor, 4/10/1889, 8910045001. 007, Kusweg 26, Strand, 26/1/78; Gertruida Anna Schabort. Murray & Du Toit, Posbus 32, Strand.

774/78—SWANEPOEL, Christiaan Johannes, 30/11/13, 1311 30502206W, Goodwoodstraat 78, Goodwood, 30/1/78; Johanna Hermina Swanepoel. Murray & Du Toit, Posbus 32, Strand.

804/78—HUGO, Cornelia Petronella, gebore Bam, 18/5/1884, 022 739483, Simonstadweg 4, Vishoek, 20/1/78; Petrus Jacobus Hugo, 17/5/1884, 022 739482 W. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

7767/77—VAN ROOYEN, Sophia Fredrika, 21/7/1896, Klein Drakensteinweg 80, Huguenot, 13/11/66. Faure & Faure, Posbus 20, Paarl.

7438/77—FARRELL, Frederick Michael, Algoa Way, Constantia.—R. M. Farrel, Algoa Way, Constantia.

152/78—JOOSTE, Gezina Christina, 5/1/1898, 012430633W, Blythstraat 30, Beaufort-Wes, 21/12/77. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Posbus 25, Beaufort-Wes.

220/78—COMBRINCK, Carel Hendrik, gebore Henry Carl, 16/5/02, 020516 5013 009, Uitsigtehuis, M. E. Rothmanstraat, Parow-Noord, 4/11/77; Elizabeth Philippina Combrinck, gebore Hay, 030120 0007 00 5. Transvaal Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 18, Bloemfontein.

6783/76—PRINCE, Stanley (Stanley) (Stanly) (Stanley Charles), 7 Connison Place, Hanover Park, 7/8/76. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher.

7187/77—WHATELEY, Johanna (Joanna), 17/12/41, 46 Albenor, Beach Road, Sea Point, 18/9/77. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 140 St George's Street, Cape Town.

713/78—PHILLIPS, Sasha, 11/7/1900, 000711 5009 008W, 401 Belvedere Flats, Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town, 20/1/78. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

924/78—HELLER, Leonard Julius, 23/5/10, 100523 5017 00 9, Flat 2, The Firs, Firs Avenue, Claremont, 4/2/78. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

709/78—LLOYD, Elsie Kate, 15/10/1897, 022/141585, Observatory, 19/1/78. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town.

514/78—BINNS, Cornelia Bertha (Connie), 18/7/1890, 022/294 457, Rondebosch, 11/1/78. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town.

7734/77—OPPERMAN, Carl Joseph, 18/3/33, 014 485143K, 23 Janssen Street, Maitland, 3/7/77. Syfret Godlonton & Low, P.O. Box 695, Cape Town.

6650/77—ALIE, Chanbini Manover, Rusoord, Second Avenue, Kenilworth. Marquard & Co., Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

5008/77—MARTIN, Nicolaas Jacobus, 18/3/1895, 168 Sixth Street, Elsie's River, 24/9/77. Fuller Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

6777/77—SAVAGE, Louise, Rondebosch. Chiddy & Barrie, 402 Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.

194/78—VAN GRAAN, Jacobus Johannes, 070915 5037 00 1 W, Rondebosch, 18/12/77; Wilhelmina Juanetta van Graan, born Wasserfall. Godfrey Isaacson & Co., 105 Main Road, Claremont.

6551/77—JOUBERT, Michiel Jacobus, 18/7/25, 022292009, 47 Bedford Street, Parow, 10/10/77; Mathilda Joubert. Cohen & Co., 15 Station Road, Parow.

797/78—DEARHAM, Edward David, 21/11/12, 014 492 070, 19 First Avenue, Elsie's River, 19/1/78. Arthur E. Abrahams, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

6405/77—DICKSON, Joseph, 1/1/29, 2901015072017 K, 29 Clarence Road, Wynberg, Cape Town, 2/10/77; Ruth Rose Dickson, 6/8/36, 3608060048 01 1. Ruth Rose Dickson, 29 Clarence Road, Wynberg, Cape Town.

526/78—GABRIELS, Abubaker, 17/2/11, 022 732108M, 17 Gail Court, Sabie Road, Manenberg, 20/5/77; Hagera Gabriels, born Newman. Isaac Volkwyn & Co., Trade Union House, Beverley Street, Athlone.

7003/77—BRINKHUIS, John Michael, 9/9/1892, 92256910 K, 77a Cecil Road, Salt River, 25/10/77. Saacks & Jaffe, 808 Standard General House, Adderley Street, Cape Town.

664/78—FARGHER, George Edward, 10/5/06, 060510 5027 003, Rose Marie, 3 Mourne Road, Wynberg, 12/1/78. Mostert & Bosman, 204/9, Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.

817/78—YEOMANS, Alfred, 22/9/05, 050922 5033 00 0 W, 85 Coronation Road, Maitland, 13/1/78; Catherine Margaret Yeomans, born Van Graan, 6/9/11, 110906 0032 00 8W. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

457/78—TURNBULL, Dorothy Enid, born Walters, 5/11/01, 011105 0011 00 1 W, 1 Innisfree Court, Main Street, Newlands, 8/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

382/78—GORDON, Henrietta, 13/8/01, 7 Cromer Road, Muizenberg, 8/1/78. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

568/78—TOMASI, Winifred Norah, born Mullan, 17/4/08, 080417-0023-00-1, 16 Quest Road, Milnerton, 19/1/78. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

7741/77—ABARDER, Gasant, 3/10/13, 022 417978 M, 50 Rochester Road, Salt River, 16/11/77; Jamiela Abarder, born Variend, 9/4/18, 022417977M. C. & A. Friedlander, P.O. Box 124, Claremont.

454/78—VICTOR, Gloria Jean, 1/5/31, 310501 0040008, 28 Kylemore Road, University Estate, 4/1/78; Jan Hendrick Victor, 4/4/27, 270404 5042004. Jan Hendrick Victor, 28 Kylemore Road, University Estate.

835/78—RAWOOT, Abida (Abeda Yacob Yacoob), born Hassan (Tarkay), 14/2/06, 800 0274 56A, widow, 211 Lawrence Road, Athlone, 18/10/77. M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.

2461/77—VALENTINE, William (William Lewis), 25/7/34, 014518 752 K, 28 23rd Avenue, Elsie's River, 8/3/77; Francis (Fransis) Valentine, born Visser. Fuller Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

102/78—IMBER, Isaac, 6/1/1894, 022366847 W, 203 Somerset Place, Beach Road, Green Point, 20/12/77. J. L. Martinson & Co., 717 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

4824/77—KILBURN, Ina, born Boothman, 31/10/1896, 325 612901 W, widow, 304 Mirimar, Victoria Road, Bantry Bay, 10/8/77. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

4624/77—KILBURN, Ernest, 29/12/03, 031229 5004 00 5 W, 304 Mirimar, Victoria Road, Bantry Bay, Cape Town, 23/7/77. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town.

471/78—PARENZEE, Elizabeth, 17/10/14, 014 521198K, 53 Seventh Street, Elsie's River, 9/8/71; Simon Matthew John Parenzee. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Vineyard Road, Claremont.

848/78—BRINK, Johannes Albertus, 29/11/04, 401129 5021W, Dirkie Uysstraat 31b, Franschhoek, 25/1/78. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Franschhoek.

6434/76—LANE, Phyllis Audrey, 19/1/12, Stikland Hospital, Stellenbosch, 26/11/75. Goldman Judin & Werner, P.O. Box 1300, Johannesburg.

7129/77—BLOEMKOLK, Marthinus Paulus Joost, 20/9/1893, 042 956047 W, Station Road, Great Brak River, 12/11/77. W. M. S. Franklin, P.O. Box 7, Great Brak River.

2087/77—SHARMAN, Dorothy Francis, 24/12/1897, 967 014 229, Surfcrest Hotel, Seapoint, Cape Town, 20/8/76. Mendelow & Browde, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

VAN DER MERWE, Charl Petrus, 1/1/10, 026/748/320, Koornlandskloof, Citrusdal, 18/2/78; Elsie Johanna van der Merwe, gebore Van der Merwe, 8/8/07, 026/748321. A. J. Burger, Posbus 6, Citrusdal.

812/78—ROBERTS, Frank Alfred, 15/12/12, 121215 5034 002, 1 Marion Heights, 32 St George's Street, Yeoville, 20/12/77; Cornelia Gertruida Johanna Roberts, born Hagen, 13/6/15, 15 0613 0029 007. C. G. J. Roberts, 16 Klipfontein Road, Mowbray.

GOOSEN, Elizabeth Christina Wilhelmina, 21/5/1898, 980521 0008 00 2, Sabies, Pk. Garies, 29/1/78; Johannes Cornelis Goosen, 22/6/1892, 920622 5003 00 7. A. J. Burger, Posbus 6, Citrusdal.

900/78—WASO, Johan Carel, 8/4/26, 260408 5044 00 3, Uysstraat 12, Denneburg, Paarl, 5/2/78; Elizabeth Louisa Waso, gebore Van Zyl, 25/2/29, 290225 0054 00 9. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

- 914/78—ABRAHAMS, Cornelius Gabriel, 24/4/04, 022/381 740 K, Sandvlei, Faure, distrik Stellenbosch, 21/1/78. Meyer, Nel & Van Breda, Posbus 132, Bellville.
- 771/78—RAWKINS, Richard Ralph Rowland, 14/8/16, 160 814 5045 000, 48 Edison Drive, Meadowridge, 23/1/78. Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.
- 644/78—MELDAU, Maria Jacoba Jacomina, born Sadie, 19/12/09, 022 375816W, 84 Fourth Avenue, Boston, Bellville, 18/12/77. Thompson, Smithers & Bradley, First Floor, Medical Centre, Maynard Road, Wynberg.
- 7046/77—FRANCKE, Joseph, 7/5/16, 022 424624 K, Victory, First Avenue, Retreat, 5/11/77; Magdalena Francke, 3/1/12, 022 889671. Van der Bijl & De Villiers, 6 Church Square, Cape Town.
- 3779/77—MONTINGER, Abraham, 16/4/16, 022 830 767K, 23b Hoosyn Parker Street, Southfield, 10/6/77; Johanna Sophia Montinger, born Williams, 20/9/27, 007 695534K. Thompson, Smithers & Bradley, First Floor, Medical Centre, Maynard Road, Wynberg.
- 6781/77—REUBEN, Julian Joseph, 25/7/05, 022 292973 W, Highlands House, 234 Upper Buitenkant Street, Cape Town, 10/10/77. Baker, Rabkin & Co., P.O. Box 2785, Cape Town.
- 6864/76—STEENVELDT, Christy Thomas, 22/12/43, 015 984 020 K, 37 Pederson Street, Cape Town, 11/5/76. Chas. Barnett, Barnett & De Beer, 97 Victoria Road, Woodstock.
- 7818/77—VAN DER SPUY, Hendrik Jacobus, 29/1/1894, 940 129 5005 00 4, Sarel Cilliersstraat 24a, Strand, 8/12/77; Johanna Maria Elizabeth van der Spuy, gebore Van Schoor, 1/7/1895, 950701 0011 00 0. Santam Bank Bpk., Posbus 92, Strand.
- 783/78—VAN DER WESTHUIZEN, Jacob Jacobus, 5/10/1891, 911005 5004 004, Hoekstraat 4, Victoria-Wes, 2/12/77. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.
- 622/78—WOLMARANS, Johannes Georg, 14/11/17, 171114 5013000, Louis Trichardtstraat 7, Grabouw, 18/1/78. Cornelia Isabella Wolmarans, gebore Koekemoer, 7/2/19, 1902070024001. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.
- 705/78—KOTZE, Johannes Jacobus Petrus, 9/5/21, 210509500 6008, Murraystraat 1, Kuilsrivier, 21/1/78; Helena Susanna Kotze, gebore Beneke, 26/6/19, 014512297W. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.
- 747/78—BINEDELL, Arthur Conrad, 28/11/26, 261128 5006 005, Van Eyssenstraat 67, Parow, 24/1/78. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.
- 700/78—GELDENHUYS, Susanna Maria, gebore Brandt, 14/10/26, 356107003W, Crescent Gardens 3, Durbanville, 23/1/78. J. H. Fourie, vir Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville.
- 671/78—MEYER, Hester Helena, 3/8/1887, 870803 0002 000, J. J. Watson-ouetehuis, Fichatstraat, George, 24/12/77. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.
- 435/78—HALL, Sarah Jooste, voorheen Basson, gebore Jordaan, 21/7/12, 120721 0004 00 8, William Stewartstraat, Joubertina, 15/1/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth.
- 403/78—BARNARD, Lea Magdalena Dorothea (Dorotha), 31/8/1882, 042975103 W, Voorburg, distrik George, 30/12/77. McGregor & Dissel, Posbus 91, George.
- 7423/77—SWANEPOEL, Abraham Samuel, 14/3/27, 270314 5042 01 3, Pinestraat 11, Wellington, 2/11/77; Sophia Swanepoel, gebore Adonis, 25/6/29, 007151873 K. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.
- 499/78—NIEHAUS, Maria Carolina, gebore Fourie, 12/2/1899, 990212.0003.00.7, Prins Albert, 9/1/78. Volkskas Bpk., Boedelen Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
- 7735/77—RAUCH, Willem Tobias Johan, 9/9/1900, 000909 5009 00 8, Somersetstraat 5, Worcester, 5/12/77; Sophia Hugo Rauch, gebore Keyter, 21/8/1898, 980821 0008 00 6. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 491, Paarl.
- 7817/77—STEER, Albert Henry, 12/10/18, 181012 5011 00 8, 49 Drama Street, Somerset West, 10/12/77. Barclays National Bank Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town.
- 270/78—HAYES, John Johannes, 14/12/1893, 931214 5001 00 4, Huis Namakwaland, Springbok, 13/12/77. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.
- 81/78—ROLL, Hugh Owen Cornelius, 25/9/03, 030925 5005 00 6, Tuin Street, Albertinia, 27/12/77. Barclays National Bank Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town.
- 7535/77—VREY, Susanna Elizabeth, gebore Stander, 12/2/12, 120212 0015 00 4, Sedgfield, 28/11/77; Johannes Jacobus Vrey, 21/8/09, 090821 5030 00 2. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.
- 555/78—GENIS, Susanna Gloudina Wilhelmina, 7/10/07, 090 617202 W, Sederhofouetehuis, Clanwilliam, 11/1/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Westelike Kaaptrusteetak, Posbus 4, Kaapstad.
- 506/78—DU TOIT, Petrus Lodewikus (Lodewicus), 16/5/05, 050516 5009 00 0; Dik Doorns, Brandvlei, 25/12/77; Maria Magdalena Elizabeth du Toit, gebore Van der Merwe, 20/4/08, 080 420 0010 0 2. E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
- 504/78—SNYMAN, Gideon George, 11/5/04, 0405115008006 W, Jopie Fouriestraat 57, Parow-Vallei, 1/1/78; Maria Magdalena Petronella Snyman, gebore Bamberger. Du Plessis, Kriel & Veldtman, Posbus 78, Parow.
- 340/78—STANSFIELD, Alfred Frederick, 27/7/09, 22 Avenue Road, Woodstock, 15/12/77; Martha Frederick Stansfield. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 336/78—BEUGGER, John William, 8/1/07, 014-568762W, Conradiehoospitaal, Thornton en Zerilda Steyntehuis, Thornton, 21/12/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 7603/77—ALPHER, Mercia Magdeline, 5/4/20, 142c Married Quarters, S.A.S. Wingfield, Goodwood, 5/11/77; Sidney Alpher. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 7335/77—KLEYN, Gideon Abraham, 18/5/04, 040518 5008 001, Parowstraat 121, Parow, 4/11/77; Cecilia Gesie Elsabe Kleyn. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 7342/77—ROSSOUW, Gideon Jacobus, 26/3/21, 210326-5032-00-3, Parakietwoningstelle 1, Sakabula-sirkel, Epping, 15/11/77; Ivy May Rossouw. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Libertas Centre, P.O. Box 172, Goodwood.
- 559/78—MOSTERT, Samuel Nicolaas, 6/6/1891, 910606-5001-00-6, Oldhamweg 23, Parow, 25/12/77; Magdalena Elizabeth Mostert, 100917-0007-00-9. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 7127/77—DE VILLIERS, Christoffel Boonzaai, 2/10/10, 101 002 5038 009W, 6/1/77; Jacoba Wilhelmina de Villiers. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 6618/77—THERON, Jacobus Gideon, 24/9/24, 2409205003 008, Posbus 17, Kleinsee, 8/9/77; Johanna Sophia Theron. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.
- 4332/77—HUGO, Francois Daniel, 22/11/14, 141122/5026/00/2, Helpmekeer, Touwsrivier, 16/7/77. J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.
- 761/78—LA GRANGE, Jacoba Elizabeth, 17/10/02, 118943226 W, Rusoord, Paarl, 30/1/78. Wellington Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 1, Wellington.
- 495/78—VAN GRAAN, Dora Wilhelmina, born Pietersen, 28/11/1899, 118 976075 K 23 Sonneblom Street, Idas Valley, Stellenbosch, 13/12/77. Cluver & Markotter, P.O. Box 12, Stellenbosch.
- 597/78—FOURIE, Philippus Louis, 18/8/24, 240818 5008 003, Oatlands, Caledon, 22/1/78. Vosloo, Meintjes & Vermooten, Posbus 57, Stellenbosch.
- 6326/77—BUSSON, Philip Johannes (Philip Jacobus), 21/3/11, 118 868618 K, Kleinvlei, Eersterivier, 14/11/70. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.
- 736/78—PAULSE, Louis Daniel, 17/3/1895, 022 405398 K, Kahlerstraat 48, Stellenbosch, 3/1/78. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.
- 79/78—NAINKIN, Solomon, 24/3/1889, 111884068 W, Moodie Street, Riversdale, 23/12/77. T. K. Fiveash, 8 Kerk Street, P.O. Box 30, Swellendam.
- 831/78—RHODE, Rosie Jeanette, 16/12/25, Lansdowneweg 3, Hazeldenelandgoed, Philippi, 6/11/77; Dawid Henry Rhode, 8/9/19. Nell & Jacobson, Posbus 3096, Kaapstad.
- 7270/77—GREGORY, Robert George Edward, 4/4/22, 2204 045034101, Kabibu, 3 Cogill Road, Wynberg, 22/11/77. John Gray Hewitt, for Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.
- 195/78—HELME, Cicely Irvine, 26/2/21, 969017544W, 3 Protea Road, Murdock Valley, Simonstown, 21/8/77. John Gray Hewitt, for Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town.
- 865/78—SAUKE, Wilhelm Hermann Heinrich, 5/9/1893, 930 905 5008 003, 3 Garrison Road, Claremont, 26/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
- 919/78—CALITZ, Thomas Frederick Drever, 11/3/26, 260311 5009 /0 2W, Jansenstraat 28, Strand, 27/1/78; Georgina Calitz, gebore Beer, 15/5/27, 270515 0041 004W. The Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 861/78—MALLEL, Moise (Mosé) 17/2/02, 020217 5011 10 7, 203 Summertide, Norfolk Road, Sea Point, 5/1/78; Violette Mallel, born Kadranel. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
- 847/78—BRETT, Cecil John, 11/6/03, 030611 5012 00 8, Scarborough, 29/1/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
- 479/78—SMIT, Carmen Cecilia, 3 Oakarch, Main Road, Kenilworth, Francis Thompson & Aspden, Fourth Floor, Prudential Buildings, 34 St George's Street, Cape Town.
- 5809/78—WITTEN, Daphne Mary, 17/9/22, 19 Raglan Avenue, Crawford, 9/6/77. Fuller, Moore & Son, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

TRANSVAAL

243/78—DU PLESSIS, Cornelius Adriaan, 22/11/05, 051122 5010004, Buffelshoek, distrik Rustenburg, 11/12/77; Frederika Johanna du Plessis, gebore Du Plessis, Jac H. Smit & Albertse, Eerste Verdieping, Sanlamgebou, Boomstraat, Rustenburg.

9030/77—ROSSOUW, Jacoba Wilhelmina Hendrina, 8/1/41, 210108 0029 004, Playfarellaan 11, Kriel, 10/9/76. D. S. P. Geldenhuys & Kie., Van Heerdenstraat 43, Posbus 34, Theunissen. 8338/77—JOUBERT, Carl Bernardus, 6/3/55, 550306 5081 00 0, Germiston, 9/7/77. Prinsloo, Coetzee en Terblanche, Posbus 448, Germiston.

5585/65—JACOBS, Lourens Marthinus Daniel, 22/11/1879, Christianastraat 78, Christiana, 6/7/65. Harrison, Van der Merwe & Marais, Pretoriusstraat, Posbus 33, Christiana.

876/78—FERNANDES, Susana, 13/1/25, 250113-0025-00-5, Plot 420, Bredell Extension 1, P.O. Bredell, distrik Kempton Park, 7/12/77; Jose Esmeraldo Fernandes, 26/1/10, 100126-5021-10-2, Lovell, Miller & Dreyer, Third Floor, Elgin House, 36 Prince's Avenue, Benoni.

703/78—BREET, Anna Catharina, 22/2/05, 0502220007004, Rustfontein, Bronkhorstspuit, 8/9/77. Hamersma & Van Zyl, Posbus 7, Kerkstraat, Bronkhorstspuit.

41/78—ELS, Johannes Renier, 3/7/06, 060701 5003 00 9, Rhenosterfontein, distrik Rustenburg, 19/12/77; Magaretha Cornelia Els, Van Velden & Duffey, Privaatsak 82082, Rustenburg.

1063/78—NEPGEN, Arnold, 13/8/46, 460813 5010 003, S.A. Polisie, Ohrigstad, 17/1/78; Martha Johanna Nepgen, gebore Van Vuuren, 1/6/49, 490601-0030-00-9, Barclays-Nasionale Bank Bpk., Nelspruittrustetak, Posbus 600, Nelspruit.

14090/77—PRETORIUS, Johannes Arnoldus Jacobus, 29/6/07, 070629 5008 00 9, Blinkwater, distrik Middelburg, 7/12/77. Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 48, Posbus 47, Bethal.

13296/77—VAN DER STADT, Pamela Pauline, 20/8/18, c/o Netherlands Consul General, 5 Beethovenstrasse, 6 Frankfurt am Main, West Germany, 9/11/75. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

11479/77—SIMMONDS, Jessie, 10/5/1891, 901518117W, 303 Newbury Court, Baines Avenue, Salisbury, Rhodesia, 14/9/77. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

14138/77—STRYDOM, Petrus Johannes, 6/5/36, 3605065050 000, Berninistraat 30, Vanderbijlpark, 7/12/77. Barendse Botha & Van Gucht, Posbus 779, Vanderbijlpark.

654/78—BAM, Johanna Alida, 4/4/07, 0704040018 00 1, weduwe, Vanderstelstraat 23, Pretoriusrus, Oberholzer, 5/1/78. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

60/78—STONE, Frederik George, 11/11/1894, 9411045010006, Tinus de Jonghstraat 7, Witbank, 11/11/77; Catharina Elizabeth Stone, gebore Mathee, Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

11592/77—WILLIAMS, Shane Glendower, 11/9/55, 550911 5001 005, 353 12th Avenue, Gezina, Pretoria, 5/9/77. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

1157/78—JOSEPH, Samuel Edward, 26/7/07, 308477364 W, 24 Merlin Court, Prince George Avenue, Brakpan, 17/1/78. I. Kramer & Wesemann, P.O. Box 41, Benoni.

1182/78—SMIT, Samuel Jacobus, 17/9/03, 030917 5016 00 0, Presidentstraat 38, Volksrust, 11/1/78. Rossouw, Coetzee & Kie., Laingsnekstraat 11, Posbus 86, Volksrust.

12459/77—BOSMAN, Isaac, 16/3/29, 331 055268, Fortuinstraat 6, Promosa, Potchefstroom, 8/10/77; Maria Bosman, 354 578206, Steyn & Wright, Posbus 774, Potchefstroom.

1172/78—PRETORIUS, David Jacobus, 18/4/12, 334646 273 W, Wesselsstraat 46, Meiringspark, Klerksdorp, 31/10/77; Maria Isabella Pretorius, 334 646274 W, Ben de Wet & Kie., Posbus 33, Klerksdorp.

14435/77—HUGO, Mara, 21/2/36, 435-375768, Comanchestraat 9, Helderkruijn, Roodepoort, 3/12/77. D. J. P. Hugo, Posbus 31755, Braamfontein.

14132/77—PRETORIUS, Cecilia Anna, 13/6/1899, 335 693787, Tini Vorster Old Age Home, Vlakfontein Road, Dunnottar, 1/11/77. Goldstein, Holtmann & Williams, P.O. Box 236, Florida.

734/77—ROSSOUW, Aletta Frederika, 16/3/06, 060316 003 001, Witpoort, Bosmansrust, distrik Wolmaransstad, 16/12/77; Jan Johannes Rossouw, 13/5/08, 080513 5001 008. G. P. Nieuwoudt Loubser & Cillie, Posbus 328, Bothaville.

480/78—DE WET, Gideon Dawid, 24/9/25, 250924-5037-005, 13 Corvillia Flats, Human Street, Krugersdorp, 7/1/78; Martha Hendrika de Wet, 25/5/27, 270525-0029-00-8, Robert C. Palk & Co., P.O. Box 32, Krugersdorp.

1083/78—VAN DER WESTHUIZEN, Frederik Jacobus Johannes, 16/7/14, 140716-5013-000, Huis Siesta J6, Vanderbijlpark, 4/1/78; Sophia Aletta van der Westhuizen, gebore Labuschagne, 2/12/14, Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

1013/78—SMITH, Anna Jacoba Catharina, Etsebeth, 981123 0002 00 9, Rudolphstraat 44, Wilkopies, Klerksdorp, 10/1/78; Floris Johannes Gerhardus Smith, Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

238/78—OOSTHUIZEN, Pieter Johannes, 13/2/44, 440213 5011 00 9, Pretoriusstraat 57, Volksrust, 28/10/77; Johanna Alida Alexina Oosthuizen, gebore Bouwer, 20/5/42. Santam Bank Bpk., Posbus 834, Springs.

13770/77—BARNARDT, Johannes Jacobus, 28/8/17, 170828/5014/00/4, Doonelaan 5, Comet, Boksburg, 22/11/77. Moodie & Moodie, Mutualgebou, Commissionerstraat, Posbus 26, Boksburg.

7112/77—JOUBERT, Anna Maria Helena, gebore Van der Merwe, 18/7/31, 357 885328 W, Dolomietrylaan 60, Carletonville, 20/5/77. Fleischack, Freysen, Holton & Wadge, Protea 1, Palladiumstraat, Carletonville.

14149/77—BHOOKAN (Bhukhan), Keshav (Kesur), 11/9/17, 8000 44 169, 3 Maheem Street, Azaadville, Krugersdorp, 8/12/77; Luxmi Bhookan (Luxmiben Kesur), 1920, 800 044170 A. J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort.

13605/77—JENNINGS, William Daniel, 7/8/35, 348 793 612, Kloppestraat 214a, Rustenburg, 20/11/77; Martha Aletta Jennings, 22/9/35, 3509220017005. Van der Walt & Combrink, Posbus 334, Rustenburg.

1132/78—VAN VUUREN, Hester Susanna Magrietha, gebore Griesel, 22/10/27, 271022 0006 00 3, Kipersollaan 21, Chrissiesfontein, Meyerton, 13/1/78; Marthinus Petrus Jansen van Vuuren, 29/10/20, 201029 5032 00 4. Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

11954/77—FOURIE, Andries Petrus, 22/3/36, 360322 5048 00 6, Mikrostraat 28, Vanderbijlpark, 27/9/77; Martha Hendriena Wilhelmina Fourie, 25/1/30. Santam Bank Bpk., Posbus 801, Vereeniging.

156/78—SCHMAHL, Karel Philippus Jacob, 27/9/20, 200927-5008-00-0, Prellerstraat 20, Lydenburg, 27/12/77; Dorothea Elizabeth Aletta Schmahl, gebore Prinsloo, 19/9/12, 120919-0007-00-1. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Nelspruittrustetak, Posbus 600, Nelspruit.

14146/77—BLAKE, Jessie, 26/5/1900, 339 720345 W, 373 Commissioner Street, Boksburg, 1/8/77. Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg.

14269/76—PHYFER, Frederick Willem, 15/1/03, 030115 5010 00 4, St. Michaelweg 11, New Redruth, Alberton, 21/8/76; Catharina Wilhelmina Petronella Phyfer. Kloppe & Jonker, Prudentiaalgebou, Voortrekkerweg, New Redruth, Alberton.

1027/78—BRODIE, Christina Stewart, 13/4/1884, 331-271125, Queenshaven Old Aged Village, South Klipriviersberg Road, South Hills, Johannesburg, 30/12/77. Berger & Berger, P.O. Box 1784, Johannesburg.

1071/78—VAN ROOYEN, Hester Susara, 21/4/02, 343 752299, Bultfontein, Pk. Slurry, 6/12/77; Gert Thomas Ferreira van Rooyen, 12/3/07, 070312 5006 00 6. Volkskas Bpk., Hoofkantoor, Boedelafdeling (Noord-Kaap), Dutoitspanweg 42, Posbus 254, Kimberley.

820/78—PRINSLOO, Johanna Elizabeth, gebore De Beer, 15/4/48, 480415 0045 004, Terblanchestraat 43, Sundra, 1/1/78; Gideon Christiana Prinsloo. Van Heerden & Mitchell, Posbus 722, Nigel.

285/78—HENNING, Willem Hendrik, 21/11/17, 171121 50 16 008, Groenfontein, Koster, 1/1/78; Francina Johanna Gezina Henning, 350718 0017 007. Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.

897/78—LEMMER, Susanna Elizabeth, 27/4/1893, 930 427 005 009, Agtste Straat 21, Linden, Johannesburg, 17/12/77. C. P. Vermaas & Cronje, Posbus 204, Hartbeesfontein.

1054/78—MARX, Catharina Maria, 1/8/13, 130801 0003 00 8, Dromorestraat 27, Kenmare, Krugersdorp, 11/1/78. Phillips & Osmond, Posbus 168, Krugersdorp.

104/78—BRINK, Johannes Heronymus, 14/5/21, 210514 5018 00 3, Blesbokspuit, distrik Belfast, 15/12/77; Martha Helena Johanna Brink, gebore Bosman. Wynand Prinsloo, Posbus 810, Middelburg.

1295/78—VAN HEERDEN, Ignatius Michael Prinsloo, 24/11/07, 071124/5011/00/4, Hamiltonlaan 95, Brakpan, 27/12/77. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

951/78—BLOM, Maria Frederika, 20/8/1895, 950820 0005 00 0, Eastwoodstraat 250, Arcadia, Pretoria, 30/12/77. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1460/78—LE ROUX, Jacobus Petrus, 19/11/08, 081119-5018-007, Hugostraat 69, Carolina, 18/1/78; Anna Magrietha le Roux, 27/6/26, 260527 0032 00 8. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1440/78—ERASMUS, Emmerentia Petronella Margaretha, gebore Eloff, 29/12/06, 356 257423 W, Fratesweg 371, Rietfontein, Pretoria, 18/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1303/78—LUBBE, Susanna Francina van Rooyen, gebore Cronje, 4/12/1898, 420-305225W, Orchidwoonstelle 606, Cilliersstraat, Mukenleuk, Pretoria, 8/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1363/78—NAUDE, Hendrik Francois, 12/7/06, 060712 5010 001, Blinkwater, distrik Potgietersrus, 15/1/78; Aletta Elizabeth Naude, 15/9/19, 355 516613. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

- 1059/78—MEYER, Hermanus Johannes, 1/1/07, 070101-5035-00-2, Vanaardtweeg 55, Selection Park, Springs, 20/12/77. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 1499/78—SWANEPOEL, Pieter Martinus, 10/4/10, 100410 500 8008, Vandermerwestraat 56, Warmbad, 15/1/78; Magdalena Julia Swanepoel, 31/5/19, 375 20837 W. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.
- 1427/78—KLOPPERS, Martha Margaretha, 12/7/05, Maraisstraat 26, Rustenburg, 18/1/78. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 1952/76—VAN DEVENTER, Johannes Lodewikus, 19092501 3005, p/a Departement van Waterwese, Pk. Louis Trichardt, 15/8/75. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 1425/78—KNOETZE, Dina Johanna, 30/11/06, 061130-0021-007, Besstraat 654, Daspoort, Pretoria, 14/1/78; Gert Johannes Knoetze, 18/12/1899, 991218-5014-005. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.
- 13032/77—BECKER, Wilhelm, 4/7/23, 230704 5023 00 6, Brits, 8/11/77; Maria Magdalena Hendrina Elizabeth Becker, 12/6/25, 250612 0041 00 3. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.
- 1426/78—KLOPPERS, Anna Catharina, 25/2/06, 356 275245, Louisestraat 937, Pretoria-Tuine, 14/1/78; Jacobus Cornelis Klopers, 16/5/06, 060516 5001 00 5. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 1280/78—WOOD, Mary Lilian, 27/12/17, 171227-0048-00-1, 81 Pitt Street, Weavind Park, Pretoria, 2/1/78. Savage Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
- 399/78—MOUTON, Pieter Karel, 6/4/57, 570406 5077 002, Ralphstraat 95, Pretoria-Noord, 26/12/77. P. K. Mouton, Ralphstraat 95, Pretoria-Noord.
- 912/78—PERRY, Evelyn, 27/1/08, 080127 0025 00 1, spinster, 84 Shamrock Street, Florida, District of Roodepoort, 8/1/78. Abrahams, Israel, During & Kossuth, Rocklin House, 3 Hodgson Street, P.O. Box 439, Roodepoort.
- 332/78—HOFMEYER, Magdalena Catharina, 21/12/12, 121221 0025 00 3, 40 Milner Street, Waterkloof, Pretoria, 11/12/77. Pim Whiteley & Close, P.O. Box 519, Pretoria.
- 14669/78—ALDERSON, Gloria Dawn, 6/3/37, 370306 0059 009, Roodepoort, District of Potgietersrus, 18/1/78; John Alderson, 30/10/34, MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoriusstraat 243, Pretoria.
- 11799/76—PITT, Alfred Henry, 27/11/1884, 841127 5001 00 7, 3 Aida Flats, Aster Avenue, Doringkloof, Verwoerdburg, 27/9/76; Hester Sophia Pitt, born Swanepoel. Haasbroek & Boezaart, Sesde Verdieping, Transvaalhuis, hoek van Vermeulen- en Vanderwalsstraat, Pretoria.
- 9820/77—COETZEE, Tjaart Cornelius Jacobus, 20/9/07, 070 920 5011 006, 168 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, 27/7/77; Alletta Hermina Hendrik Coetzee, 10/8/06, 060810-0022-003. A. G. H. Coetzee, 89 Johan Meyer Street, Oakdene, Johannesburg.
- 202/78—GOOSEN, Jacomina Petronella, gebore Minnaar, 11/10/1891, 345 857655W, weduwe, Huis Anna Viljoen, Potchefstroom, 25/12/77. Thiel, Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom.
- 1424/78—KRUGER, Jacobus Lodewicus, 26/5/07, 070526 5013 007, Smithfield, Potchefstroom, 28/12/77; Magdalena Margaretha Susanna Kruger. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 585/78—DE JONG, Jan Jacob, 18/1/1895, 950118 5007 000, The Union Hotel, 572 Church Street, Pretoria, 6/1/78. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- PALLET, Artur John, 29/8/36, 360829-5067-10-9, 425 Asgaai Avenue, Randpark Ridge Extension 1, 18/5/77. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 13102/77—PIENAAR, Martha Jacomina, 10/8/08, 080810 0001 003, 63 Wilson Street, Witfield, Boksburg, 21/7/77; Adriaan Antonie Jacobus Pienaar. Edelstein, Kahn & Connack, P.O. Box 243, Benoni.
- 13591/77—DE BEER, Dirk Jacobus, 26/12/08, 081226 5003 002, Voorstraat 97, Potgietersrus, 22/11/77; Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.
- 604/78—SMIT, Arie Rasmus, 16/12/28, 281216-5068-004, Walckerstraat 6, Rensburg, 24/12/77; Maria Anna Catharina Smit, gebore Nel, 321104 0051 00 5. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.
- 1337/78—CROUS, Theodorus Ignatius Ferreira, 1/4/1890, 900 401 5001 00 4, Tehuis vir Bejaardes, Hompesstraat, Luipaardsvlei, 27/12/77; Aletta Bartholomina Crous, 14/11/03, 031114 0003 00 6. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 1380/78—VERSTER, Petronella Johanna, 4/7/1892, 920704 0002 00 0, Harmoniehof 201, Mearstraat, Sunnyside, 5/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.
- 1158/78—KLYNSMITH, Hendrik Petrus Geldenhuis, 11/4/13, 130411 5025 00 4, Lawhill 216, Spuystraat, Sunnyside, Pretoria, 6/1/78; Fredrika Francina Klynsmith, 11/4/13, 130411 5025 00 4. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.
- 1351/78—KAMBOURIS, Emmanuel, 31/12/1898, 377-967-27, Allenbystraat 30, Witbank, 4/1/78; Anna Elizabeth Johanna Kambouris, gebore Cloete. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 1310/78—POST, Gerritina Fransina (Francina), 7/11/05, 356 258894W, Ons Tuisouetehuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria, 13/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.
- 13702/77—BEZUIDENHOUT, Johannes Albertus, 20/5/21, 210520 5049 005, 13de Straat 35, Greymont, Johannesburg, 21/10/77; Annie Bezuidenhout, 24/2/27, 404 103463. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.
- 121/78—BARNARD, Johannes Hendrik, 5/3/59, 590305 5007 009, Militêre Basis Diskobalos, 4/9/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.
- 333/78—HEYNECKE, Maria Anna, 18/11/25, 25118 0024 00 6, Stasiestraat 201, Oberholzer, 25/11/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.
- 14270/77—VILJOEN, Christoffel Jacobus, 31/10/23, 231031 5038 00 1, Southdale Gardens 68, Nelsonweg 119, Southdale, 31/10/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.
- VAN AMELSFOORT, Gijsberta, gebore Schoots, 3/6/17, 170603 0036 00 9, Mainlaan 259, Ferndale, Randburg, 6/2/78; Jakobus van Amelsfoort, 20/8/11, 901 561355W. Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.
- ERASMUS, Yvonne Jeanette, gebore Coetzee, 8/6/36, 022 850055 W, Pienaarlaan 36, Kempton Park, 11/12/77; Joël Daniël Erasmus, 6/5/33, 330506 5029 00 1. Christiaan Eloff, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.
- VAN DYK, Abraham Paulus, 3/5/26, 260503 5037 005, Palalastraat 28, Brackendowns-uitbreiding 1, Alberton, 29/1/78; Paulina Sophia van Dyk, gebore De Beer, 25/3/28, 280325 0024 00 2. Christiaan Eloff, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.
- 259/78—OOSTHUIZEN, Cornelius Almerius, 10/2/17, 170210-5012-00-9, Monikanalaan 98, Virginia, 17/12/77; Catharina Johanna Oosthuizen. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 62121, Marshalltown.
- 1198/78/ASR/3D—WIENER, Kurt Moritz, 17/1/12, 120117 5013 005, 53 Plein Street, Pietersburg, 21/1/78. Nest, Mentzel, Rudman & Co., P.O. Box 250, Pietersburg.
- 11653/77—PATZ, Alfred Max, 14/4/08, 080414 5020 009, Doranstraat 230, Jeppestown, Johannesburg, 21/9/77. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 62121, Marshalltown.
- 13701/77—BEZUIDENHOUT, Hester Hendrina Elizabeth, voorheen Roux, gebore Steyn, 5/12/01, 365 129920, Cliftonlaan 7, Lyttelton Manor-uitbreiding 3, Verwoerdburg, 24/10/77. Kredietbank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 61325, Marshalltown.
- 13753/77—SEBBA, Johanna Catharina Magrieta, 2/10/20, 245 007566 W, Proteaweg 429, Malanshof, Randburg, 3/9/77. Boland Bank Bpk., Posbus 61555, Marshalltown.
- 7919/77—SAMUEL, Edward Stewart, 12/7/18, 331-309110, Darlingstraat 15, Belgravia, Johannesburg, 14/7/77; Martha Elizabeth Samuel. Boland Bank Bpk., Posbus 61555, Marshalltown.
- 1055/78—MITCHELL, Jacobus Johannes, 20/5/04, 331 342310 W, St. Hubertlaan 21, Crosby, Johannesburg, 9/1/78. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 7419, Johannesburg.
- 10758/77—NEL, Stephanus Cornelius, 25/7/39, 356143189W, Rouxstraat 139, Danville, 6/9/77; Martina Nel, 13/2/44, 440213 0052008. Eli van der Merwe, Vorster, Von Bratt, Du Toit & Fuchs, Posbus 499, Pretoria.
- 1284/78—BESTER, Willem Stephanus Johannes, 20/5/1894, 940520 5001 003, Steynspan, Ottosdal, 1/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.
- 1098/78—EDWARDS, Ernest Herbert, 3/3/1894, 940303 5001 004, Nooigedacht, 3/12/77. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteet, Posbus 893, Benoni.
- 13484/77—SMIT, Catharina Johanna Elizabeth, 25/10/1898, 981025 0005 00 9, 124 Blommenstein Street, Krugersdorp North, Krugersdorp, 9/11/77. Wolk & Uran, P.O. Box 92, Krugersdorp.
- 1519/78—VAN DER WALT, Oswald Machiel Zacharias, 23/11/31, 311123 5026 00 4, Jan Cilliersstraat 3, Mont Gomery Park, Johannesburg, 4/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Suid-Tvl.), Posbus 2953, Pretoria.
- 1510/78—VENTER, Elizabeth Susanna Johanna, gebore Meintjes, 7/10/03, 031007 0003 00 2, Rusooudouetehuis, Kantoortstraat 14, Lydenburg, 27/12/77; Petrus Stephanus Venter, 16/1/10, 100 116 5003 00 2. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 1187/78—SMIT, Gerhardus Cornelius, 7/3/1898, 324 985791 W, Perseel 34, Putfontein, 20/12/77; Johanna Susanna Smit, 9/10/04, 324 895792 W. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 1137/78—BRONKHORST, David Jacobus, 4/10/20, 20100450 27007, Plot 39, Roodepoort, Bronkhorstspuit, 7/1/78; Isabella Petronella Bronkhorst, 19/12/28, 281219005500. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

1319/78—VAN SCHALKWYK, Jan Willem Laurenz, 30/5/24, 240530 5009 00 2, Acasiaweg 17, Primrose, Germiston, 17/12/77; Catharina Susanna Elizabeth van Schalkwyk, 15/8/27, 270815 0022 008. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

998/78—KLOPPER, Lukas Cornelius Johannes, 1/7/15, 150 701 5025 00 3, Pleinstraat 19, Middelburg, 27/12/77. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13554/77—BURGER, Nicolaas Albertus, 26/9/18, Swartlaan 128, Horison, Roodepoort, 31/10/77; Elizabeth Hendrika Burger, gebore Dorfling, 19/6/29, Couzyn, Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria.

13363/77—HODGKINSON, William Thomas, 1/7/05, 050701 5023 00 9, 87 Fifth Avenue, Roosevelt Park, Johannesburg, 15/11/77. R. F. Hodgkinson, c/o Private Bag 4002, Kimberley.

9826/77—DEHRMANN, Ralph Walter, 16/3/11, 001103165014 003, Naudesrust, District of Barberton, 12/8/77. Milstein & Van Rensburg, 14 Pilgrim Street, Barberton.

1040/78—HUBBARD, Cecilia Johanna Hendrina, 18/7/39, 390 718 0036 009, Batteryreef 28, Posbus 4016, Robinson, 19/12/77. Martin L. van Graan, Philcogebou, Van Wykstraat 33, Roodepoort.

1439/78—LEACH, Thomas, 5/12/03, 031205/5026/00/8, Sabie Lea, Hazyview, District of White River, 13/12/77. Botha & Van Rensburg, Auxilium Buildings, 31E Kruger Park Street, P.O. Box 312, White River.

14236/77—MABER, Roy Desmond George, 15/6/28, 2806155 059106, 6 Raven Street, Elspark, 28/11/77. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, P.O. Box 123, Germiston.

3692/75—MULDER, Ben Henry, 30/11/24, 360 932 511, Johannesburg, 3/3/75. W. J. van Dyk Haasbroek en Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

WISE, Bertram John, 5/11/19, 3 Hopton Road, Southwold, Bulawayo, Rhodesia, 30/10/77. Standard Trust Ltd, P.O. Box 3897, Salisbury, Rhodesia.

1529/78—BRAY, Desmond Ralph, 19/7/22, 356177255, 602 Swemmer Street, Gezina, Pretoria, 30/1/78. Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, 324 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

779/78—VAN DYK, Karel Hendrik Petrus, 31/3/14, 140331-5031-00-0, Benoni Citywoonstelle 417, Harrisonstraat, Benoni, 24/9/77; Anna Magarieta van Dyk. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Libertassentrum, Posbus 172, Goodwood.

1221/78—MYBURGH, Hendrik Jacobus, 7/9/26, 260907 5039 004, Heaton Nichollsstraat 14, Vanderbijlpark, 6/1/78; Gerda Eileen Myburgh, gebore Viering, 16/5/32, 32051 60026 003. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

1230/78—JANSEN VAN RENSBURG, Michael Antonie Nicolaas, 30/10/39, 391030 5052 000, Stygerstraat 8, Nesserhof, Klerksdorp, 10/1/78; Francina Johanna Jansen van Rensburg, gebore Jordaen, 31/10/39, 391031 0023 004. Santam Bank Bpk., Posbus 56, Potchefstroom.

1333/78—BEKKER, Cornelia Christina, 29/5/13, 1305290008 004, Louisdale, Pk. Magaliesberg, 23/1/78. Robert C. Palk & Co., Posbus 32, Krugersdorp.

10060/77—GEYER, Cornelia Johanna, 28/3/1895, 95032800 05004, Springs, 11/8/77. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Privaatsak X3626, Pretoria.

1289/78—DREYER, Petrus Johannes, 19/1/06, 060119 5001 008, Gamtoosstraat 38, Stilfontein, 24/12/77; Aletta Elizabeth Dreyer, 23/3/07, 070323 0004 005. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Kommissarisstraat 48, Posbus 970, Klerksdorp.

1429/78—KNOETZE, Johannes Jacobus, 8/4/38, 380408 5021 006, Frischgewaagd 33, distrik Pietersburg, 30/1/78. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

906/78—VAN DER MERWE, Temple Crossman, 19/8/14, 14 0819 5003 00 3, Winniestraat 27, Regents Park, Johannesburg, 10/1/78; Martha Hendrina van der Merwe, gebore Du Plessis, 30/8/27. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

13886/77—VON BROEMSEN, Stella Jacoba, gebore Knobel, 18/2/18, 180218 0028 00 1, Tweedelaan 80, Linden, Johannesburg, 28/11/77. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

1275/78—VOGEL, Martha Hendrina, gebore Smit, 25/5/22, 220528 0007 00 9, Eiderweg 35, Florida Meer, Roodepoort, 4/1/78; Willem Adolph van der Merwe Vogel. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

1388/78—APPELCRYN, Nicolaas Gustavus, 6/4/11, 110406 5048 00 0, Lodewicusstraat 9, Witpoortjie, Roodepoort, 16/1/78; Martha Maria Appelryn, gebore Nel, 25/1/19, 335-694633 W. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteet, Posbus 1196, Krugersdorp.

1373/78—SCHOURIE, Jeanette, gebore Van Rensburg, 16/11/44, 441116 0018 00 3, 11 Avril Crescent, Beverley Gardens, Randburg, 25/12/77; Barend Jacobus Schourie, 10/2/41, 410210 5051 007. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteet, Posbus 1196, Krugersdorp.

1263/78—KING, Frank Harton, 22/2/23, 230222 5003 001, 3 Leslie Road, Irene, Pretoria, 5/1/78. Savage Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

956/78—DRAPER, Samuel William Withers Buchanan, 8/3/1896, 360 915 498W, Roodepoort Centre for Aged, Roodepoort, 3/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1196, Krugersdorp.

1283/78—BESTBIER, Aletta Sophia, 20/7/1898, 320 Panorama Hotel, Arcadia Street, Pretoria, 15/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

1562/78—BOUWER, Gert Johannes, 31/5/18, 180531 5009 002, Suikerboslaan 21, Proteapark, Rustenburg, 27/12/77; Leonora Debora Carolina Bouwer, gebore De Villiers, 10/9/15, 150910 0017 00 2. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteet, Posbus 1330, Pretoria.

7130/77—BUSBY, Thomas Morven, 3/11/1900, 001103 5013 009, bachelor, St Peters Rectory Agatha Street, Tzaneen, 27/6/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

1553/78—PLUNKETT, Robert, 21/4/03, 030421 5021 003, P.O. Box 75, Hartbeespoort, District of Brits, 2/2/78; Evelyn Hannah Plunkett, born Friend, 10/12/01, 011210 0013 005. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

1488/78—LUBBE, Johan Christiaan Lamprecht, 16/5/13, 1305 16 5001 001, Aardal 306, Steadlaan 219, Queenswood, Pretoria, 31/1/78; Willem Jacobus Lubbe, gebore Steyn, 14/1/16, 160114 0003 009. Sekuriteit Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

1619/78—DUNSTAN, Margaretha Susanna, 11/11/06, 06 1111 0009 002, 16 Irving Steyn Street, Casseldale, Springs, 7/12/77. Trust Bank van Afrika Bpk., Posbus 27029, Sunnyside.

12491/77—VAN DER BANK, Pieter Andreas Christiaan, 25/12/1899, 991225 5010 00 8, Lukas Meyerstraat 1, Beyerspark-uitbreiding 3, Boksburg, 15/9/77; Beatrix Jacoba van der Bank, Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

250/78—VAN RENSBURG, Johanna Maria Hendrina Jansen, 24/11/39, 391124 0072 004, Narcissuslaan 13, Edelweiss, Springs, 1/10/77; Wessel Johannes Christian Janse van Rensburg. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

13890/77—CLAASSEN, Anna Rachel, 6/3/19, 190306 0028 002, Woonstel 17, Koos Delareyleergimnasium, Heidelberg, 30/10/77; Gert Daniël de Wet Claassen. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1031/78—BURGER, Pieter Jacobus, 14/6/22, 220614 5010 00 6, Collinslaan 56, Waverley, Pretoria, 24/11/77; Agatha Catharina Burger, 16/10/24, 241016 0014 006. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1457/78—PRETORIUS, Frans Hendrik, 28/7/12, 120728 5007 001, Posbus 13, Ngodwana, 16/10/77; Dorothea Regina Pretorius. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1066/78—OWEN, Charles Richard, 19/11/13, 131119 5025 002, Gustav Adolfstraat 260, Pretoria-Tuine, Pretoria, 8/12/77; Levina Catharina Jeannetta Owen, 13/3/15, 150313 0022 009. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

980/78—VAN ASWEGEN, Jacobus, 15/5/21, 210515 5036 00 2, Louiselaan 216, Doringkloof, Verwoerdburg, 22/11/77; Hester Cecilia Carolina van Aswegen, 12/2/21, 210212 0024 007. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1041/78—VAN JAARSVELDT, Barend Johannes, 27/12/18, 181227 5002 001, Sandrivierspoort, distrik Vaalwater, 28/10/77; Marthiena Elizabeth Magdalena van Jaarsveldt, 220710 0003-002. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1029/78—BARKHUYZEN, Johan Harm, 19/8/13, 130819 5019 001, 13de Laan 729, Wonderboom-Suid, 27/11/77; Sarah Maria Alice Barkhuyzen. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1402/78—BROODRYK, Dorathea Susanna Christina, 16/3/12, 120316 0006 002, Posbus 489, Rustenburg, 1/12/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1409/78—DAVIES, Thomas, 31/10/05, 051031 5001 00 6, Leydsstraat 215, Rustenburg, 19/12/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

506/78—COETZEE, Nicolaas Dirk Arnoldus, 12/1/40, 400112 5041008, Wilgekrastasie, Posbus 1, Voltargo, 13/10/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 27029, Sunnyside.

1434/78—LANDMAN, Cornelius Jacobus, 24/8/1895, 950824 5005 007, Priemierstraat 109, Olifantsfontein, 15/1/78; Anna Gertruida Catharina Landman, gebore Delpont, 16/10/04, 041016 0016 003. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

12346/77—MACLEAN, Duncan Martin, 26/5/16, 131 Howard Avenue, Benoni, 8/10/77. De Jager Kruger & Van Blerk, Second Floor, Sanlam Centre, Fourth Street, Springs.

11377/77—RIEKERT, Daniel Jacobus, 13/4/10, 1004 135 025 006, die plaas Lagersdrift, distrik Groblersdal, 23/9/77; Cornelia Martha Maria Riekert, 17/3/19, 1004 135 025 007. Borman & Visser, Posbus 809, Middelburg.

13811/77/ASR/1A—BADENHORST, Pieter Willem Johannes, 13/1/14, 140113 5003 00 1, 12de Laan 888, Wonderboom-Suid, Pretoria, 29/11/77; Jacomina Dorothea Badenhorst, gebore Boshoff, 8/12/20, 201208 0010 00 5. H. P. van Niekerk, Parkstraat 795, Sunnyside.

1366/78/ASR2—PELZER, Zacharias Johannes, 14/10/11, 1110 14 50 18-004, plaas Witbank, distrik Ermelo, 17/1/78; Sara Johanna Pelzer, gebore De Jager, 10/10/12, 121010-0026-008. Hans van Heerden, Markstraat 22, Posbus 100, Middelburg.

456/78—VAN DER MERWE, Anna Susan Catherine, 24/2/34, 340224 0005 00 4, Koesferfontein, distrik Krugersdorp, 2/1/78; Petrus Jacobus van der Merwe, 23/5/30. Fourie & Fourie, Posbus 45, Krugersdorp.

260/78—JANSE VAN VUUREN, Anna Elizabeth, 21/9/13, 130 921 0032 003, Karlstraat-Wes 12, Krugersdorp, 23/12/77. Fourie & Fourie, Posbus 45, Krugersdorp.

1538/78—FREDRICKSON, Ada Johathina (Jonathena), formerly Brindley, born Richards, 21/6/1890, 900621 0001 00 2, 4 Lotter Road, Valhalla, Pretoria, 27/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

1105/78—HOPGOOD, Aubrey Kenneth, 11/5/12, 1205115005 005, 18 Alberta Road, Evander, 7/1/78. Barclays National Bank Ltd, Eastern Tvl Trustee Branch, 269 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria.

910/78—OBERHOLZER, Jacoba Elizabeth, 3/2/1891, 910203 0001 00 7, Tweedraai, Trichardt, 31/12/77. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 28033, Sunnyside, Pretoria.

890/78—JANSEN, Martinus Hermanus, 8/8/1897, 970808 5004 00 9, Plot 87, Doringbult, distrik Pietersburg, 26/12/77; Maria Magdalena Susanna Jansen, gebore Lutter, 8/8/1897, 325 616703.

9946/77—SHELTON, James Ernest, 12/9/03, 356 851805W, 20 Vonboeschoten Avenue, Pretoria, 13/12/77; Dorothy May Shelton, 26/5/05, 356 172631W. Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

38/78—CONNERTY, Ethel, 3/11/1897, 331-189233W, Happy Autumn Home, 49 Harrow Road, Berea, Johannesburg, 18/11/77. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

374/78—CRICHTON, Henry Cunningham, 4/9/1894, 940904 5003 00 5, Happy Autumn Geriatric Homes, P.O. Box 66176, Broadway, Johannesburg, 9/12/77. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1347/78—HEUNIS, Hermina Petrina, gebore Delpont, 19/7/08, 080719 0001 000 6, Woltemadegebou 201, Paul Krugerstraat, Pretoria, 21/1/78; Gert Rehenier Johannes Heunis, 31/1/06, 06 0131 5002 00 1. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria.

546/78/ASR-2/C—MILLER, Doris, 9/3/1898, 331-599284 W, c/o Our Parents Home, Nursery and High Roads, Orchards, Johannesburg, 6/1/78. Max Miller, P.O. Box 4616, Orange Grove.

10580/77—JOFFE, Yetta, 2/4/02, 020402 0025 001, c/o Witwatersrand Jewish Old Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 7/8/77. M. A. Lewis, P.O. Box 46160, Orange Grove.

12199/77—OLIVER, Edward Kelson, 19/3/08, 331 248631 W, 40 Houghton View Heights, Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg, 14/9/77; Rosalia May Oliver. Van Hulsteyn, Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

11999/77—HUDSON, Hilda Marion, 5/1/05, 050105 0004 00 8, Idle Winds, Bryanston, 19/8/77. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

2530/77—DOS SANTOS, Joaquim Jose, 28/8/46. Single Quarters, Van Dyksdrift, 8/3/76. Godfrey Rabin, 616 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.

704/78—COETZEE, Johanna, 15/8/1889, 89081 5000 200 0, die plaas Vlakfontein, Pk. Bethal, 11/12/77. Lvall Archibald Rogers, vir Barclays-Nasionale Bank Bpk., Oos-Tvl-trusteetak, Posbus 27033, Sunnyside.

1377/78—SHEPPARD, Edgar George, 20/1/32, 320120-5060-00-8, 27 Sarah Singel, Randhart, Alberton, 9/12/77; Cynthia Dorothy Sheppard, 8/6/39, 390608-0050-00-3. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

1391/78—BOSMAN, Karl Jacobus, 11/2/18, 180211 5014 00 1, 59 Short Street, Rosettenville, Johannesburg, 2/1/78; Edith Payne Bosman, born Bell, 10/3/12, 331-276659W. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

263/78—ZORAB, Arthur John Kars, 18/4/05, 970 012529, 40 Graaustad Street, Edleen, Kempton Park, 26/12/77. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10715/77—SMIT, Abram, 8/5/17, 170508 5033 002, 24 Newlands Road, Newlands, Johannesburg, 23/7/77; Rosina Elizabeth Smit. E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.

765/78—BRADY, John Cyril, 15/9/13, 130915 5002 003, 205 Elbrae Place, Amphill Avenue, Benoni, 3/1/78. B. R. Brady & Co., P.O. Box 70060, Bryanston.

13599/77—FLEISHMAN, Alfred, 22/9/09, 090922 503008, 109 Green Brair, 71 Dorset Road, Parkwood, 16/8/77. Regenbaun Rapeport Fanaroff, 1001 North State, 99 Market Street, Johannesburg.

13081/77—GRICE, Paul Walter, 8/5/70, 42 Constantia Court, Koch Street, Joubert Park, Johannesburg, 26/10/77. Fairheads Trust Ltd, Second Floor, Sentrachem Buildings, 47 Main Street, Johannesburg.

934/78—SPITZ, Michael, 4/8/07, 0708045021001, 10 Spinney Close, Riviera, Johannesburg, 4/1/78. Kessel, Feinstein, Torch & Co., P.O. Box 6610, Johannesburg.

4/78—BOSHOF, Willem Beyers, 9/9/17, 170909 5025 00 8, Hoofrifweg 4, Primrose, Germiston, 17/12/77; Elizabeth Petronella Boshoff, 1/8/18, 180801 0033 00 4. R. G. Betty, P.O. Box 742, Johannesburg.

13776/77—FERNANDES, Doreen May, 11/5/41, 410511 0066 001, 216 Turf Club Street, Kenilworth, Johannesburg, 27/11/77; José Fernandes. Solomon Goss, 601/5 Surrey House, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.

10240/77—KINGMA, Peter Nicholas, 11/3/32, 331511872, 30 Peer Street, Lindbergh Park, Johannesburg, 31/8/77; Christina Maria Kingma, 8/10/46, 331592367. Civin, Miller, Goodman & Schwarz, First Floor, Trident Buildings, 21 Kruis Street, Johannesburg.

1265/78—LEFTIN, Henry, 2/6/06, 060602 5016 001 W, 43 Berea Towers, Abel Road, Berea, Johannesburg, 16/1/78. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, Executors Department, P.O. Box 7419, Johannesburg.

13799/77—SHAIKJEE, Ahmed Hassen, 1/3/22, 220301 5053 05 9, 185 Nightingale Street, Extension 1, Lenasia, 22/10/77. A. O. Tayob, P.O. Box 42271, Fordsburg.

11306/77—VILJOEN, Susara Jacoba, 12/9/07, 331 528 518 W, 122 Victoria Road, Rewlatch, Johannesburg, 6/2/77; Hendrik Christian Viljoen, 31/10/11, 331 528 517 W. David R. Snaier, P.O. Box 1926, Johannesburg.

13706/77—CLOETE, Frans Jacobus, 8/12/20, 201208 502500 8, 1 Elizabeth Court, Rietfontein Road, Primrose, Germiston, 24/10/77; Agnes Burt Harrison Cloete, née Kilpatrick, 13/1/23, 2301 130019003. Frank Shain, P.O. Box 135, Germiston.

JENKINS, Sophia, during 1897, widow, 12 Cromarthy Road, Queens Park East, Bulawayo, 13/7/77. A. Livingstone & Co., P.O. Box 3920, Johannesburg.

1539/78—GREGSON, Moyra, born Davies, 20/12/06, 061220-0028-00-1, 8 Taylor Road, Malvern East Extension 6, Germiston, 12/1/78; King Gregson, 2/2/1893, 930202-5005-00-1. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1266/78—LITTLE, Janet Howie, 11/3/17, 1703110028105, 502 King's Court, 6a King George Street, Johannesburg, 9/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1291/78—FREDMAN, Morris, 14/3/1882, 331 452273, Wintonjoy Hotel, Nugget Hill, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg, 28/12/77. Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.

13220/77—MIDGLEY, Alice, 11 Rhodes Crescent, Hartley, Rhodesia, 16/6/74. Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

12873/77—OOSTHUIZEN, Jacobus Marthinus, 19/3/40, 360-914399, 12 Wolbane Mansions, 68 Wolmarans Street, Johannesburg, 23/10/77; Aletta Cornelia Oosthuizen, 19/9/35, 3315799/2. E. Rovetti Winer & Broido, P.O. Box 8645, Johannesburg.

1345/78—VAN GENT, Stephanus Johannes Paulus, 27/5/01, 010527 5005 004, 40 19th Street, Parkhurst, Johannesburg, 9/1/78; Maisie Elizabeth van Gent, born Cruickshanks, 25/9/06, 06 0925 0009 006. Chris de Wet, 303 National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

1213/78—HAYTON, Alexander Alfred, 22/9/1894, 331-347441 W. Lochiel Ewelme Road, P.O. Henley on Klip, 4/12/77. Webber Wentzel & Co., First Floor, Fedmis House, corner of West and Marshall Streets, Johannesburg.

6684/73—THOBANE, Abelina, 1488 Wright Road, Evaton, 10/8/72. Cramer, Cramer & Reichenberg, 702 Corporation Buildings, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

945/78—WANGRA, Thomas Gilbert, 9/9/1885, 331 786520, 441 Main Road, Kliptown, Johannesburg, 2/1/78. Wertheim Becker, Third Floor, Nedbank Mall, Commissioner Street, Johannesburg.

1309/78—PEARCE, John Richard William, 27/3/09, 324855 924, 27 Argyl Street, Germiston South, 5/1/78; Agnes Dugald Pearce, formerly Stevenson, born MacFarlane, 8/8/06, 060808 0030 00 0. Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

1044/78—KAHN, Abe, 10/10/08, 081010 5031 00 1, 1 Turenne Maisonnets, 120 Regent Street, Bellevue, Johannesburg, 11/1/78. Sapire, Jacobson & Creswick, 101/110 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose, Germiston.

620/78—TAYLOR, Alethea Audrey, 28/1/11, 1101280019006, 137 Lena Street, Linmeyer, Johannesburg, 2/12/77. Morris, Gelb & Stoloff, Fourth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

1515/78/ASR2B—COMBRINCK, Frederik Petrus, 11/9/23, 23 0911 5013 00 8, Cradocklaan 321, Lyttelton Manor, Verwoerdburg, 30/1/78. Mev. S. K. Combrinck, Gradocklaan 321, Lyttelton Manor, Verwoerdburg.

14186/77—VAN DER MERWE, Frans Engelbertus, 9/2/56, 5602095071005, Plot 3, Steel View, Vereeniging, 11/12/77. Van der Merwe, Serfontein & Vennote, Posbus 378, Bronkhorstspuit.

13714/77—FAWCETT, Johanna Elizabeth, 3/2/24, 240203 0009 00 1, 11 Evans Street, Forest Hill, Johannesburg, 3/11/77. Moss-Morris, P.O. Box 1807, Johannesburg.

346/78—OOSTHUIZEN, Gert Jacobus, 21/8/21, 210821 5005 00 9, Plot 80, De Wildt, 29/12/77; Gertruida Christina Oosthuizen, gebore Harmse, 27/4/34, 361 406022 W. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1414/78—GRAHAM, Daniel Edmund, 29/12/77, 011019/5005/00/1, Olivenlaan 136, Proklamasiehuwel, Pretoria, 29/12/77. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteefdeling, Wes-Tvl.-trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

24/78—VOORENDYK, Jacobus Anthonie, 1/9/04, 040901 501 8008, Vredehof, Ottosdal, 20/11/77. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

1579/78—JOHNSON, John Blundell, 22/5/06, 060522 5003 00 9, 490 30th Avenue, Villieria, Pretoria, 23/1/78; Petronella Gertina Johnson, born Buitendag, 28/1/13, 130128 0004 00 4. Barclays National Bank Ltd, Trustee Department, Western Tvl Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2385/77—MURRAY, Ellen, Kaapstad, 5/4/77. Daniël Christoffel Minnie, Sesde Verdieping, Transvaalhuis, hoek van Vermeulen- en Vanderwalstraat, Pretoria.

5712—GROBLER, Marthinus Jacobus, 29/10/24, 331 349781 W, 29 Ninth Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, 1/6/74. Max Mayers, for Julian Mayers & Co., P.O. Box 8272, Johannesburg.

12/78—KOK, Katharina Elizabeth, 24/4/08, 080424 0030 00 2, Voortrekkerpad 113a, Hartbeesfontein, 15/11/77. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

1341/78—DINGWALL, Margaret, 13/2/1885, 331-176466W, 13 Holdengarde Avenue, Hillside, Bulawayo, 5/12/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1107/78—KOTZEN, Louis, 20/2/21, 210220-5030-00-2, 9 Royal Oak Street, Kensington, Johannesburg, 19/1/78; Christina Jacoba Pieterella Kotzen, 150129-0028-00-6. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

4797/77—VARACHIA, Mohamed Said Ahmed, 1910, 800-0223 08, 35 Parijatak Avenue, Azaadville, Krugersdorp, 28/10/76. N. G. Patel Cachalia & Loonat, Suite 5, Second Floor, Grand Bazaar, Oriental Plaza, Fordsburg, Johannesburg. P.O. Box 25105, Ferreirastown.

957/78—DENTON, Hector Henry, 13/8/16, 160813 5035 00 3, 17 Almond Road, Primrose, Germiston, 18/11/77; Hendrina Cecilia Denton, 10/12/21, 211210 0026 00 5. Abe Dinner & Dinner, P.O. Box 81, Germiston.

378/78—FLYNN, Margaret Sheridan, 1/8/1899, 21. Armadale Road, Vainona, Salisbury, Rhodesia, 17/12/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1362/78—NOURSE, Charles Kenneth, approximately 1904, 20 Flesk Plots, Morningside, Fort Victoria, Rhodesia, 31/7/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

18/78—PROIMOS, Isabella (Isabelle), 8/12/1891, 331 153606, 24 12th Avenue, Parktown North, Johannesburg, 23/11/77. Civin Miller Goodman & Schwarz, First Floor, Trident Buildings, 21 Kruis Street, Johannesburg.

1320/78—STOKES, Eric William James, 13/5/14, 140513 5042 000, 740 Prince George Avenue, Brenthurst, Brakpan, 13/1/78; Martha Catharina Stokes, 16/6/23, 331 810037 W. R. I. Michel, P.O. Box 7602, Johannesburg.

186/78—DE BEER, Joseph Hermanus, 19/3/52, 5203195 067 009, 128a Second Avenue, Springs, 12/12/77; Bernice Eileen de Beer, Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, Executors Department, P.O. Box 7419, Johannesburg.

2925/77—VAN DEN HEEVER, Susanna Louisa Maria, 24/2/21, Bubani Ranch, Beitbridge, Rhodesia, 3/2/77; Johannes Jacobus van den Heever, 17/7/20. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1061/78—McILVIN, Ernest Joseph, Bulawayo, Rhodesia, 2/11/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

1348/78—HARRIS, Sydney John, 2/8/24, 240802-5057-00-4, 102 Carisbrook Street, Sydenham, 14/1/78. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

666/77—BENNETT, Helen Moore, 22/2/1891, 56-6171762, Mitchell County, North Carolina, United States of America, 6/12/75. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

13839/77—ARCHIBALD, Robert Ian McKelvie, 26/11/33, 199 Arcturus Road, Salisbury, Rhodesia, 19/9/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

9068/77—BOAST, Iris Francis, 24/6/1893, Helen House, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 28/7/77. David Hiron, Kallmeyer & Bregman, 12th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, P.O. Box 8214, Johannesburg.

8660/77—CUTHBERT, David, 9/8/49, 1211 Ponte, Lily Avenue, Berea, 6/7/77. Damant Bostock & Co., Third Floor, Prudential Assurance Buildings, Johannesburg.

1179/78—RALPH, Evelyn May, born Topliss, 15/11/15, 107-860718W, 4 Mont Norte, Mountainview Avenue, Northcliff, Johannesburg, 14/1/78. Barclays National Bank Ltd, Johannesburg Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

489/78—BOOYENS, Sheila Maureen Beatrice, 18/8/29, 331281 1994, 7 Reaper Street, Farrarmere, Benoni, 28/11/77. Langstaffe, Bird & Co., P.O. Box 4686, Johannesburg.

9259/77—GOODMAN, Leslie Owen. L. B. Hacker, 700 North State, Kruis and Market Streets, Johannesburg.

1150/78—GRIGORATOS, Savas, 27/4/16, 160427 5022 109, 110 Webber Street, Lambton, Germiston, 18/1/78. Stabin, Gross & Shull, P.O. Box 3744, Johannesburg.

3173/77—TREGER, Israel, 9/3/10, 100309 5021 00 5, 124 Rosemill Avenue, Atholhurst, Sandton, 25/2/77. Gishen & Louis, 2015 20th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

525/78—HALL, Darryl Lees, 28/12/54, 654-123145, bachelor, 5 Johanna Street, Haddon, Johannesburg, 21/5/77. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

181/78—BRUNO, Alberto Emilio, 29/3/02, 020329 5008 00 3, 411 Manitoba Flats, 291 12th Avenue, Gezina, Pretoria, 20/12/77. Galgut Curtis, P.O. Box 1004, Pretoria.

1245/78—BRAGGAAR, Martha Maria, 8/7/1896, 356119834 W, Vanwouwstraat 52, Groenkloof, Pretoria, 16/1/78. Rorich Wolmarans and Luderitz, Agiste Verdieping, Thibaultgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

1138/78—BRINKLEY, Albert Edward Daniel, 9/2/1884, 360 947002, divorcee, Hillcrest Geriatric Home, Rosettenville, Johannesburg, 29/12/77. R. I. Michel, P.O. Box 7602, Johannesburg.

8743/77—CHARLTON, Margaret Ann, 7/10/47, 9-0004335, Klipstraat 20, Observatory, Johannesburg, 6/5/77. B. J. Olivier & Greyling, Posbus 673, Germiston.

11448/77—DAWOOD, Allimia, 22/1/20, 800 001 516A, 321 Heliodor Street, Laudium, 23/5/75. Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 1096, Pretoria.

NATAL

5007/77—NAUDE, Hester Aletta Cornelia, 11/7/15, 150711 0020 00 8, 108 Arum Road, Wentworth, 21/10/77. Cox, Yeats & Partners, 12th Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

5416/77—SAGADAVAN, 11/10/30, 800 420 391, 165 Drewstead Road, Reservoir Hills, Durban, 30/5/77; Poobathy, 8/7/44, 800/3447783A. Security Executor and Trust Co. Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, 17-23 Field Street, Durban.

610/78—BROWN, Hugh Samuel, 24/9/1896, 960924 5004 00 6, Lot 272, Sunwich Port, P.O. Anerley, South Coast, 20/1/78; Louisa Maggie Brown, born Greig, 21/4/03, 030421 0008 00 5. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

5241/77—MULDER, Johannes Petrus, 7/7/25, 2507075023004, 42 Bedford Hall, Hospital Road, Durban, 30/9/77. De Villiers & Strauss, P.O. Box 4808, Durban.

502/78—SHEARSBY, Norah, born Titmous, 29/7/14, 12 Glenegles, Musgrave Road, Durban, 29/1/78. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

687/78—JANSE, Jeltina Aleida, 13/7/04, 040713 0006 00 7, 1 Shinglewood, 340 Florida Road, Durban, 1/2/78; Johannes Willem Janse, 030122 5013004. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

556/78—HARDY, Raoul Louis (Henri Raoul), 20/4/17, 1704 305019008, 57 Havelock Street, Eshowe, 6/1/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

458/78—PARDEY, Michael Conrad Georg, 26/6/39, 211-683876W, 65 Vivien Road, Highland Hills, Pinetown, 16/1/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

583/78—RODDAN, Joyce Rose, 2102070040003, 68 Lancaster Grove, Rosehill, Durban North, 21/1/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

3063/77—PATCHAMMA, 8/5/14, 800 427 263 A, Lot 18, Hazelwood Road, Hazelwood Township, Umzinto, 25/3/77; Ramasar & Ramasar, P.O. Box 25, Main Road, Umzinto.

5662/77—VON-FINTEL, Hermann Wilhelm Heinrich, 20/11/84, 841120 5001 00 2, New Hanover, 22/11/77. Mason, Buchan & Co., S.A. Permanent Buildings, 234 Church Street, Pietermaritzburg.

5361/77—TRAVIS, Walter, 18/10/08, 081018 5010 10 7, 44 Wedgegate, 90 St Andrews Street, Durban, 13/10/77; Rosa Travis, 8/10/10, 1010080045105. Miles & Moorhead, 2101 Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.

198/78—WARD, Raymond Ronald Richard, 14/10/16, 161014 5036 01 3, 12 Michan Place, Sparks Estate, Mayville, Durban, 7/12/77; Laura Valentine Ward, 8/8/18, 211 42G155 C. R. L. Park & Co., P.O. Box 189, Pinetown.

536/78—PRIESTLEY, Sir Gerald William, 12/11/1888, 246006 322 W, Kloof Residential Lodge, 7 Park Lane, Kloof, 6/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

589/78—L'HOSTE, Mario Marcel, 18/5/09, 211 465 884-W, 78 Hunt Road, Berea, Durban, 30/10/77; Joyce L'Hoste, 10/8/18, 211 465 885-W. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

443/78—BIRCH, Bertie, 18/9/16, 160918-5008 007, 55 Everton Road, Kloof, 5/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

612/78—EWENS, Kathleen Mary, 18/6/09, 090 618 0033 00 1, 36 King's Avenue, King's Rest, Bluff, Durban, 21/1/78. Browne, Brodie & Co., 12th Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

5220/77—FISHER, Frank John, 22/10/05, 331 528402 W, Village of Happiness, Margate, 11/10/77; Ida Louisa Fisher, born Stone, 16/6/06. Burne & Burne, Ninth Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban.

182/78—ROOKMIN, 18/11/10, 800/308212A, 130 Morewood Road, Clare Estate, Durban, 17/4/76. The Natal Mercury, Devonshire Place, Smith Street, Durban.

393/78—FOSTER, Jessie Wilhelmina, 22/8/1900, 000822 0006 00 4, 12a Idawill Court, Shearer Road, Durban, 22/12/77. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

444/78—BUCKETT, Percy William, 13/11/01, 245 009013 W, Waterfall Institute, Howick, 16/1/78. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

5849/77—MAPUMULO, Jabulani Christopher (Christopher) 26/12/23; 1-1376588-9, E.1121, Unit 5, Umlazi New Township, P.O. Ntokozweni, 15/11/77; Ntonjana Sylvia Mapumulo, 19/7/32. Logie & Lewin, 323/331 West Walk, Smith Street, Durban.

5351/77—DORASAMY, about 1910, 800 357 655, 22 Nasik Road, Merebank, Durban, 14/9/77. Halse, Havemann & Partners, 10th Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.

3298/77—MUNSAMY, Paramasivan, 21/10/45, 800-076 000, 115 Riddick Avenue, Reservoir Hills, 23/4/77. Gafoor, Suleman & Partners, P.O. Box 48094, Qualbert, Durban.

5577/77—GORDON, Basil William, 18/11/22, 221118 5023 000, Lot 53, Quarry Road, Assagay, 14/11/77. Garlick & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

663/78—HAMP, John Clifford, 19/2/78, 1102195039006, 125 Trematon Drive, Morningside, Durban, 27/1/78. Garlick & Bousfield Inc., 11th Floor Standard House, 275 Smith Street, Durban.

28/78—EIDELSON, Doris, 5/10/14, 16b Montezuma, Snell Parade, Durban, 15/12/77. Ditz & Partners, Seventh Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

5745/77—REDDY, Bala Arsikuty (Bala, Bala Reddy), 5/4/47, 800 186431, Tongaat Beach Hotel, Tongaat, 22/4/75; Lutchmee Reddy (Lutchmee Naiker), 1/9/48, 800611 080. Rodney Rindel, 52-54 Moss Street, Verulam.

566/78—GAY, James Horace, 30/11/05, 051130 5019 008, 8a Dawncliff Park, 7 Queen Elizabeth Drive, Westville, Durban, 3/1/78.

4837/77—MARIAPPEN, 1927, 800 311 300, 17 Simla Road, 27/9/77; Amurtham, approximately 1927, 800/426871 A. Amurtham, 17 Simla Road, Merebank.

4803/77—ROOME, Thema (Thelma), 17/7/05, 0507170019 008, 9 Carmichael Place, Woodlands, Durban, 8/9/77. Marcus Lewis & Son.

424/78—KOTZE, Gert Dirk, 9/12/06, 061209 500 9009, 1 Bozonia Flats, Umkomaas, 4/1/78; Hester Kotze, 2/9/18, 1809 020004001. Security Executor & Trust Co. Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, 17-23 Field Street, Durban.

4988/77—TOMSETT, Gerald, 28/2/58, 5802285018002, Sunfield Home, Canelands, 15/10/77. Security Executor and Trust Co. Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, 17-23 Field Street, Durban.

45/78—ARROW, George Andrew, 30/10/40, 4010305038007, 110 Tenth Avenue, Reunion, 21/12/77; Rosa Maria Arrow, born Pretorius. Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

249/78—VAN DER BANK, Japie Johannes, 18/3/26, 260318 5046009, 258 Watsonia Road, Bluff, Durban, 6/1/78. Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

N1/4/3 (5/78)—NDLOVU, Joseph, 1275923, 25/12/77, 3442 38th Avenue, Clermont Township; Betty Ndlovu, born Mdletshe. H. J. Bekker & Co., 107 Poynton House, Gardiner Street, Durban.

476/78—BLACK, George, 21/1/09, 0901215020 008, 7 Valley Road, Southport, 13/1/78. Errol W. Stowell & Co., Seventh Floor, Shepstone Chancery Lane, Pietermaritzburg.

675/78—MACMILLAN, John Campbell, 28/5/15, 150528 5019 003, 17 Stonehouse, New England Road, Pietermaritzburg, 2/2/78; Phyllis Leversage MacMillan, born Garbutt. Randles; Davis & Wood, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.

426/78—VAN HEERDEN, Paul Willem, 13/11/26, 261113 5007 005, Umntweni, 8/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

325/78—MDUNGE, Mkipeni (Mkhipheni), approximately 1913, 1260748 0, Emhubheni Location 1, Estcourt, 29/12/77. P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt.

282/78—COETZEE, Gerhardus Stephanus, 9/9/15, 150909502 2009, Taylor Road, Merrivale, 14/1/78; Edith Edna Coetzee, 17/4/17, 170417 0014 001. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

611/78—DEKKER, Christiaan Frans, 1/7/1890, 9007015003 003, Braksloot, Posbus 921, Vryheid, 22/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

223/78—OOSTHUIZEN, Hercules Albertus, 12/1/42, 420112 5002 006, Frereweg 20, Glenwood, Durban, 23/12/77. P. R. Dreyer & Kie., Posbus 62, Estcourt.

568/78—HARDING, John Henry, 8/1/1894, 010 972 211 W, Village of Happiness, Margate, 19/1/78. Trevor Rogers & Partners, 48 Bisset Street, P.O. Box 528, Port Shepstone.

5150/77—MULLER, Theunetta Johanna, 19/9/09, 324 867 550, 3 Stratford Place, Westville, 23/10/77. R. L. Park & Co., P.O. Box 189, Pinetown.

613/78—RONALD, Margaret Elizabeth, 6/12/15, 151206 0025 007, 40 Gray Street, Dundee, 2/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

415/78—GUNTER, Christiaan Frans, 2/1/1896, 960102 5006 004, Olivers Mount Store, 14/12/77. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

322/78—MENZIES, Florence Iris, 8/10/08, 081008 0014 006, Plot 1139, Brenchley Avenue, Ramsgate, 6/1/78. Dennis Nathan Levitt, First Floor, United Buildings, 96 Marine Drive, P.O. Box 25, Margate.

553/78—NEL, Catharina Magdalena, 17/1/03, 258 06 3316, Rissikstraat 11, Utrecht, 12/1/78. Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.

4767/77—MARX, Peter Andrew Hercules, 26/7/35, 16 Ridge Road, Bergville, 17/9/77. Eagle & Barnes, P.O. Box 11, Kokstad.

615/78—ASHURST, Thomas, 20/10/04, 0410205022107, 6 Hely Crescent, Eshowe, 31/12/77. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

331/78—POTGIETER, Frederik (Frederick) Evert, 15/10/25, 2510155044007, 8 Acacia Avenue, Arbor Park, Newcastle, 18/12/77; Anna Maria Potgieter, born Bester, 9/1/27, 270109002 8003. Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

452/78—LOCKLEY, Louis Moreton, 25/12/03, Beach Road, Uvongo, District of Port Shepstone, 20/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

518/78—SANKAR (Sunkar), 8/6/11, 800 08 3762A, 40 Dhalia Road, Northdale, Pietermaritzburg, 11/1/78; Chandardevi, 800 455288. Basil J. Fenn & Co., Second Floor, Southern House, corner of Timber and Longmarket Streets, P.O. Box 663, Pietermaritzburg.

5703/77—DOUBELL, Pieter Willem, 1/12/45, 331-510319 W, Rosestraat 1, Empangenis, 26/11/77; Jacoba Leona Doubell, voorheen Pretorius, gebore Minnie, 7/12/45, 32059 44. Botha & Van der Bank Ingelyf, Eerste Verdieping, Bougainvillea-oord, Posbus 286, Mtubatuba.

586/78—BELLINGAN, Floris Gert Johannes, 12/11/22, 2211 13-5038-00-9, Madsenweg 1, Malvern, 12/1/78; Maria Magdalena Bellingan, gebore Vermaak, 300227-0061-00-8. Volkskas Bpk., Boedelafdeling (Natal), Posbus 918, Pietermaritzburg.

97/78—BUDGE, Catherine Christine, 22/2/1890, 230023 816 W, Sunnyside Park, Pietermaritzburg, 13/12/77. D. B. Lyle Kearney & Swart, 1701 General Buildings, 49 Field Street, Durban.

542/78—NAIDOO, Chindamani, 4/5/04, 800 083321, 11 Benetta Crescent, Newholme, Pietermaritzburg, 22/11/77; Vurdiah Govindasamy Naidoo, 23/3/1894, 800/083320/A. Bale Greene & Morcom, 28 Chancery Lane, Pietermaritzburg.

373/78/1—VAN ZYL, Maria Charlotte, born Robinson, 23/4/1894, 9404230002003, 34 Longview Crescent, Queenstown, 25/11/77. Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.

5766/77—JOHNSON, Cecil, 16/9/20, 245 0535 72W, 19 Elgarth, St Patrick's Road, Pietermaritzburg, 7/11/77; Catherine McEwen Johnson. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

5773/77—GOVENDER, Kanny, 16/3/20, 800-408968A, Motlabad Farm, Marianhill, Pinetown, 11/10/77; Dhanabakim, 28/10/31, 800-434918A. McClung, Goudge & Mustard, Drewbar House, 5 Windsor Road, P.O. Boxes 4 and 69, Pinetown.

4856/77—VENKATASEN (Subrayaloo Venkatesan Naidoo and Venkatesan Naidoo), 14/7/31, 800/241071A, 2 Impala Drive, Mobeni Heights, Durban, 27/9/77; Mary Elizabeth, 800/362 752A. B. R. Mahabeer & Co., 2 Nagiah's Trading Centre, 284 Road 201, Chatsworth, Durban.

5501/77—RAGHOONUNDAN, Meghraj (Meghraj), approximately 1926, 800/406506A, c/o P.O. Box 39, Isipingo Rail, 23/10/77; Nundrani Raghoonundan, 2/9/32. Geo Singh & Co., 177 Grey Street, Durban.

99/78—COOK, Alice May, 6/1/1897, 246019037 W, 134 Merion Court, Prince Street, Durban, 22/12/77. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

439/78—CONNOR, Stephen, 3/8/1893, 930803 5007 002, Meyrick Cottage, 206 Old Fort Road, Durban, 19/8/77; Wilhelmina Jane Connor, Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

448/78—GRAHAM, William Wallace, 12/2/07, 214038506, 1 Lingfield Court, 264 Vause Road, Durban, 17/12/77. Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

461/78—STOLAR, Ernest, 21/1/1896, 905 511 671, c/o Lucy's Hotel, Point Road, Durban, 12/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

303/78—ANDERSON, Vera Batwell, 10/4/1888, 880410 0002 002, Coogee Beach Hotel, West Street, Durban, 10/1/78. Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

334/78—ROBERTS, Thomas, 3/1/1894, 940103 5003 004, 72 High Wycombe, Marine Parade, Durban, 2/12/77; Gladys Roberts, Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

380/78—SARDHA, approximately 1923, 800317/239 A, Townview, Stanger, 17/7/77; Sivamuthu Padayachee, 18/10/18, 800/403110. B. G. Singh & Co., 34 Rood Street, P.O. Box 907, Stanger.

5910/77—VIVIERS, Maria Magdalena, 30/1/03, 030130 0005 00 8, 121 Davenport Road, Glenwood, Durban, 2/12/77. P. J. J. Neveling, 81 Esselmont Avenue, Durban.

2508/77—HASSIEM, Joyfin Marrien (Janap Hassiem), 28/12/17, 800/035228A, 15 Storm Road, Greenwood Park, Durban, 4/1/77. A. Christopher & Co., Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

5526/77—KALAWATHI (Kalapathi. Kalapathi Gunput), approximately 1914, 800387 030A, 16 Salvia Avenue, Kharwastan, Durban, 6/3/66; Gunput, 21/7/10, 800 486415 A. Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban.

4059/77—SOONDARJEE, Mohanlal, 6/11/28, 800/363066A, Flat 2, Panchal Court, 115 Crescent Street, Overport, Durban, 15/8/77; Lalitha Jogia, approximately 1930, 800/328820A. Geo Singh & Co., 177 Grey Street, Durban.

3616/77—IRVINE, Florentina Maria (Florentine), 13/10/03, 324 878797 W, Divorcee, Beach Lodge, Margate, 13/7/77. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek, Cape.

2429/75—NALLAPPEN, approximately 1913, 800 447 234 A, 67 Marburg Ridge, Port Shepstone, 22/1/75; Poonamah, 800 328 123 A. Helman & Partners, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

580/78—HEINRICHS, Bertha, 7/3/01, 331 427649 W, 6 Willsborough Mansions, Sea View Street, Durban, 18/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE

2461/77—WHILLIER, Mark, 10/5/57, 570510 5049 00 0, 50 Buren Street, Flamingo Park, Welkom, 1/12/77. Dudley Walker & Co., P.O. Box 718, Vanderbijlpark.

218/78—TERBLANCHE, Millicent Louisa, gebore Bruns, 20/2/1888, 880220 0001 007, weduwe, Huis Silwerkoon, Kroonstad, 21/1/78. Naude, Thompson & Du Bruyn, Posbus 932, Kroonstad.

297/78—FICK, Jacobus Johannes, 18/4/05, 050418 5014 00 9, Fouriëstraat, Boshof, 28/1/78; Francina Hendrina Fick, gebore Van Jaarsveld, 14/6/13, 130614 0020 009, C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

309/78—KRUGER, Johanna Gertruida, gebore Strydom, 3/2/09, 0902030001009, Vierde Laan-Wes 34, Clocolan, 4/2/78. Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

177/78—BOTH, Ignatius Gideon, 25/6/21, 210625 5013 00 8, Schuttestraat 13, Vredefort, 13/1/78; Mageretha May Botha, gebore Gruber, 1/5/15, 15051 0028006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

166/78—BOKEER, Ben, 20/10/14, 141020 5036 01 5, Talestraat 484, Parys, 9/12/77; Makhantso Martha Bokeer, VK175906.

2312/77—VILJOEN, Jan Abraham Jacobus, 20/2/1896, 1600 220 5001 00 5, Middelpunt, Jacobsdal, 13/10/77. Leo C. J. Kruger, Posbus 38, Koffiefontein.

45/84—MARAI, Johanna Magdalena, 24/11/10, 101124 0004 008, D. F. Malherbelaan 1, Estoire, Bloemfontein, 28/12/77. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, 11th Floor, Federated Insurance Buildings, corner of Church and Prinsloo Streets, P.O. Box 1830, Pretoria.

222/78—SLATER, Harry St. Clair, 15/12/13, 131215 5025 008, Goodhope, Excelsior, 26/12/77. Lombard & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior.

2364/77—KAPP, Michiel (Michael) Hendrik, 15/3/09, 090315 5018 00 0, Reitzstraat, Cornelia, 4/11/77; Marthina Magrietha Elizabeth Kapp, gebore Van Schaikwyk, 8/11/07, 071 108 001 4006. Van der Merwe, Claassen & Louw, Posbus 7, Strydomstraat 11, Frankfort.

251/78—LOMBARD, Stephanus Sebastiaan, 25/10/09, 091025 5010 001, Driehoek, Memel, 23/1/78. Theron & Neethling, Posbus 50, Memel.

TRAVERS, Archibald, Myddleton, 14/10/1888, 881014 5001 008, 55 Van Riebeeck Street, Bothaville, 29/1/78. Louw & Roode, P.O. Box 11, Bothaville.

200/78—CLASE, Lourens Marthinus, 24/9/1894, 940925 500 5005, Vanriebeeckstraat 48, Bothaville, 18/1/78. Louw & Roode, Posbus 11, Bothaville.

1718/77—DE MEYER, Gertruide Johanna Maria, 26/10/20, 406 284150 W, Bankstraat 14, Bothaville, 21/8/77; Hendrik Johannes Jacobus de Meyer, 3/11/14, 406 284149. Louw & Roode, Posbus 11, Bothaville.

2169/77—DU PLESSIS, Adriaan Cornelius Odendaal, 18/12/12, 121218 5011 004, Bothasrust, Bothaville, 20/10/77; Catharina Elizabeth du Plessis, gebore Prins, 469451307. Louw & Roode, Posbus 11, Bothaville.

225/78—BUTLER, Frank, 31/3/22, 220331 5016 00 4, 61 Erwee Street, Ficksburg, 24/1/78. Heyns, Liebenberg & Van Rooyen, P.O. Box 11, Ficksburg.

BEKKER, Hendrik Nicolaas, 23/7/04, 472459700, Mooifontein, Vanstadensrust, 6/2/78; Cecilia Johanna Bekker, gebore Delpot, 19/10/04. Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33, Wepener.

2245/77—MEINTJES, Barend Jacobus, 25/8/1883, 830825 5002, Andries Lubbestraat, Fauresmith, 22/9/77. E. Terblanche, Andries Lubbestraat, Fauresmith.

2073/77—DE SWARDT, Maria Susanna, 3/9/03, 030903 0016 00 5, Voortrekkerstraat, Fauresmith, 21/9/77. Leo C. J. Kruger, Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.

2511/77—DU TOIT, Christina Francina, 8/9/1890, 420 634460 W, Harrismithstraat, Fauresmith, 4/12/77. H. L. du Toit, Venterstvllei, Fauresmith, en H. J. W. du Toit, Harringtonstraat, Jagersfontein.

DU PREEZ, Hermanus Charel Christoffel, 22/12/18, 181222 5038 00 6, Mazelspoort, Bloemfontein, 26/12/77; Elizabeth Ann du Preez, Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

43/78—SCHEEPERS, Sara Petronella, gebore Marais, 18/12/1900, 001218 0007 00 2, Hugenoot, distrik Heilbron, 23/12/77. Lange & Fick, Posbus 58, Heilbron.

VAN DER MERWE, Phillipina Maria Charlotte, 9/1/06, 060 109 0006 003, Oribistraat 8, Doorn, Welkom, 17/12/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

1671/64—STEYN, Lukas Cornelius, Erf 326, Vredefort, 8/10/64; Elje Fransina Steyn, voorheen Van Burick, gebore Janse van Rensburg, Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat 151, Posbus 153, Bloemfontein.

243/78—STRYDOM, Maria Magdalena, 29/7/30, 300729-0002-00-7, Melvillerylaan 27, Brandwag, Bloemfontein, 22/1/78; Jan George Strydom, 13/11/26, 261113-5015-00-8. Danzuss Schoeman & Smith, Eerste Verdieping, Sonopgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

2146/77—STRYDOM, Adolf Jacobus, 16/5/22, 220516 5003 00 8, Oranjestraat 14, Bethulie, 17/9/77; Johanna Jubelius Strydom, voorheen Marce, gebore Bekker, Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

198/78—LE ROUX, Stefanus Johannes, gebore Van den Berg, 22/10/07, 071022 0006 00 5, Mooifontein, Ladybrand, 31/12/77; Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

230/78—BRINK, Martha Magdalena, gebore Dunn, 13/2/1900, 331-429037W, Eddie Debeerstraat 2, Dan Pienaar, Bloemfontein, 8/1/78. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

223/78—VAN DER WALT, Maria Elizabeth, gebore Albertse, 28/8/12, 120828 0002 00 5, A.G.S.-ouetehuis, Pasteurylaan, Bloemfontein, 4/1/78; Phillipus Jacobus van der Walt, 7/5/03, 030 507 5003 00 7, Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

178/78—VAN DER MERWE, Hendrik, 16/12/01, 011216 5003 00 8, Daskop, Glen, distrik Brandfort, 26/12/77. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

253/78—DURANDT, Aletta Engela Frederika (Fredrika), gebore Maree, 30/10/1895, 445 169705, De Hoop, Odendaalsrus, 15/12/77; Johannes Cornelius Durandt, 26/10/1888, 881026 5001 002, Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

254/78—SAAYMAN, Hillegard Muller, 9/8/19, 190809 5016 005, Debruynestraat 8, Universitas, Bloemfontein, 22/1/78. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323 Bloemfontein.

256/78—BASSON, Alida Susanna, gebore Alberts, 13/2/1899, 990213 0011 008, Jorensiawoonstelle 12, Dolfstraat, Parys, 5/1/78. Volkskas Bpk., Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

2168/77—FOURIE, Petronella Maria, gebore Van Tonder, 4/4/33, Haldonweg 42a, Wilgehof, Bloemfontein, 18/10/77. Rosendorff Venter & Brink, Tweede Verdieping, ACA-gebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein.

80/78—HENDRIKZ, Nicolaas Mattheus, 6/7/26, 060726 5018 004, Geluk, Hobhouse, 26/11/77; Carolina Susanna Hendrikz. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

191/78—MORRIS, Susan Catherine, born Watson, 14/3/15, 30 Rontgen Avenue, Hospital Park, Bloemfontein, 16/1/78; William Lambertus Morris. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

248/78—BARNARD, Gert Cornelis, 26/11/1894, 94 1126 5005 009, Voortrekkerstraat 60, Philippolis, 20/1/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

271/78—DU PLESSIS, Gertruida Christina, gebore Van Zyl, 21/1/01, 010121 0009 003, Wilderniswoning 14, Bloemfontein, 17/1/78; Pieter Jacobus du Plessis. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

293/78—POTGIETER, Lucas Johannes, 15/11/1885, 851115 5003 005, Najaarsrus, Parys, 19/1/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein.

246/78—MURRAYSON, Clara Hendrina, 9/5/13, 130509001 6009, Plot 6, Olive Hill, 27/1/78; David John McKenzie Cameron Murrayson, 09 10015035009. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

287/78—MENTZ, Izak Nel, 26/8/28, 280826 5026 009, De Jagerstraat 3, Ficksburg, 29/1/78. Heyns, Liebenberg & Van Rooyen, Piet Retiefstraat, Posbus 11, Ficksburg.

2492/77—VORSTER, Jacobus Adriaan, 7/8/15, 47640960, Hoër Landbousskool, Tweespruit, 6/12/78. J. J. Kleynhans & Kie., Posbus 108, Ladybrand.

ERWEE, Anna Furstenberg, gebore Van Wyk, 21/5/34, 3405 21-0026-009, Van Zylstraat 45, Brandfort, 8/2/78; Gert Hendrik Erwee, 31/1/30, 300131-5013-008. Hendrikz & De Vletter, Voortrekkerstraat, Posbus 17, Brandfort.

NOORD-KAAP – NORTHERN CAPE

127/78—GROBLER, Alwyn Johannes, 6/3/02, 020306 5012 007, Erf 19, Seodin, 15/1/78. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

57/78—FREDDIE, Johannes, 24/12/24, 241224-5069-01-3, Kleurlingwoning 60, Vanwyksvlei, 10/12/77; Siena Freddie, gebore Jacobs, 7/7/28. G. B. Kempen & De Wet Nel, Greystraat 7, Posbus 4, Carnarvon.

1076/77—PRETORIUS, Hendrik Jacobus, 18/6/1894, 940618 5002 003, Goedgedacht, distrik Vryburg, 27/10/77. Justin Visser van Visser & Pickup, De Kockstraat 47, Posbus 77, Vryburg.

100/78—POLLARD, Theunis Stephanus, 13/12/03, 031213 5004 009, Vryhof, Mafeking, 27/11/77; Doulina Pollard, 8/7/10, 100708004009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

90/78—MANS, Maria Margaretha Catharina, 9/11/1891, 9111 090007002, Perseel 466, Wegdraai, 29/12/77. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

16/78—VILJOEN, Hercules, Johannes, 20/3/64, Posbus 60, Jan Kempdorp, 17/6/77. Harrison, Van der Merwe & Marais, Pretoriusstraat, Posbus 33, Christiana.

110/78—LIEBENBERG, Johannes, 28/4/10, 100428 5006 004, Grootdrink, oor Upington, 22/1/78. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 53, Upington.

98/78—BOTH, Magdalena Aletta, 7/5/06, 060507 0017 005, Rhodochrosietlaan 2, Hotazel, 24/1/78; Ockert Johannes Botha, 18/10/07. Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

114/78—VAN JAARSVELD, Hendrik Christoffel Jacobus, 21/7/21, 2107265019001, Scheepersstraat, Jan Kempdorp, 28/1/78; Anna Hester van Jaarsveld, 22/7/19, 079 486 134. Jaap D. le Grange, Posbus 182, Warrenton.

120/78—BADENHORST, Petrus Smartten-Ryk, 5/3/02, 0203 05 5001 002, Hoofstraat 19, Griekwastad, 13/12/77; Susanna Sophia Barendina Badenhorst, gebore Beukes, 26/10/13, 1310260001005, De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.

113/78—VAN DER MERWE, Joachim Johannes Hendrik, 9/10/15, 151009 5030 000, Sesbrugge, distrik Gordonia, 23/12/77; Anna Glaudina van der Merwe, gebore Richter, 28/1/28, 22 0128 0007 008. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

11/78—LOUW, Christiaan Ernst, 10/4/08, 022 731865W, Block F, 50 Impala Court, Free State Road, Kimberley, 27/12/77; Catherine Magdalene Louw, 21/5/10, 022 731866W. D. P. Veary, Griqualand West Trust Co. Ltd, 20 Stockdale Street, Kimberley.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

278/78/3—BOTH, Ellen, gebore Orton, 26/12/1890, 133188 527 W, Valleihoftel vir Bejaardes, Whytesweg, Kirkwood, 17/1/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth.

265/78/1—VAN DER NEST, Barend Daniel, 19/7/16, 1607 19 5046 009, 61 Bouganville Drive, Linton Grange, Port Elizabeth, 20/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

300/78/1—RENKEN, Andries David, 1/3/04, 040301 5008 002, Searlestraat 33, Kirkwood, 22/1/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth.

408/78/3—HOWAT, Willem Johannes, 12/12/1900, 001212 5002 001, 21 Irvine Street, Port Elizabeth, 29/1/78; Johanna Milbrough Howat, born Tenhope, 16/11/1897. Oosthuizen Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.

152/78/2—VAUGHAN, Sidney John, 15/4/15, 150415 5040 009, 1 Stanford Road, King William's Town, 29/12/77. Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town.

154/78/2—VAUGHAN, Doris Lina, formerly Lentz, born Reckewell, 13/7/26, 260713 0036 007, 1 Stanford Road, King William's Town, 1/12/77. Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town.

313/78/1—REED, Rose Ethna, 17/2/18, 1802170015000, River Street, Bushman's River Mouth, 12/1/78. A. R. Whiteley & Co., P.O. Box 2, Grahamstown.

405/78/1—BOTH, Willem Andries Frederick, 18/9/1893, 93 0918 5003 007, Keeromstraat 3, Middelburg, 8/2/78. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg.

330/78/1—NEL, Jan Johannes Albertus, 15/7/08, 080715 5003 005, Chestnutstraat 14, Algoapark, Port Elizabeth, 10/1/78. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Posbus 3500, Port Elizabeth.

3150/77/1—TURNBULL, Florence Holmes, 14/6/1890, 90 06 14 0004 001, widow, 125 12th Avenue, Gonubie, district of East London, 5/11/77. N. L. Smailes, Kentani, Transkei.

177/78/3—VAN DER WESTHUIZEN, Adam Jacobus Hendrik, 21/3/05, 034851 208W, Jellicoestraat 11, Southernwood, Oos-Londen, 12/12/77. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Posbus 3500, Port Elizabeth.

180/78/3—JULYAN, Cecil John Rhodes, 8/8/21, 210808 5029 006, 20 Ringwood Crescent, Algoa Park, Port Elizabeth, 4/1/78; Mona Edith Julyan, née Nel, 9/11/22, 221109 0013 005. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Posbus 3500, Port Elizabeth.

334/78/2—SCOTT, Charles Bannerman, 16/2/16, 160216 5025 000, 89 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth, 18/1/78; Frances Alexandra Hazel Scott, born Trill, 6/6/21. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Hoofstraat 575, Posbus 3500, Port Elizabeth.

1511/77/1—MARAI, Hester Antoinette (Antoinetta), 19/8/1894, 101 685 184 W. Munrostraat 3, Millard Grange, Port Elizabeth, 5/6/77. P. H. Retief, Olivierstraat, Posbus 5, Joubertina.

2997/77/3—SMITH, Ignatius Cornelius, 16/11/08, 081116 5002 007, Cambria, Hankey, 12/10/77. Syfrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

359/78/3—CULBERT, Sidney Charles, 28/3/08, 0803285025 000, 53 Long Street, Stutterheim, 19/1/78, Thelma Culbert, born Knight, 11/3/1900, 0003110002007. Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.

RÖNTSCH, Horst, 8/5/13, 356 181623W, 6 St Luke's Road, East London, 12/2/78. Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 1537, East London.

BOTHA, Gabriel, 15/9/31, 310915 5040 005, Robinstraat 67, Elliot, 30/1/78. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Oos-Londen Trusteetak, Posbus 1537, Oos-Londen.

383/78/1—MOORE, Cyril Philip, 14/2/07, 070214 5007 002, 58 Devereux Avenue, East London, 29/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, Box 996, East London.

137/78/3—KRÄMER, Bernice Beryl, 12/8/11, 110812 0012 000, Roselea, Riemer Street, Berlin, 4/1/78. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, Box 996, East London.

385/78/1—SPANGENBERG, Rose, formerly Drayton, born Clappett, 18/8/12, 12 0818 0025 007, 5 Sunnymeade Flats, 10th Avenue, Gonubie, East London, 30/1/78; Alfred Edward Bernard Spangenberg, 4/5/1899, 990504 5005 007. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, Box 996, East London.

365/78/1—LINNOW, Evelyn Kathleen, born Luppnow, 7/10/06, 061007 0009 002, 26 Courtenay Street, Cambridge, East London, 27/1/78; Edward Maurice Linnow, 14/4/05, 050414 5024 007. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, Box 996, East London.

30/78/1—BURGER, Barend Johannes, 6/6/46, 460606-5107-00-5, Hempelstraat 7, Saxeby, Oos-Londen, 9/12/77; Nolene Burger Burger, 9/4/47, 470409-0084-00-8. Boland Bank Bpk., Posbus 1280, Pietermaritzburg.

363/78/1—DE KLERK, Elizabeth Susanna, 28/11/1892, 045 158001, Donkinstaat 28, Graaff-Reinet, 29/1/78. Syfrets Trust en Eksekuteur Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet.

353/78/1—RICE, Ethel Agnes Isabella, born Fielding, 20/6/1891, 101 306759W, widow, 37 Fifth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 28/1/78. Joubert, Galpin & Searle, First Floor, Natal Building Society, 30 Main Street, Port Elizabeth.

318/78/3—ROWE, Gladys, 28/9/1897, 101 283111 W, major spinster, St Joseph's Hospital, Park Drive, Port Elizabeth, 8/1/78. Joubert, Galpin & Searle, First Floor, Natal Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.

229/78/3—SWART, Jan Jochemus Nicolaas, 8/8/1891, 910808 5002 00 6, Geelhoutlaan 11, Humansdorp, 23/12/77. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

919/77/3—BUCKLEY, Iris Veronica, 21/5/01, 010521 0006 00 0, 14 Kingsholme, Beatrice Street, King William's Town, 2/3/77. Barnes & Ross, 126 Alexandra Road, King William's Town.

356/78/2—SINGMIN, Wing Chong, 7/2/11, 800038601A, 6 Military Road, Port Elizabeth, 1/2/78; Emily Doris Singmin, born McLoughlin. Oosthuizen Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.

380/78/3—JORDAAN, Martina Magdalena, gebore Wilken, 19/6/1890, 900619-0005-00-7, Conynghamweg 5, Parsonshewell, Port Elizabeth, 23/1/78. G. J. du Toit & Seun, Posbus 45, Somersdorp-Oos.

284/78/2—MARITZ, Hendrik Frederik, 12/6/01, 010612 5001 003, Posbus 37, Paterson and Gorah Kloof, Paterson, 1/1/78; Anna Catharina Maritz. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

340/78/2—GODWIN, Edrick, 19/12/01, 011219-5010-00-7, widower, 56 St Peter's Road, East London, 22/12/77. Drake, Flemmer Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

307/78/3—EVELYN, Greenidge Alan, 22/8/01, 010822 5004 002, 8 Balmoral Court, Queenstown, 17/1/78; Johanna Christina Evelyn, born Lourens, 7/11/03, 0311070005. Laubser & Jocelyn, P.O. Box 187, Queenstown.

3385/77/1—WHITE, Alastair Lorraine, 16/10/75, 751016 5166 001, Olive Cliff, Fort Beaufort, 15/11/77. Hanesworth & Nienaber, 37 Henrietta Street, Fort Beaufort.

3479/77/3—ELS, Petrus Wilhelmus Adriaan, 11/12/26, 261211-5002-00-8, Haiglaan 3, Kensington, Port Elizabeth, 2/12/77; Sulvina Catharina Els, 12/2/38, 11633049-W. N. J. M. Human, Hudsonstraat 67, Newtonpark, Port Elizabeth.

270/78/3—WARRING, Edgar, 14/9/1890, 900914 5001 006, 6 Walton Road, Mill Park, Port Elizabeth, 18/1/78; Phyllis Evelyn Warring, born Smith, 15/1/1897, 101 314049. Pagden Christian Hanley & Parkin, S.A. Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

311/78/1—THOMPSON, Walter Edward, 10/7/05, 050710 5020 006, 2 Kintail, Westbourne Road, Port Elizabeth, 17/1/78; Elsie Maud Thompson, born Bagley, 8/3/22, 080322/0038/00/1. Pagden Christian Hanley & Parkin, S.A. Permanent Building Society, 81 Main Street, Port Elizabeth.

2530/77/1—MOTLEY, Emile Maude (Emily), 8/9/06, Piet Retiefstraat 40, Burgersdorp, 13/3/74. Groch & Kie., Posbus 40, Burgersdorp.

296/78/2—FORTUIN, Booi, Graslaagte, Humansdorp, 8/6/77; Rose Fortuin, gebore Rossouw. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

386/78—DU TOIT, Willie Adriaan, 19/5/34, 3405195054000, Nuwe Jacarandawoonstel 312, Sydenham, Port Elizabeth, 29/1/78; Rina du Toit, gebore Viljoen. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 1507, Port Elizabeth.

77/78/3—RHEEDER, Johannes Jacobus, 5/7/41, 4107055023 005, Pringellaan 39, Kensington, Port Elizabeth, 3/12/77; Georgina Salomina Rheeder. Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 1507, Port Elizabeth.

415/78/1—NORRIS, Lilian Frances, 22/2/1900, 0002220007005, 214 Louis Dubbsentrum, Kagegapark, Port Elizabeth, 3/2/78. J. L. du Plessis, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Santamgebou, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

358/78/3—VAN WYK, Louis Rudolf, 8/3/27, 270308 5043 00 5, Stoneleighwoonstelle 12, Uitenhage, 27/1/78; Elizabeth van Wyk, gebore Van der Merwe, 20/11/31. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

282/78/2—DOWLING, Jurgens Jacobus, 13/11/05, 0511135011 00 1, Junctionweg 7, Uitenhage, 4/1/78; Maria Magdalena Dowling, gebore Van der Westhuizen, 12/10/25. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

395/78/1—PUCHERT, Edwin Edward (Eduard), 24/12/11, 111224-5003-00-1, 11 Essex Road, Vincent, East London, 28/1/78; Eunice Lorna Puchert, born Nilsson, 26/6/18, 180626-0003-00-8. East London Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 163, East London.

288/73/3—REYNOLDS, Ethel Agnes, 14/11/1890, 901114 0003 00 3, Seaview House, Bailey Road, Bathurst, 31/12/77. The Standard Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

371/78/1—JUTA, Denis George Andrew, 31/8/30, 300 831 5051 003, 201 Park Lindos, Museum Street, Central, Port Elizabeth, 23/1/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

407/78—HISCOCK, Gordon Ivan, 23/2/07, 070223 5006 00 5, Byronweg 9, Kensington, Port Elizabeth, 26/1/78. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

7521/77—VON GERLACH, Siegfried Bogislov, 5/9/14, D089 1247, Walvisbaai, 19/10/77. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

64/78—WÜRZBERGER, Tony Andrea 2802/1892, Susanne Grau-Heim, Windhoek, 10/2/78. F. M. Oehl Trust, Posbus 3138, Windhoek.

42/78—FOUCHE, Henrietta Hendrina, 28/10/21, 211028 0015 004, Tsumeb, 18/10/77; Abraham Fouche. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

41/78—KÖSTENS, Maria Magdalena Elizabeth, 6/11/12, 121106 0015 007, weduwee, Swakopmund, 21/1/78. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

50/78—KARSTEN, Johanna Maria, 26/6/1888, 8806260002 003, plaas Welkom, distrik Keetmanshoop, 12/1/78. Volkskas Bpk., Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek.

SCHRADER, Abraham Jacobus Petrus, 26/9/12, 120926-5013-00-9, Norachas, distrik Karasburg, 19/1/78; Lusya (Leisya) Henrietta (Hendrina), gebore Van der Westhuizen, 9/6/17, 170609-0011-00-9. Johanna Elizabeth Susanna de Klerk, p/a Rissik en Cox, 10de Laan, Posbus 8, Karasburg.

38/78—GAGIANO, Kurt, 12/6/56, 560612 5005 008, Walvisbaai, 22/12/77. Die Standard Bank van S.A. Bpk., Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek.

544/77—SAUNDERSON, Gert Wolfaardt, 5/7/23, 230705 5011 20 6 Erf 4415, Chryslerstraat, Khomasdal, Posbus 1052, Windhoek, 27/9/77; Magdalena Sanderson, 5/11/29, 291105 0038 20 3. Hermanus Van der Merwe Van Wyk, Posbus 3502, Windhoek.

49/78—BOEHMER, Bernd Achim Arna Herrmann Edmund, 29/6/27, 270629-5015-00-2, Windhoek, 4/1/78. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

48/78—ENGELBRECHT, Frans, 1/10/20, 201001 5027 00 3, Hoffmeyerstraat 1a, Klein Windhoek, 24/1/78; Jacoba Jacomina Engelbrecht, 16/7/26, 260716 0007 00 1. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

13/78—MULLER, Anton Michael, 3/1/21, 2101035005002, 26/12/77. Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 460, Windhoek.

60/78—MARITZ, Johanna Maria, 27/5/02, 020527 0002 00 4, weduwee, Sanlamrand 5, Storchstraat, Windhoek, 15/2/78. O. C. Maritz, Posbus 459, Windhoek.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(naam), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

KAAP-CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

7276/77—KLEYN, Susanna Johanna Catherina (Catharina), gebore Van der Westhuizen, 980930 0011 009, Oranjestraat 26, Oudtshoorn; Theunis Johannes Cornelis Kleyn, 000505 5016 009 (Oudtshoorn).—Santam Bank, Oudtshoorn.

5238/77—VAN ROOYEN, Gert Ignatius, 950124 5001 001, Misgund, distrik Unionsdale; Maria Aletta (Anetta) Magdalena van Rooyen, gebore Anker, 080410 0001 002 (Unionsdale).—Volkskas, Kaapstad.

5285/77/5C—WILSON, Garth Rex, 022 172133 W, 7 Drake Street, Strand (Strand).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.

1740/74/4B—VAN SCHAIK, Wilhelmina Margaretha, formerly Liebenberg, born Van der Sandt, 314 580884, 1 Rhodes Street, Somerset West, Supplementary First and Final. (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.

7164/77—ROSSOUW, Gideon Jacobus, 160204 5036 00 3, Voortrekkerstraat 4, Villiersdorp; Anna Petronella Rossouw, gebore Du Toit, 291130 0035 00 9 (Caledon).—Boland Bank, Villiersdorp.

6520/77—DU PLESSIS, Petrus Johannes, 030605 5008 008, Stockenströmstraat 62, George; Magdalena Cecilia du Plessis, gebore Myburgh (George).—Raubenheimer, Byrne & Nel, George.

6841/77—VAN NIEKERK, Cecilia Gertruida, 149386 996, Groot Eiland, Rawsonville, distrik Worcester (Worcester).—Muller Terblanche & Beyers, Worcester.

5549/77/5B—MALAN, Hermanus Johannes, 9904295 004 000, Savola, distrik Stellenbosch; Magdalena Susanna Margaretha Malan, 010428 0004 003 (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

7331/77—FRASER, Sheila Eliza, born Douglas, 022 462431 W, widow; 35 Tugela Road, Bonnybrook, Kraaifontein (Bellville).—Heunis, Botha & Wiggett, George.

7362/77—LOUBSER, Johanna Catherina Jeanetta, gebore Combrinck, 080 490285 W, Swartland Handelshuiswoonstelle, Malmesbury (Malmesbury).—Boland Bank, Malmesbury.

5617/77—VAN DER MERWE, Ryk Horatio, 010206 5012 00 1, 10 Prince Street, Somerset West; Christina Perris van der Merwe, 040201 0016 002 (Somerset West).—The Standard Bank, Johannesburg.

7143/77—HORSFIELD, Violet Mary, 120227 0033 007, 2 Ivy Street, Gardens; Sidney Horsfield, 5033109. The Standard Bank, Cape Town.

4439/77—ENGELS, Rachel Johanna, 125 149266, Hotel Ten Damme, Voortrekkerstraat, Swellendam (Swellendam).—Boland Bank, Swellendam.

6634/77—LÖTTER, Christoffel Johannes, 014 467752 W, 1 Philip Court, Norden Street, Parow; Wilhelmina Maria Lötter, born Zeeman, 014 467753 W (Bellville).—Max Weinberg & Lourens, Parow.

695/77—HUBBARD, Roger Bruce, 970/011884, Observatory. —Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

6675/77/5B—NOBLE, Cyril, 068 416087 W, The Heads, Knysna (Knysna).—Vowles, Metclerkamp & Callaghan, Knysna.

237/78/1B—SNYMAN, Sophia Elizabeth, gebore Jonck, 140 811 0006 008, Maitlandstraat 22, Blanco (George).—Volkskas, Kaapstad.

6796/77—FOSTER, Huibertina Helena, 261129 0030 008, Fordstraat 27, Malmesbury (Malmesbury).—Lionel Frank & Seun, Malmesbury.

3542/77—HUDSON, Christy William, 971116 5009 005, De Doorns (Worcester).—The Standard Bank, Paarl.

3081/77—LOURENS, Matthys Johannes, 031214 5002 001, All Saintstraat 20, Bredasdorp (Bredasdorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

6925/76—MERRITT, Frederick Samuel, 16021 5001 003W, 12 Balfour Street, Parow; Violet Matilda Merritt, 014 5591719 (Bellville).—Claude W. Ipser, Bellville.

4536/77—MEYER, Lawrence Valentyne, 211209 5023 009, Progressstraat 9, George, Supplémentaire Eerste en Finale; Elizabeth Hendriena Meyer, gebore Nortier, 210811 0005 005 (George).—Volkskas, Kaapstad.

6306/77—O'MALLEY, Agatha Angela, 115290329, Always, Fourth Avenue, Grassy Park; George Humphrey O'Malley (Wynberg).—Security Executor and Trust Co., Cape Town.

7472/77—DE VILLIERS, Johannes Jacobus Barend, 061019 5013 004, Graskom, Garies; Aletta Elizabeth de Villiers, gebore Agenbag, 090926 0019 00 7 (Garies).—Volkskas, Kaapstad.

3348/77—BROWN, Lazya, 270128 0007 00 7, Northwoodwoonstelle 302, Markstraat, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

7516/77—BEUKES, Andries Daniel, 050143708, Huis Zenobia du Toit, Fouriestraat, Heidelberg (Heidelberg).—P. W. Hoffman, Heidelberg.

5489/77—LE ROUX, Abraham Jozua, 0107165011001, Delabattweg 61, Worcester; Gertruida Jacoba le Roux, gebore Botes, 149386968W. —Boland Bank, Worcester.

6829/77—HUMAN, Catherina Magdalena, gebore Kramer, 211 022 0016 005, Vanriebeekstraat 35, Heidelberg; Mattheus van Blommestein Human (Heidelberg).—Boland Bank, Heidelberg.

7113/77—SMITH, John Laing, 071210 5034 003, 14 Bournemouth Road, Muizenberg (Simonstown).—Security Executor and Trust Co., Cape Town.

2921/77—GORDON, Max, 022 296504 W, Acorns, Oak Avenue, Constantia (Wynberg).—Saacks & Jaffe, Cape Town.

4736/76/6B—VAN DER WESTHUIZEN, Wilhna Petronella, gebore Loedolff, 29090900 2000 9, Kortstraat 17, Malmesbury; Johannes Cornelius van der Westhuizen (Malmesbury).—Santam Bank, Malmesbury.

3904/77—LIEBENBERG, Christiaan Rudolph, 980113 5005 00 9, Kleimpampoenkraal, Porterville (Porterville).—Anderson, Nel & Kie., Piketberg.

6384/77—SCOTT, Charles, 9807235007001, 9 Woodside Drive, Pinelands (Goodwood).—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.

4707/77—DUNN, Annie Catherine, 31 Reitz Street, Somerset West; Edward James Dunn, 990 401 5009 016 (Somerset West).—Morkel & de Villiers, Somerset West.

4548/77—SWART, Alewyn Jacobus, 985558177, Kruispad, Montagu (Montagu).—Die Standard Bank, Paarl.

6052/77—SMIT, Johanna Catharina, 022481840 W, Capri 102, hoek van Montagu- en Parowweg, Maitland. —Boland Bank, Kaapstad.

6608/77—KRIEL, Anna Catharina Jacoba, 250311 0029 00 7, Reidsweg 15, Glencairn; Jeremiah Johannes Kriel (Simonstad).—Santam Bank, Kaapstad.

5124/77—GUNTER, Theunis Christoffel, 130987519, Bencstraat 3, Maitland; Eileen Gunter. —Santam Bank, Kaapstad.

7299/77—AVENANT, Alwyn Nicolaas, 100531 5021 00 4, Pretoriusstraat 4, Southfield; Gloudina Maria Avenant, gebore Du Toit (Wynberg).—Santam Bank, Kaapstad.

2710/77—VAN DER WESTHUIZEN, Johanna Wilhelmina, Huis Luckhoff, Almarweg, Rosebank (Wynberg).—Santam Bank, Kaapstad.

5466/77—TOPE, Richard Samuel, 190615 5034 009W, 59 Surrey Street, Goodwood; Margaret Mary Adelaide Tope, born De Beer, 014 550 348W (Goodwood).—Mrs Margaret Mary Adelaide Tope, Goodwood.

7374/77—HARTLEY, Jean Margaret, born Whipp, 120330 0027 00 9W, 26 Dixon Road, Mowbray; Alan Rowland Hartley, 090519 5014 00 6W.—Alan Rowland Hartley and The Standard Bank, Cape Town.

6426/77—SLIER, Gerbrecht, gebore Grove, 880222 0003 00 9, Welvanpasweg 13, Wellington (Wellington).—Van Niekerk & Groenewoud, Prieska.

76753/3B—MICHAU, Tobias Theodorus, Orange Grove, District of Cradock, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution (Cradock).—Boland Bank, Cradock.

7071/77—MAREE, Petrus Gerhardus, 230723 5035 00 0, Spoorweghuis 27, Caledon; Margaretha Susanna Maree, gebore Beukes (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

3564/77/4B—LE ROUX, Petronella Paulina, voorheen Groenewald, gebore De Villiers, 050915 007 00 3, Treyton; Christiaan Frederick le Roux, 921005004 00 2 (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

6844/76/4B—OOSTHUIZEN, Johannes Jacobus Fourie, 1008 28001400W, Wesower, Calitzdorp; Philippina Jacoba Oosthuizen, gebore Snyman, 1008280014004W (Calitzdorp).—Barry & Mouton, Calitzdorp.

3552/77—VAN DER MERWE, Daniel Jakobus, 5406255057006 W, Brandstraat 59, Strand (Strand).—Boland Bank, Worcester.

3363/77—KAMMIES, Alida, gebore Samson, 007/418047 K, Kleurlingwoonbuurt 78, Dysseidorp; April Kammies, 093/696 313 K (Oudtshoorn).—Duvenage, Keyser & Jonck, Oudtshoorn.

6416/77—LOTRIET, Maria Sophia, 145 287742 W, Old Oakweg 6, Bellville (Bellville).—P. D. Lotriet, Bellville.

6916/77—SMIT, Christina Johanna Maria, gebore Burger, 014 470579 W, Durbanweg 133, Bellville; Egbertus Bletterman Smit, 014470578 W (Bellville).—Santam Bank, Bellville.

1650/77—VAN HEERDEN, Anna Elizabeth Maria, gebore Koegelenberg, 014 541545W, De Kuilenouetehuis, Kuilsrivier (Kuilsrivier).—Santam Bank, Bellville.

7452/77/2C—STRYDOM, Theodorus Daniel, 930724 5001 003 W, Krakeelrivier, distrik Joubertina (Joubertina).—P. H. Retief, Joubertina.

6158/77—MORRISON, Helen Thomson, 107867665 W, Belmont Road, Kalk Bay (Simonstown).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

5940/77—VIVIER, Martha Elizabeth Frederika Johanna, 920 630 0001 00 9, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

4350/77—CONRADIE, Christina Frederika Johanna, gebore Joubert, 085-557828, Badstraat 14, Montagu (Montagu).—Van Niekerk & Linde, Bonnievale.

3505/77—LOUW, Florence Maud, 010318 0004 00 6, Huis Raventzicht, Kraaifontein (Bellville).—Boland Bank, Paarl.

5201/77/1C—LANGEVELD, Anna Sophia, gebore Botma, Swartbergstraat, Laingsburg (Laingsburg).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.

3922/77—ENGELBRECHT, Albertus Petrus, 4601135023001, Vaalbank, Lutzville; Catharina Aletta (Catherina Aletta) (Aletta Catharina), Engelbrecht, gebore Aurret, 652071656W (Vredendal).—Volkskas, Kaapstad.

6592/77—DE VILLIERS, Hester Helena Marais, gebore Cilliers, 870125 0001 000, Huis Pam Brink, Strand (Strand).—Volkskas, Kaapstad.

7414/77—NICHOLAS, John Henry, 150714 5040 00 5, Huguenotweg 54, Franschoek; Susanna Hester Nicholas, gebore Lat-sky, 230630 0037 008 (Paarl).—Die Standard Bank, Paarl.

3721/77—LÖTTER, Izak Johannes Jacobus, 270417 5023 006, Fouriestraat 2, Oudtshoorn, Tweede en Finale; Martha Maria Magdalena Lötter (Oudtshoorn).—Die Trust Bank, Port Elizabeth.

5401/77—BARTLETT, Sidney Robert, 221013 5056 003, Die Boorinspekteur, Posbus 343, Uitenhage; Cornelia Margaretha Bartlett (Uitenhage).—Die Trust Bank, Port Elizabeth.

3517/77—VAN ROOYEN, Mathys Machiel, 060313 5019 00 9, Port Nolloth; Anna Maria van Rooyen, gebore Beets, 081205 0030 00 4 (Port Nolloth).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

6577/77—JOHNSON, James Christoffel, 210519 5044 01 6, Knysna, Eerste (Knysna).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

6733/77—MORGAN, Wilfred Dold, 060802 5016 00 7, District of Dorwill, Knysna (Knysna).—Barclays National Bank, Cape Town.

4380/77—OOSTHUIZEN, Philippus, 320415 5007 00 3, Malanstraat 12, Albertina; Alice Catherine Oosthuizen, gebore Fivaz, 300716 0045 00 3 (Albertina).—Barclays National Bank, Cape Town.

3350/77—CRAWLEY, George David Rudolf, 050805 5033 10 6, Farside, Airway Road, George, Second and Final (George).—Barclays National Bank, Cape Town.

4216/77/6B—VAN HEERDEN, Gladys (Magdeline) (Gladys Magdaline), gebore Dillon, Dutoitstraat 42, Porterville (Porterville).—Die Standard Bank, Paarl.

4959/77/6A—BATCHELOR, Frank Cecil, 990521 5007 007, Protea Heights, Stellenbosch (Stellenbosch).—The Standard Bank, Paarl.

866/77—ROUX, Margaretha Johanna, Murraystraat 3, Strand (Strand).—Conradie & Botha, Worcester.

4818/77/3C—MAJAAL, Gasant, 025 721135, Bastiaansestraat 1, Ceres (Ceres).—Hauptfleisch & Hauptfleisch, Ceres.

6496/77—SWART, Jacobus Nicolaas, 570926-5064-00-7, Duncanstraat 139, Parow-Vallei (Bellville).—Die Trust Bank, Goodwood.

3884/74—HERMES, Jan, 901-542283, Welgemoedstraat 15, Vredenburg, Aanvullende Eerste en Finale; Aaltje Geertruida Hermes (Vredenburg).—Die Trust Bank, Goodwood.

4471/77—KANNEMEYER, Sarah Catherina, 096-759742 K, Leipoldtlaan 133, Worcester; Martin Arthur Kannemeyer (Worcester).—Die Trust Bank, Goodwood.

5468/77—VOS, Pieter Zeeman, Vanriebeekstraat 107, Vrijzee, Goodwood (Goodwood).—Die Trust Bank, Goodwood.

5156/77—VAN DE VENTER, Jacobus Adriaan, 270901 5014 00 8, Nasionale Padkamp 50, Kraaifontein; Esther Anna Sophia van de Venter, gebore Els, 290129 0034 00 5 (Bellville).—Bank van Johannesburg, Kaapstad.

6789/77—BARNARD, De Leur, 111229 5013 00 9, Meulstraat 20, Caledon; Maria Johanna Hendrina Barnard, gebore Snyman (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

6367/76—ONVERWACHT, Adolph Abraham, 007 094958K, Lotusweg 19, Matroosfontein; Caroline Amelia Onverwacht, gebore Tilling, 007 313556, 30 dae (Bellville).—P. J. Booyen & Horn, Parow.

7556/77/6B—HAGEN, Miriam, gebore Scharff, 140802/0034/00/9, weduwee, Fairbairnstraat 55, Worcester (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.

185/78—JANSE VAN RENSBURG, Hermina Maria Nancia, gebore Stander, 134-210481 W, Hoodstraat 26, Uniondale (Uniondale).—Volkskas, Kaapstad.

6946/77—DE WET, Margaretha Louisa, 125-137009W, Herfsvreugde-ouetehuis, Vanzylstraat, Bonnievale (Bonnievale).—Van Niekerk & Linde, Bonnievale.

4579/77—VAINSTEIN, Rebecca, born Rubashkin, 034849322 W, Highlands House, Vredehoek, Cape Town.—Saacks & Jaffe, Cape Town.

7573/76—ERLANK, Alfred Ernest, George en Annie Staack-ouetehuis, Bellville, Verbeterde Eerste en Finale (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

3685/77—LEWIS, William George, 022/480491, Kensington.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

6872/77—GRUNDY, Fred, 9301145007004, 3 Bramber Court, Ravenscraig Road, Green Point; Lily Ethel Grundy, formerly Rainer, born Watley, 9510260013007.—Barclays National Bank, Cape Town.

1753/77—BROWN, Anthony John, 356 318475, 1203 Lancaster Flats, Bath Road, Claremont; Caroline Magdalene Brown, born King, 356 318476 W (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

7095/77—BROKENSHAW, Arthur, 851108 5001 10 3, 59 Camp's Bay Drive, Camp's Bay.—Barclays National Bank, Cape Town.

3939/77—BAXEN, Lionel Clive, 490 006924, Caledonstraat 25, Bellville-Suid; Olga Baxen, gebore Leibrandt (Bellville).—Bornman & Hayward, Bellville.

4316/77—VOGEL, Wilhelmus, 091110 5005 00 1, Visagiestraat 8, Bothasig, Milnerton; Wilhelmina Petronella Paulina Vogel, gebore Van der Heijden, 020604 0010 004 (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.

5860/77—DE KOCK, Rupert Vrede, 0206175016008, 58 Wellesley Court, Durban Road, Wynberg; Dorothy Blanche de Kock, formerly Lea, born Roberts, 022570073 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

4780/77—EMMINS, Susan Blair, born Robertson, 022 383504 W, Harewood Nursing Home, 14 Tiverton Road, Plumstead (Wynberg).—The Standard Bank, Cape Town.

6005/77—WEERTS, Rudolf, 040 701/5015/00/8W, Lynwood Cottage, Fairtrees Way, Durbanville (Durbanville).—The Standard Bank, Cape Town.

4845/77—JACK, Georgina Ethel May, born Barlow, 022-850-036W, 21 Bell Road, Claremont; Arthur Charles Jack, 022-850-035W (Wynberg).—The Standard Bank, Cape Town.

5485/77—JACK, Arthur Charles, 022-850-035W, 21 Bell Road, Claremont (Wynberg).—The Standard Bank, Cape Town.

5962/77—MACCALLUM, Maria Gerhardsa Susannah, born, Bam, 820-7050-001-000, Huis Esperanza, Donaldson Street, Strand (Strand).—The Standard Bank, Cape Town.

4048/77—VIVEIROS, John Christian, 022189919 W, 16 Waterbury Road, Plumstead, Cape Town (Wynberg).—The Standard Bank, Cape Town.

6893/77—GEMMELL, Elizabeth Broomfield, 900 924 0006 009 W, 9 Sarena Court, Upper Portwood Road, Greenpoint, Cape Town, First Liquidation and Distribution.—The Standard Bank, Cape Town.

- 1264/76—VAN WYK, Johannes Fredericus (Frederikus), 131 222 5020, Tinakki, Faure Marine Drive, Gordonsbaai, Verbeterde Eerste en Finale (Strand).—Die Standard Bank, Kaapstad.
- 3822/77—ECKLEY, Beryl May, 034869913 W, 12 Anneslie, Kenilworth Road, Kenilworth, Supplementary First and Final (Wynberg).—Die Standard Bank, Kaapstad.
- 5360/77—MARAI, Andrew Kerr, 022 366945W, 30 Leipoldt Street, The Strand (Strand).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 6160/77—ROSSLIND, Kenneth Martin, 500217 5085 001, 21 De la Haye Avenue, Kenwyn (Wynberg).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 7309/76—HARLE, Daphne Gwynne, born Harpur, 964 073176 W, 22 Montclair, Carmichael Road, Fish Hoek, Second and Final (Simonstown).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 7445/76—GOODWIN, Eileen Frances, born Bancroft, 022 740 338W, 7 Oaks Court, Union Street, Gardens, Cape Town, Supplementary.—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 3179/77—GRIESEL, Carel Frederick, 022 858917W, 9a Joubert Street, Paarl; Hilda Mary Griesel, 022 858917W (Paarl).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 7678/76—KAGEE, Achmat, Grassy Park (Wynberg).—Abe Swersky & Associates, Cape Town.
- 2585/77—SCHOUW, John William, 022675368W, 78 Roodebloem Road, Woodstock, First Liquidation and Distribution.—Penkin Zeller Karro & Meyer, Cape Town.
- 2151/76—JANSON, Maud Elizabeth, born Neal, 022-417-028, 4 Gloucester Road, Mowbray, Cape Town (Wynberg).—Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.
- 7550/76—RANKIN, Minnie, Crowborough, Sussex, England, Supplementary.—The Board of Executors, Cape Town.
- 3235/77—VERBLUN, Myer, 080621 5022 00 5, 15 Virginia Avenue, Vredehoek.—The Board of Executors, Cape Town.
- 3110/77—MANTLE, Ralph Worgan, 960804 5006 00 5, 22 Bowden Road, Observatory (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.
- 3407/77—MANTLE, Florence Hewitt, 970917 0009 00 2, 22 Bowden Road, Observatory (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.
- 4954/76—GÜLDNER, Fritz Otto, 081021 5028 10 3, 13 Popham Street, Tableview.—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 6399/77—BARFORD, Tom, 010814 5014 00 8, 76 Newton Drive, Meadowridge (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.
- 3601/77—VEATER, Edward George, 5 Oak Lane, Kenridge, Durbanville (Bellville).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 4461/76—TAHIER, Koolsum Mohamed, 800 030932 I, 75 11th Avenue, Kensington.—The Board of Executors, Cape Town.
- 7341/77—PERCY, Gordon Christopher, 45 0904 5043 10 2W, Syringa Cottage, Strawberry Lane, Constantia (Wynberg).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 4669/77—HAWTHORNE, Evadne Marshall, born Kohler, 950 513 0011 00 9, Berkeley Square, Main Road, Rondebosch (Wynberg).—Syfrets Trust Co., Cape Town.
- 4305/77—PETERS, William George, 330314 5030 107, 7 Leinster Road, Green Point.—Esau Shapiro & Segall, Claremont.
- 2392/77—SISSING, Edith Dorothea, 022 220 514 C, Little Albion, Rochester Road, Heathfield (Wynberg).—David Owen, Mowbray.
- 6635/77—KIDD, Frank Theodore, 117920302W, 76b Andries Pretorius Street, Somerset West (Somerset West).—Murray & Du Toit, Strand.
- 5825/77—LOW, Frederik Russouw, 9806035002006W, 47 Neethling Street, Strand (Strand).—Murray & Du Toit, Strand.
- 4526/77—HARTLEY, Hubert, 550722-5132017K, Temperance Town 63, Gordonsbaai (Strand).—Murray & Du Toit, Strand.
- 6672/77—VAN DER MERWE, Jacomina Gertruida, 081120 0012 00 3, Rhenosterkraal, Frasersburg; Carel Petrus van der Merwe, 140223 503600 8 (Frasersburg).—Volkskas, Kaapstad.
- 220/77—BRONKHORST, Stefanus (Stephanus) Johannes Marthinus, 022.972273 W, 16 Leno Mansions, Rosmead Avenue, Kenilworth; Gertruida Catherina Bronkhorst, born Du Preez, 022.967299 W (Wynberg).—Herold Gie & Broadhead, Cape Town.
- 6914/77—SHENTON, Dorothy Alfreda (Elfreda), 022 832 583, Huis Luckoff, Alma Road, Rosebank (Wynberg).—Buirski, Herbstein & Ipp, Cape Town.
- 4550/77—THWAITES, Doris Eleanor, 022855236W, 13 Frean Road, Rondebosch (Wynberg).—S. R. van As, Kenilworth.
- 7641/77—LARKE, Elizabeth, 115269712W, 9 Karper Road, Lakeside (Simonstown).—Syfret Godlonton and Low, Cape Town.
- 4142/77—McLACHLAN, Douglas Archibald, 030 829 502 7004, 17 Grotto Road, Rondebosch (Wynberg).—Buchanan, Boyes & Sampson, Cape Town.
- 6301/49/1C—MARONEY, Frans Frederick, 9 Wagner Street, Steenberg (Wynberg).—A. M. Omar & Co., Woodstock.
- 5406/77—CLEARY, Timothy Stephen, 560705 5005 000W, bachelor, 2-Lidford Road, Plumstead (Wynberg).—Thompson, Smithers & Bradley, Wynberg.
- 5184/77—BROCKWAY, Edward James, 022 206816 W, San Remo, Camp Street, Gardens.—Francis Thompson & Aspden, Cape Town.
- 6381/77—MILLER, Elizabeth Johanna, 10 Blenheim Road, Plumstead (Wynberg).—T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Cape Town.
- 7117/75—NOOR, Sayed Hoosain, 48 Oosterlig Street, Strand, Amended (Strand).—O. A. Karjeker & Co., Athlone.
- 5216/77—WIDAN, Cecilia, 061025 0003 00 7, 261 Beach Road, Sea Point, Cape Town.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 4886/75—BEARSCHANK, Ernest, 022 904278, 84 Fourth Avenue, Belgravia Estate, Athlone, Amended (Wynberg).—O. A. Karjeker & Co., Athlone.
- 4593/77—LIGHTFOOT, Josina Johanna, 076400 9023, 9 Fourth Avenue, Bellville (Bellville).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 7109/77—MIRFIN, Ronald James, 220 110 504 2008, 57 Fourth Avenue, Rondebosch East (Wynberg).—Buchanan, Boyes & Sampson, Cape Town.
- 176/78—SADIE, Abraham Johannes Hendrik, 030720 5006 009, Kendalweg 102, Eversdal, Durbanville; Johanna Elizabeth Sadie, gebore Van Schoor, 021118 0004 00 7 (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.
- 5896/77—EASTHAM, Charles Thorp, 080123-5019-008W, 4 Gertrude Street, Goodwood (Goodwood).—Malcolm Cohen & Co., Goodwood.
- 3403/77—LODEWYK, William John, 022 511839 K, 22 Church Street, Wetton (Wynberg).—A. M. Omar & Co., Woodstock.
- 6885/77—JACKSON, Ismail, 990429 5012029-M, 55 Dorp Street, Cape Town.—Klosser, Saunders & Oldroyd, Cape Town.
- 3294/77—PRINS, Ada Mary, 06 0518 009009 W, 24 Greenwich Road, Diep River; William Thomas Prins (Wynberg).—Cloete & Partners, Cape Town.
- 6431/77—HARRISON, Ethel Gertrude, 022832743-W, George and Annie Starck Homes, Mike Pienaar Boulevard, Bellville (Bellville).—F. S. Harrison, Plumstead.
- 4827/77—THOMAS, David Henry, Wynberg (Wynberg).—Julian Lionel Martinson, Cape Town.
- 166/74—LINKS, John Joseph, 100-798563, 5 Tennant Street, Scottsville, Kraaifontein, Supplementary; Maria Helena Links, born Nussbaum, 007-024390 (Bellville).—Barnet I. Gradner, Cape Town.
- 7199/77—KEMP, Johannes Nicholaas Antonie, 220106 5016 00 0, 66 Totnes Road, Plumstead; Isabella Helena Kemp, born Strydom (Wynberg).—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.
- 5208/77—SMALL, Sarah Elizabeth, born Brand, 022-781062-K, 69 First Avenue, Belgravia Estate, Athlone (Wynberg).—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 6246/77—MacPHERSON, Ada Susan, 940307 0004 00 4W, 2 Noordelike Laan, Devil's Peak, Cape Town.—G. MacPherson, Cape Town.
- 785/75/5C—JACOBS, Abdurakieb, 007 098725 M, 21 Roy Road, Lansdowne (Wynberg).—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 6971/76—AUGUST, Wilhelmina, 014 669932, C4 Highway, Louw's Bos, Elsie's River (Goodwood).—Cohen & Co., Parow.
- 2568/77—GIETZMAN, Caroline Gertrude, Sunnyside Home for the Aged, Morpeth Road, Plumstead (Wynberg).—W. P. Holder, Boiskin & Viljoen, Strand.
- 6982/77—STOCKTON, Emily, 331-273937 W, Zerilda Steyn, Welfare Home, Pinelands, Cape Town.—The Standard Bank, Johannesburg.
- 3196/77—TOMPKINS, Bertram Charles, 022867 7 51, 89 Pluto Road, Plumstead (Wynberg).—P. B. Tompkins, Florida.
- 4664/77—VAN EEDEN, Catharina Susanna, 137242208, Riedemanstraat, Lambertsbaai; Jacob Jacobus van Eeden, 141207501 6002 (Clanwilliam).—Boland Bank, Lambertsbaai.
- 2187/77/2C—FICKS, Karel Salmon (Karel Solomon), 014 504 553 K, Dejagerstraat 24, Kraaifontein; Sarah Louisa Ficks, gebore Beyers, 014 504554K (Bellville).—Van der Westhuizen & Venote, Bellville.
- 3740/77—VAN TONDER, Eugene, 014562460, Gardinialaan 5, Velddrif; Wilna van Tonder (Vredenburg).—Santam Bank, Vredenburg.
- 2084/77/4C—DU PLOOY, Gideon George, 150212 5005 00 3, Maatskraal, Ladismith; Susara du Plooy, gebore Crafford, 260408 0042 00 2 (Ladismith).—Blyth & Coetzee, Ladismith.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word. At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

5035/69—WIENAND, Dina Carolina, 305 761832, Plot 87, Wheatlands, Pk. Randgate (Randfontein).—Ehlers & Vennote, Pretoria.

11989/77—COETZEE, Johannes Jacobus Lodewikus, 460222 5047 009, Steynstraat 2, Potchefstroom (Potchefstroom).—Santam Bank, Potchefstroom.

4861/77—TINKER, Nico Vincent John, 550627 5101 005, onge-troud, 144 Mooilande, Vereeniging (Meyerton).—R. A. Fradgley, Meyerton.

2371/76—GEYSER, Mathys Johannes, 360 937438 W (Nigel).—P. G. de Vries & Galloway, Boksburg.

4437/76—BUYS, Christina Elizabeth, 1011200009005, Klipp-loerdrift, distrik Ventersdorp, Gewysigde; Jan Jacobus Buys (Klerksdorp).—P. G. W. Grobler & Vennote, Pretoria.

4588/73—HOLL, Pieter Schalk, 36 5 137290, wewenaar, Tweede laan 29, Vischkuil, distrik Springs, Gewysigde (Springs).—Pierre F. Retief, Springs.

8291/77—LENSLEY, Johannes Jurgens, 580421 5044 00 9, Voorstandfontein 73, Gedenk, oor Vaalwater (Nylstroom).—Van Rooy van der Walt & Scheepers, Nylstroom.

11484/77—VAN DER WALT, Johannes Petrus, 0906055027 005, Boomstraat 51, Nylstroom; Dorcas Johanna van der Walt. —Die Trust Bank, Goodwood.

4888/77—GROBLER, Sarel Petrus, 190 1045011002, Kerk-straat 794, Arcadia, Pretoria. —Galgut Courtis, Pretoria.

4343/77—JONKER, Jacoba Dorothea, gebore Roux, 100914 0008 00 4, Schoemanstraat 40, Potgietersrus; Jacobus Albertus Jonker, 091014 5004 00 0 (Potgietersrus). —Naude & Dames, Potgietersrus.

11801/77—OELOFSE, Susanna Maria, 940 221 0005 004; Andries Johannes Jacobus Oelofse, 06031250183 (Rustenburg). —Die Trust Bank, Goodwood.

1008/78—PUTTER, Paul Jacobus, 140518 4032 000, Rusoord, distrik Vereeniging (Vereeniging). —Volkskas, Klerksdorp.

10994/77—STRYDOM, Alida Jacoba, 251230 0011 006, Nooit-gedacht, distrik Lichtenburg, Aanvullende; Johannes Christoffel Strydom, 160327 5018 00 0 (Lichtenburg). —Volkskas, Klerksdorp.

13361/77—VAN DER HEEVER, Hester Petronella Welde-miena Aderjana, voorheen Swanepoel, gebore Marneweck, Vier-destraat 53, Greyfontein, Johannesburg (Johannesburg). —Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

6563/76—COLDITZ, Anna Dora Adele, voorheen Schulte-nburg, gebore Janssen, 181003 0011, Kareeboschbult, Coligny, Eerste Likwidasië en Distribusie (Coligny). —Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

10552/77—BORNMAN, Schalk Jacobus, 000330 5001 00 4, Lovedalestraat 46, Lichtenburg (Lichtenburg). —T. P. Taylor & Vennote, Lichtenburg.

13814/77—BURGER, Schalk Willem, 040821 5014 007, Beter-skapwoning 31, Hannysstraat 930, Claremont, Pretoria; Anna Fredrika Burger, gebore Bruwer, 070407 0011 009. —Bank van Johannesburg, Pretoria.

11429/77—STARKE, Victor Oswald Eksteen, 014-550-197, Boland, Pk. Malelane (Barberton). —Nasionale Gesinskamer, Pretoria.

5534/77—KLEINHAUS, Helen Suzanne, 311569324, The Rest, Nelspruit (Nelspruit). —Nasionale Gesinskamer, Pretoria.

6972/77—VENTER, Nicolaas Gerhardus Stephanus, 150120 5010 008, Hartbeesfontein, distrik Klerksdorp (Klerksdorp). —C. P. Vermaas & Cronje, Hartbeesfontein.

9562/77—APPEL, Carl Eduard Leopold, 420828 5038 001, Helena Lochnerstraat 25, Vanderbijlpark; Aletta Catharina Appel, gebore Crause, 450820 0023 008 (Vanderbijlpark). —Santam Bank, Vereeniging.

9328/76—NEL, Susanna Maria, 339549088, Biesiesvlei, distrik Lichtenburg; Michiel Christoffel Nel, 0109045008009 (Lichtenburg). —F. A. Jonker & Vennote, Lichtenburg.

530/78—JORDAAN, Petrus Jacobus Johannes, 160718 5003 002, Pongolastraat 4, Stilfontein; Maria Sophia Jordaan, gebore Strydom, 131023 0003 008 (Klerksdorp). —Erasmus Jooste & Kie., Klerksdorp.

13649/77—FOURIE, Susanna Elizabeth, gebore Du Preez, 23129 0041 001, Oranjeweg 16, Farrarermere, Benoni (Benoni). —Santam Bank, Springs.

13143/77—KRUGER, Johannes Schoeman, 1311185026 002, Cactusweg 11, Primrose, Germiston; Gertruida Kruger, 15072 60035004 (Germiston). —Santam Bank, Springs.

8335/74—RICHARDS, Edward Rutland, 8307255002009, Suid-straat 3a, Piet Retief (Piet Retief). —Bekker, Brink & Brink, Piet Retief.

12226/77—BROLI, Elizabeth Thelma, 300614 0058 00 3, Man-hattan Hotel, 247 Scheiding Street, Pretoria. —Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.

11288/73—MEINTJES, Jacobus Herculus, 210421 5003 00 3, Derde Laan 24, Kieserville, Lichtenburg, Verbeterde Eerste en Finale (Lichtenburg). —Volkskas, Klerksdorp.

47/78—HATTINGH, Johannes Michiel, 071117 5012 006, Hoff-manstraat 89, Potchefstroom (Potchefstroom). —Volkskas, Klerksdorp.

9206/76—HAVENGA, Alettha Francina, gebore Leonard, 520 715 008 007, Volksrust (Volksrust). —Rossouw, Coetzee & Kie., Volksrust.

6652/77—VAN DER MERWE, Johannes Lodewicus, 060526 5012 001, Malindahof 12a, Longstraat, Kempton Park; Gerharda Magdalena van der Merwe, gebore Janse van Nieuwenhuizen, 321 602876W (Kempton Park). —Santam Bank, Springs.

4440/77—GROBLER, Johannes Theodorus Wessels, 08011150 17007, 51 Lys Avenue, Discovery, Roodepoort; Magdalena Cat-harina Grobler, born Albertin, 0804260010009 (Roodepoort). —Ronald Sack & Steyn, Roodepoort.

13333/77—DU PLESSIS, Jacobus Johannes, 1706055024005, Carolinestraat 170a, Brixton, Johannesburg; Emmerentia Hester du Plessis, gebore Potgieter, 331-439323W (Johannesburg). —Bank van Johannesburg, Marshalltown.

9092/77—FOURIE, Daniël Johannes Hendrik, 350707 5070 004, Modderhof 25, Vosstraat, Middelburg; Christina Johanna Fourie, gebore Venter, 310922 0044 008 (Middelburg). —Wynand Prins-loo, Middelburg.

13488/77—THERON, Johanna Susanna, 210521-0005-00-0, Mulderstraat 2a, Meyerville, Standerton (Standerton). —Bank van Johannesburg, Marshalltown.

4790/77—SMIT, Susanna Maria Magdalena, 990729 0003 000, Vlakfontein, Pk. Welbekend (Bronkhorstspuit). —Santam Bank, Springs.

11721/77—BREEDT, Piet, 151016 5010 007, Plot 9, Evaweg Petit, distrik Benoni; Magrieta Martina Elizabeth Breedt, gebore Jordaan, 191118 0019 009 (Benoni). —Santam Bank, Springs.

5023/68—VAN DER WATT, Daniel Wilhelm, 144-333931W, Rivierstraat 19, Ventersdorp, Suplementêre en Finale; Beatrix Elizabeth van der Watt, gebore Viviers (Ventersdorp). —M. G. R. Rafferty, Bothaville.

6602/51—STOLS, Sophia Catharina Maria, gebore Brits, Wit-hok, distrik Brakpan. Bykomstige Eerste en Finale; sedertdien oorlede, Gabriel Jacobus Stols (Brakpan). —Ivan Davies Theunis-sen & Vennote, Springs.

10322/77—JONKER, Jan Adriaan Jacobus Petrus, 900629 5001 000, Wolfiaan 33, Primrose, Germiston; Gesina Johanna Jonker, 377 222639. —G. P. Nieuwoudt Loubser & Cillie, Bothaville.

8165/67—HEIDTMANN, Emily Rosina Bertha, 123 106348 W, Lotweg 4, Randfontein (Randfontein). —Williams Gaisford & Steyn, Potchefstroom.

12006/76—GIAI-COLETTI, Guiseppe Bartolomeo, 090922 5022 10 4, 26 Craigholm Street, Dalview, Brakpan (Brakpan). —G. S. Silber, Brakpan.

8244/76—PRETORIUS, Johannes Jacobus, 140303 5006 001, Muiskraal, Pk. Rysmierbult, Potchefstroom, Aanvullende; Ceci-lia Susanna Pretorius, 161113 0012 001 (Potchefstroom). —Volks-kas, Klerksdorp.

14151/77—CROUS, Pieter Cornelius Gerhardus, 080308 5003 00 9, Harmoniewoonstelle 1, Potchefstroom; Anna Magdalena Crous, gebore Kritzinger, 100315 0018 00 3 (Potchefstroom). —Volkskas, Klerksdorp.

9959/77—BODENSTEIN, Cornelis Johannes, 090820 5018 009, Buisfontein, Warmbad; Theunisina Christina Bodenstein, 120711 0014 008 (Warmbad). —Herman Oberholzer & Enslin, Warmbad.

9696/77—VAN STADEN, Susanna Catharina Petronella, gebore Van der Linde, 120110 0017 006, Rivierstraat 10, Brits; Lourens Jacobus van Staden (Brits). —E. D. Ras & Kie., Brits.

14308/77—VAN DEN HEEVER, Johannes Jacobus, 130 6245 009 006, plaas Rietspruit 197, distrik Nelspruit; Dorothea Johanna Jacoba van den Heever, gebore Otto, 200 8050007 005 (Nelspruit). —Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

6282/77—PITT, William Harry Ernest, 771 002 834 W, 8 Fran-ces Road, Norwood, Johannesburg (Johannesburg). —I. Kramer Wesemann & Stein, Boksburg.

5840/77—LANGE, Karl Heinrich, 431220 5021 00 4, Sterkfon-tein, Coligny (Coligny). —Volkskas, Klerksdorp.

4356/76—DE WITT, Hendrina Petronella, 308464101, 110 10th Avenue, Boksburg North, First (Boksburg). —I. Kramer & Wese-mann, Benoni.

5964/77—ESTERHUIZEN, Jacobus Michael, 071109-5003-00-2, Auretstraat 15, Potchefstroom (Potchefstroom). —Steyn & Wright, Potchefstroom.

6971/77—VELLEMA, Johannes Meint, 354 852797, Brinkstraat 15, Potchefstroom (Potchefstroom). —The Trust Bank, Johan-nesburg.

13457/77—KLOPPER, Wilhelmina Maria Petronella, 090 702 0001 00 0, Monicalaan 64, Flamwood, Klerksdorp (Klerksdorp). —The Trust Bank, Johannesburg.

13372/77—VAN NIEKERK, Francina (Francina) Johanna Maria, 357 888101, Boothaplotte 73, Pk. Randgate; Gabriël Andries van Niekerk, 200906 5027 004 (Randfontein). —The Trust Bank, Johannesburg.

5884/76—GREEFF, Gabriel Pieter, 390730-5013-00-8, Plot 154, Middelvlei, Kocksvlei; Magdalena Elizabeth Greeff, 381234748 (Randfontein). —The Trust Bank, Johannesburg.

14266/76—PEARCE, Susanna Christina, 140522-0002-00-0, Fox-straat 423, Johannesburg (Johannesburg). —Die Trust Bank, Johannesburg.

11603/77—BOTHMA, Abraham Gert Karel, 331 102958, Agiste Straat 51, Greyfontein, Johannesburg (Johannesburg). —Santam Bank, Johannesburg.

12539/77—BOTHMA, Susana Maria, gebore Snyman, 111209 0034 00 2, Prosperpineweg 105, Mayfair-Wes, Johannesburg; Cornelius Christoffel Bothma, 150613 5031 00 8 (Johannesburg). —Santam Bank, Johannesburg.

- 9228/77—DU PLOOY, Direk Daniël, 324 046639, wewenaar, Lobeliaweg 6, Primrose, Germiston (Germiston).—Santam Bank, Johannesburg.
- 12931/77—KEYSER, Elizabeth Maria, gebore Botes, 400126 0010 00 8, Vandersterrweg 40, Rhodesfield, Uitbreiding 1, Kempton Park; Benjamin Keyser, 340609 5009 00 3 (Kemp-ton Park).—Santam Bank, Johannesburg.
- 10486/77—VAN WYK, Stephanus Petrus, 356/697709W, Huis 46, Tweefontein, Pk. Coalville; Milliam Christina van Wyk, voorheen Alberts, gebore Lamb (Witbank).—Santam Bank, Johannesburg.
- 3663/77—UNGER, Richard William Frank, 031102/5014/00/3, Silver Oaklaan 91, Overport Durban (Durban).—Kredietbank, Johannesburg.
- 10916/77—BOTH, Maria Magdalena, 100207-0010-00-9, Kleinhansstraat 11, Pienaarsdorp, Klerksdorp; Martinus Johannes de Wet Botha, 090421-5007-00-9 (Klerksdorp).—Kredietbank, Johannesburg.
- 5995/77—WASSENAAR, Frans Johannes, 356-217543, Perseel 17, Vischkuil, Endicott; Martha Maria Magdalena Wassenaar, gebore Van Vuuren, 356-217544 (Springs).—Kredietbank, Johannesburg.
- 7201/77—VAN WYK, Johannes Cornelius, 270711/5023/002, Octavia Hillwoonstelle 16, Pioneerweg, Fordsburg (Johannesburg).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Johannesburg.
- 8826/77—BLACKBEARD, Harold Douglas Morgan, 060929-5023-00-4, Mordauntstraat 23, Jeppe, Johannesburg (Johannesburg).—Johannesburg.
- 8623/77—SMITH, Reginald Algy, 190322-5010-002, 185 Leeuport Street, Boksburg (Boksburg).—Mrs Mary Colleen Smith, Boksburg.
- 3574/77—VAN RAVESTEYN, Anna Margaretha, 221031 0027 00 1, Vannispensstraat 57, Pietersburg (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.
- 7281/77—URAN, Frieda (Freda), 335 676 865, 12 Edwill Court, Kobie Krige Street, Krugersdorp, Final (Krugersdorp).—Wolk & Uran, Krugersdorp.
- 13164/77—SMIT, Dirk Jakobus Gerhardis Stefanis, 1612065 030000, Tweede Weg 15, Cloverdene, Benoni, Aanvullende; Aletta Catharina Fredrika Smit, gebore Du Plooy, 160228002 6008 (Benoni).—Die Standard Bank, Benoni.
- 10303/77—BROOKES, Annie May, 305 763326W, widow, 1 Spencer Road, Farrarmere, Benoni (Benoni).—The Standard Bank, Benoni.
- 11586/76—SWAILES, Bessie, 331 376454W, 7 Mont Manor, 63 Klein Street, Hospital Hill, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 1295/78—VAN HEERDEN, Ignatius Michael Prinsloo, 071 124/5011/004, Hamiltonlaan 95, Brakpan (Benoni).—Volkskas, Pretoria.
- 9448/77—PIETERSE, Johannes Jacobus Kruger, 100316-5004-00-6, Rooikop, Pk. Leeuklip, distrik Middelburg (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.
- 13221/76—BRUWER, Sarel Johannes, 1404085002007, Schietpoort, distrik Bronkhorstspuit (Bronkhorstspuit).—Volkskas, Pretoria.
- 7290/77—DE BEER, Sarah Victor, 5306070071002, Neuwaywoonstelle 305, Pierneefstraat, Villieria, Pretoria; Pierre de Beer. —Volkskas, Pretoria.
- 8892/77—OBERHOLSTER, Andries Jacobus Johannes, 040 322 5021 00 1, Joseph Bosmanstraat 629, Silverton. —Volkskas, Pretoria.
- 9472/77—VAN WYK, Adolf Johannes, 141118 5034 004, Elizabeth Grovéstraat 360, Lynnwood, Pretoria. —Volkskas, Pretoria.
- 13616/77—VAN NIEKERK, Daniel Lourens, 050718-5008 00-4, Rusooodouetehuis, Voortrekkerstraat, Warmbad; Francina Johanna Catarina van Niekerk, 120214-0001-000 (Warmbad). —Volkskas, Pretoria.
- 85/78—LUUS, Gertruida Elizabeth, 144328-338, Perseel F15, Groblersdal; Jan Gabriël Luus, 05 1103-5020-00-3 (Groblersdal). —Volkskas, Pretoria.
- 10806/77—LOOTS, Johannes Hendrik, 270707 5012 003, JCI-myn, Drakelaan 5, Gravelotte; Catharina Elizabeth Loots, 330 9020005 007 (Tzaneen). —Volkskas, Pretoria.
- 2655/77—CROOKS, Edward Victor, 410910 5009 00 1, 447 Cameron Street, Baileys Muckleneuk, Pretoria. —Meltz & Zondagh, Pretoria.
- 5463/73—APTER, Emmanuel, 066108496, 203 Walton Heath, Jacobs Avenue, Illovo, Johannesburg, Amended First (Johannesburg). —Pim Whiteley & Close, Kimberley.
- 11026/77—BREEDT, Barend Christoffel, 550809 5147 002, Hoër Handelskool Albert Hertzog, Ermelo (Ermelo). —Bank van Johannesburg, Pretoria.
- 10138/76—VAN ROOYEN, Hendrik, 110604 5020 00 9, Pongola; Elizabeth Maria van Rooyen (Piet Retief). —Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 12454/76—DE BRUYN, Mathys Johannes, 160713 5032 002, De Villierslaan 25, Vereeniging (Vereeniging). —D. J. Malan & Hoffman, Vereeniging.
- 7756/77—VAN VUUREN, Johannes Jacobus Mathys Olivier, 170630 5032006, Tierkloofstraat 8, Glenharvie, Westonaria; Fredrika Wilhelmina Johanna van Vuuren, gebore Etsebeth (Westonaria). —Hattingh Smuts & De Heus, Benoni.
- 4796/77—TRELOAR, Mabel Blanche Margaret, 490 384293, 3 Althea Court, 11 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg). —Peter James Knowles, Germiston.
- 12366/77—VERMAAK, Martha Elizabeth, Eastwood Nursing Home, 250 Eastwood Street, Arcadia, Pretoria. —R. E. Ochse, Pretoria.
- 8766/75—AUCAMP, Willem Johannes, 510804 5009 004, Ou Kwartiere 39, E.R.P.M., Boksburg; Johanna Hendrina Aletta Aucamp, gebore Robinson (Boksburg). —Hattingh Smuts & De Heus, Benoni.
- 13183/77—BEKKER, Gert Johannes, 070925 5003 002, Hofmeyerlaan 68, Vereeniging; Sarah Margaretha Botha Bekker, gebore Watermeyer, 190610 0007 001 (Vereeniging). —Santam Bank, Vereeniging.
- 10502/77—HORN, Jan Mattheus Christiaan, 080628 5030 003, Perdekop; Helena Catharina Horn, gebore Annandale, 230613 0030 009 (Volksrust). —Rossouw, Coetzee & Kie., Volksrust.
- 1310/78—POST, Gerritina Fransina (Francina), 356 258894 W, Ons Tuisouetehuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria, 30 dae. —Volkskas, Pretoria.
- 13874/77—DE WAAL, Pieter Jacobus, 990221 5007 004, Hannahhof 15, Leydstraat 347, Arcadia, Pretoria. —Volkskas, Pretoria.
- 12484/75—SMITH, Frederik Johannes, 2412205016004, Vonboeschotenstraat 35, Meyerton, Aanvullende; Johanna Christina Smith, 2211130024004 (Meyerton). —Volkskas, Pretoria.
- 11918/77—CARLISLE, Duncan Smuts, 105105007006, 1151 Woodlands Drive, Queenswood, Pretoria. —G. M. Kraljevich & Co., Pretoria.
- 505/77—HOLZEL, Margarete Grete Helene, 901-551-123, Theo Wendtstraat 21, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark). —Olckers & Van Vuuren, Vanderbijlpark.
- 6992/77—CULLUM, John Gerard, 281123 5021 00 1, 104 Panorama Drive, Northcliff View, Supplementary First and Final (Johannesburg). —The Standard Bank, Krugersdorp.
- 10517/77—VAN DER MERWE, Salomon Ignatius Wilhelm, 141020 5005 00 2, Wonderfontein, distrik Randfontein (Randfontein). —Die Standard Bank, Krugersdorp.
- 11840/77—BRITTON, Adolf Jacobus Jonker, 354-847082, Spruitstraat 60, Potchefstroom; Sophia Anna Margaretha (Margarita) Britton, 354-847083 (Potchefstroom). —Die Standard Bank, Krugersdorp.
- 13473/77—PRETORIUS, Johannes Jacobus, 04122335009005, Skietbaanstraat 17, Bloemhof; Magdalena Aletta Pretorius, 180 9140009005 (Bloemhof). —Die Standard Bank, Krugersdorp.
- 8675/77—HINSBEECK, Frank Charles Stephan, 990408 5004 00 4, 62 Struben Street, Discovery, Florida (Roodepoort). —The Standard Bank, Krugersdorp.
- 8893/70—BUCHAN, Rodney, 356-186623 W, 13 Stymie Avenue, Westdene, Benoni, Fourth and Final. —The Standard Bank, Pretoria.
- 716/78—DE HILSTER, Martha Margaretha, née Fick, 356 141 286 W, 946 Hertzog Street, Rietfontein, Pretoria. —The Standard Bank, Pretoria.
- 11459/77—HAYWARD, Frederick Ernest, 001016-5007-00-5, Grosvenorstraat 235, Hatfield, Pretoria. —Die Standard Bank, Pretoria.
- 11056/77—KRUGER, Heila Magdalena, gebore Horn, 131122 0003 00 8, Emily Hobhousestraat 302, Pretoria-Noord; Philippus Johannes Jacobus Kruger, 071211 5006 00 9. —Die Standard Bank, Pretoria.
- 233/78—NÖTHLING, Etienne, 040515 5011 001, Maraisstraat 20, Rustenburg; Martha Maria Nöthling, gebore Du Plessis (Rustenburg). —Die Standard Bank, Pretoria.
- 13306/77—WAGNER, Wynand Johannes, 321109 5012 001, Doreenstraat 20, Duiwelskloof; Johanna Elizabeth Wagner, gebore Francis, 341205 0006 000 (Tzaneen). —Die Standard Bank, Pretoria.
- 2683/77—PERELBERG, Joe, 090310-5007-004, 408 Scopus Heights, 505 Vermeulen Street, Pretoria. —Goldberg, Kuhn & Lanesman, Pretoria.
- 1802/77—BOGLE, John Keith, 356 229397, 771 13th Avenue, Wonderboom South, Pretoria, Supplementary First and Final. —Security Executor and Trust Co., Pretoria.
- 6393/77—MEEUSE, Flora, Harrelaers 1, Heiloo K1712 Holland, Eerste. —Sekuriteit Eksekuteurs en Trustmaatskappy, Pretoria.
- 7649/76—VILJOEN, Gerrit Hendrik van Breda, 240615 5005 009, Tweede en Finale. —Die Trust Bank, Sunnyside.
- 6178/77—DICKENS, Arthur Charles, 9807255011008, 8 Vrede Street, Dalview, Brakpan (Brakpan). —Die Trust Bank, Sunnyside.
- 5577/77—SYKES, Maria Catharina, 377 967 189 W, Jellicostraat 9, Witbank (Witbank). —Die Trust Bank, Sunnyside.
- 3823/77—COHEN, Harold, 050410 5024 00 5, Hotel Franklyn, Hillbrow (Johannesburg). —Braude, Conyer & Partners, Johannesburg.

6845/77—HERINGTON, Frank, 070217 5025 00 7, 310 Bruceheath, Terrace Road, Eastleigh, Edenvalle (Johannesburg).—Nupen & Goodman, Johannesburg.

11893/77—SKENE, Henry Maxwell, 111006 5031 00 3, 20 Pine Street, Bedfordview; Patricia Maude Skene, born Franklin, 100 709 0019 00 5 (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12456/77—BESTER, Anna Maria Louisa, 240329 0018 00 5, Naudestraat 704, Wonderboom-Suid, Pretoria; Jacob Adriaan Louw Bester, 150220 5010 00 6.—Santam Bank, Pretoria.

14032/77—JOUBERT, Andries Willem Johannes, 0608285006 003, Droogekloof, Pk. Warmbad; Johanna Helena Adriana Joubert, gebore Milne, 356-367-594W (Warmbad).—Santam Bank, Pretoria.

10936/77—HAMER, Samuel, 100527 5005 00 5, Nelliestraat 47, West Krugersdorp, Krugersdorp; Petronella Hamer (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.

2059/75—BOSMAN, Phillipus Johannes, 464 4391 66, 101 Palm Avenue, Sasolburg.

116/77—ELOFF, Gesina Adriana Wilhelmina, 361 434926 W, Elandsdraai, Pk. Mooiooi (Rustenburg).—Van Velden & Duffey, Rustenburg.

6562/76—COHEN, Benjamin, 356 211851W, 22 Edward Street, Waterkloof, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

13695/77—AUSTIN, Johannes Lodewicus, 309508383W, 113 13th Avenue, Edenvalle; Winifred Johanna Austin, born Laaks, 309508384W (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11667/77—SCHEDEL, Maria Johanna Elizabeth Rose, born Pearce, 324 850305W, widow, 10 Ebony Road, Primrose, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10696/77—PETTITT, Margaret Joyce, 1401010029105, 14 Radnor Street, Melville Extension, Johannesburg (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

11643/77—MITCHELL, Mary, 090428 0018 006, 1 Constantia Flat, William Street, Witkopjes, Klerksdorp (Klerksdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1778/77—HUDSON, Leslie Viveinne, 880113 0002 00 2, The Herald Soper Road, Berea, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—The Standard Bank, Johannesburg.

9868/77—HARMSE, Daniel du Plessis, 240827 5023 00 3, Plot 75, Mapleton, District of Boksburg; Christina Johanna Harmse.—C. F. van Coller, Germiston.

8830/77—FURNESS, Elizabeth Rosemary, 570101 0084 00 0, Flat 834, St Tropez Apartments, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Philip Bersohn, Johannesburg.

6551/77—MACHET, Pearl Lilian, 041022 0015 00 3, 60 Davenry Court, Riviera Road, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Charles Tobias, Johannesburg.

11226/77—LEACH, Aletta Maria, 200911 0020 004, 318 Wilhelmina Street, Wierda Park, Pretoria.—Barclays National Bank, Sunnyside.

10221/77—CROLL, Isabella Constance, 377 981300, 8 Conmore Court, President Avenue, Witbank (Witbank).—Barclays National Bank, Pretoria.

12566/77—PUTTER, Elizabeth Cornelia, 376 201130, Kuschkestraat 91, Nylstroom; Stephanus Johannes Putter, 130415 5005 007 (Nylstroom).—Barclays National Bank, Sunnyside.

12091/77—WATSON, Maria Magdalena, 990821 0009 002, weduwe, Moria Sentrum vir Bejaardes, King Georgestraat 1, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12706/77—STRACHAN, Frederik Adriaan, 091016 5029 000, 5 Moths Cottages, 2 Zeeman Street, Brenthurst, Brakpan; Martha Etrecia Strachan, 1205260041003 (Brakpan).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12250/77—NEPGEN, Frederick Jacob, 130801 5039 007, Shakespearelaan 79, Orkney; Hester Maria Nepgen, gebore Swane-poel, 130617 0017 008 (Klerksdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4451/75—NKABINDE, Piet, 949812, 1385 Senoane, Soweto, Johannesburg, Amended (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.

498/78—BURCHELL, Rhoda Impey, 020518-0011-00-4, 266 Stanbury Road, Boksburg South (Boksburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12756/77—TYTE, Morwenna Audrie, 170921 0029 00 0, 24 High Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.

636/77—CONN, Allison Margaret, 200415 0011 005, spinster, 98 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.

476/77—VOGES, Sarah, 343 751277 W, Room 5, Mazoe House, 106 Anderson Street, Johannesburg (Johannesburg).—Moss-Morris, Johannesburg.

2582/77—KILFOIL, Alma, 990605 00 10 00 7, spinster, Nazareth House, Webb Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.

11598/77—VAN BLERK, Susanna Sophia, 110430 0030 00 3, 123 Viljoen Street, Krugersdorp; Adriaan Johannes van Blerk, 090212 5017 00 1 (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13979/77—HOLLAND, Cyril Arthur, 280925/5015/00/2, Philipslaan 1, Potchefstroom (Potchefstroom).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

1483/75—DE BRUIN, Cornelis, 170116 5004 005, Flat 11, Delft 50, Olivia Road, Berea, Johannesburg, First Liquidation (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

8987/77—CHRISTIE TAYLOR, Dorothy Irene Isabel, 980619 0001 009, 28 Linden Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

1747/77—EIGETER, Amanda Elizabeth, 022 867228 W, 20 Ambleside Road, Dinwiddie, Germiston (Germiston).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

8373/77—WINTOUR, Mary Isabella, spinster, Jabula House, 10th Avenue, Rivonia (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

1820/77—KEMSLEY, Sheila Williamina, 3609 2097 W, 62 Burn Street, Rustenburg (Rustenburg).—Jac H. Smit & Albertse, Rustenburg.

7772/71—PAYNE, William Ernest, 331 419900 W, 50 Stegmann Street, Krugersdorp, Supplementary First and Final.—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

6007/77—BURGARD, Hermann August Victor, 18 Marann Mansions, Fourth Avenue, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

7740/77—RAVENNA, Pietro, 130204 5025 10 2, 6 Spanker Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

11816/77—TRUEMAN, Kathleen Mabel, 62 Second Avenue, Parktown North, Johannesburg (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

1481/77—STERN, Sarah, 331 330120 W, 38 Pall Mall, Abel Road, Berea, Johannesburg; Albert Stern, 981110 5013 008 (Johannesburg).—Daleski & Edelstein, Johannesburg.

13462/77—MILLWARD, Errol George, 331 273566, 62 Wendy Road, Wendywood, Sandton; Nance Maisie Millward, born King, 308 478052 (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

1188/77—BROWN, James Vipond, 331 479193W, 6 Herman Street, Triomf, Johannesburg; Edith Viola Brown, 230902 0041 00 3 (Johannesburg).—Daleski & Edelstein, Johannesburg.

11224/77—KLEINENBERG, Cyril Munnik, 040403 5016 009, 4 Impala Road, Dixon, Witbank.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

14154/77—CARPENTER, Sidney, 100311 5025 002, 43 Carter Road, Forest Hill, Johannesburg.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

6890/76—DANIELS, Johannes Josephus, 324 8788 34 W, 3 Dan Pienaar House, Anne Street, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—Roger Price, Johannesburg.

7076/77—PEACOCK, Charles Douglas, 010726 5010 101, 6/1 Oldensway, Kelvin, Sandton (Johannesburg).—Langstaffe, Bird & Co., Johannesburg.

5423/73—BHIKHA, Daya, 800/06235, 41 Fifth Street, South Lenasia; Pali Daya Bhikha (Johannesburg).—Stabin, Gross & Shull, Johannesburg.

12196/77—McWILLIAMS, Athina, 2 Bompas Road, Dunkeld West, Johannesburg (Johannesburg).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.

12575/77/7C—TAVARES, Ricardo da Silva, 400605 5046 10 9, 34a Fred Street, Regent's Park, Johannesburg; Florinda Pereira de Carvalho Tavares, 971-007891 (Johannesburg).—Felix von Zwicklitz, Johannesburg.

3570/77—OBERHOLZER, Joseph Johannes Jacobus, 066 116 892, 4 Drusana Flats, South Hills, Johannesburg; Hester Johanna Oberholzer, 331 114866 (Johannesburg).—Albert T. C. Fleischack, Johannesburg.

11392/77—WOOD, Gilda Maria Rosa, 45 Straker Avenue, Gun Hill, Salisbury, Rhodesia.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

711/76—FINAUGHTY, Wilhelm, Victoria Falls, Rhodesia, Supplementary.—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

2996/77—GRIESSEL, Hendrik Jacobus, 331 351545W, 24 St Ives Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.

8282/77—GROBLER, Hester Maria, 331-409053, Cadozastraat 17, Westdene, Johannesburg; Charles Jacobus Daniel Grobler, 331-399086 (Johannesburg).—A. Pienaar, Pretoria.

8187/77—GREY, Irene Elizabeth, 511 026 0050 002, 101 Tamor Court, Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Pretoria.

2613/77—IRELAND, Charles Dudley, 100621 5007 002, B606 Agulhas, Bedfordview (Johannesburg).—Mary Isobel Ireland, Johannesburg.

9882/65—MORRIS, Solomon, Johannesburg, Amended and Redrawn (Johannesburg).—Hacker & Hacker, Johannesburg.

1526/77—CLARKE, Wesley Richard, 211 712 597, 78 McAlpine Road, Wychwood, Germiston; Martha Winifred Clarke, born Eatwell, 211 712 598 (Johannesburg).—Devine & Co., Braamfontein.

11631/77—KERR, Alexander Otto, 9506305007004, 12 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Gerald Horwitz & Partners, Johannesburg.

12143/77—DU PLOOY, Peter William, 290419-5030-003, Vredestraat 68, Fochville, Aanvullende; Winnie du Plooy, 321010-0006-004 (Fochville).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7145/76—SCHARINGER, Maria Erna, 75 Kloof Road, Bedfordview (Germiston).—Morris, Gelb & Stoloff, Johannesburg.

8673/76—VAN DER WALT, Petrus Jacobus, 5605235084 00 2, Trichardspoor, distrik Bronkhorstspuit (Bronkhorstspuit).—Van der Merwe, Serfontein & Vennote, Bronkhorstspuit.

8933/77—KEATES, Florence Evelyn, 101 170940 (W), 772 Sixth Avenue, Wonderboom South, Pretoria.—Santam Bank, Pretoria.

12278/77—CLARK, Kenneth Victor, 190629-5029-10-9, 56 St Annes Road, Hurlyvale, Edenvale, Supplementary (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12149/77—SEYMOUR, Isabel, 140918 0021 00 0, 3 Tom Naude Street, Witbank (Witbank).—Barclays National Bank, Pretoria.

12390/77—GILLIG, John Abraham, 020510 5002 00 5, 304 Interlaken, 731 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria; Doris Eda Gillig, 050716 0013 00 3.—Barclays National Bank, Sunnyside.

13417/77—RADMORE, Beatrice Wilhelmina, 040222 0006 009, 77 West Street, Middelburg (Middelburg).—Barclays National Bank, Pretoria.

13996/77—MINNAAR, Jacob Jacobus, 0801195001004, Koningin Wilhelminalaan 295, Groenkloof, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

389/60—PRETORIUS, Catharina Elizabeth, gebore De Beer, Klipplaatdrift 87, distrik Wolmaransstad, Gewysigde Eerste en Finale; Abraham Paulus Johannes Pretorius (Wolmaransstad).—A. P. J. Pretorius, Pretoria.

10786/77—BRESLER, Susanna (Sussanna) Elizabeth, born Du Preez, 280219 0015 00 5, 1193 Kafferboom Street, Moregloed, Pretoria; Casper Reynard Bresler, 241007 5036 00 3.—Barclays National Bank, Pretoria.

4600/75—KATZ, Harold, 101279037 W, London House, N.W. 8, London, United Kingdom, Second and Final.—Edward Nathan & Friedland, Johannesburg.

6848/76—STEIN, David, 050828 5013 00 1, 104 North Berwick, Osborn Road, Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Abe Harold Cohen, Johannesburg.

9454/77—SAMOUILHAN, Georges Philippe, 22 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Reeders Teeger & Rosettenstein, Johannesburg.

4163/77—BOHLANDER, Antonius Wilhelmus, 33 5681 860, 11 Skreen Road, Kenmare, Krugersdorp; Dorothy Emmileen Bohlender, 33 5681 861 (Johannesburg).—A. L. Palmer, Walker & Co., Johannesburg.

7504/77—TILEY, Charles Edward, 9201105004001, 7 Lincoln House, Meyer Street, Germiston (Germiston).—Pim Whiteley & Close, Johannesburg.

5727/77—DAVIDSON, Norman Dakers, 010111 5008 00 1, 25 Sixth Avenue, Parktown North, Johannesburg; Barbara Davidson, 0708170024002 (Johannesburg).—Dudley A. Kark, Johannesburg.

1486/77—ASR 2—ABRAHAMS, Bahia, 331 571 894 M, Lot 224, Fifth Avenue, Mid-Ennerdale, Grasmere (Johannesburg).—Bertha Pencharz, Johannesburg.

8392/77—COOPER, Louis Arthur, 107853184, 907 Clarendon Heights, Bruce Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Reeders Teeger & Rosettenstein, Johannesburg.

7221/77—VAN DER MERWE, Maria Elizabeth, gebore Venter, 356-26599 3 W, Huis Vergenoeg, 33ste Laan, Waverley, Pretoria.—F. Fouché, Pretoria.

9011/77—LANGBART, Esther (Ettye), 331-172918 W, 1 Grosvenor House, Lloyds Ellis Avenue, Houghton, Johannesburg; Saul Herbert Langbart, 331-172917 W (Johannesburg).—Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Johannesburg.

4726/77—LIBERMAN, Selena, 022102 024 W, 35 David Place, Glendower, Edenvale (Johannesburg).—Mrs Joy Turvey, Edenvale.

1949/76—BREGIN, Harold, 2202 20 5025 00 0, 26 St Andrews Road, Glenadriene, Sandton, First (Johannesburg).—I. Mendelow & Browde, Johannesburg.

3441/77—DRYBURGH, James Stuart, 040307 5008 009, 48 Second Avenue, Illovo, Sandton, First Liquidation (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Johannesburg.

12581/74—STANDER, Efraim, 050 226 0014 001 W, Plot 28, Tiegerpoort, District of Bronkhorstspuit, Second (Bronkhorstspuit).—L. Squire, Orange Grove.

8327/74—CASSON, Nora, 964058296, Plot 15, Trevallyn Agricultural Holdings, Randburg, Supplementary (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10680/77—LANGTON, Elsie, 908 510942, 32 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

5543/77—MOONEY, Emmeline Eugene Jane, 331 371220 W, 202 Arma Court, Catherine Avenue, Hillbrow (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

12136/77—MARIANI, Vincenzo, 0409205010005, 3 Thelma Crescent, Bagleyston, Johannesburg, First and Final Liquidation (Johannesburg).—Brian Lebos, Johannesburg.

1160/77—ROSEN, Annie, 331 522 646, 102 Beverley Heights, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—H. Miller Ackermann Bronstein, Johannesburg.

11020/77—ANDERSON, Eva Louisa, 100824 0025 009, 173 Risi Avenue, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg).—Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Johannesburg.

10294/77—ASCHMAN, Sylvia, 010622 0012 004, 106 Arma Court, Catherine Avenue, Hillbrow (Johannesburg).—Raphaely Weiner, Johannesburg.

5719/77—WOLMER, Leah, 331-331705 W, 36 Barnato Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, Johannesburg.

6445/77—GREEN, Joseph Louis, 331 159 381 W, 348 Pine Avenue, Ferndale, Randburg (Randburg).—A. G. Douglas, Johannesburg.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

814/77—ARANGIE, Pieter Jacobus Daniel, 180521 5003 006, 93 First Street, Reunion; Orgina Fredrika Jacoba Arangie, born Erasmus, 260803 0027 00 5 (Durban).—Security Executor and Trust Co., Durban.

2223/77—GRAHAM, David John, 480620 5020 00 7, 161 Harbour View Avenue, Montclair, Durban; Jacoba Graham, born Breedt, 570726-0009-00-1 (Durban).—Security Executor and Trust Co., Durban.

3262/77—KING, John Eon, 211-548680 W, 589 Bartle Road, Durban; Ethel King, 211-548681 W (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

5087/77—HAMILTON (Bird), Janetta, 910901 0002 004, 41 Enfield Road, Durban (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

2125/77—SHEPPARD, Heila Magdalene, 211-635437, 606 Bluff Road, Grosvenor, Durban, First and Final and Redistribution Agreement (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

3044/77—VAN DER MERWE, Hendrik Albertus Johannes, 070901 5004 001, 465a Oliver Lea Drive, Umbilo, Durban; Petronella Jacoba van der Merwe, 150131 0002 007 (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

3928/77—LAWRENCE, Richard William, 9805095006006, 80 Harbour Lights Hotel, 103 Cato Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

4526/77—FOSTER, Douglas Henry Owen, 211-549072 W, 9 Deauville Court, 305 Berea Road, Durban; Doreen Berthilla Foster (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

3033/77—BRIERLEY, Louisa, 331-374375 W, Tafta House, Prince Street, Durban (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4791/77—EDWARDS, Williamina Dobie, 0508210018000, 307 Arleigh, Victoria Embankment, Durban, Supplementary First and Final (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.

4537/77—GOUDSWAARD, Johanna Alida Cornelia, 101 271 400 W, 6 Mountain View Road, Hilton (Lion's River).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

4190/77—CALVERLEY, Margaret Esther Harriett, 10116 008 005, 66 Milliken Road, Pietermaritzburg. —Syfrets Trust and Executor, Durban.

4456/77—JAMES, Lionel Richard, 150302 5024 003, 75 Woodside Avenue, Cowie's Hill (Pinetown).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

5835/77—GILCHRIST, William Marshall, 041124 5020 002, 305 Buckingham Court, Smith Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

5787/77—MOXLEY, Dorreen Emma, 981030 0010 009, 86 Bayswater Road, Hillary (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.

3848/68/4—HARTUNG, Marjory Lucy, 520 The Gables, Esplanade, Durban, Supplementary (Durban).—The Standard Bank, Durban.

5128/77—CHARLTON, Olive Muriel, born Simpson, 246010 670, 5 Mark Hall, Manning Road, Durban (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

5090/77—SMITH, Roy Durley, 9902255008003, 27 Kruger Street, Ashley, Pinetown (Pinetown).—The Standard Bank, Durban.

5040/77—BOTES, Lilian Maud, 241109 0036 00 2, 25 Isleworth Avenue, Woodlands, Durban; Andries Stephanus Botes, 190326 5051 00 7 (Durban).—The Standard Bank, Durban.

2632/77—REDDY, Narasimulu, 800/328892A, Chakaskraal; Muniammah, 800/363046A (Stanger).—C. I. Vawda, Reddy & Co., Verulam.

4559/77—RITCHIE, Ivy Rose, born Licence, 060526 0008 00 4, Village of Happiness, Margate; George Ritchie, 050313 5004 003 (Durban).—W. B. Thomas & Co., Durban.

5899/77—DAVIS, May, 8205110001002, 126 Riley Road, Berea, Durban (Durban).—The Standard Bank, Durban.

4517/77—WESTCOTT, Harold Norman, 0708315023000, 4 Astoria Road, Mount Vernon; Johanna Phillipina Westcott, 081 109 0018 003 (Durban).—The Standard Bank, Durban.

4235/77—VAN REENEN, Marjorie Irene, 0905130022007, 5 Pinebond, Sarel Cilliers Street, Pinetown; Dirk Arthur van Reenen, 0607235019009 (Pinetown).—The Standard Bank, Durban.

4575/77—ADAMS, William Johannes, 211.543329, 4 Oliver Place, Glenwood, Durban; Annie Violet Adams, born Jorgensen (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

5470/77—NEL, Salmon Maritz Dannhauser, 201002 5031 003, Erikawoonstelle, Utrecht; Jacoba Elizabeth Magdalena Nel, 231 127 0032 005 (Utrecht).—Die Standard Bank, Pietermaritzburg.

4812/77—GOVENDER, Venkatesan (Madassen Nadasen), 800 349 552A, c/o Harden Heights Wattle Co., Private Bag 6006, Harden Heights; Muthmall, 800 376 433A (Greytown).—Van Rooyen & Forder, Greytown.

2700/77—KOCH, Karl Heinrich Wilhelm, 911116 5002 003, Vryheid; Sophie Magrete Mathilda Hilda Koch, 9705020010000 (Vryheid).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3166/77—HARKER, Naomi Ursula, England (Estcourt).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

4102/77—BEUKES, Cornelis Janse Uys, 841119-5001-00-4, Huis Joana, Pleinstraat, Utrecht; Gesina Maria Beukes, 258.060257W (Utrecht).—Barclays-Nasionale Bank, Pietermaritzburg.

139/78—ARNITZEN, Marina, 330326-0034-00-9, Thornvale, District of Wartburg (New Hanover).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5125/77—SKENE, Doris Alberta, 902.531933, N.C.V.V. Home, Prince Alfred Street, Pietermaritzburg. —Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3874/77—LUMLEY, Charles Suffield, 100910-5025-00-1, Kusana Park, Nottingham Road (Howick).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

3728/77—COLE, Ada Agnes, formerly Ellis, born Sheffield, 167355809 W, widow, Hotel Milton, Port Shepstone (Port Shepstone).—Elliot & Walker, Kokstad.

4282/74—BADRIAN, Magdalena Jacoba, 961073364, Plot 396, Windsor-on-Sea (Port Shepstone).

4756/77—CULLINGWORTH, Elva Chester, born Hall, 040 714 0025 005, Pietermaritzburg. —The Standard Bank, Pietermaritzburg.

3014/74—GOURLEY, Martha Maria, 035 915843, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban, Amended (Durban).—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

4458/77—KEAL, Norma, 181207-0012-007, 203 Avondale Road, Durban (Durban).—Hammerschlag & Gishen, Springs.

4089/77—UHLMANN, Walter Edmund Heinrich, 011103 5008 007, 5 Wildon Hall, 115 King Edward Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg. —Nel & Stevens, Greytown.

2247/77—WALLACE, Wilhelmina Dorothea, 248-038591, 107 Ninth Street, Pumula, P.O. Umzumbe; Alexander Marshall Wallace, 226-001398 (Port Shepstone).—Die Trust Bank, Goodwood.

3201/77—MORGAN, Clifford John, 9606045012007, 55 Palm Grove, Overport, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

919/77—GOVINDASAMY, 800 394132A, Flat 2, 522 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg. —J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

4772/77—SHINBARTA, Sevprasad, 800 390243A, 4 Primrose Road, Northdale, Pietermaritzburg; Sukhrabi. —J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

13/78—TROLLIP, Thomas Robson, 0906085013009, House 10, Umgeni Water Board, Umlaas Road (Cato Ridge).—The Standard Bank, Pietermaritzburg.

5996/76—PASS, Charles, 160614 5013 002, Homerule, P.O. Donnybrook. —Venn Nemeth & Hart, Pietermaritzburg.

1659/75—MOMBERG, Jacobus Johannes, 270603 5007 004, Apologie, Vryheid; Cornelia Magrietha Momberg, 364252 887 (Vryheid).—Volkskas, Pietermaritzburg.

4306/76—GROENEWALD, Pieter Willem Jacobus, 060325500 5002, Ou Howickweg 28, Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. —Die Standard Bank, Pietermaritzburg.

4249/77—MARECHAL, Simone Esther Isabelle, 971110 0001 109, 91 Bel Aire, Snell Parade, Durban (Durban). —J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

3624/77—FRASER, Jessie Cumming, 211639490, 46 Blackburrow Road, Pietermaritzburg (Pietermaritzburg). —Smythe & Co., Pietermaritzburg.

1204/75—TSHEZIE, Joythin, NI1527926, 863 Kings Road, Clermont Township, P.O. Clernaville; subsequently deceased Bertimah (Bertina) Mangisi Kolekile Tshezie, born Vilakazi, 595-002101-09-4 (Pinetown). —McClung, Goudge & Mustard, Pinetown.

4965/77—WRIGHT, Annie Elizabeth, 160-30-0019-000, Tolfrey Flats, 107 Crompton Street, Pinetown (Pinetown). —McClung, Goudge & Mustard, Pinetown.

2825/77—MACINTOSH, James, 030624 5018 008, 22 Kelvin Place, Durban North (Durban). —M. Favish, Favish & Barrable, Benoni.

4311/74 — HARRICHANDRA MAHARAJ (Harrichandra Maharaj Gajadhar), 800 451 317A, 38 Simeon Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg; Counsila Maharaj, 800/457 808A. —A. K. Essack & Co., Pietermaritzburg.

2869/77—PARKER, Sydney Joseph, 962 022 509, 32 Siddley Court, Bonamour Avenue, Glenwood, Durban (Durban). —I. Schech & Son, Witbank.

370/77—WENHOLD, Johann Robert, 5004 2050 35006, Bulwer (Bulwer). —Coetsee, Brink & Van der Merwe, Rustenburg.

2845/77—GUNNING, Gladys Evelyn Howatson, 248043 135, The Village of Happiness, Margate (Port Shepstone). —The Standard Bank, Pietermaritzburg.

4162/77—BERRY, Fred, 906 530843 W, widower, Buchanan Park, Burman Drive, Durban (Durban). —Millar & Reardon, Durban.

2297/77—MOORE, Arthur, 211 609 472, Provincial Hotel, Eshowe (Durban). —Clarkson & Driver, Durban.

1392/77—BALLADON, Glodina, 211537482W, Flat 12a, Floda Keys, Musgrave Road, Durban (Durban). —E. Luiz, Pinetown.

1686/76—BADALU, 800/494296, 66 Silverglen Drive, Silverglen, Amended Ramamma, 800/379719A (Durban). —Charles Moodley & Co., Durban.

5462/77—DONKIN, Alan James, 211 766794, 26 Pemberton Road, Montclair, Durban (Durban). —Barclays-Nasionale Bank, Durban.

4850/77—BEATTIE, Dorothy Isobel, 245 006300, Glamis Nursing Home, Florida Road, Durban (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

3129/77—MAISEY, Walter Ernest, 101125 5005 007, 1703 Exeter Hall, Sol Harris Crescent, North Beach, Durban. —Barclays National Bank, Durban.

4301/77—CROMBIE, Elizabeth Scrymgeour, 211661229W, Orchard Lea Nursing Home; Clyde Avenue, Durban (Durban). —Marcus Lewis & Son, Durban.

564/77—NAIDOO, Rama, 800 379006 A, 80 Roslyn Avenue, Asherville, Durban; Ankammah Naidoo, 800 437612 A (Durban). —John Hart & Co., Durban.

4141/76—PILLAY, Jayabalan Pandey, 800/359747, 59 James Avenue, Isipingo Hills, Durban; Sheila Jayabalan Pandey Pillay, 800/342856 (Durban). —Seedat, Pillay, Seedat & Co., Durban.

5695/76—RAUTENBACH, Johannes Hendrik, 053 233990W, 2 Balgownie Crescent, Durban North, Second and Final (Durban). —Swinbourn, Lawson & Co., Durban.

3026/77—ROBERTS, George Graham, 941117 5006 00 6, 12 Dryden Hall, Ridge Road, Durban (Durban). —Shepstone & Wylie, Durban.

3437/77—Joint estate NANDRAJ (Sullen Nandraj and Nundraj), 800401 958 A, and Thanu, 30 31st Avenue, Umhlathuzana Township, Durban (Durban). —Millar & Reardon, Durban.

3607/77—NADASEN, 800/406241 A, 108 Calder Road, Mayville, Durban; Baikavathiammal, 800/314196 A (Durban). —G. Naidoo & Co., Durban.

5341/74—SCHEEPERS, Nicolaas Gerhardus Cornelis, 061020 5007 004, Main Street, Nongoma, Amended First (Nongoma). —Barclays National Bank, Durban.

340/78—VAN DER WALT, Francois Alwyn, 181030 5006 00 0, Robson Place 204, Rosstraat 8, Amanzimtoti; Catharina Elizabeth Petronella van der Walt, 121220 0005 00 7 (Durban). —Kredietbank, Marshalltown.

7/78—COX, Benjamin Julian, 990623 5011 003, Centenary Home for Aged Men, Bartle Road, Durban (Durban). —Barclays National Bank, Durban.

3329/77—MUNNERY, Benjamin Victor, 130129 5008 008, Brightley, Port Shepstone (Port Shepstone). —Barclays National Bank, Durban.

5153/77—ALDERMAN, Alfred Edwin Daracia, 130514 5010 007, 2 Oslo Beach Chalets, District of Port Shepstone; Elizabeth Alderman, 200 1110012008 (Port Shepstone). —Forder, Ritch & Pfaff, Port Shepstone.

3411/77—WILSON, Agnes Elizabeth, 211499802W 128 Esselmont Avenue, Durban (Durban). —Clemmans & Johnston, Durban.

2152/76—RAMNATH, 800 298554 A, 156 New Germany Road, Clare Estate, Durban, Amended; Kyalassie Ramnath (Durban). —Clemman's & Johnston, Durban.

2851/77—KUIK, Jan, 000111 5008 00 3, Hotel D'Urban, Cato Square, Durban; Francis Doris Kuik, formerly Austin, born Wyeth, 050224 0010 00 4 (Durban). —Stocken & McClean, Durban.

3282/76—BHANJEE, Mahendra, 800/387465, 202 Suljan Court, 112 Harbottle Road, Overport, Durban (Durban). —I. Amin & Co., Durban.

784/73/2B—KANNIAPPEN, Virupatchi, 800/168889, 525 Richmond Road, Marianhill; Kanniappen (Pinetown). —I. Amin & Co., Durban.

- 781/73/1B—KANNIAPPEN, 800/663866, 525 Richmond Road, Marianhill (Pinetown).—I. Amin & Co., Durban.
- 2339/77—HARVEY, Gerald Lambert, 9710093721, 26 Glenart Road, Kloof; Alice Gertrude Harvey (Pinetown).—J. T. Cooper & Co., Durban.
- 632/76—PATHER, Chocklingam Soobramoney, 800/24823, 7 High Crescent, Tongaat; Seevagami, 800/340326 (Verulam).—Bandulal Gangat & Pillay, Durban.
- 5671/77—VENKATASU, 800-421831A, 38 Gadwal Road, Merebank; Annamyamma, 800-255085A (Durban).—Brett, Wills, Chapman, Dyer & Partners, Durban.
- 5861/77—ESSELEN, Agnes Eva, 211-490360, John Conradie House, Prince Street, Durban (Durban).—Brett, Wills, Chapman, Dyer & Partners, Durban.
- 4817/77—MEYER, Edward George, 211-602851W, 59 Gardenale Crescent, Hillary; Doris Mary Meyer, 211-602852W (Durban).—G. C. J. Beck, Durban.
- 3014/77—DE KOCK, Gervais Pierre, 075461919, 8 Claverton Hall, 235 Ridge Road, Durban (Durban).—Santam Bank, Durban.
- 4598/75—CHAPSON, Wu Yuen, born Chy, 800468241, 91/95 Stamford Hill Road, Durban, Second and Final (Durban).—Joseph Eugene Thomy de Ravel, Durban.
- 3222/77—BIDESSI, Budhai, 800 389 845A, House 25, Road 129, Havenside, Chatsworth; Baboonia, 800 468 603A (Durban).—Ismail Omar & Co., Durban.
- 4917/77—GOTTLIEB, Maurice, 26 Smilansky Street, Natanya, Israel (Durban).—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Durban.
- 5092/77—WARMAN, Louisa Ellen, 022 323905W, Mutual Haven Nursing Home, 51 East Street, Overport, Durban (Durban).—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Durban.
- 1574/77—NADASEN (Kandasamy Nadasen Moodley), 800/406240A, 137 Kenville Road, Kenville, Durban; Parvathi (Parvathy Moodley) (Durban).—M. C. Moodliar & Co., Durban.
- 5554/77—MARTINDALE, William Oswald (Oswald), 324872 692, 406 Marine Towers, Sol Harris Crescent, Durban; Marie Catherine Martindale, 121127 0024 005 (Durban).—Meumann & White, Durban.
- 5154/77—FRANKENBERG, Benedikt Heinrich, 251 0959 19, The Monastery, Marianhill (Pinetown).—A. D. Millar & Kimber, Durban.
- 3563/77—MUNIAN (Frank Munian and Munian Vedan), 800/327734 A, House 3, Marianhill, Pinetown; Muniamma, 800/360878 A (Pinetown).—Lyne & Collins, Durban.
- 3311/77—BURDON, Geraldine, 246000191, 13 Abbots Gate Road, Clifton Park, Gillitts (Pinetown).—Murray Smith, Berend & Noyce, Durban.
- 3391/77—PANCHAM, 800/379637/A, Holmbush, Nonoti, Lower Tugela; Jeethani, 800/329798/A (Stanger).—Laurie C. Smith & Co., Stanger.
- 3374/77—LEWIS, Samuel, 051225-5028-00-7, 11 Hampden Road, Morningside, Durban; Jeannie Lewis, born Wright, 080 401 0022 00 7 (Durban).—Security Executor and Trust Co., Durban.
- ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE**
- By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.
- At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.
- 1821/76—MATTHYSEN, Eliza Nathaniël Josef, 170219 5030 00 2, Millinstraat 4, Jan Cilliers Park, Welkom, Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie (Welkom).—Wessels & Smith, Welkom.
- 1871/77—VAN STRAATEN, Jacob Abraham Stephanus, 901 104 5001 00 3, Commissiestraat, Excelsior; Catharina Johanna Wilhelmina van Straaten, gebore Van Rooyen, 020702 0008 00 0 (Excelsior).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.
- 2155/77—JANSEN VAN VUUREN, Gerhardus Cornelius, 331-478676W, Eerste Laan 20a, Parys (Parys).—Barclays National Bank, Bloemfontein.
- 629/77—WALKER, Charles Brian, 090306 5012 00 2, Noblesfontein, Lindley, Tweede en Finale (Lindley).—Barclays National Bank, Bloemfontein.
- 451/76—VAN BILJON, Willem Jacobus, 453413323W, Mosamedes, Rouxville; Aletta Helena van Biljon, gebore Botes, 331 021 0016 002 (Rouxville).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.
- 1489/77—BOGAARDS, Hendrik, 150803 5031 005, Breestraat 50, Heilbron; Trijntje Bogaards, gebore Maaskant, 151009 0025 005 (Heilbron).—Barclays National Bank, Bloemfontein.
- 1034/77—LEONARD, Regina Catharina, 090919 0015 00 0, Roodepoort, distrik Memel; Gerhardus Petrus du Plessis Leonard, 080407 5010 004 (Vrede).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.
- 1960/77—BRUWER, Andries Adriaan, 061117 5002 009, Komura, Frankfort; Alida Hendrina Margaretha Bruwer, gebore Vorster, 120526 0022 00 3 (Frankfort).—A. H. M. Bruwer, Bloemfontein.
- 1729/77—PRETORIUS, Francois Jacobus, 130403 5038 00 4, Powriestraat 66, Viljoenskroon; Louisa Sophia Pretorius, gebore Henning, 071113 0017 09 (Viljoenskroon).—Coetzer, Pretorius & De Beer, Wesselsbron.
- 2323/75—PRINSLOO, Johan Andries, 141 270161W, Kriekstraat 18, Villiers; Hester Petronella de Beer Prinsloo, voorheen Roux, voorheen Steyn, gebore Janse van Vuuren, 445/572542 (Frankfort).—Van der Merwe, Claassen & Louw, Frankfort.
- 1614/77—CLOETE, Arnoldus Christiaan (Christian), 439521731 W, Kerkstraat 189, Bloemfontein.—Claude Reid & Haylett, Bloemfontein.
- 2203/77—LOUW, Wilhelmina Pretorius, Donum, distrik Lindley (Lindley).—E. J. P. Smit, Bethlehem.
- 963/77—GODFREY, Susanna Magdalena, 128150153, Bloemfontein.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- ROOTHMAN, Kenneth Kleinans, 441114 5086 00 0, Coetzestraat 17, Fichardt Park, Bloemfontein; Salomina Petronella Roothman, 350305 0052 00 0.—Santam Bank, Bloemfontein.
- 88/77—KEYTER, Anna Margaretha, 881216 0002 002, Kleindeel, Bethlehem (Bethlehem).—Brand Wessels Bignault & Grobler.
- 662/77—NEWCOMBE, Constance Deanna, 038 922656, 28 Umdoni Road, Glen Harmony, Virginia; Lester Raleigh Newcombe, 034 904613 (Virginia).—Daffue, Meyer & Smit, Virginia.
- 1945/77—POTGIETER, Josephus Johannes Daniel, 8811105 001004, Coetzerstraat 22, Bothaville; Aletta Petronella Potgieter, gebore Heymans, 971223000400 (Bothaville).—G. P. Nieuwoudt Loubser & Cillie, Bothaville.
- 1849/77—TERBLANS, Susanna Maria Fredrika (Frederika), voorheen Van Wyk, voorheen Van der Merwe, gebore Kapp, 442/393519W, Fronemanstraat, Marquard, Eerste (Marquard).
- 1948/77—DU TOIT, Jeanetta Johanna, voorheen Steyn en Coetzer, gebore Steyn, 457/422214 W, Voortrekkerstraat 30, Smithfield (Smithfield).—D. R. de Wet & Kie., Smithfield.
- 1968/77—MARX, Clara Isabella, 44-395963, Rondehoek, Marquard (Marquard).—Zietsmans, Villiers.
- 1425/77—MARÉ, Jacob Greyvenstein, 290101 5043 00 0, Generaal Brandrylaan 37, Generaal de Wet, Bloemfontein.—Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Bloemfontein.
- 1057/77—VAN DER MERWE, Andrisina (Andriesina) Catharina, gebore Roux, 050727 0008 00 0, Huis-Vergeet-Mij-Nie, Bultfontein (Bultfontein).—Volkskas, Bloemfontein.
- 2200/77—STRYDOM, Wilhelmina Johanna, voorheen Nolte, voorheen Du Plooy, voorheen Swanepoel, gebore Botha, 050125 0022 00 8, Joubertstraat 50, Bethulie (Bethulie).—Volkskas, Bloemfontein.
- 2002/77—HENNING, Josef Jooste, 051016 5016 00 5, Cypresingel 2, Jim Fouche Park, Welkom; Hester Cornelia Henning, gebore Coetzer, 0306190022 00 5 (Welkom en Hennenman).—Volkskas, Bloemfontein.
- 1926/77—VAN RENSBURG, Philippus Johannes Janse, 080 513 5029 00 9, Dewetstraat 1, Vredefort (Vredefort).—Volkskas, Bloemfontein.
- 1568/77—KLEMP, Willem Emile Antonie, 220101 5005 004, Vanrensburgstraat 1, Edenville; Magrieta Isabella Klempe, gebore Preller, 320129 0032 00 3 (Edenville).—Volkskas, Bloemfontein.
- 1582/65—AMM, Michael Naoum, 10 Reed Street, Bloemfontein, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. —Naude & Naude van de Wall & Partners, Bloemfontein.
- 1110/76—OOSTHUIZEN, Jacobus Ockert, 940522-5033-005, Pompstraat 11, Hennenman (Hennenman).—Edeling & Immelman, Hennenman.
- 1945/76—ELS, Frans Jacobus, 060725 5003 00 8, Marquardstraat 18, Bultfontein (Hennenman).—Edeling & Immelman, Hennenman.
- 1360/77—SCHEEPERS, Willem Johannes Christoffel, 181005 5061 00 7, Hoewe 16, Grasland, Bloemfontein; Susara Johanna Scheepers, gebore Kleingeld, 240625 0005 00 3.—Transvaal Eksekuteurskamer, Bloemfontein.
- 1377/77—BEZUIDENHOUT, Gerhardus Francois, 100503 5001 005, Coetzerstraat 44, Reddersburg (Reddersburg).—Die Standard Bank, Bloemfontein.
- 1914/77—ROUX, Johanna Catharina Edith, 130417 0002 005, Eedenswaag, distrik Fouriesburg (Fouriesburg).—Die Standard Bank, Bloemfontein.
- 982/77—KRUGER, Anna Maria Magrietha, gebore Geeringh, 190708/0023/00/0, Extonweg 133, Bloemfontein; Gert Hendrik Jacobus Kruger.—Rosendorff, Venter & Brink, Bloemfontein.
- 1091/77—MULLER, Anna Aletta Hendrina, gebore Cloete, 096719283W, Uniondale, K.P. (Uniondale, K.P.) Die Standard Bank, Bloemfontein.
- 1504/77—VAN TONDER, Jan Johannes, 406 284 730, Bridgerlaan 17, Odendaalsrus (Odendaalsrus).—Die Standard Bank, Bloemfontein.
- 199/77—BOTH, Ivy Caroline, gebore Wells, 030621 0010 00 6, Prinsloostraat, Edenville (Kroonstad).—Chris de Beer Roux & Vogel, Pretoria.

917/77—DU PLESSIS, Jurgens Johannes Cornelis, distrik Bloemfontein, Supplémentaire Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie; Laetitia Johanna du Plessis.—Naude & Naude van de Wall & Vennote, Bloemfontein.

2100/77—JANSE VAN RENSBURG, Louisa Johanna, gebore Stone, 469453 809W, Delwerstraat 11, Parys; Pieter Frederik Marthinus Janse van Rensburg, 469453 808W (Parys).—De Villiers & Joynt, Parys.

1131/77—MULLER, Maria Dorothea, 469 456082W, President Krugerweg 13, Parys (Parys).—Vorster & Coetzee, Parys.

NOORD-KAAP—NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.
At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

527/77—COOKE, John Edward, 140526-5016-00-6, Waldeck's Plant, Pk. Longlands; Stella Cooke, 010973407 (Barkly-Wes).—J. H. du Randt, Barkly-Wes.

184/77—POTGIETER, Frederik Johannes, 070322 5001 00 6, Rooigrond, District of Mafeking; Anna Catharina Potgieter (Mafeking).—Minchin & Kelly, Mafeking.

899/77—BOSCH, Johannes Hendrik, 160316 5004 00 3, Plezier, Pk. Madibogo; Dorothea Catharina Bosch, gebore Mouton, 250607 001 3 00 2 (Mafeking).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

6/78—LAWRENCE, Thomas Leonard, 031223 5008 00 9, 10 Terra Firma Flats, 16 Belgrave Road, Kimberley; Amelia Milner Lawrence; born Griffiths, 990807 0002 00 6.—Barclays National Bank, Kimberley.

848/77—FRASER, John Moir, 001213 5001 00 1, Mintern, Campbell (Douglas).—Barclays National Bank, Kimberley.

745/77—VAN WYK, Jacobus Frederik, 0503305018015, Vleisstraat 45, Wrenchville, Kuruman; Sarah Maudie van Wyk, gebore Brink, 120718 0027 013 (Kuruman).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

618/77—VOSLOO, Burger Gabriël, 140618 5022 00 9, Williamstraat 5, Kimberley; Maria Charlotte Vosloo, 066 124 560W. —Santam Bank, Bloemfontein.

45/77—DU TOIT, Hester Elizabeth Gertruida, Auctionweg 20, Wes-Einde, Kimberley. —Volkskas, Kimberley.

863/77—CARR, Matthys Marthinus, 050818 5004 00 1, Hanaustraat 10, Carnarvon; Susara Jacoba Broodryk Carr, gebore van Schalkwyk, 030208 0003 00 7 (Carnarvon).—Volkskas, Kimberley.

749/77—CLOETE, Hester Sophia, gebore Pienaar, 051223 008 00 9, Vrystraat 97, Vryburg, Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie (Vryburg).—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Vryburg.

907/77—DU TOIT, Johanna Maria Nolte, 021 225 0015 00 6, Karos, Oor Upington (Upington).—Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Upington.

212/77—VAN DER WALT, Barend Johannes, 250421 5029 00 9, Mimosalaan 13, Kuruman; Martha Johanna van der Walt, 280210 0055 00 0 (Kuruman).—Volkskas, Kimberley.

500/77—VERMEULEN, Izak Jacobus, 180430 5005 00 5, Swartkoppies, Philipstown; Elizabeth Vermeulen, gebore Marais, 170 504 0002 001 (Philipstown).—Joseph & Van Rensburg, De Aar.

853/77—MUGGLESTONE, Christina Johanna, 000530 0001 00 4, Voortrekkerstraat, Prieska (Prieska).—Van der Riet, Derksen & Venter, Prieska.

OOS-KAAP—EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1238/67/2B—MULDER, Willem Pieter, Vetteweiden, distrik Grahamstad, gewysigde; Jacoba Paulina Francina Mulder, gebore Lombard.—Van Deventer, Daffue & Maree, Bloemfontein.

2999/77/3—BIRCH, Samuel George, 020527 5011 00 0, 5 Stockton Road, Vincent, East London; Gladys Lavinia Birch, born Heales, 100612 0032004 (East London).—The Bax Partnership, East London.

827/77/3—BEZUIDENHOUT, Fredrika, 133173169, Lotonstraat 15, Youngpark, Port Elizabeth, gewysigde; Edward Julius Bezuidenhout (Port Elizabeth).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Port Elizabeth.

2898/77/3—DAM, Gudrun Marie, 090206 0018 00 6, 4 Perth Street, Crestview, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

2109/77/3—HELLIER, Gweneth Hope, 990925 000 7005, Newhaven Chronic Sick Home, East London (East London).—Syfrets Trust and Executor, East London.

1938/77/3—LOFT, Laurence Leonard, 080929 5031 00 3, 204 Protea, Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

2640/77/2—BODE, Otto Ernest, 040202 5025 00 6, 11 Casa Persa, 21 Goldschmidt Street, East London; Minnie Maud Bode (East London).—Syfrets Trust and Executor, East London.

1108/77/3—RAINS, Alfred Edward Theodore, 191007 5029 00 8, 24 Beatty Place, Kensington, Port Elizabeth; Sylvia Madge Rains, born Stevens.—Goldberg & De Villiers, Port Elizabeth.

2855/77/2—GRAHAM, Vivien Jane, 958011 004, 46 Church Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3458/77/3—VAN DEN HEEVER, Georgina Alma, 990421 0011 00 7, 8 Helm Street, Grahamstown.—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2302/77—HOROBIN, Doris, 010127 0017 00 3, 30 Alamein Court, Knowles Street, Mount Road Township, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—The Standard Bank, Port Elizabeth.

3169/77—HIEBER, Hermann Christopher, 06 1215-5012-00-0, 22 Hudson Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—The Standard Bank, Port Elizabeth.

2857/77/3—KLEIN, Salomina Cornelia, Schreinerstraat 4, Uitenhage, weduwe (Uitenhage).—Boland Bank Uitenhage.

656/77/2—HILL, Enid Veronica, 970503 0004 00 1, 12 Vasco da Gama Road, Kenton-on-Sea, amended (Alexandria).—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

4223/54—MCWILLIAMS, John, Walmer Port Elizabeth, supplementary (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

1311/77—BOUWER, Elizabeth Maria, 120619-0003-00-6, Venicehof 1, Langestraat, Uitenhage (Uitenhage).—Die Trust Bank van Afrika, Goodwood.

2765/77/1—BLACKETT, Edward, 200721-5027-00-7, 4 Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—P. W. Harvey & Co., Port Elizabeth.

3049/77/3—KEATING, Daphne Dawn, born Du Plessis, 32 08140029006, divorced, 18 Van der Graaff Street, Kabega Park, Port Elizabeth, amended (Port Elizabeth).—Brown & Braude, Port Elizabeth.

2388/77/3—SLABBERT, Getruida Sophia, 061348.017, Somersetstraat, Jansenville (Jansenville).—Sid Fourie & Kie., Jansenville.

1830/77/1C—MALHERBE, Nellie Johanna, born Lindsay, 162 347105 W, 2 Harts Flats, Main Street, Kokstad (Kokstad).—Eagle & Barnes, Kokstad.

2552/77/2—RHEEDER, Catharina Louisa, born Odendaal, 034901001W, 41 Jarvis Road, East London (East London).—Brown, Hurly & Clark, East London.

3379/77/3—VOIGT, Hendrik Andreas, 331313864W, Schauderlaan 117, Hollandpark, Port Elizabeth; Sophia Gertruida (Gertruida) Senekal Voigt, gebore Stoltz (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

1926/77/2—HART, Solveig Alberta, 980 116 0011 005, 18 Park Gate Mansions, Western Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.

1731/77/1—HUTCHISON, Maisie, 101 181 535, 401 Park Sheraton, Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor S.A., Port Elizabeth.

2125/77/1—TRUTER, Hendrik Wilhelm, 201217 5031 00 7 (Umtata).—Volkskas, Port Elizabeth.

1290/77/3—QOZELENI, Jessie, BD5 Location, Queenstown (Queenstown).—D. J. Malan de Kock, Queenstown.

2785/77/1—ROSSOUW, Frank, 241014 5051 00 0, 84, Hawthorne Avenue, Sunridge Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—The Standard Bank, Port Elizabeth.

2358/77/3—KRIEL, Johannes David, 001116-5002-004, Cathcartstraat 23, Aberdeen (Aberdeen).—Die Standard Bank, Port Elizabeth.

3272/77/2—WEDDELL, Dorothy Amelia, born Knights, 950 902 0009 00 8, Stirling Lodge, Epsom Road, Stirling, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

2670/77/3—KITCHEN, Richard Frank, 034 878977, 26 Bezuidenhout Street, Amalinda, East London (East London).—Abdo & Abdo, East London.

2878/77/3—WEBBER, Reginald Edwin, 0102201 5006 00 4, Bellrock, District of Cathcart (Cathcart).—Barclays National Bank, East London.

2502/77/2—LESLIE, Dorothy Lucy Balleine, born Payn, 034-869005W, 6 Hinton Court, Webb Street, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

1855/77/1—LOUW, Walter, 211128 5017 00 3, Piet Retiefstraat 15, Molteno; Anna Gesina Louw, gebore Labuschagne, 160607 0036 00 2 (Molteno).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

554/77/2—SAUERMAN, Cornelia Magrieta (Magrietha), gebore Hanekom, 320626-00-25-00-2, Kaapweg 382, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Uys, Boshoff, Froneman & Röhrs, Vryheid.

3470/77/3—BARRETT, Cynthia Thelma (Cynthia Thelma Wilson), born Taylor, 200917 0035 00 9, Flat 3, Northfield, 4 Reservoir Road, Queenstown (Queenstown).—Barclays National Bank, East London.

18/78/3—WHEELER, Edward Frederick, 100618 5029 00 2, 4 Alvonne Heights, Rhodes Street, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

3426/77/2—MILLS, Mabel Olwyn (Alwyn), born Tredrea, 070227 0020 00 2, 11 Linton Road, Mill Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

2988/77/3—HARVEY, Frithiof David, 060109 5002 00 7, Vredestraat 7, Noupoot; Hester Christina Harvey, gebore Terblanche, 120304 0023 00 3 (Noupoot).—Die Standard Bank, Kimberley.

3309/77/3—HEUER, Rudolph August Christian, 950529 5005 00 2, 15 Rosmead Road, Vincent, East London (East London).—Wylde Brothers, Stutterheim.

3329/77/3—TORLEY, William, 030219 5002 00 1, Plot 12, Dustpan, Greenbushes, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden Christian Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

3313/77/1—VICTOR, Johannes Coenraad, 070625 5005 00 3, 38 Moore Street, Quigney, East London (East London).

383/77/1—DE BEER, Dirk Arnoldus, 2611295001004, La Rochellestraat 12, Burgersdorp; Sarah Joyce de Beer, gebore Croucamp (Burgersdorp).—Hanekom & De Wet, Burgersdorp.

2912/77/2B—NEL, Johanna Susanna, 133 177241 W, Huis Najaar, Nuwepleinstraat, Despatch (Uitenhage).—Volkskas, Port Elizabeth.

1798/77/3—HARRIS, Ian Robert, 000703 5010 00 3, 50c Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—The Standard Bank, Port Elizabeth.

3524/76/2—WIENAND, Siegfried Heinrich Ernst, 3107035 028, Arolsen Farm, District of Bedford (Bedford).—Whiteside, Smit & Almon, Grahamstown.

2883/77/1—SLABBERT, Cornelia Hendrika Slabbert, gebore Koekemoer, 133176667, Du Preezstraat 11, Despatch; Gideon Timotheus Slabbert, 0801105023007 (Uitenhage).—Conradie, Campher & Kirsten, Despatch.

2783/70/1C—MTALANA, Washington Walaza (Walaza Mtalana), Peddie, First and Final Liquidation (Port Elizabeth).—A. W. Pudney & Son, Port Elizabeth.

763/77/1—MALGAS, Evelyn, 470731 0058 017, Kruisfontein, Humansdorp (Humansdorp).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

3079/77/3—STRYDOM, Gerhardus Johannes Strydom, 110527 5022 00 8, 78 14th Avenue, Gonubie (East London).—Beatrice Strydom, Gonubie.

1308/77/3—WENTZEL, Elizabeth Falconer, born Shirley, 101-279709W, 55 Illingworth Street, Port Elizabeth; Paul Roux Wentzel, 091205 5035 00 6 (Port Elizabeth).—Fidelity Bank and Trust Co., Port Elizabeth.

1897/77/3—RANDALL, Stella, born Beck, Red Cross Home, Main Road, Walmer, Port Elizabeth, First (Port Elizabeth).—Pagden Christian Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

1384/77/2—MOORCROFT, William Francis Alexander, 110 701 5017 00 9, Willow River, Kleinpoort, Division of Uitenhage; Minnie Maria Louisa Moorcroft, born Rudman, 140424 0006 00 0 (Uitenhage).—Kitching & Park, Uitenhage.

3026/77/2—VOSLOO, Francina Johanna Catharina, 028/779 600W, St. Joseph's Hospitaal, Parklaan, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

3275/77/1—GERBER, Paul Hendrik, 1307035004009, Boshoffstraat 65, Westering, Port Elizabeth; Anna Maria Gerber, gebore Du Plessis (Port Elizabeth).—Brown & Braude, Port Elizabeth.

3307/77/3—DE BRUYN, Francina, 041217 0001 00 9, Heuningkloof, Cradock (Cradock).—Volkskas, Port Elizabeth.

3206/77/2C—KNOESEN, Winifred Anne, 931015 0008 00 5, Vaalheuvel, Steytlerville (Steytlerville).—Steyn, V.d. Vyver & De Jager, Willowmore.

2327/6—BARNARD, Piet (Pieter) Daniel, 1104125009000, Andries Pretoriusstraat 5, Despatch, Gewysigde; Violet Catherina Barnard, gebore Boshoff (Uitenhage).—Conradie, Campher & Kirsten, Despatch.

248/78/3—GOUWS, Willem Samuel, 350809 5049 00 2, De Wetlaan 10, Mosel, Uitenhage (Uitenhage).—Volkskas, Port Elizabeth.

2575/77/1C—BOOYENS, Hermanus Stephanus, 2402175003 009, Sewende Laan 38, Newtonpark, Port Elizabeth; Nicolaas Elizabeth Booyens, gebore Myburgh (Port Elizabeth).—Bank van Johannesburg, Port Elizabeth.

1899/77/3A—BUYS, Izak Zirk Christoffel, 200428 5007 00 1, Nuwestraat 25a, Somerset-Oos (Somerset-Oos).—Abrahamson & Reynolds, Somerset-Oos.

2934/77/2—JONKER, Jan Jacobus Paulus, 3005105069005, President Reitzstraat 25, Despatch; Anna Maria Wilhelmina Jonker (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

1457/77/3—COONEY, Martin, 133184070, Caledon Street, Uitenhage; Dora Ruth Cooney, born Dollery, 14 days (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.

2598/77/3—BRYCE, Aubrey Athol, 300221-5008-00-7, 5 Klein Road, Dawn, East London (East London).—Edgar Glass & Duncan, East London.

3452/77/2—WEIMAN, Eleanor Dorothea, 020222 0004 00 8, 4 Latimer Street, Berea, East London (East London).—The Standard Bank, East London.

1754/77/2—KOTZE, Gerhardus Dirk, 270512 5013 00 5, Rooikraal, Ida (Indwe).—Die Standard Bank, Oos-Londen.

1309/77/3—BESTER, Johannes Petrus Du Plessis, 161125 5017 00 9, Teviot, Hofmeyr (Hofmeyr).—Die Standard Bank, Oos-Londen.

3243/77/1—GRIERSON, Cornelia Christina, 101300978W, 5 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust and Executor, Port Elizabeth.

1214/71/2—ROBERTS, Frederick (Fredrick, Frederik) Willem, 101/246925, Boomstraat 24, Despatch, Supplementêre; Rosie Louisa Roberts, gebore Hoole (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

3173/77/1—RAUTENBACH, James Wait, 0701075011000, McDonaldstraat 7, Kirkwood; Dillie Blossom Rautenbach (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

3110/77/1—VAN ASWEGEN, Karel Herculus Jacobus, 150 7265003007, Kildareweg 1, Fergusonwoonbuurt, Port Elizabeth; Fredrika Antonnetta van Aswegen (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

3492/77/2—DORFLING, Abraham Zacharias, 1208035027000, Buxtonlaan 61, Kensington, Port Elizabeth; Petronella Aletta Dorfling (Port Elizabeth).—Santam Bank, Port Elizabeth.

3017/77—SMITH, Andrew James, 101 228634, 89 Newton Street, Newton Park, Port Elizabeth; Bella Smith (Port Elizabeth).—The Standard Bank, Port Elizabeth.

2819/77/3—GOMBERT, William Frederick, 034 838 996, 9 Curtis Road, Amalinda Extension, East London (East London).—The Bax Partnership, East London.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH-WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.
At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

506/77—BLAAUW, Maria Magdalena Jacoba, 020901 0006 002, weduwee, Keetmanshoop (Keetmanshoop).—Die Standard Bank, Windhoek.

349/77—ROBBERTS, Elizabeth Magrieta, 911002 0002 00 0, weduwee, plaas Robberts, distrik Otjiwarongo (Otjiwarongo).—A. N. J. D. B. Robberts, Otjiwarongo.

105/77—STEUP, Heinrich, Daaden, West Germany.

16/78—LOUW, Johanna Catherina, gebore Jansen, plaas Kaukerus, Mariental (Mariental).—Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.

501/77—BADENHORST, Casper Hendrik, 9810135003005, Windhoek; Susanna Maria Petronella Badenhorst, gebore Kriel. —Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.

387/77—VAN DER COLF, Johanna Sophia Visagie, 040901 0011 00 8, Karasburg (Karasburg).—Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.

6864/77—BIRCH, Evelyn Mathilda, Walvis Bay (Walvis Bay).—Barclays National Bank, Windhoek.

406/77—WIEGAND, Max Joseph Bodo Wolfram, 220506-5012-10-9, 2 Adelheid Flats, 47 Bahnhof Street, Windhoek. —Barclays National Bank, Windhoek.

540/77—STEENKAMP, Lucas Jan Harms, 130624 5025 002, Robinsonstraat 101, Usakos, distrik Karibib; Catharina Beatrice Steenkamp (Usakos).

150/77—DE JAGER, Hermanus Johannes, 000120 5003 005, Hentiesbaai (Swakopmund).—Die Standard Bank, Windhoek.

529/77—MENTZ, Hendrika Christina, 350212 0027 00 0, Elizabeth Court 27, Windhoek; Henning Willem Jacobus Mentz, 290203 5051 007. —Boland Bank, Windhoek.

429/77—SWARTS, Maria Magdalena Clasina, 140710 0005 00 5, Okahandja (Okahandja).—Die Standard Bank, Windhoek.

398/77—FOERSTER, Gerda, 260628/0008/00/6, Windhoek. —Die Standard Bank, Windhoek.

241/77—HOON, Gideon Theodorus, 261018-5013-00-4, plaas Harib, distrik Karasburg; Anna Helena Hoon, gebore Loftie-Eaton, 310502-0038-00-0 (Karasburg).—Rissik & Cox, Karasburg.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDEL OF MAATSKAPPE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappyywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T211/78—BIRCHEATHER THIRTY THREE (PTY) LTD, having its registered office and principal place of business at 6 Christine Avenue, Cyrildene, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Lawdar Investments (Pty) Ltd.

T221/78—SPRAY AND CHIPS SERVICES (PTY) LTD, road surfacing contractors, office at 13 Sidney Road, Ravenmoore, Boksburg. 14/2/78, Transvaal Provincial. Willoughby St Ledger Denny.

T212/78—BOSHOF, C. H., who is employed at 204 Arcadia Buildings, 84 Prince's Avenue, Benoni, and who formerly carried on business under the style of Central Bottle Store, Brakpan. 14/2/78, Witwatersrand Local. Distillers Corporation (S.A.) Ltd.

T142/78—AFRICA WIDE MAIL ORDER SERVICES (PTY) LTD, with its main place of business and registered office at 33 Gerland Street, Ophiston, Johannesburg. 31/1/78, Witwatersrand Local. Jack Zachariah Marcus.

T192/78—CALABASH MARKETING (PTY) LTD, having its registered office at 78 Rivonia Road, Sandton, Tvl. 7/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T213/78—ALEX ROSS FINANCE (PTY) LTD, having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T231/78—VAN DER MERWE, Johan Frederick, Vassella-woonstelle 301, Bereaparklaan, Berea, Pretoria. 10/2/78, Transvaalse Provinsiale. Gustav Wilms.

T113/78—VIKING TRADING CO. LTD, having its registered office at Fourth Floor, Adcock Ingram House, 105 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Eli Green.

T216/78—FORTY STANDS FOURWAYS (PTY) LTD, carries on business and has its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T175/78—GAILEY, Alan Clyde, an adult male, motor garage proprietor, presently residing at 39 Langdale Road, Dinwiddie, Germiston. 31/1/78, Witwatersrand Local. Sydney Claude Gailey.

T245/78—KRUGER, Marthinus Nicolaas, a motor mechanic who is presently employed at Dunnes Motors, Johannesburg, and residing at 10 Papaja Street, Weltevreden Park. 14/2/78, Witwatersrand Local. Adam Johannes Shepherd.

T225/78—HUMAN, Jan Jurie, builder and contractor, resident at 16 Breyer Avenue, Waverley, Pretoria. 14/2/78, Transvaal Provincial. Gordon Lloyd George Macaskill.

T215/78—ZELDEM (PTY) LTD, having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T240/78—BOVANCIA BUILDING CONSTRUCTION (PTY) LTD, trading as Leokraft, carrying on business as piecemeal carpenters and cabinet makers on the applicant's property at 209 Main Reef Road, Westgate, Johannesburg. Its registered offices are at this address. 14/2/78, Witwatersrand Local. The administrators estate late Isaac Benjamin Joffe.

T236/78—HOUGHTON BUILDING CORPORATION (PTY) LTD, carrying on business and having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T246/78—MacGILLIVRAY & BRIGGS (PTY) LTD, having its registered office at Ironside & Partners, Third Floor, Argent House, Loveday Street, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T224/78—W. C. MANLEY INVESTMENTS (PTY) LTD, carrying on business as business consultants, at Suite 215, Valley Shopping Centre, Jan Smuts Avenue, Craighall, Johannesburg, and having its registered head office at Eighth Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. William Collin Manley.

T214/78—HOUGHTON EQUITY CORPORATION (PTY) LTD, having its registered office at 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T244/78—CALLOW-PARSONS CONSTRUCTION (PTY) LTD, trading as Extend-a-Home, having its registered office at c/o Smilg & Co., 701 Zambesi House, corner of Von Wielligh and Commissioner Streets, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T227/78—BARKHUIZEN, Maurius Johannes, an adult European male presently residing at 18 Matzikama, 91 Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, Transvaal. 14/2/78, Witwatersrand Local. Francina Maria Herterich.

T197/78—FOUR LEAF INVESTMENTS (PTY) LTD, a private company, having its administrative head office situate at 1505 Transvaal House, Van der Walt Street, Pretoria, and principal place of business situate at Shop 27, Sunny Park, Esselen Street, Pretoria, and registered office situate at 126 Hallmark Buildings, First Floor, Proes Street, Pretoria. 7/2/78, Transvaal Provincial. Transouth Cessionaries (Pty) Ltd.

T217/78—INTERDATA (PTY) LTD, registered office at c/o Deloitte & Co., Seventh Floor, Van Erkom Buildings, 217 Pretorius Street, Pretoria. 14/2/78, Transvaal Provincial. Software House (Proprietary) Limited.

T198/78—HARVETT, Douglas William, woonagtig te 58 Baden Pawell Place, Queensburg, Durban. 7/2/78, Transvaalse Provinsiale. Gideon Andries Kruger.

T218/78—ELRID (PTY) LTD, having its registered office at Murray Avenue, Meredale, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T247/78—MACKRILL, Derek Stephen, an adult European male employed by Brass Unique at 1 Church Street, Extension Crown Industria, Johannesburg. 14/2/78, Witwatersrand Local. Wansal Investments (Pty) Ltd.

T249/78—SAVVAS, Louis, an adult male, 40 Kloppe Avenue, Edleen, Kempton Park. 14/2/78, Witwatersrand Local. Nicos Nicolaou.

T219/78—PRINSLOO, Willem Marthinus, business consultant in the employ of the Institute for Business Management Training, Mutual Buildings, Andries Street, Pretoria, and residing at 156 Troye Street, Sunnyside, Pretoria. 14/2/78, Transvaal Provincial. Jacobus Gerhardus du Preez.

T239/78—IDASCO (PTY) LTD, having its registered office at 215 Volkskas Buildings, Kruger Street, Krugersdorp. 14/2/78, Witwatersrand Local. Ex parte.

T237/78—PETRONIC ELECTRICAL WHOLESALERS (PTY) LTD, having its registered office at c/o Palmer, Walker & Co., Fifth Floor, Standard Chambers, 158 Jeppe Street, Johannesburg, and carries on business as electrical wholesalers specialising in overhead powerline equipment at 423 Carl Street, Pretoria West. 14/2/78, Transvaal Provincial. Peter John Dalgetty Christie and Daniel Rudolph Janse van Vuuren.

C28/78—BERELFORT FINANCE INVESTMENTS (PTY) LTD, registered office at Third Floor, Pearl Assurance House, Heerengracht, Foreshore, Cape Town. 25/1/78, Cape of Good Hope Provincial. David Fortes N.O. and Neil Jonathan Fortes N.O.

C38/78—I.M.K. PROPERTIES (PTY) LTD, registered office c/o Schwartz Fine, 12th Floor, Shell House, 9 Riebeeck Street, Cape Town. 1/2/78, Cape of Good Hope Provincial. Executor testamentary estate late Miriam Kraitzick.

C50/78—GRODAN (PTY) LTD, registered office at 259 Voortrekker Road, Parow, Cape. 8/2/78, Cape of Good Hope Provincial. George Israel Groll.

B23/78—JACOBS, W. F. (Willem Frederick), 'n meerderjarige volwasse Blanke man, Sonopgebou 109, Kellnerhoogte, Westdene, Bloemfontein, O.V.S. 9/2/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Mulen & Champion (Edms.) Bpk.

C48/78—GASAPMAN (PTY) LTD, registered office c/o Sacks Circle Bellville South, C.P. 8/2/78, Cape of Good Hope Provincial. J. L. Clark Engineering (Pty) Ltd.

C34/78—BELLVILLE CONCRET PRODUCTS (PTY) LTD, registered offices at 26 Durban Road, Bellville. 27/1/78, Cape of Good Hope Provincial. Willem Johannes van Wyk.

B25/78—OTTO, Hans Eeden, 'n manlike Blanke werktuigkundige werksaam by Oosthuizen's Transport, Welkom, en woonagtig te Fuelstraat 13, Welkom. 9/2/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Frederik Johannes Oosthuizen.

E20/78—MASTERSONS (PTY) LTD, trading as Auto Valet Services, having its registered office at c/o Vaughan, Key & Payne, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth. 7/2/78, South-Eastern Cape Local. Haswell Vernon Ludwig.

N51(B)/78—LEACH, Walter David, 24 Convent Road, Lady-smith, Natal. 14/2/78, Natal Provincial. Steeldale Reinforcing and Trading Co.

N51(c)/78—PATERSON, Hugh David, 21 Kudu Street, Lady-smith, Natal. 14/2/78, Natal Provincial. Steeldale Reinforcing and Trading Co.

N52/78—CROSS, John Michael, c/o Plant Pool (Pty) Ltd, 30th Floor, Durban Bay House, Smith Street, Durban. 10/2/78, Durban and Coast Local. Concorde Leasing Corporation Ltd.

N51(A)/78—L. & B. CONSTRUCTION CO., carries on business as building contractors at its place of business situate at 22 Circle Road, Nambit Industrial Township, Ladysmith. 14/2/78, Natal Provincial. Steeldale Reinforcing and Trading Co.

K5/78—VAN DER WALT, J. L., 'n sakeman, Diamantstraat 16, Postmasburg. 8/2/78, Noord-Kaapse. Mastertreads Kimberley (Pty) Ltd.

K6/78—BENADE, Gideon Fransoa, 'n stoomman woonagtig te Eugenehof 24, Ariadnelaan, Kimberley. 10/2/78, Noord-Kaapse. Gideon Francois Benade.

K7/78—HENPROP (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Kamer 1005, Trust Bankgebou, Kimberley. 10/2/78, Noord-Kaapse. Bank van die Oranje-Vrystaat Bpk.

B24/78—KEMP, Barend Christiaan, 'n meerderjarige Blanke kontrakteur, Hertzogstraat 16, Bultfontein, O.V.S. 9/2/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Hendrik Gerhardus Beukes.

B26/78—COETZEE, Hendrik Bernardus, 'n meerderjarige Blanke man woonagtig te Roodepoort, distrik Petrusburg, O.V.S. 13/2/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Vermaak & Dennis.

N48/78—CRAIGIEBYRES (TRENTSIDE) (PTY) LTD, P.O. Box 177, Mooi River. 9/2/78, Natal Provincial. Barclays Mortgage Nominees (Pty) Ltd.

N45/78—D. P. McHARDY & C. W. CLIFFORD (PTY) LTD. 7/2/78, Natal Provincial. Cuthbert William Clifford.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappe hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwider of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappyywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuant, lede of skuldbriefhoers van genoemde boedels of maatskappe op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappe, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur oordeel gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

K50/77—FRANK WONG FATT INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at 2 Cheapside, Kimberley. 18/11/77—10/2/78, Northern Cape. 15/3/78, 10h00, Kimberley.

K2/78—STEMMET, Johan Wilhelm Lodewikus, 'n Blanke elektrisiën woonagtig te Hemingstraat 3, Kimberley. 13/1/78—10/2/78, Noord-Kaapse. 15/3/78, 10h00, Kimberley.

T1922/77—JOUBERT, Adriaan Jacobus Jeremiah, a former transport contractor, residing on the farm Leliefontein, District of Ermelo. 22/11/77—31/1/78, Transvaal Provincial. 17/3/78, 09h30, Ermelo.

T1812/77—JACOBS, Georgina Jacoba Katarina, born Lubbe, in her capacity as executrix in the deceased estate W. S. P. Lubbe, c/o Odendaal, Van Eeden & Du Plessis, Merion Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 1/11/77—29/11/77, Transvaal Provincial. 15/3/78, 10h00, Pretoria.

T33/78—HAYBOB INVESTMENTS LTD, having its registered office at c/o Meyer, Wilson & Marsh, 19th Floor, Kine Centre, Johannesburg. 10/1/78—14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T1913/77—TRICO HOLDINGS (PTY) LTD, having its registered office at 807 Medical Centre, Jeppe Street, 22/11/77—14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T230/78—SMITH, Stephanus Johannes Benjamin, 'n kaptein in die Lugmag, gestasioneer te Die Lugmagbasis, Waterkloof, en woonagtig te Ristlaan 1331, Queenswood, Pretoria. 17/1/78—7/2/78, Transvaalse Provinsiale. 15/3/78, 10h00, Pretoria.

T31/78—UMBRA FURNITURE (PTY) LTD, carrying on business at 10 Bessemer Road, Heriotdale, Johannesburg. 10/1/78—15/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T1741/77—TALAMANTI, Basilia, a farmer residing at Klipdrift, District of Sannieshof, Tvl. 18/10/77—7/2/78, Transvaal Provincial. 16/3/78, 09h00, Sannieshof.

T131/78—YSEL, Johan, makelaarsvertegenwoordiger in diens van Trident Makelaars, Princeslaan, Benoni, en woonagtig te Bourell Court 8, Stasieweg, Strubenvale, Springs. 24/1/78—14/2/78, Witwatersrandse Plaaslike. 17/3/78, 10h00, Springs.

T32/78—REVAL PEARLSON'S GARAGE, having its registered office at c/o Strelitz & Mitchell, Sixth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg. 10/1/78—14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T36/78—MARICO METALS LTD, having its registered office at 9 Timber House, 126 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District of Germiston. 10/1/78—14/2/78, Witwatersrand Local. 17/3/78, 09h30, Germiston.

T2046/77—A. JACKAMAN & SONS (PTY) LTD, with registered office at 2 Pilgrim Street, Barberton. 13/12/77—17/2/78, Transvaal Provincial. 17/3/78, 09h30, Barberton.

T1925/77—STRAUSS, Morris Hyman, a farmer and director of companies residing at Portion 3 at the farm Boekenhout 706, Registration Division KR, District of Waterberg. 22/11/77—7/2/78, Transvaal Provincial. 17/3/78, 09h00, Nylstroom.

T35/78—CHEMI-PLAST (PTY) LTD, having its registered office at c/o Kessel, Feinstein, Torch & Co., 11th Floor, Penmor Tower, 1 Rissik Street, Johannesburg. 10/1/78—14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T48/78—RAS, Johannes Cornelis, woonagtig te Bredelland-bouhoewes 451, Kempton Park. 10/1/78—31/1/78, Transvaalse Provinsiale. 10/3/78, 10h00, Pretoria.

T226/78—CONSTRUCTAIR (PTY) LTD, having its registered office at 42 School Street, Johannesburg, and having its principal place of business at 42 School Street, Johannesburg, under provisional judicial management. 14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T2028/77 — JURINA EIENDOMSONTWIKKELAARS (EDMS.) BPK., met geregistreeerde kantoor te Vereeniging Sekretariële Dienste, Jarekagebou, Merrimanlaan, Vereeniging, wat sake doen as eiendomsmaakelaars, eiendomsontwikkelaars en in die algemeen transaksies doen wat in verband staan met eiendomme. 6/12/77—14/2/78, Transvaalse Provinsiale. 17/3/78, 10h00, Vereeniging.

T67/78—JOHNSON, Christina Petronella, formerly Small, born Tromp, trading as Babykins, carrying on business as Babykins at 30d Voortrekker Street, Benoni. 17/1/78—14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 10h00, Benoni.

T89/78—SYSTEM NINETY-NINE (PTY) LTD, having its registered office at Fourth Floor, President House, 102 President Street, Johannesburg. 17/1/78—14/2/78, Witwatersrand Local. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

C479/77—LEIGHTON, Ivan Nigel Grant, an insurance agent, 12 Waterbury Road, Plumstead, Cape. 30/8/77—28/9/77, Cape of Good Hope Provincial. 16/3/78, 09h00, Wynberg.

C714/77—ATLANTIC KNITTING MILLS (PTY) LTD, registered office Perth Road, Maitland, Cape. 14/12/77—18/1/78, Cape of Good Hope Provincial. 17/3/78, 09h00, Cape Town.

N380/77—BEACON FOOTWEAR (PTY) LTD, 22/7/77—23/1/78, Durban and Coast Local. 23/3/78, 10h00, Durban.

N630/77—SPIOENKOP INDUSTRIES (PTY) LTD. 12/12/77—27/1/78, Durban and Coast Local. 16/3/78, 10h00, Stanger.

B7/78—VAN DER MERWE, Willem Karel, woonagtig te die Plot Bernadia, distrik Bethlehem, O.V.S. 19/1/78—9/2/78, Oranje-Vrystaatse-Provinsiale. 17/3/78, 09h30, Bethlehem.

E17/78/3—EL HI FI AND TV CENTRE (PTY) LTD. 2/2/78, Eastern Cape. 17/3/78, 10h00, East London.

N621/77—B.T.S. ROOFING (PTY) LTD, registered office at 13th Floor, Eagle Buildings, Smith Street, Durban. 21/12/77—31/1/78, Durban and Coast Local. 16/3/78, 10h00, Durban.

N632/77—SMITH STREET CATERERS (PTY) LTD, registered office at c/o Hackner, Benn & Corlett, 98 St George's Street, Durban. 21/12/77—31/1/78, Durban and Coast Local. 16/3/78, 10h00, Durban.

N622/77—SMYRLOGLOU, George, carrying on business as Marchez Restaurant at the corner of Loop Street and Chapel Streets, Pietermaritzburg. 23/12/77—2/2/78, Natal Provincial. 17/3/78, 10h00, Pietermaritzburg.

K3/78—COLLEN, Thomas Meades, 'n motorwerktuigkundige, Hoofstraat, Keimoes. 10/2/78, Noord-Kaapse. 17/3/78, 10h00, Keimoes.

N459/76—KLING, Brian Errol, c/o Stilwater Motel, Stilwater, District of Vryheid, for the election of a trustee only. 12/11/76—4/2/77, Natal Provincial. 16/3/78, 10h00, Vryheid.

N300/77—MAREE, Dirk Cornelius, Sluiterlaan 20, Ermelo, for election of trustee only. 17/6/77—29/7/77, Natal Provincial. 13/3/78, 10h00, Newcastle.

B8/78—VAN DER WESTHUIZEN ALTON, 'n meerderjarige Blanke boer, Blydskap, Philippolis, O.V.S. 19/1/78—9/2/78, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 16/3/78, 10h00, Philippolis.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappyywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappyywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkoms van skuldeisers of kontribuant van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T1642/77—WIRE ART INDUSTRIES (PTY) LTD; John Gerard Antony Leyds, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000. 17/3/78, 10h00, Krugersdorp.

N394/77—RANDALL, Ronald; E. Chesler and G. J. Beattie, P.O. Box 347, Edenvale. 17/3/78, 10h00, Pietermaritzburg.

T1859/77—CONCRETE SURFACE BEDS (PTY) LTD; John Steyn, Posbus 3425, Johannesburg, 2000. 15/3/78, 10h00, Boksburg.

T1832/77—JEFRO INVESTMENTS (EDMS.) BPK.; P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

C627/77—VANGUARD WINDOW SERVICES AND METAL PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation; Neville Ralph Rubinstein, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 15/3/78, 10h00, Worcester.

C550/77—SWANEPOEL, Johannes Petrus, trading as A. J. Leatherworks at 17 Commercial Street, Cape Town, and at 537 Albert Road, Salt River, residing at 225 Milner Road, Claremont, Cape; Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 17/3/78, 09h00, Cape Town.

C587/77 — AFRICAN SEMI-PRECIOUS STONE AND CURIO CO. (PTY) LTD, in liquidation; Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 23/3/78, 09h00, Wynberg.

C596/77—BERGER, Percy, 10 Deer Park Drive, Highlands Estate, Cape Town; Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 17/3/78, 09h00, Cape Town.

B180/77—ELS, Christoffel Johannes, woonagtig te James Scottstraat 12, Bloemfontein; G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 15/3/78, 10h00, Bloemfontein.

C595/77—GROENEWALD, Petrus Lafras, getroud binne gemeenskap van goedere met Julia Louwena Groenewald; Harry Broadhurst, 55 Main Road, Claremont, 7700.

N533/77—MOVIS COAL (PTY) LTD, in liquidation; M. J. Ensor and P. J. E. Meintjes, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000. 14/3/78, 10h00, Vryheid.

C525/77—UPTON PARK INVESTMENTS LTD, in liquidation; P. T. C. Thorne, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town, 8001. 17/3/78, 09h00, Cape Town.

B158/77—DAWIE SCHOEMAN BEESBOERDERY (EDMS.) BPK., in likwidasie; Philippus Rudolph Serfontein, p/a Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein. 31/3/78, 10h00, Potchefstroom.

N440/77—J. N. DE VILLIERS (PTY) LTD, in liquidation, trading as Impala Skoenwinkel en Uitrusters; V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370. 16/3/78, 14h30, Glencoe.

T1319/77—PHILLIPS, A. E.; A. J. Hessels, p/a Sekuriteit Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria, 0001. 20/3/78, 09h30, Ermelo.

B144/77—GREYLING, Jacobus Gideon Mörkel, tydens sekwestrasie 'n tandarts te Bothaville en tans verbonde aan die Departement van Gesondheid, Pretoria; Philippus Rudolph Serfontein, p/a Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein, 21/3/78, 10h00, Bothaville.

T1431/77—CHAPMAN, H. J.; A. J. Hessels, p/a Sekuriteit Ekskuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria. 22/3/78, 10h00, Pretoria.

T2058/77—VAN SCHALKWYK, L. A.; A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria. 31/3/78, 10h00, Pretoria.

T1751/77—OELOFSEN, R. P.; A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria. 29/3/78, 10h00, Pretoria.

T1475/77—SCHOLTZ, Martha Maria; V. A. van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 22/3/78, 09h30, Nelspruit.

T1908/77—SCHOEMAN, Henry Frederick; V. A. van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 31/3/78, 09h30, Barberton.

T937/77—STOLZ, Abel Hermanus; I. L. van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 31/3/78, 10h00, Pretoria.

T1737/77—MASUBELELE, Alfred N.; R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown. 17/3/78, 09h30, Pietersburg.

N447/77—SOUTH CENTRAL AIRWAYS (PTY) LTD, in likwidasie; T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria. 16/3/78, 09h30, Durban.

B228/77—HILLAERT, P. A. E. G.; B. L. du Plessis, Posbus 563, Bethlehem. 31/3/78, 10h00, Senekal.

T1868/77—BOLT ENGINEERING SUPPLY (PTY) LTD; G. H. J. Venter Snr., P.O. Box 1474, Johannesburg. 2000. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T1997/77—VAALDAMPLEASURE RESORT (PTY) LTD, in liquidation; A. J. Hessels, P.O. Box 3127, Pretoria. 0001. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T1707/77—SUNNY SOUTH MANAGEMENT CO. (O.V.S.) (PTY) LTD, in likwidasie; B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Posbus 2851, Johannesburg. 7/4/78, 10h00, Pretoria.

B211/77—GEERINGH, George Josua, Jim Fouchelaan 32, Bloemfontein, en voorheen direkteur van die maatskappy Bloemfontein Sement- en Betonwerke; G. F. Wessels, p/a Posbus 760, Bloemfontein. 15/3/78, 10h00, Bloemfontein.

T760/77—HOLTZHAUSEN, Cornelius Johannes, 'n boukontraakteur van Meadowstraat 113, Potchefstroom; Cornelius van Gass, Posbus 523, Potchefstroom. 15/3/78, 09h00, Potchefstroom.

T1634/77—DOMENICI, E.; Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 16/3/78, 10h00, Pretoria.

T1790/77—THE CARVERY (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T860/77—DAVIN, L.; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T1626/77—BEEFMASTER RANCHING CO. (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 17/3/78, 09h30, Warmbaths.

T1936/77—AGRICULTURAL SUPPLY ASSOCIATION (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman and G. H. J. Venter, P.O. Box 10527, Johannesburg. 15/3/78, 09h00, Johannesburg.

T1629/77—VOGELSTRUISFONTEIN NUMBER SIXTY NINE (PTY) LTD, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 17/3/78, 09h30, Warmbaths.

B138/77—SCHOEMAN, Dawid Francois Naude, tydens sekwestrasie woonagtig te die plaas Baskop 461, Vredefort, Oranje-Vrystaat Provinsie, getroud buite gemeenskap van goedere met Henrietha Salomina Schoeman; Philippus Rudolph Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein, en Lambert Petrus van Sittert, Posbus 1751, Pretoria. 29/3/78, 10h00, Vredefort.

N562/77—MICRO IMAGE SYSTEMS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Bus Stop; Keith Duncan Krumm, c/o Sable Trustees, P.O. Box 4478, Durban. 23/3/78, 10h00, Durban.

C542/77—VAN DE WEG, P. E.; H. Zinman, Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 8000. 23/3/78, 09h00, Cape Town.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

C243/77—HUD DEVELOPMENT CO. (PTY) LTD, in liquidation. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C176/77—FOUNTAIN BOUTIQUE (PTY) LTD, in liquidation. 17/3/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C311/77—PNEUMATIC AND ALLIED SERVICES (PTY) LTD. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C436/77—FOURIE, Laura Ann. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C526/77—WOOD, Dennis McGregor Walker. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C401/77—BURGER, Jacobus. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C447/77—PATTERSON, George Marshall. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

T1072/77—S. J. P. KRUGER KONSTRUKSIE (PTY) LTD, in liquidation. 16/3/78, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1045/77—TEERSPREI KONSTRUKSIE (PTY) LTD, in liquidation. 17/3/78, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T386/76—THE LITTLE RUG SHOP (WALL-TO-WALL CARPETS) (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

C376/77—STRAND PARK INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 17/3/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

N150/77—BLACK, M. S. 10/3/78, 10h00, Pietermaritzburg. Proof of claims.

N455/77—RAW, G. 10/3/78, 10h00, Pietermaritzburg. Proof of claims.

C126/77—UNIVERSAL CONFECTIONERY WORKS (PTY) LTD, in liquidation. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

T1788/76—BESTECH ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

N226/77—EXTACY TRADING CO. (PTY) LTD. 16/3/78, 10h00, Durban. Proof of claims.

N103/77—R. J. SCHROEDER & CO. (PTY) LTD. 16/3/78, 10h00, Pinetown. For adoption of the following resolution:

That the liquidator be authorised and instructed to make payment of a total amount of R13 811,84 in full and final settlement of all costs and disbursements arising out of the Commission of Enquiry held in respect of the affairs of the Company.

C140/77—GALLANT, Douglas Roland, 11 Jamie Rossouw Street, Kraaifontein, Cape Town. 17/3/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C549/76—LERER, Lieb, a builder, 31 Glencoe Road, Oranjezicht, Cape Town. 17/3/78, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C572/76—SPEKE INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 22/3/78, 09h00, Cape Town. To interrogate certain persons in connection with the affairs of the Company in terms of section 415 of the Companies Act, 1973, as amended.

K14/77—OBERHOLZER, C. J. 15/3/67, 10h00, Kimberley. Bewys van eise.

B16/77—EXPRESS HEAVY PLANT REPAIRS AND CONSTRUCTION (PTY) LTD. 15/3/78, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

E172/77/2—WENOVEK (PTY) LTD, in liquidation, with registered office at United Buildings, 80 Cathcart Road, Queenstown, and carrying on business as hoteliers under the name of Grand Hotel, 41 Cathcart Road, Queenstown. 22/3/78, 10h00, Queenstown. Further proof of claims.

B154/77—VAN JAARSVELD, Renier Johannes, wat handel dryf as Afslag Matte, Heilbron. 15/3/78, 10h00, Welkom. Bewys van verdere eise.

K36/76—COETZER, J. H. 13/3/78, 10h00, Mafeking. Om 'n verdere eis te bewys.

T269/77—PRETORIUS, J. 15/3/78, 10h00, Kempton Park. Proof of claims.

N179/77—INCH, Bennie Henry, trading as Inch Plumbers. 17/3/78, 10h00, Ladysmith. Proof of claims.

T259/77—IMPALA CARAVAN MANUFACTURING (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T266/77—AFRICAN DAIRIES AND ICE-WORKS LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T691/77—BEVERLEY, G. H. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

E128/77/3—MEYER, Theuns, resident at 7 Magnolia Street, Despatch, and who traded in partnership with Roy Thomas Parkinson as Swift Plumbers, with registered office at 88 Middle Street, North End, Port Elizabeth. 17/3/78, 14h00, Port Elizabeth. Further proof of claims.

E124/76—SWART, Pieter Johannes, residing at 18 Main Road, Gonubie, District of East London. 17/3/78, 09h00, East London. Further proof of claims.

E94/77/2—SPIGOS CLOTHING BAZAAR (PTY) LTD, in liquidation. 17/3/78, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

T1805/76—VEHICLE MARKETING AND DISTRIBUTING (PTY) LTD, 16/3/78, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T244/72—PRESTIGE CARPETS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

N192—PINETREE PROPERTIES (PTY) LTD, trading as Howick Building Supplies, in liquidation. 16/3/78, 10h00, Durban. Proof of claims.

T1179/76—SCHWARTZ, Dr. R. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Bewys van eise.

E177/77/1—BOY, Darrel Desmond, a general dealer trading as Little Waters, District of Fort Beaufort, and D. D. Boy & Son, Alice, C.P. 14/4/78, 09h00, East London. Further proof of claims and interrogation of witnesses.

N481/77—BOSMAN, Jan Christoffel. 17/3/78, 10h00, Howick. (a) Bewys van eise. (b) Ontvangs van die Trustee se verslag. (c) Om die Trustee lasgewing te gee ten opsigte van die verkoop en/of verband van enige bates van die boedel of aan hom enige lasgewing te gee ten opsigte van die administrasie van die Boedel.

E203/77/1—PATEL, Laloo Lakha Mithal, formerly a general dealer, trading as Lakha Mithal, 49 Somerset Street, Aliwal North. 22/3/78, 10h00, Uitenhage. Further proof of claims.

E151/77—UITENHAGE RADIATORS (PTY) LTD, in liquidation, with registered office at Sixth Floor, Constantia Centre, Main Street, North End, Port Elizabeth, and carrying on business at 1 Kruis River Road, Uitenhage. 17/3/78, 14h00, Port Elizabeth. Further proof of claims.

T1142/76—WAINER, Chaim Kalman, formerly of Victory Park. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T418/77—FIRETOOL ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T417/77—FIRETOOL HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T130/77—TSWANA BAG INDUSTRIES (PTY) LTD, in likwidasie. 22/3/78, 09h00, Johannesburg. Aanvaarding van spesiale besluit: Dat die Likwidateur gemagtig word om Erf 206, Hammanskraal te verkoop per publieke veiling op 7/9/77 aan Master Mop Makers (Edms.) Bpk. vir die bedrag van R24 900 en dat dit goedgekeur en bekragtig word.

T794/76—MODSTAR MOTORS (PTY) LTD, in likwidasie. 22/3/78, 10h00, Kempton Park. Ondervraging van getuies.

T1789/76—BESTECH MARKETING AND DEVELOPMENT CO. (PTY) LTD. 15/3/77, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

B42/77—JAMANEL (PTY) LTD. 15/3/78, 10h00, Welkom. Further proof of claims.

T483/77—BLIGNAUT, H. P., trading as Little People's Fashions. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

B150/77—JOOSTE, Louis Helmont, Sarel Cilliersstraat 25, Theunissen. 15/3/78, 10h00, Theunissen. Bewys van verdere eise.

T1168/77—PIET RETIEF EURO AUTO (PTY) LTD, in liquidation. 14/3/78, 09h30, Piet Retief. Further proof of claims.

T1396/76—FRIEDBERG, R. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Interrogation of witnesses and for creditors to give further instructions to the trustee if necessary.

T125/75—M.A.B. ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Roodepoort. Further proof of claims.

T160/77—C.F.T. SHOPFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T891/77—ASSOCIATED FLORISTS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1167/74—RADIAL PUBLICATION (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 10h00, Randburg. Further proof of claims.

T1194/77—CHAM "224" PROPERTY (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T8/77—ZILILAND (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1687/76—AFRICAR (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1029/77—SPEEDPARTS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T991/77—FOILPRINT (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1595/76—METRIC PRODUCTS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1835/77—EDEN HOTELS (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Interrogation of witnesses and for creditors to give further instructions to the liquidator if necessary.

T423/77—MANLEY AND WHEELER CONSULTANCY (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Interrogation of witnesses and for creditors to give further instructions to the liquidator, if necessary.

T1920/76—PANDELAROUNDIS, P. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Interrogation of witnesses and for creditors to give further instruction to the Trustee if necessary.

T747/76—BETH ENGINEERING CO. (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T872/77—PACKERY, M. 15/3/78, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

E48/75/3—MARTIN S. FERREIRA BELEGINGS (EDMS.) BPK., having its registered office at Standard Bank Buildings, 34 Main Street, Port Elizabeth, and its main place of business at Algoa Road, Despatch. 17/3/78, 14h00, Port Elizabeth. To prove claims.

C263/77—LOSPER, I., trading as Springbok Cycles. 7/4/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C272/77—TAURUS GAMES (PTY) LTD. 17/3/78, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

N370/77—THIEL, Justin Arthur Thador Stark. 16/3/78, 10h00, Durban. Final proof of claims.

T1140/77—VAN ZYL, H. 31/3/78, 09h30, Pietersburg. Verdere bewys van eise.

T944/77—VON WIELLIGH, M. W. 16/3/78, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T815/77—GROENMIELIE VAKANSIE-OORD (EDMS.) BPK. 16/3/78, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T1255/77—STEYN, C. J. 16/3/78, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T336/77—DUVEL, Oswald Heinrich. 21/3/78, 09h30, Piet Retief. Further proof of claims.

T1511/77—VAN DER WESTHUIZEN, P. J. T. 5/4/78, 11h15, Coligny. Om eise te bewys ondervraging.

T1204/77—SACKS, N. 16/3/78, 10h00, Pretoria. Bewys van eise.

T1285/77—GOOSEN, P. A. 15/3/78, 09h30, Kempton Park. Bewys van eise.

T624/75—LEZUR CARPETS (PTY) LTD, in liquidation. 29/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

CA74/64—JOHANNESBURG SUBURBAN PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T154/77—GLEN ANIL DEVELOPMENT CORPORATION LTD. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. To consider and if thought fit adopt the resolutions set out in the footnote hereto:

1. The liquidators be and they hereby are instructed and directed not to apply for the declaratory orders recommended by Counsel in an opinion, dated 19/1/78.

2. In respect of sales of immovable property by the Company prior to liquidation which are subject to the provisions of the Sale of Land on Instalments Act, No. 72 of 1971, as amended, the liquidators be and they hereby are authorised, instructed and directed to pass transfer, subject to compliance with the provisions of section 14 (3) or 14 (4) (as the case may be) of that Act, to those purchasers who have elected or who do elect to take transfer.

3. In order to expedite the winding up of the Company and to minimise the prejudice to purchasers of land:

3.1 In respect of transfers to immovable property where the right, title and interest in and to the deeds of sale in respect of such immovable property were not sold and ceded by the Company to Glen Anil Finance (Pty) Ltd or any other party, the liquidators be and they hereby are authorised, instructed and directed to advance out of the funds presently under administration by them, such monies as are necessary for the payment of endowment (and upon transfer to recoup the monies so advanced from the proceeds of realisation of the properties which are the subject matter of transfers for which the endowment in question has been paid), on the basis that the endowment in question constitutes a cost of realisation, and on the further basis that nothing in this resolution contained shall have any reference to transfers of immovable property where the proceeds realised would be insufficient to meet the endowment attributable to the property in question.

3.2 Where the immovable property in question is unencumbered by any mortgage bond and in addition where the balance owing by the purchaser of such unencumbered immovable property would, in the opinion of the liquidators, be insufficient to discharge any endowment payable in respect of such immovable property, together with all other costs of realisation, the liquidators be and they are hereby authorised, instructed and directed—

3.2.1 to refuse to pass transfer to such purchaser unless such purchaser, after being called upon by the liquidators so to do, makes arrangements to the satisfaction of the liquidators to effect payment of such amount as, together with the balance owing by him, would be sufficient to enable payment to be effected in full of all the costs of realisation, including endowment, of the property in question;

3.2.2 in the event of the purchaser failing to make arrangements for payment as contemplated by the provisions of 3.2.1 then to realise the immovable property in question in accordance with the provisions of section 14 (1) of the Sale of Land on Instalments Act, No. 72 of 1971, as amended.

4.1 The liquidators be and they hereby are authorised, instructed and directed, subject to 4.2, in respect of sales where the deeds of sale have been sold and ceded by the Company to Glen Anil Finance (Pty) Ltd or any other party to pass transfer to purchasers who have elected to take transfer subject to compliance with the provisions of sections 14 (3) and 14 (4) (as the case may be) of the Sale of Land on Instalments Act, No. 72 of 1971, as amended.

4.2 For the purposes of 4.1, the liquidators be and are hereby authorised, instructed and directed to contend that no endowment is payable by the Company, whether as a cost of realisation,

4.3 Notwithstanding the provisions of 4.2, and in order to a cost of administration, or on any other basis whatsoever, avoid undue prejudice to purchasers of immovable property which is the subject matter of deeds of sale subject to the provisions of the Sale of Land on Instalments Act, No. 72 of

1971, as amended, and sold and ceded as contemplated by the provisions of 4.1, the liquidators be and they hereby are authorised, instructed and directed, and if called upon to do so, to enter into an agreement on the basis, inter alia, that it is a term of such agreement that the cessionary in question undertakes to pay the endowment in respect of such immovable property without prejudice and with the reservation of the right to contend that the endowment is payable by the Company or the liquidators and is not payable by it; and

if it should be finally decided by a competent Court that the Company is liable for the payment of endowment in respect of such immovable property and not the cessionary, the Company will be obliged to refund to the cessionary any endowment so paid by that cessionary or admit to proof the claim of the cessionary, or otherwise deal therewith in the manner ordered by such competent Court.

5. It is recorded that the adoption of any one or more of these resolutions shall in no way prejudice the rights of Glen Anil Finance (Proprietary) Limited or any other cessionary or interested party or of any creditor of the Company to contend that—

5.1 endowment is not payable by the Company or the liquidators, whether in whole or in part and whether as a cost of administration or realisation or otherwise;

5.2 endowment is not payable, whether in whole or in part, by Glen Anil Finance (Pty) Ltd or any other cessionary or by any purchaser;

5.3 endowment is not payable, whether in whole or in part, by any secured creditor.

T154/77—GLEN ANIL DEVELOPMENT CORPORATION LTD. 15/3/78, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappyywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

N116/77—SAVVA, C. Y.; E. Chesler, 8/3/77. 28/2/78. Three months, Pietermaritzburg.

B120/77—MEYER, J. H.; G. E. Taylor, 7/7/77. 9/3/78. Three months, Bloemfontein.

N455/77—RAW, G.; E. Chesler 21/11/77. 21/3/78. Two months, Pietermaritzburg.

T735/75—VAN DER MERWE, A. P.; E. Chesler, 29/7/75. 30/3/78. Three months, Pretoria.

C379/72/A—WIBLIN, Ernest Donald; Thomas William Stephenson, 19/9/72. 10/2/78. 12 months, Cape Town.

C305/77—SCHROEDER, Georg Ernst August, 16 Hofmeyr Street, Gardens, Cape Town; Neville Ralph Rubinstein, 22/8/77. 22/2/78. One year, Cape Town.

CA1646 / 3A—PHOTOGRAMMETRIC ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation; S. Colam, 14/10/65. 15/3/78. Six months, Pietermaritzburg.

W10/77—QUINTON, William George; F. M. Oehl, 7/6/77. 7/3/78. Drie maande, Windhoek.

K27/77—DE WEE, Louis Jacobus Cornelius, 'n boukontraakteur; woonagtig te Pearlstraat 4, Gemdene, Kimberley; J. W. Wilmans, 5/8/77. 4/2/78. Tot 4/8/78.

K18/77—STEYN, Gerhardus Jacobus, 309 511075 W, who traded as Vaalharts Afslaaers at D. F. Malan Street, Hartswater; George Frederick Pieterse, 27/7/77. 23/3/78. Three months, Kimberley.

E85/70/1—WYNNE, Donald; David John Rennie and Kenneth Norman Paterson, 17/12/70. 20/3/77. 15 months, Grahamstown.

E41/77/1—TYSON, John Richard, a building contractor in Grahamstown, carrying on business under his own name and also as Tenton Construction, c/o R. Liddiard, Rochridge Road, Grahamstown; Kenneth Norman Patterson, 7/7/77. 7/1/78. Six months.

T599/74—MINNAAR, A.; A. J. Hessels, 18/10/74. 14/3/78. Ses maande.

T1140/77—VAN ZYL, H.; A. J. Hessels, 12/9/77. 12/3/78. Twee maande.

T1126/77—JACOBS, C. J.; 8/9/77. 8/3/78. Drie maande.

T107/77—BURGER, A.; 7/9/77. 7/3/78. Ses maande.

T1320/76—BURGER, B. D.; 2/9/78. 2/3/78. Ses maande.

T661/75—BEZUIDENHOUT, J. C. C.; 9/9/77. 9/3/78. Ses maande.

T1925/76—VAN DER MERWE, C. L.; 7/9/77. 7/3/78. Ses maande.

T1837/76—BRIEL, J. M.; 7/9/77. 7/3/78. Ses maande.

T919/76—GORDON-TYDD, A. G., trading as Park Edge Food Services; R. J. Bailey, 10/9/76. 23/2/78. Three months, Pretoria.

T563/76—MALUPI, A.; R. J. Bailey, 20/8/76. 20/2/78. Three months, Pretoria.

B85/76/A—S.A. CONCRETE PLACEMENT SERVICES (PTY) LTD, in likwidasie; Johannes Hector Schoeman, 9/7/76. 19/9/77. Drie maande, Bloemfontein, Welkom.

T1001/77—PRYOR, J. F.; L. Klopper, 17/8/77. 17/2/78. Vier maande, Pretoria.

T561/76—GROBBELAAR, P. F.; L. Klopper en L. Cohen, 25/8/76. 28/2/78. Drie maande, Pretoria.

T327/77—DE KOCK, F. J. J.; L. Kloppe, 24/5/77. 24/2/78. Drie maande, Pretoria.
 T581/77—JANSEN, J. A.; T. C. Müller, 24/6/78. 24/3/78. Ses maande, Pretoria.
 T462/77—POTGIETER, J. I.; 31/8/77. 28/2/78. Ses maande, Pretoria.
 T662/76—RADEMEYER, wyle K. F. A.; L. Kloppe en L. Cohen, 6/8/76. 28/2/78. Ses maande, Pretoria.
 T582/77—HECHTER, S. C. P.; T. C. Müller, 24/6/77. 24/3/78. Ses maande, Pretoria.
 T857/77—DU TOIT, P. H. S.; 23/8/77. 23/2/78. Drie maande, Pretoria.
 C370/76—SWANEPOEL, M. A. J.; M. T. East and J. D. du Plooy, 29/9/76. 28/2/78. Four months, Cape Town.

T1920/76—PANDELAROUNDIS, P.; C. Lipschitz, 21/12/76. 29/9/77. Nine months.

E106/77/2—WILK, Joseph, carrying on business of a cinema under the style of Dolphin 400, Accountancy House, Peel Street, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, 31/8/77. 28/2/78. Four months, Grahamstown.

C548/76—LAW, J. C.; L. Maister, 18/3/77. 17/3/78. Nine months.

C204/76—GERMISHUYS, W. F. G., trading as Project Transport; A. M. Rennie, 15/9/76. 15/3/78. Nine months.

C401/75—SADIE, A. J.; D. J. Rennie, 23/12/75. 26/9/77. Nine months.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusië- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappe, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuant sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening-ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

E31/77—ANDREW MUIR & SONS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Bring and Buy, with registered office at 3 Argyle Street, East London. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

E152/75/2—KRIELS REFRIGERATION (CAPE) (PTY) LTD, in liquidation, having its place of business at 35 Kenton Road, Kenton-on-Sea, and with registered office at 128 Goldman Street, Florida, Tvl. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Alfred.

E86/75/2—PRESTIGE CAR SALES (PTY) LTD, in liquidation, having its registered office at 770 Main Street, Port Elizabeth. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

T1302/77—CRAMER, Hendrik Gerhardus Petrus, trading as The Manchester Shop, Blackheath. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.

T6/77—H.E.D. (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1358/76—GERALDINE COURT (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T418/77—FIRETOOL ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T416/77—REDRUTH PRINTERS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T837/77—FRAPPANT (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1079/77—MILLER, Martha Emily, Feltex House, 180 Commissioner Street, Johannesburg. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1453/76—GLENEAGLE MANSIONS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T946/77—SWARTZMAN, Stanley Brian, 15 Silwood Road, Bramley, Johannesburg. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1357/76—GRANITE INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C523/76—HOLDENS DAIRY (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town, Strand.

W33/76—SCHEEL, H. First and Final Liquidation and Distribution. Windhoek, Grootfontein.

T272/77—J. B. WALKER INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

T1487/72—CHWEIDAN, C. Sixth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T688/76—LA CONGA CAR SALES (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T66/74—COSMETIC INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T380/72—DEOLIN HARDWARE (PTY) LTD, in liquidation. Amended Third and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Alberton.

T818/77—MARKERT, J. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T722/77—HARMSE, P. N. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Brakpan.

T54/76—CINTI ELECTRICAL (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1371/76—NOFFKE, C. R. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Tzaneen.

T1568/75—ENGELBRECHT, J. P. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.

K39/76—TSWANA FURNISHERS (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Kimberley, Mafeking.

T1536/77—DOORNKRAAL ESTATES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

C427/72—GAVANELLIS, G. Second and Final. Cape Town, Ceres.

2322/76—ERSKINE, Petrus Jacobus, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution.

N220/76—STADLER, H. J. Supplementary. Pietermaritzburg, Durban.

T379/77—PORTEOUS, J. L. Eerste Likwidasië en Verdeling. Pretoria.

T569/77—MATTHEWS, H. E. Eerste likwidasië en Verdeling. Pretoria, Pietersburg.

T1806/76—POSTHUMUS, S. J. J. Tweede en Finale Likwidasië, Verdeling en Kontribusie. Pretoria, Pietersburg.

T196/77—TAA HOUTPRODUKTE (EDMS.) BPK., in likwidasië. Eerte en Finale Likwidasië en Verdeling. Pretoria, Barberton.

T198/74—RHYN ROSSOUW WONINGS (EDMS.) BPK., in likwidasië. Tweede en Finale Likwidasië en Verdeling. Pretoria.

T643/77—MECENERO BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in likwidasië. Eerste en Finale Likwidasië, Verdelings en Kontribusie. Pretoria.

T27/77—GREEN, B. D. Eerste en Finale Likwidasië en Verdeling. Pretoria, Tzaneen.

T1478/76—LE ROUX, T. L. Eerste en Finale Likwidasië en Verdeling. Pretoria, Lydenburg.

T1280/77—DU TOIT, C. J. D. Eerste en Finale Likwidasië en Verdeling. Pretoria.

T23/76—DE WET, D. S. Tweede Likwidasië en Verdeling. Pretoria, Tzaneen.

T1578/76—VAN PLETZEN MOTORS (EDMS.) BPK., in likwidasië. Eerste Likwidasië en Verdeling. Pretoria.

B100/77—ECHOES HOTEL AND OFF SALES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Parys.

B159/77—Valsecchi Property Holdings (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Parys.

T228/77—MECENERO, R. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria.

T1215/75—F. T. VAN DEN BERGH (EDMS.) BPK. Supplementêre Likwidasië en Distribusie. Pretoria.

T806/77—M.C. DRUKKERS (EDMS.) BPK., Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria.

T502/77—NEL, M. S. J. P. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Kempton Park.

T648/77—VALERIO (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1816/76—PRETORIUS, Philippus Lodewicus. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Nelspruit.

T616/77—DE BEER, Johannes Ignatius Nicolaas. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Bethal.

T599/77—JOUBERT, Willem Frederik. First Liquidation and Distribution. Pietersburg, Pretoria.

T191/77—ONDIA—JOHAN VAN VUUREN EIENDOMME (EDMS.) BPK., in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T1542/77—ROMA PROPERTIES (PTY) LTD, in members voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1913/76—ISOTRANS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T113/77—FLEET ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Germiston.

T1915/76—BRACKENDOWNS REAL ESTATE (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1412/72—RUSS, N. D. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1909/76—MULLER, G. Amended First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Germiston.

T921/76—TRAUT, P. G. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T699/76—TRAUT, H. I. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T920/76—TRAUT, P. G. and H. I. Traut, trading as Suid Sentrum Supermark. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T1374/76—SID LOU DAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in member's voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T661/77—STOLTZ, D. J. P. Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Witbank.

T172/77—TAOUSSANIS, B. Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria.

T1661/76—V.D.W. BELEGGINGSBURO (EDMS.) BPK., in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Randburg.

T631/77—S. M. SPENCER CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

T629/77—GAILEY'S MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

C367/76—NYAMANDHLOVU HOLDINGS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

T422/77—GALANAKIS, E., trading as Western Bazaar. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Benoni.

T472/77—JOFFE, B. L. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

9681/75—WINTER, Lawrence Peter. Amended First and Final Liquidation and Distribution.

T670/77—STRAUSS, Jack J. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Kempton Park.

T1348/76—A. I. McDOUGALL PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation, and Distribution. Pretoria, Benoni.

C582/76—HUD CONSTRUCTION CO. (PTY) LTD, in liquidation, a building contracting company having its registered office at 71 Loop Street, Cape Town. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

C386/71—SOLECI LTD, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

C543/75—AGRANAT, Allan Grant, 156 High Street, Oudtshoorn, C.P. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Oudtshoorn.

C190/76/5A—McCALLAGHAN, Anna Catharina. Tweede en Finale Likwidasië en Plan van Distribusie. Kaapstad, Beaufort-Wes.

C155/77/5A—COLD REPAIR CO. (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

N79/75—CIMS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N411/77—TECHNICAL SELECTION AND TRAINING (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.

T386/76—THE LITTLE RUG SHOP (WALL-TO-WALL CARPETS) (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Johannesburg, Pretoria.

T45/77—THIRTY FOUR NINTH ROAD BRAMLEY GARDENS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

B75/77—BOTES, Andries Francois, vooreen woonagtig te Emmetsstraat, Villiers. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Villiers.

T1343/77—TROUW STREET PROPERTIES (PTY) LTD. Liquidation and Distribution. Pretoria.

N199/77—AMANZIMTOTI CARAVANS (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Port Shepstone.

N408/76—KERELLE DISIGNS (PTY) LTD. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N11/77—COLGARD SECURITY AND INVESTIGATION (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

C442/75/2A—KILIAN'S ELECTRICIANS (PTY) LTD, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

C533/76/3A—RAHBEENI, Raghma. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Goodwood.

C446/75/6A—ABRAHAMS, Leonard Solomon. Amended Third Liquidation and Distribution. Cape Town.

T92/76—R. C. & J. M. HOLLOWAY EARTHWORKS AND TRANSPORT (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

T845/77—AWIE LABUSCHAGNE BELANGE (EDMS.) BPK., in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T715/77—BRITZ, Petrus Wilhelm Benjamin. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

N249/77—SCHEEPERS, M. J. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Vryheid.

B165/76—J.F. CONSTRUCTION. Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Bloemfontein.

B169/76—CORNFORTH, P. M. Eerste en Finale Likwidasië en Kontribusie. Bloemfontein.

B167/76—LAUBSCHER, P. E. G. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein.

C112/77 — DURBANVILLE SENTRALE SLAGTERY (EDMS.) BPK., in vrywillige likwidasië. Eerste en Finale Likwidasië en Plan van Distribusie.

T221/77—DAGMAR HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T551/77—EMMARENTIA LAKE RESTAURANT (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

C151/77/1A—AUGUSRUG BOERDERYE (EDMS.) BPK., in likwidasië. Supplementêre Likwidasië en Distribusie. Kaapstad, Bellville.

C284/76—CASSALA FASHIONS (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Stellenbosch.

N16/74—DICK, D. G. Third Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

B164/76—VAN DER WESTHUIZEN, Daniel Frederick, vooreen handeldrywende as Whites Trading Store. Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Virginia.

N4/77—PIKE, N. H. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

B40/77—PERCY'S MOTOR SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Welkom.

E180/74/3—WESTAWAY, Ashley John, P.O. Box 5, Riebeeck East, District of Grahamstown. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown.

E126/74/2A—MEYER, Pieter Frederick, who formerly traded as Premier Butchery, Bakery and Protea Restaurant, Barkly East, C.P. Fourth Liquidation and Distribution. Grahamstown, Barkly East.

B74/74—REYNECKE, Wentzel Christoffel. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Hennenman.

B51/77—J. L. McPHERSON (EDMS.) BPK., in likwidasië. Eerste Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein.

N419/76—COTTON, Charles. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Ladysmith.

N335/77—BORAIN, R. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappyywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected or, both, and name and address of trustee or liquidator.

T869/77—PENSIONFUNDS SECURITIES LTD, in members voluntary liquidation. 13/2/78. Dividend being paid. E. P. Adcock, P.O. Box 2683, Johannesburg, 2000.

T1219/76—PHILPOTT, John Miles, taylor. 14/2/78. Dividends being paid and contribution being collected. D. A. Kahan and V. R. Shames, c/o City Trust Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 2142, Pretoria.

T966/76—CARROLL, John Desmond. 14/2/78. Dividends being paid. D. A. Kahan and V. R. Shames, c/o City Trust Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 2142, Pretoria.

T840/76—GARDEN TECHNIQUE (PTY) LTD, in liquidation. 31/1/78. No dividend being paid or contribution being collected. D. A. Kahan and V. R. Shames, c/o City Trust Administrators (Pty) Ltd, P.O. Box 2142, Pretoria.

T77/75—DIAMOND, H. and R., trading as Bargain Centre. 10/2/78. Dividend being paid. C. F. Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg, 2000.

E98/77/3A—RONDEVALLEI (PTY) LTD. 10/2/78. Dividend paid. W. C. Milne, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

W22/75—COETZEE, J. C. 9/2/78. Secured and preferent creditors being paid. Dr O. F. C. Herrigel, for Security Trust S.W.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9100.

C97/76—EUNIQUE (PTY) LTD, in liquidation. 15/2/78. Supplementary second and final concurrent dividends being paid. Brian W. Smith, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

N435/76—MOD PLUSS ENTERPRISES (PTY) LTD. 10/2/78. Dividend payable. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N65/76—SOUTHERN DEMOLISHERS (PTY) LTD. 10/2/78. Partial award. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N114/77—CORONET METAL PRODUCTS (PTY) LTD. 9/2/78. Preferent and secured award. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

C380/76—BRACKEN INDUSTRIËLE BELEGGINGS (EDMS.) BPK., in voluntary liquidation. 13/2/78. A dividend is being awarded to shareholders. B. D. Williams, P.O. Box 823, Cape Town, 8000.

C49/77/5A—S. JONSSON & KELLY CARPETS (PTY) LTD, in liquidation. 10/2/78. Dividend being paid. Solomon Gutman, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

T1182/73—MODERN CONCRETE DESIGNERS (PTY) LTD, in liquidation. 10/2/78. Dividend being paid. I. S. Fynn and L. D. Druker, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

N540/77—MAYVILLE THEATRES (PTY) LTD. 7/2/78. Dividends being paid. S. N. Pragjee, P.O. Box 3268, Durban, 4000.

CA324/63—CAPITAL BUILDING SOCIETY. 24/1/78. Dividend being paid. J. R. R. Wells, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

C485/76—FROST, E. E. E. 10/2/78. Equalisation awards and second concurrent dividends being paid. Brian W. Smith, c/o H. Nathan Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

K28/75—KEATING, E. E. 20/1/78. Kontribusie word ingevorder. W. L. Schoeman, Posbus 720, Kimberley.

C75/77—S.K.C. PROPERTIES (PTY) LTD. 13/2/78. Dividend being paid. Richard Stanley Norton, c/o Herold, Gie & Broadhead, 6 Darling Street, Cape Town.

N170/75—MARSHALL, Austin Leonard. 1/2/78. Dividend paid to preferent and concurrent creditors. Ronald Percival McLaren, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

N405/76—GORTON, Arthur. 3/2/78. Dividend and contribution. C. G. Foot, P.O. Box 135, Durban, 4000.

E28/76/3A—VAN EYSEN, Graham, formerly employed by the Divisional Council of Cradock, and now residing at 31 Queen Street, Graaff-Reinet. 14/2/78. Concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London.

B116/76—ROMEO, D. P. 7/2/78. Dividende word uitgekeer. Andrew Siebrits, p/a Philip D. Wright, Posbus 126, Harrismith.

T277/76—ARCAL MARKETING (PTY) LTD. 6/2/78. Dividend payable. G. H. J. Venter Jr, P.O. Box 1474, Johannesburg.

N483/76—AMEENS BAZAAR (PTY) LTD, in liquidation. 10/2/78. Dividend being paid. V. R. Lee, 11 St Kitts Buildings, Pender's Lane, Ladysmith.

N548/76—LADYSMITH RADIO AND TELEVISION (PTY) LTD, in liquidation. 7/2/78. Dividend being paid. V. R. Lee, 11 St Kitts Buildings, Pender's Lane, Ladysmith.

T1215/76—VREY, D. J. 15/2/78. Kontribusie ingevorder. A. S. P. Meyer Trust, p/a A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T1274/76—DERCKSEN, H. A. 13/2/78. Dividend uitgekeer. A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T584/77—A. HENNIE KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK. 15/2/78. Dividend uitgekeer. A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T242/77—KRUGER, P. J. F. 31/1/78. Kontribusie ingevorder. A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T1623/76—ACE PINE CENTRE (PTY) LTD, in liquidation. 17/2/78. Preferent awards only. Ivor Lancelot van Diggelen, Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T557/75—FORBAN MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. 16/2/78. Preferent awards only. C. Lipschitz and I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1485/72—VAN DER NEST, Gideon Johannes. 8/2/78. Preferent awards only. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T210/77—CAMPUS FARMS (PTY) LTD, in liquidation. 15/2/78. Preferent awards and contribution being levied. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T211/77—WHITE RIVER URBAN DEVELOPMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 17/2/78. Preferent awards only. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T890/72—LEONARD, M. M. 13/2/78. Konkurrente dividend. L. Klopper, vir L. V. K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria.

T1119/73—LINDEQUE, Barend Gerhardus, Brits, Tvl. 13/2/78. Dividend being paid. G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.

C478/74—ZODIAC FURNISHERS (PTY) LTD, in liquidation. 9/2/78. Dividend being paid. J. R. Glanville, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C476/76—I.J.M.D. (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 9/2/78. Award to shareholders. Rael Gordon and Ernest David James, 24 Wale Street, Cape Town.

C45/76—ISOTHERM (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/78. Equilising award. Rael Gordon, 24 Wale Street, Cape Town.

C60/76—C. J. CURRAN (PTY) LTD, in liquidation. 9/2/78. Dividend being paid. J. P. Diepering, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C484/77—THE CAPE TOWN SOCIETY FOR THE OVERSEA SETTLEMENT OF BRITISH WOMEN, incorporated association not for gain, in voluntary liquidation. 16/2/78. Dividend is being paid. Emrys Lloyd Rogers, c/o Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

C200/75—WILLEMSE, Gabriel Jacobus de Villiers, 9/2/78. Dividend being paid. F. D. Glaum, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

29/76—HENMERK INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 14/2/78. Dividend being paid. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1262/76—DEMETRIADES, Peter, formerly of Rivonia Road, Sandton. 10/2/78. Dividend being paid. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1918/76—LOGLOU, Emmanuel Kagia, trading as Manuels Boutique, Pretoria. 14/2/78. Dividend being paid to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

W24/76—MAHS, S. F., trading as S. F. Mahs & Co. 9/2/78. Secured creditors being paid. O. F. C. Herrigel, for Security Trust S.W.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9100.

C241/76—JONKER, Adolf Jacobus, 9/2/78. Dividend being paid. P. T. C. Thorne, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C380/75—TRONNEES KLERASIE (PAROW) (EDMS.) BPK., in liquidation. 13/2/78. Dividend being paid. J. J. Rousseau, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

B37/77—BLANKESTIJN, M. 17/2/78. Versekerde Diwidende word betaal. L. D. Y. Booysen, p/a Claude Reid & Haylett, Kerkstraat, U.B.S. Gebou, Bloemfontein.

T563/75/OND/3B—MALVERN AUTO SUPPLIES (PTY) LTD, in likwidasie. 19/9/77. Diwidend uitgekeer. B. G. S. de Wet & P. D. Alexander, Posbus 2851, Johannesburg, 2000.

N569/77—PEGRON INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 13/2/78. Dividend being paid. R. K. Baker, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

B74/76—O.F.S. CONSTRUCTION (BORDER) (PTY) LTD, in liquidation. 8/2/78. Dividend being paid. K. Tebbutt, P.O. Box 391, East London, 5200.

8328/66—VAN DER MERWE, S. W. 13/2/78. Dividend being paid. J. Z. Brodie, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.

T80/75—PINESAV PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution account. 6/2/78. Dividend to preferent and secured creditors only. E. Smith and R. R. Barnes, P.O. Box 10527, Johannesburg.

C11288—SPAANS, G. 24/1/78. Dividend being paid. L. Maister, for Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 8000.

C539/77—QUINS INVESTMENTS (PTY) LTD. 16/2/78. Award to contributories. L. Maister, for Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 8000.

C24/77—PEEKEN CONSTRUCTION (PTY) LTD. 6/2/78. Dividend being paid. D. J. Rennie, for Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 8000.

C405/74—J. P. VAN DEN BRINK (PTY) LTD. 11/1/78. Neither. L. Maister, for Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town, 8000.

T307/76/B—BLAIFIELD FARM (PTY) LTD, in voluntary liquidation by members. 16/2/78. Distribution to members. D. Hill, Allied Buildings, Krugersdorp.

C83/76—TABLE BAY TAKE-AWAYS (PTY) LTD. 13/2/78. Dividends paid. Milton Harold Gerdis, P.O. Box 3436, Cape Town.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence; date when estate sequestrated; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T1368/73—KEARNS, Hilton Long, 27/9/29, 290927-5056-00-0, 18 Karnelian Avenue, Wilropark, Roodepoort, and employed by Walsh Andrews (Pty) Ltd, 7 Telford Street, Industria, Johannesburg. 27/11/73—18/12/73. Witwatersrand Local, 2/5/78, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

T1369/73—KEARNS, George Kenneth, 30/8/23, 230830-5024-00-7, 12a Church Street, Turffontein, Johannesburg, and employed by James Howden S.A. Ltd, 151 Kimberley Road, Booysens, Johannesburg. 27/11/73—18/12/73. Witwatersrand Local, 2/5/78, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

E59/72/3—VAN ZYL, Leon Wilhelm, 19/4/39, 360917881, school master, and who at the time of his sequestration was a Director of South Cape Life & Investment Brokers (Pty) Ltd, Business and residential address: Mitchell House, Capricorn High School, Vorster Street, Pietersburg, Tvl. 2/5/72. South Eastern Cape Local, 18/4/78, 10h00. The estate having been finally wound up and the prescribed time limit having elapsed.

T368/73—NEIFELD, Harry, 9/2/15, 320/870281, Evans The Mans Shop, 315 Paul Kruger Street, Pretoria. 1/5/73. Transvaal Provincial, 25/4/78, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of

Act 24 of 1936 as amended, a period of more than 12 months having elapsed since the confirmation of the Liquidation and Distribution Account in his insolvent estate.

T272/73—GARLICK, Basil, 331 318 496, Drift-In Hotel & Off-sales, Pretoria/Krugersdorp Road, Muldersdrift, District of Krugersdorp. 6/3/73. Witwatersrand Local, 9/5/78, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936. First and Final Liquidation Account confirmed on 16/6/76.

K1/1971—BOTES, Mommsen Francois, 12/5/31, 31 0512 50 57 004, voorheen van Lemoendraai, Upington, en handeldrywende as Mica Processors, Upington. 25/3/71. Noord-Kaapse, 7/4/78, 10h00. Meer as 12 maande het verloop sedert bekragtiging deur die Meester van die Hooggeregshof van die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in terme van artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, en meer as vier jaar het verloop sedert datum van sekwestrasie op 25/3/71.

T39/74—DA SILVA, Manuel, 21/9/36, 360921 5067 10 4, place of business or residence of insolvent at time of sequestration: Hartbeesspruit, P.O. Moloto, Tvl. Place of business or residence of insolvent at present: Hartbeesspruit, P.O. Moloto, Tvl. 12/3/74. Transvaal Provincial, 25/4/78, 10h00. Section 124 (2) (a) (b) and (c).

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS: VERNIETIGING VAN STUKKE

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasie-bevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES: DESTRUCTION OF DOCUMENTS

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

N212/75 — HANIFF, Mahomed, trading as Bantu Trading Store, 85 East Street, Pietermaritzburg. 27/6/75. Natal Provincial. 29/8/77. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N451/76—JHAVARY, A., 907 Good Hope Centre, 92-96, Queens Street, Durban. 5/11/76. Durban and Coast Local. 11/8/77. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N333/75—POTGIETER, Theodorus, c/o T. Marais, Uitlanderstraat 142, Vryheid. 28/11/75. 3/8/77. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N217/76—SMITH, Douglas Roy, business at 557 Bluff Road, Durban. 2/7/76. Durban and Coast Local. 1/8/77. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N117/75—TOERIEN, Bennie, 11/4/75. Durban and Coast Local. 8/8/77. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N296/75—VAN ROOYEN, Esias Michael, trading as Ntondweni Store, P.O. Mtubatuba, Zululand. 3/10/75. Durban and Coast Local. 10/8/77. J. A. Bruce, c/o Security Executor & Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N216/74—VAN DER VYVER, F. C., Farm House, First South African Cordage, Hluhluwe. 6/9/74. Durban and Coast Local. 24/8/77. J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWA VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoë staat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, and date.

VISAGIE, Willem Christiaan Casparus Lucas, verkoopsman, Masonic Motors, Hoogstraat, Worcester, en voorheen handeldrywende as Seashells Diensstasie, Hartenbos, Kaap. (2) Aansoek, Kaapse Provinsiale, 29/3/78, 10h00. (3) 3/3/78; Kaapstad, Worcester. (4) Conradie & Botha, Saambou-Nasionale Gebou, Stockenstroomstraat, Worcester, 6850.

DU PLOOY, Reynold, 404 128968, Chinnstraat, Parys, O.V.S., damesuitruster, handelende onder die naam Madelon te Emporiumgebou, Liebenbergtrek, Parys, O.V.S. (2) Aansoek, Oranje-Vrystaatse, 16/3/78, 10h00. (3) 17/2/78; Bloemfontein, Parys. (4) B. J. van de Vyver, Posbus 256, Parys.

DU TOIT, Esias Hendrik, Nedbankgebou, Kamer 308, Pietersburg, en Hoogstraat 19, Pietersburg. (2) Aansoek, 21/3/78, 10h00. (3) 6/3/78; Pretoria, Pietersburg. (4) Du Toit & Swanepoel, Tweede Verdieping, N.B.S.-gebou, Marestraat, Posbus 181, Pietersburg.

LUDICK, Barend Willem, 106 Jakaranda Flats, Uitenhage Road, Port Elizabeth, and formerly trading as L & B Engineering, Uitenhage, employed now as a sheetmetal worker at Mach-one, Sturrock Street, Deal Party, Port Elizabeth. (2) Application, South Eastern Cape Local, 28/3/78, 10h00. (3) 6/3/78; Port Elizabeth, Uitenhage and Grahamstown. (4) Maud P. van Zyl, 302 Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth, 20/2/78.

AVENT, Eric Owen, 41 Catembe, Prains Avenue, Durban. (2) Application, Durban and Coast Local, 22/3/78, 09h30. (3) 3/3/78; Pietermaritzburg, Durban. (4) M. A. Singh, 218/220 Sayani Centre, Grey Street, Durban.

EGEN, Raymond, Insurance agent, 2 Arras Court, Arras Street, Witbank. (2) Application, Transvaal Provincial, 28/3/78, 10h00. (3) 9/3/78; Witbank. (4) J. Bailie, 3 Gerry Mann Buildings, Athlone Avenue, Witbank, 24/2/78.

CORKIN, William Henry, 6 Avon Place, Cowies Hill, Pine-town. (2) Application, Durban and Coast Local, 30/3/78, 10h00; (3) 7/3/78; Pietermaritzburg, Durban. (4) Graham Fowles & Co.

STEMMET, Pieter Sarel Marais, 'n motorhawe-eienaar wat handel dryf as Stemmet Motors te Hoofstraat, Riviersonderend, K.P. (2) Aansoek, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale, 31/3/78, 10h30. (3) 8/3/78; Kaapstad, Caledon. (4) Cloete & Vennote, vir A. F. du Toit, Vineyardhuis, Vineyardweg, Claremont.

PRETORIUS, Johannes Hendrik, 16/12/34, 341216 5032 008, besigheidsdrywende as 'n bou-aannemer, Paarlstraat 26a, Standerton. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 28/3/78, 10h00. (3) 7/3/78; Pretoria, Standerton. (4) J. T. Louw, Subelsgebou, Handelstraat 24, Posbus 64, Standerton, 24/2/78.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aange-tekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polissnommer, datum van die versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg, 2000

051564—1/6/65, R1 000. Montjane, Candlish Letladi.

575827—1/12/57, R500. Germishuizen, Johan Jacob.

616186—1/12/61, R400. Pakati, Appolonaris.

621157—1/2/62, R450. Matla, Wilfred.

671499—1/4/67, R1 500. Muller, William.

712971—1/5/71, R1 000. Swartbooi, Mbewukazi Gloria Cakucaku.

714029—1/11/71, R1 000. Marx, Stephanus Francois.

718027—1/1/71, R700. Tshali, Nelson.

721027—1/3/72, R2 000. Coetzer, Johannes Jacobus.
 723244—1/9/72, R1 500. Du Preez, Lewies Johannes.
 735021—1/10/73, R5 000. Le Roux, Petrus Daniel Gerhardus.
 750716—1/2/75, R3 000. Le Roux, Petrus Daniel Gerhardus.
 740366—1/1/74, R2 000. Struwig, Philippus Jacobus.
 744019—1/8/74, R1 000. Makopo, Jackson Sebereber.
 744873—1/9/74, R1 000. Letsapa, Lawrence.
 7601631—1/4/76, R3 000. Kruger, Petrus Coen.

African Eagle Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg, 2000

701382—1/10/69, R3 000. Dyssel, S.
 745048—1/5/71, R5 000. Bester, C. J.
 947946—1/6/73, R4 000. Govender, P. C.
 699582—1/9/69, R3 000. Grove, C. G. D.
 4131958—1/12/71, R3 846. Naidoo, Y. S.
 4131959—1/12/71, R3 556. Hoosen, M. A.
 672080—1/6/68, R2 024. Beyleveldt, E. D.
 743939—1/2/71, R792/R1 378. Lynch, E. R.
 715934—1/2/70, R5 000/R3 000. Engelbrecht, C. P.
 651963—1/3/67, R210. Bolters, T. H.
 715190—1/12/69, R1 000. Wilson, P. G.
 522790—1/6/61, R4 000. Van der Meulen, J. D.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town, 8000

1522579 (0)—1/12/58, R4 000. Reinhardt, Petrus Johannes.
 1575384—1/6/73, R10 000. Van der Westhuizen, Eben.
 1561460—1/5/70, R15 000. Groenewald, Theo; Allied Building Society.
 1501417—1/12/42, R354. Kilian, Petrus Johannes; Mary Vettors Rankin Kilian, now Thistlewhite.
 614168—1/3/42, R308. Van Rhyn, Daniel Johannes du Toit.
 1568359 (2)—1/4/72, R2 000. Maccani, wyle Catherine Elizabeth.
 1570010 (7)—1/8/72, R4 000. Harvey, Miles McNaughton.

Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg

220615—22/6/60, R2 000. Wilder, Laura Jane; Leon Wilder.
 220041—30/7/59, R2 000. Wilder, Anton Norman; Leon Wilder.

Guarantee Lewensversekeringsgenootskap Bpk., Posbus 4562, Johannesburg, 2000

703884—1/2/75, R4 590. Fernandes, Luigi.
 402902—1/11/76, R10 000. Kitchen, Ian Christopher.
 64110—1/9/69, R16 000. Ritz, Jack.
 101089—1/3/71, R12 000. Hermann, Jorge (Jorge Santora).

IGI Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

186269—2/8/77, R3 281. Mbele, Martha.
 10296—25/6/70, R15 000. Sergay, Barrie Wolfe.

Legal and General Assurance of South Africa Ltd

AF0724922—1/5/58, R2 000. Hotz, Isidore; Edith Hotz.
 AF3528726—1/1/63, R1 400. Shead, Roger Challis; Challis Wilfred Shead.
 AF3528734—1/1/63, R1 500. Shead, Jonathan Challis; Challis Wilfred Shead.
 AF3532140—1/1/63, R1 500. Shead, Peter Challis; Challis Wilfred Shead.
 AF3675659—1/7/64, R2 000. Du Toit, Nicolaas Jacobus.
 AF1209105—1/10/76, R12 000. Von Zweel, Carl Louis Wilhelm.
 AF4454260—1/5/74, R1 000. De Freitas, Jennifer Catherine; Emanuel Hendrique de Freitas.
 AF4534913—1/2/75, R5 987. De Freitas, Emanuel Hendrique.
 AF0774331—1/12/59, R2 000. De Klerk, Willem Abaraham en Magdalena Francina.
 AF4119319—1/5/70, R1 606. Halvey, Michael Patrick.
 AF4359121—1/5/73, R12 971. McLean, Joseph Gethins.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

9035979—1/7/75, R25 000. Hume, R. M.
 237404—1/1/73, R4 824. Mandy, I. D.
 3767859 (SL)—3/2/71, R20 000. Saffer, T. E.
 6510579—1/5/73, R100 000. Farber, M. M.; S. A. Farber.
 3610253 (SL)—17/2/58, R2 000. Silver, M.; B. Silver.
 6508786—1/6/72, R50 000. Cloete, J. J.
 9064479—1/8/76, R5 348. Watts, A. N.
 7002991 (SL)—5/6/73, R10 000. Rama, N. N.
 650819—1/2/74, R7 288. Romanovsky, P.
 1269385—18/11/53, R6 000. Raubenheimer, H. J.
 6502104—1/12/66, R10 000. Danker, I. W.
 646074—1/8/73, R10 000. Lala, K. C.
 7002101 (SL)—3/10/73, R10 000. Scott-Wilson, M. J.
 3783914 (SL)—1/8/72, R7 000. Mtsweni, P. P.
 1116969—6/4/50, R1 000. Potgieter, E. L. H.
 507643—19/11/66, R6 000. Botha, A.

9035795—1/10/75, R10 000. Muller, B. H.
 3782237 (SL)—14/8/72, R3 100. Adams, S. W.
 636177—1/8/72, R74 873. Lloyd, D. A. H.
 2072259—26/5/69, R10 000. Wilmot, N. L.

Metlife, P.O. Box 14, Pinelands 7405

12125-1-6—20/6/72, R1 500. Van der Touw, C.
 48918-1-3—1/8/56, R300. Ngubo, T.
 57106-1-8—1/10/59, R600. Dhlamini, J. M.
 66652—2/7/62, R600. Mokhampanyane, estate late J. B.
 18693/1/2—1/9/66, R1 000. Saville, A. D.
 105370-5-8—10/1/58, R1 000. Liesching, C.
 121574-1-4—13/12/73, R2 209. Meintjes, J. H.
 124839-1-5—13/4/74, R2 000. Ruben, C. J.
 177414-1-6—23/2/77, R20 000. Gordon, L. G.
 300898-1-3—9/11/76, R20 000. Pierides, P. A.; S. Z. Pierides.

Ned-Equity Insurance Co. Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg, 2000

203494—21/10/75, R40 000. Fellows, Ronald Anthony.

Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

2652957—1/4/76, R6 090. Heugh, Peter William.
 2657830—5/8/77, R40 000. Barnard, Petrus Jacobus; Johannes Hendrick Barnard.

Norwich Union Life Insurance Society, Norwich House, Heeren-gracht, Cape Town, 8001

2241953—25/3/71, R3 000. Bristow, D.
 2520869—26/4/72, R4 600. Redman-Evans, I.

Old Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000

3180172—21/11/77, R4 470. Van Dyk, S. J. E., AD169.
 1689800—16/8/61, R45 280. Viljoen, J. I., AD169.
 2114591—8/11/67, R2 000. Van Wyk, I. T., AD169.
 2672465—14/12/73, R5 000. Witte, D. G., AD169.
 2166011—13/8/68, R2 185. Gomes, A. F., AD169.
 2213162—8/5/69, R5 000. Gomes, A. F., AD169.
 2666745—28/11/73, R14 460. Gomes, A. F., AD169.
 2482956—13/7/72, R2 702. Gomes, A. F., AD169.
 1611463—26/8/60, R2 834. Du Plessis, P. W., AD169; L. A. du Plessis.
 2443038—9/2/72, R1 000. Niemand, A. S., AD169.
 2569412—25/4/73, R1 065. De Klerk, Jr. A. F. C., AD169; A. F. C. de Klerk Sr.
 3031281—1/10/76, R70 265. Woodburn, K. H. G., AD169.
 2702554—26/3/74, R2 284. Jiranek, B. R. K. W., AD172.
 2833473—31/3/75, R2 136. Bosch, A. W., AD172.
 2938357—26/1/76, R3 070. Duffield, N. J., AD172.
 3086749—17/3/77, R10 000. Austin, T. W., AD172.
 1773536—6/9/62, R2 000. Desai, Z. R., AD172.
 1841683—3/9/63, R143. Looock, J. C., AD172.
 1925635—31/12/64, R2 000. Roux, N. C., AD172.
 2366269—5/4/71, R10 000. Nieuwoudt, J. H., AD172.
 2846608—5/5/75, R5 000. Shooter, R. C., AD172.
 2914287—22/12/75, R1 617. Hlabanyane, I. N. M., AD172.
 2628405—10/8/73, R4 000. Breytenbach, F. S., AD173.
 3051081—6/12/76, R3 587. Leteane, A. R., AD173.
 2176466—14/10/68, R2 000. Mittan, S. J., AD173.
 2731704—10/6/74, R1 501. Mafede, J. B., AD173.
 2781463—23/10/74, R1 113. Lawrence, B., AD173; B. E. Lawrence.
 2889230—28/8/75, R1 761. Van Deventer, W., AD173; R. R. van Deventer.
 3111801—27/5/77, R3 699. Lebakeng, A. M., AD173.
 1712850—30/11/61, R98. Miller, P. E., AD173.
 2246581—27/10/69, R5 000. Kruger, M. E., AD173.
 2329181—28/10/70, R9 727. Tilley, N. R., AD173.

Onderlinge Hulpvereniging van Staatsamptenare (Koöp) Beperk, Privaatsak X219, Pretoria

20614—3/12/60, R2 000. Reinhardt, Anna Maria.

The Prudential Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

8316969—2/1969, R20 000. Reddy, Sarsway Chinnasamy.
 6959208—10/1964, R5 000. Rosen, Joseph.
 5978953—10/1960, R10 000. Rosen, Joseph.
 8101916—5/67, R4 800. Louw, Gilbert Derrick.
 8643157—6/71, R3 000. Moodley, Danabalan.
 6889228—6/62, R12 000. Beneke, Martin Johannes.
 8633053—9/69, R4 000. Tomlinson, Robin James.
 8318404—7/69, R1 000. Pretorius, Willem Lodewyk.
 8641732—5/71, R3 900. Scoates, Robin Arthur.

Rentmeester Versekeraars Bpk., Privaatsak X219, Pretoria

92050692—4/11/75, R69 370. Van den Heever, Richard Carl.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

1252281x9—1/7/67, R1 000. De Jager, R. M.
 1372641x9—1/5/69, R10 000. Brune, R. W.
 1693588x4—1/5/73, R6 000. Pretorius, M. W.
 3343295x6—1/1/77, R2 560. Dreyer, O. J. T.
 3421170x6—1/12/77, R7 000. O'Connor, A. P.
 1940764x2—1/2/75, R5 000. Kluys, J. C.
 3239472x8—1/8/76, R2 000. Human, H. J. E.
 3266723x0—1/3/76, R6 000. Marx, A.
 3284045x6—1/11/76, R5 000. Oelofse, J. F.
 3284702x2—1/8/76, R4 000. Minnie, J. C.
 1823677x8—1/4/74, R2 000. Wandrag, W. C.
 1884212x0—1/11/74, R5 000. Fick, P. P.
 1893149x3—1/10/74, R2 900. Beets, H. J. D.
 1919232x7—1/9/74, R3 000. Heunis, C. P. T. G.
 1933464x8—1/4/75, R1 000. Pita, S. L.
 1722805x7—1/10/72, R2 000. Van Lill, S. M.
 1737445x5—1/6/73, R2 470. Lemmer, P. A.
 1744528x9—1/3/73, R6 000. Wolvaardt, M. J. van A.; J. H. Wolvaardt.
 1768847x4—1/11/73, R3 000. Ehlers, W. H.
 1804110x3—1/1/74, R2 046. Draghoender, A. A., en I. Draghoender.
 1503068x7—1/4/71, R1 500. Kruger, R. M.
 1505064x4—1/10/71, R1 000. Counsell, A. E.
 1518630x7—1/10/7, R2 000. Ferreira, J. M.
 1590023x6—1/6/72, R1 000. Human, D. C.
 1630942x9—1/10/72, R1 842. Smit, J. A.
 1354299x8—1/3/69, R1 785. Moraal, H.
 1407409x0—1/2/70, R4 320. Liversage, C. V.
 1458918x8—1/11/70, R2 000. Viljoen, S. L.
 1646585x8—1/6/72, R5 000. Viljoen, S. L.
 3341148x9—1/4/77, R2 898. Barnard, A.
 245416—1/6/42, R400. Badenhorst, J. F. E.; boedel wyle J. A. Badenhorst.
 265023—1/7/43, R1 000. Steenkamp, D. P.
 589709—1/1/55, R2 600. Ferreira, T. I. J.; M. M. Ferreira.
 1260728x9—1/8/67, R2 000. Van der Merwe, G. D.
 1317230x9—1/5/68, R3 000. Taljaard, S. J.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000

1628461—16/11/60, R1 000. Botha, J. F., AD165.
 1696691—20/9/61, R2 100. Barth, G. H., AD165.
 1765171—31/7/62, R5 000. Ritchie, R. A., AD165; P. E. Ritchie.
 2541861—15/1/73, R4 096. Brynard, B. J., AD165; M. M. Brynard.
 2344380—4/1/71, R1 000. Eady, R. K., AD165.
 453264—17/9/42, R1 340. Moolman, C. H. P., AD165.
 2560184—26/3/73, R4 000. Dryer, A. M., AD165.
 2512327—18/9/72, R611. Goble, B. G., AD165; estate late D. Madlener.
 1470240—17/2/59, R156. Liebenberg, H. J., AD165.
 3076926—24/2/77, R10 000. Labuschagne, J. C. A. C., AD165; J. A. Labuschagne.
 2959132—18/3/76, R145 500. Liebenberg, T. J., AD180; T. J. Liebenberg & Seun (Edms.) Bpk.

2527986—10/11/72, R2 000. Du Plessis, A., AD180.
 2571320—20/4/73, R1 656. Mgwebi, F. M., AD180.
 3064161—10/1/77, R4 128. Otto, J. C., AD180.
 2188058—18/12/68, R2 231. Bogaard, J. J. J., AD180.
 2636768—7/9/73, R3 011. Combrinck, F. J., AD180.
 3134107—1/8/77, R5 000. Mayer, J. W., AD180.
 1744108—2/5/62, R1 812. Wheeler, R. P., AD180.
 2509680—7/9/72, R2 000. Dindar, S., AD180; R. Ebrahim (née Essa).
 2777416—14/10/74, R8 344. Southey, E. P., AD180.

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, 2001

92834—1/11/66, R2 000. Annandale, Albertus Johannes.
 567027—1/4/74, R2 000. Melville, Edward Joseph.
 124195—1/5/54, R1 000. Barnard, Johannes Hendrik; Sasbank.
 556737—1/10/73, R1 000. Pole, Samuel Selek.
 589151—1/2/77, R2 000. Mfovalo, Alfred.
 593854—1/5/77, R2 000. Raphefo, Paul Masego.
 594867—1/10/77, R6 000. Engelbrecht, Charles Robert.
 595867—1/9/77, R1 700. Lekgari, Samuel.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., wat handel dryf as Rondalia Lewens, voorheen Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika Bpk., Posbus 2290, Pretoria, 0001

737525—30/9/74, R1 000. Ndebele, John Mahlangu.

The Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

78637—1/4/64, R2 000. Nel, C. J.
 650660—1/3/65, R2 000. Engelbrecht, A. H.
 810300—1/3/73, R25 000. Imerman, S. P.
 506622—1/5/69, R1 000. Skosana, J. S.
 511227—1/9/72, R1 000. Maphothoma, M.
 711551—1/4/73, R2 000. Rune, T. N.
 811629—1/8/75, R9 808. Mehtar, M.
 505602—1/11/68, R600. Makhubu, I. W. M. Z.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

205196—8/6/45, R1 053. Duveen, D.
 558602—29/5/58, R7 328. Scott, W.; William Scott (Pty) Ltd Provident Fund.
 555035—9/1/58, R400. Van Eeden, B. J.
 581046—18/7/60, R152. Colenbrander, Miss N. A.
 619541—13/3/63, R1 000. Welthagen, M. C.
 718774—6/5/71, R6 000. Van der Walt, A. J. H.
 736944—3—7/11/72, R3 000. De Beer, N. J. J.
 762341—9—10/6/74, R4 000. Windvogel, P.
 780486—9—19/6/75, R6 000. Van Deventer, J. A.
 782485—2—23/7/75, R10 000. Davidson, H. E.
 954281—5—24/11/77, R20 000. Law, D. B.
 604933—15/5/62, R4 370. Geyser, G. J.; P. J. Geyser (J. P. Geyser).

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep, en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation, and residential address.

ZARIC, Miro; raadgewende ingenieur/consulting engineer, Wilgespruit, Roodepoort, 1725, Tvl.

WELLS, Stephen Peter Charles, S.A.W./S.A.D.F., 6 Krokodilweg/Crocodile Road, Farrarmere, Benoni, Tvl.

EDINBURGH, William Arthur, handelstekenaar/commercial artist, 11 St Michaelsweg/Road, Tamboerskloof, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.

CARTLIDGE, Eric, ontwerper/artist, 127 Victoriaweg/Road, Kampsbaai/Camps Bay, 8001, Kaapstad/Cape Town.

MATZKE, Ottmar Werner Albrecht Friedrich, motorbestuurder/driver, 1 Athline Lodge, Negende/Ninth Straat/Street, Maraisburg, Tvl.

BIGGS, Selwyn Ivor, senior installasiebediener (turbine)/senior plant operator (turbines), 35 E.V.K. Enkelkwartiere/E.S.C. Single Quarters, Clubweg/Road, Colenso, 3360, Natal.

DORNAN, Josef (Joseph), bouwer/builder, 122a, Negende/Ninth Laan/Avenue, Bezuidenhoutvallei/Valley, Johannesburg, 2191, Tvl.

STEPHENS, Wilfred Cyril, lugvaarttegnikus/aviation technician, 25 Waverbergweg/Road, Eastvale, Springs, Tvl.

JEARY, Ralph Michael, eerste telefoon elektrisiën/principal telephone electrician, 46 Epworthweg/Road, Scottsville, Pietermaritzburg, Natal.

DANDREAMATTEO, Antonio Eugenio, houtwerkkundige/carpenter, 2b Nicollstraat/Street, Fergusonwoonbuurt/Township, Port Elizabeth, Kaap/Cape.

WILSON, Sean Conway, 3005 Normanstraat/Street, Riebeeckstad, Welkom, O.V.S./O.F.S.

BRADLEY, Raymond, diens bestuurder (werktuigkundige)/service manager (mechanical), 40 Westward, Brynweg/Road, off Boyes Drive, Muizenberg, 7945, Kaap/Cape.

CRAWFORD, Athalie Jean, onderwyseres/teacher, 4 Hudson Cottages, Waterkantstraat/Street, Cape Town, Kaap/Cape.

WILSON, Michael Reginald, 3005 Normanstraat/Street, Riebeeckstad, Welkom, 9460, O.V.S./O.F.S.

LOW KUM, Low Dor, winkelier/shopkeeper, 39 Petersvalelaan/Avenue, Parsonslei, Extension 4, Port Elizabeth, 6001, Kaap/Cape.

BROERS, Wilhelmina Francina, huisvrouw/housewife, 110 Manfredrylaan/Drive, Rose-Hill, Durban-Noord/North, Durban, Natal.

DUJARDIN, Raymond, stoomketel werkundige sweiser/boiler-maker welder, Staat Saagmeul/State Sawmill, Blyde, Tvl.

DROUSSIOTIS, Margarite, tekenaar/draughtswoman, Park Lane Hotel, 54 Van der Merwestraat/Street, Johannesburg, Tvl.

FLYNN, Henry Thomas, Clercyman, St Vincents Church, 2 Deanehout Street, Algoa Park, Port Elizabeth, Cape.

BALDASSINI, Gabriele Antonio, klerk/clerk, 31 Alexandrastraat/Street, Berea, Johannesburg, Tvl.

KRISTENSEN, Tekla Paula Lundius, huisvrouw/housewife, Pk./P.O. Nottingham Road, Natal.

SEXTON, Pamela Anne, skoonheidsdeskundige/beautician, Seunsdorp/Boys Town, Posbus/P.O. Box 57, Magaliesburg, 2805, Tvl.

JANSE VAN VUUREN, Magrietha Elizabeth, sekretaresse/secretary, Woning/House 4335H, Beitbrug/Beitbridge, Tvl.

TSOTROS, Eftichia, besigheidsvrou/business woman, 11 Kerkstraat/Street, Kempton Park, Tvl.

TSOTROS, Alexios, besigheidsman/businessman, 11 Kerkstraat/Street, Kempton Park, Tvl.

PESEK, Milada Beatrix, klerk/clerk, 4 Hadidastraat/Street, Pietermaritzburg, Natal.

GREGSON, Carole Alicia, senior radiografis/radiographer, Huis/House 3, Evkom Privaatsak/Private Bag, Grootvlei, 2420, Tvl.

LOENS, Walter André, vuurvaste messelaar/fire bricklayer, 140 Westinghouse Boulevard, Vanderbijlpark, Tvl.

FRAME, Thomas Smith, bestuurder/manager, 101 Kioraweg/Road, Oceanview, Bluff, Durban, 4001, Natal.

BEINER, Anita Edith, student, 12 Klinkenbergstraat/Street, Potchefstroom, 2520, Tvl.

WILTON, Ingemar Werner, bakerybestuurder/bakery manager, Schoemanstraat/Street, Posbus/P.O. Box 187, Barkly-Wes/Barkly West, 8375, K.P./C.P.

LAI-HOW, Ah Ping, huisvrouw/housewife, 12 Noordlaan/North Avenue, Bezuidenhout Vallei/Valley, Johannesburg, Tvl.

VERE, Roland Marc, klerk/clerk, 6 Houghton Ridge, 54 Dunbarstraat/Street, Yeoville, Johannesburg, Tvl.

KANJEE, Shantilal Manilal, verkoopsman/salesman, 6a Highweg/Road, Fordsburg, Johannesburg, Tvl.

VERIANO, Jacques Joseph, bestuurder/manager, 203 Vanriebeekwoning/Van Riebeeck Flats, Worcesterweg/Road, See Punt/Sea Point, 8001, Kaap/Cape.

VERIANO, Sanda, bank beampte/bank official, 203 Vanriebeekwoning/Van Riebeeck Flats, Worcesterweg/Road, See Punt/Sea Point, 8001, Kaap/Cape.

CANNING, Jenny Rosa, huisvrouw/housewife, 697 Stellaweg/Road, Escombe, Queensburgh, 4093, Natal.

HORMANN, Wilhelm, verfspruiter en duikklopper/spray painter and panel beater, 44 Rooi Koppies, Posbus/P.O. Box 380, Brits, 0250, Tvl.

STASCHEN, Udo Harald, laaimeester/checker, 23 Dewaalhof/De Waal Court, Weltevredenstraat/Street, Bellville, 7530, Kaap/Cape.

WASHER, George Edward Rex, klerk/clerk, 36 St. Aubynweg/St Aubyn Road, New Redruth, Alberton, 1450, Tvl.

WASHER, Crystal June, huisvrouw/housewife, 36 St. Aubynweg/St Aubyn Road, New Redruth, Alberton, 1450, Tvl.

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

Vorm/Form MVA

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigiemand wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by genoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment or of service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 429, Germiston, 1400

DLADLA, Frank Selby. Claim 5/6/13133, D. Khumalo. 25/10/74, Vundla Drive, Soweto. Baragwanath Hospital.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 721, Johannesburg

DIPHOKO, Rantwa. Claim 5/6/70397. 29/6/74, Kimberley and Viljoen Streets, Bertrams, Johannesburg. Snewane Clinic, Soweto.

VAN DER MERWE, Aletta Christina Johanna. Claim 6/6/70044, D. M. Dauelsberg. 15/5/75, Barry Hertzog Avenue, Johannesburg. J. G. Strydom Hospital.

BERMAN, Mrs H. I. Claim 6/6/70137. 7/7/75, Twist and Goldreich Streets, Hillbrow.

OLIFANT, Daniel. Claim 7/6/70309. 31/3/77, Vincent Road Zone 1 and 2, Meadowlands. Baragwanath.

WILSON, Patricia Erica, born Brown. Claim 5/6/13079, H. J. Pretorius. 24/11/74, Intersection of Market and Kruis Streets, Johannesburg. Johannesburg General Hospital.

ROBIYANA, Nomaka. Claim 4/6/60088. 24/12/73, Lennox Road, East London. Frere Hospital, East London.

Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg, 2000

SNYMAN, Philippus Johannes Christian. Claim 0361/78, B. Tollie. 1/7/77, Central Road, Kimberley.

CORREGEDOR, Manuel Tolentino Rodrigues. Claim MVA 0714/01. 31/10/70, Main Reef Road, Benoni. Boksburg-Benoni Hospital.

Federated Employers Insurance Co. Ltd, Federated Employers House, 1 De Villiers Street, Johannesburg

MOTHOMME, Lydia. Claim MVA 500033. 17/9/74, Parkhurst, Johannesburg. Baragwanath Hospital.

Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, 26 Harrison Street, Johannesburg

MBULI, Mduduzi Eric. Claim MVA 6/118. 25/7/75, Grey Street, Durban. King Edward VIII Hospital.

Ned-Equity Insurance Co. Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

MATSHAYA, Matthews. Claim MVA 6/00733, L. J. Bax de Keating. 7/8/75, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg. Johannesburg General.

VAN HEES, Hermina Elizabeth. Claim MVA 6/00363, W. McKenzie. 6/9/75, at intersection of Barry Hertzog and Rustenburg Avenues, Greenside, Johannesburg General Hospital and Kenridge Hospital.

Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Posbus 2290, Pretoria, 0001

STOWMAN, Arnold Joseph. Eis MVA 5/M 130. 18/10/74, Johannesburg. Johannesburg Algemene Hospitaal.

TSAGANE, Christinah Dora. Eis MVA 5/G 117. 29/1/75, Randfontein. Paardekraal hospitaal.

RAMAPHAKELA, Frank. Eis MVA 5/N 084. 5/11/74, Maundestraat, Atteridgeville. Kalafonghospitaal.

NKUNA, Jack. Eis MVA 5/M 176. 21/10/74, op Maubene-Hammanskraalpad. Garankuwahospitaal.

Santam Insurance Co. Ltd, P.O. Box 653, Cape Town

04/M/00544. Claim 04/M/00544. 1/4/73, Engcobo-Umtata National Road.

LEBAKENG, George. Eis 23/P/11259. 24/8/74, Johannesburg. Baragwanath.

MOAGI, Violet. Eis 23/R14521. 3/10/75, Nancefield. Baragwanath hospitaal.

SIMELANE, Samuel. Eis 23/T12495. 17/8/76, Orlando. Baragwanath hospitaal.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 201, Benoni

DU PREEZ, Johannes Daniel. Claim MVA 701165. 9/7/76, Klasie Havengaweg, Sasolburg.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, c/o Jan S. de Villiers & Son, P.O. Box 1474, Cape Town, 8000

WALTERS, Mark Louis. Claim MVA 5-00427. 14/7/74, Victoria Road, Grassy Park. Victoria Hospital, Eaton Convalescent Hospital and Groote Schuur Hospital.

WALTERS, Raymond Erastus. Claim MVA 5-00427. 14/7/74, Victoria Road, Grassy Park. Victoria Hospital and Eaton Convalescent Hospital.

GIBSON, John. Claim MVA 7-00522. 9/11/76, Milner Road, Rondebosch, Cape. Groote Schuur Hospital.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg

NGQANDU (Tunzini), Mongezi Patrick. Claim 6-00468. 28/7/75, Port Elizabeth. Livingstone Hospital, Port Elizabeth.

KAIRUZ, Gassibi. Claim MVA 5-00975. 14/1/75, Johannesburg. South Rand Hospital.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 342, Port Elizabeth

EVERTS, Philip. Claim MVA 701248. 12/11/76, Springbokweg, Bridgton, Oudtshoorn. Oudtshoorn Hospital.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria

VLOK, Gerhardus Johannes Jacobus. 24/10/75, Usakos-Karibibhoofpad. Thaddeus Hospitaal, Usakos.

EMMENIS, Frans Christiaan. 8/7/75, Vioolsdrift-Kotzeshoop. Noordoewer Kliniek en Tygerberghospitaal, Thaba Nchu.

MOKHUTLL, Mamokobisane Sarah. 31/10/76, Mokwena Noordoewer Kliniek en Tygerberghospitaal, Thaba Nchu.

ABDO, Abraham. 19/4/77, hoek van Bullion en Helpmekearweg, Virginia.

VAN EMMENIS, Roelof Jacobus. 6/8/73, Republiekweg, Windhoek. Staatshospitaal, Windhoek en Roomse Katoliekehospitaal, Windhoek.

BERG, Linda. 12/6/74, hoek van Louis Trichardt- en 32ste Laan, Villieria, Pretoria. H. F. Verwoerdhospitaal.

TSOMOLI, Tholang. 18/10/75, Welkom-Virginiaapad. Ernest Oppenheimerhospitaal.

Union National South British Insurance Co. Ltd, P.O. Box 1087, Pretoria, 0001

MATSOLO, Ezekiel. Claim 76/J/0321. 15/8/75, Main Road, Newlands. Baragwanath Hospital.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 394 3 Maart 1978

WET OP PUBLIKASIES, 1974

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 15 (6) van die Wet op Publikasies, 1974, beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is, tersyde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skyrwer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P77/11/180.....	Photographer's Handbook, The.....	John Hedgecoe	In GK/G.N. 2539 van/of 9/12/77. In SK/G.G. 5824 van/of 9/12/77.

No. 397 3 Maart 1978

WET OP PUBLIKASIES, 1974

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 9 (4) van genoemde Wet die invoer behalwe op gesag van 'n permit, van publikasies of voorwerpe wat deur ondergenoemde uitgewer uitgegee word, verbied:

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 394 3 March 1978

PUBLICATIONS ACT, 1974

PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board in terms of section 15 (6) of the Publications Act, 1974, decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of the Committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 397 3 March 1978

PUBLICATIONS ACT, 1974

PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, has in terms of section 9 (4) of the said Act prohibited the importation except on authority of a permit, of publications or objects issued by the undermentioned publisher:

No. 395 3 Maart 1978
PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPEL

Die Direktooraat van Publikasies het op 16 Februarie 1978 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, appell aangeteken teen die beslissing op 13 Februarie 1978 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appell kan rig, word hierby bepaal as 10 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing:

No. 395 3 March 1978
PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL

On 16 February 1978 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974, against the decision on 13 February 1978 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 10 days from the date of this notice:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P78/1/88.....	<i>Loose Change</i>	Sara Davidson.

No. 396 3 Maart 1978
ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—REGSTELLING

In Goewermentskennisgewing 257 van 10 Februarie 1978 in *Staatskoerant* 5878 van 10 Februarie 1978 vervang die inskrywing P. 77/11/124 deur die volgende inskrywing:

No. 396 3 March 1978
UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CORRECTION

In Government Notice 257 of 10 February 1978 in *Government Gazette* 5878 of 10 February 1978 substitute the following entry for entry P, 77/11/124:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P77/11/124.....	<i>UNB—News</i> —October 1977.....	Onbekend/Unknown.....	(b), (d)+(e)

No. 398 3 Maart 1978
WET OP PUBLIKASIES, 1974
PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 9 (4) van genoemde Wet die invoer behalwe op gesag van 'n permit, van publikasies of voorwerpe wat deur ondergenoemde uitgewer uitgegee word, verbied:

Edizioni il Momento, Milano

No. 398 3 March 1978
PUBLICATIONS ACT, 1974
PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, has in terms of section 9 (4) of the said Act prohibited the importation except on authority of a permit, of publications or objects issued by the undermentioned publisher:

No. 399 3 Maart 1978
ONGEWENSTE PERIODIEKE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat ondergenoemde publikasie of voorwerp ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (1) van genoemde Wet elke latere uitgawe van genoemde publikasie of voorwerp aldus ongewens verklaar:

No. 399 3 March 1978
UNDESIRABLE PERIODIC PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided in terms of section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publication or object is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has in terms of section 9 (1) of the said Act declared every subsequent edition of the said publication or object to be so undesirable:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P78/2/88.....	<i>Tricontinental</i> —No 52, 1977.....	Organization of Solidarity of the Peoples of Africa, Asia and Latin America, Cuba	(a)+(e).

No. 391

3 Maart 1978

ONGEWENSTE PUBLIKASIE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974—

(a) beslis dat die ondergenoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is; en

(b) die beslissing deur Die Voormalige Raad van Beheer oor Publikasies dat die publikasie nie ongewens is nie, tersyde gestel:

LYS/LIST P78/14

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P77/11/102.....	<i>What the Censor Saw</i>	John Trevelyan.....	(a)

No. 392

3 Maart 1978

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

LYS/LIST P78/15

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P78/1/196.....	<i>Conflicts of Interest</i>	Les Whitten.....	(a)
P78/1/230.....	<i>Growing Up Rich</i>	Anne Bernays.....	(a), (b)+(c)
P78/2/9.....	<i>Il Fuoco Nel Ventre (I Viola del Momento N. 1)</i>	George Muller.....	(a)
P78/2/10.....	<i>Le Novizie Invasate di Suor Brigitte (Il Meglio del Piacere — Anno II, N. 4, Gennaio 1978)</i>	Brigitte Deluan.....	(a)+(b)
P78/2/11.....	<i>Un Animale Chiamato Donna (I Libri del Peccato—N. 6)</i>	John Denis.....	(a)
P78/2/30.....	<i>President J. M. Nkomo speaks from the Geneva Rhodesian Conference</i>	Comrade M. M. C. Nziramasanga.....	(e)
P78/2/43.....	<i>Real World of the Surrealists, The</i>	Malcolm Haslam.....	(a)
P78/2/54.....	<i>Regardless—The Struggle Continues Plakkaat/Poster</i>	Onbekend/Unknown.....	(c)
P78/2/56.....	<i>United Nations—Centre against Apartheid: Notes and Documents—Conf. 9, November 1977</i>	Department of Political and Security Council Affairs	(e)
P78/2/56.....	<i>United Nations—Centre against Apartheid: Notes and Documents—Conf 3, November 1977</i>	Department of Political and Security Council Affairs	(e)
P78/2/56.....	<i>United Nations—Centre against Apartheid: Notes and Documents—Conf 5, November 1977</i>	Department of Political and Security Council Affairs	(e)
P78/2/56.....	<i>United Nations—Centre against Apartheid: Notes and Documents—30/77, November 1977</i>	Department of Political and Security Council Affairs	(e)
P78/2/56.....	<i>United Nations—Centre against Apartheid: Notes and Documents—32/77, December 1977</i>	Department of Political and Security Council Affairs	(e)
P78/2/63.....	<i>Godfather, The—Jan 1978, Vol 1, No 1</i>	Nesoff Media Inc., New Jersey.....	(a)
P78/2/64.....	<i>Photo Technique—March 1978, Volume 6, No 2</i>	Penblade Publishers Ltd, London.....	(a)
P78/2/65.....	<i>Film Review—1977-78</i>	F. Maurice Speed.....	(a)
P78/2/67.....	<i>Document on Policy and Action—Draft, December 1977</i>	World Federation of Trade Unions, Prague, Czechoslovakia	(c)
P78/2/72.....	<i>Chile—No 7, December 1977</i>	International Trade Union Committee of Solidarity with the Workers and People of Chile	(c)
P78/2/88.....	<i>Tricontinental—No 52, 1977</i>	Organization of Solidarity of the Peoples of Africa, Asia and Latin America, Cuba	(a)+(e)
P78/2/89.....	<i>Spiegel, der—Nr 7, 13 Februar 1978</i>	Der Spiegel, Hamburg.....	(a)
P77/11/145.....	<i>Gadget</i>	Nicolas Freeling.....	(c)
P78/1/133.....	<i>After You're Out</i>	Karla Jay en/and Allen Young.....	(a)
P78/1/153.....	<i>Workers' Institute of Marxism-Leninism-Mao Tsetung Thought Pamflet/Pamphlet</i>	Onbekend/Unknown.....	(e)
P78/1/200.....	<i>Fates, The</i>	Thomas Tessier.....	(a)+(b)
P78/1/239.....	<i>Stag</i>	Netta Martin.....	(a)
P78/2/82.....	<i>Don Juaneen (d.i. slegs die 1978 uitgawe met die No. ISBN 0 330 25415 4/i.e. only the 1978 edition with the No ISBN 0 330 25415 4)</i>	John Broderick.....	(a)
P78/2/90.....	<i>Panorama—Nr 1, 6 Jan 1978</i>	Uitgeverij Spaarnestad bv te Haarlem.....	(a)
P78/2/91.....	<i>Panorama—Nr 3, 20 Jan 1978</i>	Uitgeverij Spaarnestad bv te Haarlem.....	(a)
P78/2/93.....	<i>Mintex 1978 Kalender/Calendar met halfnaakte vroue-figure/with semi nude female figures</i>	Gedruk deur/Printed by Thomas Forman & Sons Ltd, Nottingham, England	(a)

No. 391

3 March 1978

UNDESIRABLE PUBLICATION

The Publications Appeal Board under section 14 of the Publications Act, 1974—

(a) decided that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act; and

(b) set aside the decision by The Former Publications Control Board that the publication is not undesirable:

No. 393

3 Maart 1978

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, beslis dat die ondergenoemde publikasie of voorwerp binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is, en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die publikasie of voorwerp nie binne die bedoeling van genoemde artikel 47 (2) ongewens is nie, ter syde gestel:

LYS/LIST P78/16

No. 393

3 March 1978

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board decided under section 14 of the Publications Act, 1974, that the undermentioned publication or object is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, and has set aside the decision by a committee referred to in section 4 of the said Act that the publication or object is not undesirable within the meaning of the said section 47 (2):

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P77/3/101.....	<i>Milagro Beanfield War, The</i>	John Nichols.....	(a)

Om 'n

Bevredigende Telefoondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u telefoon onmiddellik en praat duidelik.

To ensure a

Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

MILITARIA

Militaria is 'n militêr-historiese tydskrif wat deur die Dokumentasiediens van die Suid-Afrikaanse Weermag op 'n kwartaalbasis uitgegee word.

Hierdie geïllustreerde tydskrif bevat artikels oor o.a.:

Die Anglo-Boereoorlog en vroeëre Suid-Afrikaanse militêre geskiedenis.

Suid-Afrikaanse deelname aan beide Wêreldoorloë.

Eenheidsgeskiedenis.

Die groei en ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse Weermag.

Bronnepublikasies en besprekings van militêr belangrike boeke word in die meeste nommers ingesluit.

Daar het reeds 23 uitgawes van *Militaria* verskyn.

Huidige nommers van *Militaria* kan by Die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, teen R1 (buitelands R1,25) per eksemplaar gekoop word. Die meerderheid vorige nommers is nog beskikbaar.

MILITARIA

Militaria is a military-historical journal published quarterly by the Documentation Service of the South African Defence Force.

This illustrated journal contains articles on subjects as:

The Anglo Boer War and early South African military history.

South Africa's participation in the two World Wars.

Unit histories.

The growth and development of the South African Defence Force.

Source publication and book reviews of important military publications are included in most issues.

To date 23 editions of *Militaria* have been published.

Current copies of *Militaria* may be obtained from The Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, 0001, at R1 (overseas R1,25) per copy. Copies of most back editions are still available.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerant-nommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
PROKLAMASIES		
42. Wet op Groepsgebiede (36/1966): Upington: Gekleurde groep	1	5894
45. Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Verklaring van 'n nasionale pad: Natal	2	5894
46. do.: do.: do.	2	5894
47. Wet tot Konsolidasie van Kieswette (46/1946): Volksraad tussenverkiesing: Vryheid	5	5894
48. do.: Provinsiale Raadtussenverkiesing: Vryheid	5	5894
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 314. Ongevallewet (30/1941): Tarief vir geneeskundige behandeling, soos gewysig	1	5891
R. 315. Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Drank-, Privaat Hotel, ens.: Hoofdooreenkoms: Suidkus	1	5892
405. Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 365: Verversingsbedryf, Groter Dorpe: Wysiging	6	5894
406. do.: Loonvasstelling 364: Verversingsbedryf, Sekere Hoofgebiede: Wysiging	6	5894
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
375. Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Akoojee in Loonat	7	5894
379. Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Ncube in Radebe	7	5894
380. do.: do.: Oliphant in Oliver	7	5894
381. do.: do.: Govan in Gopal	7	5894
382. do.: do.: Hoare in Hall	8	5894
383. Wet op die Reëling van Toelating van Persone tot die Republiek (59/1972): Magtiging om orders te teken	8	5894
391. Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies: Lys P78/14	166	5894
392. do.: Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys P78/15	166	5894
393. do.: do.: Lys P78/16	167	5894
394. do.: do.:	164	5894
395. do.: Vertoë ten opsigte van appèl	165	5894
396. do.: Verbeteringskennisgewing	165	5894
397. do.: Publikasies of voorwerpe: Verbode	164	5894
398. do.: do.:	165	5894
399. do.: do.: do.	165	5894
Buitelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
400. Stigting van Konsulaat-generaal: Bophuthatswana	8	5894
401. Erkenning verleen as Vise-konsul: Mr. Hsi-Chung Chen: China	9	5894
402. Erkenning verleen as Konsul-generaal: Mnr. Denis Adolphe Noël Banneel: België	9	5894
403. Erkenning verleen as Vise-konsul: M. T. Moss	9	5894
Doeane en Aksyns, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 307. Doeane en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Regulasies: No. MR/32	17	5888
Algemene Kennisgewing		
174. Voorlopige opgawe van handelstatistiek: Januarie 1978	40	5894

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS		
42. Group Areas Act (36/1966): Upington: Coloured group	1	5894
45. National Roads Act (54/1971): Declaration of a national road: Natal	2	5894
46. do.: do.: do.	2	5894
47. Electoral Consolidation Act (46/1946): House of Assembly by-election: Vryheid	5	5894
48. do.: Provincial Council by-election: Vryheid	5	5894
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Agricultural Credit and Land Tenure, Department of		
<i>General Notices</i>		
177. State Land Disposal Act (48/1961): Irrigational holdings offered for sale by public auction	43	5894
180. State land offered for lease by public tender: Caledon	44	5894
181. Proposed lease of Swartvlei Lagoon to Mrs F. M. Jones	41	5894
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 310. Correction notice	24	5888
R. 311. do.	24	5888
R. 326. Marketing Act (59/1968): Control of the introduction of deciduous fruit into certain areas	25	5888
R. 328. Agricultural Produce Agency Sales Act (12/1975): As amended	24	5888
R. 339. Marketing Act (59/1968): Levy and special levy on milk and cream	27	5888
R. 345. Marketing Act (59/1968): Grading and marking of meat: Amendment	26	5888
R. 346. Correction notice: Grading, etc. of groundnuts	28	5888
R. 347. do.: Selling prices for tobacco	28	5888
<i>General Notices</i>		
169. Marketing Act (59/1968): Marketing of milk and milk products	13	5894
171. do.: Karakul Scheme: Proposed amendment	38	5894
176. Agricultural Produce Agency Act (12/1975): Cease of business	43	5894
Agricultural Technical Services, Department of		
<i>General Notice</i>		
170. Seeds Act (28/1961): Seed Certification Scheme: Delition	37	5894
Coloured, Rehoboth and Nama Relations, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 304. Rural Coloured Areas Act (24/1963): Standard regulation relating to Domestic Water: Concordia	23	5888
R. 305. do.: do.: Jacobsdal	23	5888
R. 306. do.: do.: Steinkopf	23	5888
Commerce, Department of		
<i>General Notices</i>		
153. Companies Act (61/1973): Registration of companies, etc.	1	5889
154. do.: Companies struck off the register	5	5889
168. Maintenance and Promotion of Competition Act, 1978	1	5893

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Eerste Minister, Departement van Goewermentskennisgewings			Community Development, Department of Government Notices		
R. 293. Regulasies vir die Verkiesing van Lede van die Uitvoerende Komitee van S.W.A. ...	1	5894	R. 301. Slums Act (53/1934): Delmas: Addition	18	5888
R. 294. Regulasies vir die Verkiesing van Voorsitter van die Uitvoerende Komitee van S.W.A. ...	10	5894	369. Prevention of Illegal Squatting Act (52/1951): Implementation of the provisions of section 3 C (1) in the areas of jurisdiction of the Municipalities of Mafeking, Pietersburg, Christiana, Witrivier, Middelburg and Nelspruit ...	9	5894
Finansies, Departement van Algemene Kennisgewing			390. Housing Act (4/1966): Appointment of member: Prof. J. T. Delpont ...	9	5894
175. Staat van bates en laste van Bank-instellings: 31 Desember 1977 ...	42	5894	Customs and Excise, Department of Government Notice		
Gemeenskapsbou, Departement van Goewermentskennisgewings			R. 307. Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of regulations: No. MR/32 ...	17	5888
R. 301. Slumswet (53/1934): Delmas: Toevoeging	18	5888	General Notice		
369. Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery (52/1951): Toepassing van die bepalings van artikel 3 C (1) op die regsegebiede van die Munisipaliteite van Mafeking, Pietersburg, Christiana, Witrivier, Middelburg en Nelspruit ...	9	5894	174. Preliminary statement of trade statistics: January 1978 ...	40	5894
390. Behuisingwet (4/1966): Aanstelling van lid: Prof. J. T. Delpont ...	9	5894	Defence, Department of Government Notice		
Gesondheid, Departement van Goewermentskennisgewing			R. 341. Defence Act (44/1957): Voluntary engagement ...	29	5888
R. 313. Wet op Mediese Skemas, 1967 ...	1	5890	Finance, Department of General Notice		
Handel, Departement van Algemene Kennisgewings			175. Statement of assets and liabilities of Banking institutions: 31 Desember 1977	42	5894
153. Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye, ens. ...	1	5889	Foreign Affairs, Department of Government Notices		
154. do.: Maatskappye geskrap van die register	5	5889	400. Establishment of Consulate-General: Bophuthatswana ...	8	5894
168. Wet op die Handhawing en die Bevordering van Mededinging, 1978 ...	1	5893	401. Recognition granted as Vice-Consul: Mr Hsi-Chung Chen: China ...	9	5894
Justisie, Departement van Goewermentskennisgewings			402. Recognition granted as Consul-General: Mr Denis Adolphe Noël Banneel: Belgium ...	9	5894
R. 327. Wet op Landdroshowe (32/1944): Wysiging van die Reëls van die Hof ...	18	5888	403. Recognition granted as Vice-Consul: Mr M. T. Moss ...	9	5894
R. 340. Toelating van Prokureurs, Notarisse en Transportbesorgers Wet, (Wet 23 van 1934), gewysig: Reëls van die Hof betreffende die praktiese eksamens en die toelating van prokureurs, notarisse en transportbesorgers ...	22	5888	Health, Department of Government Notice		
Algemene Kennisgewings			R. 313. Medical Schemes Act, 1967 ...	1	5890
183. Drankwet (30/1928): Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied 54 ...	46	5894	Industries, Department of General Notice		
184. do.: do.: do. ...	46	5894	186. Customs and Excise tariff applications: List 6/78 ...	47	5894
Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkings, Departement van Goewermentskennisgewings			Interior, Department of the Government Notices		
R. 304. Wet op Landelike Kleurlinggebiede (24/1963): Standaardregulasie insake Huishoudelike Water: Concordia ...	23	5888	375. Aliens Act (1/1937): Change of surname: Akoojee to Loonat ...	7	5894
R. 305. do.: do.: Jacobsdal ...	23	5888	379. Aliens Act (1/1937): Change of surname: Ncube to Radebe ...	7	5894
R. 306. do.: do.: Steinkopf ...	23	5888	380. do.: do.: Oliphant to Oliver ...	7	5894
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van Goewermentskennisgewings			381. do.: do.: Govan to Gopal ...	7	5894
R. 310. Verbeteringskennisgewing ...	24	5888	382. do.: do.: Hoare to Hall ...	8	5894
R. 311. do. ...	24	5888	383. Admission of persons to the Republic Regulation Act (59/1972): Authorised to sign orders ...	8	5894
R. 326. Bemakingswet (59/1968): Beheer oor die inbring van sagtevrugte in sekere gebiede	25	5888	391. Publications Act (42/1974): Undesirable publication: List P78/14 ...	166	5894
R. 328. Wet op Agenskapsverkoop van Landbouprodukte (12/1975): Soos gewysig ...	24	5888	392. do.: Undesirable publications or objects: List P78/15 ...	166	5894
R. 339. Bemakingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing op melk en room ...	27	5888	393. do.: do.: List P78/16 ...	167	5894
R. 345. Bemakingswet (59/1968): Gradering en merk van vleis: Wysiging ...	26	5888	394. do.: do.: ...	164	5894
R. 346. Verbeteringskennisgewing: Gradering, ens: Grondbone ...	28	5888	395. do.: Representations in respect of appeal	165	5894
R. 347. do.: Verkooppryse vir tabak ...	28	5888	396. do.: Correction notice ...	165	5894
			397. do.: Publications or objects prohibited ...	164	5894
			398. do.: do. ...	165	5894
			399. do.: do. ...	165	5894

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van (vervolg)			Justice, Department of		
<i>Algemene Kennisgewings</i>			<i>Government Notices</i>		
169. Bemerkingswet (59/1968): Bemaking van melk en melkprodukte	13	5894	R. 327. Magistrates' Courts Act (32/1944): Amendment of Rules of Court	18	5888
171. Bemerkingswet (59/1968): Karakoelskema: Voorgestelde wysiging	38	5894	R. 340. Attorneys, Notaries and Conveyancers Admission Act, (Act 23 of 1934), made the following amendments: Rules of Court governing the practical examinations and admission of attorneys, notaries and conveyancers	22	5888
176. Wet op Agenskapsverkoop van Landbou-produkte (12/1975): Staking van besigheid	43	5894	<i>General Notices</i>		
Landbou-tegniese Dienste, Departement van			183. Liquor Act (30/1928): Special meeting of the Liquor Licensing Board: Area 54 ...	46	5894
<i>Algemene Kennisgewing</i>			184. do.: do.: do.	46	5894
170. Wet op Saad (28/1961): Saadsertifisering-skema: Skrapping	37	5894	Labour, Department of		
Landboukrediet en Grondbesit, Departement van			<i>Government Notices</i>		
<i>Algemene Kennisgewings</i>			R. 314. Workmen's Compensation Act (30/1941): Scale of Fees for medical aid, as amended ...	1	5891
177. Wet op Beskikking oor Staatsgrond (48/1961): Besproeiingspersele per openbare veiling te koop aangebied	43	5894	R. 315. Industrial Conciliation Act (28/1956): Liquor, Private Hotel, etc.: Main Agreement: South Coast	1	5892
180. Staatsgrond te huur aangebied per openbare tender: Caledon	44	5894	405. Wage Act (5/1957): Wage Determination 365: Catering Trade, Larger Towns: Amendment	6	5894
181. Strandwet (21/1935): Voorgestelde verhuur: Swartvleimeer, aan mev. F. M. Jones	41	5894	406. do.: Wage Determination 364: Catering Trade, Certain Principal Areas: Amendment	6	5894
Mynwese, Departement van			Mines, Department of		
<i>Goewermentskennisgewings</i>			<i>Government Notices</i>		
362. Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	10	5894	362. Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for purposes of a township ...	10	5894
363. do.: Uithou van grond vir die doel van 'n openbare pad	10	5894	363. do.: Reservation of land for purposes of a public road	10	5894
368. Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n openbare pad ...	10	5894	368. Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for purposes of a public road ...	10	5894
Nasionale Opvoeding, Departement van			National Education, Department of		
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notice</i>		
377. Die Anatomiewet (20/1959): Aanstelling van Inspekteur: Dr. B. M. A. Buchan	10	5894	377. The Anatomy Act (20/1959): Appointment of Inspector: Dr B. M. A. Buchan	10	5894
Nywerheidswese, Departement van			Plural Relations and Development, Department of (BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT)		
<i>Algemene Kennisgewing</i>			<i>Government Notices</i>		
186. Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 6/78	47	5894	R. 317. Bantu Authorities Service Pensions Act (6/1971): As amended	1	5888
Openbare Werke, Departement van			R. 349. Community Councils Act (125/1977): Administration area: West Rand	17	5888
<i>Algemene Kennisgewing</i>			361. Bantu Administration Act (38/1927): Alteration of the areas in which Courts of Bantu Affairs Commissioner have jurisdiction	11	5894
185. Gekose Komitee oor die Wysigingswetsontwerp op Professionele Ingenieurs, ens. ...	47	5894	404. Appointment to the Bantu Affairs Commission	11	5894
Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, Departement van (BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING)			Police, Department of		
<i>Goewermentskennisgewings</i>			<i>General Notice</i>		
R. 317. Wet op Pensioene vir Bantoe-owerheidsdiens (6/1971): Soos gewysig	1	5888	182. Found diamonds	46	5894
R. 349. Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Administrasiegebied: Wes-Rand	17	5888	Prime Minister, Department of the		
361. Bantoe-administrasiewet (38/1927): Verandering van gebiede waarin Bantoesake-kommissarishowe regsmag het	11	5894	<i>Government Notices</i>		
404. Aanstelling in die Bantoesakekommissie ...	11	5894	R. 293. Regulations Governing the Election of Members of the Executive Committee of S.W.A.	1	5894
Polisie, Departement van			R. 294. Regulations Governing the Election of Chairman of the Executive Committee of S.W.A.	10	5894
<i>Algemene Kennisgewing</i>			Public Works, Department of		
182. Gevonde diamante	46	5894	<i>General Notice</i>		
Verdediging, Departement van			185. Select Committee on the Professional Engineers, etc.	47	5894
<i>Goewermentskennisgewing</i>			Transport, Department of		
R. 341. Verdedigingswet (44/1957): Vrywillige diensverbinding	29	5888	<i>General Notice</i>		
Vervoer, Departement van			172. Commission of Inquiry into the Control of Small Craft	39	5894
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
172. Kommissie van Ondersoek na die Beheer oor Klein Vaartuie	39	5894			

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Waterwese, Departement van		
Algemene Kennisgewings		
178. Sand-Vet-staatswaterskema: Inlystingsraad- vergadering	39	5894
179. Olifantsrivier (Oudtshoorn)-staatswater- skema: Inlystingsraadvergadering	44	5894
—		
Aansoeke om motortransportsertifikate ...	50	5894
—		
Amptelike publikasies uitgereik gedurende Januarie 1978	78	5894
—		
Gewysigde sluitingstye vir wetlike kennis- gewings en Goewermenskennisgewings	79	5894
WETLIKE ADVERTENSIES		
Algemene Voorwaardes en Tariewe	80	
—		
Aktes: Verlore Dokumente	90	
Algemeen	117	
Besigheidskennisgewings	83	
Boedelwettekennisgewings	125	
Derdeparty-assuransie-eise	163	
Geregtelike en Openbare Verkope	97	
Handelsmerke in S.W.A.	12	
Insolvensiewet- en Maatskappywettekennis- gewings	150	
Likwidateurskennisgewings	89	
Maatskappykennisgewings	84	
Naamsveranderings	115	
Naturalisasiekennisgewings	162	
Orders van die Hof	93	
Publieke Veilings	112	
Slagterskennisgewings	116	
Slumopruimingshof-kennisgewings	117	
Tersydestellings en Afwysings van Aan- soeke	96	
Verlore Lewensversekeringspolisse	160	

No.	Page No.	Gazette No.
Water Affairs, Department of		
General Notices		
178. Sand-Vet Government Water Scheme: Scheduling Board Meeting	39	5894
179. Olifants River (Oudtshoorn) Government Water Scheme	44	5894
—		
Applications for motor carrier certificates	50	5894
—		
Official publications issued during January 1978	78	5894
—		
Amended closing times for legal and Government notices	79	5894
LEGAL ADVERTISEMENTS		
General Conditions and Rates	80	
—		
Administration of Estates Acts Notices ...	125	
Business Notices	83	
Butchers' Notices	116	
Change of Name	115	
Companies Notices	84	
Deeds: Lost Documents	90	
General	117	
Insolvency Acts and Companies Acts Notices	150	
Liquidators' Notices	89	
Lost Life Insurance Policies	160	
Naturalisation Notices	162	
Orders of the Court	93	
Public Auctions	112	
Sales in Execution and Public Sales	97	
Slum Clearance Court Notices	117	
Supersessions and Discharge of Petitions	96	
Third Party Insurance Claims	163	
Trademarks in S.W.A.	122	